A 1741
C. 5

СТОГЛАВЪ.

ЦРЬСКІЯ ВОПРОСЫ

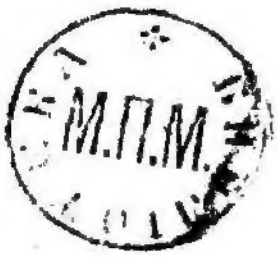
и

СОБОРНЫЯ ОТВѢТЫ

о

многоразличныхъ церковныхъ чинѣхъ.

(СТОГЛАВЪ)



МОСКВА.
Типографія Э. Лисснера и Ю. Романа,
Воздвиженка, Крестовоздвиженск. пер., домъ Э. Лисснера.
1890.

Отъ Московскаго Духовно-цензурнаго Комитета печатать дозволяется. Москва, апрѣля 12-го дня 1890 года.

Цензоръ священникъ *Іоаннъ Петропавловскій*.

Стоглавый соборъ 1551 года и книга Стоглавъ весьма уважаются именуемыми старообрядцами. Стоглавому собору они доселѣ усвояютъ каноническое значеніе, и тѣмъ съ большею рѣшительностію ссылаются на нѣкоторыя его постановленія, благопріятствующія ихъ мнѣніямъ.

Но книга Стоглавъ, какъ общимъ своимъ содержаніемъ, особенно изображеніемъ современнаго собору состоянія народной и церковной жизни въ Россіи, такъ и нѣкоторыми своими частными правилами (напр. о чтеніи 8-го члена Сѵмвола вѣры) представляетъ и сильное обличеніе именуемаго старообрядчества, какъ въ частныхъ его мнѣніяхъ, такъ и въ томъ, что нѣкоторыя кажущіяся отступленія отъ древнихъ чиновъ и обрядовъ оно почитаетъ нарушеніемъ самой вѣры, поставляетъ въ тяжкую вину церкви и въ оправданіе своего незаконнаго отъ церкви отдѣленія, тогда какъ изображенныя въ Стоглавѣ дѣйствительныя отступленія отъ церковныхъ уставовъ и чиновъ не считались въ свое время, равно какъ и теперь не считаются самими старообрядцами, нарушеніемъ вѣры, поврежденіемъ православія, и никто ради такихъ отступленій не отдѣлялся отъ церкви.

Поэтому печатное изданіе Стоглава по хорошему списку если желательно для старообрядцевъ, то не менѣе нужно и православнымъ въ ихъ бесѣдахъ съ старообрядцами о предметахъ разномыслія между церковію и расколомъ.

Существуютъ уже три печатныя изданія Стоглава: 1) Лондонское (у Трюбнера, 1860 г.), 2) Казанское (1862 г.) и 3) Кожанчиковское (Спб. 1863 г.).

Лондонское изданіе, съ тенденціознымъ предисловіемъ нѣкоего І. А., сдѣлано, какъ говорится здѣсь, по списку,

„списанному съ экземпляра, находящагося у Н. А. Полеваго“. По неисправности этого списка и по небрежности, съ какою воспроизвела его свободная лондонская типографія, изданіе это не можетъ имѣть цѣны [1]).

Казанское изданіе сдѣлано ученымъ образомъ и со всею подобающею тщательностію. Но основной списокъ, по которому сдѣлано это изданіе, относится уже къ XVII-му столѣтію, также и варіанты показаны по спискамъ XVII, XVIII и XIX столѣтій. Эта поздность списка, по кототому сдѣлано Казанское изданіе Стоглава, внушаетъ старообрядцамъ нѣкоторое къ нему недовѣріе, и вообще изданіемъ этимъ они пользуются не охотно, равно какъ и ссылки православныхъ на это изданіе принимаютъ не съ полнымъ довѣріемъ.

Изданіе Кожанчикова, какъ объясняется въ обширномъ къ нему предисловіи, сдѣлано также по списку XVII вѣка, и притомъ половины этого вѣка, полученному издателемъ отъ извѣстнаго раскольническаго книготорговца Т. Ѳ. Большакова; списокъ этотъ представляетъ краткую редакцію Стоглава (есть ли это первоначальная его редакція, или уже позднѣйшая? — этого вопроса не касается и самъ ученый составитель предисловія, почему-то однако предпочетшій краткую редакцію обширной, имѣвшейся у него даже въ спискѣ XVI столѣтія). Казалось бы поэтому, что Кожанчиковское изданіе Стоглава старообрядцы должны были встрѣтить еще съ большимъ недовѣріемъ, чѣмъ изданіе Казанское. Но случилось не такъ. Старообрядцы напротивъ пользуются этимъ изданіемъ съ особенною охотою и съ полнымъ къ нему довѣріемъ ссылаются на него въ бесѣдахъ съ православными. Дѣло

---

[1]) Отмѣтимъ, что и здѣсь, въ 9-й гл., мѣсто объ 8-мъ членѣ Символа вѣры читается такъ: „Такоже и вѣрую во единаго Бога сущее глаголется и Духа Святаго истиннаго и животворящаго, и то гораздо. Нѣцыи же глаголютъ и въ Духа Святаго Господа истиннаго, и то не гораздо, едино глаголати или Господа, или истиннаго“ (стр. 43—44).

объясняется тѣмъ, что здѣсь, въ гл. 9-й, статья о чтеніи 8-го члена Символа вѣры изложена вполнѣ согласно употребляемому старообрядцами чтенію, какъ не читается она ни въ одномъ изъ извѣстныхъ доселѣ списковъ Стоглава[1]). Но старообрядцы не могутъ отрицать того, что̀ засвидѣтельствовано самими издателями Кожанчиковскаго Стоглава, т.-е. что списокъ, съ котораго онъ напечатанъ, очень поздняго времени, и потому нельзя предпочитать его тѣмъ спискамъ, по которымъ изданъ Стоглавъ въ Казани, а особенно спискамъ древнѣйшимъ.

Итакъ существующія печатныя изданія Стоглава не только не устраняютъ нужды новаго изданія его по спискамъ наиболѣе древнимъ, но и указываютъ напротивъ особенную нужду и потребность такого изданія.

Этой нуждѣ мы и намѣрены удовлетворить[2]).

Мы имѣемъ подъ руками три списка Стоглава, относящіеся къ XVI столѣтію, т.-е. близкіе ко времени самого Стоглаваго собора:

1) Списокъ Хлудовской библіотеки (№ 82). Рукопись эта принадлежала прежде петербургскому собирателю книгъ старообрядцу Болотову, и она-то находилась въ распоряженіи у издателей Кожанчиковскаго Стоглава, предпочетшихъ ей позднѣйшій, Большаковскій списокъ.

---

[1]) Вотъ какъ именно читается эта статья въ Кожанчиковскомъ изданіи: „Такожде и вѣрую во единаго Бога Отца нѣцыи *невѣмаси* глаголютъ и въ духа святаго истиннаго, ино то *не* гораздо. *сице подобаетъ глаголати: и въ духа святаго Господа истиннаго и животворящаго*“. Передѣлка этого мѣста примѣнительно къ старообрядческому чтенію Символа — очевидна.

[2]) Въ началѣ 60-хъ годовъ предполагали сдѣлать ученое изданіе Стоглава по лучшимъ его спискамъ Н. С. Тихонравовъ и покойный А. Е. Викторовъ. Они собрали уже обильный матеріалъ для этого изданія; но предпріятіе этихъ ученыхъ, къ сожалѣнію, почему-то не осуществилось. Сочувствуя этому предпріятію, мы сообщили тогда г. Тихонравову одинъ изъ литературныхъ памятниковъ, относящихся къ исторіи Стоглава и его времени, который, съ нашимъ предисловіемъ, напечатанъ въ V томѣ „Лѣтописей русской литературы и древностей“ (стр. 126—136).

Въ предисловіи Кожанчиковскаго изданія именно говорится объ ней: „рукопись принадлежитъ Д. Ѳ. Болотову и *писана въ Новгородѣ въ 1556 году* со всѣми признаками (?) новгородскаго нарѣчія“ (стр. 6). Если бы извѣстіе это было справедливо, то списокъ имѣлъ бы чрезвычайную важность, какъ писанный спустя только пять лѣтъ послѣ Стоглаваго собора. Основаніемъ для него послужила слѣдующая въ концѣ рукописи приписка, сдѣланная той же рукой, какою писана вся рукопись: „писана в великомъ новегородѣ лѣта 7064-го августа въ 20 день“. Но приписка эта относится не къ самому списку Стоглава, а къ помѣщенной въ концѣ его грамотѣ новгородскаго архіепископа Пимена во Псковъ, и указываетъ именно время, когда „писана“ архіепископомъ эта грамота. Итакъ считать Хлудовскій списокъ Стоглава написаннымъ именно въ 1556 году нѣтъ основанія; но то несомнѣнно, что онъ принадлежитъ къ XVI столѣтію, какъ показываютъ и характеръ письма и другіе палеографическіе признаки. Описатель Хлудовской библіотеки, покойный А. Н. Поповъ, замѣчаетъ объ немъ, что „по исправности и тщательности письма, между извѣстными доселѣ, немногими списками XVI в. онъ очень замѣчателенъ“ (Опис. стр. 214). Рукопись въ 4-ю долю листа, малаго формата, писана четкимъ полууставомъ на 377 листахъ, но довольно ветха, — не мало листовъ подклеенныхъ.

2) Списокъ библіотеки Московской Духовной Академіи (№ 194). На первыхъ трехъ листахъ (минуя обороты) сдѣлана киноварью, тѣмъ же уставнымъ почеркомъ, какимъ писана вся рукопись, слѣдующая надпись: „сия книга глаголемая правила старца варсаноѳья якимова троецково сергиева монастыря“. Въ другомъ спискѣ Стоглава, принадлежащемъ библіотекѣ Троицкой Сергіевой лавры, помѣщено письмо царевича Ѳеодора Борисовича, писанное въ сентябрѣ 1599 года къ этому самому старцу Варсонофію Якимову, котораго царевичъ называетъ своимъ

крестнымъ отцомъ. Значитъ старецъ Варсонофій пользовался въ то время, т.-е. въ концѣ XVI столѣтія, особымъ уваженіемъ въ ряду троицкихъ иноковъ, такъ что властный бояринъ Годуновъ избираетъ его въ крестные отцы своему сыну. Списокъ Стоглава, принадлежавшій Варсонофію Якимову, несомнѣнно такимъ образомъ относится къ послѣдней четверти XVI столѣтія и, какъ имѣющій столь точное указаніе времени его написанія, одинъ изъ наиболѣе примѣчательныхъ. Онъ писанъ крупнымъ полууставомъ на 292 листахъ въ четвертку; рукопись, переплетенная въ доски, была оклеена цвѣтной камкой, остатки которой, вмѣстѣ съ фигурными изъ емалированной мѣди застежками и наугольниками, сохранились доселѣ.

3) Упомянутый выше списокъ библіотеки Троицкой Сергіевой Лавры (№ 215). Вставленное здѣсь письмо царевича Ѳеодора Борисовича къ старцу Варсонофію Якимову можетъ служить указаніемъ, что рукопись принадлежала если не самому Варсонофію, то кому-либо изъ приближенныхъ къ нему лицъ, — вообще не можетъ быть сомнѣнія, что она относится къ XVI столѣтію[1]): въ Троицкомъ монастырѣ она пользовалась особеннымъ вниманіемъ, хранилась „въ ризной казнѣ“, и съ нея, какъ „съ старыя книги“, дѣлались списки трудолюбивыми троицкими старцами въ XVII вѣкѣ[2]). Рукопись писана мел-

---

[1]) То обстоятельство, что въ рукопись внесенъ списокъ съ письма царевича Ѳеодора, которое писано въ концѣ 1599 г., не можетъ служить показаніемъ, что и рукопись была написана не ранѣе этого года. Письмо писано другою рукой и, очевидно, вписано послѣ на оставшихся пустыми трехъ страницахъ между оглавленіемъ и текстомъ Стоглава, которые писаны одной рукой: нѣсколько листовъ, оставленныхъ бѣлыми, находятся и въ началѣ рукописи. Итакъ помѣщенный въ рукописи списокъ письма царевича Ѳеодора къ старцу Варсонофію можетъ именно служить только указаніемъ, что рукопись принадлежала или самому этому старцу, или кому-либо изъ близкихъ къ нему людей, которыми потомъ и вписано въ нее любопытное письмо царевича.

[2]) Такъ именно съ нея сдѣланъ былъ списокъ Стоглава для „троиц-

кимъ, очень красивымъ и четкимъ полууставомъ на 316 листахъ въ четвертку малаго формата; доски оклеены темной узорчатой камкой, которая довольно хорошо сохранилась доселѣ, какъ и вся рукопись сохранилась прекрасно, чему много способствовало, конечно, ея помѣщеніе въ „ризной казнѣ“.

Мы печатаемъ Стоглавъ по Хлудовскому списку, руководясь преимущественно тѣмъ соображеніемъ, что старообрядцы, ради которыхъ и ради бесѣдъ съ которыми главнымъ образомъ предпринимается изданіе, посѣщая Хлудовскую библіотеку въ Никольскомъ единовѣрческомъ монастырѣ, удобно могутъ провѣрить печатный текстъ по подлинной рукописи, чтобы не питать уже къ нему никакого недовѣрія. Но мы приводимъ подъ строкой всѣ разночтенія, встрѣчаемыя въ рукописяхъ Академической и Лаврской; также приводимъ иногда варіанты и по казанскому изданію Стоглава[1]).

Текстъ Стоглава печатается съ точнымъ соблюденіемъ всѣхъ особенностей подлинника.

Н. Субботинъ.

каго келаря старца Аврамія Подлѣсова“ въ 7150 (1642) году (Списокъ этотъ находится въ Румянц. музеумѣ, № 426: см. Восток. *Опис. ркп. Рум. муз.* стр. 655—656. Здѣсь однакоже неправильно показанъ годъ написанія рукописи 7108 (1600): *сл. Опис. ркп. Тр. Сер. лавры*, ч. I, стр. 352). По свидѣтельству Востокова, въ Синод. библіотекѣ находится (подъ № 178) списокъ Стоглава, сдѣланный также съ лаврскаго, какъ показываетъ слѣд. надпись на немъ: „Сія книга списана съ старыя книги которая въ Троицкомъ Сергіевѣ монастырѣ въ ризной казнѣ лежитъ“ (см. *Опис. ркп. Рум. муз.*, стр. 656 прим. Въ *Указателѣ* Синод. библ. архим. Саввы этой рукописи не указано). Лаврскій списокъ Стоглава № 215 прежде хранился дѣйствительно въ ризницѣ, и потомъ уже, въ 1776 г., по распоряженію митрополита Платона переданъ въ библіотеку (см. *Опис. ркп. Тр. лавры*, ч. I, стр. 352).

[1]) При этомъ Академическій списокъ означается буквою А, Лаврскій — буквою Л.

Сказанїе глава, вначтомщее се книзѣ.

гла

Цр҃ьскїа[1] вопросы. и соборныа[2] ѿвѣты. ѡ многоразличныхъ цр҃ковны чине. ѻ прѣсловїе ѻ цр҃ьскомъ рѹкописанїи. и на томъ же соборѣ[3]. вдасть цр҃ь свое рѹкописанїе. съ бг҃одх҃новенныхъ наказанїемъ. и дш҃еполезны[4] покаанїе. сѣло полезно слышащи и внемлющи сїа имоуще[5]... ...ѿвѣтъ. Оукази[6] ѡ звонѹ. и ѡ цр҃ковно пѣнїи по ѹставоу. и по сщ҃нны[7] правило. ничто претворающи. ѻ бжтвены слоужа, и ѡ второбрачныхъ дьаце[8]. соборной ѿвѣтъ. Оуказъ бжтвеныа слоужбы. како достои. сщ҃нникѹ и

а

б. г

з

и

іа

---

[1] А. и Л. Цр҃ькым. [2] Л. въпрѡсы и съвѡрным. [3] Л. съборе. [4] А. и Л. йдш҃еполезны. [5] А. и Л. имоуща. За симъ въ рукописи нѣсколько строкъ заклеено. Приводимъ текстъ ихъ по Академическому списку: сице. И потѡ цр҃ь вдасть набор҃е инам писанїа ѻ новы чюдотвор҃це. і ѻ много (Л. и ѻ мнѡгы) и раличны цр҃ковны чине и вопросе имѹща сице. ѻ тридесм и семи цр҃кы вопросе о цр҃квно строенїи. И ѻ тѣх ѻ всѣх цр҃кы вопросе (Л. въпрѡсѣх) соборной... [6] А. и Л. Ѹка. [7] А. и сщ҃енны. [8] А. и Л. и ѡ второбрачныхъ дьаце — нѣтъ.

г дїа҃коно҃[1] слⷭ҇жити. и҃ли є҆диномоу. О҃ цр҃кы҇[2]
ді двере҇ ѡ҃вѣтꙋ. Съвор҃ной[3] ѡ҃вѣтꙋ ѡ҃ запоне с҃тго
а҃лтаря҇ когда҆ ѡ҃вер҃заѣтсѧ и҃ когда҆ затворѧѣтсѧ повѣста[4]... ѡ҃ с҃щ҃нны҇ правилꙋ. ѡ҃ жр҃тве-
ді никѣ. и҃ о҃ кꙋтенникѣ. Ѡ҃вѣ҇ соборно҆и[5] ѡ҃ с҃щ҃ен-
еі ническо҃ санꙋ. по с҃щ҃нны҇ правило҃. Правило ѕ҃і.
Іерⷯ҃ѡ. и҃ не ѡ҃блачаютсѧ. во с҃щ҃нны҇ ри҆зы.
и҃ли[6] неразоумїемꙋ. ли гр҆дости҆ю[7]. ли лѣно-
ѕі стїю. Правило. зі. с҃тго І҃ѡа҃ мл҃тиваго ѿ по-
зі. иі оу҆ченїе҆ попо҃. О҃ детино҃ кр҃щенїи҆. Ѡ҃вѣтꙋ ѡ҃
аі ѡ҃брꙋченїи҆[8] и҃ о҃ венчанїи҆. Чи҆нꙋ и҃ оу҆казꙋ. а҃ще
вꙋде҃ понѧти. ѿдовцꙋ дѣвица[9]. и҃ли за оу҆ношю
и҃детъ[10] вдовица҆.
кі. ка Послѣдованїе҆ и҃ное҆. О҃ второ҃ враци҇[11]. и҃ въ
с҃ты҇[12] ѡ҃ц҃а нш҃его никифора костѧнтина гра҆да
кв и҃сповѣдника. О҃ том҇ никиты влⷢ҃наго ми-

---

[1] А. дьа҆коноу. [2] А. и Л. цр҃кй. [3] А. соборной. [4] И здѣсь недостаетъ нѣсколькихъ строкъ. Приводимъ текстъ ихъ по Академическому списку, вполнѣ согласному здѣсь съ Лаврскимъ: по ѹ҃ставꙋ ч҃тны монастыреи с҃тыѧ горы и҃ ц҃аствꙋющаго града. (ві) О҃ с҃щ҃но҃ о҃лтарѣ ничтоже ѡ҃ брашенъ в жр҃твеникъ да не вноситсѧ. (гі) ѡ҃вѣ҇... [5] Л. съвор҃ной. [6] А. и Л. ли. [7] Л. лѝ гръдостїю. [8] А. о҃брꙋчанїи. Л. о҃брꙋчанїи. [9] А. а҃ще ли воудѣ понѧ҇ вдовицꙋ дв҃ца. [10] А. и Лавр. за оу҆ношꙋ идетъ. [11] А. враце҇. Л. враце. [12] А. во с҃ты.

трополита ираклїискаго. ѿвѣты к нѣкоемоу
костантинѹ епкпѹ, ѡ ни же вопрошенъ[1] бысть.
ѡ двоеженце запрещенїе[2]. О второмъ же бракѹ. кг
и ѡ троеженцехъ[3]. О четвертомъ же[4] ѿреченно кд
бракѹ. и ѡ третїемъ. О дьмцехъ[5] хотящїи в дїа- ке
коны[6] и в попы ставитсѧ[7]. О оучилищехъ[8] кѕ
книны по всѣмъ градомъ.

О стыѧ иконѣ. и ѡ исправленїи книномъ. кз
О книны писце. О всѣхъ протопопѣхъ. и ѡ со- ки. кѧ.
борны[9] и ѡ рѹжны. и о придѣлны цркнникѣ и дїа-
конехъ. О рѹжны попѣ и дїаконехъ[10]. О крстномъ л. лѧ
знаменїи како повелѣ архїерѣѡ и ерѣмъ[11]. рѹкою
блгословити, и знаменовати и прочїи право-
славны хрстїаномъ знаменоватьсѧ[12], и покланѧ-
тисѧ. О крстящисѧ не починѹ. О содомскомъ лв. лг
грѣсе. О црковномъ чинѹ. Оучѧ совѡрны старостѣ лд. ле
поповскимъ[13] на москвѣ, и по всѣмъ градомъ.
чего рд црковь соборнаѧ[14] и староста избранъ

---

[1] Л. вопрошенъ. [2] Л. запрещенье. [3] А. и Л. трежёнцехъ. [4] А. ѧ о четвертомъ. Л. ѧ ѡ четвертомъ же. [5] А. и Л. одіацѣ. [6] А. въ дьмкыны. [7] А. ставитї. Л. ставитисѧ. [8] А. о оучилищї. [9] А. і съборны. Л. і о съборны. [10] А. дьмконѣ. [11] А. и Л. їереѡ. [12] А. хртымно знаменоватисѧ. [13] А. сборны (Л. совѡрны) старостѧ поповскы. [14] Л. собо́рнаа.

тѵ̑то, и̑ и̑ны́е мно́гіе[11] цр҃кви. и̑ попы́ и̑ дїа-
л҃ѕ коны[2] причтены тѵ̑то приходити. ѻ̑ наказа-
л҃з нїи̑ ча̀ свои̑. ѻ̑ томъ чтобы нало́живъ кр҃та̀
л҃и не целовалъ[3]. ѻ̑ том҃ кр҃тно̀ цѣлованїи̑.
л҃а. ѿбожт҃венны̑ правилъ. ѻ̑ та̀м҃ безъвожнагѡ ба-
м҃. м҃а мета[4]. ѻ̑ сщ҃нны̑ правилъ и̑̀ стриженїи̑ бра̀. ѻ̑ три-
десм҃ и̑ дв҃ѣ цр҃ьски̑[5] вопросѣ. и̑ собо́рные[6] ѿвѣты
м҃в по главамъ. ѺѺвѣтъ и̑̀ трегоубо́и, аллуѝ[7].
м҃г Собо́рно́й[8] ѿвѣтъ и̑ живописце, и̑ и̑̀ чт҃ны̑ и̑кона.
м҃д ѻ̑ о҆сщ҃енїи̑ цр҃кви, и̑ и̑̀ томъ соборно́й[9] ѿвѣтъ
м҃е по сщ҃е́нны̑ правило̀. ѻ̑ сщ҃енїи̑[10] цр҃кви. ѺѺвѣтъ и̑̀
м҃з вѣ́чнои̑ пошлинѣ. Събо́рно́й[11] ѿвѣтъ, и̑ о҆̀
м҃и а҆нтимисѣхъ и̑ и̑̀ о҆сщ҃енїи̑ цр҃кви. Да собо́рно́й[12]
м҃а. ѿвѣтъ и̑̀ венечно́й пошлинѣ. ѻ̑ сты̑ чт҃ны̑ мо-
настыре́, и̑̀ томъ собо́рно́й[13] ѿвѣтъ, по сщ҃енны̑
н҃ правило̀. ѺѺвѣтъ и̑̀ сщ҃енническо̀, и̑ и҃ноческо̀
н҃а чинъ. ѺѺвѣтъ и̑̀ приходѧщи̑ сщ҃нникѣ. и̑ о҆̀ дїа-
н҃в конехъ. ѻ̑ пїа́ньственемъ[14] питїи̑ собранїе[15] ѿ
бж҃твенаго писанїа, ѿвѣтъ а҆́ко не подобае

---

[1] А. мнѡ́гые. [2] А. дьа́коны. [3] А. и Л. не цѣловали. [4] А. ва́метъ. [5] А. и Л. цр҃ковны̑. [6] Л. събѡ́рные. [7] А. а҆ллилоуѝ. Л. а҆а́ллилоуѝ. [8] Л. съборно̀й. [9] Л. съборно̀й. [10] А. и Л. о҆̀ ѡ҆сщ҃ении. [11] А. соборно̀й. [12] Л. Да събѡ́рно̀й же. [13] Л. събѡ́рно̀й. [14] А. о҆̀ пьа́ньсвено̀. Л. о҆̀ пїа́ньствено́мъ. [15] Л. събранїе.

во ѡбители питьѭ[1] быти. ѿ негѡ пьанство
бываѥ. О сѵтительскѡ сѵдѣ соборной[2] ѡвѣтъ. нг
ѿ сѵщныхъ правилъ. апльскихъ, и ѻтеческихъ, и ѿ
заповѣдей блгочестивыхъ цр҃ей. ѿ правилъ сѵтыхъ
апл҃ъ. О томъ сѵтльскѡ сѵдѣ соборной ѡвѣтъ, нд
ѿ сѵщенныхъ правилъ апльскихъ сѵтыхъ[3]. ѕ. го пра-
вила толкованіе[4]. О томъ же сѵтльскѡ сѵдѣ, не
ѿ сѵщныхъ правилъ собора[5] и ѕ халкидоне пра-
вило а҃. ѕ. О томъ сѵтльскѡ сѵдѣ, сѵбора[6] и нѕ
ѕ карѳагене. правило ѕі. О томъ ѿ книгъ[7], нз
іоустиніана[8] цр҃а. О томъ же ѻ различныхъ ни
тителъ іоустиниана[9] цр҃а. О томъ пра- нѧ
вило. п҃ѳ.[10]. того іоустиниана цр҃а. О томъ ѯ
сѵтго и равноапльска[11] цр҃а костантина. и сѵтго
равноапнаго. великагѡ кнзѧ влдмра кіевъ-
скаго и всеѧ рѹсіи дховнаѧ[12] ихъ заповѣди
свеликій запрещеніемъ. что мирьскій сѵдіа. сщен-
ническаго, и иноческа чина несоуѵти, ни на соу
привлачити. имѹща сице. заповѣ блгочтиваго ѯа

[1] А. и Л. питію. [2] Л. сѣвѡрнои. [3] А. и Л. ѻ том же сѵтльскѡ сѵдѣ ѿ сщены правилъ сѵты апл҃ъ. [4] Л. тлкованіе. [5] Л. сѣбора. [6] А. собора. [7] А. и ѿ кни. [8] А. іоустнѣмна. Л. іоустиніана. [9] А. іоустиніана. [10] Въ прочихъ: правило пз. [11] Въ проч. равноапна. [12] А. и всеѧ рѹси дѹвнымъ (Л. дѹовныа).

цр҃ма маноуила комнина греческаго. на ѡ҃видѣнїи
лв ст҃ыа҃[1] цр҃кви. ⁘ томъ҃ бл҃гочт҃иваго ц҃р҃а. йоу-
стинїана. гла҃. а҃. ѿ свѣ҃тка҃[2] новы҃ заповѣдей.
лг ⁘ то҃ же ст҃го и равноап҃лнаго. великаго кн҃зм
влд҃мера, кїевьскаго[3], и всем҃[4], рѹсїи҃, тако во[5]
въ своем҃ъ ц҃рьско҃ завѣщанїи. и законополо҃нїи҃
лд написа сице. ⁘ томъ҃ посланїе҃ кипрїа҃на митро-
полита кїевьскаго[6]. и всем҃[7] рѹсїи҃. во псковъ[8]
ле ѡ ст҃льско҃ сѹдѣ. а҃ се что҃ сѹдить попомъ мир-
лѕ нѣ[9]. и казнѡ҃ и ѡ҃соужаю. Ѡтвѣтъ[10] ѡ ст҃ль-
лз.лѝ ско҃ соудѣ. ⁘ несѹдимыхъ грамота҃. съборной[11]
ѿвѣтъ ѡ архимандр҃тѣ҃[12]. и ѡ ѷгоуменехъ, и
ѡ с҃щен҃никѣ҃. и ѡ дїаконѣ҃. и ѡ всѣ҃ с҃щенническо҃
и ѷноческо҃[13] чинѹ. и ѡ сѹдѣ. и ѡ ст҃льско҃ дани.
лѧ и ѡ десѧтина҃[14]. ⁘ венечноѥ пошлинѣ цр҃вь[15]
о оу҃казъ, и соборное҃[16] оу҃ложенїе҃. Ѡтвѣтъ ѡ поу-
оа ст҃ы҃ цр҃ква҃ что стом҃ъ бесп҃нїа҃[17]. ⁘ нищепита-
об тельствѣ[18]. ѿвѣтъ. ⁘ йскоупленїи҃ пл҃нны҃.

---

[1] Л. ст҃ыа҃. [2] А. и Л. ѿ сви҃тка. [3] Л. кіевскаго. [4] А. всеа҃ рѹси. [5] Въ проч. тамо бо. [6] Л. кіевскаго. [7] А. всеа҃. [8] Л. въ йсковъ. [9] А. мирянѧ. [10] А. и Л. ѿвѣты. [11] А. соборнои. [12] Въ др. о архимарите҃. [13] Л. сщєнничьско҃ и йночьскѡ҃. [14] и ѡ сѹдѣ. и ѡ ст҃льско҃ дани. и ѡ десѧтина҃ — въ др. сп. нѣтъ. [15] А. и Л. цр҃въ. [16] Л. съвѡ҃рное. [17] А. бе҃пѣнїѧ. Л. безпѣнїѧ. [18] А. и Л. нищепитатѣствѣ.

Ѿвѣтъ ѡ бѓадѣлнѫ, и ѡ прокажєнны, и ѡ ѻг
клосны. и ѡ престаревшисѧ, и по оулицамъ к
коровє лежащи, и на тѣлєшка, и на санка во-
зящи[1]. и неимоущи гдѣ главы поклонити.
Ѿвѣтъ ѻ стыхъ. и чтны икона. Ѿвѣтъ ѡ ѻд. ѻе
вотчина и ѡ купля. которы бголюбци[2]. давали
стымъ цркваⷨ на памⷭ свои дшамъ[3]. и по свои
родителє. к вѣчной поминокъ. и наслѣдіє влгъ
вѣчны. Ѿвѣтъ ѡ стительски и ѡ монастырь- ѻѕ
скихъ[4] денга безъ роспоу, и ѻ хлѣбе безъ наспоу.
Ѻ томъ посланіє великаго василіа, к григорію ѻз
презвитерѹ[5]. правило. пз. Ѻ томъ ѡ послан- ѻи
ніа[6]), фотѣѭ митрополита всеѭ роусіи бо пскокъ[7]
ѡ вдовствующи попе. Ѻ тѣхъ вдовст- ѻѳ
вующи[9] попѣхъ. и ѡ діаконе. прпбнаго игоу-
мена іѻсифа ламзскаго волока. самовышаго на
тⷪ соборѣ. собраніе[10] ѡ стенны правилъ. Ѻ тѣ п
же к довствующи попѣхъ. и діаконе[11], грамота

---

[1] и на тѣлєшкаⷯ (Л. телѣжка) и на санка возящи — въ А. нѣтъ. [2] Л. бголювцы. [3] Л. на памⷯ свои дшⷯ. [4] А. ѻма-настырскиⷯ. Л. и ѻ монастырскиⷯ. [5] А. и Л. прозвитероу. [6] А. ѻ тоже посланіе. Л. посланіа. [7] А. вопскѻ. Л. въпсковъ. [8] А. вдовьствующиⷯ. [9] А. также. [10] Л. събраніе. [11] и діаконеⷯ — въ др. спискахъ нѣтъ.

па великиⷭ кнзеи мы Іоа[1]. Ѡвѣтъ ѡ вдовы попе
пб и о дїаконе. Ѡвѣтъ ѡ то что вперѣ черньцомъ, и черница в одномъ монастырѣ не жити.
пг Да на томъ соборѣ[2] прⷭ на ѡцы[3] оуложили.
пд Ѡвѣтъ ѡ новопоставленыхъ цркваχъ и ѡ новы пустынѧ, и ѡ пустынницеⷭ. О затворницеⷭ,
пѕ и ѡ пустынницехъ. Ѡвѣтъ о изванїи, и о поставленїи архимандрѣто[4] и игоуменовъ. чтны
пз монастырей. повелѣваю сѧщенна[5] правила. О
пи протореⷭ на поставленїе дїакона и попа. О томъⷭ
па благочтиваго цр҃ⷭ. Іоустиниана[6]. гла лв. О
томъⷭ поставленїе. и проторе.[7] ѿ посланїа фоттѣа митрополита. кїевскаго. и всеа рсїи бо
ч пковъ[8]. Ѡвѣтъ о то коемоудо[9] подобаетъ свои
ча чинъ хранити. Ѡтвѣтъ о кровоиденїи. и оудавленины не ѣсти. Ѡвѣтъ ѡ игрица еллиньскаго
чв бесованїа. Ѡтвѣтъ ѡ то же еллиньско бѣсованїи
чг и волхвованїи. и чародѣанїи. Ѡвѣ к которыи
чд дни соу не соуттсѧ. и позорище не бывае семыа

---

[1] А. и Л. иваⷩ. [2] Л. съвѡрѣ. [3] А. ѿцы прⷭ наⷭ. [4] А. и Л. архимарито. [5] А. сѧена. [6] А. Іоустиана. Л. Іоустиниана. [7] А. о тоже поставлени и ѡ проторе. [8] А. киевьскаго и всеа роуси во пьсковъ. (Л. въ псковъ). [9] А. и Л. ѿтвѣтъ комоудо.

грани гла҃ а҃. Ѡвѣ҇ како подобаѣ҇тъ православнымъ празновати[1]. О҆ е҆пкпѣ҇ и҆ о҆ причетницѣ҇. правило п҃. е҆. Ѡвѣ҇тъ ѡ҆ мл҃тини[2]. и҆ о҆ рѵгѣ по многи҃ монастырѣ҇. вл҃ѣта[3] ѯ҃з. н҃а. сентѧбрѧ[4] въ е҃і дн҃ь. Цр҃ьское҆ соборное҆[5] посланіе҆. къ бывшемѵ митрополитѵ і҆ѡасафѵ. и҆же[6] снимъ. Ѡвѣ҇тъ бывшаго. і҆ѡасафа митрополита ѡ҆ цр҃вѣ҇ и҆ великого кн҃зѧ. и҆ митрополичьи҆ присылки соборнои҆[7]. Пѧ҃ма҃ соборнаго о҃у҃ложенія҆. что҆ ѵ҆ ми-

[1] Л. празновати. [2] А. и Л. ѡ҆ мл҃тыни. [3] Въ проч. Лѣта. [4] А. сѣ. [5] А. цр҃кое соборное. Л. цр҃кое и съвр҃шное. [6] Въ проч. и҆ и҆же. [7] Въ А. и Л. митрополиче присылке ѡ҆ соборной (Л. съборной). За симъ въ этихъ спискахъ слѣдуетъ: Лѣта ѯ҃зн҃ѳ҃. маіа а҃і҃ (Л. в҆ а҃і҃) дн҃ь. Цр҃ь и великіи кн҃зь иванъ васи҃евичь всеа роуси (Л. рѵсіи) приговорилъ со ѿц҃ѣ҃ (Л. съ ѿц҃мъ) свои҆ макарьѣ҃ (Л. макаріемъ) митрополитѣ҃ всеа (Л. всем҆) роусіи и со всѣ҃ (Л. съ всѣ҃) сн҃ными҆ соборомъ (Л. съвѡромъ) ѡ҆ всѣкои҆ вотчина. Здѣсь въ этихъ спискахъ и кончается оглавленіе. А слѣдующее далѣе въ Хлуд. ркп. встрѣчается въ Казан. изд. по списку № 3. Въ Лаврскомъ же спискѣ послѣ оглавленія помѣщено письмо царевича Ѳеодора Борисовича къ старцу Варсонофію Якимову. Приводимъ здѣсь это любопытное письмо:

«Лѣта 7108 г. мѣсяца сентября въ 20 день. Прислалъ грамоту государь благовѣрный царь. і великии князь борисъ ѳедоровичъ всея русии. И сынъ его сосударь благовѣрный царевичъ ѳедоръ борисовичъ всея русии. К живоначалной

тро . . . дѣти . . . зскимъ . . . . тидесать . . . десѧцки[1]. да сѣ старостъ земскихъ. торговы

троице в сергиевъ монастырь старцу варсуноѳью якимому а в грамоте пишетъ.

«Отъ царевича князя федора борисовича всея русии. Отцу нашему крестному и духовному старцу варсуноѳью якимову. хотѣл был батюшко мои государь царь и великии князь борисъ ѳедоровичъ всея русии и я быти живоначалной твоице и пречистой богородице и угоднику их чудотворцу сергию помолитися и нынѣ по греху по моему батюшко мои государь царь и великии князъ борис ѳедоровичъ всея русии недомогаетъ и тыб молил бога и матерь его пречистую богородицу и угодника их преподобнаго чудотворца сергія о батюшке моем государе царѣ и великом князе борисе ѳедоровиче всея русии. и о матушке государыні царицы и великие княгини мари и о нас о многолѣтномъ здравие и чтоб господь богъ и пречистая богорица и угодник их сергеи чудотворецъ дали батюшку моему государю царю и великому князю борису ѳедоровичу всея русии от болѣзни облегчение. а како же дастъ богъ батюшку государю царю и великому князю борису ѳедоровичу всея русии от ево болѣзни будет облегчение и государь мой батюшко и я живоначалнои троице и пречистой богородице и великому чудотворцу сергею помолитись будемъ тотчас. писано на москвѣ. лѣта 7108 г. сентября в 24 день». (Текстъ письма, по другому списку Стоглава, приведенъ Востоковымъ въ Опис. Румянц. муз. стр. 655).

[1] Нѣтъ слѣд. словъ печатаемыхъ курсивомъ: что у митрополичьихъ *бояръ въ судѣ сидѣти седми старостамъ поповскимъ да седмь поповъ жа* десяцкихъ (См. Казан. изд. стр. 17 прим.).

людей добры. да сѣ целовальниковъ земскихъ изъ митрополичи слободы[1]. а сѣдѣти имъ отъ митрополичихъ бояръ на всякую недѣлю. по старосте поповскомоу по одномъ. да по десяцкомъ попоу. да десяцкомоу попоу. да старостѣ земскомъ. да целовальникъ земскомъ. и всѣмъ имъ на всякую недѣлю сѣдѣти[2]. отъ митрополичи бояръ по пяти.

---

[1]) изъ митрополичи слободы — въ Каз. нѣтъ. [2] Въ Каз. «по поповскому старостѣ по одному, да по десяцкому попу же, да по земскому старостѣ, да целовальнику, и всемъ на всяку недѣлю сидѣти»...

л. ѧ. # В ЛѢТО ·ЗѰ ДЕВѦТОЕ.

Мѣца февроа́рия[1] в ·кг". Бы́ша[2] сїи вопроси.[3] І ѿвѣты мнозѣ[4] о различны цр҃ковны чине.

Гла҃ а. Ꙗ цр҃твующемъ гра́дѣ москвѣ. въ цр҃кихъ полата́, ѿ бл҃говѣ́рнаго, и бг҃овѣ́нча́наго ц҃р҃а и г҃др҃а[5] вели́кого кн҃зя ивана васильевича всеѧ[6] рѹсїи самодрѣ́жца, къ ѿц҃ѹ его макарїю митрополита всеѧ рѹси[7], и ко всемѹ сщ҃енномѹ собору[8]. восмое[9] надесѧ лѣто цр҃тва его. двадесѧ же пе́рвое лѣто[10] ѿ рѫ́тва его. при ѿц҃ы ѻѳ. его макарїи[11] митрополитѣ | всеѧ рѹси[12]. въ десѧтое[13] лѣто ст҃льства его. и всесщ҃иннаго[14] собора[15]. а҃рхїепⷭ҃кповъ. и епⷭ҃кповъ роуськїа митропо-

[1] А. и Л. февра҃. [2] А. и Л. бышѧ. [3] Л. въпро́си. [4] А. и Л. мнози. [5] А. ц҃р҃ѧ г҃др҃ѧ. [6] А. всеѧ. [7] А. пре҃бщенномоу макарью (Л. макарїю) митрополитоу всеа рѹси (Л. всеѧ рѹсїи). [8] Л. и къ всемѹ сщ҃е́нномоу събо́роу. [9] А. вошмое. Л. в ѿмое. [10] А. и Л. в кѧ҃е лѣто. [11] А. и Л. пр҃і его ѿц҃е макарье. [12] А. всеа рѹсии. Л. всеѧ роусїи. [13] А. и Л. вдевѧтое. [14] А. и Л. и всего сщ҃еннаго. [15] Л. съвѡ́ра.

лиѧ[1] самовыв̑шїй тв. ѳеѡ̑ста а̑рхїеп̑кпа великого новагорода[2] и̑ пьскова[3]. Никѧ̑дра а̑рхїеп̑кпа ростовскаго. и̑ ѩрославскаго. и̑ торѣ̑скаго. Гоурьѧ̀ е̑п̑кпа смоленьскаго, и̑ брѧньскаго. Касїа̑на е̑п̑кпа рѧзаньскаго и̑ мѹромскаго[4]. Ѧкакиѧ̀ е̑п̑копа тфе̑рьскаго[5], и̑ кашѝнскаго. ѳеѡ̑ста е̑п̑кпа коломеньскаго, и̑ коширьскаго. Савы е̑п̑кпа сар̑скаго, и̑ подоньскаго[6]. Кипр҃ѧ̀на е̑пп̑а| пѐрмскаго, и̑ вологѡ̑цкаго[7]. Съ чт̑ными а̑рхи- л. і
мандриты[8]. и̑ ѩгоумены, и̑ весь с҃ѿнный̀ соворъ[9]. О̑ многи̑ и̑ разли̑ны̑ цр҃ко́вны̑ чине̑, и̑ и̑справленїи̑. И̑ ѡ̑ трегоу́бо́и̑ а̑ллѹѝ[10], и̑ ѡ̑ монастырьски̑ чине̑. и̑ ѡ̑бщепредателно̑м[11] житїѝ, и̑ о̑ пьѧ̀ньствено̑ питїи. и̑ ѡ̑ с҃тѣ̀ьскомъ

---

[1] Л. митропо́лїа. [2] А. новаграда. [3] А. и Л. и пскова. [4] А. Никандра архиепа ростѣскаго і ярославьского. трифана епа соужальскаго. (Л. соузальскаго и тороуского. гоурїа епа смолеиского и брнскаго) касьяна (Л. касїана) епа рязаско и моуроского... Въ Казанск. «Никандра архіепископа ростовскаго и ярославскаго. Трифона епископа суздальскаго и старорусскаго. Гурья епископа смоленскаго и брянскаго. Касьяна епископа рязанскаго и муромскаго»... [5] А. акакьѧ епа тверскаго. [6] Л. пѡдоньскаго. [7] А. киприяна епа пермьскаго и вологоскаго. Л. куприана епа пермскаго и вологоскаго. [8] А. и Л. а̑рхимариты. [9] Л. съво́ръ. [10] А. и Л. алилоуи. [11] А. и ѡ общѣ предателномъ.

сѹдѣ[1], и вперед стлемъ оу себѣ[2] дѣтей своих
и племенниковъ[3] не дръжати[4]. Тако по всѣ
чтнымъ монастырѣ. ѡбщимъ и ѡсобъ[5] сѹщимъ.
архимандритомъ[6]. и игоумено. дѣтей своих и-
плѣменниковъ[7] оу собѣ в монастырѣ не дер-
ѡб. жати[8]. и ѡ прочихъ | сщнны чине. по преданїю
стыѧ аплъ и стыѧ ѡцъ[9], и по сщнны правило.
и по бжтвеномоу ѵставѹ. ничто претворяюще.
и ѡ вдовствѹющихъ попѣ, и дїаконѣ. по пре
насъ оуложенномѹ соборѹ[10] ѡтческомѹ, и по по-
ѵченїю. и по наказанїю, и во стыхъ ѡца на-
шего, петра митрополита кїевскаго[11], и всеѧ
рѹси[12] новаго чюдотворца. и по написанїю, стѣй-
шаго фотѣѧ митрополита киескаго, и всеѧ
рѹси[13], и по совранїю[14], и по написанию. ѡ сщнны
правилъ. апльскиѧ и ѡтческиѧ и прпбнаго[15] игоу-|
л. ѧі мена іосифа. ламскаго волока, самовыкшаго
на тѡ прѣнемъ соборъ[16], ѡ вдовствѹющи по-

---

[1] А. и Л. и о пiастенѡ (Л. пiанственѡ) питiи. и о прочѣ сщныѣ чинѣ. и ѡ стльскѡ сѹдѣ. [2] А. и Л. собѧ. [3] А. племѧнникѡ. [4] Л. недръжати. [5] А. ѡсовь. [6] А. и Л. архимаритѡ. [7] А. племѧнникѡ. [8] Л. недръжатиже. [9] А. ѡцъ. [10] Л. съворѹ. [11] А. киевьскаѧ. [12] А. всеѧ роуси. Л. всем рѹсiи. [13] А. всеа роуси. Л. всеѧ рѹсiи. [14] Л. по съвранїю. [15] А. и Л. ѡчьскиѧ прѣбнаго. [16] Л. съвѡрѣ.

пѣ. и дїаконѣ что имъ вмирѣ[1] живоущїи не слꙋжити.

Ѣ ѡ всемъ о то прѣсловїе сего собора[2] Гла ъ имѣѧ написанїа[3]) сице.

Премлтивый, и млрдый бгъ прехитрыи содѣтель[4], всѣѧ твари видимыѧ и невидимыѧ. великїи[5] промысленикъ. члческомꙋ[6] животꙋ, и спсенїю, и во всей своей твари. ꙗко на нбсѣ въ слнцѣ[7]. и влꙋнѣ, въ звезда. тако и на земли и вмори и во птица[8]. и въ звѣре. и въ скотѣ и врыва и вгадѣ, положилъ всѣмъ|ественыѧ нравы. севѣ на послоушанїе[9]. члкомъ[10] ѡв. внаоученїе како подражати. навыкнꙋ члци[11]. добрыѧ нравы. алꙋкавыѧ, и нечтыѧ нравы ѿметати. и гнꙋсны имѣти всегда. Мы ѡставимъ ннѣ ѡ прочи творенїи. вмалѣ, ѡ слнцѣ изрѣмъ ѡ семъ исписа нѣкто мрѣ. сѣло рече

---

[1] А. и Л. вѣ мирꙋ. [2]) Л. съвѡра. [3] А. и Л. имѣмꙋ писанїе. [4] А. содѣтѣ. Л. сѣдѣтель. [5] Л. великыи. [6] А. члчьскомꙋ. [7] А. и Л. на нбси въ слнцы. [8] А. и вѡ мѡре и во птица. Л. и вѣ мори. въ птица. [9] А. и Л. севѣ на послꙋженїе. [10] Л. члкѡмь же. [11] А. и Л. чцы.

прекра́сно прїо́трени показу́ётсѧ сл҃нце, свѣ-
тоносно бо сый. тма и҃мъ ѿгонѧётсѧ. и̂ лу́на
ѿхожда́етъ. и̂ ночь несостои́тсѧ[1] оу̑ба́шнѧѥ҃ дн҃ь.
просвѣщлае҃ во́здꙋ. нб҃о красно показу́ётъ, землю
л. 61 оу̑добрѧётъ. | море ѿблистае҃, и̂ нб҃ мь́чно ви-
дѣти звѣ́зды[2] на тверди нб҃н҃ѣ. ѥ́дино бо то
своими лоучами. ѿ҆сїѧваётъ[3], всю вселе́нноую[4] и̂
что кнмъ. а̂ще оу̑бо чювьственое[5] сл҃нце толи́кꙋ
силꙋ свѣтлости и҃мать. то ко́ма паче разꙋмное
сл҃нце. чювьственое[6] оу̑бо сїѥ сл҃нце. начювьствен-
нѧ[7] мѣста сїа́ѧ. мокротꙋ земнꙋю. и҃соушае҃
разоумное же сл҃нце, а̂вльшееѧ на. ѿбо́а вꙋ дши
содѣваётъ[8]. и҃зсꙋшае҃ мокротꙋ стр҃тей, и̂ не-
чтотꙋ. и̂ ѥ́же ѿ҆ сн҃ ѿцыщае҃[9], и̂ тоукы по-
даётъ разоумно[10] земли дшевно́и.[11] ѿ҆ него́ на-
ѿв. пае́ми. сады добро|дѣтелей[12] питаемъ бываю.
и̂ помалоу возрастаю́ть[13]. Чювьственое[14] сл҃нце,
ви́ма бываѥ҃, и̂ невиди́мо. разоумное же сл҃нце[15]

---

[1] А. нестоитсѧ. Л. несъстоитсѧ. [2] А. и Л. н нб҃ мощно видѣти звѣздъ. [3] А. ѻ҆сїаваѥ҃. [4] А. вселенноую всю. [5] А. чювьственое. [6] А. такъ же. [7] А. на чювьственаѧ. [8] Л. съдѣваѥ҃. [9] А. и Л. очищае҃. [10] Л. разꙋмно́и. [11] А. дшевнѣй. [12] А. и Л. са́ди добродѣтели. [13] А. во́растаютъ. Л. възраста́ю. [14] Л. чю́вственное. [15] А. разоумное сл҃нце.

видимо бываетъ достойнымъ[1], и всѣ зри паче зрящи его. Чювьственое сълнце не глать ни глати комъ даетъ. Оумное сълнце и глать любовнымъ своимъ и глати, и зрѣти всѣмъ даруетъ. понеже сълнце правде есть Бгъ. яко писано есть. всѣмъ просто іаⷭ. луча благти своеа. и просвѣщаетъ разоумно вѣрны срца, и очесомъ[2] чювьственымъ свѣтъ даруетъ[3]. сего ради | и глать[4] азъ есмь свѣтъ миру и азъ л. гі
есмь свѣтъ[5] вмиръ пріидохъ. и безмене рече не можете творити ничто. и того благтію всяка душа вголюбива. яко воскъ оумаячевается[6], и образы и знаменіи вжтвены разоумѣніи пріемлюціе[7]. и бываетъ вжіе жилище дхо. Сіе праведное сълнце хс Бгъ нашь мрдыи гь по неизреченнымъ его судбамъ. свѣтолоучными своими зарями, осіа въ срцы благочтиваго цра. великого кнзя ивана василиевича[8] всеа русіи самодржьца[9], воеже[10] мрствовати. и творити

---

[1] А. и Л. достойными. [2] А. очесемъ. [3] А. даруетъ. [4] А. сего ради глѣ (Л. глать). [5] А. и азъ свѣтъ. [6] А. оумѧчаваетсѧ. Л. оумякчаваесѧ. [7] А. и Л. пріемлющи. [8] А. василѣевичѧ. [9] А. всеа роусии самодѣжца. Л. всем рѳсіи самодржца. [10] Л. вѣже.

ѡв. бл҃гаѧ[1]. всѧко бо | даѧнїе бл҃го. и всѧкъ даръ
сверьшенъ, свыше є҆сть сходѧи ѿ о҆ц҃а свѣтъ
и прочаѧ. Добліи о҆нъ миротворець, державныи
самодержець[2], прекроткіи[3] ц҃рь иванъ. мно-
зѣмъ разоумѡ и мр҃остїю вѣнчанъ и всовершен-
номъ[4] бл҃гочс҃тіи. ц҃рство сѫдржа[5]. ѡсіѧваемъ
бл҃годатїю, бж҃твенаго д҃ха. сѣло воспалисѧ[6]
оутробою. и степлы желанїемъ, подвижасѧ[7].
не токмо ѡ оустроєніи земномъ[8]. но и ѡ
многоразличны ц҃рковны исправленіи, и воз-
вѣщаєтъ сіе ѡц҃ѹ своємѹ прес҃цинномѹ макарію
л. ді митрополитѹ всеѧ роуси. | и соборъ вжіи слоугъ.
совокѹпити повелѣ вскорѣ, имъ словомъ,
и дѣло послѣдоваше и всѧ по чиноу бываше.
Ц҃рьскіи и повелителнѣ. є҆гда[9] оубо сіѧ слы-
шавъше, всеѧ роускіѧ земла, а҃рхіерѣи. сладо-
стїю[10] неизглаѧнною ѡбьѧти выѣше, всѧко тща-
ніе ѿ с҃рць подвизахѹ. и превезмирно[11]) желаніе
имѣахѹ. и таковаго ц҃рѧ бл҃гочс҃тива насла-
дити. зрѣніѧ же и вѣсть. и ѧко нєпарнїи

[1] Л. бл҃гаа. [2] А. дръжавный самодержецъ. Л. дръжавный самодръжецъ. [3] А. прекроткый. [4] А. и всовершеннѣмъ. Л. и всоврьшеннѣмъ. [5] А. содръжа. [6] Л. въспалисѧ. [7] А. и Л. подвижесѧ. [8] А. земьскомъ. [9] А. И єгда. [10] А. архіерей. радостїю. [11] А. и Л. превѣмерно.

ѡ҃рли. легка крила имоуща[1] скоро того достизахѹ. єгда оубо вск[2] коупно сошєшесѧ. и єдинѣ цр҃твоующіи гра москва вск воспри|ємлѧше, и кодо и мирѣ и бл҃гословєніє хр҃толюбцѹ ѡномоу православномѹ цр҃ю давше. и ск чюно зр҃кніє яко весь бг҃о сп҃саємый[3] гра. красѧшесѧ ѡц҃ь[4] пришествіємѣ. бг҃оу бо т҃к подвигшѹ, на исправленіє цр҃ковное, и на оутвержєніє православныѧ вкры. вламѧ цр҃к[5] вѣ цр҃ски сѣкшѹ молчанію[6] глѹбокоу, оустроивъшѹсѧ ск҃м ѡчи нань кзирающе бахѹ. бл҃гочт҃ивый же цр҃ь великій[7] кнзь иванѣ василиевь всеѧ[8] рѹси[9]. самодрѣжець[10] зра ѻкр҃тѣ себе ѡ҃тческій[11] ликѣ, ѻ пришествіє[12] ихѣ ѕкло веселѧше.[13] и ксѧкоѧ чти т҃к | сподоблѧше. ѻ҃цемиже вскмѣ кѹпно[14]. мирнаѧ гонѧщимѣ[15]. и єдиномыслєнк ѡ дх҃овныхѣ весѣдѹюще. ѧвіє[16] бл҃гочт҃ивы цр҃ь, квставѣ[17] со пр҃тла[18] своєго. и посредк ст҃льскаго лика. ставѣ свѣтлы возрѣніємѣ[19] и веселы лицемѣ. на ск҃ ѻѳ.

[1] Л. имоуще. [2] А. и Л. вси. [3] А. и Л. бг҃оспсаемы. [4] А. и Л. ѡ҃цѣ. [5] А. и Л. цр҃ви. [6] Л. мълчанію. [7] Л. великый. [8] А. всеѧ. [9] Л. рѹсіи. [10] А. самодрѣжецъ. [11] Л. отєчьскы. [12] А. и Л. и ѻ пришествіи. [13] А. веселѧсѧ. Л. веселѧшесѧ. [14] А. кѹно. [15] А. и Л. гонящемѣ. [16] А. и Л. ѧвіє же. [17] А. вставѣ. [18] А. и Л. спр҃тла. [19] Л. възрѣніємѣ.

вѣзрѣвъ[1], сицевам соборъ[2] игла. Молюсм вам[3] стѣйшїи ѻцы мои. аще ѡврѣто блгть прѣ вами оутвердите вмм любовъ[4]. ꙗко въ прнаго бм сна. и не ѡбленитѣ. ꙗзрещи слово[5] къ блгочтїю, ѥдиномыслено, ѡ православной[6] ншей хртїаньстеи вѣре. и ѡ блгостоянїи. стыѧ бжїи цркви. и ѡб. ѡ нш[7]) блгочтво | цртвїи. и ѡ оустроенїи всего православнаго хртїаньства[8] сѣло во желаю и радуюсм и согласую[9], сослѹженъ[10] свами бы. и вѣре поборникъ. въ славоу стым и животворацим[11] и нераздѣлимым[12] трца. ѡца и сна и стго дха, въ хвалоу и въ слáвоу[13], блгочтивым ншем вѣры. и црковны оустав. тѣмже и всякомѹ рагласїю. ѡнѣ далече быти повелѣваемъ. всякомоу согласїю[14]. и ѥдиномыслїю сдржати[15] внасъ, и сїа ирекъ, и множае сн. гла Да на томже[16] соборе вдасть црь своеа[17] г рѹки написанїе. со блгодхновенны[18] на-

---

[1] А. возрѣ. [2] Л. сѣбѡроу. [3] А. и Л. Молю васъ. [4] А. [7] Л. любовь. [5] А. и Л. слова. [6] А. и Л. ѡ православнѣи. и А. и Л. и о нш. [8] Л. хртїанства. [9] Л. сгласоую. [10] Л. и А. сслѹжéвенъ. [11] Л. стыа и животворацїа. [12] Л. нераздѣлным. А. нераздѣлныа. [13] Л. и А. въ хвалоуже и славѹ. [14] Л. сгласїю. [15] А. содрьжатй. [16] А. Й на тѡ же Л. Й на томь. [17] Л. сьоем. [18] А. и Л. зѣгодхновенны.

|казанїемъ. и сдшеполезны покаанїемъ[1]. л. 51
сѣло полезно слышащи[2] и внемлющи сїа[3] имущаа сице. сїе оубо прелагаемъ писанїе[4] башеи ѡчьскои любви ради прчтыа[5]. и истинныа нашеа[6] вѣры еже во единосущнюю[7] и нераздѣлнмую. и живоначалнюю Троицоу.

Иже вседржителя бга и ѡца. благоволенїе, и цѣротами. и кна единороднаго, и совезначалнаго[8] сна его. гда[9] нашего їса[10] ха. и посп҃шенїемъ. и дѣйство. прѣтаго, и вседѣтелна. и животворящаго дха. и помощїю преславныа хрїань|скїа надежи. и прчтыа. и преблгословенныа блчца нашеа[11] ца, и прнодвы мрїа. силою чтнаго. и животворящаа крта застоупленїе стыхъ вжїи, архагглъ[12] михаила и гавриила[13], и прочи нбныхъ силъ бесплотны. чтнагѡ и славнаго пррка и прччи[14] кртла їоа[15], и сты славны и всехвалны аплъ. самовицебъ сна и слова. и сты великиѧ мчнкъ и любве ра и вѣры бо ха,

[1] Л. покаанїемъ. [2] А. слышаѧшїи. [3] А. сиѧ. [4] А. и Л. писанїе. [5] Л. прчтыа. [6] А. нше Л. нашїе. [7] Л. въединосущнюю. [8] Л. съвезначалнаго. [9] А. и Л. га. [10] їс. [11] А. и Л. наша. [12] А. и Л. ахагглъ. [13] Л. гаврїила. [14] Л. предотечи и Л. прччи и. [15] Л. їѡаа.

непощадѣша[1] живота своего. и страдалческими вѣнечными[2] вѣнцы оувязоша. и сты стлеи, и
л. 31 прѣвных. и сто великаго стла пресло|вѣщаго
к чюдотворце николы. и сто и равноапломъ,
перваго хртїано црм костантина[3]. и хртолюбивыма митри его елены, и всѣ благочтивы цреи
и црцы[4] православны. и ѡ благочтїи подвизавшисѧ. и сты велики[5] чюдотворцовъ, и внашеи
земли. великїа росїа вчюдотворенїи просїавъшии.
прсщнны митрополитовъ, петра и алексѣа[6].
и ионы, и леонтїа епа ростовьскаго чюдотворца. и сто и равнаго аплома[7] црм и ве-
ликого кнзм влдмера. просвѣтивъшаго всю роу-
ѡв. скую землю[8], стым крщенїемъ. | ѣкавы его прчи
рокїа[9] к бгу стыма блженныма[10] и великїа[11] кнгини ѡлги. и снова его сты стрототрапѣць
бголюбивы кнзеи рскии, ѡвою брата поплоти
бориса и глѣба. и прочи ѡ роду его православно пожившии. и бгу оугодивъшии. и прѣвны
и бгоносны ѡць наши[12] антонїа и феодосїа

---

[1] А. и Л. непощадѣша. [2] А. и Л. и страдалческыми вѣчными. [3] А. костантина. Л. коньстантина. [4] А. црцъ. [5] А. и Л. великы. [6] А. алекдїа. [7] А. апа. [8] Л. всю землю роускоую. [9] Л. предотечи росїискыма. [10] Л. стыа блженныа. [11] А. великїа. [12] А. и Л. и прѣвны ѡцъ нашь.

печерьскы[1], и сергїа великаго, и варлама новгородцкого[2], и кирила бѣлозерьскаго[3]. и никиты переславьскаго. и паѳноутиа[4] боровьского[5]. и дмитрїа[6] прилѹцкаго. и всѣхъ мчнкъ, и прпбны и оуроди|вы хра. и всякого чинѹ цр҃ьска, л. ѳи. и кнжска[7] и болрьска[8]. и всѣ православны хр҃тїанъ и добрыми дѣлы просіявши. и ѿ бга прославлены великими чюдесы, въ бгодарованнои[9] намъ дръжаве. ѿ прародѣтелеи наши росіискаго цр҃тва[10]. велики новы чюдотворцовъ. и всѣ стыи, и ѿ вѣка бг҃ѹ[11] оугодивши. И на тѣ стыа[12] млтвы. оупова[13] прелагаемъ съвѣ ваше ѿчьскои любви. є подтвердити древнаго преданиа[14] хр҃тїаньскїа, истинныа[15], нашеа вѣры. єже ѿ самого создателя[16] нашего преданїе. | а не ѿ слѹги. ни ѿ посланнаго. сам бо преда[17] бжтвены свои оучнко. и апломъ ѿни оубо предаша[18]. и по ни да и ѿб.

---

[1] А. печерскыхъ. Л. печерскихъ. [2] А. и Л. новогородскаго. [3] А. белоѹзерьского. Л. белозерскаго. [4] А. и Л. паѳноутіа. [5] А. боровьскаго. [6] А. дмитреа. Л. дмитріа. [7] Л. цр҃ка и кнажьска. [8] А. болска. Л. боярска. [9] А. и Л. бгодарованнѣи. [10] А. и Л. цр҃твіа. [11] А. и Л. бѹ. [12] Л. стыа. [13] Л. оупова. [14] А. и Л. преданіа. [15] Л. истинныа. [16] Л. създателм. [17] А. и Л. предадє. [18] предашм.

до ѝнѣ[1] слово спⷭ҇тѣ́ное гⷭ҇а їⷭ҇ а҃ донде. тѣ́мъ молѝ вы ѝ заст҃ѣ́дтельствѣ́мъ, гⷭ҇мъ нашимъ їⷭ҇ хⷭ҇мъ, ѝ вжⷭ҇твеными ѐго оу҃чѝки[2]. ѝ а҃пⷭ҇лы[3], ѝ стⷭ҇ыми вселеньскими[4] сѣ́мью соборы[5] ѝ стⷭ҇ыми помѣ́стными соборы[6], ѝ всѣ́ми стⷭ҇ыми пре҃рѣ́нными. бц҃а ра҃ ѝ прчⷭ҇тые҃ вⷣцы[7]. ѝ всѣ́ стⷭ҇ы ради потрⷭ҇жа́йтесѧ во ѥ́же[8] ѝспра́вити ѝстѝнна҃ѧ. ѝ непорочна҃ѧ нⷭ҇а хⷭ҇тїа́ньска҃ѧ вѣ́ра. ѝ
л. ѧ҃. ѿ вжⷭ҇твенаго писанїа҃[9]. | во ѝспра́вленїе[10] цр҃ко́вномоу бл҃гочинїю. ѝ цр҃ко́моу бл҃гозаконїю. ѝ всѧкомѹ земскомѹ строе́нїю, ѝ нⷭ҇ѝ ѐдинорѡ́ны҃ ѝ безмⷭ҇тны҃ дⷭ҇шамъ[11]. на просвѣ́щенїе҃ ѝ на ѡ҃живленїе҃, ѝ на оу҃тверже́нїе҃ ѝстѝнныѧ҃. правосла́вныѧ҃ хⷭ҇тїа́ньскїа҃[12] вѣ́ры. дабы оу҃тверже́на была, ѝ не поколебима вроды ѝ роды ѝ на вѣ́ки[13]. ѝ неврежена. ѿ дⷭ҇шегѹбителны҃ѧ волкъ. ѝ ѿ всѧкѝ козне҃ вражїи. Ѝ вы гⷣїи[14] стⷭ҇ѝи стⷭ҇ле.

Прⷭ҇щенне҃ѝшїи[15] ѡ҃цⷣь[16] мои҃. макарей[17] мит-

---

[1] А. да ѝже и до ѝнѣ. [2] А. вжⷭ҇твенными оу҃чнкы. [3] Л. і а҃пли. [4] Л. вселенскыми. [5] Л. съворы. [6] Л. съвѡ́ры. [7] А. вгородици. [8] Л. вѣ́же. [9] А. и Л. писанїа. [10] Л. въ ѝспра́вле́нїе. [11] А. и Л. дⷭ҇шмъ. [12] А. хⷭ҇тьмньскїа. Л. хⷭ҇тїа́нскїа. [13] А. и Л. на вѣкы. [14] А. и Л. гⷣїе. [15] А. и Л. прⷭ҇щенне҃йшїи. [16] А. оц҃ъ. [17] А. и Л. мака́рїи.

рополи всѣмъ[1] рⷭскїй и всѣх архїепⷭкпы. і епⷭкпы. и прⷭвны. архимадри[2]. | и честнїй игоумени, ѡб.
и весь ѡсщ̾нный соборъ[3]. и иноцы. и прочїй всѣ[4] вжїи молевницы. Такоже и братьꙗ моꙗ, и всѣ[5] любимїй мои кнзи и болꙗре. и войни. и всеправослⷭное хⷭтїаньство[6] помогайте[7] ми. и сспособствꙋйте. вси единодшо ⷦкꙋпѣ. и сплачемъ припадⷨ къ чл҃колюбцꙋ бгоу да ѡверзетъ[8] намъ оумныꙗ ѡчи наши, и оу҃зримъ пре собою грѣхи наша[9]. ѯ содѣꙗхо[10] злѣ во всꙗ дни живота нашего и мл҃твы[11] рⷣ прчтыⷨ[12] бц҃а. и всѣⷯ стыхъ, долготрпмй[13] ѡ на гⷣь бгъ да ѡбратитъ ны. на йстинный поуть стыⷯ. | его заповѣдей. ѿ нихⷯ завлꙋдихо[14] дшевне и л. к.
телесне. и еже согрѣшихо[15] пре бгомъ и чл҃ки. всꙗкⷨ[16] законопрестꙋпленїⷨ еже немощно писанїемъ йсъписати. и чл҃ческы[16] ꙗзыко йглати. содѣꙗнна[17] нами всѣ злаꙗ согрѣ-

---

[1] А. всѣа. [2] А. прⷭвнїи архимариты. [3] Л. съвшръ. [4] А. и Л. вси. [5] А. братїа моа и вси. Л. братїа моа и вси. [6] А. хⷭтьмньство. Л. хⷭстїаньство. [7] А. и Л. помагаите. [8] А. ѿверзетъ. [9] А. и Л. грѣхы нша. [10] А. съдѣахомъ. [11] А. и Л. мл҃твъ. [12] Л. прѣчтыа. [13] А. длъготерпмй. Л. длъготрпмй. [14] Л. съгрѣшихо. [15] А. всякы. Л. всякими. [16] Л. чл҃чьскй. [17] Л. съдѣаннам.

шенїа[1] и законопрестꙋпленїа[2]. грѣхꙋ ю҃ности моеа[3], и невѣденїа моегѡ. нн҃ѣ же сн҃ всѣ҃ злыхъ. дѣлъ возненавидѣвше. доврая[4] и бгѡ-
ꙋгѡнаа дѣла возлюбимъ. да не постражемъ подовны спрогнѣвавшими. и не покаавшимисѧ
ѡ҃ѣкѡ҃ хв҃о слово въ є҃ѵ҃лїи. пришеше во повѣ-
ѡ҃к. даша[5] ємꙋ ѡ҃ галелѣѡ҃[6]. | ихъ[7] кровь пилатъ смеси. съ жертвами[8] и, рє҃ же і҃с҃ъ[9] мните ли, ѣко сн҃[10] галелѣане. грѣшнѣйши[11] сꙋ҃ па всѣ҃ вродѣ сѣ҃ ни глю вамъ аще не покаете҃ всѣ҃[12]. тако҃ погибнете. вспомянемъ ꙋ҃бо ѡ҃ начала мирꙋ. како не пощади б҃гъ[13] сатаны, заединꙋ гордость. и всѣ҃ аг҃лъ и сꙋть въ чинꙋ є҃. но пленицами мрака связа и снб҃сѣ[14] сверже. и въ вѣсы претворишасѧ[15]. за єдинъ грѣ҃ адамъ и єѵ҃ка непокаше҃[16]. изъ раа иверженн быша. и за єдиного чл҃ка преступленїе. всѣ҃[17] правєницы во адъ[18] снидоша. до нелѣ҃ изведе҃[19] |

---

[1] Л. съгрѣшенїа. [2] А. и Л. законопрестꙋпленїа. [3] Л. моеа. [4] Л. доврая. [5] А. и Л. повѣдашѧ. [6] А. и Л. ѡ҃ галїлеѣ҃. [7] А. и Л. ихъже. [8] Л. съ жьртвами. [9] А. и Л. рече же имъ і҃с҃. [10] А. и Л. сїи. [11] А. и Л. грѣшнѣйшїи. [12] А. и Л. вси. [13] А. не пощадѣ б҃ъ. [14] А. и Л. с҃ нвси. [15] А. и Л. претворишѧ. [16] А. непокаашеѣ҃. Л. непокаавшесѧ. [17] А. и Л. вси. [18] Л. въа҃. [19] А. изведе а҃.

гь. забла́ды не оу́держанїа[1] плоти. и за пре- л. ка.
ступленїе є́же несовокоупла́тисѧ[2]. сно́мъ[3] бжїи.
сотще́рми[4] чл҃ческими не поща́ дѣ҃ бг҃ъ всем҃ все-
ле́нны́м҃. потопо́ всѧ потребы. токмо пра-
ве́наго но́а самого ѡ̑сма[5] соблюде[6]. за моу́ложь-
ство[7] и за любодѣ́ннїе[8]. и за прелюбодѣ́а-
нїе[9] содома и гомора ѡ̑гнемъ сже́же[10]. токмо
є́динаго лота пра́ве́наго[11], со двѣ́ма ще́рьми[12]
ѡ̑видима и́зба́ви. ѡ̑ нечисто́. и что прочее
ѡ̑ семъ много гл҃ти. и́ли писати, вѣ́даете. и
видѣ́те[13] всѧ писанїа. и́зве́стно въ ве́тхо́м
законе. и вново̀ бл҃гти. | тако́ и внѣшнѧѧ ѡ̑б.
времена за всѧкїа разли́чны́м҃ грѣхы[14] всѧки[15]
различными казньми многїа[16] грады разори-
шасѧ. и лю҃е безве́сти быша[17] и великїа цр҃т-
вїа запоу́стѣша[18]. ѡ̑вы за го́рдость. а̑ и́ны́е[19]
за братоненавиденїе. и за наси́лїе къ своимъ
многїа же погибоша[20]. и за идолопоклоненїе

---

[1] А. и Л. неоудръжанїа. [2] Л. не съвъкоупла́тисѧ. [3] А. и Л. сно́мъ. [4] А. и Л. съ дщерми. [5] А. ѡ̑смѧ. [6] Л. съблюде. [7] А. можелѡ́ство. Л. мѫжелшство. [8] Л. любодѣанїе. [9] и за прелюбодѣ́анїе. въ Л. нѣтъ. [10] А. со́же. Л. съжьже. [11] А. и Л. прѣ́наго лота. [12] А. со двема дщерма. Л. съ двема дщерми. [13] А. и Л. и видите. [14] Л. грѣхи. [15] А. всѧкыми. Л. всѧкими. [16] А. и Л. мнѫгыа. [17] А. и Л. бышѧ. [18] А. запоустѣшѧ. [19] А. иныѧ. Л. ѝныа. [20] А. и Л. погѝбошѧ.

и не ѡбратиша на благочтїе. но и паче горше
всего зла за любодѣ́ание[11]. и прелюбодѣ́анїе.
и за содомскїй[12] блоу, и за всякую нечтоту.
многїа црства исчезоша[3]. и безвѣ́сти выша[4].
л. кв. ещё и за срамословие. | и клятвопрестоупленїе.
и за безмѣ́рное ѡбьѧ́денїе. и пїаньство[5]. на-
прасною смр̃тїю исчезоша[6]. Мы оубо всѣ си
оубомвше. и оумъ свѡ̀ собравше[7], и ѡцыстивше[8].
чювьствїа дш̃ь и телесъ нашихъ. порастворимъ
всѧ сїа мимоидѫщаѧ. и настоѧщаѧ всѧ ѐ пре
нашима ѡ̃чима. бывшаѧ всѧ и бываѭща[9]. ра-
смотримъ, не всѧ ли внасъ та суть. злодѣ́а-
нїа ѐ[10] гл̃аго, речеть[11] ми кто. ѩко идолопо-
клонениа вна нѣ́сть[12]. иногревролювїе. не вто-
рое ли идолослуженїе, или блоуна и скверна
ѡв. дѣ́анїа[13]. сѝмже | подобна. како поработахомъ[14]
сребру или стр̃ти пло̃стей[15] сами вѣ́сте паче
на. ащё речѣ ми кто ѩко не вѣ́мъ такѡваго

---

[1] Л. любодѣ́аніе. [2] А. содомьскій. Л. содо̃скый. [3] А. и Л. исчезо́ша. [4] А. и Л. выша. [5] А. пьѧ́ньство. Л. пїа́ньство. [6] А. исчезоша. [7] Л. сѣ́бравше. [8] А. и Л. о̃чистивше. [9] А. и Л. выва́ющаѧ. [10] А. и Л. не всѧ ли та̀ вна̀ сѹ́тъ злодѧ́ніе же (Л. злодѣ́аніе же). [11] А. и Л. речетъ же. [12] нѣ́ вна̀. [13] Л. дѣа́нїа. [14] А. и Л. ка́ко бо поработихѡ̃. [15] А. и Л. сла́сти плѡ̃стїи.

безаконїа, дрꙁзаю[1] рещи пр҃рк҃ꙋ[2] глющемꙋ. ꙗко
а҃спи глоухїи[3]. и не слышитъ гл҃са ѡ҃бавающи.
ѡ҃ чемь же бо пре҃ поскорбимъ[4], ѡ҃ толики[5]
безаконїи. и ѡ҃ семъ[6] восплачемсѧ[7]. како на҃
бг҃а мл҃тива сотворити[8] ѡ҃ семъ. видимъ вси
каковы различныѧ казни и мл҃тивное наказанїе на на҃ посла г҃ь ѡ҃бращаѧ на҃. ѿ҃ заблоуждения[9]. ꙗко чадолюбивыи ѡ҃ц҃ь[10]. мы никакѡ
ѡ҃ семъ не воспомаꙁохомсѧ[11]. | Первое смирилъ л. к҃г.
на҃ бг҃ъ[12]. ѿ҃налъ оу҃ мена ѿ҃ца. а҃ оу҃ ва҃ пастыра
и застоупника. е҃ще҃ сїа скорбь[13] не минꙋ. начаша҃ множити великїа бѣдныѧ[14] скорби. болѧре и беломожи вѣрнїи и любимїи ѡ҃ц҃е҃ моимъ.
сквѣтъ не бл҃гъ сквѣщаша ми[15]. вменяюще ꙗко
мнѣ доброходѣствоую҃[16] ноипаче҃[17] себѣ самовластїе оу҃лꙋчающе. ꙗкѡ помрачени оу҃момъ дрꙁꙁнꙋли. поймати и скончати брат҃ію ѡ҃ц҃а моего. е҃гда[18] хощꙋ воспомаꙁѣти ноу҃ꙁꙋ и смр҃ть.
и не мл҃тивное мч҃енїе, весь слезами разли-

---

[1] А. дерзаю. [2] А. и Л. по пр҃ркоу. [3] А. глоухы. [4] А. поскѡ. [5] А. толикы. [6] А. и Л. и ѡ чемъ. [7] Л. въсплачемсѧ. [8] Л. сътворити. [9] А. и Л. забꙋженїа. [10] А. и Л. оц҃ъ. [11] Л. не въспомаꙁоухѡсѧ. [12] А. и Л. бъ. [13] А. и Л. скорбь. [14] Л. бѣдныѧ. [15] А. совѣщаша ми. [16] А. и Л. доброхѡствоую҃. [17] А. и Л. наипаче же. [18] А. и Л. и е҃гда.

ѡб. ваю[1]. и ѣ покаꙗнїѥ прихожꙋ[2]. и про|шенїꙗ прошꙋ оу҃ ни҃[3], за юность, и невѣданїѥ, и по скончанїи дн҃ мои҃, не помнозѣ времени. и мт҃ри моꙗ преставилаꙗ. и ѿтолѣ горькаꙗ[4] скорьбь постїи на҃, мнѣ сирѡ҃ствꙋющꙋ, а҆ цр҃твꙋ вдовствꙋющꙋ[5]. и тако болꙗре нш҃и оу҃лꙋчиша себѣ врем. сами владѣша всѣмъ цр҃тво҃ самовластно никомоу҃ возвранающоимъ. ѿ всякого неоу҃добнаго начинанїꙗ[6]. и моимъ грѣхомъ, и сирѡ҃ствомъ, и юностїю. мнози межоу҃собно ведою[7] потреблени быша[8] злѣ҃. ѩзъ возрасто҃ вне-
л. кд. бреженїи. | и вненаказанїи ѿц҃а своегѡ и мт҃ре[9] ꙗко҃ подобаетъ наказати ѡц҃ꙋ чадолюбцꙋ. и навыко҃ и злокозненыꙗ обычеи. и тако҃де мр҃ствова҃. ꙗко҃ и ѡни, и ѿ того времени. и до нн҃ѣ каки҃ золъ не сотворихомъ[10] пре҃ бг҃омъ. и какихъ казнеи не послалъ на на҃ бг҃ъ. приводꙗ на҃ на покаꙗнїѥ[11], ѡво плененїемъ, и ст҃ымъ цр҃квамъ разоренїе. и пшранїе всякимъ ст҃нм҃. и мнѡго безчисленое кровопролитїе, и поже-

[1] А. и Л. разлива́юсѧ. [2] А. прихожю. [3] А. и Л. и прощенїа оу҃ нихъ прошю (Л. прошꙋ). [4] А. и Л. горькаѧ. [5] а҆ цр҃ствꙋ вдовꙋющꙋ — въ А. нѣтъ. [6] А. и Л. начинанїа. [7] А. и Л. межоусовною вѣдою. [8] А. и Л. быша. [9] А. и Л. и мт҃ри. [10] Л. несътворихѡ҃. [11] А. на҃ покаꙗнїѥ. Л. на҃ на покаа́нїѥ.

нїе, и истопленїе и в плѣнѣ расхищенїе[1] всякого сщенническа. и иноческаго[2] чина. кнзей| и болр. и всякаго хртїанскаго роду. моу- ѡв.
скаго полоу и женскаго[3]. разсѣяни по лицу всеи земли. и ѡскверненны всякими нечтотами и всякими страданьми[4]. и моуками томимы. и смертемь предаемы"[5]. Мы ѡ се многажды покушахомсм месть сотворити врагомь своимь и ничто оуспѣхомь. ни оуразумѣхомь[6]. еже гь наказуетъ насъ сими. а не поганы поспѣшество на нами. и сими велики[7] казньми. в покаанїе[8] не внидохо. сами межи оусобьство[9] зло сотворихомь[10]. и бѣнымь|хртїаномь л. ҃кѳ.
всякое насилство чинихомь. и млрдыи гь за премногїе[11] грѣхи[12] наша[13] наказа на. ѡво потопомь. ово моромь. и различными болѣзнеными бѣдами. и никако не наказахомсм. и посла гь на ны[14] такїа, и великїа пожары всм наша злам собранїа потреби, прародѣтельское[15]

---

[1] А. и Л. расхищенїа. [2] Л. сщенничьскаго и иночьскаго. [3] А. и Л. моужеска полоу и женска. [4] А. и Л. страданми. [5] А. и Л. предаеми. [6] А. и Л. ни оуразумѣхо сего. [7] А. и Л. великими. [8] А. покам. Л. покаанїе. [9] А. межоусобьство. Л. межоусобьство. [10] Л. сътворихо. [11] А. и Л. премнгым. [12] А. грѣхы. [13] Л. нашм. [14] А. и Л. на на. [15] А. и Л. и прародителкое.

бл҃гвнїе ѡгнь поиде. паче всего ст҃ыа[1] бж҃їа цр҃кви. и многїа великїа и не изреченныа[2] ст҃ни. и ст҃ыа[3] мощи. и многое бесчисленое народа люска. И ѡ сего оубо вниде стра[4] въ дшоу мою, и трепе҃т҃ъ кости моа. и смирихсѧ[4] дхъ мо҃.
ѡб. и оумилихсѧ и позна своа согрѣшенїа[5]. и привегѡ ко ст҃т҃ѣй съборней[6]. и апльст҃ѣи цр҃кв҃ѣ[7]. и припадо҃ къ бж҃їю великомоу чл҃колюбїю, и къ прчтои бцы и ко всѣмъ[8] ст҃ымъ, и к твоемоу первост҃льствоу, и всѣ҃м҃ и стовою ст҃лемъ. оумилно припадаа съ истинныимъ[9] покаанїемъ проса прощенїа еже злѣ содѣа҃ѧ҃.[10] І бж҃їа ради великїа мл҃ти, полочихъ ѡ васъ миръ и бл҃гословенїе и прощенїе. ѡ всемъ е҃ содѣа҃ѧ҃[11] зл҃ѣ҃. Тогда[12] оубо и азъ всѣ҃м҃ свои҃м кнземъ и болромъ[13]. по вашемоу бл҃гвенїю, а по и ѡвещанїю,
л. кѕ. на бл҃готво|ренїе. пода прощенїе вьихъ[14] ксѣѣ҃ прегрѣшенїи҃ѧ҃. И пѡ вашемоу бл҃гомоу съвѣтоу[15]. бг҃оу помогающю намъ. нача[16] вкупѣ оустраати[17], и оуправлати бг҃омъ врученное ми цр҃тво. елико

[1] Л. стыа. [2] Л. неизреченныа. [3] Л. стыа. [4] А. и Л. смирисѧ. [5] Л. сгрѣшенїа. [6] А. ко ст҃ѣ҃ и соборней. Л. къ ст҃ѣи соборнои. [7] А. и Л. цркви. [8] Л. и къ всѣмъ. [9] А. со истины. [10] Л. сдѣѧхъ. [11] Л. сдѣѧхъ. [12] А. и Л. тогда҃. [13] А. болремъ. [14] Л. въ ихъ. [15] А. совѣтоу. [16] А. нача же. Л. нача҃. [17] А. и Л. оустромти.

бг҃ъ поспѣшитъ[1]. оу҃него мл҃ти и̂ помощи
прⷭ҇ѧ. вⷣще молю вашю[2] ст҃ню и̂ прⷭ҇вїе. и̂ ѡ̑ сⷣ
простриτе прилѣ́жнꙋ́ю моли́твꙋ. къ всесѝльномꙋ
и̂ мл҃тивомꙋ бг҃ꙋ. є҆ за многїа́ грѣхи[3] наша.
є҆же попоустилъ на на̂ бг҃ъ многоꙋ́ю сꙋ́дость
всѣкомꙋ плодоу земномꙋ. тако̑ и̂ скотомъ.
и̂ пт҃ицамъ. и̂ прочемоу | и̂зобилїю. и̂ всѣ́комоу ѡ̑б.
стѧжанїю, и̂ а҆ще вашими ѡ̑тⷱ҇ческими[4] мл҃т-
вами. оу҃молень боудеⷱ ѡ на̂[5] бг҃ъ. и̂ мл҃тива
є҆го́ себѣ[6] сотвори́.[7] и̂ ѡ̑цыстимсѧ[8] ѿ всѣкиⷯ
грⷯ дш҃е́вныⷯ и̂ телесныⷯ. и̂ такѡ оу҃пова́емъ
на мл҃ть є҆го. да помилоу́етъ на̂. и̂ молє́нїа́
нашего не презри́. цⷭ҇рь бо є҆́сть и̂ мл҃тивъ.
и̂ не ѡ̑ставитъ[9] на̂ сиры́, но пошлетъ[10] бл҃гть
свою в҃помощь рабомъ свои́. и просвѣ́титъ[11],
оу҃мъ нашь, и̂ оутвер́дитъ[12] стра̂ свои́ вна̂,
и̂ оу҃кр҃пи́[13] ноги[14] наша на поуть мирень.
и̂ наста́ви на всѧ | кое́ дѣ́ло бл҃го. и̂ го- л. кз.
вин҃ъ подастъ[15] всѧческихъ[16] плодовъ, и̂ всѧ
враги[17] наша видимы́ѧ и̂ невидимы́ѧ взскорѣ да

[1] А. и Л. поспѣшн҃. [2] Л. ва́шоу. [3] А. грѣхы. [4] Л. ѡ̑тⷱ҇ьскими.
[5] А. и Л. ѡ̑ на̂. [6] А. к себѣ. [7] Л. сътвори́. [8] А. и Л. о́чистимсѧ.
[9] А. и Л. не о́ставитъ. [10] А. и Л. послетъ. [11] А. и Л. просвѣтн҃.
[12] А. и Л. оутвердн҃. [13] А. оу҃кр҃пить. [14] А. и Л. но́гы. [15] А. по-
да́стъ. [16] А. и Л. всѧческы҃. Л. всѧчьскихъ. [17] А. и Л. враги́.

покорить[1] понозѣ наша. вы же гдіе оцы наши пастыри и оучители. внидите[2] вчювьства ваша. просм оубга помощи. истрѣвните оумъ вашь. и просвѣтистесм[3]. во всмки[4] вгодхновенныхъ обычае. ико предаде вамъ гь. ваше ѿ бга порученное вамъ стаа словесныхъ овець[5]. всего православнаго хртіаньства[6] россійскагѡ цртвіа[7], наполнивъ себѣ дховныа[8] ползы стго писанія. об. мене сна своего наказоуите. | и просвещайте на всякое[9] влгочтіе, ико лѣпо єсть. влгочтивы цремъ быти. въ всмки[10] цркы правены законехъ. и во всмкомъ влговѣріи и чистотѣ. братію нашоу и всѣхъ кнзеи и болръ и все православное хртіаньство[11] нелѣностно и тщателно. оутвержайте и вразумляйте. и просвѣщайте. и наказоуйте да непорочно сохранм[12]. истинныи хртіаньскіи[13] законъ. Преде же оубо вы сами пастыріе и оучителіе. извѣстите себѣ[14]. и оутвердитесм. и оумножите данный вамъ ѿ бга[15] л. кн. талантъ. | Тако и весь сщнныи[17] соборъ[18]. и ино-

[1] А. и Л. покоритъ. [2] А. и Л. внидѣте. [3] А. и Л. просвѣтитесм. [4] Л. въ всмкй. [5] А. и Л. швецъ. [6] А. хртьмньства. Л. хртіаньства. [7] А. и Л. цртва. [8] Л. дховныа. [9] А. и Л. на всмко. [10] А. во всмкы. [11] Л. хртіаньство. [12] Л. съхранм. [13] Л. хртіаньскый. [14] А. и Л. себе. [15] А. и Л. ѿ бга данныи вамъ. [16] А. сщнническій. Л. сщнничьскый. [17] Л. съборъ.

ческїй[1] чинъ. ꙗкѡ предаша намъ сѵ̑тїи ѻ̑цы[2]. сѣми сѵ̑ты соборъ[3]. вселеньскїй и помѣстны правѣный законъ ѹ̑тверѫжати, и йстинноую православноую вѣрѫ хр̑тїаньскоую да и мы видѧще ваша[4] добраѧ[5] дѣла. и дх̑овнаѧ наказанїа. и вж̑твеное писанїе. ѿ насъ внимающе. бг̑ѹ поспѣшествоующоу[6]. негли просвѣтимсѧ. и ѡ̑братимсѧ на йстинное покаанїе[7]. ваший ѡ̑ на дх̑овны и желанны попеченїе, и да полоучи великоую мѧ̑ть ѕдѣ и в҃ вѣдоущїй вѣкъ ѿ х̑а бг̑а. І нн҃ѣ молю ва҃. ѻ бг̑освр̑аный[8] соборе. бг̑а ѡ̑в. ра҃, и прч̑тыѧ вц̑а. и всѣхъ сѵ̑тыхъ ра҃, потрѫжаитесѧ, ѡ̑ йстинн҃ѣи, и не порочн҃ѣи православнїй[9] христїаньств҃ѣи вѣре. и ѹ̑тверд҃ите и йзв҃сните. ꙗкѡ предаша[10] намъ сѵ̑тїи ѻ̑цы. по вж̑твены правиломъ. и не токмо глю вамъ потрѫдитесѧ, но и постражете[11] за имѧ хр̑ѡ. ꙗкѡ ѡ̑ни вж̑ественїй мѫжїе. не токмо во за имѧ того страдахоу. но и за ѡ̑бразъ. ꙗкѡ стефа҃ новый. и максимъ йсповѣдникъ. и фе҃ѡдилактъ никомидистїй. и йнїй мнѡзи[12]. ꙗкѡ

[1] Л. иночскы. [2] А. ѻ̑ци. [3] Л. съвѡ̑. [4] А. и Л. ва́шѧ. [5] Л. добраа̀. [6] Л. поспѣшьствоующѹ. [7] Л. покаа́нїе. [8] А. бг̑осовр̑аный. [9] А. и Л. православнѣи. [10] А. и Л. предашѧ. [11] А. и Л. постражите. [12] А. и Л. мнѡ́зїи.

л. к҃ѳ. сами паче на҃ вѣсте. | и помнѝте како ѡ҃вещастѐ на сѝмъ соборѣ[1]. ѡ҃ако а҃ще что ми велѧ҃ створити[2]. не по правиломъ сѝхъ ѡ҃цъ[3] кѝзе[4] и болѧре. а҃ще и сами владѣющеи[5]. а҃ще ли и смр҃тїю[6] воспрѣтѧ҃[7]. никако҃ ми и҃ не послоушати[8]. ви҃те оу҃бо ѡ҃ако и смр҃ти ѡ҃вещеваѭтсѧ ѐпкпи предати҃. за вѣроу хв҃ѵ҃. Кольже[9] паче намъ[10] кромѣ трѹда и понѡшенїа҃. ѿ безоумны҃ѧ чл҃къ. и ѝно ничто҃ ѡ҃ако҃ ѡ҃вни. вжественыи҃ во а҃пл҃е҃[11] павелъ вопїѐтъ[12] гл҃ѧ[13]. въ ѐже[14] къ тимѳѳею посланїа҃ ѐго. Ча҃до[15] тимоѳѣе҃ вѣдыи҃ ѡб. бѹ҃. ѡ҃ако впослѣднѧѧ҃[16] дн҃и, настаноуть[17] | времена люта. воудоу҃ вѡ чл҃вцы самолюбцы. сребролюбци, не бг҃олюбцы[18] предатели продерзливы[19]. возносливы[20], сластолюбцы[21], па҃ нежели бг҃олюбци[22]. и сѝ ѿвращаитесѧ[23] ѡ҃ако҃ а҃ннїи. гѧмъврїи҃, противистасѧ моусѣю. тако и сїи҃ противатсѧ. ѝстинѣ вездмїе҃ во и҃. ѝве воудѐ вѣмъ, ѡ҃ако҃ и ѳнѣхъ бы҃. и сѝ ли оу҃бо бе-

[1] Л. събѹре. [2] А. сотвори҃ти. [3] А. ѡцъ. [4] А. и Л. кѝзи. [5] А. и Л. владоущеи. [6] А. и Л. ѧ҃ще или смр҃тїю. [7] Л. въспрѣтать. [8] Л. не послѹшати. [9] А. и Л. колжо. [10] А. и Л. вамъ. [11] Л. въ апл҃ѣхъ. [12] Л. въпіѐ. [13] Этихъ словъ: вопіѐтъ гл҃ѧ въ Казан. изд. нѣтъ. [14] А. воѐ. [15] Л. чѧдо. [16] А. последнѧѧ. [17] А. и Л. настаноутъ. [18] А. не бг҃олюбцы, сребролюбцы. [19] А. и Л. продрзи. [20] А. и Л. возносливи. [21] А. сластолюбци. [22] А. и Л. боглюбцы. [23] А. и Л. ѿвращайсѧ.

зѵмиѧ[1] оу҃боймсѧ, ни оу҃бо, но а҃ще вы и̂ мѵ-
чи́тели вы́ли ѡ҃ семъ и̂но вы пострадати до
кро́ви. и̂ до см҃рти ра҃ вѣры хв҃ы. вы ѡ҃ вг҃омъ
собранни́и соборе[2] потрѵжайтѣ вѣры ра҃ хв҃ы.
вое[3] и̂справити и̂҃сснити[4]. по правиломъ с҃ты л. л.
ѡ҃ць[5]. на сїѣ бо и̂ собра[6] ва҃. а҃зъ же. ѻ҃ вг҃о-
любе́зныи[7] соборе[8] ѡ҃цы с҃тїи. за вѣрѵ хр҃тиа҃нь-
скѵю. и̂ за и̂стинны́и правосла́вны́и законъ.
и҃мкѡ҃ предаде намъ цр҃кви вж҃ї҃а. вкѵпѣ е҆дино-
дш҃но[9] всегда҆ е҆смь[10] свами. и̂справлѧти и̂ оу҃тверж-
жати. и҃мкѡ҃ наставитъ[11] на҃ дх҃ъ с҃тыи. а҃ще по
вражїю навѣтѵ. нѣкоторое҆ пополѕновенїе҆
боудетъ[12]. чре҃ вж҃ственна҃ правила вашимъ не-
радѣнїе҆мъ во всѧкїи[13] наши хр҃тїа҃ньскїи[14] законе
ве҃ ѡ҃бличенїа҆. семѵ оу҃бо е҆смь. а҃зъ | не прича- ѡ҃б.
стенъ. вы ѡ҃ семъ. ѡ҃кѣтъ дадите въ дн҃ь страш-
наго сѵда. а҃ще ли а҃зъ боудѵ вамъ сѵпроти-
вень[15]. кромѣ вж҃твеныхъ правилъ вашемѵ
согласїю҆[16]. вы ѡ҃ семъ не оу҃молѯкнете[17]. а҃ще пре-

[1] А. и сиχли безоу́мїе. Л. и си́χли безоумїа҆. [2] А. ѡ́ вгособранный собо[re]. Л. ѡ́ вг҃осъвранный съвшрє. [3] Л. въ҆же. [4] А. и Л. и изъснити. [5] А. ѡ҃цъ. [6] Л. съвра. [7] А. и Л. вг҃олюбивый. [8] Л. съвшрє. [9] А. и Л. і е҆динодш҃но. [10] А. и Л. ѣсмы. [11] А. натавѝ. [12] А. и Л. вѵдѣ. [13] Л. въсмкѝ. [14] Л. хр҃тїа҃нскѝ. [15] А. сопротивенъ. Л. сѵпротивенъ. [16] Л. съгласїю. [17] А. и Л. не оумлъкните.

слоушникъ боудѹ воспретите[1] ми безо всякого страхоу[2] да жива боудеть дша моа. и всѣ полежащіи намъ. ꙗко да непорочен боудеть истинный православный. хр҃тіанскіи[3] законъ. и славится въ немъ престое имя ѻц҃а и сна и ст҃аго дха всегда и нн҃ѣ и прно[4]. І симъ[5] на соборѣ[6]
л. лл. прочтены бывше[7]. архіерѣе и[8] перствѹ|ющи[9]. прсщнный макарей[10] митрополитъ. всеа рѹсіи. съ всѣмъ сщнымъ соборомъ[11]. со архіепкпы[12]. и епкпы. и съ чтьнѣйшими архимандриты[13]. и игоумены. ꙁѣло ѡ се ѹдивиша. и ѡ блгочтіи слово изнесоша[14]. и вседржителю бгоу хвалѹ воздаша[15] и вѣ чюно видѣніе, и всякого ѹжаса исполнь. толикѡ цр҃кое[16] величество. цр҃кви бж҃іи ꙁ. дшевны желаніемъ совокоуплаетсѧ[17]. и хтѡ[18] ѡ толикиа[19] радости ꙁѣлныа не испѹсти слезъ. видѧ цр҃ьскѹю дшѹ. совокѹпльшоусѧ[20] съ цр҃ковнымъ ѹтвержені[21].

---

[1] Л. въспретите. [2] А. и Л. страха. [3] А. и Л. хр҃тіанъскый. [4] А. и Л. и Казан. приб. и во вѣкы (Л. въ вѣки) вѣкѡ амінь. [5] А. Й симь. [6] Л. на съборе. [7] А. и Л. бывшемъ. [8] А. и Л. архіереомъ же. [9] А. первоствоующи. Л. первьствоующи. [10] А. и Л. макаріе. [11] Л. съборомъ. [12] Л. съ архіепы. [13] А. и Л. архимариты [14] А. и Л. изнесошѧ. [15] Л. вздашѧ. [16] Л. цр҃ьское. [17] Л. съвъкѹпляетсѧ. [18] А. кто. [19] А. и Л. толикіа. [20] Л. съвокоупльшоусѧ. [21] А. и Л. ѹстроеніемъ.

І потомъ цр҃ь вдасть на соборѣ[1]. инаѧ гла написанїа о новыхъ чюдотворцѣхъ. и ѡ многихъ и различныхъ цр҃квныхъ чинѣхъ и вопро[2] имѹща сице.

И всемоегѡ надесѧ лѣто возраста[3] его. по вашемѹ стльскомѹ соборномѹ[4] блгословенїю. и прощенїю. и ваши ра стыхъ млтвъ бжїи смотрѣнїемъ[5]. ѡсїа[6] блгть стго дха. и кшноуса разѹмѹ моемѹ. взыде на памѧ мнѣ и вожелѣ. и возревнова[7] дша моѧ. великое. и неистощимое бгатство[8]. ѿ многихъ[9] времень. при прародителей нашихъ сокровенно[10], и забвенїю предано. великаѧ[11] стителники[12]. новые чюдотворцы. многыми неизреченными[13] чюдесы л. лв. прославлемыми бгомъ. и егда наказанїе праведнаго гнѣва бжїа[14] бываетъ на ны за грѣхи[15] наша[16]. и мы тѣхъ стыхъ новыхъ чюдотворцовъ[17]. на помощь призываемъ. и творима на ѿ нихъ

[1] А. и Л. съборе. [2] А. и Л. въпросѣ. [3] Л. възраста. [4] Л. съборномѹ. [5] Казан. *строеніемъ*. [6] А. и Л. ѡсїа. [7] Л. и възжелѣ и възревнова. [8] А. и Л. великое не истощимое богатьство. [9] А. многы. [10] Л. при прарѡдителѣ нашѣ съкровено. [11] А. великїа. Л. великым. [12] А. и Л. свѣтилникы. [13] А. и Л. и неизреченными. [14] бжїа — въ А. и Л. нѣтъ. [15] А. грѣхы. [16] А. и Л. нашѧ. [17] Л. чюдѡтворцевъ.

всячески[1]. ѕ̀ земны потрева наказанма[2] бжїа. на мр̂дїе претворяемо и моленїемъ. и̂ многими всякими различными недуги[3]. и̂сцеленїа полу-чахѫ вскоре. вѣрою просящий оу̀ нихъ. Мы ѡ̂ семъ моли стлеи[4]. всего[5] нашего росїйскаго
ѡ̂б. цр̂тва[6], ѕ̀ митрополїи. и̂ во а̀рхїепископїа[7] | и̂ епископїа[8] коижо. во всяки[9] предѣле, порученны имъ во граде[10]. и̂ в монастырехъ. и̂ ѕ̀ поустыня. и̂ ѕ̀ вее[11] и̂звѣстно пытати. и̂ ѡ̂быскивати, ѡ̂ великиx новы чюдотворце. сщными соборы.[12] и̂ игоумены, и̂ сщнои̂ноки[13], и̂ и̂ноки[14], и̂ пѹстынники[15]. и̂ кнзьми и̂ болры[16] и̂ бговоизнывыми[17] люми. гдѣ который чюдотворець[18] прославилъсм. великими чюдесы и̂ знаменїи. ѿ коликиx временъ. и̂ ѕ̀ каковы лѣта. стлїе оубо ѿ радости дховныа, и̂ ѿ вожделѣниа[19] срчнаго.
л. лг. и̂ ѿ начина | нїа, и̂ повелѣнїа нашего и̂ моленїа[20] ѕ̀скорѣ. собираю каноны. и̂ житїа и̂ чю-

---

[1] А. всяческы. [2] А. и Л. наказанїа. [3] А. и Л. недуги. [4] А. и Л. млимъ стители. [5] А. и Л. ѝ всего. [6] А. и Л. цртвїа. [7] А. ѝ во а̀рхїепьмъ Л. ѝ въ а́рхїепьмъхъ. [8] А. и Л. ѝ епьмъ. [9] Л. въ всяки. [10] Л. въ градѣхъ. [11] А. и̂ въвсѣ. [12] Л. съворы. [13] А. и Л. сщнои̂ноки. [14] Л. и̂но́кы. [15] А. и Л. поустыи̂ники. [16] А. болрми. Л. болры. [17] А. и Л. бговоизнивыми. [18] А. и Л. чюдотворецъ. [19] А. дховным ѿ вожеленїа (Л. въжелѣнїа). [20] А. и Л. ншего моле́нїм.

деса тѣхъ великихъ, стыхъ новыхъ чюдотворьцевъ[1]. которойже[2] сталь ѿ свои предѣлъ. по свидѣтельствоу[3]. тамо сущихъ жителеи. ѿ сщенническаго. и иноческаго чина[4]. и ѿ болмрьска[5], и кнмска рода. и всѣхъ бговоизнивыхъ моужеи и женъ гдѣ которои стои прославилсѧ. и просиялъ[6] добрыми дѣлы и чюдесы. И въ девятое[7] надесѧ лѣто возраста[8] моего. по нашемоу наказоу. архиепкпы. и епкпы. и чтныи архимандриты[9] и игоумены | собираютсѧ[10] во цртвоующеи[11] ѿб. сеи гра кнамъ, и[12] къ ѿцоу нашемоу макарiю митрополитоу всеѧ[13] рѳсiи. каноны новыхъ чюдотворцевъ. и житiа ихъ, и чюдеса на соборе[14] полагаютъ[15]. и свѣдѣтельствоую всѣми сщнными соборы[16] и предаютъ[17] цркваѧ бжiи, и[18] пѣти и славити. и празновати. ако прочи стымъ ѿ вѣка бгоу оугожешимъ[19]. по настоѧ-

---

[1] А. чюдотворцовъ. Л. чюдотвѡрцевъ. [2] А. которыйдо. Л. котороижо. [3] А. по свѣтельствоу. Л. по свѣтелствоу. [4] А. и Л. чиноу. [5] А. болмрска. Л. бомска. [6] А. и Л. просiалъ. [7] А. и Л. в девятое — безъ и. [8] Л. вѣзраста. [9] А. чтным (Л. чтныа) архимариты. [10] Л. събираютсѧ. [11] А. и Л. цртвоующiи. [12] А. и Л. и — нѣтъ. [13] А. всеа. [14] Л. съборе. [15] А. и Л. полагаютъ. [16] Л. съвѡры. [17] А. и Л. предаю. [18] А. и Л. и — нѣтъ. [19] А. и Л. оугодивши.

цемоу. коегожо мца днь[1]. и числа преставленїа ихъ. и стые имена[2]. и ѡбрѣтенїа[3]. чтны мощей ихъ. имиже пою црквы бжїи[4] и
л. лд. до сегѡ | дни. мы оубо и празднуемъ и ликоствуемъ. и прославляемъ по уставу. ꙗко предаша на. многїе же оубо новопрославленный[5] чюдотворцы. по преставленїи своем[6] и до нн. ѡ дални прежни временъ[7]. ѡбрѣтошася. лежатъ[8] цѣлы. и невредимы. мало тлѣнїю причастившася. и чюдеса различна творятъ велика[9] вѣрою просящи[10] оу нихъ".

І тѣ великїи новы чюдотворцы[11] мл҃твами. І[12] начаховше правити цр҃тво свое ѥлико довлѣ[13] на по благти бїи. в двадесм перво лѣто ѡ рства. и восмое надесм лѣто
ѡб. цр҃тва моего | по повелѣнїю ншему. архиепкпы и епкпы. и архимандриты[14] и йгоумены. и поустыники[15] и дховныа[16] старцы.

---

[1] А. и Л. дни. [2] А. и Л. имена. [3] А. и Л. обрѣтенїа. [4] црквы бжїи — въ Казан. нѣтъ. [5] А. и Л. новопрославленїи. [6] А. и Л. своемъ. [7] А. временъ. [8] А. и Л. лежатъ. [9] А. и Л. творятъ веліа. [10] А. и Л. просящимъ. [11] А. и Л. чюдотворцевъ. [12] А. и Л. І — нѣтъ. [13] А. и Л. довлѣетъ. [14] А. и Л. архимариты. [15] А. и Л. пустынники. [16] А. и Л. дховные.

и протопопы и попы и со всѣми[1] ѡсщ-
нными соборы[2]. всего нашего рѡссїйскаго
цр҃тва въ цр҃твующемъ градѣ москвѣ со-
брашасѧ[3]. и въ с҃тѣи соборнѣи[4] апльстѣ
цр҃квѣ[5]. прч҃тые бцы соборные[6] молебны
пѣвъ. и вкупѣ моленїе совръши[7] въ
порученномъ мнѣ ѿ бга прародѣтелей
нш҃и. и нашего строенїя[8], в цр҃кви по-
лата сшествсѧ[9] вкупѣ. | и начахо ѡ вѣ л. лѣ.
твори дѣло сице.

Оц҃ь[10] мои макарей митрополи всеѧ[11] рѡсїи.
и архїепк҃пы[12]. и епископы[13] и весь сщ҃нный[14] со-
боръ[15] в прейдущее лѣта[16]. билъ ѣсмь[17] вамъ
чело. и боѧры[18] своими ѡ своемъ согрѣшенїи.
а боѧре[19] тако. и вы на в наши вина блгви[20]
и простили, а мы по вашему прошенїю[21] и
блгвенїю. боѧръ свои в прени ихъ вина. въ
всѣ[22] пожаловалъ и простилъ. да имже запо-

---

[1] Л. съ всѣми. [2] Л. съборы. [3] Л. съврашасѧ. [4] А. соборной. Л. съборнои. [5] А. и Л. цр҃кви. [6] Л. събо́рные. [7] А. совершивъ. Л. съврьши. [8] А. и Л. строенїа. [9] А. и Л. сшеши. [10] А. ѡц҃ъ. [11] А. всеа. [12] А. архыеппы. [13] А. и Л. еппы. [14] А. и Л. ѡсщенный. [15] Л. събо́ръ. [16] А. и Л. прѣидущее лѣто. [17] А. и Л. ѣсми. [18] А. болѧры. [19] А. болѧре. [20] А. и Л. блвили. [21] А. и Л. прощенїю. [22] А. и Л. в прени во (Л. въ) всѣ вина.

вѣдалъ со всѣми хр҃тїаны ц҃рьствѣмъ[1] своего. вприсно[2] въ всякое дѣло помиритися на срокъ. и болярe мои. и[3] всѣ приказные люди. и корм-
шв. мленьщики[4], со всѣми землями, помирили. въ всякое дѣло. Да благвилися[5] есмы[6] оу васъ. тогды сѣдебниковъ[7] исправити по старинѣ. и оутвердити. чтобы былъ соуд[8] праведенъ. и всякїя[9] дѣла непоколивимо[10] вовѣки[11]. и по вашемъ благвенїю сѣдебниковъ[12] исправилъ. и великїе заповѣди написалъ чтобы то было прямо и брежно, соудъ былъ праведенъ без-
посѣлно[13] во всякихъ дѣлех. Да оустроилъ по всѣ землѣ моего гдрьства старосты. и це-
л. лѕ. ловальники. и соцкїе[14] и пятиде | сѧцкїе[15]. по всѣ городѣ и пригородомъ[16]. и по волостемъ и по погостѣ. и оу дѣтей боярьскихъ. и оуставные грамоты пописалъ[17]. се соудебниковъ[18]

---

[1] А. и Л. цртвїа. [2] А. во всякой. [3] Въ А. и Л. и — нѣтъ. [4] А. комлѣщикы. Л. кормлѣщикы. [5] Казан. *благословилися*. [6] А. и Л. есми. [7] А. содебниковъ. [8] А. и Л. соуд былъ. [9] А. и Л. всякіе. [10] А. и Л. непоколебимо. [11] А. во вѣкы. Л. въ вѣки. [12] А. и Л. и сѣдебниковъ. [13] А. и Л. и беспосоудно. [14] А. и Л. соцкіе. [15] А. и Л. пятидесѧцкіе. [16] А. и Л. градѣ и по пригородѣ. [17] А. и Л. пописа. [18] А. и Л. се и сѣдебни.

прѐ вами. и оу̑ставны̀е грамоты прочтите. и разсѹдите. чтобы было дѣло наше[1] по бз̑ѣ[2] в ро̀ и ро̀ неподвижимо. по вашемоу бл̑гвнїю. а̑ще достойно сїѐ дѣло[3]. на с̑тѣмъ[4] соборе[5] оу̑твердѝвъ. и вѣчноѐ бл̑гвенїе полоучивъ и по̀писати на соудебники[6]. и на оу̑ставной грамотѣ которо̀й бы̀ кан̑ѣ бы̀ти.

Да с нами сѧворѧне[7] попросѧ оу̑ ба̀ помощи въ всѧки̑[8] нѹ̀жа. посовѣтѹ̀йте. и пора̑соудите[9]. ѡ̑б. и оу̑ложите. и оу̑твердѝте. по правило̀ с̑тыхъ а̑пл̑ъ. и с̑тыхъ ѡ̑ц̑ь[10]. и по пре̑нимъ̑ закономъ прародѣтелей[11] на̑ши̑ чтобы всѧкоѐ дѣло. и всѧкїѐ[12] ѡ̑бычаѝ строилосѧ[13] по бз̑ѣ в нашемъ цар̑ствїи. при вашемъ с̑тѣльско̀ пастырьстве а̑ при нашей дрѹжаве[14]. а̑ которы̀е ѡ̑бычаѝ въ прежнїи времѧна[15]. послѣ ѡ̑ц̑а нашего[16] великаго кн̑зѧ василь̀ѧ[17] и̑вановича всеѧ̀[18] рѹсїи. и до сего настоѧ̀щаго времени. поѝшаталосѧ[19]. и̑ли

---

[1] А. и Л. на̀ше дѣло. [2] Л. пошбзе. [3] А. аще дѣло сїе достойно. [4] А. и Л. на с̑томъ. [5] Л. сѧворе. [6] А. и Л. сѹдебнике. [7] А. соборне. [8] А. во всѧкѝ. [9] А. и Л. ра̑соудите. [10] А. и Л. оц̑ъ. [11] А. и Л. прарѡдителей [12] Л. всѧкые. [13] А. и Л. строилисѧ. [14] А. державѣ. [15] А. и Л. прежнїе времена̀. [16] А. и Л. моего. [17] Л. василїа. [18] А. всеа̀. [19] Казан. *поизшаталися*.

в самовластїи оучинено по своимъ волямъ.
л. лз. или пр҃ежде[11] зако|ны которые порушены. или
ѡслабно дѣло. и небрегомо бжїи заповѣдеи
что творилося. и ѡ всяки земскихъ[2] строе-
нїяхъ[3]. и ѡнаши дша[4] заблоужнїа[5] ѡ всемъ ѡ
семъ доволно[6] себѣ духовнѣ посовѣтуите. и
на средѹ совора[7]. и сїе намъ возвѣстите[8]. и
мы вашего стльскаго совѣта[9] и дѣла тре-
бѹемъ. и совѣтовати[10] с вами желаемъ. ѡ бзѣ
оутвержати. нестроное во блго[11]. а что наши
ноужи. или которые земскїе нестроенїа[12] и
мы ва ѡ семъ возвещаемъ[13] и вы расоудя по
ѡв. правиломъ стыхъ лпъ, | и стыхъ ѡц҃ь. оутвержате[14]
въ ѡбщемъ сгласнї[15] вкупѣ, а на вамъ
гла ѡц҃емъ свои. изврат҃ьемъ[16]. и своими боары[17]
е чело бью. ѡ тридесятехъ[18] семи цр҃ьскихъ[19]
вопросехъ. ѡ цр҃ковно строенїи впро[20]. а.
ѡц҃ь[21] мои макареи[22] митрополитъ всеа[23] рѹсїи.

---

[1] А. и Л. впредніе. [2] А. земьскй. [3] Л. строєніихъ. [4] Л. дшахъ. [5] А. и Л. заблоуженіе. [6] Л. доволное. [7] Л. съвора. [8] Л. възвѣстите. [9] Л. съвѣта. [10] Л. съвѣтовати. [11] Л. въ блго. [12] А. земьскіе нестроенїа. [13] Л. възвѣщаѣ. [14] А. и Л. оутвержа̀нте. [15] А. во ѡбщѣ согласїи. Л. съгласїи. [16] А. и Л. изврат҃ією [17] А. болары. [18] А. и Л. ѡ тридесят. [19] А. цр҃кыхъ. [20] А. вопро. [21] А. ѡц҃ъ. [22] А. и Л. макарии. [23] А. всеа.

и всѣх архиепископы и епископы. возриите во свои[1] домы. порученный вамъ ѿ бга, стльства пастырьства[2] вашего. ѡ стыѧ бжїи цркве. и ѡ чтныхъ иконъ. и ѡ всѣкомъ цр҃ковномъ строенїи чтобы по стымъ цр҃квамъ звонили. и пѣли. бжтвеномъ[3] оустав҃. и по|сщнным правиломъ. л. ли.
Ннѣ бо видимъ и слыши. кромѣ бжтвеннаго ѵстава многїа. цр҃ковныа[4] чины. не сполна сверъшаютсѧ[5], не по сщнным правиломъ. и не по ѵстав҃. и вы вы ѡ всѣх о тѣх цр҃ковныхъ чинѣх. расоудивъ[6] оукаꙁъ[7] оучинили по бжтвеном҃ оустав҃ и по сщнным правилѣ сполна и ѡ всѣкомъ сщенническомъ[8] чин҃. и иноческѣ[9]. ѡ всѣкѣ[10] причт҃ цр҃ковномъ. И ѵставили бы есте. старосты поповьскїе[11]. надо всѣкми сщ҃ники. брежена ра цр҃ковнаго. и прочїе чины по правилѣ. вамъ оубо е порученa.|то пасти ѡб.
цр҃кви бжїа[12]. и цр҃ковныхъ чиновниковъ. оустав-
лати и почати да и мы ѿ ни спсенїе по-
лучимъ[13]. вида и благочинїе и духовное почe-

---

[1] Л. въ свои. [2] Л. пастырства. [3] А. и Л. по бжтвеномоу. [4] А. цр҃ковные. [5] А. совершаютсѧ. [6] А. порасоудив. [7] А. и Л. и оука. [8] Л. сщенничьскѡ. [9] Л. иночьскомъ. [10] А. и Л. и ѡ всѣкѣ. [11] Л. поповъскїе. [12] А. и Л. бжїи. [13] А. оулоучи.

нїе. аще[1] вашимъ стльскимъ нерадѣнїемъ. сїе не брегомо вѹдетъ и зрѧ на нихъ. и мы погибнемъ[2] заблѹдившеѧ праваго пѹти гнѧ. на комъ то бгъ вѹзыщетъ, и кто[3] ѡ томъ стѧзанъ боудетъ[4]. въ днь страшнаго сѹда. егда прїидетъ правѣный сѹдїа. во славѣ[5] своеи сѹдити живымъ и мрвы, и стлемъ. и цремъ. и кнземъ. и бгатъ и оубогъ воздати[6] комоудо по дѣломъ. | л. ѯ. что на прѣ ѿвѣщати на правѣномъ сѹде бжїи. се азъ[7] и дѣти наю. и прочаѧ. ѻ антимисѣ. к. копро[8]. ѻ антимисѣ[9]. продажѹ чина великоую. а правила стыхъ ѻцъ[10] запрещаютъ[11] стаѧ продаити. и ѡ томъ достои законъ оуложити на соборе. по вжтвены заповѣдемъ[12]. ѻ стыхъ чтныхъ[13] икона. г. впро. ѻ стыхъ чтныхъ икона[14]. по вжтвеным правиломъ. по ѡбразѹ и по подовїю. и по всякомъ сѹществѹ[15]. ѡбра бжїи написати. и прчтѣи[16] вцы, и всѧ-

---

[1] Казан. *сице*. [2] А. и Л. погыбнѣ. [3] А. кто. Л. и кто. [4] А. и Л. истѧзанъ вѹдѣ. [5] А. и Л. въ слáвѣ. [6] А. вѹдастъ. Л. воздасть. [7] Л. азъ. [8] А. и Л. въпро. [9] Этого слова нѣтъ ни въ А. ни въ Л. ни въ Казан. [10] А. ѡцъ. [11] А. и Л. запрещаю [12] Каз. *правиломъ*. [13] А. ѡ стыи и чтны. Л. о стыи и чтныи. [14] А. и стым и чтным (Л. стые и чтные) иконы. [15] Л. соущьствѹ. [16] А. и Л. прчтые.

каго стго оугодниковъ[1] бжіи. и ѡ семъ свѣ-
тельство. | въ бжтвено писаніи оу васъ есть. ѡ ѡв. л. м.
семъ[2] великое попеченіе. достоитъ[3] имѣти
чтобы иконописци[4] были во всякомъ чювь-
ствіи[5]. и к добродѣтеле живуще. и оученіковъ
бы оучили по существу сверъшено[6]. ѡбразы
бжіи писали. ѡ знаменахъ венечны. а.
вро[7]. ѡ знамена венечны[8] тако бе оуказъ
продажа хртіаньствъ[9] чинитсѧ великаѧ до
стоитъ[10]. оука оучинити. и ѡтроку и вдовцу. и
треженцоу[11]. ѡ бжственыхъ книгахъ. е. вопро[12].
Бжтвеныѧ книги. писцы | пишоу[13] с неправлены[14]
переводовъ. а написавъ не правѧтъ[15], ѡпись[16]
к описи прибываетъ. и недописи и точки не
прямые. и по тѣмъ книгаѧ. въ цркваѧ бжіи[17]
чтоу и поютъ[18]. и оучатсѧ и пишоу с ни. что
ѡ семъ небреженіе. и ѡ велико нашемъ нера-
деніи. ѡ бгѣ будетъ[19] по бжтвеныѧ правиломъ.

---

[1] А. и Л. ста оугодникъ. [2] А. и Л. и ѡ сѐ. [3] А. и Л. достой. [4] А. и Л. иконописцы. [5] Л. чювъствіи. [6] А. совръшено. [7] А. воспрѡ. [8] А. и Л. Знамена венечные. [9] А. и Л. хртіанствоу. [10] А. и Л. достой сѝ. [11] Л. треженьцу. [12] А. воспро. Л. вспро. [13] Л. пишоуть. [14] А. несправлены. [15] А. и Л. не правѧ же. [16] А. и опи. [17] А. бжіи. [18] А. и Л. поѭ. [19] А. и Л. воудетъ.

Ѡ оучениѣ[1]. 5. впро[2] а оученики оучатсѧ
грамотѣ неврегомо. а вжственное писанїе. ѡ
всемъ ѡ то свидѣтельствѹе. и намъ[3] пасты-
ремъ ѡ то невреженїи. ѻ всѣ ѿвѣтъ да[4]. Ѡ
стльскиѧ сда[5]. 3 впро. Оу ва же оубо стлеи.
ѡб. боѧре и дїаки. | и тиоуны, и десѧники[6]. и
нѣльщики, сдѣ и оуправѹ чинѧть[7] не прѧмо.
и волоча и продаю. съ ѿведники содного.
а десѧтиники[8] по село поповъ продаютъ[9] бе
мл҃ти. и дѣла составливаютъ съ ѿведники[10]. и
цр҃кви ѿ десѧтинниковъ[11]. и ѿ и великиѧ прода
стоѧтъ многїа[12] пѹсты. бе пѣнїа. и поповъ нѣтъ.
и[13] достоитъ вамъ стлемъ. вельми ѡ семъ
порадѣти[14], и запретити. чтобы хр҃тїаньскомѹ
всякомоу[15] сщенническомѹ и иноческомѹ[16] чинѹ.

---

[1] А. и Л. ѡ оучнкѣ. [2] А. вѡспрѡ. Л. вспро. [3] А. и Л. ѡ то ѻ всѣ свѣдѣтельствоуе а на. [4] А. и Л. дати. [5] А. и Л. соудїа. [6] А. десѧтиники. Л. десѧтинники. [7] А. и Л. чинѧтъ. [8] Л. десѧтиники. [9] А. и Л. попо по село продаю. [10] А. и дѣло ставливаю съ ѧвѣники. Л. и дѣла ставливаю съ ѧведники. Казан. *и дѣла оставливаютъ съ ябедники содного.* [11] А. десѧтилниковъ. [12] А. и Л. мнѡгїе. [13] А. и Л. и — нѣтъ. [14] А. и Л. вельми ѡ семь (Л. ѻ семъ) порадѣти. [15] А. и Л. хр҃тїаньствоу и всякомоу. Казан. *чтобъ христьянству и всякому.* [16] Л. сщенничьскомоу и иночьскомѹ.

напрасны продажъ[1] не было. | и ѿ десятинни- л. ма.
ковъ такихъ налоговъ, и нарядны дѣлъ.
съ шведники[2] не было. а женъки и девки.
сѣдѧи[3] по сговору. на черньце. и на попе.
и на мирянехъ силы ищютъ[4]. и соромоты. и
то надобитъ[5] ѿбыскивати горазно[6]. чтовы
в напрасне продажи и бесчинїа безделного не
былѡ. ѻ монастыре и иноце[7]. и впро[8].
а в монастыре черньцы[9], и попы стригутсѧ.
спсенїа ра дша своего[10]. нѣцыи[11] стригутсѧ.
покоѧ ра телеснаго. чтовы всегда враничать[12]
и посело здѣ прохладѹ дѧ. ѻ архиман-
дрите[13] и игоумене. д. во[14]. | архиман- ѿв.
дриты[15] и игоумены. нѣкоторые тако власти
докупаютсѧ[16]. да слоувы вжїи и трапезы. и
братства незнаютъ. и покоитъ себѧ въ кѣлїи
ѻгостьми. да племенниковъ[17] свои вмещаю в

---

[1] А. продажь. [2] А. съ мѣдники. Л. съ мѣдникы. [3] А. и Л. с соуѧми. [4] А. и Л. ищоу. [5] А. надове. Л. надовѣ. [6] А. и Л. горадо. [7] А. і о иноцѣ. [8] А. воспро. Л. вспро. [9] А. черньци. Л. черньцы. [10] Л. своем. [11] А. и Л. нѣцыи ѿ ни. [12] А. бражничали. Л. бражничѧти. [13] А. и Л. о архимаритѣ. [14] А. и Л. д во — нѣтъ. [15] А. и Л. и архимариты. [16] А. и Л. докоупитсѧ. [17] А. и Л. и братьства не знае покоитъ (Л. покоитъ) себѧ в келїи з гостми да племѧнниковъ.

монастырь[1] и доволѣ и всѣ монастырьскимъ. и по селѣ тако. а монастырѣ[2] тѣмъ поустоша. а стары[3] слоугъ. и вкла̀щиковъ[4] изводять[5] а по кѣлиѣмъ[6] инде небрѣно жонки и дѣвки приходѣ[7]. а робята молодыѣ по всѣмъ кѣльѣмъ живоу невозбранно[8]. и по селомъ и по мѣрѣ[9]
л. мв. всюдѣ кдѣ. | с черньцы[10] бе зазорѣ. архимадритовъ[11]. и игоуменовъ. по монастырѣ посылаютъ[12] и монастырь имъ ѡднемъ[13]. ѡписываю бе соборны старцо. а прикащики того небрегоу же. и монастыри и села чинѣ поусты. с своими племѣнники[14]. а сщѣнники и бра̀ѣ вѣны а̀лчны жа̀ны[15], и всчески[16] непокоины всякими нужами ѡдержимы[17] бе поко монастырскоѣ. и бгатьства[18] и всякоѣ изобилье[19] во власти[20] с роды. и с племены[21]. и болары. и з гостьми[22]. и с лю-

---

[1] Л. в монастырь вмѣщаю̀ть. [2] А. и Л. а мѣтыри. [3] А. старѣ. [4] Л. вкла̀чикѡ. [5] А. изводѣ. [6] Л. по келіамъ. [7] А. приходѣть. [8] Л. невъзбранно. [9] А. и Л. и по̀ мирѣ. [10] Л. с черньцы. [11] А. и Л. архимаритовъ. [12] А. и Л. посылаютъ. [13] А. и Л. ѡдны. [14] А. племѣнники. Л. племѣнникы. [15] А. и Л. а̀ сщѣницы и братіа (Л. братьѣ) бѣдныѣ а̀лчны и жа̀ны (Л. жадны). [16] А. всческы. Л. всчьскы. [17] А. ѡдръжими. Л. ѡдержими. [18] А. богатьство. Л. богатьство. [19] А. изобіліѣ. Л. изобіліѣ. [20] Л. въ властѣ. [21] А. с племѣники. Л. с племѣнникы. [22] А. и Л. и з гостьми.

бимыми друзи йстощили, тако ли подобаѣ
быти по оустав҃. ѡбщемѹ братств҃[1], вкупѣ ѡб.
превывати. й такоѥ[2] бесчиніе, й небреженіе. й
всякоѥ нерадѣніе ѡ цр҃кви бж҃ій. й о манастырь-
ско[3] строеній. й ѡ братстве[4]. йно на ко то гр҃ѣ
взыщет҃ся. ѡ чего мирьскй дш҃амъ полѕеватисѧ[5].
й просвѣщатй. й наказатй[6] ѡвсякй золъ
йно тамо всѧ злаѧ. не по бз҃ѣ свершаетсѧ[7].
но[8] ѡ на ѡ мирьскоѥ чаѧ[9]. чего добра чаѧти.
а оу бга кй мл҃ти просити ѡ полезныхже намъ[10].
о ницепитателстве[11] впр҃о. л҃. Черньцы чер-
ницы[12] по мирѹ во|лочатсѧ. й живоу҃ ѣ мироу҃. л҃. мг.
й не знаю что то слове[13] манастырь. а проскур-
ницы мирьскіѥ черницы. а черньцы[14] оу мирьски[15]
цр҃кве ѣ попѣ живоу҃. й о семъ соборовати[16]
по стѣмъ правиломъ. й разѹжати како тѣ пре-

---

[1] А. братьствоу. [2] А. и Л. безчиніе. [3] А. мѣтьско. [4] Л. братьствѣ. [5] А. ѡ чего мирьсй позоватисѧ. Л. ѡ чего мирскй дш҃амъ позоватй. [6] А. и Л. й просвѣщатисѧ й наказатисѧ. [7] А. и Л. йно тамо не по бзѣ всѧ злаѧ совершаесѧ (Л. съвръшаетсѧ). [8] А. и Л. йно. [9] А. ѡ мирьскочади. Л. ѡ мирскоѥ чади. [10] А. и Л. ѡ полезны намъ. [11] А. и Л. о ницепитательствѣ. [12] А. и Л. Черницы ї (Л. Черньцы й) черницы. [13] А. и Л. что словетъ. [14] А. черницы. [15] Л. мирскы. [16] Л. съвшровати.

пѣтати[1]. и ѣ поко" вманостыре[2] оустроити бе грѣшно. чтобы было миръ не на соблазнѣ[3]. а дшамъ[4] не на погибель. а намъ за то нерадѣніе. ѡ бга грѣха[5] не было". О полонянике, вопро[6] і. И ѡ семъ достоитъ[7] попеченіе сотворити веліе плененыхъ привозѡ на окупъ изъ ѡрдъ. боиръ и боирынь. и всякиѡв. людей, а иные сами выходѡ должны[8] беспомѣстны[9]. и здѣсе[10] окупити[11] нече. а ни то не ѡкупитъ[12] и тѣ полонениковъ. мужей и женъ ѡпѡ возѡ назѡ. ѣ бесѣмерство[13]. а и здѣсе,[14] на ними порогаюца[15]. всякими сквернными[16]. бгмрьскими[17]. достоитъ[18] ѡ семъ оуложити соборне[19]. какъ тѣмъ ѡкупъ чинити а ѣ неверіе[20] не ѡпущати. а которые сокою вышли о тѣ оустрои чинити[21] по достоанію. елико вмѣстимѡ. чтобы были ѣ покое[22] бе слезъ.

---

[1] А. и Л. какъ тѣхъ препитати. [2] А. и Л. вмонастыре. [3] А. не на соблань. [4] А. и дшѡ вы и. Л. а дшамъ и. [5] А. и Л. грѣха вы. [6] Л. вспро. [7] А. и Л. достоитъ. [8] Л. длжны. [9] А. и Л. и беспомѣстны [10] А. и здесѣ. [11] А. и Л. окоупитисѣ. [12] А. не окоупитъ. [13] А. и Л. ввесерменьство. [14] А. а и здесѣ. [15] А. и Л. погоугаютсѣ. [16] А. скверънами. [17] Л. бгомерзскими. [18] А. и Л. достоитъ. [19] Л. сѣборне. [20] А. и Л. а в невѣрныѣ. [21] А. и Л. оустрои оучинити же. [22] А. и Л. в покои.

Ѡ проскѵ́рница. а҃і вопр҃о[1]. вще и҆ное́ бе́-
чиніе[2] оу҆проскоу́рниць. горѣ́е сего́[3] бг҃олюбцы л. мд.
даю́ть проскѵ́рница[4] де́нги на проскоуры ѿ зр҃а́вїи,
и҆ли за оу҆покои́. и҆ она́ воспроси́ и҆мени[5] ѿ зр҃а́вїи
да на́ проскѵ́рою сама приговарива́ѣтъ. и҆ко́ а҆рѵ́ни
ѣ҆ чюди а҆ за оу҆поко́ тако́ мр҃твы и҆менъ вспра-
шива́ѣтъ[6]. да на́ проскѵ́рою приговариває҃ а҆ тѣ҃ѣ
проскоуры попъ да́стъ[7]. и҆ попъ лю҆емъ да́ѣтъ
и҆ ѣ҆ собе́[8] ѿноси́, а҆ на жр҃твенники[9] тѣ҃ѣ про-
скѵ́ръ ѿ зр҃а́вїи. и҆ за оу҆покои́. не проскоми-
са́е҃, и҆ жер҃тва[10] ѿ нн҃ѣ къ бг҃оу не приноси́тсѧ,
и҆ то́кмо е҆ди́нъ а҆гнецъ вы҆ймаѣ́тъ. да бг҃оро-
дичиноу[11] да пр҃тчево́. | и҆ все҃ сты҃ѣ да ѿ всѧко́ ѿѣ.
е҆пі҃пвѣ҃ѣ правосла́вны. да ѿ вл҃гочести́вомъ
цр҃ѣ҃[12]. да ѿ всемъ правосла́вномъ хр҃тїа́ньстве.
да за оу҆покои́. а҆ ины҃ мало вы҆ймае҃[13]. ѿ мл҃-
тини. в҃і ѣ҆ пр҃о[14]. Мл҃тна и҆ кормъ годовой

---

[1] А. и Л. вспр҃о. [2] А. весчиніе. [3] А. горшее всего. Л. горшее сего. [4] А. и Л. даютъ проскоурнѫ. [5] А. в проси (Л. вспросить) о҃ имени. [6] А. мртвы имѧнъ спрашиваетъ. [7] А. и Л. дастъ. [8] А. ксебѣ. [9] А. а҆ на жертванике. Л. а҆ на жертвникѣ. [10] Л. и҆ жрътва. [11] А. и Л. ѣ҆ бг҃оу ѿ ни҃ не прино́ситсѧ токмо єдінъ а҆гнецъ (Л. а҆гньцъ) выймавъ да бг҃родичнѵ҃. [12] А. и Л. ц҃ри. [13] А. и Л. выимаю҃. [14] А. с҃о мл҃тины. вспр҃о в҃і. Л. о҆ мл҃тыни. вспр҃о в҃і.

хлѣ҃ и соль и деньги. и одежа по вгадѣлны
изъкамъ. по всѣ҃ городо҃ даю и нашее[1] казны.
а хр҃толюбцы мл҃тыню даютъ[2]. а вкоупаютца[3].
оу҃ прикащиковъ моужики съ женами[4] мало
болны. а ни҃щее[5] и клосные и гнилые и престар-
ѣвшїисѧ въ оубѣжтвѣ гла҃ и мра҃ и зноі и
л. ѯе. наготоу и всякоую скорбь терпятъ. | не имѣю[6]
гдѣ главы поклонити. по мироу скитаютца[7].
бѣдѣ и гнѹшаютсѧ. и[8] ѿ глада и ѿ мра-
за в недозѣ[9] оумираютъ[10]. и бе҃ оуправы и бе҃
покаанїа, и бе҃ причастїа. никѣмъ не брегоми[11].
на комъ то҃ гр҃ѣ взыщетсѧ, и ѿ т҃ѣ что
промыслити. правослаѵны҃ ц҃рмъ и кн҃земъ. и
ст҃лемъ достоі ѿ ни҃ промыслити. О черн-
це҃ и о черни҃ца҃ и вѣчиньствѹю҃[12] впр҃о[13].
гі. По мирѹ скитаютца[14], чернцы[15] и черницы,
попы и мирѧне жоніки и строі со[16] ст҃ыми ікона-
ми, и на сорѹженїе звираю и на ѿкоупы

---

[1] А. и Л. йзнашіе. [2] А. и Л. даютъ же. [3] А. и Л. вкоупаютсѧ. [4] А. и Л. зженами. [5] А. и Л. нищіе. [6] Л. не имѣютъ. [7] А. и Л. скитаюсѧ. [8] А. и Л. и — нѣтъ. [9] А. и Л. внедозоре. [10] А. оумираютъ. [11] А. и Л. никимъ не брегомы. [12] Л. о чернцѣ҃ и черницѣ҃ иже вѣчиньствоуютъ. [13] А. и Л. вспр҃о. [14] А. и Л. скитаютсѧ. [15] Л. черньцы. [16] Л. со — пропущено.

сказываютца[1]. | проданые. и мѧтни[2] просѧ[3] по ѡв. торгоу. и по оулицамъ. и по селомъ и по дворомъ съ вразы ходѧ[4]. и ѡ семъ соворова[5] какъ и вперѣ[6] томоу быти, и ѣ ли ѡ томъ писанїе. и не поръгателно ли то сты ѻбразѡ иноземцы томъ дивятъ[7]. ѻ не соумы грамота[8] вѣро[9]. да. ѻ соудѣ архимандричи[10] и игоуменовъ. и всякого сщенническаго[11] чина. и иноческагѡ[12] и ѡ всѣ цркованы причетнике[13]. и ѻ манастырьски слоуге[14]. и ѡ жалованы грамота[15] не соумы манастырьски. и цркованы. вни пише не соуги влкамъ игоумено и попо | и черьцокъ[16], и всяки причетниковъ цркованы. л. ms. и манастырьски. коѣ рабины. сїе тако бы. и такъ ли семоу достоить[17] быти. ѻ мана-

---

[1] А. и Л. и на ѻкоу сказываютсѧ. Казан. *и называются.* [2] А. мѧтины. Л. мѧтыни. [3] Л. прѡсѧть. [4] А. собразы ходѧть. [5] Л. съворовати. [6] А. и Л. какъ впрѣ. [7] А. и Л. иноземцы сѧ томъ дивѧть (Л. дивятъ). [8] А. грамотѣ. [9] А. и Л. вспро. [10] А. ѡ соудѣ архимаричихъ. Л. ѡ соудѣ архимаричѣ. [11] Л. сщенничьскаго. [12] Л. и иночьскаго. Казан. *священническаго и иноческаго чина.* [13] А. прічетникѣ цркованы. [14] А. мѣтырьскы слоуга. Л. монастырки слоугѧ. [15] А. грамотѣ. [16] А. игоуменовъ и черцовъ и попо. Л. игѹменѡ и попѡвъ и черьцо. [17] А. и Л. достоѣ.

стыре̑ пⷭсты̑[1] ѿ невреженїа. в҃пр҃о[2]. е҃г҃. вмонастыри вг҃олюбцы даю̀ дш҃а[3] свои̑ родителе̑ напомино̑ вотчи́нные[4] села и прикоупи. а̀ и́ные вотчины собою[5] покⷭпаю̀тъ[6] вмонастыри. а̀ и́ные оугодїѐ оу̑ меня̀[7] припрашива́ютъ. и поймали мно̑ по всѣ̀мъ монастыремъ братьи[8] во всѣ̑ монастыре̑ по старому. а̀ и́нде старого[9] мен҃ши ѣсти пити братьи[10] старого скоуднѐе[11].

ѡб. а̀ строе́нїа вмона|стыре̑ ни которого не прибыло. и староѐ ѿпоустѣло[12]. гдѣ тѣ̀ прибыли. кто[13] тѣ̀мъ корыстѹе̑тсѧ. да тарха́нные[14] и не соу̀мные. и лготные грамоты оуни́же. ѿ торго́вля̀ беспошлинно[15]. черньцы по селомъ живоу̑. да в҃городе тѧжѹтсѧ[16] ѿ земля̀. достойно ли то. а̀ села и и́мѣнїа вмонастыри е̑млютъ. а̀ по тѣ̑ дш҃ахъ и по родѣтеле̑[17] пои̑ приказоу, и памѧтей[18] не и́справливаю. а҃хто ѿ семъ и́стѧзанъ боудет҃, вдн҃ь

---

[1] А. и Л. ѿ мⷭтыре̑ иже пⷭсты. [2] А. воспрѿ. Л. в҃пр҃о. [3] А. и Л. дш҃а̀. [4] А. и Л. вочины и села. [5] Д. събою. [6] А. и Л. прикоупаю. [7] А. и Л. оугодеи оумена̀. [8] А. и Л. бра̀и. [9] А. и Л. и старого. [10] А. и Л. и пити бра̀е. [11] А. и Л. ѿскоуднее. [12] А. и староѐ шпоустѣло — пропущено. [13] А. и Л. и а҃хто. [14] А. и Л. тарха́нные. [15] А. и Л. безпошлинно. [16] А. тажютсѧ. Л. тѧжютсѧ. [17] А. а̀ по родителеи̑. Л. а̀ по роди́теле̑. [18] А. и Л. и памѧти.

страшнаго сѹда". Ѻ цр҃квны҃ѧ ѝ ѡ̑ монастырьскиѧ дѣгѧ кпр̑[1]. ѕ҃і. Ѻ цр҃квной ѝ ѡ̑ манастырско"[2] | казнѣ ѥ̑же кросты даю. оу҃годно л. ѧ҃ѝ.
ли есть бг҃оби[3]. ѝ что писанїе ѻ̑ сѐ гл҃ть[4]. бж҃твенное писанїе. ѝ мирѧномъ рѣзоимъство[5] возвранѧетъ. нѣли цр҃ковь бж҃їѧ деньги кросты
давати. ѧ̑ хлѣвъ внаспы. гдѣ то написано во сты҃ѧ[6] правилѣ ѻ̑ семъ пишѐ цр҃ковное бг҃атъ-
ство[7]. ницїѧ[8] бг҃атъство. ѝ прочихъ[9] на потребоу. ꙗко пишеть. Ѻ пїаньствено҃[10] питїѝ вопр̑о[11]. ѕ҃і. въ всѧкиѧ[12] монастыре. ѝгоуменомъ ѝ черньцо҃[13]. ѝ попомъ ѡ̑ пьѧномъ
питїѝ. ѝ ѻ̑ мирьскиѧ[14] попѣ, ѝ ѡ̑ оу҃пиванїи бѣ҆змерномъ[15]. како мирѧны[16] сп̑ти, ѝ наказати, ѡ̑что всѧ|киѧ[17] золъ, ѧ̑ сами во всѧкомъ ѡ̑б.
бѣсчинїѝ[18]. что заповѣ҆дь черньцѹ[19] во ѡ̑бѣщанїи[20]. ѧ̑ попоу ѣ҆поставленїи. ѝ вхѣретонѣ҆ки҃[21].

---

[1] А. вопр̑о. Л. вспр̑о. [2] А. мѝтырьской. Л. монастырской. [3] А. и Л. оу҃годно ли сѥ бѣи. [4] А. и Л. гл҃тъ. [5] А. рѣзоймьство. [6] Л. въ сты҃. [7] Л. богатьство. [8] Л. нищимъ. [9] А. ѝ протчѝ. Л. ї прочимъ. [10] А. ѡ̑ пїаньство҃. Л. ѻ̑ пїанственомъ. [11] А. вопр̑о. Л. вспр̑о. [12] А. во всѣ . Л. въ всѣ". [13] А. черньцѡ̑. [14] А. и Л. мирскихъ. [15] А. и Л. безмерномъ. [16] А. мирно҃. Л. мирнъ. [17] А. и Л. ѻ̑ всѧкихъ. [18] А. бѣсчинїи. [19] А. черньцоу. [20] А. и Л. вобещанїи. [21] А. и Л. вхиротонїи.

бга ра ѡ семъ дополно раскоуите. чтобы во пьаньстве[1] пастыри не погибли. а мы на нихъ зрм тако. ѻ вдовствующи[2] попе. вопро[3] ни.

ѻ вдовы[4] попъ соборъ[5] былъ. оувѣкъ влкъ при дѣде при моем что тому оуложеніе. нѣкѣ вдовы поповъ два жеребіа[6]. обѣдни не слоужа[7]. а црквью и приходомъ владѣютъ[8]. и л. ми. дѣтьми[9] духовными. и родильница[10] млтвоу даютъ[11]. и дѣтяти[12]. имя нарицае. | и крщаетъ[13] и вѣнчае. и покаиваетъ, и оумрши провожаетъ[14]. и сщенническіа[15] дѣиствуетъ[16]. кромѣ бжтвеныа литоургіи. нѣціи сами во всякомъ бесчиніи[17]. и пьанстве[18] всегда и нестроеніе[19] миру на соблазнъ[20] а ѿчего спсмъ. по еуліи. вы есте соль земли аще соль оубоіетъ[21] чимъ[22] осо-

---

[1] А. вопіаньствѣ. Л. впіанстве. [2] А. ѻ вдовьствующи. [3] А. и Л. вспро. [4] А. и Л. и ѡ вдовы. [5] Л. съборъ. [6] А. жеребьм. [7] Л. не слоужм. [8] А. и Л. владѣетъ. [9] А. и Л. дѣтми. [10] А. родитѣницамъ. Л. родителницм. [11] А. и Л. даетъ. [12] А. и дитяти. Л. и дитяті. [13] А. и Л. и крщае йхъ. [14] Л. і оумрьщи провожае. [15] Л. сщенничьскам. [16] А. и Л. дѣйствоуетъ. [17] Л. въ всякомъ вѣчиніи. [18] А. и Л. піанстве. [19] А. и и нестроеніи. Л. и йхъ нестроеніе. [20] А. на соблань. [21] Л. ѡвоуметъ. Л. овуметъ. [22] А. чѣ. Л. чѣ.

литсѧ. и нашѝ дш҃амъ[1] ѿ кого спѣтисѧ. а внове городе и вопискове помѧкинъ живо҃[2] и при макарьѣ[3]. архїепⷭ҃пⷭ҃ъ никако҃ вдовыѣ[4] попы. и дїа҃коны[5] оу҃ цр҃кве҃и не было ни намало[6] врема нн҃ⷭ҃ ѿ чего то ѡ҃славлено[7], ѡ҃семъ и҃вⷭ҃-
стно | рас҃оуда оу҃тверди́те[8]. по правиломъ с҃тыѧ ѡ҃б.
а҃пл҃ъ. и с҃тыѧ ѡ҃ц҃ь[9] чтобы и вамъ[10] и намъ.
и всему миру҃, не на погибель[11] дш҃евноую҃ ѿ[12] х҃а
бг҃а нашего. ѻ выставка҃, і҃оновы[13] поу҃-
тыня҃. Старець[15] на лесу҃ кѣлью҃ поставилъ[16] к҃про[14]
йли цр҃квь срубилъ[17]. да пойдетъ[18] по миру҃ .а҃.
сыконою҃. просѝ[19] на сорѹженїе[20]. а҃ оу҃мена земли
и рогѹ просить[21]. а҃ что собравъ[22] то пропьетъ
а҃ в҃ поустыни[23]. не по бз҃ⷭ҃ сверъшаетсѧ[24] какъ
прѣнии[25]. поустыни ѻ бз҃ⷭ҃ стройли. прѣнїи
прⷭ҃внїи ѡ҃ц҃ы вселѧлисѧ в҃ поустыни. оу҃таи҃[26]

---

[1] Л. дшм҃. [2] А. живътъ. [3] А. мака́рїи. Л. макарїе. [4] А. вдовым. [5] Л. дїакони. [6] А. и Л. не были на ма́ло. [7] А. и Л. ѿчего ты ѻ҃славле҃. [8] А. и Л. оутверди́ти. [9] А. ѡ҃ц҃ъ. [10] А. и Л. чтобы ва҃. [11] А. на на погибель. [12] А. ѿ — пропущено. [13] А. ѡ҃ выставька҃ ѻ҃ новы҃. [14] А. и Л. вспро҃. [15] А. старецъ. [16] А. поставитъ. [17] А. срѹби́. Л. сроу́бить. [18] А. поидѐ. [19] А. и Л. просити. [20] Л. на съроуженїе. [21] А. проситъ. [22] Л. съвралъ. [23] А. и Л. а҃ впоустынѣ. [24] А. совершаетсѧ. Л. съвръшаетсѧ. [25] А. и Л. прежнїе. [26] А. и Л. оутаѧсѧ.

л. мѧ. мирꙋ. нетщеславїа ради. | и великїа[1] трꙋды полагали. роуками своими. и ѿ вѣсовъ многїа вѣды поѧша. и вида и бгъ добрыѧ[2] дѣла. посылаетъ гобинꙋ всѣкихъ плодовъ. и браствꙋ[3] оумноженїе. и ѿ бга прославитсѧ и члкъ[4]. цр҃їе и кнзи. и всѣкїе вголюбци[5]. свѣсѣмъ оусрдїемъ[6] доволѧ, всѣми потребами. дшамъ своимъ на спсенїе. а по мирꙋ не скиталисѧ на соблазнъ[7]. а выставкоу[8] цр҃ковь нѣ поставилъ азъ повыла. а се пꙋста стоитъ вѣпѣнїа[9]. или ѿ десѧтинниковъ. или рꙋгою не доволенъ. нѣ-
сѵв. чимъ прожи[10]. | и о семъ достоитъ[11] доволно беседовати. и было бы немѧтено. ѿ бга бы не въ грѣ. а людемъ не въ соблазнъ[12]. а стлемъ и на не похвала. ѿ такомъ нестроенїи. ѻ попе и о дїаконе і о игоумене, оставленикѣ въ, к[13]. Доселе избирали сщенниковъ или игоуменовъ. безъ порѫны не напрасно не гнѣвливꙋ.

---

[1] А. великїе. Л. великые. [2] Л. добрые. [3] А. и Л. и бра-ствꙋ. [4] А. и Л. прослáвитсѧ (Л. прослáвитца) ѿ ба и члкъ. [5] А. и Л. вголювцы. [6] А. оусрьдїемъ. [7] А. на соблáнь. Л. на съблазнъ. [8] А. И выставькоу. [9] А. и Л. а̀ се поуста вѣспѣнїа (Л. безпѣнїа) стоитъ. [10] А. и Л. нечѣ (Л. нѣчемъ) прожи́ти. [11] А. и Л. достои̑. [12] А. не всоблáнь. [13] А. и Л. о̑ ставленикѣ̑ вспро̑.

не пьѧнице не бїйце[1]. не сквернословцу страннолюбцы и бг҃олюбцы. цѣломр҃ены правены. воздержателны[2]. ѿ всякого зла. и ѿупиванїа добре свѣдѹща. истинный законъ ꙗко доволни воудѹ. и на҃ наоучити[3] | ѿ бз҃к. и возрас- л. н.
тѡ҃[4] сѹвръшены[5] а҃ще вни҃ пло҃ дх҃овенъ воуде҃[6]. и миръ спсе҃тсѧ. ѿ дѣлъ спсены[7] и ѿ полезнаго оучења. и ѡ семъ достой добре пора҃ти[8]. и пораздѹдити. и оутвердити по бжтвеномѹ писанию[9]. было бы ѿкого мирьскоѥ чаде[10]. стр҃а҃ и наказанїе. и заповѣди бж҃їа. и грѣхомъ ѡбличенїе. съ оутверженїемъ[11]. знали бы сщ҃инники съ сѹвръшенны[12] истинный законъ. сами бы творили. и дѣтеи оучили на спный пов҃[13]. ѻ҃ и в҃ цр҃ква҃ стоѧ҃ в тѣ҃хъ. и в шѣка҃ вопро҃[14]. к҃а҃. Да по грехѡ҃ бестрашїе. кошло

---

[1] А. и Л. не напрасны негнѣвливы не пїаницѹ (Л. не пьѧницоу) не оубїицѹ. [2] А. и Л. въздръжателны. [3] А. и Л. доволны воудоу (Л. воудоуть) на҃ наоучити. [4] Л. възрастомъ. [5] А. совершены. Л. сѹвръшены. [6] Л. вѹдеть. [7] А. спсенны. [8] А. порадѣти. [9] А. по бжтвенномѹсанію. [10] А. чади. Л. чѧди. [11] А. ѡбличенїа (Л. ѡбличенїа) сооутверженїемъ. [12] А. совершенный. Л. сѹвръшенны. [13] А. и Л. на спсенный (Л. спсеный) поуть. [14] А. и Л. вспро҃.

ѡб. блю. въ цр҃ква бж҃ïи, в собо́ны | и в прихо́ны[1] стом҃ бестрахоу[2]. и в та́мхъ и въ шапцкѣ. и с посохи[3], и҃ко на торжищи[4]. или на позорищи. или на пирѫ. или и҃ко ѣ коръчемни́цы. и говоръ и ропотъ. и всякое прекословïе́ и бесѣды. и смра́ны[5] словеса. пѣнïа́ бж҃твенаго не слышать[6] ѣ глоумленïи. цр҃кви бж҃ïа оустроена на молитвѫ приходити. и на ѡставленïе́ грѣховъ. бг҃а молити со страхо́м҃[7]. мы паче на грѣкѣх бг҃а подвизаемъ. ѡ попе́х и ѡ дïа́конехъ. и ѣ цр҃ква́х поютъ бе́чини́но[8] вопро́[9]. кв. Да попы по свой цр҃ква́м҃ пою[10] бе́чини́но вздвое́ и вътрое́.
л. и҃а. а́ ми|рѧне[11] в тѣ́х поры проме́х собѫ[12] глѫмленïе́. и всякïе́ рѣчи говорѧ́ прази́ные́. и́но ѡбою погибе́лно[13]. и пастырïе́ и о́вцы кѫпѣ́ заблѫ́ша[14]. и погибоша[15]. а́ попы и цр҃кове́ные́ причетники[16] въ цр҃кви[17] всегда́ пьяни, бе́ страхѫ[18] стом҃. и бра-

---

[1] А. всоборны́ прихо́ны́. Л. всѡбо́рныхъ и прихо́ны́. [2] А. безстрахѫ. [3] Л. и҃спосѡхы. [4] А. на трѣжищи́. Л. на трѣжищи. [5] А. и Л. смрадные́. [6] А. и Л. не слы́шѧ. [7] Л. съ страхо́м҃. [8] А. бе́счини́но. [9] А. и Л. вспро́. [10] Л. поютъ. [11] А. мирѧ́нѧ. [12] А. себѧ. [13] А. погибельно. [14] Л. заблѫдишѧ. [15] А. и Л. по́гибо́шѧ. [16] А. и Л. а́ попы цр҃ковные причетники. [17] А. во цр҃кви. [18] А. пїаны (Л. пїани) и бестрахоу.

нмтсм. и всякїѣ рѣчи непотребныѣ. всегда изо-
оустъ[1] и изходм. и мирѧне зрм на ни в бесчинїѣ[2]
гибнꙋ тако творм. попы в цркваχ бьюца и де-
рꙋтца[3] проме собѧ[4]. а в монастырѣχ такоѣχ бес-
чинїѣ творм[5]. ☉ попѣχ и о дїаконѣχ и не
ѡблачаютца[6] во сщнныѧ[7] ризы. вопро[8].
кг. Да попы мирьскїѣ[9]. за ꙋтренюю[10] | и вечерню ѡб.
вх цркви бѣ ризх во единои[11] патрахили пою.
и оу пртла дѣйствꙋютх. и вх цркїѣ двери всегда
ходм[12]. а дѣтеи[13] крститх такоже. во единои[14]
патрахѣли. бѣ ризх и младенцовх оумершихъ ѡпева-
ютъ. тако без ри и свабы вѣнчаю[15]. и молебны,
и панахиды[16] пою. ѡ сѣ достоино вѣлми повѣсѣ-
довати. и в правилѣχ[17]. и во стыχ[18] книгахъ до-
волно ѡбыскавх оутвердити. чтобы то было
не на погибель дшамх[19]. и бга не прогнѣвати.

---

[1] Л. йзъ оустъ. [2] А. на ни бесчинїѣ. Л. на й бесчинїѣ.
[3] А. и Л. вїютсѧ й дероусѧ. [4] А. себѧ. [5] А. и Л. твориτсѧ.
[6] А. неѡблачаюсѧ. Л. необлачмюτсѧ. [7] Л. въ сщенныа. [8] А. и
Л. вспро. [9] Л. мирскїѣ. [10] А. и Л. заоутреню. [11] Л. въ единои.
[12] А. ходитх. Л. ходить. [13] А. и Л. дѣти. [14] Л. въ единой.
[15] А. и Л. и младенцовх оумршихх (Л. оумрьшй) тако ѡпѣ-
ваѣ бри. свабы (Л. й свабы) вѣнчаѣ. [16] А. и Л. понахиды.
[17] А. во правилѣ. [18] Л. й стыѧ. [19] А. и Л. чтобы то не на
погивѣ дшамъ.

в̀ тако̀ вс̑трашїи. ѻ̑ цр̑квныхъ понамарє̀[1] і̑ о̑ дїа́кє̀[1]. впро̀[2]. к̑. Да понамари[3] и̂ дїа́ки.
л. нв. двоє́же|нцы и̂ троє́же́нцы в̀ходѧ̀[4] волта̀ и̂ къ
с̑тнѣ̀[5] касаю́тсѧ. а̂ по правилѡ̀мъ мирѧнинъ
двоє́же́нцоу̀ до у̀рочнаго[6] времени въ цр̑квь не
входити. а̂ троє́женцъ наи́паче запрещено. до-
стоитъ[7] о̑ семъ запрєтити. и̂ оу̑тверди́ти. чтобы
вдовьцы[8] и неженаты понамари были. а̂ по
ра̑соужєнїю оучинити[9]. и̂[10] вр̀тѣю главы и̂ бра-
ды. впро̀[11] к̑є. Да по гр̀хѡ̀ слабость и̂ невре́нїе.
и̂ нерадинїе[12] в̀ниде в̀ миръ[13], в нынешнеѐ время[14]
нарицаемсѧ хр̑тїане. а̂ в̀ тр̑и́цать[15] лѣтъ. и̂
старыѐ главы брию̀[16]. и̂ брады и̂ оу̑съ. и̂ платїѐ
и̂ ѡ̑дежи[17] и̂новѣ́рны̀ земель носѧ̀[18]. то почемъ
ѡ̑б. познати хр̑тїанъ[19]. и̂ хр̑тїане роукою̀ пре-
крестѧ́тца[20] не по сѫществѹ̀[21] вопро̀[22]. к̑ѕ

---

[1] А. и Л. пономарє и дїакє̑. [2] А. воспро. Л. вспро̑. [3] А. пономари. [4] Л. вхѡ́дѧть. [5] А. ко стынѧмъ. [6] А. до оу̑реченного. Л. до оу̑рече́ннаго. [7] А. и Л. достоитъ. [8] А. и Л. вдовцы. [9] А. и Л. и̂ неженаты пономари не были по раз-сѫжєнїю оучинити. (Л. оу̑чините). [10] А. и Л. ѡ̑ йже. [11] А. и Л. вспро̑. [12] А. и Л. нерадѣнїе. [13] А. вни́де миръ. [14] А. и Л. внынешнѧ̀ времена. [15] А. тритцє̑. [16] А. и Л. бреютъ. [17] А. йдежи. [18] Л. носѧть. [19] А. и Л. хр̑тїанинъ. [20] А. и Л. кр̑тѧ́сѧ. [21] Л. не по соущьствѹ̀. [22] А. и Л. вспро̑.

Крⷭтное[1] знаменїе не по сѹществѹ[2] ѡцы дховные. о семъ нерадѧ[3] и не поѹчаю. и крⷭтїане[4] кленѹтца и лаюцѧ впро[5]. кз. Кленоутца[6] именемъ бжїимъ во лжѹ всякими клтвами. и лаютца[7]. бе зазороу всегдѧ. всяки оукоризнами. неподобными скареными[8]. вопро[9] ки. і вгомерскими[10] рⷣми е[11] не повае хрⷭтїаномъ, и во иновѣрце таковое[12] бесчинїе не творитца[13]. како бгъ трпитъ[14] ншемоу бестрашїю. о непоканнїи[15] гре наши. впро[16] кѧ. | Да и ѡны[17] л. нг. тѧшки[18] вина вдховне[19] бесѣдовати довлеетъ[20]. за что гнѣвъ бжїи прихоⷣть[21] на землю сію. и всякїе[22] казни правенаго гнѣва бжїѧ. да еще не до конца прогнѣвасѧ гь. наказоуетъ[23] мтїю. а ждетъ ншего покаанїа[24]. и ѡбращенїа ѡ

---

[1] А. и Л. Й крⷭтное. [2] Л. не по соуѹшьствоу. [3] А. и Л. не радѧть. [4] А. крⷭтьѧне. Л. хрⷭтїане. [5] А. и Л. кленѹтсѧ и лаютсѧ. вспро. [6] А. и Л. Кленоусѧ. [7] А. и Л. лаютсѧ. [8] А. и Л. й скаредными. [9] А. и Л. вспро. [10] А. И вгомерьскими. [11] А. и Л. йже. [12] А. и Л. такое. [13] А. и Л. не творитсѧ. [14] А. и Л. какъ бъ терпитъ. [15] Л. о непокаанїи. [16] А. и Л. вспро. [17] Л. Да и оныхъ. [18] А. и Л. тѧки. [19] А. и Л. дховнѣ. [20] А. и Л. довлѣетъ. [21] А. и Л. приходи. [22] Л. всякїа. [23] А. и Л. наказае. [24] А. а ждⷣ ншего покаанїа. Л. а ждетъ ншого покаанїа.

всѧкы̀ золъ пачѐ ѿ блѹда любодѣ̀йнаго. и̂ прелюбодѣ̀йства, и̂ содомъ̀ства. и̂ непра̀вны̀ соудїѝ. и̂ го́рдости и̂ зависти. помыслимъ прѐнѧ̀. что[1] вѐ̂ миръ гдь потопи. ноѧ̀ е̂динаго сѫблюде[2]. не блоудалиⷬ̀. а̂ содомъ и̂ гоморъ о̂гнь пои̂сть.

ѿб. зачто е̂динаго | лота праведнаго и̂веде. не о̂трочѣскаго лиⷬ̀ блѹда. а̂нинєвгїѝ гра̀ погибе котораго ра̀ грѣха, и̂ в новомъ законѣ цр̀ь гра̀. за что гдь преда[3] и̂ноплеме́нникомъ. безбо̀жны̀ тѹ́ркомъ. а̂ насъ чимъ гдь ненаказа за грѣхи на̀ша[4]. нѣ̀ всѧ̀ зла̀ѧ пострадахомъ. ѿ враг̀ своѝ. и̂ ѿ великаго вжїа̀ наказаниѧ̀[5]. какїѐ грѣхы не и̂́збышасѧ[6] в на̀. и̂ о̂ семъ ве́ми надобѐ[7] поволѣ̀сти, и̂ поскорбити[8]. и̂ и̂справити вины. грѣховны̀ѧ. негливы гдь[9] мѧ̀ть свою̀ посла̀лъ на грѣшны̀ѧ рабы̀ своѝ. пачѐ запрети[10]

л. ѮД. о̂ лю|водѣ̀йстве[11]. и̂ ѿ зломъ содо̀скомъ блоудѣ непокновѣ́нно оу̂тверждайте сїѐ. ѻ̀ ѯ̀ѹны̀ по-

---

[1] А. и Л. преднѧ почто. [2] А. соблюⷣе. [3] А. и Л. предаⷣ. [4] А. чемь гдь не наказа̀ грѣхы̀ нашѧ. Л. чѣмь гдь не наказа за грѣхы нашѧ. [5] А. и Л. наказанїа. [6] А. незбышаⷣ. [7] А. надобе. Л. надобѣ. [8] А. и Л. поскорбѣти. [9] А. и Л. негли гдь. [10] А. и Л. запретити. [11] А. и Л. ѿ лю́водѣйстве и прелюбойстве (Л. и̂ прелюводѣйстве).

пѣ҃ вопр҃[1] л҃. рꙋ҃ные попы. по придѣломъ и по соборны҃[2] цр҃квамъ рꙋгоу[3] емлю҃. хлѣбъ годово҃ и деи҃нги и пшеницоу на проскоуры. и воскъ на свечи. а придѣлны҃е попы свечи и свечи прилѣпы. и мисм҃чные данѣ они҃ е҃млю҃[4] и молебные деи҃нги. и понахидные и празничные изъ казны[5]. и кꙋтью на панахиды. и канонъ[6] и свечи и проскоуры. за зборо҃ и столы. и празничные. и заоупокои҃ные. а то҃ко оу своего҃ храма[7] на прани҃ | ѡвѣкню ѿтпоѣтъ[8] ѡдиновагѡ домъ[9]. ѡв.
а ни в соуботꙋ заупокои҃, ни в недѣлю за здравїе҃. ни вл҃чни празники. ни великимъ с҃тымъ ни заоупокои҃ по родѣтеле҃ обѣдни не поютъ. ни понахи҃ ни молевновъ. ни заоутрени[10]. ни часовъ. ни вечер҃ни ничево не поютъ. въ своихъ придѣле҃[11]. ѡ томъ разсоудити комꙋ та рꙋга и мл҃тына[12] в ползꙋ. ѿ прѣнихъ временъ гако҃ сѧ творитъ. Давныинешнїи҃[13] лѣта веремен҃ники[14]

---

[1] А. и Л. вспро҃. [2] Л. съборны҃. [3] А. рꙋги. [4] А. и Л. и мѣсмчныѧ. да они҃ емлютъ (Л. е҃млю҃). [5] А. и Л. йсканы҃. [6] А. и Л. на понахиды и канои҃. [7] А. и Л. храмꙋ. [8] Л. ѿпоѣть. [9] А. и Л. одинова вго҃. [10] А. и Л. ни заоутренеи. [11] А. и Л. предѣле҃. [12] А. мл҃тина. [13] А. нынѣшнѧѧ. Л. нынѣшняа. [14] А. временники.

причли. къ зборомъ своимъ[1] поповъ. и рѹгоу и
л. не. мѧтню. и нѣшей[2] казны. | оустроили что ѡ томъ
оучинити. ѻ рѹны цркввехъ[3] и ѡ монасты-
рѣхъ вопро[4]. ла. ѻць[5] мои кнѧзь великїи[6]
василеи ивановичь всеѧ рѹсїи[7]. ѣздилъ по чю[до]-
творны мѣстомъ молити. и давалъ по мно-
гимъ монастыремъ. по бгатымъ. и по оубо-
гимъ[8] милостыню въ приказъ. хлѣбъ и соль и
деньги. и воскъ на свечи. и мѣ на коутю[9] и пше-
ницѹ на проскѹры. и после тѣ. матоушка не
сполна въ приказъ давала[10]. и после матѹшки
до моего возраста. многїе[11] монастыри гра-
ѡб. моты поймали. во всѧ годы | имати мѧты-
ню[12], къ прѣ в рѹгоу. а иные монастыри и
цркви многїе прихоные въ новѣ. въ тѣхъ времена
грамоты поимали. рѹгоу имати и казны[13]. а
оу тѣхъ монастырей села ѣсть, и иные доходы.
а оу прихоны цркве се прихо оулица а оу иныхъ

---

[1] А. ксоборѣ свой. [2] А. и Л. йзнашїе. [3] А. и Л. цркваѣ. [4] А. и Л. вспрѣ. [5] А. Оцъ. [6] Л. велики. [7] А. всеѣ роусй. [8] А. и Л. по мнѡгы (Л. мнѡгимъ) мнтырѣ богаты и оубогы (Л. оубóгй). [9] А. и Л. коутью. [10] А. и Л. не сполнаѣ вприкаѣ давала. [11] Л. вѣзраста мнѡгые. [12] А. мѧтинѹ. Л. мѧтыню. [13] А. и Л. йсказны.

села ѥ́сть. да ѿгороды. и сады и пѡнѣ[1]. и
иные пошлины и лавки позе́мные. да и мою
рѣгоу ѵ́ тѣ времена. оу́стройи́ сѣвѣ. и́сканы.
и ѿ томъ како ѵ́прѣ́ выти. а оу́бози́ мо-
настырей не прихо́ны[2] цр҃кве́й. достоитъ[3]
оу́строити, по | рассоуженїю. вопро́[4]. лв. и́л. нѕ.
хр҃тїа́не[5] давленинѣ и́дать[6]. Продаю́ть[7]
ѵ́ торгоу по всѣмъ городомъ[8]. и по всѣмъ
зе́мамъ моего́ гдрьства[9]. всякїе́ пти́цы и зайцы
давлениноу а не поколото живо. и кровь не
точена. и ѡ семъ ѵ́ заповѣдѣ́ бжїи́ вели́ми
возбранѧ́ютъ хр҃тїа́номъ. давленина и́сти до-
стоитъ[10] законоположенїе разсѹ́дно оу́тверди́ти,
чтобы хр҃тїа́ньскїе́ дш҃ї́е[11] давлениною не осквер-
нѧли́[12]. вопро́[13]. лг. ѡ ѥ́ на вечерни́ с҃тыа́[14]
славы не пою, и на заоу́трени славо-
слови́: Коеи́[15] ра́ѳ вины в нашем цр҃тве | на шб.
москвѣ. и во всѣ[16] московьски придѣле́, ѵ́ со-

---

[1] А. и Л. и пожни. [2] А. и Л. и не прихо́ны. [3] А. и Л. достои́тъ. [4] А. и Л. вспро́. [5] А. Иже кр҃тьмне. [6] А. гадѧ. [7] А. и Л. Продаю́. [8] А. и Л. граде́. [9] А. гдрьтва моего́. Л. моего́ гдртва. [10] А. и Л. достои́тъ ѡ сѐ. [11] А. и Л. дш҃и. [12] А. не ѡскверни́лисѧ. [13] А. и Л. вспро́. [14] Л. с҃тыа́. [15] А. Коеа́. [16] А. и Л. на москвѣ во всѣ (Л. и́ всѣ).

вор҃ны цркве[1] и въ прихо҃ны кромѣ монастырей. по въскре҃сеньскиⷨ[2] вечернѧ. и по празни҃ны, и великимъ с҃тымъ е҃гда выхо҃ выкаѣтъ. с҃тыѧ[3] славы не пою҃ говорѧ[4] а на зав҃трени в нед҃лю и ѕ҃ праздники[5]. славословїа҃ не поюже. ꙗкоⷪ ѕ҃ прочїа҃ ѕ҃ простыѧ[6] дни рцⷦю говорѧтъ[7]. а во ѹставе назначеновано[8]. нарочиты҃ с҃тымъ славословїе҃ великое҃. что ѥмоу[9] почт҃ь. вопро҃[10] лд҃ ѻ и на лит҃ргїа҃. ѻц҃а и с҃на не пою҃. Да на бж҃твеной҃ литѹргїи҃ ѻц҃а и с҃на и с҃тго
л. ѻз. дха҃ с҃тоую҃ | тр҃цѣ. ѥдиносѹщноую҃. и нераздѣлноу҃[11] всегда҃ не пою҃[12] рцⷦю говорѧтъ[13]. ѕ҃ нашемъ[14] цр҃тве. какъ ѥсмь҃[15] былъ в новегороде ѕ҃ великомъ, и во пскове҃[16]. во с҃тѣи҃ софеи҃. премр҃сти бц҃ы. и оу҃ живоначалныѧ[17] тр҃цы. и во всѣ[18] с҃ты бж҃іихъ цр҃ква҃ по воскр҃нымъ дн҃емъ. и по гд҃ьскимъ праздникомъ. и нарочитымъ

---

[1] А. и Л. цр҃ква҃. [2] А. по воскр҃ны҃. Л. по въскр҃ны҃. [3] Л. с҃тыа [4] А. и Л. не поютъ рѣчью҃ говорѧтъ (Л. говорѧть). [5] А. праз҃никы. Л. прад҃ники. [6] А. и Л. ꙗкоⷪ и въ прочіи ѣпростыи (Л. ѣ простыѥ). [7] А. говорѧ҃. [8] А. знаменано. Л. назначенано. [9] А. и Л. то ѥмоу. [10] А. и Л. ѣспро҃. [11] А. єдиносущьноую и нераздѣльноу҃ю. [12] Л. не поютъ. [13] А. говорѧть. [14] А. и Л. а҃ въ нашемь же. [15] А. и Л. ѥсми. [16] А. во пьсковѣ. Л. въ псковѣ. [17] А. и Л. живоначалной҃. [18] Л. въ всѣхъ.

стꙑ. на вечерни когда выхо[1]. стꙑа славы поютъ[2]. и славословиѥ поютъ[3] на заутрени. въ воскресныа[4] дни. и въ праздники[5] когда. во ѹставе[6] молѵвлено[7] славословїе великоѥ. а въ простыѥ дни говорятъ. | а ѿца и сна и ѻв. стаго дха на божественои литѵргїи[8] по всѣ дни пою. и ѻ семъ како здѣ се достоитъ быти[9]. и вы собѡрне[10] оуложите. ѻ животворѧщемъ крсте. вопро[11]. ле. да ѻ животворѧщемъ крсте гни. на црквахъ вздрѵжаютъ[12] и назнаменовати. како достоитъ. и лѣпо ѥмѵ вездѣ бы[13]. ѻ іже не вносити во ѻлтарь[14] ѣственаго и питїа[15]. впро[16]. лѕ. въ стꙑ[17] божїи црквахъ. ѻ жерьтвеники[18] и ѻ кѵтеиникѣ. приносѧ голѵбцы. къ стꙑ[19] божїимъ црквамъ. ладанъ и ѳимїанъ[20] и свещи и просвѣры[21].

---

[1] А. когда выхо на вечерни. [2] А. поютъ. [3] А. и Л. поютъ же. [4] Л. вскрныѧ. [5] А. и Л. впразники. [6] Л. въ оуставе. [7] А. и Л. молвено. [8] А. и Л. литоргїи. [9] А. и Л. и ѻ семъ какъ достоитъ здѣсе быти. [10] Л. събѡрне. [11] А. и Л. вспро. [12] А. водроужаютъ. [13] А. и Л. како достоитъ и лѣпо ѥмоу быти вездѣ. [14] Л. въ олтарь. [15] А. и Л. піаньстеинаго (Л. піаньственаго) питїа. [16] А. и Л. вспро. [17] А. во стꙑ [18] А. и Л. жертвеникѣ. [19] А. ко стꙑ. [20] А. фимьмнъ. [21] А. и Л. проскоуры.

л. ѧз. во стый[1] жр҃твенникъ. | и во с҃тый ѡлтарь. вно-
сѧщa[2] по оу҃ставѹ. тѣмже[3] хр҃тїане приносѧ҃
кѹтью. и канонъ. и за здравїе[4] и за оу҃покой.
и на великъ дн҃ь пасхоу сыръ и ѩица[5]. и рѧви
печены. а во ѩныѧ҃[6] дн҃и колачи и пироги. и
блины. и коровай. и всѧкиѧ҃ ѡвощи. и[7] вновe-
городѣ и во пскове[8]. на то оу҃строе҃нїе[9] коу-
тѣ҃никъ, во всѧкой[10] цр҃кве[11]. здѣ҃ оу҃бо всѧ
потребнаѧ҃ вносѧтъ[12] ѣ҃ жр҃твенникъ. и во
с҃тыи[13] ѡлта҃. а правила с҃тыхъ а а҃плъ и с҃ты
ѡц҃ь[14] ѡ семъ запрещаю. и вперѣ҃ како томоу[15]
достой҃ бы҃". вспр҃о[16]. лз. и ѩноцы і ѩно-
ѡб. кини | во ѥдино҃ монастыре живо҃. в на-
шемъ цр҃тве на москвѣ и во всѣ҃[17] городѣ҃
монастыри ѡсобны҃е. живе҃ вне҃ ѩгоуме҃ да черньца
два ѩли три. и гдѣ҃ какъ сѧ лѹчило. да тоуто҃
вмонастыри[18] мирѧне[19] ѕжѥнами ѩдѣтьми

---

[1] А. то во с҃тый. Л. то въ с҃тыи. [2] А. и Л. вносится. [3] А. и Л. тѣ же. [4] А. и Л. канонъ за здравіе. [5] А. сыръ іаица. [6] А. во ѩные. Л. въ ѩные — безъ а. [7] и — въ А. и Л. нѣтъ. [8] А. во пьсковѣ. Л. въ псковѣ. [9] А. и Л. на то оустроѥнъ. [10] Л. въ всякой. [11] А. и Л. цркви. [12] А. и Л. вноситъ. [13] Л. въ с҃тыи. [14] А. оцъ. [15] А. и Л. семоу. [16] А. и Л. вспро. [17] Л. въ всѣхъ. [18] А. и Л. да тоу же (тоутъ) в мѣтыре. [19] А. мирѧнѧ.

живоу҃ а҆ ѕ҃ к которомъ монастыри[1] живоу҃ чер҃-
ницы[2], ино вто҃ монастырѣ тако҃ живоу҃ ми-
рѧне[3]. и҆ холостые҆ женами. пригоже ли тому҃
тако быти[4]. а҆ выно҃ монастыри[5] чр҃нцы[6]. и҆
чер҃ницы живоу҃. а҆ оу҆богіе҆[7] черньцы[8] и҆ чер҃ници.
по мирꙋ ѕкитаю҆тсѧ. тѣмъ нѣгдѣ[9] покою | л. ѯѧ.
нѣтъ. ни вкоторомъ монастыре[10] не прі҆имоу҃.
а҆ попы и҆ дїаконы и҆ дїаки. и҆ понамари[11]. ѕ҃ же-
нами тꙋто҃ счерньцами и҆ счер҃ницами. вмѣсте[12]
живоу҃. по правило҃ сѵ҃ты ѿц҃ь[13] како томꙋ достои҃
быти. таковы на сѵ҃темъ[14] соборе[15] оу҆ложити
во веки[16] не подвижимо". і҆ о҃ сѝ ѕ҃де цр҃вы
вопросы[17]. и҆ о҃ тѣ҃ о҃ вс҃ѣ҃. цр҃кѝ вопросе҃ со-
борно҃[18] ѿтвѣтъ. Нѣкогда҆ ѕ҃ниде въ слоухи[19].
бг҃овен҃чан҃наго. и҆ хр҃толюбиваго цр҃ѧ и҆ гдр҃ѧ[20]

---

[1] А. и Л. мн҃тыре. [2] А. чернцы. Л. черньцы. [3] А. мирѧнѧ. [4] А. пригоже[хѣ] такъ быти. Л. пригоже ли то такъ быти. [5] А. мн҃тыре. [6] А. чер҃нци. Л. черньцы. [7] А. и Л. оубогіа. [8] А. чернцы. [9] А. и Л. нигдѣ. [10] Л. монастыри. [11] А. и Л. пономари. [12] А. тоуто же счерньцамі в҃ мн҃тыре вмѣстѣ. Л. тоуто҃ счерницами в҃ монастыре вмѣстѣ. [13] А. ѿц҃ъ. [14] А. и Л. какъ достоитъ тому҃ быти. тако бо на сто҃. [15] Л. събѡ́ре. [16] А. во вѣкы. Л. въ вѣки. [17] А. воспросы. Л. въпросы. [18] Л. въпросѣхъ събѡ́рной. [19] А. въ слоухы. [20] А. и Л. ц҃рѧ гдр҃ѧ.

великого кнзм ивана васильевича всеа[1] рсіи
самодржца. что по многи стымъ вжіимъ
ѡб. цркважъ[2] | звонятъ и пою не во врема[3]. кромѣ
вжественаго оустава и многіе чины црковные[4]
не споѧна сверъшаютца[5]. по сщнны вжтвены
правилѡ[6]. и не по оустав. Ѻнже вголювивый
црь ѡ томъ таковаа слыша[7]. не простѡ вмѣни.
но разжесм[8] дхомъ стымъ, вскорѣ[9] повелѣ.
исписати ѡ тѣ многоразличны[10] црковны чине,
которые не по оустав, и не споѧна по сщнны
правиломъ сверъшаютца[11] и вдасть на соборѣ.
л. ѳ. ѳц своемѣ макарію[12] митрополитѣ всеа[13] рсіи.
и повелѣ емоу ѡ всѣ о тѣхъ | цркovны чине.
расоудивъ оуказъ[14] оучинити. по вжтвеномоу
устав. и по сщнны правиломъ. ѡнъ сборне[15]
прііимъ. ѳ влгочтиваго црм съ всѧцемъ[16]
дховны порадованіемъ. любовнѣ прочитаютъ[17].
и ѡ всѣ о тѣхъ многоразличны цркovны

---

[1] А. всеа. [2] А. и Л. стымъ цркваа. [3] Л. не въ врема. [4] А. и Л. цркovные чины. [5] А. совершаюсм. Л. сверъшаютсм. [6] А. и Л. по сщенны правило. [7] А. слышавъ. Л. слышевъ. [8] А. и Л. разжегсм. [9] А. вьскорѣ. [10] А. и Л. ѡ тѣ о многоразличный (Л. о многоразличны). [11] А. совершаютсм. [12] Л. макарью. [13] А. всеа. [14] А. и Л. и оуказъ. [15] А. соборне. [16] А. со всѧцѣ. [17] А. и Л. прочитаютъ.

чине хразсоудивъ. и вѣзрѧ бж҃твенаѧ[1] правила. да о҃ всѣ҃ѧ ѡ̑ томъ ѡ̑ ст҃емъ[2] дх҃ѣ. соборнѣ[3] оу̑ложили. ѡ̑нн҃ѣ и̑ вперѣ҃ѧ въ цр҃ствоующемъ[4] градѣ москвѣ. и̑ по всемъ градомъ и̑ по всеи̑ земли. росїискаго цр҃твїа[5]. по всемъ ст҃ымъ цр҃квамъ звонити. и̑ бж҃е|ствена҃ѧ литоргїа[6] ѡ̑ѣ. слѹжити. и̑ прочее҃ цр҃ковное҃ пѣнїе҃ правити сполна. и̑ починоу[7] ѡ̑ всемъ по преданїю ст҃ыхъ а҃пл҃ъ. и̑ ст҃ыхъ ѡ̑ц҃ь[8] по бж҃ественомѹ оустаѵѹ. и̑ пѡ сѵ̑нным҃ъ правиломъ. ничто҃ прѣтворяюще. и̑ того ра҃ѧ цр҃ковнаго чинѹ[9] на болшее оу̑тверженїе҃. по совѣтѹ[10] и̑ по повелѣнїю. и̑ ср҃чным҃ъ желанїе҃мъ ѡ̑ ст҃мъ дх҃ѣ взлюблен҃наго[11] сн҃а ст҃ыѧ цр҃кви. и̑ нашего смиренїа бл҃говѣр҃наго, и̑ хр҃толюбиваго. и̑ вѣнч҃анаго. цр҃ѧ и̑ гд҃ржа[12] великого кн҃зѧ ивана васильевича всеѧ рѹсїи. |самол. ѳа
дрьца. и̑ съ и̑же[13] о҃ ст҃мъ дх҃ѣ. с҃ своими дѣтми. съ а҃рхїепы[14]. и̑ съ е҃пы[15]. роускїа митро-

---

[1] А. и Л. въ бж҃ественаѧ. [2] А. ѻ̑ то҃ ст҃ѣмъ. [3] А. соборне. Л. съвѡ̑рне. [4] А. во цр҃твоующе҃. [5] А. и Л. цр҃ства. [6] А. и Л. бж҃твен҃наѧ (Л. бж҃твеныа) литоргїи. [7] А. и Л. спо҃на починоу. [8] А. ѡ̑ц҃ъ. [9] А. чина. [10] Л. по съвѣтоу. [11] А. возлю блен҃наго. [12] А. и Л. цр҃ѧ гд҃ржа. [13] А. и Л. и съ ѥ҃. [14] А. со а҃рхіепы. [15] А. и Л. і е҃пы.

полїа. с самовыѵшими тѵ. ѳеѡдосїе. архїепкпомъ великого новагорода, и пскова[1]. да сникандромъ[2] архїепкпо ростовскимъ и ѣрославскимъ[3]. да стрифономъ[4] епкпо соуждальскимъ[5] и торѵскимъ. да ѕгѵрїемъ[6] епкпо смоленьскимъ и брнскимъ. Да скасїаномъ епкпомъ рѧзаньскимъ[7] и мѵромскимъ. Да со акакїемъ[8] епкпомъ тверьскимъ[9] и кашиньскимъ[10]. Да сѳеѡдосїемъ епкпо
ѵв. коломеньскимъ[11] и кошискимъ. | Да сѵавою епкпомъ сарьскимъ и подоньскимъ[12]. Да скипрїаномъ[13] епкпомъ перьмскимъ[14] и вологоцкимъ. И со архимандриты[15] и игоумены. и со всѣмъ[16] сщнымъ соборомъ[17] по данѣи[18] намъ ѿ бга власти. и црькимъ совѣтомъ[19] съборне[20] повелѣхомъ. того ра чинѵ црковнаго. и врежења ради сщенническаго[21].

---

[1] А. пьскова. [2] А. и Л. и здѣсь и далѣе Да — нѣтъ, — пишется: сникандро... стриѳаномъ... [3] А. ростовьскїй и ярославьскїй. [4] А. триѳаномъ. [5] А. соуждальскїй. Л. соуздальскимъ. [6] А. гоурьемь. Л. гоурьемъ. [7] А. рѧзмнскимъ. Л. рѧзанскимъ. [8] Л. съкакїемъ. [9] А. ствердьскимъ. Л. тверскимъ. [10] А. кашинскимъ. [11] А. и Л. коломенскїй. [12] А. и Л. сарскимъ и подонъскїй. [13] А. и Л. и скипрїаномъ. [14] А. пермьскїй. Л. пермскїй. [15] А. и со архимариты. Л. и съ архимариты. [16] Л. съ всѣмъ. [17] Л. съворѿ. [18] А. и Л. по данной. [19] Л. съвѣтѿ. [20] А. соборнѣ. [21] Л. сщенничьскаго.

й всѣ ради православны[1] крⷭ҇тїанъ[2]. но й паче ѡ҆бе-
регаю҆чи сана. й величества цⷭ҇рства[3] й сⷭ҇тльства. й
смиренны своихъ дш҃ь пастырьски[4]. да ничто҃ бо
сⷭ҇ты[5] цⷭ҇ква кромѣ сⷭ҇ты правилъ й бж҃твены[6]
сътво|рⷬ҇тсѧ[7] й презрѣно боудетъ[8] нашй нера- л. ѕв.
дѣнїемъ. й того р҃а цⷭ҇ковнаго чина. вѣцⷭ҇твоую-
щемъ[9] градѣ москвѣ. й по всемъ градомъ рос-
сїйскаго цⷭ҇рствїа рускїа митрополїа повелѣхомъ.
йзбирати протопоповъ[10] о коемъжо граде. по
цⷭ҇скомоу повелѣнїю. и по блгословенїю сⷭ҇тльскомоу.
сщ҃никовъ йскусны добрыхъ. й житїемъ непороч-
ныхъ. въ[11] цⷭ҇твоующеѥже оубо граде москвѣ.
достоитъ[12] быти сѣми старостамъ поповьскй[13].
й сѣми соборомъ[14] по оуложенїю цⷭ҇кому. да
книмъ йзбирати десм҃цкй[15] |добры же сщ҃нни- ѡб.
ковъ йскоусныхъ. й житїемъ непорѡ҃ны[16]. Такѡже
й по всѣмъ градомъ оуставити старосты

---

[1] А. й всѣ҃ православны҃. [2] А. и Л. хⷭ҇тїанъ. [3] Л. величьства цⷭ҇рьства. [4] Л. пастырскй҃. [5] Л. въ сⷭ҇ты҃. [6] А. и Л. кромѣ сщ҃ены҃ и бж҃ественны правилъ. [7] А. сотворѣтсѧ. Л. сътворѣца. [8] А. и Л. ни҃ презрѣно вѹдетъ. [9] А. во цⷭ҇твоующемъ. [10] А. и Л. повелѣхо҃ протопопо҃ избира́ти. [11] А. во. [12] А. и Л. достойтъ. [13] Л. попо҃скй. [14] Л. съворш҃. [15] А. и Л. десмцкй҃. [16] А. и Л. искоусны҃ житїемъ непорочны.

сщ҃нники и̑ десм҃цкие[1], гдѣ сколко[2] пригоже. к҃ которо҃ граде[3]. а̑ по селомъ и̑ по погостомъ. и̑ по волостемъ по всеи̑ земли. оу҃ставити оу҃ поповъ десм҃тцкїе[4] сщ҃ники[5]. и̑ тѣмъ сщ҃нко҃ сторостамъ[6] и̑ сщ҃нкомъ десм҃цкимъ[7] въ цр҃твующемъ граде москвѣ. и̑ по всѣмъ градомъ росїиска̑ цр҃тва̑, к҃ митрополїи. и̑ во а̑рхїепк҃пїа̑[8]. и̑ въ[9] епк҃пьи̑. кїижо въ свои̑[10] придѣле̑ до-
1. 207 г. зирати по вся дни. по|всѣмъ ст҃ы҃мъ вжїимъ цр҃кка҃ сщ҃нковъ[11] и̑ дїаконовъ чтобы оу҃ни̑ было по всемъ ст҃ы҃мъ цр҃квамъ. вжтвеное правило цр҃ковное. и̑ звонъ по у҃ставу и̑ по преданїю. великаго н҃шего православїа̑. о҃ всемъ по сщ҃нымъ правиломъ. и̑ по цр҃ьскому[12] уставу сполна. чинно и̑ немат҃но[13]. и̑ чтобы сщ҃нцы и̑ дїаконы[14] во ст҃ы҃[15] вжїихъ цр҃кви̑ всегда свеликимъ тщанїемъ прѣстоанїе[16] имѣли. къ г҃у бг҃у и̑ пречистой вц҃ы. и̑ нбнымъ силамъ, и̑ всѣмъ ст҃ымъ.

---

[1] А. десм҃цкїе. Л. десмцкые. [2] А. и Л. колко. [3] А. и Л. городѣ. [4] А. и Л. десм҃цкїе. [5] Л. сщ҃енники. [6] сщ҃нко҃ старостамъ — въ Л. пропущено. [7] А. и Л. десм҃цкимъ. [8] А. во а̑рхїепп҃ьи̑. Л. вархїепп҃ьихъ. [9] А. во. [10] А. кїиждо и̑ во свои̑. [11] Л. сщ҃еньникшвъ. [12] А. и Л. цр҃ковномоу. [13] А. и Л. чинно немат҃ежно. [14] А. и Л. дїакони. [15] Л. въ ст҃ыхъ. [16] А. прѣстоанїа.

прилѣжно. и съ[1] благоговѣніемъ[м] и великимъ въздержаніемъ[2]. | во всѣ дни заутрени, и воскресныя[3] и об. праздничныя[4], и дневныя, пѣли бы по уставу. и божественыя книги[5] почитали. еуаліе толковое. и златоустъ. и житія[6] святыхъ[х] и прило[ж]. и прочія[7] святыя[8] душеполезныя книги[9]. на поученіе. и на просвѣщеніе и на истинное покаяніе[10]. и на добрые[11] дѣла. и[12] всѣмъ православнымъ христіано[м] въ дневную[13] пользу. и церкви заутренюю. со всякимъ[м14] благочестіемъ[15]. и со страхо[м16] божіимъ. да после заутрени[17]. или предъ обѣднею[18] пѣли бы молевны. о многолѣтнемъ[19] здравіи. и спасеніи благороднаго. и христолюбиваго. и боговѣнчаннаго. царя и господаря[20] великого князя Ивана васильевича всея руссіи самодержца. и о его благовѣрной и христолюбивой царицы[21] великой княгине анастасіи[22]. чтобы имъ господь богъ умножилъ л. 84

---

[1] А. со. [2] А. воздержаніемъ. Л. въздръжаніемъ. [3] Л. въскрѣсным. [4] А. и Л. праздничным. [5] А. книгы. [6] А. и Л. и житіе. [7] А. и Л. прологъ и прочам. [8] А. стым. [9] Л. книгы. [10] Л. покаяніе. [11] А. и Л. добрым. [12] А. и Л. и — нѣтъ. [13] А. и вдшевную. [14] Л. съ всякимъ. [15] А. и Л. благочиніе. [16] Л. съ страхо. [17] А. по затрени. Л. по заутреніи. [18] А. предъ вбѣдною. [19] А. и Л. о мнголѣтно. [20] А. и Л. царм гдрм. [21] А. и Л. царицѣ. [22] А. и Л. анастасии.

лѣтъ живота и. и даровалъ вы имъ сны и наслѣдники[1] цртвїа[2] и. и возвысилъ[3] вы гь бгъ црьскую[4] десницоу его. надо всѣми его недроуги и враги[5]. и оустроилъ вы цртво его мирно. и кѣчно ѣ ро и ро и на веки. такоже вы мли бга
ѡв. и о братѣ егѡ | блговѣрномъ кнзе гешргїи и кнгине[6] его. и о всѣ блговѣрны кнзе и волрѣ. и ѡ пособленїи[7]. и о оукрепленїи. хртолюбиваго цра воинства[8] и о блгопребыванїи. и ѡ оустроенїи земско[9]. и ѡ тишины[10]. и о здравїи і о спсенїи. и[11] всего православнаго хртїанства[12] такоже вы по всѧ дни пѣли часы і обѣдни слоужи. како
гла гдѣ вмѣстно. и мно. и звонили[13] ѣ подовно
зѣ времм по црковномоу оустаовъ. оуказъ ѡ зконѣ і о црьковно[14] пѣнїи. по оустаовъ и по сщн-
л. зѣ. нѣ правиломъ ничто претворѧюще. | Подоваѣ вѣдати. і о стѣи бжїи слоужбе. ако в соботѣ оубо вначалѣ[15]. д. часа[16] должно ѣсть

---

[1] Л. наслѣдникы. [2] А. цртвїѧ. [3] Л. вѣзвыси. [4] А. и Л. цркоую. [5] А. недроугы и врагы. [6] А. и Л. и кнгини. [7] Л. и о посѣбленїи. [8] А. войньства. [9] А. земьскѡ. [10] А. и Л. тишинѣ. [11] А. и Л. и — нѣтъ. [12] А. хртїаньства. [13] А. и Л. и звонили бы. [14] А. и Л. црковнѡ. [15] А. всоуботѣ вначалѣ. [16] А. и Л. четвертаго часа.

звонити и начинати. ꙗко да станеⷮ трапеза[1] вначалѣ. еⷮ. го чсⷯа[2]. в нлю же вначалѣ трⷮтаго чсⷯа. должно ѥсть звонити. и начинати. ꙗко да станетъ[3] трапеза. вначалѣ четвⷯтаго чсⷯа[4]. тако[5] подобаѥтъ бывати. въ гдⷭскⷯа великіⷯ праздники. рекше вхвы і бгорочный. и предотечевы[6]. и ѡбои верховныхъ[7] апⷭлъ петра и павла. си убо вси[8] кⷭпно. ꙗко въ днь[9] недѣльный, должно ѥ творити[10] вначалѣ. гⷮ. го[11]. чсⷯа. | въ срⷣенмⷯ[12] празники. въ началѣ. еⷮ. го[13]. ѡв. чсⷯа, ꙗко да станеⷮ трапеза[14] въ началѣ. ѕⷮ[15]. чсⷯа. малыⷯ праздники равно прочимъ. вседневны[16] вначалѣ еⷮ. го чсⷯа. І ѡдаѥтсѧ во своѥ[17] время. трапезѣ подобаеⷮ стоꙗти во время своѥ[18]. на кіижо днь. или постенъ днь ѥ. или простъ[19] ѡходити ꙗвѣ. ꙗко кожⷣо по скончаніи стыⷯ[20] слоужбы. и во время[21] трапезы паки звирати. семоу

---

[1] А. трпеза. [2] А. и Л. пѧтаго часа. [3] А. станѣ. [4] А. часѧ. [5] А. также. Л. такъ. [6] А. и Л. рекше бгородичны і хвы и прⷮечевы. [7] Л. врьхшвны. [8] А. и Л. всѣхъ. [9] А. и Л. ꙗко и въ днь. [10] А. и Л. слоужба творити. [11] А. и Л. третⷯго. [12] всрⷣенмⷯже. [13] А. и Л. пѧтаго. [14] А. трпеза [15] А. и Л. шестаго. [16] А. и Л. пѧтаго. [17] Л. въ свое. [18] А. всво время. Л. въ сво время. [19] А. и просто. Л. и простъ. [20] Л. стыа. [21] Л. и въ время.

должно є̂ бы́ти. є̂гда́ хотѧтъ[1] ꙗ̂сти въ а̏.[2] чс̑ъ. и̂ли вечеръ[3]. сице́ же оу̑бо подобаєт̑ъ[4]
л. 88. творити. и̂ въ малы́а. м̑. ца[5] | о̂ ст̑ѣи слоу̑бе и̂ ѡ̂ пищы[6]. кро́мѣ оу̑бо а̏вѣ[7] великі́а. м̑. цы[8]. великаа̀ оу̑бо. м̑. ца[9]. и̂нъ оу̑ставъ и́мать, ꙗ̂ко всюдꙋ законно[10] твори́тца[11]. и̂ сѐ[12] ра̑сложеніѐ ст̑ы́а̀ слоу̑жбы. оу̑чими є̂смь[13]. ѡ̂во бо ѿ оу̑става[14] стꙋді́йскаго[15]. ѡ̂во̑ ст̑ы́а̀ горы. и̏ко̑ тамѡ ѡ̂ постѐ ст̑ы а̏пл҃ъ завѣща́е̑ ꙗ̂ко̑ наоу̑чихо̑мсѧ. и̂
зрѝ и́мамы́[16] лѣтчее̑ видѣ́и̂ сматрає̑тъ. є̂гда̑ лоучи́тца[17] бл҃гочт̑ивомꙋ цр҃ю и̂зыти. свои́мъ[18] хр̑толюбивы́ воини́ствомъ[19] на земскі́а дѣла за ст̑ы́а̀ цр҃кви. и̂ за православнꙋю̀ хр̑тїа́ньскꙋю̀
ѡ̂в. вѣрꙋ проти́въ | свои́ недроугові̀. и̂ тогда́ цр҃ю законъ. ѡ̂ вѫ́тренемъ и̂ ѡ̂ цр҃ковно̑м правилѣ не полага́ет̑ъсѧ по ре́кшемꙋ. могі́и̂ вмѣ̑стити да вмѣ̑стить. и̂ по вѫ́тренемꙋ а̏пл҃ꙋ по ноужи.

---

[1] А. хотѧть. [2] А. и Л. вдевѧтый. [3] А. и Л. вечере. [4] А. сице̑ подобаєт̑ъ оубо. [5] А. и Л. творити вмалыа четы́редесѧтница. [6] А. пи́щі. Л. пищи. [7] А. и Л. кромѣ вѣ̑ оубо. [8] и [9] А. и Л. четыредесѧтница. [10] А. и Л. законъ. [11] А. твори́тсѧ. [12] А. и Л. Сіе же. [13] А. и Л. оучимы есмы. [14] А. о̑во оубо оустава. [15] А. и Л. стꙋдѣйскаго. [16] А. наоучихо̑сѧ и́мамамы. [17] А. и Л. и егда̑ лоучитсѧ. [18] А. своимъ. [19] А. и Л. воиньство̑.

и законѹ преложеніе бываетъ. и ѡ томъ подобаетъ архиерѣѡмъ герѣѡмъ и всѣмъ сщенным соборомъ[1]. за благочтваго цра и за все его хртолюбивое воинство[2]. всесилнаго бга молити. да не вмени[3] емоу гь таковаго въ гр. донде на црьскій свои прлъ здравъ возвратитсѧ[4]. и егда пребываетъ. црь въ црствующемъ | своемъ градѣ москвѣ, и тогда повелѣ- л. 33
ваетъ звонити. и пѣти по оустав. и по преданію стыѧ аплъ и стыѧ ѡцъ[5]. развѣ великиѧ земскиѧ не ѡложеныѧ дѣлъ[6]. да и ѡ томъ ѡ бга прощеніе пріемлетъ[7]. да въ црствующемъ же[8] зрй
граде москвѣ црьскиѧ раѧ слоужьниковъ[9], и торговыѧ ради людеи и волныѧ раѧ православныхъ хртіанъ. какъ чаѧ оудари дни. звонитъ[10] и пѣти обѣдню[11] на дроугомъ чсоу. оусп̃а на црькомъ дворѣ. да оу сп̃а оу смоленьскаго[12]. да оу николы чюдтворца оу каменно мостѹ. а по иныѧ

---

[1] Л. съборѡ. [2] А. и Л. воиньство. [3] Л. вмѣнить. [4] А. возватитсѧ. Л. възвратисѧ. [5] А. ѡцъ. [6] А. и Л. земьскиѧ (Л. земскиѧ) дѣлъ неѡложныѧ. [7] А. и Л. пріемлетъ. [8] А. во црьствующемже. [9] А. и Л. црькиѧ ради слоужевниковъ. [10] А. и Л. звонити. [11] А. и Л. обѣдни. [12] А. да оу сп̃а смоленьсково. Л. да оу сп̃а смоленьскаго.

ѡб. цр҃квамъ | звонити і҆ ѡбѣ́дни слоужити. по оу҆ставѹ. и҆ по преданїю с҃тыѧ а҆пл҃ъ и҆ с҃тыхъ ѡц҃ь[1]. ничто҃ претворяюще. также и҆ по и҆нымъ по вс҃ѣ̀ градомъ таковыѧ҆ ра҃ ноу҃ды[2] звоня҃ и҆ пою ѡбѣ́дни
гла҃ ѡ всемъ потомъ ꙗ҆ко҃[3] и҆ пре҃рѣ́хомъ. ѻ҆ вжт-
и҆ вены слоу҃жа҃. ѡкѣ́тъ соборной[4] а҆ ѡбѣ́дню бы[5] слоу҃ли сщ҃ники. и҆ дїа́коны[6] по оу҆ставѹ и҆ по преданїю. и҆ во с҃тыѧ ѡц҃ь[7] нашѧ. василїа́[8] великаго и҆ва́нна златоу́ста҃[9]. и҆ григорїа́ папы. рѵ҃мскаго ничто҃ претворяю҆ще во всемъ. сщ҃е́нническо҃[10] санѹ.
л. ѕи Та́кже[11] и҆ дїа́кони во все҃[12] санѹ дїа́коньско҃[13]. съ стра́хомъ[14] и҆ с трепетомъ. ничтоже земнаго помышля́юще. а҆ пере҃ ѡбѣ́днею бы[15] в соборны́хъ[16] цр҃ква҃. и҆ по вс҃ѣ̀мъ цр҃ькамъ[17] говорили. чт҃ы во всякое[18] врема. сщ҃никъ проскомиса́нїе҆ творитъ. а҆ проскоу́рницамъ[19] быти чт҃ы҃ вдовамъ единоврачнымъ. а҆ не второврачнымъ[20] а҆ поставля҃ю[21]

---

[1] А. ѡц҃ъ. [2] А. и Л. ноужа. [3] Л. ꙗко. [4] Л. съборнѡи. [5] А. и Л. а҆ ѡбѣдни бы. [6] А. и Л. сщ҃енницы и дїа́кони. [7] А. ѡц҃ъ. [8] А. васильа. [9] А. и Л. їѡа҃на златаоустаго. [10] Л. сщ҃енничьско҃. [11] А. и Л. Тако҃. [12] Л. въ все҃. [13] Л. дїакоискомъ. [14] А. со страхомъ. [15] А. а пере҃ ѡбѣдною [16] Л. в҃ съборны. [17] Л. цр҃квамъ. [18] А. и Л. вкое. [19] Л. проскоурницѧ. [20] А. нє второврачнымъ — нѣтъ. [21] А. и Л. а поставля́ютсѧ.

ѿ четыредесм[1] лѣтъ. йли ѿ пѧтидесм[2] лѣтъ. соущаѧ вдовица. по а҃плу в шестьдесм[3] лѣтъ. а҃ чрнцамъ оу҃ мирьски[4] цр҃квей[5] в проскоурницахъ | не выти. а҃ жити чрница[м] в девичи[х] шв. монастыре[х]. а҃ на[д] просвирами. й на[д] коуѵами й на[д] свечами. проскоурницамъ не говорити ничего. развѣ[6] мл҃твы. їсоусовы[7] говорити. зане[х] проскоурницы не й҃моу҃[8] власти. ничто[х] дѣйствовати ни[9] во ѡ҃лтарь[10] в[д] х҃ѡти. ни[х] в жр҃твенникъ. но токмо власть й҃мѣютъ[11]. по бл҃гословенїю с҃тительскомѹ. йли є҃рѣйскомоу[12]. дрникомъ на прос҃ѧира[х] с҃тыѧ кр҃тъ вошбражати[13] с мл҃твою їсвою[14]. йнаѧ ничто[х] дѣйствоую҃. но вся дѣйствѹютъ с҃ѫщы | й дїакони, проскомидню л. ѕ҃а. твор҃м. й с҃тыѧ а҃гнець[15] закалаю҃. й прос҃ѧиры выймаю҃ всѣ за з҃равїе й заоупокой. дѣйствоую҃. й поминаютъ[16] по ѹ҃ставѹ с҃ты ѡ҃ць[17]. цр҃ви с҃тлѣ[18]. й всѣ[х] православны[х] ѡ з҃равїи й за оупокой. й

---

[1] Л. ѿ четыредесмтй. [2] А. и Л. и ѿ пѧтидесмтъ. [3] А. и Л. по а҃плоу штидесм҃. [4] Л. оумирскй. [5] А. ц҃рьквей. [6] А. и Л. развѣе. [7] А. и Л. їсвы. [8] А. не имать. [9] А. и Л. ни. [10] Л. въ ѡ҃тарь. [11] А. имѣю҃. [12] А. їереском. Л. їѣреискомоу. [13] Л. въшбражати. [14] А. и смолитвою їсвою. [15] А. и Л. агнѣцъ. [16] А. и Л. поминаютъ. [17] А. ѡ҃цъ. [18] А. и Л. и с҃тлѣй.

вперѣ[1] проскоурницамъ неподобаѣтъ на прос-
фирами ничто приговаривати. но токмо прос-
фиры ѡкладывати. и свечи к сосоу. или на блюдѡ
что. коемоудо свѣтрою приходѧщемоу. съ бла-
словенїемъ[2]. и смлтвою їсовою. сїи рѣ[3] ги їсе
хе сне бжїи помилоуи на. и потомъ да ѡсылаетъ и.|
ѡб. къ сщнкомъ въ стоую[4] црковь[5]. и тако ѡ ни сщнцы
въ жертвенникъ прїимаю[6]. и дѣйствоую и помина-
ю, по оустаовъ стыѧ ѡцъ[7]. и посщнны правиломъ. ничтоже претворѧюще ѡ живыѧ задравїе[8]. а ѡ оумрши[9] за оупокои. а дьакомъ[10] и понамаре по всемъ цркважъ быти единобрачнымъ[11]. а второбрачны дїакомъ, и понома-
гла а. ремъ не быти по сщнны правило." оука бжтвеныѧ[12] слоужбы како достои. сщнкоу[13] и дїаконѣ слѹжити или единомѹ." Сице начало станоу ѹво ѣкоупѣ. предвирми[14] цр-
л. ѳ. ковными. |запанами ѣпаперти. и вхо тво-

---

[1] А. и прѣ. [2] А. совловенїемъ. [3] Л. сирѣчь. [4] А. во стою. [5] А. црькшвъ. Л. црковъ. [6] А. и Л. прїемлютъ. [7] А. ѡцъ. [8] А. ѡ живыѧ здравїе. [9] А. оумрѣшихъ. Л. оумрьшихъ. [10] А. и Л. дїакомъ. [11] А. и Л. единобрашнымъ. [12] А. бжетвенныѧ. [13] А. сщнникѣ. [14] А. и Л. двермн.

рѧть[1]. сотворь[2] три поклоны. дїаконъ блгви влдко. ієрѣи глть[3] блгвнъ бгъ нашь[4]. тѧ црю нбный. и трцое, по ѡ ншь[5]. ієрѣи взгла[6]. ико твое є цртво. посемъ ги помилуи. ві. слѧ. і нн҃ѣ. прїидѣ[7] поклонимсѧ. г. тѧ глемъ. тропари сїа[8]. рауисѧ двери бжїа. рауисѧ прчтаѧ дво стаѧ. рауйсѧ влце и застоупнице мирѹ. рауйсѧ стѣно и прибѣжище и покрове градѹ нашемоу. По твою мть прибѣгаемъ вце дво. мтвь[9] нашѝ непрезри въ скорбе[10]. но ѡ вѣдъ| избави на. ѣдина чтаѧ. и блгословеннаѧ. ѡв. Ги ѡйми ѡ мене безаконїа моа[11]. и прегрѣшенїа моа. да достойне внидоу достоѧнїе[12] стго храма твоего. непроходимаѧ двери. тайно знаменана блгвенаѧ вце дво прїими мтвы нша. и принесиѧ[13] сноу своемоу и бгоу нашемѹ да спсетъ[14] тебе ра дша нша[15]. Настоѧщаго[16]

---

[1] А. творѧтъ. [2] А. и Л. сътворь. [3] А. глетъ. [4] А. наш. [5] А. и Л. И по ѡчѐ (Л. ѡ) на (Л. нашь). [6] А. возгла. [7] А. и Л. прїидѣте. [8] словъ г. тѧ глемъ. тропари сїа — въ А. и Л. нѣтъ. [9] А. и Л. мтвъ. [10] А. во скорбѣхъ. [11] А. и Л. моѧ. [12] А. достоѧнїа. Л. достоа́нїе. [13] А. и Л. ншѧ и принесїа. [14] А. и Л. спсетъ. [15] Л. дшѧ нашѧ. [16] А. и Л. и посѣ гли. трѡ настоѧща.

дни стго йли стлм, йли великомчнка[1]. йли
прпвнаго wца їли апла. йли єѵлиста[2], стый
хвз смк. пострадавый за ха. имѣи[3] дрз-
зновенїе кнемѹ молити[4]. омнѣ грѣшнм. |
л. оа. й недостоиномѹ[5] рабѣ твоем. сщнноиноки[6]. йли
сщнноєрѣи[7] имк, й целоую ѹ дверей на столп-
цехѹ по странѣ спсовѹ wбразѹ, й прчтые[8]. йли
кресты. посемѹ ѣходѧ ѣ црковь сщнкѹ з дїа-
кономѹ[9]. й сотворю[10] ѣкупѣ к востокѹ по-
клоны. г. глще. трш. прчтомѹ ти wбразѹ по-
клонѧемсѧ. слѣ. і ннѣ. бго. бга йстеве воп-
лощьша[11] разумѣхомѹ. тѣ. трѣ. дню й
храмѹ й стмоу. й за ѹпокой кондакѹ. й сїа[12]
глще. знаменоуетсѧ. й целуетѹ стые[13] wбразы.
wб. такѹ[14] правой странѣ поклонѹ единѹ. | й
к лѣвой тако. й wходѧтъ[15] малыми дверьми
ѣ жертвеникоу. глюще всебѣ таи мо.

---

[1] А. и Л. или стителѧ велика йли велика мчника. [2] А. и Л. или апла їєѵлиста. [3] А. и Л. имѣѧ. [4] А. и Л. молисѧ. [5] А. и Л. недостоинѣ. [6] А. сщєннѣиноке. Л. сщєннойнноке. [7] А. сщєннойереи. Л. сщєнноїерѣе. [8] А. и Л. прчтои. [9] А. и Л. здїакономѹ. [10] А. сотворѧютъ. [11] Л. вѹплощьшасѧ. [12] А. и Л. й заупоко їкѡ. сїа. [13] А. и Л. знаменоуютсѧ. й цѣлоуютъ стым. [14] А. тѣ. Л. таже. [15] А. wходѧ.

Г҃и ниспосли[1] рꙋкꙋ твою с высоты жилища твоего. и прочам[2] по оу҃ставоу. а҃вѡ вх слоу҃бникѣ пишеть[3]. и влгвить[4] часы говорити. ѥкою порꙋ проскомисаютъ[5].

Да во многи[6] цр҃ква ѥ древаны. вх жрѣтвеникѣ[7] нѣтх кладязь. на чимх[8] с҃щнникоу. рꙋки[9] оу҃мывати. и горнꙋ не дер҃жать же[10] со ꙋгольемх. в чемх оу҃кропець[11] грѣти. какх надобѣ҃[12] теплота вх с҃тыи[13]. потирх[14]. и пономарь вш҃е[15] л. ѳв выѕвꙋ. да возметх[16] оу҃ печи горѧчиѣ[17] воды ѩ҆ѕгоршка ѥ коукшинце[18]. ѩ҆ли ѥ кꙋкшицѣ[19] ѕгрѣвх[20]. да принесѣ҃ вх цр҃кви. и тоу водꙋ вливаю[21] во с҃тыи[22] потирх[23]. а҆ по оу҃ставꙋ и по чинꙋ. ѳпѣвх заоу҃трени. и пономарь соукропникомх влгвится оу҃ с҃щнка, ѩ҆тти по водицꙋ. и ш҃е нарекꙋ. да на что҃ м҃ѣсте влѣзмсѧ, почрьпнеть[24] оу҃-

---

[1] А. и Л. нѩспосли. [2] А. протчам. [3] А. и Л. пѩшетъ. [4] А. блви. Л. и блвитъ. [5] А. и Л. проскомисаѣ. [6] Л. вх многихъ. [7] А. и Л. вжертовникѣ. [8] А. и Л. начемъ. [9] А. роукы. [10] А. недрꙗжатъже. Л. недерꙗжѧ же. [11] А. и Л. оукропецъ. [12] А. надобно. Л. надобеть. [13] А. во стыи. [14] А. потырь. Л. потирь. [15] А. и Л. шѣ [16] Л. взмѣ. [17] А. и Л. горѧчеи. [18] А. и Л. коувшинцѣ. [19] Л. в коувшинцы. [20] А. согрѣвъ. Л. сѣгрѣвъ. [21] А. и Л. ливаѣтъ. [22] Л. въ стыи. [23] А. потырь. Л. потирь. [24] А. почерпнѣтъ. Л. почерпѣ.

кропничкомъ[1] воды. да пополоскавъ выльетъ. и
опатъ почерпнетъ[2]. да покроетъ. да принесе
въ стоую[3] церковь. и поставитъ въ жертвенике|
об. до времени. и после благовѣстїа[4] къ часомъ. аще
древняя церковь, и принесетъ[5] вгорнецы[6] го-
рящаго оуглїа[7]. а нани[8] пепелоу посыпано[9]. и
поставитъ вжертвеники[10] на кирпичѣ[11]. и за-
клавъ агнецъ[12]. и вливъ водѹ студенѹю сщ-
никъ или дїакъ слоужебнымъ[13] виномъ во сты"[14]
потиръ[15], и поставитъ оукропничекъ на горнѹ. и
оустроитъ до времени[16]. якоже достойно. а
въ тотъ оукропникъ ничего инаго не вливаютъ.
кромѣ тои воды. которою[17] слоужатъ[18]. а
л. ог. кладязь тѹто въ жертвенике[19].|въ тре дощечка.
къ стѣне придѣлываю. слоужащемоу сщнника.
и дїаконѹ рѹки оумывати. егда[20] сщнникъ

---

[1] А. и Л. оукропникомъ. [2] А. и Л. выльетъ і опять почерпетъ. [3] А. во стоую. [4] А. и Л. благовѣстимъ. [5] А. принесетъ. [6] А. и Л. вгорнцы. [7] Л. оугомъ. [8] А. а надне. Л. а надне. [9] А. подсыпанѹ. Л. пѡсыпано. [10] А. и Л. и поставитъ вжертвенике. [11] А. на кирпиче. [12] А. и заклавъ агнецъ. [13] А. и Л. сщенникъ и дїаконъ съ слѹжебнымъ. [14] Л. въ стыи. [15] А. потырь. Л. потирь. [16] А. и Л. и оустроивъ (Л. оустроивъ) до времени. [17] А. и Л. кромѣ той которѹю. [18] Л. слоужатъ. [19] А. и Л. вжертовникѣ. [20] А. егда. Л. егдаже.

а҃гнецъ[1] закалаетъ с҃тый. и потомъ изъ малыѧ просѧиры изъ дроугоѧ. прч҃тей[2] часть выимаетъ. и кладе҃ ѡ҃ десныѧ страны а҃гньца[3]. та҃ истрѣи҃[4] просфиры изъ малыѧ выимаетъ прт҃чевоу чт҃ь. таковоу҃[5]. ѩкоже прч҃тыѧ[6]. и полагаетъ на лѣвоѧ странѣ а҃гньца. та҃ и прочаѧ[7] прѡсѧира[8] выимаетъ. ѡ҃ всѧкѡ е҃пкпьствѣ православны҃. и за ц҃рѧ и за кн҃зеи. и за всѧ хр҃тїане[9]. и за оу҃покоѧ. и то приношенїе кладаетъ на среде по҃ ѡ҃в. а҃гнецемъ[10]. ни҃ те҃ чт҃ыѧ. ѩкоже с҃ѭнцы[11] выимаютъ прт҃чевоу часть. ѩкѡ҃ изобычноѧ просфиры. малоу и кладоу҃ вмѣсте сприношенїе҃мъ[12], на средѣ а҃ не ѡ҃прищно. ино то не починѣ. ѩкѡ҃ оу҃ставъ повелѣваетъ въ слоу҃бнике[13].

Покрываю с҃таѧ двема покровцы[14]. с҃тый а҃гнецъ[15] и с҃тый потиръ[16]. нѣцый невѣгласе[17].

---

[1] А. и Л. агнецъ. [2] А. и Л. прчтые. [3] А. и Л. ѡдесноую странѣоу ѧгнеца (Л. агньца). [4] А. таже истретьиѧ Л. та истрѣе. [5] А. и Л. такоже. [6] А. и Л. прчтые. [7] Л. прочіа. [8] А. и Л. просѣиры. [9] А. и за всѧ православным хрістіаны. Л. и за всѧ православныа хр҃тіане. [10] А. и Л. ѧгньцѡ҃. [11] А. сѭенници. [12] А. и Л. вмѣсте приношенїемъ. [13] Послѣ этого въ А. и Л. стоитъ: ѡ҃вѣ҃. [14] А. покровьцы. [15] Л. агньць. [16] А. и Л. потирь. [17] А. и Л. невѣгласи.

неразоумѣющие писанїа вжїа. и оученїа нетребующе. третьй стымъ покровомъ не покрываютъ.
л. од. еже есть воздоу[1]. и о томъ подобаетъ вельми воспретити[2]. на безчинныя[3] чтобы вперед. трейимъ стымъ покровомъ покрывали[4]. глще сице дїаконъ ре гдоу помолимсѧ. Ієрѣи ги помилоуи. покрыи[5] ако овоѧ стаѧ[6] сїа. сщникъ покадитъ третеи покровецъ[7]. еже е воздоу[8] и покрываетъ гла. покрыи на покровомъ[9] крылъ[10] твоею.

А на прѣтоле такобы покровъ[11] былъ всегда. и открывали бы во врема[12] стыѧ слоубы. а оу црски[13] дверей запона бы[14] всегда была. изо. вѣстно ва бо се[15]. Да поищите[16] в достоверны переводе. ако да глатсѧ сице во ѡктеньи в первой[17]. Миромъ гоу помолимсѧ. и прочее[18] по рядъ. а о семъ[19] тако достоитъ[20] глти. о

---

[1] Л. въздоу. [2] Л. въспретити. [3] А. бечинныѧ. Л. безчинныа. [4] А. непокрывали. [5] А. покры. [6] А. стыѧ. Л. стыа. [7] А. и Л. третїи покровецъ. [8] Л. въздоу. [9] А и Л. покры (Л. покрыи) на кровѣ. [10] Л. крилъ. [11] А. покровь. [12] Л. въ врема. [13] Л. црьскы. [14] А. запонво. Л. запоивы. [15] А. и Л. сїе. [16] А. и Л. да пойщете. [17] А. во ѡктеніи первой. Л. въ октеніи гервои. [18] А. протчаѧ. Л. прочаѧ. [19] А и Л. а о всѣ. [20] А. и Л. достоитъ.

а́рхиепⷭкпе нашемъ. і̂мк. чⷮна̀ презвⷮтерс́тва[1]. и̂ е́же о̂ хⷵ дїако́нства[2] и̂ всего. здⷣ гл҃ть[3] не по соуществоу[4]. ни послоу́нкъ. о̂ а̂рхїепⷭкопе нашемъ. і̂мк. ѡ̂ честнемъ е́го презвⷮтерьствⷮ[5]. то не гора́зно. Тако́ и̂ вⷮрꙋю во е̂динаго[6] бг҃а сꙋще́е[7] гл҃тсм. и̂ въ дх҃а с҃тго. и̂стиннаго и̂ животворⷹщаго. и̂но то гора́зно[8]. нⷮцыи̂ гл҃ютъ[9]. | и̂ въ дх҃а с҃тго г҃а и̂стинна́го. и̂но то л. ѵ̀е.
негора́зно[10]. е̂дино гл҃ти и̂ли г҃а и̂ли и̂стина́го.

И̂но сице дн҃ь весь сверⷹшенъ[11]. с҃тъ миренъ вⷮгрⷮшенъ. и̂спросивⷹше севⷮ. и̂ли сами севⷮ. то е̂дина сила и̂ дроугъ дроугꙋ. и̂ вⷮ̀ животъ нашь хⷵу вг҃оу предадимъ. Здⷮ̀ же[12] не по переводꙋ соущемоу гл҃ть[13]. дн҃ь весь сверⷹшенъ[14] с҃тъ миренъ. и̂ безгрⷮшенъ[15] и̂ спросивⷹше оу̂ хⷵа сами севⷮ и̂ дроугъ дрⷹгоу[16]. И̂но по соуществоу тако гл҃ти[17]. е̂диненїе вⷮры. и̂ прича-

---

[1] А. и Л. прозвитерства. [2] А. дїаконьства. [3] А. г҃лⷮ. [4] Л. не посоу́шьствоу. [5] А. и Л. прозвитерствⷮ. [6] Л. въ єдїнаго. [7] А. и Л. сꙋщен. [8] А. гора́до. Л. гора́ш. [9] А. гл҃ютъ. [10] А. и Л. негораздо. [11] А. совер҃шенъ. Л. сверьшенъ. [12] А. здⷮ̀. Л. Здѣже. [13] А. гл҃тъ. [14] А. д҃нь совер҃шенъ. Л. д҃нь сверьшенъ. [15] А. мире҃ бе҃грⷮшень. [16] А. испросивше оу̂ хⷵа и̂ дрⷹгъ дроугоу сами севⷮ. [17] А. и Л. по соуществꙋ гл҃ати.

ѡ҃к. стиѥ с҃т҃го дх҃а йспросивше себѣ. й дрⷭ҃ | дроугоу й весь животъ нⷭ҃ь х҃оу вг҃оу предадимъ. Здѣ не тако гл҃ютъ[1]. ѥдинение вѣры й причастїе с҃т҃го дх҃а йспросивше оу х҃а сами себѣ й дроугъ дроугѹ.

На оу҃трени гл҃ть[2] по соуцемѹ переводоу. бл҃го ѥ҃ йсповѣдатиса гв҃и. й пѣть[3] имени твоемоу вышнїй возвѣщати[4] заоу҃тра мл҃ть твою й[5] йстинноу твою на всякѹ ноць. По самочинїю же гл҃ть[6] а҃ не по сѹществѹ. возвѣщати заоу҃тра милость твою й йстинноу. твою на всякъ дн҃ь[7].

л. ѻ҃s. а҃ йнїй гл҃ть[8] на всяко врема | по своемѹ произволенїю[9]. а҃ йстинный гл҃ъ по дв҃довоу[10] пророчествѹ. возвѣщати[11] заоу҃тра мл҃ть твою[12]. й йстинноу твою на всякѹ ноць. зриши во ѱ҃лтырѣ[13]. й всоуцїй[14] переводъ. й ѡ всѣ

---

[1] А. не та҃ гл҃етъ. Л. не такъ гл҃еть. [2] А. и Л. гл҃ѧ. [3] А. и Л. й пѣти. [4] Л. възвѣщати. [5] А. и Л. й — нѣтъ. [6] А. гл҃ютъ. Л. глаголють. [7] А. и Л. мл҃ть свою і йстинѹ. (Л. й йстиноу) на всякъ дн҃ь. [8] А. и Л. гл҃ѧ. [9] А. просвоемѹ произволенїю. [10] А. по давыдовоу. [11] Л. възвѣщати. [12] А. и Л. свою. [13] А. зриже во псалтыри. Л. зрй въ ѱ҃лтыри. [14] А. и Л. всоущїи.

о сѣ[1] разсоудѧ оутвердити. во сты҃и[2] соборнѣи
апльстѣи[3] цр҃кви. исправити всемѹ миръ на
оутвержениѥ. а не на соблазнѣ[4] людѣ. иноѥ
сице к первы҃ помани г҃и. архиепкпа нашего.
и҃мк. егоже даждь или даръ҃и єдина сила стыимъ
твоимъ цр҃квамъ. Нѣцыи не сѹщее глть[5] ѡ
своѥ произволениѧ[6]. к первыхъ | помани г҃и ѡв.
архїепкпа наше и҃мк. его҃ даробалъ єси. или
далъ єси[7], то негоразно[8].
О цр҃ки[9] двере҃ ѡвѣтъ[10]. гла҃ і҃.

А вь цр҃кїѥ бы[11] двери ѹходили сщнцы и
дїакони[12] по оустаѵоу. и по преданїю стыхъ
оц҃ь[13]. во всемъ санѹ во врема бжественыѧ
слоужбы. а котораго дни обѣдни не слоужа.
и они бы въ цр҃кїѥ[14] двери просто не вхо҃ли.
бе҃ патрахили и безъ ризъ. и цр҃ки бы двереи
не ѡверзали[15] никогда҃ разве начала и выходѹ
и ѡпоускоу. кромѣ стльскаго чина[16]. зане҃

---

[1] А. и Л. о сихъ. [2] Л. въ сѣи. [3] А. и Л. і апѣи. [4] А. а не всоблазнь. Л. а не всоблазнъ. [5] А. и Л. не сѹще глютъ. [6] А. и Л. произволенїа. [7] А. и Л. или далъ. [8] А. и Л. не гораздо. [9] А. цр҃ьскы҃. [10] ѡвѣтъ — въ А. и Л. нѣтъ. [11] А. А в цр҃ьскїа бы. Л. А в цр҃кїа бы. [12] А. дїаконы. [13] А. ѡц҃ъ. [14] А. во цр҃кїе. [15] Л. неѡвръзали. [16] А. и Л. чиноу.

ѡв. тогда̀ и҃нъ оу҃ставъ е҃гда | с҃тль слоужитъ[1].

гла҃ а҃и. Ѿвѣтъ соборно̀и[2] о҃ запонѣ с҃тго о҃лтаря̀ когда ѿверзаетсѧ[3]. и҃ когда затворѧетсѧ. по ѵ҃ставѹ ч҃тны҃ монастырей̀ с҃тые҃[4] горы. и҃ ц҃рт҃вѹющаго града. ѳ҃гда хощет҃[5] бы҃ти с҃тѣ̀ѧ литѹ́рги҃ѝ[6] по совр҃шени҃ѝ[7] проскомиди҃ѝ. по ѿпоустѣ часовно҃ ѿвр҃зается[8]. и҃ по ѿпоустѣ часо҃ с҃ты҃̀ѧ двери[9] затворѧю҃тсѧ запона же ѿвр҃зена[10] бывае҃. даже и҃[11] до переноса с҃ты҃ даро҃. а҃вие҃̀ затворѧютсѧ с҃ты҃̀ѧ дверицы[12] вкѹпѣ̀ и҃ запона. и҃ не ѿвр҃заю҃тсѧ[13] до совр҃шени҃ѝ[14] с҃тго причащени҃ѧ̀[15]. е҃гда̑ слоужитъ е҃динъ е҃рѣи[16]. | е҃гда̑ со дїа҃кономъ[17] ѿверзаетсѧ запона во и҃сполнѧ̀[18] мл҃твы. е̑ по и҃зрѧдно̀и. е҃гда̑ воз҃гласитъ[19] е҃рѣѝ[20] с҃тѣ̀ѧ с҃тымъ. а҃вие҃̀ затворѧетсѧ запона. да̑ до со-

ѡв.

---

[1] А. и Л. слоужитъ. [2] Ѿвѣтъ соборно̀и — въ А. и Л. нѣтъ. [3] Л. ѿвр҃заетсѧ. [4] А. и Л. с҃тым. [5] Л. хо́щетъ. [6] А. и Л. литоргіа. [7] А. по совершенїи. Л. по сѵ҃вр҃шенїи. [8] А. ѿверза́ютсѧ. Л. ѿвр҃заю́тсѧ. [9] А. и Л. дверца. [10] А. и Л. ѿверзена. [11] А. и — нѣтъ. [12] А. и Л. дверца. [13] А. не ѿверзаю́тсѧ. [14] А. до совершенїа. Л. до сѵ҃вр҃шенїа. [15] А. причащанїа. [16] А. и Л. егда̑ слоучи́тсѧ е҃ди́нъ і҃ерей̀. [17] А. и Л. здіа҃кономъ. [18] А. и Л. исполнѧа. [19] Л. вѵ҃згл҃ситъ. [20] А. и Л. і҃ерей̀.

врѧшенїа[1] сѵ҃то причащенїа[2]. ꙗ҆ко҃ выше рцѣхѡ҃ и҆ по причащенїи паки ѿверзаетсѧ[3]. по ѿпоустѣ҃. литоргїи свръшенѣ[4]. затворѧетсѧ. на вечерни҃[5] начинаѧ҆ ѿврѣзаетсѧ[6] запона и҆ стои҆тъ[7] ѿврѣзена[8] да҃ до ѿпоуста. На҆утрени такоѧ҆ по ѿпоустѣ, а҃ го часа[9]: затворѧетсѧ. и҆ егда҆ молебенъ поетсѧ. тако ѿ҆ начала до ѿпѹста ѿврѣзенѡ[10] | бываетъ. е҆гда҃ часовы л. ѳ҃и. поюща[11] безлиторгїи. ѿврѣзаетсѧ[12] запона къ чтенїю[13] а҆пла. и҆ стоитъ[14] ѿврѣзена[15] до ѿпоуста. а҆ по ѿпоустѣ затворѧетсѧ. и҆звѣстно҃ боуди сїе[16].

Ꙗ҆ко сѵ҃тыѧ҆[17] двери никогда҃ не ѿврѣзаютсѧ[18] точїю на выхо҆ и҆ и҆схо҆. и҆ на целованїе[19] е҆ѵ҃ггелїа. ѿ҆ сѝ҃ и҆ на сѵ҃тыѧ҆ таинъ. и҆ на да҃ сѧ и҆сполнѧтсѧ[20] оу҆ста. а҆ще кто хощетъ[21] послѣдовати сѵ҃тыѧ҆

---

[1] А. совершенїа. Л. съвръшенїа. [2] причащанїа. [3] Л. ѿврѣзаетсѧ. [4] А. съвершенеи҆. Л. съвръшенеи҆. [5] А. и Л. на вечерни же. [6] А. ѿверзаетсѧ. [7] А. и Л. стои҆. [8] А. ѿверзена. [9] А. и Л. на оутренїи также а по ѿпоусте перваго часѧ (Л. чса). [10] А. ѿверзена. Л. ѿврѣзена. [11] А. и Л. поютсѧ. [12] А. ѿверзаетсѧ. [13] А. ко чтенїю. [14] А. и Л. стоитъ. [15] А. ѿверзена. [16] А. и Л. и҆ сіе. [17] А. сѵ҃таѧ. Л. сѵ҃таа҆. [18] А. не ѿверзаютсѧ. [19] А. и Л. цѣлованїа. [20] А. и Л. и҆ на да҃ исполнѧтсѧ. [21] А. и Л. хощѐ.

ѻ҃ць[1] писанїю. и по повелению[2]. вѣдѫщаго да вопрошаетъ[3] боѧсѧ молчанїа и самочинны оученїй. понеже самочинны[4] ходящіе во многи[5]
ѡб. вѣды впадаютъ[6]. | ѩко глать[7] стый дорофеи. самочинникъ не можетъ спѣти. мнози бо[8] мнящесѧ право сѫществовати[9]. и беспоутїемъ за-
гла҃ вы. блоудша[10]. оувы мнѣ ѩко азъ. О сщнно[11] ѡлтарѣ ничто ѡбраше къ жертвени да не вноситца[12]. и во ѡлтарь[13] и къ жертвеникъ по сщнны правиломъ. пива и медоу и квасѫ и враги и коутьи и хлѣба и колаче. и всякого врашна. ни людьски[14] сѫкровищь[15] не вносити. развѣ[16] свещи и фимїана[17] и слоужебнаго вина и просѳиры. и оукропа и книгъ"[18]. Также бы[19] на вѫтвеный пре- |
л. ѻ҃д. стлъ, и на жертвеникъ ни чего не возлагали. и развѣ[20] стго ѥѵлїа. и животворѧ-

---

[1] А. ѡ҃цъ. [2] А. и Л. и повеленію. [3] Л. вапрошаѣ. [4] А. и Л. самочинно. [5] А. во мнѡгіе. Л. въ многіе. [6] А. и Л. впадаютъ. [7] А. глѣтъ. [8] А. и Л. мнѡзи же. [9] Л. соуѫьствовати. [10] А. заблоудшѧ. [11] А. и Л. ѡвѣ ѳ сщенно. [12] А. и Л. да невносятъ. [13] Л. и въ лтарь. [14] А. люцкй. Л. люскй. [15] А. сокровищь. [16] А. и Л. развѣ. [17] А. ѳимїаноу. [18] А. книгы. Л. книги. [19] А. и Л. такоже бы. [20] А. не возлагáти развѣ. Л. не взълагати развѣ.

цаго крта. и сцнны сосоу[1]. и сдареи. и покровцовх[2]. и воздоуховх. и покрокх[3]. и прочи ощцнны. да волта же бы простыи людемх и вхторовратны вход не дава. а діаки и понамари бы[4]. и проскоурницы единовратны были. и житіемх непорочны[5]. безо всякаго зазора, сх блгословеніемх стительскимх или ерейскимх[6]. ѡвктх ѡ сцнны правилх о жтвенике[7]. и о кутеннике. в бжтвнеи[8] слоужбе толковой | пишетх. Олтарь есть прталх ѡв. бжіи. і ѡбразх вифлиемскаго[9] вертепа[10]. иде родисм хс. паки Олтарь ѡбразх есть вертепа[11]. иде погребенх бы хс. ико евлистх рече. и верте изсченх в камени. тѣ положиша тла. в том бо пожресм хс. и принесе ѡцоу бгоу приношеніе лкта[12] свое. агнець[13] жрътца[14] приносм[15] вх таноую[16] жертвоу[17]. иже агнець[18] проѡбрази во егупте моисеемх[19].

---

[1] Л. сѣсоу. [2] А. и Л. покровцевх. [3] А. и Л. покроовх. [4] А. и Л. а діаки вы и пономари. [5] А. и Л. непорочны. [6] А. и Л. іерейскій. [7] А. ѡвк ѡ жертвенике. Л. ѡвк ѡ жртвенике. [8] А. в бжтвеной. [9] А. евлиомскаго. Л. виелиѡскаго. [10] Л. вертпа. [11] Л. вертьпа. [12] А. и Л. тла. [13] А. агнецх. Л. агньць. [14] А. и Л. жрътсм. [15] А. прино. [16] А. и Л. тайноую. [17] Л. жртъвоу. [18] Л. агньцх. [19] А. и Л. вх егупте моусеомх.

при вечере во кровїю а҃гньчїю[1] г҃вителѧ. а҃гла
ѡ҃врати не оу҃мрети людемъ. сице҆ при вечере[2]
л. п. заклаѧ. и҆стинны́и а҃гнець[3]. | вземлѧ́и грѣхи
мира. о҆лтарѧ҆ малѧ́ о҆ба полы. разлоученїа́
ра҆ правены́ и҆ грѣшны́. Жр҃твенникъ[4] е҆ за
голго́ѳу гору на не҆и҆ и҆сточи кровь свою́ х҃с.
за с҃пенїе́ всего мира. и҆ внего вносится. токмо
с҃ны́нѧ просвиры[5] и҆ вино. и҆ ѳимїа́нъ и҆ вжт-
веныѧ́ книги. и҆ прочаѧ́ с҃нѧ[6]. а҆ ѡ҃ про-
стого ничто҆ҍ не вноси́ѧ[7].

Дрѹгои́ полъ ѡ҃лта́рѧ, коутеи́никъ зовется[8].
и҆ внего носится[9] о҆ зравїи коливо и҆ канѹнъ[10]
и҆ прочее́ врашно. и҆ на самое́ хво҃ воскрнїе[11]
ѡ҃в. пасхы. | сыръ и҆ а҆ица[12]. и҆ и҆ныѥ́ и҆ди́. е҆ хр҃тїа-
номъ повелѣно а҆сти. тако҆ҍ и҆ по ѡ҃шеши́ дша҆[13]
в немъ малые панахиды[14] поютъ. и҆ прино-
сатъ коутью́. и҆ канѹнъ[15]. и҆ прочее́ брашно
е҆же цр҃ковникомъ на потребоу. а҆ вселе́нскїе[16]

---

[1] А. и Л. кровью а҆гньчью. [2] А. при вечери. [3] А. а҃гнецъ. Л. а҆гньцъ. [4] А. и Л. Жертвеникже. [5] А. просвиры. [6] А. с҃нѣнна. [7] А. ничто҆ҍ вносится. [8] Л. зовѣца. [9] А. вносится. Л. вно́ситца. [10] А. и Л. канонъ. [11] воскресенїе хво҃. Л. въскресенїе хво҃. [12] А. а҆а҆ица. Л. и҆ мица. [13] Л. дшахъ. [14] А. и Л. понахиды. [15] А. и Л. канонъ. [16] Л. вселе́нскые.

шесть панахи поютъ[1] соборне средѣ[2] црквы. да и прочіе соборные[3] панахиды[4] посредѣ црквы поютъ[5]. швѣ соборной ѡ сщенническо санѹ глаголи. по сщнны правиломъ[6]. Тако бы[7] дѣтей крестили и вдовы вѣнчали. и водѹ крстити въ навечеріи бгоявленіа[8] и на ердане[9] на бгоявленіе. и на пройсхоніе чтна крста. во всемъ л. па. сщенническо сану спона.

А вечерни бы и панахиды[10]. и павечерницы и полоунощницы и заоутрѣни и молебны пѣли. по всѣмъ стѣмъ цркваѣ къ патрахилѣ. да в ризѣ по ѡбычаю[11], кромѣ монастырьскаго[12] чиноу. занеже в монастырѣ свои чинъ[13]. а без ризъ бы. да без патрахилеи[14] ни начинали ни пѣли по сщенымъ правиломъ. якѡ глть[15]. 51. правило стыхъ оцъ и 31[16]. правило. и бо стыхъ оца нашего Іоанна мтиваго. в поученіе попомъ.

---

[1] А. и Л. понахидъ поютъ. [2] А. срѣ. Л. среди. [3] Л. събѡрные. [4] А. и Л. понахиды. [5] А. поютъ посреди цркви. [6] А. и Л. ѡ сщенническо санѹ по сщенны правило швѣ соборной. [7] А. и Л. Также бы. [8] А. и Л. бгоявленіа. [9] А. на ердани. Л. на Іердани. [10] А. и Л. понахиды. [11] Л. по ѡбычею. [12] А. мнтырского. Л. монастырскаго. [13] Л. занеже в монастырѣ свои чинъ — въ А. пропущено. [14] А. беспатрахелей. [15] А. глтъ. [16] А. ѡцъ. гз.

гла ѕі. правило. ѕі. їерѣѡ и не ѡбла|чающа[1] во
ѡв. сщнныа[2] ризы. ли неразоумїе. ли гр̀до-
стїю[3]. стихарь є правда. а фелонь[4] йстинна.
и прїйде правда съ нбсе[5], и ѡблечесѧ во йстин-
ноу[6]. слово бжїе ѡблечесѧ въ плоть. и нераз-
лоучнѡ пребываетъ. ты брате. йзволивъ санъ
їерѣискїи[7] не разлоучаи стихаръ съ фелономъ.
аки ха[8]. во двою ествьствоу[9]. слыши га рекша
оученикѡ. шедша наоучите вса языки крщаюа[10].
во има ѡца и сна и стго дха. оучаюа[11]
блюсти вса ѣлика заповѣда вамъ. и паки ре-
л. пв. че тако є намо[12] лѣпо. и сполз|нити всякоу
правдѹ. виждь како ти рече. блюсти все йс-
полнити. Павелъ ре ѡблечетца[13] во все[14] ѡроу-
жїе бїе. ако воинъ бжїи. и двдъ ре. йерѣи
твои ѡблекоутсѧ въ правдоу. и во ѡцѣ[15] тво-
йхъ мѣсто выша[16] снве твои. и поставиша а

---

[1] А. и Л. не ѡблачаютсѧ. [2] А. во сщнныѧ. Л. въ сщѣнныа. [3] А. и Л. ли гр̀достїю ли лѣностїю. [4] А. алонь. [5] А. и Л. с нбесы. [6] Л. въ истинноу. [7] А. и Л. йзволи санъ їерѣиский. [8] А. и Л. с ѳелонѣ аки и ха. [9] А. естествоу. Л. естьствѹ. [10] А. и Л. крщаюа. [11] Л. оучюа є. [12] А. нм. Л. намъ. [13] А. ѡблецетѣ. Л. ѡблецетесѧ. [14] Л. въ все. [15] А. во ѡцъ. Л. въ ѡцѣ. [16] А. и Л. быша.

кнзм по всѣ земли. во авраамовы[1] чади мѣсто постави апли[2] во аплы[3] мѣсто стыа цца[4] архиепкпы. іерѣи. правило зі. стгогла зі. іоанна матива в позченіе попомъ.

Нѣкоторый ерѣи ц цркви[5] іоанна мативаго. нача слжити вечерню без стихаръ. | и ѡв. видѣ іоаннъ мативыи. и повелѣ[6] изгнати. і иному ерѣю[7] повелѣ соврышати[8] вернюю слоужбоу. и нѣколико дній превы не слоужа[9]. и призва его архіепкпъ[10] и рече ему. чадо вѣдѣніе ли имый сице сотвори[11] или не вѣдаи. ли лѣностію, или величаисм[12]. и рече попъ влкѡ невѣніемъ се сътворихъ[13]. и рѣ ему іоаннъ. аще бы вѣдаи се сътворилъ[14] еси. или величаисм. или лѣностію то ѡню бы та сверглъ[15] изъ поповъства[16]. но да прости бгъ тебе. и слоужи ако іерѣи хвъ. възкладываи фелонь[17]. |

---

[1] Л. въ аврааамовы. [2] А. и Л. аплы. [3] Л. въ аплы. [4] А. стым ццы. Л. стыа ццы. [5] А. и Л. іерей ѡ црквє. [6] А. и Л. видѣвъ іоанъ мативын. повелѣ. [7] А. и Л. іерею. [8] А. совершити Л. съврьшити. [9] А. и Л. и неколи́ко дни превый не слоужа (Л. превы не слжа). [10] А. архіеппь. [11] Л. сътвори. [12] А. и Л. ли величаисм. [13] А. сотворй. [14] А. сотворилъ. [15] А. и Л. то ѡню та бы изъвергъ. [16] А. испово́вьства. Л. испоповства. [17] А. восклавай фелонъ.

л. ҃пг. на вечерна[1], и на заутрена[2] и крꙋты носи. како съвлазнилъсѧ[3] єси. ѡлагаєши начало ҃ерѣйꙋ, поставленъ єси перꙋое дїаконо[4] бо стихарь. и потомъ фелонь[5] возложенъ[6]. како главы не храниши. а поконець сѧ но[7] дръжиши[7] начало. ҃ерѣйству ѡверг[8] дїаконство[9]. и всего причтш сщнческаго[10] ѿ о ҃х҃ѣ. и раздираеши ризꙋ ѿ ризи[11], ѩкш они пръвїи[12] злодѣи ризꙋ раздраша. жидовьстїи[13] войни раздѣлиша[14] стихарь гдне. слꙑши ҃га глющаго, азъ єсмъ начало и конець, и паки[15] ре҃. пы-
ѿв. тайте писанїа. ѩкш | в тѣ҃ имате ѡбрѣсти жнь вѣчноую. и тыи сꙋ ѿ мнѣ послоушествꙋюще[16]. и рече попъ влко видѣ҃ болшїи[17] попы тако творящаго. и рече ҃ѡа. и азъ видѣ҃ ѩко вы творите. бгатыѧ[18] и величавыѧ попы. болшимиѧ ѡꙋ бга хоужьши[19] соу. а хꙋжь-

---

[1] А. на вечернихъ. [2] А. и Л. завтренѧ. [3] А. совлазнилсѧ. [4] А. дїаконьствѡ. [5] А. ѳелонъ. [6] Л. възложенъ. [7] А. держи-ши. [8] Л. ѿвръгъ. [9] А. дїаконьство. [10] А. причта сщеннического. Л. причта сщенничьского. [11] А. и Л. ризы. [12] А. и Л. первїи. [13] Л. разрашѧ жидовстїи. [14] А. и Л. раздѣлишѧ. [15] А. и Л. єсмь начáло (Л. начѧло) и конецъ и пакы. [16] А. и Л. и ты соуть ѡ мнѣ послоушьствꙋюще. [17] А. и Л. болша. [18] Л. богатыа. [19] А. и Л. хоужши.

шїй вѫ вѣцы[1] семѫ. и работаѧ гви сѫ страхо[2]. ѵ вѫдѫщіе вѣце вышше[3] боудѫ. и слы́ши га глющаго не прїидо да ми послоужа[4]. но да послѫжоу. и кто и ѵ ва хотѧи[5] быти болїи. вѫ цр҃твїи[6] нѣнѣмѫ боудетъ всѣмѫ мнѣи всѣмѫ слоуга[7]. и то рекѫ ѿпоустиⷭ смиромѫ. л. пд.
и ѿ прочемѫ о цр҃ьковномѫ[8] пѣнїи. все по оу́ставѫ творити. славословїе пѣти. и катавасїи. на сходе пѣти[9]. а на вечерня вы и на зоу́трења говорили[10] пѧмы и пѧтырю. тихо и не спѣ́шно сѫ всѧкимѫ[11] вниманїемѫ. такѧ же вы трепари и седальны[12] сказывали по чинѫ. и не спѣ́шно. и потѡ чти. а ѵ́дроу вы пѧмовѫ. и пѧтыри не говорили. такѫ вы каноновѫ[13] ѵ́дроу не конарха́ли. и не говорили по два ѵ́клѣсте. за не то ѵ́ нашемѫ православїи. великое

---

[1] А. и Л. ѵ́ вѣцѣ. [2] А. со страхо. [3] А. в вѣце выше. [4] Л. послужа. [5] А. и Л. и кто в ва хота. [6] А. во цр҃твїи. Л. вѫ цр҃ьствїи. [7] А. вѫдѣ всѣ мнѣѵ и всѣмѫ слоуга. Л. боудѣ всѣ мнїи и всѣмѫ слоуга. [8] А. и Л. а о прочѣ цр҃ковно. [9] А. кавасїи пѣти же на сходѣ. Л. и катавасїи на сходѣ пѣти. [10] А. и Л. а на завтренѣ и на вечернѧхѫ говорили бы. [11] А. со всѧкїи. [12] А. и Л. тако бы тр҃пари и сѣдалны. [13] А. и Л. такѡже и канѡновѫ.

бе́зчи́нство[1] и̂ гр҃ъ̀ тако творити. сты̑ ѡ̑цы
ѡ̑б. ѡ̑речено бы̑. а̑ще кто съ зе́нымъ[2] цр҃мъ бе-
сѣдоуе́тъ. то со страхомъ[3] и̂ трепето́ пре-
стои́тъ[4]. и̂ всѣмъ сръ́це[5] и̂ оу̑момъ внемле ѡ̑
цр҃м гле́маѣ. и̂ не смѣетъ зрѣти. сѣмо и̂ ѡ̑
вамо. а̑ще ли ѡ̑ставѣ цр҃м и̂ оу̑чнетъ клевре́то[6]
своймъ бесѣдовати. каково негодова́нїе ѡ̑
цр҃м на себѣ привлечетъ нетокмо негодова́нїе[7].
но и̂ ѡ̑ лица цр҃ва и̂згнанъ боудетъ[8] таковы́и. кол-
же паче всемъ правосла́вны́мъ. во сты̑[9] цр҃кви
на бж҃твено́ на всякомъ пѣнїи. паче на ли-
тор҃гі́а[10] сты̑. со страхомъ и̂ с трепетомъ[11]
л. пѣ. пре́стоѧти. ничто[12] земнаго промышлѧюще.
ꙗко̑ писанїе глтъ. всякъ праковѣрны́и. съ вни-
манїемъ[13] сръ́чны́мъ и̂ со стра́хомъ[14] бж҃їймъ
молѧи́сѧ. таковы́и съ бг҃омъ бесѣдоуе́тъ. а̑ще
ли кто[15] во сты̑[16] цр҃кви ѡ̑ставѣ мл҃твоу.

---

[1] А. бесчиньство. [2] А. со земны̑. [3] Л. съ страхомъ. [4] А. и Л. пр҃е́стоитъ. [5] А. цр҃емъ. [6] А. и Л. оставѣ цр҃м оучне̑ склеврето̑. [7] каково негодованіе ѡ̑ цр҃м на себѣ (Л. совѣ) навлечетъ не токмо негодованіе — эти слова въ А. пропущены. [8] Л. бѹдетъ. [9] Л. въ сты̑. [10] А. на литор҃гі́ѣ. [11] А. со страхо̑ и̂ трепето̑. Л. съ страхѡ̑ и трепетомъ. [12] А. ничто̑. Л. ничтоже. [13] А. со внима́нїемъ. [14] Л. съ страхо̑. [15] А. и Л. а̑ще кто. [16] Л. въ сты̑.

а оучнеть[1] з дроуги своими о тѣнны. и мимотекоущи бесѣдовати. то ѿ бга како оуслышанъ боудеть[2]. таковый. Можно ли[3] чкоу зрѣти единымъ окомъ на нбо. а въ дроугимъ[4] на землю. аще рави пре гдномъ два или три. или мнози вопросы[5] творѧ въ дгоу. то како мжть[6] гдну и послоушати. | аще не шв. по единомоу и[7] ѿвѣтъ сотворити[8]. Тако въ стѣи[9] цркви и к домѣ всѣк православны едиными оустами. и единымъ срцемъ бга слави". во оуслышанїе[10] и в разоумъ себѣ оуши вы слышали[11]. и срце разоумѣло. ѿ разоумнаго[12] и блгочинаго вжтвенаго пѣнїа. приходи всякомоу чкоу ѡмиленїе въ дшоу и стра вжїи въ срце. и оумилное покаанїе[13] и слезы и[14] всѣмъ оумомъ къ бгоу вопїюще. и слышавъ[15] гь ѿвцее и согласное[16] якоупѣ моленїе. дароуетъ блгть и мть рабѡ своѣ. и[17] того ра"

---

[1] А. и Л. оучнѣ. [2] А. и Л. бѫдетъ. [3] А. мошно ли. [4] А. дроугы. [5] А. или мнѡзи разны вопросы. Л. или мнѡзи разны вопрѡсы. [6] А. и Л. можѣ. [7] А. и Л. ихъ. [8] А. сотворитъ. Л. сътворѣ. [9] А. во сты. [10] Л. въ оуслышанїе. [11] А. и Л. слышели. [12] А. и Л. ѿ разѫмнаго бо. [13] Л. покаанїе в дшѫ. [14] и — въ А. и Л. нѣтъ. [15] А. слышевь. Л. слышевъ. [16] Л. съгласное. [17] и — въ А. и Л. нѣтъ.

л. пѕ. подобаѥ пѣти и чти. | и трепари[1] говорити. и седалны сказывати. и степензны[2] пѣти. и сказывати по чинѹ. и каноны конархати. и говорити не вздроу, но прьвїе[3] во ѡтайке[4]. и потомъ в минѣе, или первїе в минѣе[5] и потомъ въ треѡ[6]. та и прочаѧ ꙗко оустава повелѣваѥ. Такоже и по всѧ воскрнїа[7]. и по всѣмъ влчнимъ празникѡ[8] чести и пѣти, и каноны конархати. и говорити не вздроугъ но по чинѹ. и по преданїю стыѧ ѻц҃ь[9] чинно. и бѣматѣно. безъ всякого зазора цркобгла҃зі. наго. ѻ детиномъ крещенїи. | и дѣтеи ѡк. вы крти в цркважъ[10] по оустаѹ и по преданїю стыѧ аплъ и стыѧ ѻц҃ь[11]. а не ѡбливали водою. но погрѹжали въ три погроуженїа. а креціали бы дѣтеи по сѫнны правиломъ достовѣрно ꙗко є писано. ѻ крщенїи младенець[12]. Крщаетсѧ ѿ сѫнка глце сице. крщаетсѧ рабъ бжїи. ⁘мк. во имѧ[13] ѻц҃а. и погроужаетъ сего единаци глѧ аминь.

---

[1] А. и Л. трѿри. [2] Л. степенныи. [3] А. и Л. первїє. [4] А. вохтайки. Л. вѣхтаики. [5] А. и Л. ѣминеи. [6] А. и Л. в триѻди. [7] Л. вѣскрнїа. [8] А. и Л. празника. [9] А. ѿц҃ъ. [10] А. во цркваѧ. [11] А. ѿц҃ъ. [12] А. младенецъ. Л. мланць. [13] Л. въ имѧ.

тѣ҃ и сна҃ аминь. и погроужаетъ паки[1] и с҃тго дха҃. и паки погроужае҃ третїемъ[2]. и гл҃тъ[3] і нн҃ѣ и пр҃но и въ вѣки[4] вѣкомъ аминь. вѣдомо бо҃ѵ҃ ѥко по апо҃мъ. м҃ѳ. мь. правиле ѥзмещетсѧ сщ҃е҃нникъ кр҃ти- л. пз. вы҃и сице. Рекъ кр҃титсѧ ра҃ бж҃їи҃. г҃мк. во ѥмѧ[5] ѻ҃ца и сна҃ и с҃тго дха҃. нн҃ѣ и пр҃но и во вѣки[6] вѣкомъ аминь. и тако погроузивъ кр҃щаемаго. и паки тожде[7] слово рекъ. и паки погроузивъ. и паки то҃ слово третїемъ[8] рекъ и паки погроузивъ. кр҃титъ во рече ѕ҃ три. безначалны[9]. и ѕ҃ три сны и въ три оу҃тѣшителѧ, рекше въ ѳ҃. ли҃[10]. тако҃ ѥзмѣщетсѧ[11]. по н҃. мъ правиле и рекїи҃ все тожде слово. и погрѹзивъ кр҃щаемаго. ѥдинѹщи[12] ѥко не славе вскр҃нїа҃[13]. но сице подоваетъ кр҃тити. Прїемъ сщ҃нкъ рѹкама[14] кр҃щаемаго и гл҃тъ[15] кр҃щаетсѧ рабъ бж҃їи҃ г҃мк. во ѥмѧ ѻ҃ца аминь. ѱѳ.

---

[1] А. и Л. и погрѹжаетъ и паки. [2] А. и Л. третиѻмъ. [3] А. гл҃тъ. [4] А. во вѣки. Л. въ вѣкы. [5] Л. въ имѧ. [6] Л. въ вѣки. [7] А. и Л. тоже. [8] А. и Л. третїѻмъ. [9] А. и А. безнача҃ным. [10] А. рекши ѳ҃ ли҃ць. [11] Л. измѣщетца. [12] А. ѥдіноши. [13] А. ѥко не слава воскресенїа. Л. ѥко не славѧ въскр҃сенїа. [14] А. рѹками. [15] А. гл҃тъ.

и нiводитъ[1] его. и возводитъ[2] и сна аминь. низводитъ[3] и стго дха. і ннѣ[4] и прно и въ вѣки[5] вѣкомъ амн. а паки погрѫжаетъ его. И паки во крщитъ[6] въ три лица бжтвена. въ тридневное[7] воскресенiе хво. треми погроужнми и посемъ мажетъ[8] его великимъ миромъ. облачи его во всм[9] новам. прежде вдавъ[10] его на рѫки прiемнику. и поетъ сщнкъ с люми. блжни имже опустишам[11] безаконiа[12]. и имже
л. пи. прикрышам греси. и прочам по оустав. а кѫ бы былъ одинъ любо моужскiи полъ любо женьскiи полъ[13] а подва бы кѫма[14] и мнози кѫмове не были. какъ оу ва прежде сего было.
гла ни. Овѣтъ о обрѫченiи і о венчанiи. а обрѫченiе бы. и венчанiе было. по бжтвеномъ оустав все сполна въ всемъ[15] сщническомъ чиноу. а венчали бы послѣ обѣдни. а ночью бы[16] не

---

[1] А. низводитъ. [2] А. возводитъ. Л. възво́дить. [3] А. низводи и возво́дитъ. Л. низводить и възво́дить. [4] Л. дха ннѣ. [5] А. во вѣки. [6] А. и та́ко бо крщитъ. Л. и тако бы крщить. [7] Л. въскрнiе. [8] А. и Л. мажетъ. [9] Л. въ всм. [10] А. вдавь. [11] Л. ѡпоустишасм. [12] А. и Л. безаконiе. [13] А. любо женъскiи. Л. любо же́нскыи (полъ — нѣтъ въ обоихъ). [14] А. по́ва ко́ума бы. [15] А. во всѣ. [16] А. и Л. а но́чи бы.

вен҃чали. а̂ вен҃чали бы ѡ̑троки. е҃і. л҃ѣтъ[1] а̂ ѡ̑троковицоу҃ в҃і[2]. л҃ѣтъ. по с҃тыхъ правиломъ. а̂ мен҃ши бы ѡ̑трока. е҃і[3]. л҃ѣ. а̂ ѡ̑троковицꙋ. в҃і[4]. л҃ѣтъ. не вен҃чали. и̂ потомъ[5] нововрач-
ны҃х пѡоу҃чали ѿ бж҃твена҃ | писанїа҃. како п҃ѡ- ѡ̑б.
ба҃е҃ православнымъ по законꙋ жити и̂ прочам.
чинъ и̂ оу҃ка҃. а̂ще боудетъ[6] понати гла҃л҃.
вдовцꙋ девица[7] и̂ли зоу҃ношꙋ[8] и̂де҃
дв҃ца[9]. Пришед҃шимъ симъ по литоургїи[10] въ
цр҃кви и̂ станоу҃[11] на м҃ѣсте пр҃е сты҃ми две҃рми.
с҃тыхъ начен҃шоу во всемъ[12] санꙋ. бл҃гъ бг҃ъ
нашь тва҃ все по рꙗдꙋ вен҃чанїе҃ и̂ и҃менꙋе҃тъ[13].
на пр҃е҃ пръвобрач҃наго[14] и҃ма. и̂ потомъ двобрачнаго и҃ма[15]. и̂ли є҃ моу҃скїи полъ. и̂ли же҃-
скїи[16], и̂ по скон҃чанїи всего гла҃ть мл҃твоу҃.
ѻ̑ двожен҃це҃[17]. а̂ще ли слоучится. и̂ триженець[18]

---

[1] А. и Л. ѡ̑трока пѧтинадесѧтъ (Л. пѧтинадесѧть) лѣтъ. [2] А. двоюнадесѧти. Л. двоюнадети. [3] А. и Л. пѧтинадесѧ҃. [4] А. а̂ ѡ̑троковицы двоюнадесѧте. Л. а̂ ѡ̑троковицы двоюнадесѧти. [5] А. и Л. и потѡ̑ бы. [6] А. бꙋдѐ. Л. боудетъ. [7] А. девеца. [8] А. ѡ̑ношю. [9] А. йдетъ вдовица. Л. йдеть вдовйца. [10] А. и Л. по литоргїи. [11] Л. станоуть. [12] Л. въ всемъ. [13] А. и Л. именоуѐ. [14] А. первобрачнаго. Л. пръвобрачнаго. [15] А. и Л. двоебрачнаго (йма — нѣтъ). [16] Л. женьскїи. [17] А. и Л. ѡ двоженце. [18] А. и Л. треженецъ.

л. пѧ.. быти ѥдинъ ѿ нн. | в тои мл҃тве пременѧе. гл҃м третьемоу совокꙋпленїе[1] и не гл҃ть[2] бракоу. поне нꙋжи ра҃ телесныѧ се бываѥ. таже ѿпоуститъ. а҃ще ли ѥ в нлю гл҃етца[3]. въскрсе[4] из мр҃твы хс. истинныи бг҃ъ нашь мл҃твами прчтыѧ[5] его мр҃тре[6]. и ст҃го его ѥсть храмъ. и его ѥсть днь и вск҃ ст҃ы помилоуетъ и спсеть[7] на ꙗко бл҃гыи[8] чл҃колюбець. послѣдованїе ино. Како подобаѥ бл҃вти. и совокꙋплѧти[9] моу҃скаго[10] полоу. и же҃нскаго[11]. обоимъ сꙋщи въдв҃ьстве[12] двоеженець[13]. и понꙋжи треженець[14]. введени боудꙋть[15] сїи въ
ѡб. цр҃ковь[16]. и въ | зложивъ[17] на себе попъ[18] патрахиль и фелонь. та҃ гл҃ть. бл҃венъ бг҃ъ нашь, та҃ ст҃ыи бже. г҃[19]. слава. і нн҃ѣ. ѡч҃е нашь сщнкъ. ꙗко твое ѥ цр҃тво. та҃ тропа҃ и ко҃ дню. сла҃. і нн҃ѣ. бѡ҃. дїаконъ гоу по-

---

[1] А. и Л. применѧетъ гл҃м ѣ третіемꙋ совокоупленію (Л. съвокоупленію). [2] А. не гл҃тъ. [3] А. и Л. гл҃тсм. [4] А. воскр҃е. [5] Л. пр҃чтыа. [6] А. и Л. мр҃рі. [7] А. спсетъ. [8] А. и Л. бл҃гіи. [9] А. совокоупити. Л. съвокоупити. [10] А. и Л. моу҃ска. [11] А. женьскаго. [12] А. вдовствѣ. Л. въдовствѣ. [13] А. двоеженецъ. [14] А. и Л. треженецъ. [15] А. и Л. воудоу҃. [16] А. въ цр҃ковъ. [17] А. вложи҃. [18] А. и Л. попъ на себе. [19] А. и Л. ст҃ый бе. г҃ (Л. г҃). сла҃. и нн҃ѣ. пр҃там тройце. гі помилоу҃. г҃.

молимсѧ. сѣнкъ глтъ[1] мтвоу сію. Ги бже нашь и̑ авраама дрвга назвавъ. и̑ ісака[2] превозлювивъ[3]. ѩкова къ женѣ ли̑ совокупивъ[4] оустроивъше того. и̑ ко второмо[5] ложу рахилинъ прибщити. самъ нѣ вла̀ви рабы своѧ сіа. гмк. ѡсти[6] и̑ ко второмъ[7] браку. или къ третьемоу[8] приходащаѧ рд̀ъ̀ ествственаго[9] искоушенїа. и̑ еже къ юности[10]. прилѹчшагосѧ вдовьства[11]. ты во хотѧ немощи нашеи̑. павломъ сосѹдомъ[12]. и̑збранїа твоего законъ положивъ. лоучшѹ[13] быти телеснаго разженїа еже ги брака. не мтенъ тѣ животъ совлю̀ъ̀[14]. цѣлшмрено тѣмъ пожити благоволи. вѣ повелѣнїи[15] твои̑хъ вдащи не возбранны[16] ѡпражнїа[17] соуза[18]. ѩко твоѧ дръжава. и̑ твое є̑ цртво и̑ сила и̑ слава ѡца и̑ сна и̑ стго дха і нѣ и̑ прно и̑ въ вѣки[19] вѣ-

---

[1] А. глетъ. [2] А. и Л. иса̃ка. [3] Л. прѣвъзлювивъ. [4] А. и ѩкова к женѣ совокоупивъ. Л. ѩкова къ женѣ съвъкоупивъ. [5] Л. и второмоу. [6] А. и Л. и ѡсти. [7] Л. къ второмоу. [8] Л. к трѣемоу. [9] А. и Л. ественаго. [10] А. ко юности. [11] Л. вдовъства. [12] Л. съсѹдѡ̃. [13] А. и Л. лѹчши. [14] Л. съблю̀ъ̀. [15] А. и Л. повелѣнїи. [16] А. невозвранный. Л. невъ̀бранны. [17] А. и Л. опражнїа. [18] Л. съѹза. [19] А. во вѣки.

ко̄ а̂минь. а̂пл҃ъ врѐ. ѕ҃. нѐ. къ е̂ѳе̂ѡ̄[1].

ѡ҃ѳ. Братїѐ моужїѐ любите своѝ жены. ꙗ̂ко и̂ хс̄ возлюби[2] цр̄ковь[3]. и̂ предастьсѧ за ню самъ[4]. да ю̀ ѡ̂с҃тѝ[5]. о̂чистӣ[6] банею̀ водною̀. словѡ̄ да ю̀ поставитъ[7] себѣ̀ славноую̀ цр̄квь. неи̂мѫщоу[8] скверны́ ни клосни[9]. нї и̂ного таковаго но да бѫдетъ[10] с҃та и̂ непороч́на. тако соӯ доло́жни[11] и̂ моужи любите[12] своѝ жены а̂ки своѝ телеса. любѧѝ свою̀ женоу себе любитъ. никто̄ бо никогда̄ своеѝ[13] плоти ненавидитъ. но кормитъ[14] ю̀ и̂ грѣ́е́тъ. ꙗ̂ко̄ и̂ хс̄ цр̄кви оудовѐ е̂смы[15] телесѣ̀[16] е̂го и̂ плоти[17] е̂го.

л. ч҃а. и̂ ѿ те|леси е̂го и̂ ѿ кости е̂го. сего ра̄ ѡ̂ставитъ[18] чл҃къ ѿц҃а и̂ мт̄рь и̂ прилѣпитсѧ женѣ̀ своеѝ. и̂ боудета́ ѕ́ пло̄[19] е̂динѫ. таина си[20] велика е̂сть. а̂зъ же гл҃ю къ с҃товоу цр̄кви[21].

---

[1] А. ко ѐфісіѡ̀мъ. Л. къ ѐ҃ѳісіѡмъ. [2] А. возлюби. [3] А. и Л. цр̄ковь. [4] А. и̂ преда́сѧ за ню. Л. и̂ предалсѧ са́мъ за ню. [5] Л. ост҃ить. [6] А. и Л. о̂чистивъ. [7] Л. поставить. [8] А. неимѫщи. Л. неимѫще. [9] А. ни врайски. Л. ни порока. [10] А. и Л. бѫдетъ. [11] Л. длъжни. [12] А. и Л. любѝти. [13] А. своеѝ. [14] А. и Л. кормѝ. [15] А. о̂удокі̀ есми. [16] А. и Л. телеси. [17] А. и Л. и ѿ плоті̀. [18] А. и Л. сего дѣлѧ о̂ставѝ. [19] А. и̂ боудета о̂ба ѐ пло́ть. [20] А. и Л. таина се. [21] А. во і҃сово҃ц҃рко҃.

Обаче и вы по единому кожо свою жену тако любитъ[1] и по семъ ектенїа[2]. помилуи на бже. та поминаетъ цра и стлм и поймающисм[3]. та. и опъ. хс истинный бгъ нашь. мтвами прчтыа его матере[4]. и стго его есть храмъ и его есть день. и вс стыи помилуетъ и спсетъ на. ако блгъ и члколюбець бгъ[5]. о второмъ браце. иже въ | стыи[6] ѡ- ѡб. ца нашего никифора костантина[7] града исповѣдника. Правило ѡ црковныи его сченїи. и и с нимъ стыи ѡць[8]. правило. в. е[9]. двоеженець[10] не вѣнчаетсм. но и запрещенїе прїемлетъ. не причаститсм стыи таинъ. в лѣта. треженець. е. лѣ[11]. о томъ блжнаго никиты[12] митрополита ираклискаго[13] ѡвѣты к нѣкоему костантину епкпу ѡ нихъ вопрошенъ высть о двоеженце запрещенїе. Спасенїе оубо дво- гла кв.

---

[1] А. и Л. да любитъ. [2] Л. ѣктенїа. [3] А. и Л. и поминающисм. [4] А. мтри. [5] А. и Л. ако блгъ и члколюбецъ. [6] А. во стыи. [7] А. констнтина. Л. константина. [8] А. ѡцъ. [9] А. и Л. второе. [10] А. двоженѣ. Л. двоеженецъ. [11] А. и Л. два лета. а треженецъ (Л. треженець) пть лѣтъ. [12] А. и Л. никіты (Л. никыты) блженаго. [13] А. и Л. ираклїискаго.

ежѝнцемъ[1] не ѡбыче венчати велиѧ[2] цр҃кви ѡбы-
л. чв. че сикова не ра|смотрѧетъ. но и на двое-
женцы невѣ҃ныѧ[3] венцы возлагаетъ[4]. и ни-
кто҃ ѿ сего когда ѡ҃ввиновенъ бы. ѡбаче ѥдино
йли двѣ лѣте. причащенїа[5] ѿлоучаетъ ѧ҃ но
и венчавшаго ѧ҃ презвѵ҃тера с ними вечерати.
не повѣсти по сѐмомъ правилъ ѧ҃ и вникїи ѡ
гла҃кг. кесари зѣвора[6]. ѻ҃ второ҃ же бракъ и ѻ҃ трое-
женце҃[7]. и второмъ бракъ венчанїа нѣ҃. но
тѡкмо мл҃тва по правило҃. и трет҃ѥмъ[8] мл҃тва
по҃ запрещенїемъ. по сщ҃ннымъ правиломъ.
вторѡмоу. ѕ҃ лѣта. ѡпитемїи[9] ѧ҃ціе вѹдетъ[10]
ѡѕ. мла҃ то ѥдино лѣто. а҃ трет҃ѥмоу, |ѕ҃ лѣтъ ѿ
ѡбщенїа[11] и ѿ всякїа ст҃нѣ[12]. а҃ четвертыи[13]
бы бракъ ѿ ва҃ никогда҃ не йменовалъсѧ. че-
твертыи же бракъ закѡ҃нни[14] правила вѣзъ-
бранѧютъ[15]. блоудѧи оубо в себѣ ѥдиномоу.

---

[1] А. и Л. двоеженца. [2] А. и Л. великїа же. [3] А. и Л. невѣстным. [4] Л. вѣзлагаетъ. [5] А. и Л. причащеніе. [6] А. иже внѣѡкесарїи собора. Л. иже внѣѡкесарїи сѣбора. [7] А. и Л. и ѡ треженцѣ. [8] А. и третьѣмоу. [9] А. и Л. два лѣта епитей. [10] А. и боудетъ. [11] А. и Л. пм҃ лѣ҃ ѻ҃тѡ҃бщенїа. [12] А. и Л. стыни. [13] А. и Л. четвертой. [14] А. и Л. и законнїи. [15] А. возбранѧю҃.

неправдѹ сію имѣетъ. а̂ и̂ четверѣтаго брака
а̂ко рекше[1] себе смѣсивъ порѹгаетсѧ оу̂бо сими
возвранѧющимъ[2] бжтвеными. и̂ сщ̃ными пра-
виломъ. о̂нъ оу̂бо который разроушаетсѧ бжтве-
ныхъ правилъ. и̂ сщ̃енны[3]. каковое имѣетъ
бл̃гочтїе. и̂ каковый ѡ̃вѣ̃ жде̃ на страшне̃
соудѣ. той оу̂бо и̂ самъ себѣ[4] ѡ̃лѹчи ѡ̃ главы л. чг.
бжїа[5]. бг̃ословїю же тезоименитыи великїи[6]
григорїе[7]. первыи ре̃ бракъ законъ. вторыи про-
щенїе. третеи[8] законопрестоупленїе. четвертыи
нечтїе. понеже свиньское[9] е̂сть житїе. Пре-
мр̃ыи цр̃ь левъ[10]. и̂ къ четвертомоу бракоу сово-
коупилъ сѧ бѧше. и̂ во ѡ̃лоученїе впаде ѡ̃ ни-
колы патриарха. е̂моу̂ много молѧше̃ цр̃ь[11]
е̂же разрешити е̂го ѡ̃ таковаго свѧзанїа. и̂
а̂кѡ̃ ѡ̃ неоумоленъ пребысть. ѡ̃ цр̃кви е̂го и̂згна
и̂ внего паки мѣсто. и̂е̂ѵ̃лимъ[12] моужа ѡ̃в.
о̂сщ̃енна поставн на патрыаршество[13]. и̂ семоу
много молѧшесѧ е̂ разрешити е̂го. ѡ̃ каковаго

---

[1] А. и Л. рекши. [2] Л. възвранѧющимъ. [3] А. и Л. раз-
рѹша̂ѣтъ бжественны и сщ̃ны правй. [4] А. себе. Л. совѣ.
[5] А. бжиа. [6] Л. великый. [7] А. и Л. григорїи. [8] А. и Л.
третїи. [9] А. свинъское. [10] А. левь. [11] А. цр̃ъ. [12] А. їеѵ̃ѳїмїа.
Л. їеѵ̃ѳимьмъ. [13] А. патрїаршьство.

свазанїа. не токмо разреши[1] его. но и ѿвер-
жена[2] и непрощена створи[3] рд̃ четвертаго
брака. съ множайшими[4] стльми възвранивъ[5]
гла. емъ. а о четвертомже отреченомъ бракъ
кд. и о третьемъ[6].

По великого оубо василиа[7] словоу. аще моу
иметь[8] жити счетверътою женою. или жена
счетвертыи[9] моужемъ. тъ бжтвенаа[10] правила.
ѿлучаютъ[11] в цркы[12] не входити. д̃ лта[13].
л. чд. по четверто | же лте входитъ[14] в цркы. бжт-
веннаго же причащенїа непріима до. ни. лъ[15]
нидоры. ни бгородичина[16] хлба. трижены
низверзающиса[17]. ико скверны цркавныа быв-
ши[18] да до. е[19]. лтъ не причастны[20] быти
повелеваемъ[21]. и лтомъ симъ мимошешимъ.

---

[1] А. разрешити. [2] А. и Л. ѿвръжена. [3] А. сотвори. Л. сътвори. [4] А. со мнóжаишими. [5] А. возванивъ. [6] А. и Л. ѿ четверто же ѿреченомъ бракоу їотретіе. [7] А. и Л. василїа. [8] А. иметь. [9] А. и Л. за четвертыи. [10] А. бжтвенным. Л. бжественым. [11] А. и Л. ѿлоучаю. [12] А. въ цркы. [13] А. и Л. четыре лта. [14] Л. входить. [15] А. и Л. не пріимае до осмого (Л. ѡсмаго) надесм лта. [16] А. и Л. бгородична. [17] А. треженцы низвержаюшихсм. Л. треженцы же низъвръжаюшисм. [18] А. и Л. бывше. [19] А. и Л. до пяти. [20] А. непричаснымъ. [21] А. и Л. повелевае.

и паки единою влѣте къ причащенію вжтвеному приходити. вчтнаго и спсителнаго дни пасхи. в великій то[1] постъ преже того велика[2] дни. да преобыщаю[3] себе елика[4] есть сила. аще ли духовникъ види того члка. запрещеніемъ обвазаннаго пекуща[5] | о согрѣшеній[6] томъ. вельми об. плачюща[7] и рыдающа. и во оуныніи[8] ходяща[9] срдчнѣ причащаетъ паки того на третье[10] лѣто, причтавьшагося[11]. ко третьемоу[12] браку. который же цнкъ смѣя здѣлати[13] заповѣданнаго времени[14]. Таковы причащенія вжтвенаго сподоби. о своемъ степени постраже. но и паки къ третьемоу[15] поиманію. аще кто хотя совокупити[16]. и аще боуде добръ мла. дѣтей не боудеть[17] о него. и о перваго браку[18]. ни о втораго тому надове разсоуженіе.

---

[1] Л. тѣтъ. [2] А. и Л. великаго. [3] А. и Л. преочища́ю. [4] А. и Л. сила есть. [5] А. пекоуще. Л. пекоущесѧ. [6] Л. сътрѣшеніи. [7] А. и Л. и пла́чюща. [8] Л. въ оуныніе. [9] А. и Л. ходяще. [10] А. и Л. третіе. [11] А. и Л. причтавшагосѧ. [12] А. къ третьемоу. Л. къ трѣемоу. [13] А. смѣя содѣати паче. Л. смѣя сдѣати па́че. [14] Л. времяни. [15] А. но паки к трѣемоу. Л. но паки къ трѣемоу. [16] А. аще хотя совокоупитисѧ. Л. а́ще хо́тя кто̀ съвъкоупи́тисѧ. [17] А. и Л. небоудѣ. [18] А. ни о перваго брака. Л. ни о прьваго бра́ка.

л. чε. съ о҃пи|темъ҃ею[1] великою. ѣдва совокоупити[2] къ третьемоу[3] браку. а҆ которыѣ простыѣ люди имоутъ[4] пити до ѡ҃бѣда. и҆ вы такимъ възбранѧйте[5]. и҆ просѧиры и҆ бг҃ородичина[6] хлѣба не давайте. донде҃ исправѧтсѧ. да и҆ сами вы ѣсте сщ҃ницы ѡ҃ раньшаго питїа и҆ ѣденїа не ѡ҃правивъ правила. и҆ не подобно врема[7]. никако҃ касалисѧ. да не ѡ҃ насъ бѫдетъ[8] соблазнъ[9] мироу. а҆ще простець[10] съгрѣшитъ[11] то ѥдинъ ѡ҃ себѣ[12] ѡ҃вѣтъ дастъ[13]. а҆ ѥрей съгрѣшѝ[14] то ѡ҃ мнозѣхъ ѡ҃вѣтъ дати. и҆ вы вы боѧлисѧ сщ҃ны ѡ҃б. правѝ|тагости. да не ѡ҃ ва҆ самехъ мнозѣмъ простѣ҃мъ чл҃комъ претыканїе҃[15]. и҆ соблазнъ[16] боудетъ. ꙗко҃ рече писанїе҃ смѣщаѧй гр҃е да по-гла҃ке. несетъ[17] и҆ прочаѧ. о҃ дїа҃це҃[18] хотѧщїи҃ въ дїа҃коны и҆ попы ставитѝ. о҃ставленїе҃

---

[1] А. со ѡ҃питѣ҃ею. Л. съ о҃питемьею. [2] Л. съвъкоупитисѧ. [3] А. и Л. трѣ҃моу. [4] А. и Л. имоутъ. [5] А. возбранѧйте. [6] А. и Л. бг҃ородична. [7] А. и Л. да и сами вы ѥсте сщ҃ницы не ѡ҃правивъ правила раньшаго питїа ѣденїа (Л. и ѧденїа) не вподобно врема. [8] А. и Л. бѫдѣ҃. [9] А. соблазнь. Л. съблазнъ. [10] А. и Л. проѥтецъ. [11] А. согрѣшѝ. Л. съгрѣшѝ. [12] А. ѡ҃ собѣ. [13] Л. дасть. [14] А. согрѣшитъ. Л. съгрѣшитъ. [15] А. и Л. претыканїа. [16] А. соблазнь. Л. съблазнъ. [17] А. и Л. понесѣ҃. [18] А. и Л. о҃дїацѣ.

хотящій в дїаконы и в попы ставитисѧ. а грамоте[1] мало оумѣютъ. и стлемъ поставити. ино сопротивно[2] сщнымъ правиломъ. а не поставити и стыѧ[3] цркви без покаанїа[4][5] оумирати. и стлемъ извбирати по сщнымъ правиломъ. в попы ставати. л[6]. лѣтъ. а в дїаконы. кѳ[7]. лѣ. а грамоте бы оумѣли. чтобы могли црковь бжїю сдржати[8] и дѣтей своихъ дховныхъ православныхъ хртїанъ оуправити могли по сщнымъ правиломъ. да ѡ томъ и стли истазаютъ[9] с великимъ запрещенїемъ. почему мало оумѣютъ грамоте. и они ѡвѣтъ чинѧ. мы де оучимсѧ оу своихъ ѡцовъ[10]. или ѡ своихъ мастеровъ. а иде намъ[11] оучитсѧ[12] негде. сколко ѡцы наши и мастери[13] оумѣютъ потому и на оучатъ. а ѡцы и мастеры | ѡв. л. чѕ.
и сами потомоу[14] мало оумѣю. и силы въ бжтве-

---

[1] А. ѧ в грамотѣ. [2] Л. сопротивно. [3] А. ино стым. Л. ино стыа. [4] А. а православным хртїанѧ. Л. а православныа хртїане. [5] Л. бепокаанїа. [6] А. и Л. трицати. [7] А. и Л. двацати пяти. [8] А. содръжати. [9] А. и Л. истазоую. [10] А. ѡцовь. [11] А. а инде де на. [12] А. и Л. оучитисѧ. [13] А. и Л. мастеры. [14] А. потомоу и сами. Л. и сами потомоуже.

номъ писанїи не знаю. а оучитца[1] и негдѣ. а
прѣ[2] сего вросїйско цртвѣ и на москвѣ[3] и
к великомъ новѣ городѣ. и по инымъ гра-
домъ многие[4] оучилища бывали грамоте[5]. и
пѣсати[6] и пѣти и чти оучили. и потому
тогды[7] грамоте и писати и пѣти и чести
горазды многѡ было. но пѣвцы и четцы. и
довропицы славны были[8] по всеи земли и
гла кѕ. додне. О оучилище книны по всѣмъ гра-
домъ. и мы ѡ томъ по црькомоу совѣтѹ со-
л. чз. боре[9] | оуложили. во цртвѹющемъ[10] граде мос-
квѣ. и по всѣ градѡ тѣм же[11] протопопомъ,
и старѣйшимъ сщнико. и съ всѣми[12] сщнки
и дїаконы. коимжо въ своемъ[13] граде по блго-
словенїю своего стлм. избрати[14] довры дхов-
ны сщнковъ и дїаконовъ. и дїаковъ женаты.
и блгочтивы имѹщи к срцы[15] стра бжїи мо-
гоущи. ины[16] полъзовати. и грамоте[17] и чести

---

[1] А. а оучитй. Л. а оучитисм. [2] А. а прѣже. Л. а прежь. [3] А. црьствѣ на москвѣ. Л. цртвѣ на москвѣ. [4] А. многїа. [5] А. грѣмотѣ. [6] А. и Л. писати. [7] А. и Л. тогдà. [8] А. былы. [9] Л. съвѣтоу съворне. [10] Л. въ црствоующѣ. [11] Л. тѣмѣ. [12] А. и со всѣми. [13] А. во своѣ. [14] А. и Л. избирáти. [15] А. во срци. [16] А. и Л. їины. [17] А. и Л. и грамоте бы.

и писати горазди. и оучтѣ сщнковъ. и оу дїаконовъ. и оу дїаковъ оучити[1] вдомѣ оучилища. чтовы сщнцы и дїаконы. и всѣ православные хрстїане в коемъ|жо граде. предавали м свои ѡц. дѣтей[2] на оученїе грамоте. и на оученїе книнаго писма. и цркovнаго пѣнья салтычнаго[3]. и чтенїа[4] налойнаго и тѣвы сщнки[5] и дїаконы и дїаки избранныа[6] оучили свои оучнковъ страхъ бжїю. и грамоте. и писати и пѣти. и чти со всѣкимъ[7] дховны наказанїем. нойпаче всего оучнковъ бы свои берегли[8]. и хранили во всякои чтотѣ. и блюли их ѡ всякого разглѣнїа найпаче ѡ скверного содомъскаго[9] грѣха и рукоблоудїа. и ѡ всякїа[10] нечтоты. что|бы имъ вашимъ бреженїемъ и л. чи. поученїемъ приш возрастъ[11] достоины быти сщнческомъ чину[12]. да оучнковъ бы є[13] свои во стыи[14] црва бжїихъ наказывали и поучали[15]

---

[1] А. и Л. оучинити. [2] А. и Л. дѣтей свои. [3] Л. Ѱалтычнаго. [4] Л. чтенья. [5] А. и Л. сщенницы. [6] А. и Л. изваннные. [7] Л. съ всякы. [8] А. и Л. берегли. [9] А. и Л. и содоскаго. [10] А. и ѡ всякомъ. Л. и отовсякомъ. [11] А. и Л. в возра. [12] Л. сщенничьскомоу. [13] А. и Л. єстє. [14] Л. въ стыи. [15] А. и Л. и оучили.

стра́хъ бж҃їю. и҆[1] всѣкомъ бл҃гочинїю ѱа́лмопѣнїю. и҆ чтенїю и҆ пѣтїю. и҆ конарха́нїю[2] по цр҃ковномъ чинъ. и҆ оу҆чили[3] вы е҆сте свои оу҆чн҃ковъ грамоте доволѣ́но сколѣ́ко сами оу҆мѣ́ете. и҆ силъ вы и҃мъ в҃ писанїи сказывали. по данномъ ка҃ ѿ бг҃а талан҃тоу. ничтѡ҆ скрывающе[4]. чтобы оу҆чн҃цы ваши всѣ книги[5] оу҆чили. Ко-
ѡ҆в. торые҆ соборнам с҃та́м цр҃кѡ҆ | прїемлетъ[6] что҆ потомъ. и҆ в҃пере҆д[7] могли. не токмѡ себе. но и҆ прочи[8] полѣ́зовати и҆ оу҆чити страхъ бж҃їю ѻ҆ всѣ҆ полезны. Такѣ́же вы оу҆чили свои оу҆чн҃ковъ чести[9] и҆ пѣти. и҆ писати сколѣ́ке[10] сами оу҆мѣю҆тъ. ничто҆ скрывающе. но ѿ бг҃а мзды ѡ҆жидающе. а҆ и҆ здѣ҆ ѿ и҆ родѣ҆телей[11] дары и҆ почт҃ти прїе́млюще по и҆хъ достоинствоу[12].
гла҃кз. Ѻ҆ с҃тыхъ и҃кона҃. и҆ ѻ҆ и҆ справленїи книжномъ.

Да протопопо́мже и҆ старѣ҆йшимъ с҃ѡ҆нко҃ и҆ и҆збранны с҃ѡ҆нко҃ со всѣ҆ми[13] с҃ѡ҆нки в҃ коемъжд҃о

---

[1] и҆ — въ А. нѣтъ. [2] А. и Л. и҆ канарха́нїю. [3] А. и Л. а҆ оу҆чили. [4] А. и Л. скрываю҆щи. [5] А. книгы. [6] А. и Л. прїемлетъ. [7] А. чтовы пото҃ впре҃. [8] А. и прочимъ. [9] А. и Л. чести. [10] А. и Л. ско҃ко. [11] А. и Л. родителей. [12] А. достойньствъ. [13] Л. съ всѣми.

граде во всѣхъ[1] стѣ|цр҃ква дозирати. стѣ л. ч҃а.
йко҃ и сщ҃нны соѵдовъ[2] и всякого цр҃ковнаго
чинѹ слоѵ҃бнагѡ. и на пр҃тлѣ стѣ антимисовъ
дозирати. и сщ҃нны книгъ стѣ є҃ѵ҃лїи[3]. и апл҃ъ.
и прочи стѣ книгъ. йхъ соборнам҃ цр҃кви прїем-
летъ[4] и которые вѹдоѵ҃ стѣе[5] йконы состa-
рѣлисм҃[6] и имъ тѣ҃ велѣти йконнико҃ почи-
нивати. а которые воудоѵ҃ мало ѡ҃лиѳлены. и
ѡ҃нѣ вы тѣ҃ йконы велѣли[7] ѡ҃лифити. а ко-
торые вѹдоѵ҃ стѣм҃[8] книги и є҃ѵ҃лїе и апл҃ы. и
псалтыри. и прочам҃ книги[9] въ коеижо соѵ҃ цр҃кви
ѡ҃врѣщете непра|влены. и ѳ҃писливы. и вы бы ѡ҃б.
тѣ҃ всѣ стѣм҃[10] книги[11] здобры переводовъ
йсправили[12] соборне[13]. зане сщ҃нна҃ правила.
ѡ҃ томъ запрещаютъ и не повелѣваю непра-
влены книгъ въ цр҃ковь вносити. ни пони
пѣти. ѳ҃ книны писце. Такѡже которые писцы гла҃ки.
по городомъ книги[14] пишоѵ҃[15]. и вы бы имъ ве-
лѣли писати здобры переводовъ да написавъ

---

[1] Л. въ всѣ. [2] Л. съсѵдѡ҃. [3] А. и Л. є҃ѵ҃лїе. [4] А. соборна цр҃ков прїемлѣ. Л. съборнам҃ цр҃кшвь прїемлѣ. [5] А. и Л. стѣм҃. [6] Л. състарѣлисм҃. [7] А. велили. [8] Л. стѣа. [9] А. книгы. [10] Л. стѣа. [11] А. книгы. [12] А. и Л. исправливали. [13] Л. съборнѣ. [14] А. книгы. [15] пи́шоуть.

правили. потомѵ́же вы продавали[1]. а̂ не
правивъ бы книгъ не продавали. а̂ которо҃и
писецъ[2] написавъ книгоу продастъ не и̂спра-
л. р҃. вивъ[3]. и̂ вы бы тѣмъ | възвранили свелики҃[4] за-
прещенїемъ. а̂ кто ѳ҃ него неи̂справленнѵ́ю
книгѳ҃ кѵ́пить[5]. и̂ вы бы томоу потомоу҃ по҃
вранили[6] свелики҃ же запрещенїемъ[7]. чтобы
бпе҃ре҃ такъ не творили. а̂ бпе҃ре҃ таково҃и
о҃бличени боудоу҃[8] продавець и̂ коупець[9]. и̂
вы бы оу҃ нихъ тѣ҃ книги[10] и҃мали даромъ безо-
всмка҃ зазора[11]. да и̂справивъ ѿдавали въ цр҃квь[12]
которы҃е боудѳ҃ книгами скоу҃ны. да видѧчи та-
кова҃ѧ вашимъ врежнїемъ. и̂ прочи҃и[13] стра҃
прїи҃мѵ́. и̂ вы бы о҃ всѣ҃ ѿ҃ тѣ҃ пре҃реченны҃
ѿб. цр҃ковны҃ чине҃[14]. и̂ ѿ҃ чт҃ны҃ и̂кона́хъ. | и̂ ѿ҃ ст҃ы҃
книга҃ о҃ всемъ ѿ҃ то҃ по҃щалисѧ сверъшити[15].
и̂ и̂справити е҃лико[16] ваша сила. и̂ зато ѿ҃ бг҃а[17]

---

[1] А. потѡ́же продавали. [2] А. а которыи писецъ. [3] А. и Л. несправивъ. [4] А. возвранѧли свеликы҃. [5] А. и Л. коупитъ. [6] Л. възвранѧли. [7] А. свеликы҃ запрещенїемъ. [8] Л. бѵ́доуть. [9] А. продавецъ и коупецъ. Л. продаве́цъ и̂ коупець. [10] А. книгы. [11] А. и Л. безовсѧкого зазороу. [12] А. цр҃ковъ. [13] А. и Л. и прочїе. [14] А. и Л. чине҃ цр҃квны҃. [15] А. совершити. [16] А. и Л. елика. [17] А. и Л. ѿ҃ г҃а б҃а.

великѹ мзоу воспріимете, и ѿ блгочтваго цр҃ква хвалѹ и чтъ. и ѿ ншего смиренїа соборное[1] блвенїе. а ѿ всего народа блгодареніе. и хваленіе за ваши сщнческїа[2] трѹды и подвиги[3]. и аще їа со блгодареніемъ[4] и хотѣніе срчнымъ. изправити потщитеся[5]. то срадостїю ожидайте[6] сѣтоубы мзды ѿ вга. и цртва нбнаго. по реченномоу хвоу словеси. добрыи мои рабе блгїи вѣрныи[7]. омале бы вѣренъ[8] | на многи[9] тя поставлю. вниди врадость га своего. и прочее. и їа оубо до здѣ[10] сщньствоу[11] вашемѹ написахомъ. о всѣхъ протопопѣ. и о гла соборныхъ[12] и орѹныхъ и о предѣлныхъ сщенникѣхъ кѫ. їдїаконехъ. о всѣхъ[13] стыхъ соборныхъ[14] цркважъ по всѣмъ градомъ. протопопомъ и сщникомъ и дїакономъ. соборнымъ[15] и придѣлнымъ. и роуѹнымъ попомъ и дїакономъ. такоже бы по всѣмъ[16] стымъ соборнымъ[17] цркважъ. и въ предѣлехъ[18] по градомъ

л. р҃а.

---

[1] Л. съвѡрное. [2] Л. сщенничьскїа. [3] Л. подвигы. [4] Л. съ блгодареніемъ. [5] А. по тщитѣ. Л. потщитеся. [6] А. и Л. ожидаете. [7] А. и Л. и вѣрныи. [8] А. вѣренъ. [9] А. и Л. надомногими. [10] А. и Л. и се оубо доздѣ. [11] Л. сщенствоу. [12] Л. и о съборны. [13] А. во всѣ. Л. въ всѣ. [14] Л. съборны. [15] Л. съвѡрныи. [16] А. и по всѣмъ. [17] Л. съборнымъ. [18] А. и Л. и в приходѣ.

и по селомъ здѣ во цр҃твующемъ[1] граде москвѣ
и по всѣмъ градомъ россiйскаго цр҃твiа чтобы|.
об. о всѣхъ о҃ тѣхъ цр҃ковны чине врегли протопопы.
чтобы соборные[2] с҃щнки[3] и дiаконы. и придѣлные[4].
и рѹжные[4] с҃щенки. и дiаконы придѣлные[5] къ цр҃квамъ бж҃iимъ повс҃а дн҃ь прихо҃ли ко всякомоу[6] бж҃ественомѹ правилоу. и
стоа҃ли бы на бж҃ественомъ правиле. съ бл҃говѣнiемъ[7] и со страхо҃м[8] бж҃iи. а протопопо҃вы
чтили и слѹшали. и повиновали и҃мъ ѡ҃ бз҃ѣ
въ всемъ[9] безо всякаго прекѡсловiа. и врегли бы
о всѣхъ ѡ҃ тѣхъ пререче́нны цр҃ковны чине за ѡ҃динъ.
л. рв. чтобы бж҃ественое правило во всѣхъ[10] | с҃тыхъ соборны[11] цр҃кваа и рѹны. и придѣлны сполна вы[12]
по бж҃твеномѹ оу҃ставѹ. и по преданiю с҃тыа
а҃пл҃ъ. и с҃тыхъ о҃ц҃ь[13] чинно и безъмѣтно. а которые[14] соборные с҃щнки[15]. и роу҃ные и придѣлые
с҃щнки[16] и дiаконы не оу҃чнѹ[17] протопоповъ слоу-

---

[1] А. здѣсе во цр҃ьствоющ҃е. Л. здѣсе въ цр҃твующемъ. [2] Л. съвѡрные. [3] А. с҃щенникы. [4] А. придѣлны ѡ҃роужные [5] и дiаконы придѣлные — въ А. и Л. нѣтъ. [6] Л. къ всякомоу. [7] А. со бл҃говенiемъ. [8] Л. съ страхѡ҃. [9] А. во всѣ. [10] Л. въ всѣ. [11] Л. съвѡрны. [12] А. и Л. сполна было. [13] А. ѡ҃ц҃ъ. [14] Л. съворные. [15] А. и Л. с҃щенницы. [16] А. с҃щенницы. [17] Л. не оучноуть.

шать[1]. а оучноу оупиватн б пїаньство[2]. и ѡ цркавно пѣнїи невречи. и протопомъ[3] таки соборне[4] наказывати. чтобы въ пїаньство[5] не оупивалисѧ. и къ цркваи бжїимъ хоѧли. а на бжткеномъ пѣнїи чинно стоѧли. со всѣцымъ[6] дховны вниманїемъ. | а не бити ни лаѧти[7]. ѡк. и не сквернословили. и пьяни[8] бы въ цркоувь[9]. и во стый[10] олтарь не вхоѧли. и до кровопролитїа не билисѧ. Зане сщиннаѧ[11] правила. апостольскаѧ и ѡтеческаѧ[12] таки всѣ бечинниковъ[13] ѡлучаютъ. а бїющисѧ. и кровь проливающи нетокмо ѡлучаю[14]. но и конечьномъ извержению[15] предаю. ико пишоу[16] во свои[17] правиле. аще кїи епкпъ или прозвитеръ, или дїаконъ бьетъ[18] вѣрнаго. или не вѣрнаго да изверженъ. Также аще кїи епкпъ[19] или | прозъ- л. рг.

---

[1] А. и Л. слоушати. [2] А. во пїаньство. Л. въ пїанство. [3] Л. протопопшвъ. [4] Л. сѣвщрне. [5] Л. въ пїаньство. [6] А. и Л. со всѣцѣ. [7] А. и Л. и не лаѧлисѧ. [8] А. пїаны. Л. пїани. [9] А. цркоувъ. [10] Л. въ сты. [11] А. сщенны. Л. сщенныѧ. [12] А. апльнымъ і оч҃ескіа. Л. апльным и ѡтеческым. [13] А. весчинныковъ. [14] Л. ѡлоучаю. [15] Л. изврѣженію. [16] А. пишютъ. [17] Л. в своихъ. [18] А. и Л. біетъ. [19] А. Также кіи єгпъ. Л. Также кіи аще іеппъ.

витеръ. и҃ли дїа҆конъ оу҆пиваѣ҆тсѧ. и҃ли престанѣ҆ и҃ли да ѿлꙋчитсѧ. а҆ вы вы[1] сщ҃нны҃ правилъ боꙗ҆лисѧ. и҃ пребывали вы ѣ҆сте҆ во всѣкомъ[2] бл҃гоговѣнїи сщ҃ническомъ. да не ѿ ва҆ꙋ вꙋдетъ соблазнъ[3] и҃ смꙋщенїе҆ мирскимъ[4] чл҃комъ по ев҃льскомꙋ хв҃ꙋ словеси. горе миръ ѿ соблазнъ[5]. и҃ паки[6] рече смоущаю҆и҃ грѣ҆ да понесетъ и҃ прочее҆. а҆ которы҆е сщ҃енники[7] и҃ дїа҆коны по пе҆рвомъ и҃ в҆торомъ наказанїи протопопове соборны҆[8] оу҆чнꙋтъ[9] прекословити. и҃ не повиноватїи. и҃ ѿ цр҃ковномъ
ѿв. чиноу҆ не оу҆чнꙋтъ[10] бре҆тчи[11] и҃ протопопо҆. ѿ таковы҆[12] безчинникѣ҆. ст҃лемъ возвѣщати[13]. и҃ тѣмъ попомъ и҃ дїа҆кономъ ѿ ст҃леи҆ быти въ дх҃овно҆ запрещенїи. и҃ ѿ цр҃кви во ѿтлꙋченїи[14] по сщ҃нымъ правило҆. О҆ протопопѣ҆ Та҆кже протопопы[15]. которые по соборны҆ цр҃ква҆ сами оу҆чнꙋтъ[16] оу҆пиватисѧ. и҃ бе҆чиньствовати[17].

---

[1] А. и Л. и҃ вы бы. [2] Л. въ всѣкомъ. [3] Л. съвла҆знъ. [4] А. мирьскимь. [5] Л. ѿ съвла҆знъ. [6] А. и пакы. [7] А. сщ҃енникы. [8] А. соборно҆. Л. събо҆рномъ. [9] А. и Л. оу҆чноутъ. [10] А. нє оу҆чноу҆. [11] А. и Л. бречи. [12] А. и Л. о҆ такы҆. [13] Л. възвѣщати. [14] Л. въ ѿлꙋченїи. [15] А. и Л. Та҆кже и҃ протопопы. [16] А. и Л. оучноутъ. [17] А. и҃ли бесчиньствовати. Л. и҃ли безчи҆нствовати.

и не вречи[1] ѡ соборнѣ[2] цр҃кве҃номъ чинѣ. и соборны[3] с҃щ҃нкомъ ѡ тѣ҃ протопопѣ с҃тлемъ възвѣщати[4]. и тѣ҃ протопопомъ ѿ с҃тлеи и потомоу҃[5] быти ѣ҃ велико҃ запре|щенїи. и л. ѓд.
ѣ҃ конечно҃ ѿлѹченїи. по бж҃ствены же с҃щ҃ны правиломъ. ѻ роу҃ны попе҃ и дїаконе҃. а҃ роу҃ные гла҃ л.
вы и придѣ́лные с҃щ҃нки[6] и дїа́коны. которымъ идѣ҃ цр҃ка́м рѹга хлѣ́бъ и де́нги. и за столы ходѧ҃ ѣ҃сти и пити. и молебные[7] и панахи́дные[17] де́нги е҃млю и тѣ҃ вы всѣ҃ с҃щ҃нки и дїа́коны[8] по свои҃ цр҃квамъ. и по придѣ́лѣхъ[9] во вс҃ѧ дни часы и вечерни́и. и панахиды[10] и напавечерницы и полѹ҃ношницы[11]. и заѵ҃трени́и и молебны́и пѣ́ли[12] сполна по оу҃ставѹ. и по преданїю с҃тыѧ а҃пл҃ъ. и с҃тыхъ ѻ҃цъ[13]. а҃ ѻ҃бѣ́дни вы|слоужили по свои҃ цр҃квамъ во всѣкѹю[14] ѡв.
нлю за здравие҃. а҃ всѣкоѹ за оу҃покои́. да и

---

[1] А. и Л. и не вречи. [2] Л. ѻ сѣбо́номъ. [3] Л. сѣбо́рнымъ. [4] возвещати. [5] А. и Л. ѡ с҃тлеи потомоу҃. [6] А. и роужнымъ бы и придѣлнымъ с҃щ҃нникы. Л. и роужныа бы и придѣлнымъ с҃щ҃е́нники. [7] А. и Л. понахидные. [8] А. діакони. [9] А. и Л. и по придѣломъ. [10] А. и Л. и вечерни и понахи́ды. [11] А. полоуношницы. [12] А. и Л. заоу҃трени и молебны пѣли. [13] А. ѻ҃цъ. [14] Л. въ всѣкоую҃.

по вл҃чнимъ праз҃никомъ. да и на похр҃тїе бы[1] и к молебномъ ходили съ всѣми[2] собо҃ны҃м҃ сщ҃нки[3] вмѣстѣ. ꙗко и прочїи сщ҃нки и дїаконы[4] молили бг҃а по цр҃ковномъ чинъ. за вл҃гочт҃иваго цр҃ѧ. и за всѣ҃х православны҃х хр҃тїанъ. и которы҃е рж҃ны҃е и придѣл҃ны҃е сщ҃нки[5]. и дїаконы не оу҃чнъ[6] вр҃ечи[7] ѡ ст҃ы҃ѧ цр҃ква и ѡ вж҃тѣномъ правиле по ѵ҃ставъ. и по преданїю ст҃ы҃х ап҃лъ и ст҃ы҃х ѻ҃цъ[8] йли напохр҃тье. к молевномъ[9] | не оу҃чнѹть[10] ходити спрочими събо҃рными сщ҃нки[11] и тѣмъ ѿ стлеи по пе҃рвомъ и второ҃м҃ наказанїи. выти по ѿлоученїи[12] по сщ҃нно҃м҃ правиломъ а ѿ цр҃ѧ лишены҃м҃ выти роуги и мл҃тни[13] и на и҃ мѣста[14] ины҃х поповъ и дїаконовъ посылати. ѻ кр҃тно҃м҃ знаменїи какѡ подобаетъ а҃рхїерѣ҃м҃ їе҃рѣ҃мъ[15] рѹкою бл҃гвти и наменѧ҃ти. и прочи҃м҃ право-

л. р҃е.

гл҃а л҃а.

---

[1] А. и Л. да и на гохр҃тїа бы. [2] А. со всѣми. [3] Л. събо҃рными сщ҃енники. [4] А. и Л. сщ҃ѣнницы и дїакони. [5] А. И которым рѹжный придѣлным сщ҃ѣнникы. г҃і Л. И которые рѹжныа и придѣлным сщ҃енники. [6] Л. не оу҃чноуть. [7] А. и Л. вречи. [8] А. ѿц҃ъ. [9] А. и Л. на похр҃тїа и к молевно҃. [10] А. нє оучноу҃. [11] А. и Л. и с҃ соворными сщ҃енникь. [12] Л. въ ѿтлоученїи. [13] А. и милостыни. Л. и мл҃тыни. [14] А. и Л. мѣста. [15] А. а҃хиєре҃омъ. їе҃реѡ. Л. а҃рхїерѣѡ҃ їерѣо҃.

славнымъ[1] знаменоватиⷭ[2] и покланятисѧ[3].

Такоже бы сщ҃ныѧ протопопы и сщ҃нники[4]. и дїаконы[5] на себѣ воⷪбражали[6] крⷭтноѥ знаменїѥ крⷭтоⷪбразно | и по чиноу. и благословлли бы протопопы. и сщ҃нники православны хрⷭтїанъ. крⷭтоⷪбразно же. ꙗкоже предаша[7] стїи ⷪцы. такъ бы и дѣтеи своихъ. и всѣхъ православны крⷭтїанъ пооучали и наказывали. что бы собѣ ⷪгражали крестны҃мъ знаменїе҃мъ по чиноу. и знаменали[8] крⷭтоⷪбразно. и правою бы роукою сирѣчь[9] десницою оуставлѧли[10] ко крⷭтномоу воⷪображенїю болшеи палець[11]. да два нижнїѧ[12] перста во ѥдⷭ[13] совокупивъ[14]. а верхнїи перъстъ с серⷣе҃мⷭ совокупи.[15] | простеръ. и мало наг- л. ρѕ.
нⷭкъ. тако блгвити стлⷣе҃мъ. їерⷭѣⷪмъ. и на собѣ[16] крⷭтноѥ знаменїѥ рⷭкою возлагати[17].

---

[1] А. и Л. православны хрⷭтїанⷭ. [2] А. знаменоватисѧ. [3] А. поклонятиⷭ. [4] Л. и сщ҃енникы. [5] А. и Л. дїакони. [6] Л. въⷪображали. [7] А. предашѧ. [8] А. и знаменалисѧ. [9] А. сїрѣчь. Л. сїрѣчь. [10] А. и Л. оуставливали. [11] А. и Л. палецъ. [12] А. и Л. нижнїѥ. [13] А. воѥдїнъ. Л. въѣдинъ. [14] Л. съвъкоупивъ. [15] Л. съвъкоупивъ. [16] А. и на себѣ. [17] А. возлагати роукою. Л. рⷭкою възлагати.

двѣма пе́рсты. ѩко́ предаша[1] сті́и о҃цы во-
ѡ҃бражати[2] кр҃тное́ знаменіе́. пе́рвое́ возла-
гати[3] на чело. та́ на пе́рси сиръ́[4] на сре́це[5]
и̂ потомъ на правое́ плечо[6]. та́ на лѣвое́
плечо[7]. то є̂ и̂стинное́ воѡ҃браженіе́[8] кр҃тнаго
знаменіа̀. и̂ потомъ покланати[9] дш҃е́ю и̂
тѣло́ оу҃момъ и̂ сре́цемъ[10]. и̂ всѣ́мъ помышле-
нїе́мъ. пречтомѹ[11] ѡ҃разѹ. и̂ животворя-
ѡ҃в. щемоу кр҃тѹ г҃а бг҃а и̂ спса | нашего і҃с х҃а. и̂[12]
прчтои́ бц҃ы и̂ нб҃ны силамъ. и̂ великомоу
въ пр҃ро́це[13] ї҃оанѹ прт҃чи и̂ сты҃мъ а҃пломъ. и̂
великі́мъ чю҃твори́цемъ[14]. и̂ всѣ́мъ сты҃мъ на сты҃х
ико́на воѡ҃браженны́мъ и̂[15] написанны́. и̂ сты҃мъ цр҃ква́,
и̂ стмоу є҃ѵ҃лі́ю. и̂ прочимъ сты҃нямъ покланя-
тисѧ ѩко́ предаша[16] намъ самови́дцы. и̂ слѹги[17]
бж҃іа̀ слова сті́и а҃пли, и̂ сті́и о҃цы. Тако́ по-
добаетъ и̂ всѣ́мъ православнымъ кр҃тіа́номъ[18]

---

[1] Л. предашѧ. [2] Л. въѡ҃бражати. [3] Л. вьзлагати. [4] А. сїиръ́чь. Л. сїиръ̀. [5] А. на се́рцо. [6] А. и Л. плече. [7] Л. плече. Слова: та́ на лѣвое плечо — въ А. пропущены. [8] Л. въѡ҃браженіе. [9] А. поклонѧтисѧ. Л. поклонѧтй. [10] А. и̂ се́рцомъ. [11] Л. пречтномоу. [12] А. и̂ — пропущено. [13] А. во пр҃ро́це. [14] А. и Л. чюдотворцо́. [15] А. воѡ҃браженны́. Л. въѡбражены́. [16] Л. предашѧ. [17] А. слѹгы. [18] А. и Л. х҃тіанѡ.

рѹкѹ оуставлѧти[1], и двема прѣсты[2] крестное
знаменіе на лице[3] своем воѡбражати[4] и покла | л. рѯ.
нѧтисѧ[5] ѩкѡ прѣрѣхомъ[6]. аще ли кто двѣма
прѣсты[7] не блгословлѧетъ ѩкѡ и хс. йли не
воѡбражаетъ[8] двѣма прѣсты[9]. крстнаго зна-
менїа. да боудѹтъ проклѧти[10] стїи ѡцы ре-
коша[11]. прочее ѻ крестнѡ знаменїи йзвѣстно
и достохвалное писаніе[12]. прпвны ѡць[13] наши
мелетїа[14] и феѡдорита. сице возвѣщаю[15] с
прочимъ толкованіем како роукою блгословля-
ти. и крститисѧ всѣм православны хрстїаномъ[16].
и ктѡ не знаменоуетсѧ двѣма прѣсты[17] ѩкѡ
и хс. да ѥсть проклѧт. крститисѧ[18] и блгвити | ѡв.
два долные[19]. а третїи верьхнїи к дольни-
нима прѣстома[20]. тоже согбеніе[21] прѣстѹ[22]
толкѹетъ. преклонь нбса и сниде нашего ра"

---

[1] А. и Л. оуставливати. [2] А. перьсты. Л. пе́рсты. [3] А. и Л. на лицы. [4] Л. въѡбражати. [5] А. поклонѧтисѧ. [6] А. и Л. ꙗкѡ и̑ предирѣхѡ. [7] А. и Л. перъсты. [8] Л. не въѡбражае. [9] А. и Л. пе́рсты. [10] Л. да боудѐ проклѧ. Л. да бѹдетъ проклѧтъ. [11] А. и Л. рекошѧ. [12] А. и Л. достохвално списаніе. [13] А. ѡцъ. [14] А. и Л. мелетїа. [15] Л. възвѣщаю—. [16] А. и Л. всѣмъ правосла́вны. [17] А. и Л. пе́рсты. [18] А. и крстити. [19] А. дольные. [20] А. и Л. ве́рхнїи кдолнима пе́рстома. [21] Л. съгвеніе. [22] А. и Л. перстоу.

спсенiа[1]. а два верхнiа[2]. сими двема благословити вжтво и чaчество[3] крстити подобаетъ. и благвити персты[4] три совокупити низ а два верхнiи[5] купно тѣми благвити и крстити въ вжтво и въ чaчество[6]. Тако и мелетiй[7] и феодоритъ научаютъ на. инде[8] речено бы мелетiй. севастiйскiй[9] епкпъ. житiемъ
л. ѓи. и словомъ славенъ зѣло. вечинiаже | ра соущи
по рукою его wрекся епкпъи. и бы въ безмолвiи[10]. тогда еретицы мнѣвше яко мростствуетъ[11] с ними мелетiй просиша его оу цра. да будетъ патреархъ[12] еже[13] и вы. и посемъ бывшоу собору[14] о вѣре единосоущества[15]. с аріаномъ. инако глющоу[16] мелетiй же вжтвенаго правила показа явленiе. людемъ же просящимъ скорое оученiе w бга показати. онже показа персты три[17]. во wцѣ[18] и снѣ

---

[1] А. и Л. спсенiа. [2] А. верхнiм. [3] А. в вжтво и во чaчество. Л. в вжтво и въ чaчьство. [4] А. и Л. персты. [5] Л. врхнiи. [6] А. и во чaчство. Л. и въ чaчьство. [7] А. мелетiи севастiйскiи. Л. мелетiи севастiйскы. [8] А. i инде. Л. и инде. [9] А. севастiйский. Л. севастiйскы. [10] Л. в бемлвiи. [11] А. и Л. мрствуетъ. [12] А. и Л. патрiархъ. [13] А. и еже. [14] Л. съвору. [15] Л. единосоущьства. [16] А. и Л. глющiи. [17] А. и Л. три персты. [18] А. во wцѣ. Л. въ оцѣ.

и ст҃ыи дх҃ъ. и не высть знамєніа. посемъ мелетіи два совокупль[1]. а три пригноу. и бл҃гви лю҃. | І йзыде ѿ него ꙗко ѡгнь мол- шв.
нїи[2] достохвалныи ѡнъ йспоусти гла҃, трїе оубо разумѣемъ. ѡ єдиномиже[3] бесѣдуемъ. и тако посрами єретики. и посемъ къ костантинъ гра҃ прїйде. ѿ великаго ц҃рм҃ феѡдосіа зело почтенъ высть ст҃ыи сице бл҃гвити роукою. и кр҃тити҃ три персты[4] равны[5] имѣти вкоупѣ. по ѡбразоу троическомоу[6]. бг҃ъ о҃ц҃ь[7] бг҃ъ сн҃ъ бг҃ъ ст҃ыи дх҃ъ. не трїе[8] бози но єдинъ бг҃ъ въ тр҃цы. имены раздѣлаетсм. а бжество҃ єдино ѡц҃ь[9] не рожє҃. а сн҃ъ роженъ[10] а не созданъ[11]. | дх҃ъ ст҃ыи не роженъ[12] ни л. ѱл҃а.
созданъ[13]. а сходм҃ три во єдиномъ[14] бжтве єдина сила. єдино[15] бжтвоу чтъ. єдинъ поклонъ ѿ всеа҃[16] твари ѿ а҃гг҃лъ[17] и чл҃къ. тако и тѣмъ тре҃ прстомъ[18] оуказъ: два прста[19]

---

[1] Л. савъкоупль. [2] А. и Л. и йзыде ѿ него ꙗко млънїи. [3] Л. о єдиномь҃. [4] А. перьсты. [5] А. равно. [6] Л. троичьскомоу. [7] А. ѿц҃ъ. [8] А. и Л. не три. [9] А. ѿц҃ъ. [10] А. и Л. роженъ. [11] Л. а несъзданъ. [12] А. и Л. ни роженъ. [13] Л. ни създанъ. [14] А. трїе во єдинѣ. Л. трїе въ єдинѡ. [15] А. и Л. єдина. [16] А. ѿ всеа. [17] А. и Л. ѻтоа҃гглъ. [18] А. и Л. перстѡ. [19] А. и Л. перста.

имѣти наклонена а не простерта. а тѣмъ оуказъ тако. то[1] ѡбразуетъ двѣ естьствѣ[2]. бжтво и члчество[3]. бгъ по бжтвоу а члкъ по члченію[4]. а во ѡбоемъ[5] совръшенъ[6]. вышнїи перстъ ѡбразуетъ бжтво. а нижнїи члчество[7]. понеже сшедъ ѿ вышнихъ[8] спсе нижнюю[9]. то согѡв. бенїе прстоу[10] толкуе. | преклонь во нбса. и сниде нашего ра спсенїа. да тако достоить[11] крститисѧ. и блгословити тако стыми оцы глаглв. оуказано и оузаконено. о крстающисѧ не по чину. Мнози неразумнїи члвцы махающе рукою по лицю[12] своемъ творѧ[13] крстаще всоуе[14] троужающесѧ. томъ[15] маханїю бѣси смѣютсѧ[16]. а тако е право крстити. прьвое[17] положити роукоу на челѣ своемъ, потомъ на персе. та на правомъ плечи. потомъ на лѣво то е истинное воѡбраженїе[18] крстномъ

---

[1] А. то. Л. тъ. [2] А. естестве. Л. естствѣ. [3] А. бество и члчьство. Л. бжтво и члчьство. [4] А. по вочлченію. Л. по вълченію. [5] Л. въ обоемъ. [6] А. совершенъ. Л. съврѣшенъ. [7] А. члчтво. Л. члчьство. [8] А. вышны. [9] А. нижма. [10] А. и Л. тоже сбеніе перстъ. [11] А. и Л. достой. [12] А. и Л. по лицъ. [13] А. творять. [14] А. и Л. а всуе. [15] А. и Л. тому бо. [16] А. и Л. раютсѧ. [17] А. перво. Л. прьвѣе. [18] Л. въѡбраженіе.

знаменїю | а҆ще кто право кр҃щаетъ лице свое л. р҃і.
симъ знаменїемъ. то никогда҃ не оубоитсѧ[1]
дїа҆вола. ни зла соупостата. и҆ ѿ бг҃а мз҃доу
прїиметъ[2] за то. а҆ще кто е҆динова[3] прекре-
ститъ[4] лице свое. и҆ пои҆стинѣ право кре-
ститсѧ. а҆ще ли кто лѣностїю и҆ли невѣжь-
ствѣемъ[5]. и҆ не и҆справлѧе҃ кр҃та на лицы[6]
своемъ. той[7] ѿмещетсѧ кр҃та хв҃а и҆ пре-
даетсѧ дїа҆волу. а҆ще[8] кто наставникъ боу-
детъ[9] на оу҆читъ[10] неразоумныхъ а҆ ѡни прїем-
лютъ[11] с радостїю то и҆ ѿ г҃а[12] сѹгоубу мз҃доу
воспрїиметъ[13] за то. а҆ кто не | внимаетъ ни ѡб.
послоушае҃ бл҃гаго наказанїа да боуде҃ ѿлоученъ.
и҆ о҃ тѣх ѡ всѣх пр҃е҆ч҃енныи цр҃квны и҆справ-
ленїи[14] с҃щнымъ протопопомъ и҆ всѣмъ с҃щ-
комъ по с҃щнымъ правиломъ врачи накрѣп-
ко. и҆ о҃ всемъ самѣмъ жити съ бл҃говѣ-
нїемъ[15] с постомъ и҆ мл҃твами. и҆ по чину

---

[1] А. никогда҃ оубоитсѧ. [2] А. и Л. прїиметъ. [3] А. и Л. і єдинова. [4] А. прекр҃ти. Л. прекр҃тить. [5] А. и Л. невежьствїе҃. [6] А. на лици. [7] А. тойже. Л. то҃. [8] А. и Л. і а҆ще. [9] А. и Л. бѹдѧ. [10] А. наоучитъ. [11] А. и Л. приемлю҃. [12] А. то г҃а. Л. то ѿ г҃а. [13] А. воспрїиметъ. Л. въспрїимѣ҃. [14] Л. исправленїихъ. [15] А. со бл҃говѣнїемъ.

сѷнческомѹ. и ѳ прочи҃ добродителе҃. и дѣтеи҃ своихъ дх҃овны҃ православны҃хъ крт҃іанъ[1] оучити
законоу и страхѹ бж҃ію. и исправлати по сѷнны҃м
правиломъ како имъ подобае҃ жити. в чи-
л. ріа. стотѣ и ѳ по|каніи[2] съ блгоговѣніемъ и
ѳ посте и ѳ мл҃тва҃. и во братолюбьи[3].
мирно и любовь межоу[4] собою имѹща и
приходящіа[5] с҃тыѧ посты[6] прилѣжно и чт҃но
с постѡ҃м и мл҃твою[7]. и съ многимъ вздр҃жа-
ніемъ[8] провожати и держати[9] чт҃но. и по
вся дни къ с҃тымъ[10] бж҃іимъ цр҃ква҃. и ко
всѧкомоу соборномѹ[11] пѣнію приходили бы.
и стоѧли на мл҃тве съ блгоговѣніемъ и съ
страхомъ[12] бж҃іимъ и брегли бы ѳ всемъ
блгоговиньствѣ[13] цр҃ковномъ. что бы пш
ѡб. всѣмъ цр҃ква҃ соборны҃мъ[14] | и несоборны҃мъ.
цр҃ковны҃ чинъ ѳ҃ всемъ[15] по оустав҃ и по
преданію с҃ты҃ ап҃лъ и с҃ты҃ ѡц҃ь[16]. и ѡ пьмнь-

---

[1] А. и Л. хр҃тіанъ. [2] Л. покаанїи. [3] А. и Л. ѳ братолюбїи.
[4] Л. межоу. [5] А. приходѧщым. Л. прїходящам. [6] А. пѹсты.
[7] А. и Л. мл҃твами. [8] А. и со мнѡгыемъ воздержаніемъ.
[9] Л. дръжати. [10] А. ко с҃ты҃. [11] Л. и къ всѧкомѹ съборномоу.
[12] А. со блгоговѣніе҃ и со страхо҃. [13] А. и Л. блгоговѣйньстве.
[14] Л. съборнымъ. [15] А. и Л. ѡ҃ всѣ҃ шелъ. [16] А. ѡц҃ъ.

ственаго[1] вы безмѣрнаго питїа сщ҃ѣнныѧ[2] протопопы. и сщ҃ѣнныѧ дїаконы воздрѣжалисѧ[3]. и въ пїанъство[4] вы в конець[5] не оупивалисѧ. да и дѣтей свои҂ дх҃овны҂ наказывали. чтобы въ пїанство[6] не оупивалисѧ. нигдѣ же во нѣсть писано что не пити вина. не боу҃ намъ таковаѧ мр҃ствовати[7]. ни запрещати. но самъ бг҃ъ созда[8] и повелѣ пити вино в веселье[9] а не въ пїанство[10]. также и ѣсти[11] не во ѡбьѣденїе[12]. но в сытость и въ славоу бж҃їю. такѡже и ст҃їи ап҃ли и ст҃їи ѻц҃ы оустависа и заповѣдаша[13] ѣсти и пити въ славѹ бж҃їю. а ѿ оупиванїа[14] и ѿтобьѧденїа[15] велми запретиша[16]. и по запрещенїемъ оучиниша[17] не токмо сщ҃нымъ но и просты҂ по реченномѹ во ст҃мъ[18] є҃вльи[19].

[1] А. пїаньственаго. Л. пїанственаго. [2] Л. сщ҃ѣнныа. [3] А. и Л. и сщ҃енники и дїакони воздержалисѧ. [4] А. и во пїаньство. Л. и в пїанство. [5] А. в конецъ. [6] А. во пїаньство. [7] А. и Л. мр҃ствовати. [8] А. но сѧ соз҃а. Л. но самъ съз҃а. [9] А. и Л. в веселїе. [10] А. и Л. пїанство. [11] А. ї ѣсти. Л. и ѣсти. [12] Л. не въ ѡбъѧденїе. [13] А. и Л. оустависа и заповѣдаша. [14] А. ѧ ѿ оупиванїа во пїанство. Л. ѧ ѿ оупиванїа въ пїанство. [15] А. и Л. ї ѿ обьѧденїа. [16] А. и Л. запретиша. [17] А. и Л. оучиниша. [18] А. въ ст҃о. [19] А. и Л. є҃влїи.

ꙗкоже самъ хс̃ глаше да не отꙗгчаютъ[1] сръца
ваша[2] ѡбьмденїемъ. и пїанъствомъ[3]. и печалми
житеискими[4]. Такоже и бжтвеный аплъ па-
велъ[5] глаше братїа[6] не оупиваитесѧ виномъ.
ѡв. в немже | нѣсть спсенїа но паче блоу. и паки[7]
рече пїаницы и блоуницы цртва нбнаго не
наслѣдать[8]. и много ѡ томъ оупиванїи[9] въ
пїанъство[10] въ бжественомъ писанїи глаголано
высть. ꙗкоже и бжтвеный аплъ павелъ паки[11]
совравъ[12] глаше не прелщайтесѧ. ни блоуницы
ни прелюводѣи[13] ни моуложники ни скотолож-
ники[14]. ни рѹковлоудники[15] ни лихоимцы[16]. ни
хищницы[17] ни чародѣи ни пьяницы. ни татїе.
вси бо таковїи цртва[18] нбнаго не наслѣдать[19].
гла лг. ѡ содомскѣмъ грѣсѣ. Нѣцыи ктомоу зла забывъ |
л. ріг стра бжїи. скверное безаконое[20] творатъ. и не

---

[1] А. не ѿтгчюютъ. [2] А. и Л. ваша. [3] Л. пьянство. [4] А. и печѣмї житийскими. [5] А. бжественны павелъ. [6] А. и Л. братіе. [7] А. но паче есть блоу и паки. [8] А. и Л. не наслѣдатъ. [9] А. и Л. оупиванїа. [10] А. во пїанство. Л. въ пїанство. [11] А. паки. [12] Л. събравъ. [13] А. и Л. прелюводѣе. [14] А. и Л. ни мужеложники ни скотоложники. [15] А. ни рѹковлѹдники. [16] А. ни лохойцы. Л. ни лихоимци. [17] А. ни хишницы. [18] А. и Л. цртвїа. [19] А. не наслѣдатъ. [20] А. и Л. безаконїе.

подобаетъ творити православнымъ. рекоу̑ содомскоую̑[1] пагоубу̑ многимъ людемъ на смѧтенїѐ и̂ на соблазнь[2] и̂ погибель[3]. а̂ ѿ мно́ства[4] народа. и̂ о̂то и̂новѣ́рны̑[5] поношенїѐ и̂ оу̑коризна нашеѝ правосла́вноѝ хр̂тїаньстѣ́кѝ[6] бѣ́рѣ. и̂ о́ тѣ́ о всѣ́ ѿреченны̑ скверны̑[7]. и̂ зазо́рны̑ дѣлѣ́х скаре́дны̑. о̂цемъ дх̂овны̑ сн̂нымъ протопопомъ. и̂ сн̂комъ дѣ́теѝ своѝ дх̂овны̑ накре́пко. и̂спытовати[8] и̂ запрещати с великимъ[9] и̂стѧзанїемъ дх̂овнымъ. чтобы | таки̑ скверны̑ ѡ̂ц̃. и̂ мерзостны̑ дѣлѣ́х[10] не творили. и̂ которы̑ѐ покаю́тсѧ и̂ е́прѐ о̂бѣщаю́тсѧ не творити. и̂ вы бы[11] и̂справлѧлї и̑[12] по правиломъ сѣ́ты̑ а̂пл̃ъ и̂ сѣ́тыхъ ѡ̂ц̃ь[13]. а̂ безо ѡ̂питемеѝ бы е̂сте не прощали. а̂ которы̑ѐ не и̂справа́тсѧ. ни покаю́тсѧ[14]. и̂ вы вы и̑ ѿ ѡ̂ всѧкїа̀[15] сѣ́тнѣ́[16] ѿлѹ̑чали и̂ въ цр̃ковь[17] е́хода̀ не давали. и̂ приносоу̑ ѿ ни̑ не приимали дондѐ покаю́тсѧ и̂ преста-

---

[1] А. содо́мьскоую̑. [2] Л. съблазнъ. [3] А. и на поги́бель. [4] А. мнѡ́жества. [5] А. и Л. и̂ ѿ и̂новѣ́рны̑. [6] А. хр̂тїа́нстеї. Л. хр̂істїанстеѝ. [7] А. и Л. и̂ скверны̑. [8] А. и Л. и̂спытывати. [9] А. с вели́кы̑. [10] А. скверны̑ дѣлъ и мерзостны̑. [11] А. и кото́рые не покаются и̂ е́прѐ швѣщаю́сѧ и вы бы. [12] А. и Л. и̂ исправливали. [13] А. ѡ̂ц̃ъ. [14] А. и̂ не покаю́тсѧ. [15] А. ѿ всѧкїа. [16] А. и Л. сѣ́тыни. [17] А. в цр̃ковъ.

ноуть[1] ѿ свои̑ золъ. таки̑ бо ради скверны̑
дѣлъ гнѣвъ бжіи̑ приходитъ[2]. на православ-
л. рід. ное[3] хр҃тіа̀ньство[4]. ѡ҃вогда̀ | рати и҆ногда̀ глади.
ѡ҃вогда̀ тлѣтворны̑м҃[5] вѣтры. ѡ҃вогда̀ паденіе
чл҃комъ. и҆ скотомъ. сирѣчь[6] смр҃тны̑м҃ а҆звы[7].
и҆ногда̀ же великіе[8] пожары. и҆ и҆ны̑е многіе[9] казни
наводитъ[10] г҃ь бг҃ъ к нашемѹ и҆справленію. что
бы таковы̑м҃ мрзость[11] и҆ законопрестоу-
ны̑м҃[12] дѣла никогда̀ въ православіи не и҆ме-
гла҃. новалисѧ. и҆ попраны[13] были до конца. а҆ ѻ҆
лд҃ цр҃ковно҃ чинѹ. сщ҃ны̑мъ протопопо҃ соборъ-
ны̑м҃[14] цр҃квамъ. а҆ старостà сщ҃никомъ. и҆ десѧть-
ц҃кимъ[15] по всѣмъ цр҃квамъ. дозирати почастѹ
ѡ҃ѣ. чтобы оу҃ ни̑ | было по чиноу. и҆ оу҃ставъ[16] ве-
ликаго нашего православіà вездѣ чинно по
цр҃ковномоу чиноу. а҆ко да чл҃колюбець г҃ь бг҃ъ
видѧ всѣ̑ на҃ ѡ҃бращеніе. и҆ что̀е покаѧніе. и҆з-
бавитъ на҃ належащи̑[17] всегда праведны̑ свои̑

---

[1] А. престаноу̀. [2] А. и Л. бжіи гнѣвъ приходи̑. [3] А. и Л. на православнымъ. [4] Л. хр҃тіанство. [5] Л. тлѣтворныà. [6] Л. сіирѣчь. [7] А. и Л. смр҃тнаѧ а҆зва. [8] А. великіа. Л. великіи. [9] А. і҆ и҆ны̑мъ мно́гіа. Л. и҆ и҆ныа многіа. [10] А. и Л. наводитъ. [11] А. и Л. мерзость. [12] А. и Л. зако́нопрестоупные. [13] А. и Л. и҆ попраны бы. [14] А. по соборны̑мъ. Л. по съборны̑мъ. [15] А. и Л. десѧцкі̑. [16] А. и Л. и҆ по оу҃ставоу. [17] А. належащі̑.

прещенїй. и ѿтоврати всякого своего гнѣва. и мѧтивы ѻкомъ призри на свое достоянїе. І избавить[1] насъ мнѡгїа, и плененїа и печали[2] и видимыхъ и невидимы враг. да сподобитны[3] всякого превгатнаго[4] своего блгаго воздаанїа[5] и того ра[6] протопопы | по своимъ л. рїе. соборомъ[7] и старосты и десѧцкїе[8] сщнники по всѧ дни брегли. и пытали бы сщнниковъ приходящи къ нимъ. дръжатли[9] оу сова хиротонїи[10]. и чтѹтли по нихъ. и себѣ внимаюли[11]. ащe[12] чтѹ[13] йли внемлють[14] блгооугодно бгу. а оу которы сщниковъ не богдѹтъ херотонїи[15]. и тѣ бы прихоли ко стлемъ[16] коижо въ своемъ придѣле. І имали бы херотонїи[17] ѿ свои стлей. да также бы[18] ходили и въ нимали себѣ потомоу. какъ въ ни писано. а оучнъ которые сщнцы и дїаконы[19] | жити въ славости и во ѿб.

---

[1] А. и Л. йзбавитъ. [2] Л. печали. [3] А. и Л. да сподобитны. [4] Л. пребогатного. [5] А. воздаанїа. Л. вздаанїа. [6] А. и Л. и того бы ради. [7] Л. съвшромъ. [8] А. и Л. десѧцкїе. [9] А. и Л. держатли. [10] А. хиротоней. [11] А. и Л. внемлюли. [12] А. и Л. і ащe. [13] Л. чтоуть. [14] А. и Л. внемлю. [15] А. хиротїнїи. Л. хиротонїи. [16] Л. къ стлемъ. [17] А. і имали хиротинїи. Л. и имали хиротонїи. [18] А. дакже бы. [19] Л. дїакони.

пїа́ньствє[1]. и̂ в̂ прочи́ неподобны дѣлє. и̂хъ ненавиди́т бгъ. и̂ли оу́чнутъ[2] глоумитисѧ. мирьскими[3] кощу́нами. и̂ ходити на мирьскїа́[4] позорища. и̂хъ сщ҃е́нникомъ не подобаєтъ смотрѣти[5] и̂ слоушати. и̂ли в̂ корчмы ходити. и̂ли оу́чнутъ нерадѣти[6]. и̂ о̀ цр҃кви вж҃їи невреди. и̂ли оу́чнутъ[7] ѿ своихъ дѣтє[8] дх҃овны нерадѣти. и̂ с҃тго цр҃ковнаго[9] дѣла небреди. и̂ли не оу́чатъ и̂ страхоу[10] бїю своє́го ради бе-
л. рiѕ чиньства[11]. и̂ко̀ достоитъ[12] жити по законоу вж҃їю всѧкомоу хр҃тїанинѹ. и̂ ѿ томъ о̀ всемъ и̂звѣстно. и̂ достовѣ́рно протопопы и̂ старосты. и̂спытываю[13] сщ҃е́нниковъ и̂ добры людей. и̂ и̂спытавый[14] твє́рдо ѿ всемъ ѿ томъ да възвѣщаю[15] с҃тлемъ. митрополитѹ. г҃ архїепкпмъ г҃ епкпмъ. коиждо въ своє́мъ предѣле. и̂ с҃тли тѣ поповъ и̂ дїа́коно̀ о̀ и̂ безчиньстве дх҃овне наказоую[16] с великимъ запрещенїе́мъ. о̀вомѹ

---

[1] А. и̂ во пїанѣствѣ. Л. и̂ въ пїа́нствѣ. [2] А. и Л. оучнутъ. [3] Л. мѷскими. [4] А. и Л. на мѷрскам. [5] А. и Л. смотрити. [6] А. и Л. оучноу̀ нерадиво жити. [7] А. оучноу̀. [8] А. дѣте. [9] А. и Л. и̂ того цр҃ковнаго. [10] А. не учѧ страхоу. [11] А. вєсчиньства. Л. вечиньства. [12] А. и Л. достоитъ. [13] А. и Л. испытоваю. [14] А. и Л. испытавше. [15] А. возвѣщаютъ. Л. възвѣщаютъ. [16] А. наказываю. Л. наказываютъ.

дх҃овное наказанїе. ѡвомоу стрⷯ. йномоу҃ ѿлоучєнїе по сщ҃нны правиломъ. Ѧ которые сщ҃нцы
й дїаконы[1] не оу҃чѫ|слоушати ст҃льскаго наказанїа. по правиломъ ст҃ы҃ ап҃лъ й ст҃ы҃ ѻц҃ь.[2] ѡв.
й по ст҃ѣи[3] херотонѣи[4]. таковїи боудоутъ ѿ свои҃ ст҃леи й к конечномъ[5] ѿлоученїи сщ҃ньства[6]. й предани боудѫтъ цр҃ковномоу соудѫ[7]
Ѧ по которы҃ безчинны҃[8] сщ҃нце҃. й дїаконе҃ начнѫтъ покрывати протопопы й старосты. й десм҃цкїе[9]. й тѣмъ самимъ быти ѿ ст҃ле҃ к
наказанїи. й во ѿлѫченїи[10] по тѣм҃ же сщ҃нны҃мъ
правиломъ. Ѧ ѻ҃ дх҃овны҃ дѣле҃ протопопы й
сщ҃нцы ѻ҃ свои҃ дѣтѣ҃[11] дх҃овны҃. да|приходѧ҃[12] л. ріѯ
спрашиватиса. кїи҃ждо къ своемѫ[13] ст҃лю. й ст҃ли
и҃ пооу҃чаю. й наказываютъ по сщ҃нны҃мъ правиломъ[14]. чтобы ѡ своем҃ сщ҃ньствѣ[15]. й ѻ
дш҃евноу҃ ползи[16] колико мочно[17]. й ѿ своеи҃
ѿ бг҃а порѫченнѡ м҃[18] пастве. всегда҃ попечєнїе

---

[1] А. дїакони. Л. дїакони. [2] А. ѻц҃ъ. [3] А. й ст҃ѣи. [4] А. и Л. хиротонии. [5] А. и Л. таковїи ѿ свои҃ ст҃леи в конечно҃. [6] Л. сщ҃ейства. [7] А. сѫдм. [8] А. бесчинныхъ. [9] А. и Л. десмцкїе. [10] Л. въ ѿлоученїи. [11] А. дѣтей. [12] Л. прихѫдмть. [13] А. ко своемоу. [14] А. правила҃. [15] Л. сщ҃ействѣ. [16] А. ползе. Л. ползѣ. [17] А. и Л. мощно. [18] А. и Л. врученнѣи҃ имъ.

имѣти. по своемоу сщньническомѹ[1] долгоу[2]. по гню словѹ[3] глющемоу. емѹ бо ре много дастъ и много взыщется[4] ѿ него. и того ради вамъ сщнкомъ. подобае свои дховны дѣтеи побчати наказывати[5] прилѣжно. чтобы
ѿб. всѣ православные[6] | хртїане къ цркви бжїимъ
холи и къ вамъ на покаанїе прихоли съ женами[7]
и съ дѣтми. и жили бы по томоу въ чистотѣ.
и въ покаанїи. и въ прочи добродѣтелех. ꙗко пѡ-
добаетъ православнымъ хртїаномъ. а развѣ
бы женъ свои не знали иныхъ. и наложьниць[8]
не дръжали[9]. и ча свои наказывали. и оучили
гла страхѹ бжїю. Оука соборны[10] старостѣ попо-
ле скиѣ на москвѣ и по всѣмъ градѡмъ чего ра
црковь соборнаа[11] и старота ибра тѹто
и иные многїе цркви[12]. и попы и дїаконы
л. рiи. причтены[13] тѹ[14] прихоти. | въ нлю всѣхъ стыхъ,

---

[1] А. сщенническомѹ. Л. сщенничьскомѹ. [2] Л. длгѹ. [3] А. и Л. словеси. [4] А. дастъся мнѡго и взыщется. Л. дасться. и мнѡго и взыщѣся. [5] А. и Л. и наказывати. [6] А. православнымъ. Л. православныа. [7] А. и Л. съ женами. [8] А. и Л. наложницъ. [9] А. не держали. Л. не дръжали. [10] Л. съборны. [11] Л. съборнам. [12] А. и иным цркви мнѡгым. Л. и иныа цркви многїа. [13] А. причтени. [14] А. и Л. тѹто.

к тои соборно[1] цркви на вєрни собираютсѧ[2]. л. рiи
ѿ всѣ црвеи попы и дїаконы которыє причтены. и томоу соборѹ[3] оу своеи цркве[4] вечерню
поранїа[5] ѿпѣвх. и с ними и прихо моужи и
жены съ свечами[6] тоуто йдѹть[7] к соборноу
цркви. и тоутошнеи попъ которои оу тои
цркви оу соборноу[8] живетъ вечерню ѿпоетъ. а
тѣ сщенъницы[9] соборные[10] и дїаконы и наро
збираютсѧ[11] после[12] вєрни староста поповъскои.
и всѣ попы и дїаконы ѡблачаютсѧ в патра-
хѣли[13]. и во сщинныи[14] ризы. и староста | возѿв.
метъ[15] животворѧщїи[16] крстъ в рѹкѹ правѹю.
а дїаконъ[17] кадило. иноу[18] дїако крстъ вы-
носноу возметъ[19]. которои стоитъ за пре-
столомъ. а сщнкъ иконоу пречтоую выносную
возмє котораѧ[20] за прстломже стоитъ съ

---

[1] Л. събѡрной. [2] Л. събираюсѧ. [3] Л. събѡроу. [4] А. и Л. цркви. [5] А. и Л. поранее. [6] А. со свѣщами. Л. съ свещами. [7] А. и Л. йдоу. [8] А. и Л. оутоѣ (Л. оутоѣ) цркви оу собо́рные. [9] А. и Л. сщенники. [10] Л. събѡрные. [11] А. собираютсѧ. Л. събираютсѧ. [12] А. и Л. и послѣ. [13] А. и Л. в патрахили. [14] А. и во сщенным. Л. и въ сщенным. [15] Л. възмѣ. [16] А. и Л. животворѧщей. [17] А. і дїаконъ. [18] А. и Л. а иноу. [19] Л. възмѧ. [20] Л. възмѣ котораѧ.

крⷭтомъ ѕкоупѣ. да понамарь[1] возметъ[2] хорⷭговь[3]. и тоуто начноу҃ въ цр҃кви[4] молебенъ. да поидоу҃ ѕ прⷱтой соборнои[5]. а идⷭчи поютъ[6] молебенъ. а за ними мног҃ народ[7] идоу҃ со свѣщами[8]. и вше ѕ прⷱтоую цр҃ковь в соборноую[9].
л. рїѧ и дожидаютсѧ конца ка|вечерню ѿпоютъ. и начне҃ староста ѕ своимъ соборⷭ[10] пѣти посредѣ[11] цр҃кви стⷭи. рауйсѧ двери вжїа. и пропѣвъ стⷭи. дїаконъ гл҃ть[12] ѻ҃ктенью[13]. с кадиломъ помилоуи на вже. и молитсѧ за цр҃ѧ и за ст҃тлѧ[14]. і ѻ҃ войньствѣ. и ѻ҃ всякомъ прошенїи[15] по чинⷭ. ико ѕ соборны цр҃ква на молебне҃ говор҃ѧ[16] и кадитъ ст҃тые ѻ҃бразы. потомъ ст҃тлѧ. и по чиноу старостⷭ и ст҃ленниковъ и вс҃ народ. и староста со крⷭтⷭ[17] ѿпоу҃ гл҃ть[18]. и несе҃ крⷭтъ митрополитⷭ[19]. или къ влцы[20] на мѣсто. митро-

---

[1] А. и Л. да и пономарь. [2] Л. възмѣ. [3] А. хорⷭговъ. [4] А. во цр҃кви начноу҃. Л. въ цр҃кви начноу҃. [5] Л. съвѿрнои. [6] Л. поють. [7] А. и Л. мнѿго народа. [8] Л. съ свѣщами. [9] А. и Л. и прише҃ в соборноую цр҃ковь ѣ прⷱтоую. [10] А. староста ѕ соборⷭ. Л. староста ѕ съвшрⷭ. [11] А. и Л. посреди. [12] А. гл҃тъ. [13] А. и Л. ѻ҃ктенїю. [14] А. за цр҃ѧ и ст҃ителѧ. [15] А. и Л. приношенїи. [16] Л. говорѧть. [17] Л. съ крⷭтомъ. [18] А. гл҃тъ. [19] А. и несе҃ къ митрополитоу. [20] А. или ко влцѣ. Л. или къ влце.

политъ | знаменаваѣсѧ[1] самъ честны крⷭтомъ. ѡб. и благословлѧетъ старостꙋ и всѣхъ поповъ и дїаконовъ, и весь народ. а выносной[2] крⷭтъ и иконꙋ дръжатъ предъ стлмъ. и митрополитъ знаменавсѧ оу креста, и оу иконы. і ѡпоущаетъ ихъ. и ѡ инѣхъ соборовъ[3] староста и попы и дїаконы. и вс народ такоже творѧ и назадъ[4] идоучи. ис тое црквы молебенъ же[5] поютъ. и вшедъ въ црковь[6] пою влчце[7] болшоую. потомъ ѡктенїа[8] с кадиломъ. по писаномоу. и ѡпоу. съ крⷭтомъ[9]. и благлметъ | попы и л. рк. народ. и ѡходѧ къ домы своѧ. а какъ пойдоутъ[10] съ крⷭты[11] звонятъ. а мимо которою црковь идоутъ[12] звонятъже. а пришедъ съ крⷭты[13] звонятъже.

ѡ всѣхъ стыхъ до возвиженїа[14] чтнаго крⷭта во всякоую[15] нлю. на вечерне[16] тако схⷭтисѧ. и ходити съ крⷭты[17] по всѣмъ црквамъ. которые

---

[1] А. знаменовѣтсѧ. Л. знаменаетсѧ. [2] А. и Л. и выносной. [3] А. соворовъ. Л. съвшровъ. [4] А. и Л. а назадъ: [5] А. и Л. молебны же. [6] А. во цркꙋ. [7] А. и Л. влчцоу. [8] А. и Л. ѡктеньѧ. [9] А. со крⷭтⷭ. [10] А. и Л. и какъ поидꙋ. [11] А. со крⷭты. [12] Л. идоуть. [13] А. со крⷭты. [14] А. возвиженїа. Л. вѣзвиженїа. [15] Л. въ всякоую. [16] А. и Л. на вечерни. [17] А. со крⷭты.

цркви ѥтором8[1] соборе[2] причтены. а[3] пѣнїе
и чинъ весь по прѣписанном8[4]. аще дождь.
или гра3 не можно ити съ крты[5]. и они
тѣто ѥ соборной цркви сшешесѧ поютъ мо-
об. лебны[6] | за всако прошенїе по настоѧщемоу вре-
мени. в нлю пре возвиженьемъ[7] тако ото всѣ[8]
соборовъ[9] прїити ѥ соборной прчтой со крты[10].
ако в нлю всѣ стыѧ все по томоу чиноу. и ѿ
водвиженїа[11] чтнаго крта до нли всѣ стыѧ.
после вечерни проме собѧ[12] ѥ соборными крты
не ходятъ ѥ понлникъ стыѧ нли после за-
оутренеи[13]. сзбираютсѧ сщнки[14] и старосты.
коижо[15] в свои соборъ[16] со всемъ народомъ.
и ходѧ[17] ѥ чтными крты ѥ соборной[18] цркви
л. ркa. прчтой. ако в нлю всѣ стыѧ въ всю[19] | стоую нлю
после заоутрени промежи собѧ[20] по своимъ црк-

---

[1] А. и Л. к тому. [2] Л. сѣбору. [3] а — въ А. пропущено. [4] А. и чинъ по первописанномоу. Л. и чинъ по прѣписаномоу. [5] А. не мошно ити со кресты. Л. не моцно ити съ крты. [6] А. молебны пою. Л. молебны поютъ. [7] А. И в нлю пре возвиженїемъ. Л. И в нлю пре вѣзвиженїемъ. [8] А. и Л. ѿ всѣ. [9] Л. сѣбѡровъ. [10] Л. съ крты. [11] Л. вѣзвиженїа. [12] А. себѧ. [13] А. и Л. заоутрени. [14] А. собираютсѧ сщенникы. [15] А. и Л. кождо. [16] Л. сѣборъ. [17] Л. ходять. [18] А. оу соборной. Л. оусѣбѡрной. [19] А. вовсю. [20] А. проме собѧ. Л. промежь собѧ.

вамъ. кожѡ̀ въ своемъ соборе[1] ходѧ҃[2] съ крⷭ҃ты[3] молебнаѧ҃[4] совръшающе[5] по прⷭ҃писаномоу[6]. и̂ которомоу храмоу празникъ. и̂ того собороу[7] къ тои̂ цр҃кви ѿ всѣ҃х[8] цр҃квей попъ съ крⷭ҃тѡ҃м[9]. да дїаконъ с кадиломъ. а̂ понамарь[10] с выносным крⷭ҃томъ и̂зъ пр҃тла. а̂ сторо҃[11] с выносною и̂коною. а̂ и̂ноѧ҃ с хорѹговью. да весь прихо҃ тоѧ҃ цр҃кви моужи и̂ жены съ свечами.[12] и̂ с просѧ҃ры[13] ѿпѣвъ оу̑ своеи̂[14] цр҃кви заоу̑трею. да начноутъ | молебенъ томоу҃[15] празникѹ. да и̂доучи поютъ а̂ и̂ прихо҃ за ними и̂доутъ. и̂ всѧ҃ творѧ҃ по прежеписа҆ннѡмоу. и̂ оу̑ празника молебнаѧ҃ совер҆шивъ[16]. и̂ свѧщеною[17] водою кропѧ҃. возвращаютсѧ[18] въ свои̂[19] храмъ и̂ съвръшивъ[20] ѿпоускъ[21] ѿходятъ въ своѧ҃[22] домы. о̂ наказанїи̂ ча҃[23] своихъ. Тако҃ и̂ чада[24] и̂ роди- | ѡв. | гл҃а | лѕ

---

[1] А. кожо̀ во своѐ соборе. Л. кожо̀ въ своѐ съвѡ́рѣ. [2] Л. ходять. [3] А. со крⷭ҃ты. [4] А. молебна. [5] А. совер҆шающе. Л. съвръшюще. [6] А. по прежеписа҆нномоу. [7] Л. събо́роу. [8] А. ѿто всѣ҃. Л. ото всѣ҃х. [9] А. со крⷭ҃томъ. [10] А. и Л. а̀ пономарь. [11] А. и Л. а̀ сторожь. [12] А. со свѣщами. Л. съ свѣщами. [13] А. и Л. и с проскоуры. [14] Л. оу̀ своеѣ. [15] А. тоутоже молебенъ. [16] Л. съвръшивъ. [17] А. и Л. ї о̀сщенною̀. [18] Л. възвращаю̀тсѧ. [19] А. во своѝ. [20] А. совершивъ. [21] А. ѿпоу̀. Л. ѿпо́устъ. [22] А. во своѝ. [23] А. чѧдъ. [24] Л. чѧда.

телей свои почитали вы и слоушали во всемъ[1] по сущимъ правиломъ. и чтить[2] родителя своя. той оцыститсѧ[3] ѿ грѣхъ своихъ. а ѿ вга
л. ркв прославитсѧ. аще ли ктѡ|злословитъ[4] роителя. и сей предъ вгомъ грѣшенъ есть. а ѿ людей проклѧт. аще бьетъ[5] ѻца или мтрь ѿ цркви[6] да ѿлоучитсѧ. и смртїю да оумрть[7]. писано бо есть ѻческам[8] мтва сна непокорива йзсоушить[9]. а мтрьнѧ[10] йскоренитъ. а слоушаѧ[11] и почитаѧ роителя добро емоу боуде. и боудеть[12] мнолѣтенъ на земли. Тако и юны дѣтей свои наказоуите страхоу вжїю. чтобы жили въ чтотѣ. и въ покаанїи[13] и прочи добродѣтеле. а сквернословїе вы и празнословїе никогда не йме-
ѡв. новало.[14] | а которые ваши дѣти дховныѧ невозмогоу[15] чтоты хранити. и ѻни вы женилисѧ и бракомъ сочталисѧ[16]. и жили своими[17] женами по законоу. а содомскїа[18] вы сквернаѧ дѣла

[1] Л. въ всѣ. [2] А. йже чтѣ. Л. и чтеть. [3] ѿцистисѧ. [4] А. аще ли злословй. [5] Л. бiетъ. [6] А. ѿ цркве. [7] А. и Л. да оумретъ. [8] А. ѿческам. Л. оческам. [9] А. и Л. йзсоушитъ. [10] А. а мтрнма. [11] Л. слышами. [12] А. вудетъ (безъ й). [13] Л. и в покаанїи. [14] А. никогда же йменовалосѧ. [15] Л. невъзмогу. [16] А. и брако сталй. Л. и бракѡ счеталй. [17] А. и Л. и жили вы с своими. [18] А. содомьскїа.

вх православныхх крⷭтїанеⷯ моуложество[1] и скотоложество и роуковлѣе и всякам нечта никогда не именовалосм вашимх сⷭ҃нническим пооученїем и наказанїемх. таковы бо[2] и вжтвеный апл павелх собравх[3] ѡрече. ꙗко и прерѣхомх[4]. не прелщаитесм ни блоуницы. ни прелюводѣи. ни моуже|ложники. ни скотоложники ни роуковлоу- л. ркг
ники[5]. ни лихоимцы. ни чародѣи[6]. ни пьаницы[7] ни татїе. вси бо[8] таковїи цртва нбнагѡ не наслѣдм. а кающисм и обращающисм ѡ таковы грⷯсе стам црковь[9] прїемлеⷮ[10]. и по сⷭ҃нным правиломх. на оуреченным[11] лѣта сⷭ҃нцы и ѡлоучаю донде исправатсм. ѡ томх глл з
чтовы налживе крта не целовали. Таⷦже вы ёсте свои дѣтеи дховны. пооучали и наказывали страхѡ вжїю. чтовы проме собм[12] и сѣдстве[13] жили любовно не крали|и не робивали[14]. ѡв.
и не ꙗвеничали. и налживе не послѡшествовали. и чюжаго не восхищали[15]. и сами не обидили[16].

---

[1] А. и Л. хⷭ҃тїанеⷯ. А. моужеложество. [2] А. и Л. ѻ таковы бо. [3] Л. събравъ. [4] А. и Л. ꙗкѻ преди рѣхѻ. [5] Л. роуковлоуники. [6] А. и Л. ни хищницы ни чародеи. [7] А. піаници. [8] А. и Л. всѣ бо. [9] А. црковъ. [10] Л. прїемлеть. [11] А. и Л. оуреченные. [12] А. себм. [13] А. в соусѣдъствѣ. Л. въ соусѣдьстве. [14] А. не развивали. [15] Л. не въсхищали. [16] Л. не обидели.

и скверными рѣчми не оуприкаліся[1]. и накриве[2] крта не цѣлова́ли. и именемъ бжїимъ во лжу не ротилися. и не кла́лися[3]. занѐ православнымъ хртїа́номъ крт҃ноѐ целованїѐ ротою̀ и накриве ѡнѣ̀ а̀ конець[4] ѡпрещено бы̀ сщ҃ными правилы. но бданъ ѡ ха хртїа́номъ[5] крт҃ъ на ѻсщ҃нїѐ. и просвѣщенїѐ. и на ѡгнанїѐ л. ркд враговъ видимы̀ и невидимы̀. | и того ра̀д҃ православнымъ стмоу крт҃оу вѣрою̀ поклана́тися[6]. йстинною̀. и чтотою̀. и того чтнаго крта целовати со страхо̀м҃[7] и трепетомъ. и чтою̀ совѣстїю̀[8]. и цѣлу́м҃ и тако крт҃ъ ѡсщ҃а́ѣтъ ся[9]. и ѡ болѣзни[10] і ѡ недугъ всѧчески[11] йсцеле-ва́ѣтъ[12]. а̀ не вѣрою̀ и не йстинѣ на лжи[13] целу́м҃ крт҃ъ. и той оубо[14] лжеѡ̀вещникъ е̂сть нейсцелно врежде́ѣтъ себе. и по писанїю̀ а̂ко вгоубїица вмѣнаетсѧ таковы̀й. порѹгатель[15] чтномѹ крт҃ѹ. а̂ще бо[16] на чла̀ка хоуленїе не

---

[1] А. и Л. не оукарѧлися. [2] А. и Л. и на́кривѣ бы. [3] А. и клялися. [4] А. и Л. в конѐ. [5] Л. хртїа́номъ. [6] А. поклонятися. [7] Л. съ страхѡ̀. [8] Л. съвестїю. [9] А. ѡсщ҃а́ѣтъ се бо. Л. ѡсщ҃а́ѣтъ севе. [10] А. и Л. и ѡ болезней. [11] А. всѧческы̀. Л. всѧчьскы̀. [12] А. и Л. і йсцѣлеваетъ. [13] А. на лже. Л. на лжѣ. [14] А. и Л. и той бо [15] А. и Л. и порогна́тель. [16] А. и Л. аще бы.

мо҃тъ[1] | о҃ставлена бы҃ти бе҃ ѡ҃мрѣти. то коѵ́ма ѡб. паче бг҃ство похоуливый.[2] е҃гоже и҃мѣете[3] себе своими о҃сты поставивъ мнѣ месть. а҃зъ воз-дамъ[4] гл҃ть г҃ь. и҃ а҃ще кто таковаѧ́ престоупитъ[5]. и҃ сотвори҃[6] злое҆ безаконїе҆ и҃ престѹпленїе҆. таковый по҃ запрещенїе҆мъ и҃ во ѡ҃глѹченїи[7] соуть ѡ҃ всѣкїа҃[8] с҃тыни на оу҃реченныѧ́[9] лѣта по правиломъ с҃ты а҃пл҃ъ и҃ с҃ты о҃ц҃ь[10]. ☉ томъ҃ гла҃ли кр҃тно҃ целованїи҆ ѡ҃ бж҃твены҃ правѝ. всего҆ зл҃ї҆[11] престѹпати крестное҆ целованїе҆. целова҃ | с҃тый кр҃тъ накриве. и҃ли и҃кона с҃таѧ́ бц҃а[12]. л. р҃ке и҃ли и҃наго с҃тго ѡ҃бразъ, се оу҃во[13] видѣвъ заха-рїа҃ пр҃ркъ сходѧщь сер҃пъ ѡ҃гнѧнъ съ нб҃си[14] на землю. и҃ копроси[15] что҃ е҃ г҃и сер҃пъ сей҆. и҃ рече гнѣвъ бж҃їи҆ е҃сть посылае҃тсѧ ѡ҃ рѹки бж҃їа҃[16] на тѣ҃ и҃ ходѧ҃[17] на крив҃е ротъ҃. да поженетъ[18] пламень[19] и҃. и҃ дш҃а предастьсѧ[20] о҃гню негаси-момоу.

---

[1] Л. не можеть. [2] А. и Л. похоулити. [3] А. и Л. и҃ месть. [4] Л. вздамъ. [5] Л. престѹпить. [6] А. сътвори҃. [7] Л. въ ѡ҃глѹченїи. [8] А. и Л. ѡ҃ всѣкїе. [9] А. и Л. оу҃реченные. [10] А. ѡ҃ц҃ъ. [11] А. злѣе. Л. злѣ. [12] А. цѣловати накривѣ с҃тый кр҃тъ и҃ли и҃кона пр҃тые. Л. целовати накривѣ с҃ты кр҃тъ. и҃ли и҃кона с҃тые бц҃ы. [13] А. и Л. себо. [14] А. и Л. с нбсе. [15] Л. и҃ въпроси. [16] А. ѡ҃ рѹкы бж҃їа. Л. ѡ҃ роукы бж҃їа. [17] А. ходѧ. [18] Л. поженеть. [19] А. пламенъ. [20] А. предастсѧ.

І вы вы сщ҃нные[1] протопѡпы по всѣмъ по соборнымъ[2] цр҃квамъ. и всѣ сщ҃ники по всѣмъ сты҃мъ цр҃квамъ. ѿ всемъ ѻ҃ томъ дѣтей свои
ѿб. дх҃овны҃мъ поꙋчали и наказы|вали. чтобы къ сты҃мъ[3] бж҃їимъ цр҃квамъ приходили. з҃ женами[4] и з҃ дѣтьми с вѣрою и любовїю. и стоꙗли бы на всякомъ бж҃твеномъ пѣнїи. но и паче на лꙋ-тꙋрг҃їа[5] сты҃хъ. и на молебнѣ҃хъ и на часе҃хъ и на вечернѧ҃хъ. и на полꙋночница҃хъ. І на завтрена҃хъ[6]. и на всякомъ цр҃кв҃номъ бж҃твеномъ правиле съ страхомъ[7] и с трепетомъ и с великимъ внимаиѣ҃мъ. и съ слезами[8]. и ср҃чнымъ вз҃дыха-нїе҃мъ[9] ѿ своихъ согрѣшенїи҃хъ[10]. кїижд҃е с покаꙗ-нїемъ[11]. и з҃ чистою совѣстїю[12]. и сокрꙋшенъ|
л. ρκѕ нымъ[13] ср҃цемъ себѣ҃ внимлюще. ничтѡ҃ земнаго помышлꙗюще. ꙗки на нб҃сѣ[14] мнꙗще стоꙗтъ. Зане҃ сты҃ꙗ цр҃ковь вторае҃ нб҃о и҃менꙋетсꙗ. и подобаетъ не токмо а҃рхїер҃кѡмъ[15] и цр҃емъ. но

---

[1] А. сщ҃енныѧ. Л. сщ҃енныа. [2] А. по всѣмъ соборны҃. Л. по всѣмъ събѡрнымъ. [3] А. ко сты҃. [4] А. с женами. Л. съ женами. [5] А. наипаче же на литоргїахъ. Л. наипаче҃ на литоургїѧ҃. [6] А. и Л. на заоутрена҃хъ. [7] А. со страхо҃. [8] А. со слезами. [9] А. воздыханїемъ. [10] Л. съгрѣшенїихъ. [11] Л. с покаꙗнїемъ. [12] Л. съвѣстїю. [13] Л. и съкрꙋшеннымъ. [14] А. и Л. на нб҃си. [15] Л. а҃рхїерѣ҃мъ.

и всѣмъ сщ҃ннымъ. и всѣ҃ мъ православны҃мъ. со страхомъ[1] и трепетомъ къ неи҃ бг҃а славити, и о҃ своихъ сгрѣшенїи҃[2] молитисѧ. комоудо[3] ѥлика сила. а҃ шепта҃нїа҃ бы и роптанїа҃ и сквернословїа҃. и празнословїа҃[4]. и непотребнаго разсоуженїа҃ и соудовъ и повестеи҃ и скверныхъ | словесъ. и иныхъ҃ неподовныхъ҃[5] дѣлъ. во с҃тыхъ҃[6] ѡб. вжїи҃ цр҃кваѧ҃ на вжтвеномъ пѣнїи никогдаѧ҃ ѿ православны҃хъ не именовалосѧ[7]. Занеѧ҃ сщ҃нам҃[8] правила. а҃пльскаа҃ и ѻ҃тѣческаа҃[9] о҃ всѣхъ҃ ѿ тѣхъ҃[10] неподовныхъ҃ дѣлеѧ҃ заповѣдаю. и по҃ запрещенїемъ полагаютъ. Іакоже и с҃а҃ х҃с бг҃ъ нашь вшеѧ҃ во с҃тоую҃[11] цр҃ковь. и ѡбрѣте къ неи҃ продающїаѧ҃ и кѵпоующїаѧ҃ волы и голѵби. и сътвори[12] бичь ѿ вервїи҃. Іи҃згна безчинныеѧ҃ и҃с цр҃кви[13]. и тцыки[14] ѡпроверже[15]. и продающимъ голѵби рече. | возмите оубо сїа҃ ѿсюдоу. и не творите а҃[16]. и гла имъ хра҃ мои҃ хра҃ мл҃тве наре- л. р҃кз

[1] Л. съ страхѡ҃. [2] А. согрѣшенїи҃. Л. съгрѣшенїихъ. [3] А. и Л. комоудо ихъ. [4] А. праздословїа. [5] А. и Л. непотребны҃. [6] Л. въ с҃ты҃. [7] А. никогда҃ ѿ православ҃ны҃ именовало҃. [8] Л. сщ҃енныа. [9] А. а҃пльскїа і ѻ҃ческїа. Л. а҃пл҃кїа и очьскїа. [10] А. и Л. ѿ всѣ тѣ҃. [11] Л. въ с҃тоую҃. [12] А. сотвори. [13] А. и Л. изъ цр҃кви. [14] А. тьцкы. Л. тцки. [15] Л. ѻпровр҃. [16] А. и не творите҃.

четсѧ. вы сотвористе[1] вертепъ и пещеру разбойничю[2]. коль паче архїереѡмъ[3]. и всѣмъ сщнымъ протопопомъ. и сщнкомъ подобаетъ ѡ црковномъ чину бречи. и бчинника возвранати[4] по первѣ[5] и второмъ наказанїи. повелѣваютъ[6] таковы изъ црквы изгонати. аще таковые не исправятсѧ и вопреки глютъ[7]. и сщнныѧ правила такы запрещаютъ. и ѡ црквы ѡб. ѡлучаютъ. | донде исправятсѧ. О тѣмъ безвож- глѣѧ. наго мамета[8]. Такъ вы[9] ѡнне и вперѣ всѣ православные цри[10] и кнзи. и боляре и прочїи вельможи[11]. и всѣ православные хртїане. приходили въ соборные црквѣ[12] къ всякомоу[13] бжственомоу пѣнїю бе тамеи[14]. и бе шапокъ. стоѧли бы[15] на мѣстве съ страхомъ[16] и трепетомъ ѡкровеною главою по бжественомоу аплу. а тамѣ бы[17] ѡнне и вперѣ на всѣхъ православны кртїанехъ[18] никогда не являлисѧ.

---

[1] А. вы же и сотвористе. Л. вы же и сътвористе. [2] А. и Л. разбойнико. [3] А. и Л. архїереѡмъ. [4] Л. взвранати. [5] Л. по прьвомъ. [6] Л. повелѣвають. [7] А. вопрекы глю. [8] А. бамета. Л. бохметъ. [9] А. и Л. И о тѣмъ также бы. [10] А. и Л. цариѣ. [11] А. вельможи. [12] А. и Л. црквы. [13] А. ко всякомоу. [14] А. бестафей. [15] А. и Л. и стоѧли бы. [16] А. со страхо. [17] А. и Л. а тѣи бы. [18] А. и Л. хрїанѣ.

й попраны были до конца. | Зане чюже е. пра- л. рки
вославны таковам носити безбонаго й про-
клятаго бамета[1] преданіе. ѡ таковы бо цнам
правила возбранаю[2]. й не повелѣваютъ[3] пра-
вославны поганьски[4] обычаевъ ввоти. Ѳ цн-
ны правй. в коейжо оубо стране[5] законы й
чина. а не преходать дроугъ къ дроузей[6].
но своего обычам кйижо законъ држй. Мы
православнйи законъ йстинный ѡ бга прiемше[7]
розны странъ безаконйи[8] осквернихомсм. обы-
чам злам ѡ ни прiемше[9]. тѣмже ѡ тѣ странъ
томи | мы есмы[10] й расточаеми виною нашем ѡб.
похоти й ѡбычам[11]. й сего ради казни на бгъ
за таковым[12] прествпленiа. Ѳ цнны правилъ гла м
ѡ стриженiи бра. Также цнным[13] правила
православнымъ хртiаномъ во всемъ[14] вобра-
наю[15]. не брити бра. й оусовъ[16] не постри-
гати. таковам бо нѣсть православны но

---

[1] А. и Л. безбожнаго бохметъ. [2] Л. възбранаютъ. [3] А. и Л. й не подобаетъ. [4] А. поганьскы. Л. погайскй. [5] А. оуво рё стране. Л. оубо рече странѣ. [6] А. и Л. не преходъ дроу ко дроузей. [7] Л. прiймше. [8] А. и Л. безаконныи. [9] Л. прiимше. [10] А. и Л. есмъ. [11] А. и Л. похоти обычаъ. [12] А. и Л. за таковаъ. [13] А. и Л. сценнаъ. [14] А. и Л. хртiано всѣмъ. [15] Л. възбранаютъ. [16] А. ни оусовъ.

латыньскам[1] і ересѣтическам преданиѧ[1]. грече-
скаго[2] цр҃ѧ костаньтина[3] ковалина. і о семъ
л. рка апльскам и ѡчьскам[4] правила вельми запрещаю.|
и ѿрицаютъ. Правило сѣтыѧ аплъ сице глть. Аще
кто брадоу брѣеть[5] и престави тако, недо-
стои[6] на ними[7] слоужити. ни сорокостьм на
нимъ[8] пѣти. ни просфиры[9] ни свещи по немъ в
цркви[10] принести. с невѣрными да причтетсѧ.
ѿ ересѣтикъ бо се навыкоша[11]. о томъ[12] пра-
вило. ѧі. S-го собора[13] и в трюле полано[14]
ѡ остриніи[15] бра. Что ѡ постриніи[16] брады не
писано ли в законе. не постризайте бра вашихъ
се бо женамъ лѣпо. моужем же подобно[17] созда-
ѡб. выи[18] бъ соудилъ есть. моусеови[19] рс.|по-
стризало да не взыдеть[20] на брадѹ вашѹ се бо
мерзость[21] е пре бгомъ[22]. Іако ѿ костань-

[1] А. и Л. преданіа. [2] Л. гречьскаго. [3] А. и Л. костѧнтина. Л. отечьскам. [5] А. и Л. брѣетъ. [6] Л. недостоить. [7] А. и Л. над ни. [8] А. по нѣ. Л. по немь. [9] А. просвиры. [10] А. и Л. в црковь. [11] А. и Л. навыкошѧ. [12] А. ѡ томже. Л. о томъ. [13] А. шестаго собора. Л. шестаго събора. [14] А. и Л. полатѣ. [15] А. ѡ остризаніи. Л. о постризаніи. [16] А. и Л. постриженіи. [17] Такъ и въ А. и въ Л.; но въ послѣднемъ другими чернилами сверху приписано: не. Казан. *неподобно.* [18] Л. създавыи. [19] А. мусеови. Л. мшусеови. [20] А. и Л. не взыдѣ. [21] Л. мрьзость. [22] Л. бгомь.

тина[1] цр҃ковлина. ѥ҆ретика на томъ вс҃ѣ бо[2] знахоу ѥ҆ко ѥ҆ретическам҃ слоуги ѥ҆сть.[3] брады и҆ постризати. вы҃ се творѧще ч҃лческаго[4] р҃а҃ оу҆гожени҆а. прѡтивѧщеся закономъ. ненавидими воудѣте ѿ бг҃а. создавшаго[5] на҃ по ѡ҆бразѹ своемѹ. а҆ще оубо хощете бг҃ѹ оугодити ѿстѹпите ѿ зла. и҆ ѡ҆ томъ самъ бъ҃ моусеѡ҃м҃[6] ѿрече. и҆ с҃тым҃ а҆п҃лы запретиша[7] и҆ с҃тыа҆[8] ѻ҆ц҃ы проклѧша[9]. и҆ ѿ цр҃кви | таковым л. р҃л. ѿвергоша[10]. и҆ того р҃а҃ страшнаго прещени҆а православнымъ таковаго[11] не подобае҃ творити. и҆ вы с҃щ҃ннїи[12] протопопы. и҆ вс҃ѣ с҃щ҃нци[13] ѡ҆ вс҃ѣ ѻ҆ т҃ѣ предирѣнны҃ наказанїи҃ по с҃щ҃нны҃м҃ правиломъ. д҃тей свои҃ дх҃овны҃ вс҃ѣ православны҃ кр҃тїанъ[14]. пооу҆чали и҆ наказывали. чтобы ѡ҆ѡ҆то вс҃ѣ[15] т҃ѣ злы҃ ѿреченны҃ дѣлъ престали. и҆ жили бы в чистот҃ѣ. и҆ ѥ҆ покам҃нїи.[16] и҆ ѥ҆ прочихъ добродѣтелѣ. а҆ вы бы вс҃ѣ пра-

---

[1] А. и Л. костѧнтина. [2] А. и Л. на то̀ бо вси. [3] А. еретическїа слоугы соу҆. Л. ѥ҆ретичьскїа слоуги соуть. [4] Л. чл҃чьскаго. [5] Л. създавъшаго. [6] А. мс҃еомъ. [7] А. и Л. запретишѧ. [8] А. с҃тым҃. [9] Л. проклѧшѧ. [10] А. ѿвергши. Л. ѿврѣгши. [11] А. таковам҃. [12] А. и Л. с҃щ҃енным҃. [13] А. и Л. с҃щ҃енницы. [14] А. и Л. хр҃тиѧнъ. [15] А. ѿ всѣхъ. [16] Л. в покаа҆нїи.

ѡб. вославные крⷭтїане[1] ѻ҃цовѣ свои҂ дхвны҂|чтили
и слоушали и повиновалисѧ имѣ ѡ вз҃ѣ во
всѣ[2]. и чⷭно[3] и имѣите. занеже имѣ ѿ вга
дана власть на҃ вами. аще кого свѧжоу҃ на
земли. то и на нбсѣ[4] свѧзанѣ боудѣ҃. аще ли
котораго разрешать[5] на земли. то и на нбсѣ[6]
резрешенѣ ѥ҃. и вы бы по тои҆ данноѝ имѣ ѿ вга[7]
власти везо всѧкого[8] прекословїа ѻ҃цовѣ свои҂
дхо҃вныхѣ вѣ всѣ[9] чтили. и слоушали. а҆ вы бы
ѻ҃цы дховныа҆[10] ѻ҃ всемѣ о҃ томѣ крегли на-
крейко. по ѥ҃вальскомоу хоу҃ словеси. вы ѥ҃сте
л. ρла свѣтѣ мироу҃ вы ѥ҃сте|соль земли. аще свѣ
ѡтемнеетѣ. то т҃ма коѧ҃ми паче. аще соль[11]
ѡбоѧ҃етѣ[12] то и҆з҃ыпана бываетѣ[13] вонѣ. и по-
пираема чⷧки[14]. ѥ҃ко и григорїе[15] бⷣословѣ рече. и
деонисїе҆ ареѡпагѝцкїи҆[16]. подобаⷣ сⷣнкоу свѣтѹ
быти[17] то҃ и ѡсⷣтитѣ[18] подобаⷣ сⷣнкѹ чⷣтѹ
быти то҃ ѡцыщати[19] подобаѥ҃тѣ сⷣнкоу сⷣтоу

---

[1] А. и Л. а҆ вы бы православныѥ҃ хⷣтїане. [2] Л. вѣ всѣ҃. [3] А. и Л. и чⷣны. [4] Л. тои҆ и на нбси. [5] А. и Л. разрѣшатѣ. [6] Л. тои҆ и на нбсѥ҃. [7] А. даноѝ и ѿ ба. [8] А. и Л. бе҃ всѧкого. [9] А. во всѣ҃. [10] А. и Л. дховные. [11] А. солѣ. [12] Л. обѹмѣ҃ть. [13] А. боудѣ҃. [14] А. чⷧкы. [15] А. григо́реи. Л. григорїи. [16] А. и Л. діо́нисїи а҆реопагѝцкїи. [17] А. и Л. подобаѥ҃тѣ свѣще свѣтоу быти. [18] А. освѣтитѣ. [19] Л. о҃чищати. Въ А. эти слова: подобаⷣ сⷣнкѹ чⷣтѹ быти то҃ ѡ҃цыщати — пропущены.

бꙑти, то҃ ѡ҃свѧщати[1]. и сщ҃ѧнный златоустъ о҃ ва҃ написа. серафимы во є҃сте плотѧны[2]. нелѣпо вамъ прилежати вину. І сего ра҃ великаго страшнаго сщ҃ѧньства[3] ва҃ м҃ ѡ҃ бг҃а порѹче|ннам҃ власть вꙁати и рѣшати. и пасти хв҃о ѡв. стадо словесны҃ ѡвець[4]. І вы вы сщ҃нцы ѡ҃ всѣ҃ м҃ ѡ томъ по҃ѹчалися є҃лика ваша сила. занеже҃ вамъ о҃цемъ дх҃овны҃ по гн҃и заповѣдѧ ѡ҃ всѣ҃ свои҃ дх҃вны҃ дѣтѣ҃. и ѡ҃ ихъ є҃диноро҃ны҃ и безсмр҃тны҃ дша҃[5] ѡвѣтъ дати во второе[6] пришествїе҃ г҃а нш҃его і҃с҃а хр҃а. А҃ще[7] сїѧ҃ исправите то блаженн боудете и ѡ҃ бг҃а великоу мꙁдѹ воспрїимете. и со дрꙁновенїемъ во ѡ҃нъ дн҃ь[8] рече҃те се а҃ꙁъ[9] и дѣти ихъ же є҃си далъ[10]. Такѡже҃[11] | и сами ѡ҃ вѧки[12] хр҃а бг҃а слѧкаго[13] и л. р҃лв. бжтвеннаго ѡ҃ного гл҃са оуслы́шите. прїидѣте блвенїи҃ ѡц҃а моего҃ наслѣдѹ́ите оуготованно҃е҃ вамъ цр҃тво ѡ҃ сложенїа҃[14] мирѹ. и прочее҃ по є҃вльскомоу словеси. О҃ тридесатѣ҃[15] и двѹ цр҃кви҃ гл. ма

[1] А. и Л. ѡ҃свѣщати. [2] А. плѡ́теные. Л. плетеные. [3] Л. сщ҃ейства. [4] А. и Л. о҃вецъ. [5] А. и Л. дш҃а. [6] Л. въ второе. [7] А. и Л. і҃а҃ще. [8] Л. вспрїимете и съ дрꙁновенїемъ въ о҃нъ дн҃ь. [9] А. и Л. а҃ꙁъ. [10] А. да҃ є҃си. [11] А. и Л. Такоже҃. [12] А. ѡ҃ вѧкы. [13] А. и Л. хр҃а слѧкаго. [14] А. и Л. ѡ҃ сложенїа҃. [15] А. и Л. ѡ҃ тридесатѝ.

вопросѣ. и соборные[1] ѿвѣты по главѣ на томѣ[2] соворѣ[2] цр҃вы вопросы[3] тридесѧ҃ть и два. вопро[4]. а҃. оу҃ ст҃ѣи тр҃цы пишю҃[5] перекрестье҆ ѡви оу҃среднего. а҃ иные оу҃ всѣ тр҃е. а҃ въ старыхъ писма҃ и въ греческихъ[6] по писываютъ. ста҃ тр҃це а҃ перекр҃тья҃[7] не пишоу҃. ѡб. ни оу҃ единаго[8]. а҃ нн҃ѣ по҃писываю҃[9]. | оу҃ среднаго[10]. і҃с х҃с ста҃ тр҃це.[11] и ѡ҃ томъ[12] разсоудити ѿ бж҃ественыхъ правилъ како ныне то писати. І о҃ то҃ ѿв҃ѣ. Писати живописцемъ[13] Іконы ꙁ древнихъ ѻбразовъ. како[14] греческіе живописци[15] писали, и какъ писалъ а҃ндре҃ рѯблевъ. и прочіи преслѡвущіи живописцы. и по҃писывати ста҃[16] тр҃ца. а҃ ѡ҃ своего[17] замышлениа҃[18] ничто҃ претворѧти. вопро[19] в҃. Инаа҃ оу҃бо творитсѧ ѕ҃ простои҆ чади. ѕ҃ миру҃ дѣти родѧтсѧ ѕ҃ сорочкѣ. и ти[20] сорочки приносѧтъ л. р҃лг ѕ҃ попо҃. и вела҃ и | класти на пр҃тле до шт҃и

---

[1] Л. съборные. [2] А. на то҃ соворе. Л. на то҃же съворѣ. [3] Л. въпросы. [4] Л. въпро҃. [5] А. и Л. пишоу҃. [6] А. и во греческы҃. [7] А. и Л. перекрестіа. [8] А. и Л. ни ѐдіного. [9] А. пописываю҃. [10] А. и Л. оу҃ сре҃него. [11] А. и Л. да ста҃ тр҃ца. [12] Л. и ѻ томь. [13] Л. живопи́сцѿ. [14] А. и Л. какъ. [15] А. и Л. живописцы. [16] Л. ста҃а. [17] А. а҃ ѡ҃ всего. [18] Л. замышленіа. [19] А. и Л. вспро. [20] А. и Л. и тѣ.

недѣль. І ѡ тѡ ѿвѣтъ. вперѣ таковыѧ[1] не
чтоты и мерзости во стаѧ[2] цркви не при-
носити. и на прътле до шти нлѣ не класти.
поне и родившаѧ жена[3] до четыредесѧ дней[4]
донде же ѻчиститца[5] въ стоую[6] црковь не-
входитъ. аще ли которыи сщнкъ таковаѧ
дръзнетъ сотворити. и томоу быти по за-
прещенїе стыѫ[7] правилъ. вопро. г. Да на ѻсще-
нїе цркви мирѧне приносѧтъ мыло[9]. а ве-
лѧтъ[10] сщнкомъ на прътле дръжати до шти
нлѣ. | и ѡ тѡ ѿвѣ. вперѣ сщнкомъ на ѡсще- ѡв.
нїе цркви ѿ мирѧнъ мыла не прїимати. и на
прътле до шти нлѣ недръжати[11]. аще ли ко-
кторыи сщнкъ дръзнетъ таковаѧ сотворити[12].
и томоу быти во ѿлоученїи[13] по сщннымъ
правиломъ. вопро[14]. д. ѳ ставленикокъ ѡ по-
шлинѣ. оуложити оу всѣкы влкъ равно[15] имѣ-
ли. тако ѿ влгкены. и ѿ ѻпоускны и ѿ на-

---

[1] Л. таковыа. [2] А. во стыѧ. Л. въ стыа. [3] А. и Л. и родившїѧ жены. [4] А. и Л. днїи. [5] А. и Л. ѻчиститсѧ. [6] А. во ствю. [7] А. и Л. сщнныѣ. [8] Л. въпро. [9] А. мило. [10] А. и Л. и вѣлѧтъ. [11] Л. не дрьжати. [12] Л. дръзнеть токоваа сътворити. [13] Л. въ ѿлоученїи. [14] А. воспрѿ. Л. въспро [15] А. и Л. ровно.

столны[1] грамоты. и ѿ патрахилны. и ѿ оу-
ларны[2] ѻ пошлина. и ѻ всѣ[м3] ѡ томъ на со-
л. рлд. боре оуказъ оучинити везде. и всѣмъ|вы вы-
ло равно[4]. І ѻ то ѿ вѣ. Митрополитоу і
архїепкпо. і епкпомъ имати. ѿ ставлениковъ.
на вѣ соборъ[5] зл всѣ пошлины. въ дїаконы
поставити и ѕ попы[6] совершити[7] роубль мо-
сковьскои[8] да блгвнаѧ[9] гривна а водны дїа-
коны[10] лотина да блгвенаѧ гривна. а готово-
во дїакона свершити[11]. полтина же да блгве-
наѧ гривна. а ѿ настолныхъ грамотъ архи-
мандричи[12] и игоуменьски[13] по рублю. а ѿ
блгвены и ѿ ѿпустны грамотъ по лотины[14].
ѡб. а ѿ патрахилны и ѿ оуланы[15] |грамотъ не-
имати ничего развїе[16] писчего алтына и пе-
чатнаго алтына. да митрополитоу. и архї-

---

[1] А. и Л. тако ѿ блвены ѻто ѿпоустны ѿ настолны. [2] А. и ѿ оуларны. Л. и ѡларны. [3] А. и Л. ѡ всѣмъ (безъ и). [4] А. и Л. ровно. [5] Л. съвшръ. [6] А. и попы. [7] Л. съврѣшити. [8] Л. московъскои. [9] А. и Л. блвѣннаѧ. [10] А. водни дїакони. [11] А. а готово дїакона ѣ попы совершити. Л. а готового дїакона ѣ попы съврьшити. [12] А. архимаричий. Л. архимаричи. [13] Л. и игѵменьскы. [14] А. и Л. а ѿ блгословенны грамотъ и ѻто ѿпоустны по полтинѣ. [15] А. і оуларны. [16] А. и Л. развѣе.

єп҃кпо҃м҃ и єп҃кпомъ дѣтеи҃ оу҃ собѣ и племе҃нниковъ[1] не дръжат҃[2]. Такѣже и по всѣмъ чт҃нꙑ҃м҃ монастыре҃м҃ ѡ҃бщимъ и ѡ҃совъ[3] сущимъ. а҃рхимандритомъ[4]. и игоуменомъ дѣтеи҃ свои҃х҃. и племе҃нниковъ[5] оу҃ собѣ в҃ монастыре҃х҃ не дръжатѝ. вопр҃о.[6] є҃. Да ѡ҃ пьсковьско҃м҃[7] чю҃д҃творцы[8] єфросине. Да ѡ҃ смолє҃ско҃м҃[9] чю҃д҃творце а҃враамїи҃[10]. на соборе[11] оу҃ложити какъ и҃ празновати[12]. і҃ о҃ т҃о҃ ѡ҃ в҃ѣ҃. | Пра҃новатї[13] имъ какъ и҃ про- л. ѱле.
чимъ с҃тꙑ҃м҃ прп҃вны҃м҃ о҃ц҃емъ пѣти на вечерни[14] блг҃нъ моу҃[15] и҃ прочаѣ҃ слоу҃ба по вж҃твеномѹ҃ оу҃ставѹ҃ все сполна. вопр҃о.[16] ѕ҃. Ѡ҃таѣ҃ вода крестити по правило҃ с҃тꙑ҃х҃ о҃ц҃ь[17]. є҃диноу҃ кр҃томъ воздвизати[18]. въ три погрѹженїа҃. нѣцыи҃ ѡ҃ невидѣнїа҃[19]. и҃ли ѡ҃ невразѹмїа҃ совокѹплаютъ[20]. многїе҃[21] кр҃ты҃. и҃коны҃ с мощьми[22]

---

[1] А. и Л. племѧнникѡ҃. [2] А. не держати. [3] Л. ѡ҃собь. [4] А. и Л. архимаритомъ. [5] А. и Л. племѧнниковъ. [6] А. воспрѡ҃. Л. въспро҃. [7] А. Да о҃ сгско҃. Л. Да҃ о҃ пко҃мъ. [8] А. и Л. чюдотворце. [9] А. да ѡ҃ смоленьскомь. Л. да҃ о҃ смоленьско҃. [10] А. а҃враміе. Л. а҃враа҃міе. [11] Л. съборе. [12] А. пра҃новати. [13] А. и Л. пра҃новати. [14] Л. на вечерне. [15] Л. моужь. [16] А. воспрѡ҃. Л. въспро҃. [17] А. ѡ҃ц҃ъ. [18] Л. въздвизати. [19] А. ѡ҃ невѣденїа. [20] Л. съвъкоуплаютъ. [21] А. и Л. многїа. [22] А. и Л. і҃ иконы с мощми.

й тѣми крⷭтⷧмъ. й ѡ то̀ рⷭсоудити. й оутвердити по вⷦтвены̀ правило̀. й ѡ томъ ѿвѣтъ. Крⷭтити вода є̂дины̀ сⷭты̀ крⷭто̀ в
ѡв. три погроуженїи. | а̂ прочїѐ сⷭтыѐ крⷭты. й сⷭтыѐ йконы со сⷭтыми[2] моⷳьми[3] тⷱто̀[4] наблюде. а̂ а̂рхидїа̀конъ[5]. йлѝ дїаконъ дрⷤжа̀[6] й сⷭтⷧ йли є̂рⷮи. погроужаетъ сⷭтый крⷭтъ да надъ ними дрⷤжи[7] до трижды. й потомъ кропитⷮ[8] сⷭто̀ю водо̀ю со всѣ[9] крⷭтовъ. й прочаѧ̀ всѧ совръшаютъ[10] по вⷦтвеномоу ѹ̀ставⷯ. вопро̀.[11]
ѯ. Й на йконѣ[12] пишⷯтъ[13] прїидⷮте людїѐ трисоставномⷯ[14] вⷦтвоу поклонимсѧ. й выспо̀немъ радоу пишетъ[15] цр̀и й кнⷭзи й сⷭтли а̂ наро̀ⷣ которыѐ[16] живи соуще. й ѻ̀ томъ по|
л. ѱлѕ. рⷭсоудити. Тако̀ и[17] пишоу̀ й прⷱтыѧ бц̀ы[18] ѡбразъ въ дⷮанїи[19] и̂ є̂сть на тифинѣ. й цр̀и й кнⷭзи наро̀ⷣ[20] прⷭстоы̀ молѧщесѧ кото-

---

[1] А. и Л. ѝ сⷭтыѧ. [2] Л. съ сⷭтыми. [3] А. и Л. моцими. [4] А. тоутѫже. Л. тоутоже. [5] А. и Л. на блⷯдѣ (Л. на блюдѣ) а̀рхидїаконъ. [6] А. держа̀. Л. держатъ. [7] А. да над мїсою̀ держитъ. Л. да̀ на̀ мисою дрⷤжить. [8] А. кропитъ. [9] Л. съ всѣ. [10] А. совершаю̀. Л. съврⷤшають. [11] А. воспрⷯ̀. Л. въспро̀. [12] А. На иконѣ. [13] Л. пишоуть. [14] Л. трисъставномоу. [15] А. и Л. пишоу̀. [16] А. и Л. которіи. [17] А. и Л. тако̀. [18] А. и Л. прⷱтыа бца. [19] Л. вдѣанїи. [20] А. и Л. ѝ наро́ди.

рїи живи сѫ. и ѿ томъ разсѹдити ѿ сты ѻць[1] писанїи достоитъ ли писати живы и мрътвы на сты икона молящимсѧ. И ѡ томъ ѿкѣтъ. ѳ древни сты ѻць[2] писанїи[3] преданїе ѿ пресловѹщи живописцевъ[4] греческихъ[5] и рогски. свидѣтельствѹютъ[6] и сты[7] икона взѡбражены[8]. и написаны ѡкѡ на воздвиженїе[9] чтнаго и животворащаго крта. не токмо ѡв.
црїе и стли и црцы и прочїе[10] народы. многам множства[11] всѧчески чинѡвъ. тако и на покровъ престыѧ[12] вца. егда видѣ стыи андрѣи вцю молящоу[13] съ всѣми[14] стыми за вс миръ безчисленам множство[15] народа писано. Тако и на пройсхожениѣ честнаго и животворащаа крта[16]. не токмо црїе и кнѧ но и множство бесчисленое[17] народа написани соу на страшномъ же соу[18] на икона взѡбражаютъ[19] и пишоу не токмо сты но и невѣр-

---

[1] и [2] А. ѿцъ. [3] писанїи — въ А. и Л. нѣтъ. [4] А. и Л. и ѿ пресловѹщи живописцовъ. [5] А. греческы. [6] А. свѣтелствѹютъ. Л. свѣтелствѹють. [7] А. и Л. и на сты. [8] А. вошбражены. [9] Л. на въздвиженіе. [10] А. прочамъ. Л. прочее. [11] А. множество. Л. мнѡство. [12] Л. прътыа. [13] А. и Л. вцоу молящоусѧ. [14] А. со всѣми. [15] А. мнѡжество. [16] А. и Л. чтна крта. [17] А. и Л. множество. бесчисленнаа. [18] А. и Л. соудѣ. [19] А. вошбражаютъ.

л. разны многїе и различные лики[1] ѡ всѣ[2] языкъ. вопро.[3] и. На сты цркваставѧ крты по древнемъ законоу. нынѣ оубо въздвженъ кртъ животворѧщїи на соборнои[4] црькви прчтыѧ[5] ѧца чтнаго и славнаго еа оуспеньѧ[6] на новопозлащенномъ версѣ[7] ико е въ црквавъзвизаный[8] кртъ. имже блгословлютъ. и ѡ томъ расоудити и оуложити на стомъ соборѣ[9] которы ѡбразомъ впереставити крты на цркваи ѡ тѣ крта[10] которые крты стоѧ на црквадостои порасоудити. и ѡ томъ ѡв. ѡвѣтъ.|ико исконѣ[11] на сты црквастые крты водроужены[12] и поставлены до дне.[13] такоже[14] и нне оубо водроуженъ[15] бы и поставленъ сты крътъ блгочтвы цремъ иваноѧ. на соборный[16] црькви пречтые ѧцы[17]. на новопозлащеномъ версѣ. икѡ е воздвизаный[18]

---

[1] А. ликы. [2] А. и Л. ѻ̀то всѣ. [3] А. воспрѡ̃. Л. въспро̀. [4] Л. на съво́рнои. [5] Л. прчтыа. [6] А. оуспѣнїа. Л. ѐм у̀спенїа. [7] Л. врьсѣ. [8] А. возвизальный. [9] Л. съворѣ. [10] А. и Л. крестѣ. [11] А. и Л. искони. [12] Л. въдроужены. [13] А. ѝ да днѣ̀ такоже да пребываю неподвижими. Л. ѝ до дн҃ь тако̀ да̀ пребываю неподвижими. [14] А. и Л. такоже. [15] Л. въдроужень. [16] А. на соборной. Л. на съвшрнои. [17] А. и Л. прчтыѧ ѧца. [18] Л. въздвизалныи.

крⷭ҇тъ имъ҃ бл҃гословлю. и тако достоитъ[1] на славоу бг҃оу. и на оумноⷢ҇ніе[2] лѣтъ бл҃гочⷭ҇тивомоу цр҃ю иванꙋ. и на сохраненіе[3] всѣ҇ его россійскаго цр҃тві҆а. и таковы҆м с҃ты҆м[4] крⷭ҇ты на цр҃квахъ. и впере҆д҃ да поставлꙗютсѧ҆. | а҆ что на многи҆х҃ л. ҃рли.
цр҃ква҆ стоа҆тъ с҃ты҆м[5] крⷭ҇ты. и на тѣ҃х крⷭ҇тѣ҃х придѣлываютъ кꙋзнецы на всѣ҃х конце҆х҃. и҆ны҆е҆ мен҃ш҃і҆е҆ крⷭ҇ты по два и по три вмѣстѣ. и҆ тѣ҃х и҆ мен҃ш҃і҆е҆[6] крⷭ҇ты вꙋрею и сильны҆[7] вѣтромъ почастꙋ ломае҆т҃. и впре҆д҃ вы кꙋзнецы дѣлали крⷭ҇ты по чиноу. и крⷭ҇тообразно по дрⷮ҇внимъ ѻ҃бразомъ[8]. ꙗ҆коⷢ҇ оу҆ставиша[9] и предаша с҃тѣ҇и҆ а҃пли и с҃тѣ҇и҆ о҃цы[10]. а҆ по конц҃емъ[11] бы надѣлывали крѣпости дла по ѥ҆диномоу крⷭ҇тоу со всѣмцы҆мъ[12] оу҆тверⷢ҇ніе҆м҃. а҆ ѿ своѥ҆го бы замышлені҆а҆ | ничтоⷢ҇ не претворали крѡмѣ цр҃ковнаго преданиа҆.[13] копро.[14] а҃. въ оу҆ставѣ[15] написано в соуботꙋ вечеръ. такъ҃ и къ праз- ѡѵ҃в.

---

[1] А. дастой. Л. достой҃. [2] А. и Л. оумнѡженіе. [3] Л. съхраненіе. [4] А. и Л. сты҆е. [5] Л. сты҆а҆ [6] А. и Л. и҆ тѣ меньш҃іе. [7] Л. сильнымъ. [8] А. и Л. ѻ҃бра҆цѡ҃. [9] А. и Л. оу҆ставишѧ҆. [10] А. с҃тѣ҇н и҆ а҃пльстий ѿ҃цы. Л. с҃тѣ҇и҆ а҃пл҃тіи ѿ҃цы. [11] А. и Л. а҆ по концѡ҃. [12] А. со всѣмцѣмъ. Л. съ всѣмцѣмъ. [13] А. и Л. преданіа҆. [14] А. воспро҃. Л. въспро. [15] А. во оу҆ставѣ.

никомъ[1] хр̃тѡкымъ и вц̃ынымъ[2] и с̃тꙑ на-
рочитꙑ пѣти литїа.[3] а по всѧ дн̃и за оу̃по-
кои пѣти литїа[4] после[5] заоу̃трени[6] и вечер̃ни. а
в которо̃ дн̃ь славословїе великое поетсѧ. тогда
ѡ̃ставлѧетсѧ литиѧ[7] заоу̃покоинаѧ и здѣ
въ соборныхъ цр̃кваχ того не поютъ. и ѡ̃
томъ ѡ̃вѣтъ. По б̃жтвеномоу оустаⷷ во
л. ρλѧ. всѣχ с̃тꙑχ соборныχ[8] цр̃кваχ | празничные литѣи[9]
пѣти не ѡ̃ложено[10] за здравїе[11]. и за оу̃покои
поминати. ꙗкѡ оуставъ повелѣваетъ. вопр̃о.[12]
і. Да во оуставе[13] же писано пѣти по нѧмъ.
ѡ̃ воздвиженїа[14] чс̃тнаго кр̃та. да до сыр̃ноі[15]
нѧи хвалите имѧ гн̃е. и исповѣдайте гви.
а третїи пѡмъ на рецы[16] вавилоньстеи[17] пѣ-
ти тр̃иды в годѹ, в нѧю влоу̃наго и мясо-
поу̃ноую и сыропоу̃ноую. коеа[18] ра̃ вины здѣ[19]

---

[1] А. праз̃нико̃. [2] А. вг̃ородичны. Л. вг̃ородичинымъ. [3] и [4] А. и Л. литѣѧ. [5] А. о̃послѣ. Л. а по всѧ о̃после. [6] А. заоу̃трен. Л. заоутренїи. [7] А. и Л. литѣѧ. [8] Л. събо̀рны. [9] А. и Л. праздничные (Л. празничные) литѣи и повсѧденные литѣи. [10] А. и Л. неѡ̃ложно. [11] А. зад̃равые. [12] А. воспро̃ Л. въспро̃. [13] Л. въ оуставе. [14] А. ѡ̃ воздвиженїава дни. Л. ѡ̃ въз̃движевїева дн̃и. [15] А. и Л. до сырные (безъ да). [16] А. на реце. [17] Л. на рецѣ вавилойстеи. [18] Л. коеѧ. [19] А. и Л. здѣсе.

тѡ не пою. І ѻ тѡ ѿвѣ. По всѣ стымъ
соборнымъ[1] цр҃квамъ пѣти всѣ три пѣсмы[2],
неѡлѡно по вѣтвеномѹ. | оустава. вопр҃о.[3] ѡв.
а҃. Прѣчевѹ часть выймаютъ[4] малоу ѥко ис
приносимыа[5] просфиры. и кладоу с приноше-
нїемъ вкоупѣ. достоитъ оубо по ѳставоу вы-
имати прѣчевѹ часть. ѥко и прчтыа[6] часть
и класти на лѣвои странѣ агньца противоу
прѣтои части. а приношенїе кладется[7] на сред
к пѡноѝ[8] агньца. І ѻ томъ ѿвѣтъ. Достоитъ[9]
оубо по ѳставоу выймати прѣчевоу часть ѥко
и прѣтые часть. мало помен҃ши и класти на
лѣвои странѣ агньца про|тивоу прчтые ча- л. р҃м
сти. а прочеи[10] части приношенїи[11] кладоутся
на сред пѡножїа[12] стго агньца. вопр҃о.[13]
вѣ. въ великомъ нове городѣ[14] въ стѣи[15] со-
фѣи в соборнои цр҃кви внѹтри города. и по
посадѹ. и[16] по всѣмъ цр҃квамъ. и въ мона-

---

[1] Л. сѣшрны. [2] А. псалмы. Л. ѱ҃лмы. [3] А. и Л. вспр҃о.
[4] А. выймаетъ. [5] Л. ис приносимыа [6] А. и Л. прчтые. [7] Л.
кладѣца. [8] А. и Л. в пѡножіи. [9] Л. Достоить. [10] А. и Л. а прочіе.
[11] А. приношенїа. Л. проношенїа. [12] А. и Л. подножіе. [13] Л.
въспр҃о. [14] Л. новѣ градѣ. [15] А. во стѣи. [16] Въ А. и Л. и
нѣтъ.

стыре҃ ѿпосле проскомисанїа. и чт҃овѣ сщнкѣ гт҃ть[1] ѿпоустѣ вѣ цр҃кви[2] двере҃ велегл҃но. а҆ зд҃ѣ[3] ѕ҆ соборнои҆ цр҃кви и҆ во вс҃ѣ[4] цр҃кв҃а҆ предѣ ѻвѣ҆днею вѣ цр҃кви[5] двереѣхѣ ѿпоуста не гл҃ютъ.[6] како достоитѣ томѹ[7] бꙑти. и҆ ѡ томѣ ѿвѣ҆тѣ. По вс҃ѣ с҃тымѣ цр҃кв҃а҆ после|
ѻѵ. часовѣ ѿпоукѣ творити вѣ цр҃ьскиѵ[8] двере҃. и҆ прощ҃е҆е҆ полоучивѣ. и҆ потомѣ ѻвѣ҆дню начинаютѣ. и҆ прчча҆м҃ вс҃м҃ сѵврѣшаю҃[9] по б҃жественномѹ оу҆ставѹ. вопро.[10] г҃и. в҃ двчьиѵ[11] монастыре҃ черньца҆м҃[12] достои҃ ли ѿ мирьскиѵ попѡ҃ прїимати с҃тыхѣ таинѣ. а҆ще҃[13] вѣскорѣ лоучитсѧ в҃ нощь и҆ли ѕ҆ дн҃ь. и҆гоуменоѵ ѿц҃ѹ дх҃овномѹ далече соущоѵ како томоѵ достои҃ бꙑти. І ѻ томѣ ѿвѣ҆тѣ. Достоитѣ вс҃комѹ сщ҃ннои҆ноческомоѵ[14] чинѹ. и҆ и҆ноческомоѵ[15] ѿ мирскаго[16] сщ҃нка причастити҃ кромѣ по-
л. ρ҃ма. ка҆м҃|нїа҆[17]. и҆ ѕ҆ томѣ[18] с҃вѣтельствѹю҃ сщ҃нна҆м҃

---

[1] А. гл҃тъ. [2] А. во цр҃кви. [3] А. и Л. а҆ здѣсе. [4] Л. и҆ вѣ всѣ. [5] А. во цр҃кви. [6] А. не гл҃тъ. Л. не гл҃етъ. [7] А. и Л. томоѵ достоитъ. [8] А. цр҃кы҃. [9] А. совер҃шаютъ. Л. сѵврьшаю҃. [10] Л. вѣспро҃. [11] А. и Л. в҃двичи. [12] А. черница҃. Л. черница҆м҃. [13] А. и Л. аще ли. [14] А. сщ҃енническомоѵ. Л. сщ҃еи҃ноиночьскомоѵ. [15] Л. иночьскомоѵ. [16] А. ѿ мирьскаго. [17] Л. покаа҃нїа. [18] А. и Л. І о то҃.

правила. а҆ще которо́и[1] с҃ще҃ннои́нокъ и҆ли и҆но҃. и҆ли и҆нокиня. не пр҃їе́мле҃ причастїа́. ѿ мир-скаго[2] с҃ще҃нка. и҆моу́щаго жено́у да бу́де҃[3] про-кля҃. вопро.[4] д҃і. в҃ нове городе ѵ҃ велико҃ попы и҆ дїа́коны и҆ дїа́ки и҆ понамари и҆ про-скꙋ́рницы и҆ притворяне. оу҆личане къ ц҃рькви[5] пр҃їимаю́тъ и҆ на нихъ е҆млю́ де́нги великїе҃ на попѣ́ роублевъ п҃нацать[6]. а҆ на и҆номъ дваца҃[7]. а҆ оу҆ иного тр҃ицать[8]. да с тѣ҃ и҆до́у҆ ко вла҃ке[9] всею́ оу҆лицею. а҆ толко вла҃ка попа пришле҃ къ ко|торо́и[10] ц҃ркви хотя́ грамоте гораздъ и҆ ѡб. чювьственъ[11]. а҆ то́лко многи́ҳ денегъ оу҆лича-номъ не дасть[12]. и҆ о҆ни е҆го не пр҃їимоу́. І о҆ то҃ ѿвѣтъ. По всемъ с҃тымъ ц҃ркважъ ѵ҃ ми-трополи́и[13] и҆ во а҆рхїе҃пи́коупхя҃ и҆ въ е҆҃пкпъ-и҆хъ[14] и҆звираю́ прихожане[15] с҃ще҃ньниковъ.[16] и҆ дїа́коновъ и҆ дїа́ковъ и҆скоусны҃ҳ[17] и҆ грамоте го-

---

[1] А. и Л. который. [2] А. мирьскаго. [3] А. таковыи да боудетъ. Л. таковыи да бꙋдеть. [4] Л. въспро҃. [5] А. ко цркви. [6] А. пѧнатцѣ҃. Л. пѧтна́цать. [7] А. дватца́. Л. два́цать [8] А. и Л. тритца́. [9] А. ко вла́це. Л. и҆доуть къ вла́це. [10] А. и Л. ѯ которои. [11] Л. чювьственъ. [12] А. не дастъ. [13] А. в҃ митрополїю. Л. в митрополіи. [14] А. и҆ во а҆рхіе҃пїа́хъ и҆ во е҆҃пїа́. Л. и в архіе҃пѣ҃ѣмхъ и е҆҃ппѣмхъ. [15] А. прихожена. Л. прихѡжане. [16] А. и Л. сщенниковъ. [17] А. и Л. і҆ и҆скоусны҃.

раздꙑ[1] и житїемъ непорочны.[2] и денеⷯ оу нⷯ
ѿ цркви и себѣ мзды не емлю ничего и
приводⷨ иⷯ и приходⷨ[3] с нимѣ[4] къ стлю и
стли[5] иⷯ и поучивъ и наказавъ блгословлⷯ. и
л. рмв. не емлⷯ[6] с нихъ | ничего равїе[7] блгвеныѥ гри-
вны. а ѿ проскурницъ[8] и ѿ понамарей. и ѿ
сторожей попⷬ и оуличаномъ и прихожаномъ
посуловъ не имати[9]. но гⷣа ра[10] избирати с
сщнкⷬ с одного[11] чтобы были искусны. и не-
порочны ѿ ⷬ всякого зазора неподобнаго.
копро.[12] ѳі. Такоже и дворецкїе и дїаки во
пскове[13] намѣстникъ влчнь ставⷨ сами по-
повъ к роуⷦ цркваⷬ. и на иⷯ и на всеⷬ[14] при-
чте црковноⷬ великїеⷯ денги емлю[15]. а того не
пытаютъ[16] которыѥ грамоте ради и чювъ-
ѿк. ствен[17] и достоинъ сщническа[18] | сану[19] тол-
ке[20] того и пытаюⷨ[21] кто имъ болше[22] де-

[1] Л. горазди. [2] А. и Л. непорочны. [3] Л. приводмть и и приходмть. [4] А. и Л. с ними. [5] А. ко стлю и стль. [6] Л. не емлеть. [7] А. развѣе. Л. развѣе. [8] А. и Л. проскоурницъ. [9] А. не имати ночего. Л. не имати ничего. [10] А. и Л. но бга ради. [11] Л. сдного. [12] Л. въспро. [13] Л. въ псковѣ. [14] А. и Л. и на ни на всѣ. [15] Л. емлють. [16] А. не пытаетъ. Л. не пытаютъ. [17] А. и Л. которой грамотѣ горазъ и чювьствен. [18] Л. сщенничьскаго. [19] А. и Л. чиноу. [20] А. и Л. толко. [21] Л. пытаютъ. [22] А. и Л. болши.

негѡ дастѡ. и ѡ томѡ ѿвѣтѡ. Дворе́цкимѡ и намѣ́стникомѡ и дїа́комѡ и́збирати сщ҃и-
ковѡ. и дїа́коновѡ рѹ́жнымѡ цр҃квамѡ. и́скѹ́сны
грамоте́ горады. а ѿ того и́мѡ денегѡ и мзды
неи́мати. вопро́. 1 зі. в мире́ски сва́ба 2 и́граю 3
глѹмотворцы. и ѡргане́ники. и смѣхотворцы
и гоусе́льники 4. и бесовскиа́ 5 пѣсни пою҃. и
какѡ к҃ цр҃кви вѣнча́тца 6 поѣдоу҃ сщ҃ниѡ съ
кр҃то́мѡ 7 ѣдѣ҃, а передѡ ни́мѡ со всѣ́ми 8 тѣ-
ми и́гра|ми бѣсовьскими 9 рыцоуть 10. а сщ҃и- л. рмг.
цы 11 и ѡ томѡ не вѡ́збраню҃ 12. и сщ҃никомѡ
ѡ҃ томѡ достои́тѡ запрещати. І ѡ томѡ
ѿвѣтѡ. К вене́нїю и ст҃ы 13 цр҃квамѡ ско-
мороховѡ и глоу́мцомѡ пере́ сва́бою не хо́йти.
и ѡ томѡ сщ҃никомѡ такимѡ запрещати с ве-
ликимѡ запрещенїе́мѡ. чтобы таково́е бе́чи-
нїе 14 никогда же не и́менова́лосѧ. вопро́. 15
зі. Да в нашем же 16 православїи тѫжа́тца 17
нѣцїи́ непрамо тѫжоу́тца 18 и поклепавѡ

---

[1] А. воспро́ Л. въспро́. [2] А. сва́ба. [3] Л. играють. [4] А. гѹселники. [5] А. и бѣсовьскіе. Л. и бѣсовскіе. [6] А. и Л. венчатиса. [7] А. со кр҃то́мѡ. [8] Л. съ всѣми. [9] Л. бѣсовскими. [10] А. и Л. рыцоу҃. [11] Л. сщ҃енници. [12] А. не возбраняютѡ. [13] А. К венчанїю ко ст҃ы. Л. К венчанїю к҃ ст҃ы. [14] А. бесчинїе. [15] А. воспр҃ѡ. Л. въспро́. [16] Л. в нашемѣ. [17] и [18] А. и Л. тѫжоутса.

крⷭтъ целоую. йли ѡбра[1] стыхъ. на полѣ
ѡв. бьютсѧ[2] | й кровь проливаютъ[3]. й ѕ тѣ поры
волхвы[4] й чародѣники. ѿ бесовьскй[5] наоу-
нйй пособїе имъ творятъ[6] коудесъ[7] бью[8]. й
во аристотелевы[9] врата. й в рафли смотрѧ
й по звездамъ й по планитамъ гладаютъ.
й смотрѧ днѣ й часовъ[10]. й тѣми дѣаволскими[11]
дѣйствы миръ прелщаютъ й ѿ бга ѿлоу-
чаю. й на тѣ чароканїа надѣѧсѧ поклепца й
ѧведникъ[12] не мирятца[13] й крⷭтъ целую[14],
й на поле бьютца[15] й поклепавъ оубиваю[16].
й о томъ ѿбѣтъ. блгочⷭтивомѹ црю ѕ
л. рмд. царⷭтвѹ | ющемъ[17] граде москвѣ, й по всѣмъ
градомъ своѧ црьскаѧ[18] заповѣдь оучинити.
чтовы таковы волхвы й чародѣй. й коудес-
ники[19]. й смотрящїе[20] в рафли й в аристоте-
левы врата. й по звездамъ[21] й по планитѧ

---

[1] А. и Л. цѣлоуе или ѡбразы. [2] А. бьютсѧ. Л. бїютцѧ. [3] А. проливае. [4] Л. взлъхвы. [5] А. бѣсовьскй. [6] А. и Л. посовїемъ и творятъ. [7] А. и Л. кѹдесы. [8] Л. бїють. [9] Л. въ аристотелевы. [10] А. и Л. днеи и часовъ. [11] А. діавольскими. Л. діаволсвими. [12] А. і аведникъ. [13] А. не мірится. [14] А. и Л. цѣлоуетъ. [15] А. и Л. бьютсѧ. [16] А. и Л. оубиваетъ. [17] А. во цⷭтвоюще. [18] А. и Л. црскаѧ. [19] Л. коудесникы. [20] А. смотрящїи. Л. смштрящїи. [21] А. в рафли й по звѣздаѧ.

смотрѧ[1] днѐи и̂ часовъ[2]. и̂ дїа̀вольскими тѣ̀ми[3] дѣ̀йствы миръ прелщаю̀тъ и̂ ѿ бга̀ ѿлоучаю̀[4], и̂ прочаѧ̀ е̂ллиньскаѧ̀ бесованиѧ̀[5] творѧ.[6] и̂ таковаѧ̀ всѧ бгомерскаѧ̀ прелесть.[7] и̂ стыми ѿцы ѿречена бы̀. и̂ ѿнѣ̀ бы и̂ вперѐ[8] тѣ̀ е̂реси. попраны были до конца. во твоѐ хр̃толюбивоѐ цр̃тво.[8] а̂ще ли кто вперѐ[9] ѿ ѡ̂в. православны̀ кр̃тїа̀нъ[10] оу̂чнетъ таковыми чародѣ̀йствы в народѣ̀[11] и̂ли по домомъ. и̂ли оу̂ поль[12] прелщати. и̂ потомъ ѻ̀бличены боудѹ̀тъ.[13] и̂ таковы̀ ѿ цр̃ѧ в великоѝ ѿпали[14] бы̀. а̂ тѣ̀мъ православнымъ кр̃тїа̀номъ.[15] которыѧ̀ оу̂чнѹ̀тъ[16] ѿ нѝ то е̂ллинскоѐ[17] и̂ бесовскоѐ[18] чародѣ̀ніѐ[19] прїимати всѧчески[20] ѿверженымъ[21] выти по сщны̀ правиломъ. вопро̂.[22] ѝ. Да во псковѐ[23] граде мою̀тца[24]

---

[1] А. и Л. смотрѧ. [2] А. днѐ и̂ часовъ. [3] А. и Л. и̂ тѣ̀ми дїаволскими (Л. дїаволскими). [4] Л. ѿлоучаю̀ть. [5] А. и Л. бѣсованїа. [6] Л. творѧть. [7] А. бгомерьскаѧ прѣсть. [8] А. и Л. во твоѐмъ (Л. въ твоѐмъ) хр̃олюбиво̂ цр̃тве. [9] А. и Л. ѥпрѐ. [10] А. и Л. хр̃тїанъ. [11] Л. внарѧдѣ. [12] А. оу̂по̂. [13] А. и Л. ѻ̀бличени бѹдоу̂. [14] А. и Л. ѿпале. [15] А. и Л. хр̃тїано̂. [16] А. оучноу̂. [17] А. и Л. е̂ллиньско̀е. [18] А. бѣсовьское. [19] А. и Л. чарованїе. [20] Л. всѧчьски. [21] А. ѿ цр̃кви ѿверженны̀. Л. ѿ цр̃кви ѿврьжены̀. [22] А. воспрѿ̂. Л. въспро̂. [23] Л. Да въ псковѣ. [24] А. и Л. моютсѧ.

в банѫ[1] моужи и жены и чрньцы[2] и чер-
л. рме ницы водномъ | мѣстѣ. без зазора[3] достои
ѡ томъ запретити. чтобы престали ѿ того
безчинїа а по правиломъ стыѧ ѻць[4] не подо-
баѣ мытца моужоу и женою[5] в бани в одномъ[6]
мѣстѣ. І ѻ томъ ѿвѣтъ. По сщнмь[7] пра-
виломъ не подобаѣ в банѫ моужѣ з женами
водно[7] мѣстѣ мыти.[8] тако и инокомъ и
инокинѫ возбранѧти[9] и запретиша в баню
хоѫти. аще ли внидоу да по запрещенїемъ вѣ-
дѹть[10] сщнныхъ правилъ. вопро.[11] ѧ. Да по
далнїи[12] странамъ ходѧтъ скомороси[13] совокоу-
ѿв. пѧсѧ[14] ватагами | многими. до штидесѧтъ и
до семидесѧ[15] и до ста члкъ. и по деревнѫ
оу крстїанъ[16] силно ѣдѧ[17] и пьютъ. и изъ
клетей[18] животы грабѧ. а по дорогамъ лю-
дей розъбиваютъ. І ѻ томъ ѿвѣ. Благочти-
вомоу црю своѧ цркѧ заповѣдь[19] оучинити.

---

[1] А. в банѣ. [2] А. черньцы. [3] А. безазорѹ. [4] А. ѿцъ. [5] А. и Л. мытисѧ моужѹ з женою. [6] и [7] Л. вдно. [8] Л. мытисѧ. [9] А. возбанїша. Л. возбранишѧ. [10] А. и Л. боудоутъ. [11] А. воспрѡ. Л. въспро. [12] А. и Л. Да по далнымъ. [13] А. скомороси. Л. скомороси. [14] Л. съвъкоупѧсѧ. [15] А. и Л. и до семидесѧ. [16] А. хрстїанъ. Л. хрстїанъ. [17] Л. ѣдѧть. [18] А. и Л. и пїютъ изъ клетей. [19] А. заповѣдь.

йко самъ вѣсть, чтобы ѡ ни вперед[1] тако-
во насильство и безчиніе. не было нигдѣ
никогда.[2] вопро.[3] к. Да дѣти боярскіе[4] и
лю[5] боярскіе.[5] и всякіе[6] враники зернью йграю.
и пропиваютсѧ ни слѹжатъ[7] ни промы-
шлаю. и ѡ ни[8] всякое зло чинитсѧ. крадоу[9] л. рмѕ.
и розбиваю. и дши гоубятъ[10] и то бы зло
йскоренити. и ѡ томъ ѡвѣтъ. благочести-
вомоу црю въ цртвующемъ[11] граде москвѣ. и
по всѣмъ градомъ своюю црьскоюю заповѣдь[12]
оучинити. чтобы дѣти боярскіе и лю бояр-
скіе и всякіе[13] бражники зернью не йграли, и
по корчмамъ не пили. и прочего зла не тво-
рили. и жили бы покрстіаньски,[14] и были бы
доволны[15] своими ѡброки. вопро.[16] ка. Да
по погостѣ и по селомъ и по волостемъ ходѧ
лживые пророки мѹжики и жонки и дѣвки.[17] ѡб.
и старые бабы наги и босы и волосы ѡрос-

---

[1] А. и Л. впредъ. [2] А. не было никогдаже нигдѣже. Л. не было нигдѣже никогаже. [3] Л. въспро. [4] и [5] А. бояръскіе. Л. боярскые. [6] й всякіе въ А. пропущено. [7] Л. слоужатъ. [8] А. и ѡ ни. [9] Л. крадоуть. [10] Л. гѹбятъ. [11] А. во цртвоующѣ. [12] А. заповѣдь. [13] А. дѣти боярьскіе и всякіе. [14] А. похртіаньски. Л. похртіайски. [15] А. доволни. [16] Л. въспро. [17] А. дѣвкы.

тивѫ. и роспѫтѧ трасоутсѧ и оубиваютсѧ. и сказываю[1] что и ѥвлѧетсѧ[2] стаѧ патница. и стаѧ настасѣѧ.[3] и велѧ[4] и заповѣдати хр҃тїаномѫ канѫны[5] завѣчивати. они заповѣдаю[6] кр҃тїаномѫ[7] ѕ҃ средоу. и ѕ҃ патницоу рѫчного дѣла не дѣлати. и женамѫ не прасти. и платїа[8] не мыти. и каменьѧ не рожжигати[9]. и иныѥ заповѣдаю[10] бг҃омерскоѥ дѣло[11] твори. кромѣ вжт҃венны писанїи што[12]
л. рмз. тѣ нагимѫ и босымѫ | и лживы пр҃комѫ поу[13] штобы[14] мироу не соблажнили[15]. и ѡ томѫ ѡвѣтѫ. бл҃гочт҃ивомѫ цр҃ю здѣ вѫ цр҃ьствоущѥ[16] граде москвѣ. и по вскмѫ градомѫ, и по волостемѫ. и по погостѣ и по селомѫ велѣти своѧ цр҃ьскаѧ заповѣдь[17] оучинити. и гдѣ таковыѥ[18] прелестники наричаѥмыѥ лживыѥ[19] пр҃роки. ѡбращоутсѧ и оучѫть[20] смоу-

---

[1] А. ѧ сказываютъ. [2] Л. ѥвлѧютсѧ. Въ А. эти слова и сказываютъ что и ѥвлѧетсѧ — пропущены. [3] А. и Л. ѧнастасїа. [4] Л. и велѧть. [5] А. и Л. каноны. [6] Л. заповѣдаютъ. [7] А. и Л. хр҃тїанѣ. [8] А. и платьѧ. [9] А. и Л. и каменїа не рѧжигати. [10] Л. заповѣдаютъ. [11] А. вгомерьскїе дѣла. Л. бг҃омерскїе дѣла. [12] А. и Л. что. [13] Л. поуть. [14] А. и Л. чтобы. [15] Л. не сѫблажнѧли. [16] А. во цр҃твоющѣ. Л. вѫ цр҃твоующемъ. [17] Л. заповѣдь. [18] А. и Л. таковы. [19] А. нарицаѥмыѧ лживыѧ. Л. нарицаѥмы живыѥ. [20] А. и Л. оучноу.

щати православны крⷭтїанꙋ[1] всѣкими своими бгомрзскими[2] прелщенїи. ѿ сновъ смоущаеми, и ѿ весовъ прелщаемы оучатъ и заповѣдаю[3] | къ срєдоу и в пѧтницоу роуднаго дѣла ѻб.
не дѣлати. и жена не ткати ни прясти, и платїа[4] не мыти. и каменьа не рожжигати[5]. и
иные заподаю[6] бгомрзскїа[7] дѣла творити ѿ весовъ прелщаеми, и таки бы прелестниковъ
православные хрⷭтїане[8] не слоушали. и и домовъ ѿ себѧ[9] изгонити. и ѿ ни оудалѧлисѧ. поне
стїи апли. и стїи оцы предаша[10] и заповѣдаша. оустависа[11] всѣмъ православнымъ хрⷭтїаномъ в
пѧ днїи[12] дѣлати, а в соуботоу и в нлю на мтвоу бпранѧти[13] и пра|зновати.[14] такоже за- л. рми
повѣдаша всѣ православны[15] чрезъ весь го.
къ срєдоу и в пѧтокъ. не токмо постити. но
и троужатисѧ во всѣкихъ[16] подвизе. и дѣлати своима роукама. и заповѣдъ[17] оучини-

---

[1] А. хрⷭтїанъ. Л. хрⷭтїѧ. [2] А. и Л. бгмерскими. [3] А. и Л. и заповѣдываю. [4] Л. платьѧ. [5] А. и Л. и каменїа не рѧжигати. [6] А. и инымъ заповѣдаютъ. [7] А. бгомерьскїа. Л. богомерскіе. [8] А. хрⷭтьѧне. [9] А. и Л. ѿ себѧ. [10] А. и Л. предашѧ. [11] А. и Л. оустависа. [12] А. днн. [13] Л. оупражнятисѧ. [14] А. и Л. празновати. [15] А. православны хрⷭтїано. Л. православнѣ хрⷭтїаномъ. [16] Л. въ всѣкн. [17] А. заповѣдь (безъ и).

ша[1] по сщнны правиломъ. аще кїи єпкпъ.[2] или прозвитеръ. или дїаконъ или всѧкъ причетьникъ.[3] или мирскїи[4] чкъ в четыредесятницоу. и чре весь годъ к средоу и въ пятокъ не постїца[5] таковый да шлоучитца.[6] и того бы ради православные хрстїане таковы прелест-
шб. ники|шднолично не слоушали. а в средѹ[7] и в пятокъ не токмо постилисѧ. и что жили. но и всѧкими[8] дклы трѹжалисѧ к славѣ бжїю по своей силѣ. вопро.[9] кв. О злы єресе злые[10] єреси кто знаетъ и дръжитца[11] рѧли шестокрылъ вороноград. шстрономїи.[12] зодѣи. алмана. звѣздочетьи.[13] аристотель. аристотелевы[14] врата. и иныѧ составы[15] и мрости
хл єретическїа.[16] и кове бѣсовскїа[17] которыѧ[18] прелести ш бга шлѹчаю. и к тѣ прелести вѣ-
л. рмѧ. рѹючи многи людеи ш бга|шлоучаютъ. и погибаю. и ш томъ швѣтъ. Не токмо блго-

---

[1] А. и Л. оучинишѧ. [2] А. єгпь. [3] А. и Л. причѣникъ. [4] А. мирьскїи. [5] А. и Л. не постисѧ. [6] А. и Л. шлоучитсѧ. [7] А. и Л. а в средѹ бы. [8] А. и Л. но всѧми. [9] А. воспрш. Л. въспро. [10] А. и Л. злыѧ. [11] А. дръжитсѧ. Л. і дръжитсѧ. [12] А. и Л. шстромїи. [13] Л. звездочѣи. [14] А. и Л. аристотелева. [15] Л. съставы. [16] А. еретическїе. Л. єретичьскїе. [17] А. и кови бесовьскїе. Л. и кови бесовскїе. [18] А. и Л. которые.

честивомоу[1] цр҃ю вх цр҃твующіе[2] граде москвѣ. но и по всѣмх градѡ цр҃кв҃ю свою грозн҃ою заповѣдь[3] оу҃чинити. да и всѣмх ст҃лемх коемоу҃до вх свое[4] предѣле по всѣмх градомх запретити. и заповѣдати. с великимх дх҃овны запрещеніемх. чтобы православные крт҃іане.[5] таки бг҃оѡреченны ст҃ы[6] ѻц҃ы семью соборы. ѡверьжены[7] тѣ всѣ ереретически[8] книгх оу҃ собѣ не дрѣжали. и не чькли[9]. а которые лю҃ ѡб. по сѣ мѣста тѣ еретическіа[10] и ѡреченныа оу҃ собѣ книги[11] дрѣжали[12] и чькли.[13] или иныхх оу҃чили и прельщали,[14] и тѣми ѡ бѣсовх прельщалися.[15] и они во[16] ѡ то маялися ѡц҃омх своимх дх҃овны. и вперѣ[17] бы оу҃ собѣ таковы ереретически[18] книгх не дрѣжали[19] и не чькли.[20] а которые лю҃ ѡ ине вперѣ оу҃чнѫть[21]

---

[1] А. бл҃гочьстивомоу. [2] А. во цр҃ствующе. [3] А. и Л. заповѣдь. [4] А. во своё. [5] А. и Л. хр҃тіане. [6] А. и Л. бгомх ѡреченныхх и стыми. [7] А. ѡверженны. Л. ѡврьжены. [8] Л. еретичьскій. [9] А. не держали и не чтли. Л. не дрѣжмли и не чли. [10] А. еретическым. [11] А. книгы оу собѣ. Л. кнги оу собѣ. [12] А. держали. [13] А. чтли. Л. чли. [14] А. и Л. прельщали. [15] А. прелщалй. [16] А. и Л. бы. [17] А. и Л. и впре. [18] Л. еретичьскій. [19] А. не держали. [20] А. и Л. не чли. [21] А. и пре. Л. и впре. оучноу.

таковым[1] еретическїа[2] книги оу собѣ дръжати[3] и чести. или начноу[4] иных прельщати и оучити. и потомъ обличени боудоу. и тѣмъ быти ѡ благочестиваго цр҃ѣ в великои опалѣ.|
л. рн. а ѡ стлеи по сщнны правилѣ. в конечнѣ ѡлученїи.[5] вопрѣ.[6] кг. въ троицкоую[7] сѵботѵ по селѣ и по погостомъ сходѧтца[8] моужи и жены на жалника и плачютца[9] по гробомъ с великим кричанїемъ. и егда начѵтъ играти скомороси гоудцы[10] и прегоудницы. ѡни ѡ плача престаѵше начноу скакати и плясати и в долони[11] бити и пѣсни сотониньскїе[12] пѣти на тѣхъ жалнике[13] ѡманщики и мошенки[14]. і ѡ тѣ ѡ ѡвѣтъ. всѣмъ сщнкѣ по всемъ градомъ. и по селомъ чтобы дѣтеи своих духовны наѡв. казыва|и пооучали вкое[15] времѧна родителеи своих поминали.[16] и ѡни вы ницих покоили[17] и кормили по своеи силе. а скомороховѣ[18]

---

[1] Л. таковам. [2] А. еретическим. Л. еретическїа. [3] А. держати. [4] Л. начноуть. [5] А. в конецъ ѡлоуненым. Л. в конецъ ѡлоученымъ. [6] А. и Л. вспрѡ. [7] А. въ троецкоую Л. въ трцкоую. [8] А. и Л. сходятсѧ. [9] А. и Л. плачютсѧ. [10] А. скоморохы гцы. [11] А. в долини. [12] А. и Л. сотонинъскїе [13] А. на тѣхже жалникѣ. Л. на тѣхже жлникѣ. [14] А. и Л. мошенники. [15] А. и Л. в кои. [16] А. и Л. поминаютъ. [17] А. и Л. ницй пойли. [18] А. и Л. а скомороховѣ.

и̂ гоудцо҃. и̂ всѣкимъ глоумцомъ запрещали и̂ возбранѧли.[1] чтобы в тѣ̀ времена. коли родителе́й номина́ю правослáвны хр҃тїа́нъ.[2] не смоу́щали[3] тѣ́ми бесовскими[4] и́грами. вопро́с҃[5]. к҃. рождалы́ о҆ и҆ва́не дни́ и҆ в҃ навечерьи́[6] рж҃тва хва̀ и̂ кр҃щенїа́ сходѧтсѧ моужи[7] и̂ жены и̂ дѣ́цы на ночно́е[8] плѧсова́нїе. и̂ на бе́сѣ́чинный говоръ. и̂ на бесо́вскїе[8] пѣ́сни, и̂ на плѧса́нье.[9] л. р҃на. и̂ на бг҃оме́рскїа[10] дѣ́ла. и̂ быва́е҃ о҃тро́комъ о҆скверне́нїе и̂ дѣ́вкамъ расте́нїе[11]. и̂ е҆гда́ ночь мимоходитъ[12]. тогда́ и҆ходѧ́ к рецы[13] с великы́м кричанїемъ а҆́ки вѣ́сны́и[14] оу҆мываютсѧ водо́ю. и̂ е҆гда́ начнѹ́тъ[15] заоу҆́трено́ю. звонити тогда и҆ходѧтъ и҆з домы́ свои́х. и̂ падаю́ а҆́ки мр҃твїи́[16] и҆ ѿ великаго клопта́нїѧ[17] І о҆ тр҃о҃ и҆ ѿ в҃ѣ. По цр҃ьско́й[18] заповѣ́ди всѣ́м с҃тлемъ

---

[1] Д. възбранѧли. [2] А. хр҃тїанъ. Л. хр҃тїмнъ. [3] А. и Л. не смоущали и̂ не прелщали. [4] А. бѣсовьскы́м свои́ми. Л. бесо́вскими свои́ми. [5] А. воспро́с҃. Л. въспро́с҃. [6] А. и Л. о҆ и҆вано́е дни́ и̂ в навечерїе. [7] А. и Л. мѹ́жіе. [8] А. и Л. бесовьскіе. [9] А. и Л. и̂ на плѧсаніе и̂ на сказаніе (*Казан.* скаканіе). [10] А. бг҃омерьскіе. Л. богомерскіе. [11] А. и Л. и̂ дв҃а̀ растѣ́ніе. [12] А. мимоходитъ ночь. [13] А. к реце. Л. к рѣцѣ. [14] А. и Л. бѣсни и̂ [15] А. наоу́чноу҃. Л. начноу҃. [16] А. а҆́ки мертви. Л. а҆́ки мрьтви. [17] А. и Л. клопотанїа. [18] Л. цр҃кой.

коемоудо во своемъ предѣле по всѣмъ градомъ
и по селомъ разослати къ попомъ свои гра-
ѡв. моты. | с пооученїемъ. и с великимъ запрещенїемъ.
чтобы ѡнолично ѡ Иване дни. и в навечерьи[1]
рождства хва и крщенїа гна.[2] моужие и жены
и девицы на нощное плищеванїе.[3] и на бес-
чинныи говоръ. и на бесовскїе[4] пѣни и на
плсанїе и на скаканїе[5]. и на многа богомерьска[6] дѣла не сходѣлисѧ. и таковы[7].
древнихъ бесованїи ѥллиньски[8] не творили. и
к конець[9] престаа. зане стыми ѿцы тѣ всѣ
ѥллинскїе[10] прелести пѡ сщнымъ правилѡ ѿре-
л. рнк чѣнны бы. и православны | крстїаномъ[11]. не по-
добаетъ таковаа творити. но бжественыа[12]
празники[13] и стыхъ почитати. и празновати[14]
къ славоу бжїю. вопро[15]. кѳ. а ѡ велице дни
ѡкличка[16] на радоуницы въ юнець[17]. и всякое
в ни бесованїе. і о тѡ ѿвѣ. Что бы ѡ ве-

---

[1] А. и Л. ѡ йванове дни и в навечерии. [2] А. и Л. и крщенїа хва. [3] А. плицованїе. Л. плещеванїе. [4] А. бесовьскїе. [5] А. скасканїе. [6] Л. богомерскам. [7] А. и Л. не сходилисѧ и таковы бы. [8] Л. ѥллинскй. [9] А. и Л. въ конеи. [10] ѥллиньскїе. [11] А. хрстїаномъ. Л. хрстїмнѡ. [12] Л. бжственыа. [13] А. празники. [14] А. и Л. праздновати. [15] А. и Л. вспрѡ. [16] А. и Л. ѡклички. [17] А. въ юнецъ.

лице дн҃и о҆клики на радоуницы не было[1] не творили. и̂ скверными рѣ҃чми не оу҆прекалисѧ. и̂ ѡ҆ томъ сн҃ькомъ дѣ҃темъ своимъ дх҃овны҃[2] запрещати. что бы е҆́пере҆́[3] таковыѧ҃ нетворили. вопро҆́[4]. кѕ. и̂ великїѝ четвергъ[5] по ранѹ̀ соломѹ̀ палѧ҃. и̂ кличють | мр҃твы҃[6] никоторыѝ[7] ѡ҆в. невѣгласѣ[8] попы е҆́ великїѝ четверг҃ъ. соль по҆́ престолъ кладоу҃. и̂ до семого[9] четверга по велице дн҃и тако[10] дрѫжа҃. и̂ тоу соль даю҆тъ[11] на врачеванїѐ людемъ и̂ скотомъ. И̂ о҆́ томъ ѡ҆вѣ҃тъ. Заповѣ҃дати е҆́ великїѝ вы четвергъ поранѹ̀ соломы не палили, и̂ мр҃твы҃ не кликали и̂ соли бы попы по҆́ престолъ е҆́ великїѝ четвергъ не клали. и̂ до се҆́мого бы четверга по велице дн҃и не дрѫжали[12]. поне҃ такова предесть є҆́ллинскаѧ҃[13] и̂ хѵ҆ла є҆ретическаѧ҃[14]. и̂ которы҃ | попъ такова[15] сотворитъ[16]. и̂ томоу л҃рнг. быти по сн҃нны҃ правило҆́ по ѡ҆лоученїѝ[17] и̂ в

---

[1] не было — въ А. и Л. нѣтъ. [2] Л. дх҃овнымь. [3] А. и Л. таковаѧ҃. [4] А. впро҆́. Л. въспро҆́. [5] А. четвертокъ. [6] А. и̂ мр҃твы кличю҆́. Л. и̂ мртвы̀ кличѧ҃. [7] А. нѣкоторїи же. Л. нѣкоторыи же. [8] А. и Л. невѣгласи. [9] А. и Л. и̂ до се҆́мого. [10] А. и Л. та҆́. [11] Л. даю҆ть. [12] А. не держали. [13] А. є҆́ллиньскаѧ҃. Л. є҆́ллиньскаа. [14] Л. є҆ретичьскаѧ҃. Въ А. этихъ словъ и̂ хѵ҆ла є҆ретическаѧ҃ — нѣтъ. [15] А. и Л. таковаѧ҃. [16] Л. сътворѝ. [17] А. въ ѡ҆лоученїе.

конено[м] и҃зверженїи. вопро҃[1]. к҃з. в҃ первыѝ понлнкѣ петрова поста в рощи ходѧ҃[2]. и в наливкѝ бесовскїе[3] потѣхи дѣѧти. и҃ ѡ҃ томѣ ѡ҃вѣтъ. Чтобы православныѐ хр҃тїане[4] в понльникѣ петрова поста в рощи не хо҃ли. и҃ в наливка҃ бы бесовьски҃[5] потѣ҃ не творили. и҃ ѡ҃ того бы к҃ конець[6] престали. поне҃ то все є҃линьское[7] бесованїѐ и҃ прелесть бесовскаѧ҃[8]. и҃ того ради православны҃ хр҃тїаномъ не подо-
ѡ҃б. баетъ таковаѧ҃ | творити. вопро҃.[9] к҃и. Достойтже и҃[10] ѡ҃ семъ рассудити что во оуставе[11] приписано. на оусекновенїе[12] чтны҃[13] главы воздрѫжатисѧ[14] въ той̀ дн҃ь. ѡ҃ мяса и҃ рыбы. повелѣваетъ. и҃ всю сѣмицю постити[15]. невѣ҃мо ѡ҃коле[16] взято к҃ томже оуставе писано в савины҃ глава҃. г҃лва. к҃. два празника предотека[17], и҃ с҃ты҃ а҃пл҃ъ петра и҃ павла и҃ возлюбленнаго[18] бг҃слова. а҃ще случитсѧ[19] к҃ средоу и҃ пѧтокъ[20].

---

[1] А. впро҃ Л. съспро҃. [2] Л. ходѧть. [3] А. бѣсовьские. [4] А. хр҃тїанѧ. [5] А. бѣсовьски. [6] А. в конецъ. [7] А. и Л. є҃ллинское. [8] А. бѣсовьскаѧ. [9] А. впрѡ҃. Л. въспро҃. [10] А. и Л. и҃ — нѣтъ. [11] Л. въ оуставе. [12] А. на оу҃секновенїа. [13] Л. чтныа. [14] А. вѡдержатисѧ. Л. въздержатисѧ. [15] А. и Л. седмицоу поститисѧ. [16] А. ѡ҃коуды. [17] А. предотечева. [18] Л. въ҃любленнаго. [19] Л. слоучи҃ца. [20] А. и҃ вп҃ѧ Л. и҃ вп҃ѧ.

имы рыбоу. да в̀ лв. главе в̀ великїа[1] праз-
ники[2] сирѣчь бгородичнам. и о хр̃товы[3] | и л. рнд.
пр̃етечево[4] рожство[5] и[6] оусекновенїе. и ст̃ы
ап̃лъ петра и павла и каковъ любо дн̃ь при-
лоучитсѧ к понл̃ьникъ и среда и пѧтокъ[7].
сице подобае̃ творити ѥко в̀ дн̃ь нл̃ьный[8] на
оусекновенїе[9] въ ст̃цехъ[10] во оуставе[11] пише̃
на концы на трапезѣ оутѣшение братьи[12]. І
о томъ ѿвѣтъ. Предотече[13] празнике[14].
о оусѣкновенїи[15] чт̃ным[16] главы соборной[17]
ѿвѣтъ о всемъ пѣти и празновати[18]. по
вѣтвеномоу оставѹ ѥко пр̃е на и до дне
празноваша[19]. ничто же претворяюще. а что
на то̃ ст̃ый празникъ[20] | на оусѣкновенїе чт̃- ѿв.
ным[21] главы. ст̃го и славнаго предотечи[22]
кр̃тла гнѧ ихѹа[23]. мирѧне мѧса не ѣдѧ̃[24].

---

[1] А. в̀ великии. Л. в̀ великїи. [2] А. празники. [3] А. и Л. бгородичным и хвы. [4] А. и Л. пр̃течево. [5] Л. рожество [6] и — въ А. пропущено. [7] А. и Л. в̀ пнл̃ьникъ (Л. в̀ пнл̃ьни[к]) и в̀ сре̃ и пѧ̃. [8] А. ѥко в̀ дн̃ь нл̃ьнїи. Л. ѥко въ дн̃ь нл̃ьны. [9] А. и Л. а на оусекновенїе. [10] А. во свѧтце̃. [11] Л. въ устáве. [12] А. и Л. бра̃е. [13] А. и Л. и ѡ̀ ст̃о̃ пр̃тчевѣ (Л. пр̃е̃течевѣ). [14] А. и Л. празнике. [15] Л. ѡ̀ оусекновеньи. [16] А. честьным. Л. чт̃ныа. [17] Л. съворной. [18] А. и Л. празновати. [19] А. празноваша. [20] А. и Л. празникъ. [21] Л. чт̃ныа. [22] А. и Л. пр̃тчи. [23] А. йвана. Л. йванна. [24] А. не ѣдѧ̃.

а̂ йноцы рыбы не вкушаю[1]. й сїе не ново
бысть но ѿ многи лѣ оустависѧ стыми ра-
сѵдителными ѻцы. того ради. й во многи[2]
оуставѣ писано бысть. вопро[3]. к҃а. Да на
заоутренѧ егда поётсѧ славословїе великое по
ѵставѵ й[4] ѿпосле славословиа[5]. й по ѿк-
теньѧ[6] главы ваша[7] гви преклоните. й по во-
гласѣ[8] сѣнкѫ глть[9] сый блгвнѫ бг нашь й
л. р҃не препрославленѫ[10]. й пою оутвержди | бже вѣрѵ[11]
хр҃тїаньскоую[12]. й поминаютъ[13] цр҃кы й по ѿвы-
чаю. все та чтнѣйшоу херѵвїм. і ѿпоу[14]. і ѻ то
ѿвѣтъ. По всѣм соборны[15] цр҃ква по вс҃м во-
скрнїа[16]. й по всѣ влчни[17] празнико й вго-
рочьнымъ. й прочимъ стыѫ егда пою[18] славо-
словїе. й по возгласе[19] егда речетъ[20] сѣнкѫ.
сый блгвнѫ бг нашь[21] й препрославенѫ[22]. й
тогда поютъ оутвержди бже вѣрою хр҃тїань-

---

[1] Л. не вкоушаю́ть. [2] А. и́ того ради во мнѡгы. Л. Й того ради й въ мнѡгихъ. [3] А. впрш̃. Л. въспро̃. [4] А. и Л. и — вѣтъ. [5] А. и Л. славословїа. [6] Л. й пошт҃енїмъ. [7] А. и Л. вашѫ. [8] Л. възгласе. [9] А. глтъ. [10] А. и Л. препрославенъ. [11] А. и Л. вѣроу православноую. [12] А. хр҃тїа́нскоую. Л. хр҃тїмньскоую. [13] А. поминаю́ть. [14] Л. і ѿпоу́стъ. [15] Л. сѫбшрнымъ. [16] Л. въскр҃сенїа. [17] А. вла́чны́. [18] Л. пою́ть. [19] Л. възгласѣ. [20] Л. речеть. [21] А. на^{m}. [22] А. и Л. й препросла́вленъ.

скоую[1]. и поминаютъ цр҃ковь и прочаѧ. и потомъ чтнѣйшоу херувимъ. и ѡпоустъ[2]. вопро҃[3] л҃. И о҃ томъ вопросити[4] подобаетъ ли | черницы[5] ѡб҃. класти в҃ чернѣческомъ[6] монастырѣ. и мирѧнъ[7] моужей[8] и женъ тако҃ и черницы[9] в҃ чернѣчески[10] монастыре҃ и ѥсть ли ѡ҃ то҃ писано въ бжтвены҃ правилехъ. І о҃ томъ ѡ҃ вѣтхъ. Бжтвеныѧ[11] правила не повелѣваю҃ в҃ моуски[12] монастырехъ женъ погребати. ни въ женьски҃[13] моужей погребати[14]. а҃ ѡто ѡбычаѧ[15] же землѧ. не токмо здѣ в҃ россїискомъ цртвїи погребаю҃[16] но и в҃ тамошни҃ страна҃. во їерлме҃. и во ѥгѵптѣ. и во цриградѣ[17]. и в҃ прочихъ страна҃ свидѣтельствоую҃[18]. | бжтвено҃ писанїе[19]. л҃. рнѕ ѡ҃ житїа[20] стыѧ мнози стїи ѡцы в҃ девичи҃ мо-

---

[1]А. хр҃тїа́ньскоую. Л. хр҃тїа́ньскоую. [2]Л. ѡпоустъ. [3]А. впро҃. Л. въспро҃. [4]Словъ: и о҃ томъ вопросити — въ А. и Л. нѣтъ. [5]А. черници. [6]Л. в чернечьскомъ. [7]А. и мирнь. [8]А. и Л. и моужей. [9]Л. черньцы. [10]А. в черническы҃. Л. въ черничьскы҃. [11]Бжтвенныѧ. Л. Бжтеныѧ. [12]А. и Л. в моужьскы҃. [13]А. и в женьскы҃. [14]Въ Л. слова: и в женскы҃ можеи погребати вписаны на полѣ, внизу, другой рукой. [15]А. а҃ ѡ҃ обычаѧ. [16]А. но погребаютъ. [17]Л. въ їерлиме же и въ ѥгѵптѣ и въ цриградѣ. [18]А. сведѣтельствѵютъ. Л. свѣтѣлствоуютъ. [19]А. и Л. бжтвеннаѧ писанїа. [20]Л. ѡ҃ житїѧ.

настыре погребахоусѧ[1]. такѡже ѿ моужески[2] монастыре. жены и двци[3] пагребаны[4] бы. ꙗко пишетъ[5] ѿ житїи филарета мтиваго погребенъ бы в дѣвѣчьи[6] монастырѣ. такѡже и ефросиньа[7] прпвнаѧ сирѣчь[8] измарага. погребена бы ѿ моускомъ[9] монастырѣ. иніи многїи[10] стїи погребахоусѧ. копро[11]. ла. коеа[12] ра вины і архимандриты[13] и игоумены нѣцїи сщенницы[14]. і дїаконы во свои[15] обителе. во сты[16] бжіи црква бжтвеныѧ литоургїи[17] не| ѡв. слоужа[18], ни зазравїе. ни за оупокои нль и в пм[19] и ѿ шесть а ини де и ѿ полгода[20]. а во сты[21] правиле пише[22] сщническомоу чиноу толкѣ до ѡсми дней[23] не слоужити. кромѣ нѣкїа нѹжи[24] и повреженїа. дшевнаго. ино ѡ томъ заповѣдь есть[25]. кто[26] до ѡсми дне не слоу-

---

[1] А. погребалисѧ. [2] А. и в моужескы. Л. и в моускы. [3] А. жены и вдовицы. Л. и двцы. [4] А. и Л. погребены. [5] Л. пишеть. [6] А. и Л. вдвче. [7] А. и Л. ѣфросинїа. [8] А. и Л. сірѣчь. [9] А. в мужескѡ. [10] А. і иніи мнѡзи. Л. і ини мнѡзіи. [11] А. впрѡ. Л. въспрѡ. [12] Л. коеѧ. [13] А. и Л. архимариты (безъ і). [14] А. сщенници. [15] Л. въ свои. [16] Л. въ сты. [17] А. и Л. бжтвеныѧ литоргїи. [18] Л. не слоужатъ. [19] А. и Л. недѣль в пать. [20] А. и полгодоу. Л. и в полгоду. [21] Л. въ сты. [22] Л. пишеть. [23] А. и Л. до ѡсми днеи толко. [24] А. и Л. ноужа [25] Л. заповѣдь е. [26] А. и Л. кто.

житѫ[1]. и о семъ стѣмъ достои расоудити по
правиломъ стыѧ оцъ[2]. и наказати извѣстно
по своимъ предѣломъ. всѣкомоу сщнчскомоу[3]
чинѹ како молебнаѧ совершати[4], за всѣко
прошенїе и бжтвенаѧ литѹргїа[5] слоужити по л. рнз.
празникомъ[6] и по воскресныхъ[7] днемъ о
здравїи[8] и по ѡшєшихъ[9] дшахъ[10] преставльшихсѧ
за оупокои. и о семъ велми достоитъ[11] на-
казати невѣдѹщихъ и не равы. чтобы впередъ
таковое[12] вечиніе[13] не было. и молебнаѧ бы
совершаласѧ и по правиломъ[14] стыѧ оцъ[15] и
по заповѣдемъ бжїимъ. и по и теплои вѣре
со всѣкимъ[16] оусердиемъ[17], и благочиніемъ бе-
совѣскаго[18] прекословїа, и нерадѣніѧ. аще сіе
великое бжїе дѣло небрегомо боудетъ ѿ всѣ-
каго[19] сщнчскаго[20] чиноу. и намъ какіе мѧти[21] ѡк.

---

[1] Л. не слоужить. [2] А. ѿцъ. [3] А. сщенническомѹ. Л. сщенничьскомоу. [4] Л. съврьшати. [5] А. и Л. литоргїа. [6] А. и Л. по прзникшмъ. [7] А. воскрены. [8] А. за здравіе. Л. о здравье. [9] А. и Л. по ѡшедшихъ. [10] Л. дшахъ. [11] А. и ѡ сѣ достоитъ. Л. и о семъ велми достои. [12] А. и Л. впредъ такое. [13] А. вѣсчиніе. [14] А. совершала по правило. Л. съврьшаласѧ по правило. [15] А. ѿцъ. [16] Л. съ всѣкимъ. [17] А. оусрьдіемь. Л. оусрьдіемъ. [18] А. безо всѣкогѡ. Л. бѣ всѣкого. [19] А. ѿ всѣкого. Л. ото всѣкого. [20] А. сщенническаго. Л. сщенничьскаго. [21] А. мѧтіи.

ѿ бг҃а чаѧти. за сіѥ нераденіѥ. и за великоѥ безꙁчиніѥ паче[1] за гордость и лѣность. і ѻ тѣ ѿвѣтꙋ. По всѣ сты҃ чтны҃ монастыремъ ѡбщимъ и ѡсобъ сꙋщимъ дхо҃вны҃ настоѧтелѣ҃. архиманьдритомъ[2]. і игоꙋменомъ. сщ҃ники[3] и діаконы, комоꙋдо[4] во своеи҃[5] ѡбители. по всѧ дни҃ молебны пѣти. а бж҃твенаѧ литоргіа[6] слоꙋжити по всѧ воскресенія[7] и по вл҃чнимъ[8] празникомъ[9]. и по вго҃рочны҃. ѻ здравіи҃ бл҃гочестиваго цр҃ѧ. и ѻ всѣхъ л. р҃ни. православны҃хъ. и по ѿшедшихъ[10] дш҃ахъ преставльшихсѧ слоꙋжити за оꙋпокои҃ по соборны҃ вселенскимъ[11] панахидамъ[12] да и прочіѥ панахиды[13] соборомъ[14] слоꙋжити по которы҃ вотчины даваны, и кормы годовыѥ ставѧ҃[15] и ѡ тѣ҃ дхо҃вным пастыремъ бречи накрѣпко и исправлѧти ѻ всемъ. по сщ҃нным правиломъ. и по бж҃твеномоꙋ ѵставꙋ ничтѣхъ пре-

---

[1] А. и Л. безчиніе паче же. [2] А. и Л. архимаритѣ. [3] А. сщ҃енникы. [4] А. и Л. коемоꙋдо. [5] Л. въ своеи҃. [6] А. а бж҃ественным литоргіи. Л. а бж҃твеныа литоргіи. [7] Л. въскр҃сенія. [8] А. и по вл҃чны҃. [9] А. и Л. праздникомъ. [10] А. и Л. дш҃ѧ. [11] Л. вселенскимъ. [12] А. и Л. понахидѣ҃. [13] А. и Л. понахиды. [14] Л. соборѡ҃ же. [15] Л. ставѧть.

творяюцїе. вопро̃.[1] лв. І о̃ семъ достоитъ[2] с̃тѣмъ совѣтовати[3]. йзвѣстно почемъ йменуется[4]. чт̃ныѣ великїѣ монастыри. и по градомъ соборныѣ[5] цр̃кви | оу̯ которы̆ цр̃квей про- ѡв.
топопы и попы. и дїаконы. а йнде бе̃протопоповъ[6] оу̯ цр̃квей болшїѣ соборы[7] попы и дїаконы. и по многй м̃ чт̃нымъ монастыремъ. и по градомъ по великимъ соборомъ[8] на вл̃чни праники[9]. и за оу̯покой по вселенскимъ[10] понахидамъ соборомъ[11] ѡ̃нѭ не знаю[12] слоужити бж̃твены̆мъ литоргїи. за здравїѣ и за оу̯покой. и ѡ семъ достой вперед чинъ и законъ оу̯ставити. и заповѣдь[13] положити. по правиломъ с̃ты̆ ѡ̃цъ[14]. и по ѵ̆ставу како. и когда молебны | соборные[15] пѣти по чт̃ны̆ л. р̃на.
монастыремъ. и по соборны̆ м̃[16] цр̃квамъ. и по новой зграды соборомъ[17], и бж̃твены̆мъ[18] литоргїа когда соборне[19] слоужити. и съ кр̃ты[20]

---

[1] А. впрѡ̃. Л. въспро̃. [2] А. и Л. достоитъ. [3] А. съвѣтовати. [4] А. йменоуюсѧ. Л. йменоуюца. [5] Л. събѡ́рным. [6] А. а̃ индѣ и безъ протопоповъ. [7] Л. събѡ́ры. [8] Л. събѡ́ромъ. [9] А. праз̃ники. Л. празники. [10] А. и по всеньскимъ. Л. и по вселенскїи. [11] Л. събо́рѡ̃. [12] Л. не знаютъ. [13] А. заповѣдь. [14] А. ѡ̃цъ. [15] Л. събо́рные. [16] Л. събо́рны̆. [17] Л. събо́рѡ̃. [18] А. и бж̃твенам. [19] Л. събо́рне. [20] А. со кр̃ты.

чтными хожениѥ около монастыра. а б миру
промежи[1] соба по стымъ бжіи цркважъ. и мо-
лебнам совершати[2] за всако прошениѥ по на-
стоящемоу времени и[3] всакы скорбеи. и о сѥ
молю стльство ваше по всѣ своимъ предѣ-
ломъ. сіѥ великоѥ блгочиніѥ по чтнымъ мона-
ѡб. стыремъ. и по соборнымъ[4] цркважъ. оустроити
и оутвердити чтобы всакоѥ блгочиние обзе
и починоу[5] и по оустав молебнам совршали
бы[6]. и видѣвъ[7] бгъ ваша добрам дѣла. и
великоѥ попеченіѥ о стадѣ своемъ ѡ порученномъ
вамъ ѿ бга. ѥ пасти стым бжіа[8] цр-
кви. и слоужащам к ни пооучати на слово-
словіѥ бжіѥ цркви[9]. и вашими стыми млтвами.
и тѣ чтны монастырей. и велики[10] соборовъ[11]
блгодареніѥмъ[12] и соборноѥ[13] моленіѥ ускоре[14] бгъ
оуслыши. и подасть[15] млть рабомъ своимъ.
л. ѱѯ. да и мы просветимсм. ѿ дховныа и ползы[16]

---

[1] Л. промежоу. [2] Л. съврьшати. [3] А. и Л. й — нѣтъ. [4] Л. събѡрны. [5] А. и Л. ѡ взѣ по чиноу. [6] А. совершали бы. Л. съврьшали бы. [7] А. и Л. й видм. [8] А. бжіа стым. [9] А. и Л. на славословіе бжіе (цркви — нѣтъ). [10] А. великы. [11] Л. събѡршвъ. [12] А. и Л. блгодареніе. [13] Л. съворное. [14] А. й вьскоре. [15] А. подѣ. [16] А. ѿ дховным й ползы.

на всякое благочтїе. и ѡ томъ ѡбѣтъ. По всемъ градомъ. и по всѣ цркваи[1] соборныи[2] оу которы црквеи протопопы. и соборные[3] попы и дїаконы[4]. а инде бе[5] протопоповъ оу цркве соборы болшие[6] попы и дїаконы коимъжо по своимъ соборомъ[7]. по вся дни молебны пѣти. и бжтвеныа литоргїи[8] слоужити соборомъ[9] по вся вскрсенїа[10] ѡ нлї в нлю. тако[11] по влчнимъ празнико[12]. и по вгорочны ѡ зравїи благочтиваго цра и всѣ православны кртїанъ[13]. Также и по новоибранны соборомъ[14] бжтвеныа[15] литоргїи соборне[16] слоужити. и съ крты[17] чтными хожение около монастырей. а в мирѣ проме сова[18] по стыи бжїимъ цркваи. и молебнаа совершати[19] За всако прошение по настоящемѣ времени ѡ всакы скорбе[20]. да и по ѡшеши дша[21] пре- ѡв.

---

[1] А. и Л. и по всѣмъ стыи црькваи (Л. цркваи). [2] Л. съвѡрнымъ. [3] Л. съборные. [4] Л. дїаконы. [5] А. и Л. и безъ. [6] А. болшіе соборы. Л. болшіе съвѡры. [7] Л. съворѡ. [8] А. и Л. литоргѣи. [9] Л. съборшмъ. [10] А. воскрсенїа. Л. въскрсенїа. [11] А. и Л. Также и. [12] А. и Л. празникѡ. [13] А. и Л. хртїанъ. [14] Л. съвѡро. [15] Абжтвеннаа. Л. бжтвеныа. [16] Л. съборне. [17] А. со крты [18] А. и Л. сева. [19] Л. съвершати. [20] А. ѡ всякы скорвеи. Л. ѡ всякы скорвеи. [21] А. и Л. дша.

ставльшимъ слоужити соборомъ[1] за оупокои
по всѣ[м] соборнымъ[2] вселенъскиѣ[м][3] понахидамъ. да
и прочіи понахиды соборомъ[ж][4] слоужити. по
которымъ вотчины даваны и кормы годовые
л. ръва. ставѧ[т]. | и о[т] то[м] всѣмъ соборомъ[5] всѣ[м] прото-
попомъ, и сщнкомъ и діакономъ[6] бречи на-
гла крѣпко по вѣтвеномоу оуставоу. и по сщнны[м]
мв. правило[м]. ничто[ж] претворяюще. Ѡвѣ[м] о[т] тре-
гоубноі аллоуіа[7] что во пскове[8], и во пьсковь-
скоі[9] земли по многи[м][10] монастыремъ и по
цр҃квамъ. да и в наоугороцкоі[11] земли по мно-
ги[м] же мѣстомъ. до дне говорили трегоубноую
аллилоуіа[12] кромѣ апльски. и отечески[ж][13] пре-
даніи. изъвѣстно оувидѣхомъ ѿ писателѧ
ѳб. житіа прпбнаго | ѿца нашего ефросина новаго
чюдотворца псковъскаго[14] какъ его ради сты[ж]
мл҃твъ изъвѣсти. и запрети пречтыѧ[15] ѿца о тре-
гоубно аллилоуіи. и повелѣ православны[м] крт҃іа-

---

[1] Л. съборѡ. [2] Л. съборны. [3] А. вселенскиі. Л. вселенскиі. [4] Л. съборомъ же. [5] Л. съборѡ. [6] Л. и сщенико и діако — приписано на полѣ, съ боку, другой рукой. [7] А. и Л. аллілоуіа. [8] А. во пьскове. [9] Л. въ псковѣ и въ псковъскоі. [10] А. мнѡгы. [11] А. внѡоугороцкои. Л. вноугороцкоі. [12] А. аллілоуіа. Л. аллилоуію [13] А. ѿческиі. Л. ѿчьскихъ. [14] А. пьсковьскаго. [15] А. и Л. прчтам.

номъ[1] говорити сугубую аллилуию. а в трéи[2] слава тебѣ бже. и того рáди нынѣ православнымъ[3] христіаномъ говорити двоегубая аллилуіа. а втретьи[4] слава тебѣ бже. яко стая соборная[5] апльская црковь имѣя и преда. а не трегубити аллилуіа. яко прéже сего во пскове[6] говорили. и[7] по многимъ | мѣстомъ. л. рдв.
а в четвéртое проговаривали слава тебѣ бже. сія нѣсть православны преданиа[8]. но латынская ересь не славитъ бо троицу. но четверицу[9]. и стго духа глть[10] отца и сна исходяща. и тѣмъ раболѣпна стго духа творятъ[11]. и того рáди не подобаетъ стыя[12] аллилуіа трегубити. но дважды глти аллилуіа. а в трéи слава тобѣ[13] бже: понеже бо поевреискіи[14] аллилуіа. а по нашему гла
порусски слава тебѣ бже. соборной[15] цѣрквѣ мг.
иконописцы. | и чтны иконы. да въ цртвующемъ[16] граде москвѣ. и по всемъ градомъ об.

[1] А. и Л. православны христіане. [2] Л. а в третьи. [3] А. и Л. всѣмъ православны. [4] А. и Л. двоегубое аллілоуіа. (Л. аллилоуіа) а втретіи. [5] Л. съборная. [6] А. во пьскове. Л. въ псковѣ. [7] А. и — нѣтъ. [8] А. и Л. преданіа. [9] А. четверицу. [10] А. глютъ. [11] А. и Л. творятъ. [12] Л. стыа. [13] А. и Л. тебѣ. [14] А. поевреискы. Л. поевреиски. [15] Л. съборной. [16] А. Да во цртвоующе же. Л. Да въ цртвоующе же.

по цр҃ьскомъ совѣтъ[1]. митрополитъ і҆ а҆рхіепⷭкпо҃ и҆ епⷭкпомъ врачи ѡ҃ многоразличны цр҃квьны[2] чине. паче о҃ ст҃ы и҆кона. і҆ о҃ живописце. и҆ о҃ прочи чине цр҃ковны по сн҃нымъ правиломъ. и҆ какимъ подоваетъ живописце҃ быти. и҆ ѕ҃тцанїе҆ и҆мѣти ѡ҃ начертанїи҆ плотьскаго[3] въѡ҃браженїмъ[4] г҃а бг҃а и҆ сп҃са нашего і҃ѕ҃ х҃а. и҆ прч҃тым҃ его бг҃омт҃ре[5]. и҆ нб҃ны силъ. и҆
л. рдг. всѣ҃ ст҃ы. и҆ ѡ҃ вѣка бг҃ви | оу҆годивъши. Подобаетъ быти[6] живописцоу смиреноу и҆[7] кроткоу. бл҃гоговѣйнѹ. не празнословцоу не смехотворцѹ не сварливоу. не завѣстливоу[8] не пїаницы[9]. не грабе҃никоу. не оубїйцы. наипаче҃ хранити чт҃оть дш҃евнѹю и҆ тѣлесноую со всѣмъ[10] о҃пасенїемъ не могоущимъ҃ до конца тако пребыти по законѹ женитисѧ. и҆ бракомъ сочетатисѧ. и҆ приходити ко ѡ҃цемъ[11] дх҃овнымъ на частѣ и҆ во всемъ[12] и҆ѕ҃вѣщатисѧ. и҆ по и҆ наказанїю. и҆
ѡ҃б. оу҆ченїю жити | ѕ҃ постѣ и҆ молитвѣ. и҆ въ воѕ҃-

---

[1] Л. по цр҃кому съвѣтоу. [2] А. и Л. цр҃ковны. [3] А. и Л. плоскаго. [4] А. воѡ҃браженїа. Л. въ҃ображенїа. [5] А. и Л. бг҃омт҃ри. [6] А. бити. [7] А. и Л. и҆ — нѣтъ. [8] А. и Л. не завистливъ. [9] Л. ни пїаницы. [10] Л. съ всѣмъ. [11] Л. къ ѡ҃цмъ. [12] Л. въ всемъ.

дръжанїи[1]. со смиреномѫдрїемъ[2] кромѣ всякого зазорꙋ[3]. и бе҃зчинїа[4] и с превеликимъ тщанїемъ писа҃ ѻбразъ г҃а нашего і҃с х҃а. и пречтыа҃ его бг҃омт҃ре[5]. и с҃ты пр҃ркъ и а҃пл҃ъ и сѫномч҃никъ. и с҃ты мч҃нць[6] и прⷭ҃бныхъ женъ и с҃тлеи. и прⷭ҃бны ѻ҃ць[7] по ѻ҃бразѫ и по подовїю[8] и по сѫществѫ[9]. смотрꙗ на ѻ҃бра҃ древни҃ живоп҃исце[10] и знаменовати҃ з҃ добры ѻ҃бразцовъ. и а҃ще которыѣ нн҃ешнїѣ мастеры живописцы тако ѻ҃бещавше҃ оу҃чѫть[11] жити. и всѣ сиа҃[12] заповѣди[13] л. р҃ѳд. хранити. и тщанїе҃ ѻ҃ дѣле бж҃їи имѣти. и цр҃ю таковы҃ живописцовъ жаловати. а҃ с҃тле҃ и҃ вречи и почитати паче просты҃ чл҃къ. Тако҃ тѣмъ живописцомъ[14] прїимати оу҃чнко҃. и и҃ разсмотрати[15] во всемъ[16]. и оу҃чити ѻ҃ всякомъ бл҃гочт҃їи[17]. и чтотѣ и приводить[18] ко ѻ҃цемъ[19] дх҃овнымъ. ѻ҃цы же и҃ наказоуютъ. по преданномоу и҃ оу҃ставѫ ѿ с҃тлеи. како жити подо-

---

[1] А. и Л. и въ молитвѣ и въ воздержанїи. [2] Л. съ смиреномр҃іемъ. [3] А. и Л. зазора. [4] А. бе҃чиньства. Л. бе҃зьчиньства. [5] А. и Л. бг҃омт҃ри. [6] А. и Л. мч҃нцъ. [7] А. прⷭ҃бныхъ ѿ҃цъ. [8] А. и Л. и — нѣтъ. [9] Л. по соу҃щьствоу. [10] А. и Л. живописцовъ. [11] А. оучноу҃. [12] Л. сіа҃. [13] А. завѣді. [14] А. и Л. живописцѣ. [15] А. і҃ и҃ рⷭ҃смотрати. [16] Л. въ всемъ. [17] Л. блгочьстїи. [18] А. приводитї. Л. приводитъ. [19] Л. къ ѻ҃цемъ.

бл҃е҃тъ кр҃тїа҆нинoу[1] кромѣ всѣкого зазора. и҆ бе҆чиньства[2]. и҆ тако ѿ свои҂ мастеровъ со
ѿв. вниманїе҃мъ[3] | да оу҆чатца[4]. и҆ а҆ще которомоу ѿкрыетъ бг҃ъ таковое҆ рѹкодѣлїе҆. и҆ приводитъ того мастеръ ко с҃тлю[5]. с҃тль же ра҆смотрѣвъ[6]. а҆ще вѹдетъ[7] написаное҆ ѿ оу҆чн҃ика по ѿбразоу и҆ по подовию҆. и҆ оу҆вѣсть и҆вѣстно ѿ житїи҆ е҆го. е҆же в чистотѣ. и҆ всѣкомъ бл҃гочт҃їи҆ по заповѣдемъ живе҃. кромѣ всѣкого бе҆зчиньства[8]. а҆вїе҆ бл҃гословивъ наказѹе҆тъ е҆го. и҆ впре҆д҃ бл҃гочт҃но жити и҆ с҃тго ѿного дѣла дръжатиса. со оу҆срьдїе҆м҃[9] всѣцѣмъ. и҆
л. рѯе. прїе҆млетъ ѿ него оучн҃къ тои҆ чт҃ь. | а҆ко҃ и҆ оу҆чт҃ль е҆го па҃ просты҂ чл҃къ. По сѝже с҃тль наказоу҆е҃ мастера҃ е҆ емоу не поворати[10] ни по брате ни по сн҃е. ни по ближни҂ а҆ще комоу недастъ[11] таковаго рѹкодѣлїа҆[12]. оу҆чне҃ писати худо. и҆ли не по правѝномоу завѣщанїю҆ жити. а҆ ѿнъ скаже҃[13] е҆гѡ гора҆зда. и҆ во всемъ[14] жити[15]

---

[1] А. и Л. подоба́етъ жити хр҃тїанину. [2] Л. безчи́нства. [3] Л. съ вниманїемъ. [4] А. и Л. оучатсѧ. [5] Л. къ с҃тлю. [6] А. и Л. разсмотривъ. [7] А. и Л. воудѣ҆. [8] А. бесчиньства. Л. бе҆чи́нства. [9] Л. съ оу҆сръ́дїемъ. [10] А. не побарати. [11] А. недастъ. [12] А. роукодѣлїа. [13] Л. скажетъ. [14] Л. въ всемъ. [15] А. и Л. жити — нѣтъ.

достоина соуща. и показоуетъ написанїе
иного а не того и сѧтль обыскавъ полагаетъ
таковаго мастера по запрещенїемъ правилы.
ꙗко да и прочїи стра прїимоу. и не дрꙁаю[1] |
таковам творити. а оученикъ иномъ. иконнаго дѣла ею не касати. и аще которомоу
ученикъ окрые бгъ оученїе. иконнаго писма. и
жити оучнетъ по правилномъ завѣщанїю. а
мастеръ оучне похвлати его по зависти. давы
не прїалъ чти ꙗко инъ прїа[2]. сѧтль обыскавъ
полагаетъ таковаго мастера по запрещенїемъ
правилы[3]. оученикъ прїемлетъ[4] вящшоую часть[5].
аще кто о тѣхъ живописцевъ[6] оучне таланть
скрывати е емоу далъ бъ[7]. и оученико по сѹ-
ществѹ[8] того | не даетъ[9] таковый осоужен л. ρϱs
бѹдетъ[10] о бга сокрывшй[11] таланть в мѹкоу
вѣчнѹю. аще бѹдетъ кто о саме тѣхъ мастеръ
живописцевъ[12]. или о ихъ оученковъ оучнетъ[13]

---

[1] Л. прїймоуть и не дрꙁаютъ. [2] Л. прїм. [3] Въ А. прибавлено: ꙗко да и прочи стра приимоу. [4] А. прїиметъ. Л. прїемле. [5] А. и Л. вящьшоуе честь. [6] А. и Л. живописцовъ. [7] А. и Л. бъ далъ. [8] Л. по соущьствѹ. [9] Л. не дастъ. [10] Л. бѹдетъ. [11] Л. съ скрывшимъ. [12] А. и Л. живописцовъ. [13] Л. оучнетъ.

жити не по правилномоу завѣщанію въ пїаньствѣ[1] и не в чистотѣ. и во всякомъ бѣчиньствѣ[2]. и сѣмъ таковымъ[3] в запрещеніи полагати. а ѿ дѣла иконнаго ѿню ѿлоучати. и касатиі того не велѣти. вопіюща словеси рѣченнаго проклятъ. творяи дѣло бжіе с небреженіемъ. и которые по се врема писали. иконы
ѳѣ. не очами|самовольствомъ[4]. и самолюбкою и не по ѳбразу. и тѣ иконы проминяли[5] дешево простымъ людемъ поселяномъ невѣжамъ[6]. ино тѣмъ запрещеніе положити. чтобы оучилися оу добрыхъ мастеровъ. и которомъ дастъ бгъ[7] очи писати по ѳбразу и по подобію. и тотъ бы писалъ. а котóромъ не дастъ бгъ[8] и имъ в конець ѿ таковаго[9] дѣла престати. да не бжіе има таковаго ра писма похвалѣтся. аще[10] которые не престанутъ ѿ таковаго дѣла. таковіи цркою грозою накажутца[11]. и дасоу-|
л. рѣз дятся. и аще они оучнуть[12]. глати мы тѣмъ

---

[1] А. во пїаньствѣ. Л. в пїайствѣ. [2] Л. и въ всякомъ безчинствѣ. [3] Л. таковыа. [4] Л. самоволствѣ. [5] А. и Л. променяли. [6] А. невѣжданомъ. [7] А. бгъ дастъ. Л. бгъ дасть. [8] А. бъ не дастъ. Л. бгъ не дасть. [9] А. в конецъ ѿ такова. [10] А. и Л. і аще. [11] А. и Л. накажоуся. [12] А. и Л. оучноу.

живемъ, и питаемся. и таковому и реченію не внимати. Понеже не знающе таковая вещаю[1]. и греха себѣ въ томъ не ставятъ[2]. не всѣмъ убо иконописцемъ быти. многа бо и различна рукодѣйствія подарована быша отъ бга. имиже убо препитати и живымъ быти и кромѣ иконнаго писма. а бжіа[3] отъ образа во оукоръ[4] и въ поношеніе не давати. Тако[5] архіепископомъ и епископомъ по всѣмъ градомъ и весемъ. и по монастыремъ свои предѣлъ испытовати мастеровъ иконны. отъ. и ихъ писемъ самимъ[6] смотрѣти. и избравше[7] коижо ихъ во всемъ въ свое предѣле[8] живописцевъ[9] нарочиты мастеровъ. да имъ приказывати надовсѣмъ иконописцы смотрѣти[10]. чтобы в ни худы и безчинны не было. и сами архіепископы і епископы смотрять на тѣми же живописцы[11] которымъ приказано. и врегоуть[12] таковаго дѣла накрѣпко. и живописцовъ отнѣ врегоу[13]. и почитаютъ[14] па

---

[1] Л. вѣщаютъ. [2] А. не ставятъ. [3] А. и Л. бжіа. [4] А. во оукоръ. Л. въ оукоръ. [5] А. тако. [6] А. самы. [7] А. и Л. смотрити і избраше. [8] А. во всемъ предѣле. Л. въ всемъ предѣле. [9] А. и Л. живописцо[ъ]. [10] А. и Л. смотрити. [11] А. и Л. смотр[ѧ] на тѣми живописцы. [12] А. и Л. врегоу. [13] Л. врегоуть. [14] А. и Л. почита[ю]тъ.

простꙑ чл҃къ. а҆ бе҆лможа҆ и҆ прⷭстꙑ чл҃ко҆ тⷯ
л. рꙋви. живописцо҆|во всемъ почитати. и҆ чт҃ны и҃мѣ-
ти за то чт҃ное. и҃коⷩное воⷪбраженїе[1]. да
и҆ ѡ҆ томъ сⷭтле҆ великое попеченїе и҆ бреженїе
и҃мѣти комоу҆до по своеи҆ о҆бласти. чтобы
горо҆дꙑа҆ и҃коⷩники[2] и҆ ⷯ оу҆ч҃ники[3]. писали ѕ
древнꙗ҆ ѡ҆бразовъ. а҆ ѿ самосмышленїа҆[4] бы и҆
свои҆ догадками вѫтва не ѡ҆писывали. ⷯс҃ бо бг҃ъ
нашь о҆писанъ плотїю. а҆ вѫство҆ не ѡ҆писанъ. и҃ко҆
рече сⷭтꙑи҆ і҃ѡа҆[5] дамаскинъ. не ѡ҆писꙋи҃те вѫтва.
не лжите слепїи҆ просто бо. невидимо незри-
ѡ҆к. тело҆ є҆[6]. плоти же|о҆бра҆ воⷪбразоу҆ поклана-
ѭсѧ[7]. и҆ вѣроу҆[8] и славлю. дⷭ҃ожьшꙋю гда҆ двою҆.
а҆ ⷯ ѡ҆ хитрꙑ[9] и҆ горазд[illegible]стеровъ живопис-
цовъ. оу҆крываѥ которыи҆ талантъ что є҆мꙋ бг҃ъ
далъ. и҃нⷣ[10] не наоу҆чи. и не оу҆кажетъ да воу-
детъ[11] ѿ ⷯа҆ ѡ҆сꙋженъ[12] скрꙑвши[13] талан҆тъ в
мꙋкоу вѣчнꙋю. и҆ того бо ра҆ живописцы оу҆чите
оу҆ч҃никовъ безовсѣкого[14] ковар҆ства[15] да не ѡ҆сꙋ-

---

[1] Л. въ҃ображенїе. [2] Л. и҃конники. [3] А. оу҆чнкы. [4] А. и Л. самосмышленїа. [5] Л. і҃ѡа҆ннъ. [6] А. и Л. и҆ незрително є҆. [7] А. и Л. поклонѭсѧ. [8] А. вѣроую. [9] А. и Л. ѿ ⷯитрꙑ. [10] А. и Л. иныи҆. [11] А. и Л. да боудетъ. [12] А. ѡ҆соужєнъ. [13] А. со скрывшимъ. Л. съ скрывшимъ. [14] А. и Л. вєзвсѣкого. [15] А. коварьства.

жени вѹдете в мѹкоу вѣчнѹю. О ѡсщнїй црквїй[1] гл.
| ѡ то соборно[2] ѿкѣ по сщнны правиломъ. О мд.
еже ѡ сщнїй цркви и ѡ великомъ ѡсщнномъ ми-
ре. | ї ѡсщнны антимисе[3] ничто по сщнны пра- л. рѹа.
вилѡ епкпомъ или презвитеромъ[4] за ѡсщенїе
стазати[5]. ни на мнозей цене сребра продавати.
ѡсщнам во никогда продаваютсм. но тѹне при-
емлема. и тѹне подаваема развѣ проторовъ цр-
квны но и того ѿ ни не стазати[6]. но и созда-
телей[7] храма ѿ блгочтивы цреи. и ѿ блговѣрны
кнзеи и боаръ[8] и велмѡ. и ѿвсѣ[9] православны
крстїанъ[10]. по своей имъ къ бгоу вѣре. иланию[11]
срчномоу. къ стмѹ[12] храмѹ его во има влкы[13] ха. |
и пречтои вцы. или ко има которого ѿ нны силъ ѡб.
или ѿ которы ѿ стгы[14] сжижоуть[15] храмъ. и
приносима[16] ѿ ни по и силѣ и вѣре. за ве-
ликое миро и за ѡсщнныа[17] антимисы растне и
съ блгодареніемъ[18] епкпи. и протопопы и сщен-

---

[1] А. и Л. ѡ ѡсщенїи цркви. [2] Л. съвѡрнои. [3] А. ѡ антимисѣ. [4] А. и Л. прозвитеромъ. [5] А. и Л. истазати. [6] А. и Л. не истазати. [7] А. создателм. Л. създатели. [8] А. болмръ. [9] Л. вельмѡ и ѡто всѣ. [10] А. хрстіан. Л. хрстїмнъ. [11] А. и Л. и желанію. [12] А. ко стомѹ. [13] А. и Л. влки. [14] А. и Л. ѿ которы стыи. [15] А. созижоу. [16] Л. ї приносима. [17] А. ѡсщенныа. [18] А. со блгодареніемъ.

ники[1] прїемлю. а не истязую[2] селико или толи-
ко намъ сребра взяти. сіе бо бжтвеными пра-
вилы въ конець[3] речено бысть. яко глть[4] пра-
вило стгw шестаго собора[5]. кг[6]. о еже ни еди-
л. ро. номоу ни епкпоу. ни прозвитерu[7]. ни дїако|нu
даюцu престое комканїе w причащающагося
истязати ра̃ таковаго комканиа[8]. или пнзей. или иное что таковое не продаваема[9]
бо е блгть. ни пнзми осцнїа дха. при-
чащаемъ недостойныхъ дара не коварственъ до-
стойтъ причащати. аще явится. нкїй w
причащаемыхъ въ клиросъ. проса w причающа-
гося пречстаго комка̃[10] каковыа[11] ни боу̃
вещи да изверже̃ся. яко ревнитель заблужења
и коварства симанова. то. сїи обычаи древле
ѡв. бы|нкогда и неподовенъ есть. того ра̃ и
возбранено[12] бысть стыми ѡцы собора[13] сего.
аще кто w хотящегw[14] крститися истязуетъ

---

[1] А. сщ҃ники. [2] А. не истязаю. [3] А. и Л. в конецъ. [4] А. глтъ. [5] Л. събóра. [6] А. двáдесатьтретіе. Л. двáдесáтрéтіе. [7] А. и Л. нїи же презвитероу. [8] А. и Л. комканіе. [9] А. и Л. непродаема. [10] А. и Л. прчна̀ комканіа. [11] Л. каковыа̀. [12] Л. възбранено. [13] Л. събóра. [14] А. хотящаго.

є҆го҆ гл҃а. не и҆мамъ тебе кр҃тити. и҆ноческіи҆[1] чинъ хотащоу є҆моу҆ постричисѧ. вѣзгл҃ть[2] не и҆мамъ тебе постриги во и҆ноческіи҆ чинъ. Тако҆ и҆ хотащемѹ причащатисѧ, бж҃твены҆ таинъ[3]. вѣзгл҃ть не и҆ма҃ тебе причастити сты҆ бж҃твены҆ таиньство[4]. а҃ще не даси ми толико сего. и҆ сего и҆ако҆ ценою сі҆а продавати. и҆ кѹпокати нѣсть се нѣ|сть. непродаваемо[5] бо є҆ сто҆го дх҃а бл҃гть. л. р҃оа. и҆ немѣрима ценою҆ продаема[6]. и҆ кѹпованіа҆. да накажетсѧ таковы҆и҆ не творити тако. а҃ще ли не послѹшаетъ ѿмѣтаетсѧ хотащіи҆ кр҃титисѧ[7]. и҆ли҆ во и҆ноческіи҆[8] чинъ постричисѧ. и҆ли бж҃твены҆ таинствъ причащати҆ сами даю҃. прозвитеромъ[9] и҆ дїакономъ. и҆ прочи҆ причетникомъ є҆лико кто по своє҆и҆ силе, бг҃аты҆и҆ по своемѹ бг҃атствѹ. и҆ паче҆ по вѣре и҆ по любви къ х҃ѹ бг҃ѹ. тако҆ и҆ оу҆богіи҆ и҆ ниціи҆. а҆ не поистазанію҆|и҆ преданію ѿв. вси бо даю҃. и҆ богатіи҆. и҆ оу҆возіи҆ и҆ ниціи҆ своє҆го

---

[1] А. во иноческіи. Л. во и҆ночьскіи. [2] А. и возгл҃етъ. Л. вѣзгл҃е҆. [3] А. и Л. таинъствъ. [4] А. и Л. слова: вѣзгл҃ть не и҆ма҃ тебе причастити сты҆ бж҃твены҆ таиньство — пропущены. [5] А. и Л. непродаема. [6] А. и Л. проданіа. [7] А. и Л. крещатисѧ. [8] Л. въ и҆ночьскіи. [9] А. и Л. презвитеромъ.

ра̀ спсенїа. ѻ҃ціній пищѹ и̂ прочаѧ потребы ѿ сѣ[1] себѣ и̂мѣю҆тъ и̂ко̀ и̂ земледѣлатели[2]. ѿ плода вкѹшаю҆ трѹда своего. І̀ и̂ко̀ конни воиньствующіи[3]. и̂ ѻ҃броки[4] своими довлю҆тсѧ[5]. и̂ко̀ рече а҃пл҃ъ. кто воиньствѹе҆тъ[6] ѻ҃броки своими коли. и̂ прочее҆ количѹ ведѹ и̂ма҃[7] сщнкъ. е҆гда е҆го кто невреженїе҆мъ[8]. и̂зыдетъ ѿ житиѧ[9] сего лишенъ таковыѧ спсителныѧ[10] блгти. а҆ще ли восхоще҆[11]
л. ѓов. сребра̀ и̂ злата[12] и̂ли и̂ныа̀ | какїа̀[13] вещи ѿ таковы. и̂ко̀ кѹповати и̂ продаѧти. и̂зыде҆[14] кто ѿ житїа̀ сего не крщенъ. и̂ли вторы крщенїе҆мъ во и̂ноческїи[15] чинъ не постриженъ. и̂ли бжтвены таи̂нствъ не сподобленъ ѻ҃ семъ что и̂ глти и̂ того ра̀ ѡ҆сѹжае҆тсѧ и̂вержение҆. ѻ҃ томже правило. мг. сто вселе́нскаго[16] се́маго собора[17] и̂ правило. ѳг. сты а҃пл҃ъ. сосѹ́[18] златъ и̂ли сребрянъ[19] ѡ҆сщнъ[20] вы. и̂ли понавоу. и̂ли врачинѹ ктомоу никто̀ на

---

[1]А. и Л. ѿ сй. [2]А. и Л. земледѣлатели. [3]Л. вои́ньствующей. [4]Л. оброкы. [5]А. довлѣю҆тъсѧ. Л. довлѣю҆тсѧ. [6]А. воиньствуе́тъ. Л. во́йньстуе́ть. [7]А. и Л. и́мать. [8]А. и Л. е́гда е́говы невреженїемъ. [9]А. и Л. житїа. [10]Л. таковыа́ спси-телныа́. [11]А. восхощетъ сщенникъ. Л. въсхоще́ сщенникъ. [12]А. и Л. и́ли злата. [13]А. и́ным какым [14]А. и Л. и́ изыдетъ. [15]А. во и́ноческый. Л. во иночьскїи. [16]Л. вселеньскаго. [17]Л. съво́ра. [18]Л. съсоу́. [19]А. и Л. сребренъ. [20]Л. о́пещенъ.

твою потребу да не ѡсвоитъ. безаконно бо се.| аще ли кто ѡбличенъ боудетъ. се творя трѣтяго[1] ѡв. на десм[2] ѡлоучениа[3] да пріиметъ[4] запрещеніе. то Бгови ѡлоученыи не подобаетъ ѡскверити. ѡсщи-на бо соу. аще сосоу[5] есть. или ино что. аще завеса и поставъ[6] златъ. или поволока. аще масло боудеи или воскъ принесеніемъ бо и бжію црковь. ѡсщаютсм такова. Не подобаи бо ни воскоу ни масла взати ѡ цркви ни иного какова сосуда[7]. ни завесы ни постава. ни паволоки[8]. ни ризы ни пла|тна. ксм бо та Бгови возложена[9] соу. и л. ҃ог недостои и на свою потребу взимати. Того бо ра. и ѡлоученію повинни соу. ибо ахаръ оукра. и аще[10] не принесена бахоу. ни ѡсщина Бгоу. но токмо ѡвециана. и ѡбаче пріатъ[11] месть со всѣмъ[12] родомъ каменіемъ побьенъ быва. ѡ гла ѡсщнїи цркви[13]. Такоже[14] и ѡтосщніа храма ме. епкпы и протопопы. и прозвитеры[15] ничто ихтезоуютъ[16] ни ѡто ѡ сщенны того стго

---

[1]А. и Л. третіаго. [2]Л. на десмть. [3]А. и Л. ѡлоученіа. [4]А. да пріиметъ. [5]Л. сосоу. [6]А. и Л. или поставъ. [7]Л. сосуда. [8]А. и Л. поволоки. [9]Л. възложена. [10]А. и Л. еще. [11]А. пріатъ. [12]Л. съ всѣм. [13]А. ѡсщенй церькви. Л. ѡсщенїи цркви. [14]А. Также. Л. Такъ. [15]Л. презвитеры. [16]А. истязаю. Л. истязають.

храма и̂ цр҃кви и̂зносѧ. о҃ и̂ дв҃и̂ствоваше в҃ ни҂
ѡ҃в. всѧ о҃с҃щннаѧ | въ цр҃кви о҃ставлаю҃тца[1]. ꙗ҃ко и̂ во
кр҃щенїи[2] мла҃нц҃. синдонъ[3] сїи҆рв҃чь[4] платъ бв҃лъ.
о҃бв҃ѣма концы свазѵ҃ѣтсѧ. и̂ на шїю с҃щнкъ прїимника. сирв҃чь коумъ возлагаѣ҃тъ[5]. и̂ пото҃ никогда҃ и̂҆зъ цр҃кви и̂҆зноси҆тца[6] колѣже паче ѕ҆дв҃ о҃с҃щнаѧ всѧ. да҃ и̂ до[7] самого столца на немѣже о҃с҃щенна҆ѧ лежаше. никогда҃ и̂҆зъ цр҃кви и̂҆зноситсѧ.
И̂ то҃ ради за о҃с҃щнїа҆ храма по тв҃мѣже с҃щнны҃
правило҃ ничто҃ и̂стезѵ҃ѣтъ[8]. но чв҃ и̂ сами бого-
л҃. р҃од. любцы почтѵ҃ то и̂мъ со бл҃годареніемъ[9] | прїимати. а҃ще ли за оу҆вожество҃. и̂ли҆ за ницетѵ҃ не
почтоу҆. не токмо приносимое҆ ѿ҃ бг҃олюбцевъ
на молебенъ и̂ на ѡ҃бв҃дню. того дн҃и принесен-
наѧ[10] ѿ҃ сребра двв҃ части о҃с҃щнно҃ цр҃кви о҃ставлю҃. а҃ третьюю҆[11] часть за о҃с҃щнїе҆ прием҃лю҃. а҃ боле
того ничто҃ не и̂стезѵ҃ю[12]. по с҃щнны҃ правило҃.
а҃пльскій и̂ о҃тєческій ꙗ҃ко пише҃. а҃ще который҆
є҃кпъ. и̂ли презвитеръ[13] о҃с҃щнаѧ продастъ. и̂ли

---

[1] А. и Л. ѡ҃ставлю҃тсѧ. [2] Л. въ крещеніи. [3] Л. синдокъ. [4] А. и Л. сирв҃чь. [5] А. възлагаѣ҃. [6] А. и Л. и҆зно́ситсѧ. [7] А. да и҆же и до. [8] А. и Л. и҆стезоую҃. [9] Л. съ благодареніемъ. [10] Л. принесенаа. [11] А. и Л. трв҃ю҆ю. [12] А. не и҆стезоуютъ. Л. не и҆стезѵ҃ютъ. [13] А. и Л. прозвитеръ.

ѿдасть[1] йли ѻсвои. йли ѿ крщенїа оу кого. йли ѿ покаанїа. йли ѿ пр|стиа[2] воспроси[3]. йли ко- ѿб.
торый їгоуменъ ѿ чернечества[4] вопроситъ[5] се-
лико. йли толико злата й сребра. всїи[6] та-
ковїи да йзвержѹтсѧ[7] по сщнны правиломъ
йли коа їгоуменїа ѿ постриженіа[8] по томоу же
йстезѹю[9]. а не бга ра пострисаю. ни по силе ѿ
ни прїемлю. таковы повелѣваю йгѹменїи сщи-
наа правила йз монастырей йзводити, й къ
дрѹгїи монастырь по началомъ[10] посылати. да й
прочїи накажѹтсѧ таковаа не творити. Тако[11]
ѿ преставльшисѧ. й ѿ погребенїа[12] йли ѿ мѣста л. ро.
гдѣ его погрести. ничто йстезѹю[13]. ни ценою
мѣста продавати въ цркви[14] йли близъ цркви.
но й вдадѹ[15] бголюбцы на памаа своимъ дша.
Таковаа ѿ си съ блгодареніемъ[16] прїимати йнаа
ѿ ни ничто йстазати по сщнны правило. йко гла.
й пре рѣхо. ѿвѣ ѻ венечно полине. а ѿ ве- мѕ.
нечнои пошлине. й ѿ знаменны грамотахъ. что

---

[1]А. и Л. продастъ йли ѿдастъ. [2]А. и Л. ѿ причастїа. [3]Л. въспро́ситъ. [4]Л. ѿ черньчьства. [5]А. воспроситъ. Л. въспро́ситъ. [6]А. и Л. вси. [7]А. и Л. йвергоу́сѧ. [8]А. и Л. постриженїа. [9]А. и Л. истазоуе́. [10]А. и Л. под начало. [11]А. и Л. Также. [12]А. и Л. погреваніа. [13]А. йстазоуютъ. Л. йстазаю. [14]А. во цркви. [15]Л. вдадоуть. [16]А. со благодареніемъ.

многіе[1] деньги ѿ нихъ[1] емлю[2] в митрополіи. и во архіепископьи и въ епископьи[3]. и по всеи рускои земли.
ѳв. с перваго брака. и со втора[4] и с трежеицовъ. по вѣтвеномъ[5] писанію. и въ сіи правиле. ни въ цр҃ски[6] законехъ потолику[7] имати. или не имати. о томъ не ѡвр҃тохо. Но токмо в писаніи гл҃ть. земскіи[8] обычеи[9] неписанный законъ. іако влгочтивіи цр҃и. и кн҃зи вн҃ѣшними законы по вѣ҃ѣ разсоудивъ. оуставлаю. да дръжит҃ца[10] твердо. ни что претворяюще іако по многимъ[11] градомъ, и мѣстомъ ѿ влгочтивы цр҃ей росіиски. ѡвр҃ѣ-
л. р҃ос тохомъ дѣда твоего великаго кн҃зя ива василь-
ева҃ича всеа русіи[12]. и великого кн҃зя василья ивановича ѿц҃а твоего въ великомъ новѣгороде и во пскове[13] и по ины городо[14]. да и до дне цр҃кіа[15] и грамоты. а оука[16] ѿ томъ к ни писано. с перваго брако алтынъ. а со втораго[17] два алтына. а с трежеица четыре алтына[18]. и о то іако аще оугодно

---

[1]А. ѿ ни денги. [2]Л. емлють. [3]А. и во архіепископьи и въ епископіахъ. Л. и въ архіепископьихъ и въ епископьи. [4]Л. съ втораго. [5]А. и Л. в вѣтвенномъ. [6]А. во цр҃кы. [7]Л. поколикоу. [8]А. земьскіи. [9]А. и Л. обычай. [10]А. да держитсѧ. Л. да дръжитсѧ. [11]А. многы. [12]А. и Л. всеѧ русіи — нѣтъ. [13]А. во пьскове. Л. въ ѓсковѣ. [14]А. и Л. градѡ. [15]А. цр҃кыѧ. [16]А. и Л. и оуказъ. [17]А. а со втораго вракоу. [18]А. и Л. алтыны.

й по вз҃ѣ вѹдѣ҃ тобѣ[1] вѣ҃нчанномѹ цр҃ю. й сїа
расѹдивъ. да оустави҃ть[2] по всемоу своемоу цр҃ь-
ствѹ[3]. всѣмъ равно ꙗкѡ҃ хощетъ[4] цр҃ькам҃[5] твоим҃
власть. но мы токмо ѿ писаний҃[6] ѡбретохѡ҃. что
та|венечнаѧ҃[7] пошлина. йскони цр҃кванаѧ҃ ведетсѧ҃ ѡв.
потомѹ. й сицевыѧ҃ ради вїны. чтобы сщ҃ники[8]
ѡбыскавъ вен҃чали. й мт҃воу говорили ѿ томъ
чтобы ни в҃ кѹмовьствѣ ни вь сватов҃ствѣ҃[9] ни
в родѹ ни в҃ пе҃мани не поймалисѧ. Такѡ҃же й сщ҃ен-
наѧ҃ правила повелеваю҃[10] ѿ томъ ҆е҃пкпомъ, й
прозвитерѡ҃ йспытовати. й ѡбыскивати зк҃ѧне.
чтобы ни въ кровосмѣшствѣ҃[11] ни въ кѹмовъ-
ствѣ, ни вь сватовьствѣ҃[12] непоймалисѧ. ѧце
которыѧ҃[13] в р҃ствѣ҃. йли в҃ кѹмовьствѣ҃[14] | йли л. р҃оз
въ сватовъстве поймѹтсѧ. таковы по сщ҃нным҃ъ
правиломъ ҆е҃пкпомъ равводити повелѣваю҃[15] й
подъ ҆е҃питемїами҃[16] й. оустроѧю҃ть[17]. на оуречен-

---

[1] А. и Л. тебѣ. [2] А. й оустави. А. да оустави. [3] А. цр҃твоу. [4] Л. хощеть. [5] А. цр҃ка. Л. цр҃кам. [6] А. и Л. ѿ писанїа. [7] А. веньчаннам. Л. венчаннам. [8] А. сщ҃енникы. [9] А. ни в коумовьствѣ ни в сватовьствѣ. Л. ни в коумовьствѣ ни в҃ сватовъствѣ. [10] Л. повелѣваю҃ть. [11] А. и Л. ни в҃ кровомѣшествѣ. [12] А. ни в҃ сватовьствѣ. Л. ни в҃ сватовьствѣ. [13] Л. которыа. [14] Л. йли в҃ кѹмовьствѣ. Въ А. этихъ словъ нѣтъ. [15] Л. повелѣваю҃ть. [16] А. й по҃ питѣмми. Л. по҃ ҆е҃питѣмми. [17] А. и Л. оустромю҃.

ны́м[1] лѣта. А̑ который сщ҃ны́ник҃ таковы́ вен-
чалъ вѣда́м̀ и̑ли мл҃твѫ говорилъ таковы́ да и̑з-
вер́же́тца[2] и̑ли вѣда́м̀ да не ѡ҃бы́скавъ вен́чалъ
и̑ли мл҃твоу говорилъ таковы́й пре́звитеръ[3] по
сщ҃ны́мъ правило́. да ѡ҃лѵ́читсѧ и̑ко́ с҃тль вѣсть
по с҃щны́ правило́, и̑ того ра҃ православномѫ
ѡ҃б. цр҃ю ѻ҃ томъ подоба́етъ оу҃ка҃|оу҃чинити, по пре҃
оу҃ложе́нномоу оу҃ставѫ росі҃йски цр҃е́й. с перваго
брако́ а̑лтынъ. а̑ со вторагѡ[4] два а̑лты́на а̑ с
тре҃же́нцовъ по четыре а̑лты́на[5] а̑ ѻ҃ болма́ре҃ і҃ ѻ҃
кн҃зе҃ и̑ ѻ҃ гос҃те і҃ ѻ҃ дїа́кехъ. и̑ко[6] цр҃ка́м̀ е҃го власть
пройволить[7] и̑ повелить[8]. чтобы и̑мъ[9] и̑мати
свом пошлина по старине́ въ цр҃ьствѫю́щемъ[10]
гл҃а градѣ москвѣ́. кто че҃ и̑хъ почтитъ. Соборно-
м҃з. ной[11] ѡ҃кѣтъ ѻ҃ а̑́нтимисе҃ і҃ ѡ҃ ѻ҃сщ҃нии
цр҃кви. За а̑́нтимисы і҃ за ѻ҃сщ҃нїе́ цр҃кви и̑мати
л. р҃ои протопопо́м҃[12]|по все҃ градомъ и̑ по всей земли и̑
собо́рны́м҃[13] с҃щнко́м҃ и̑ дїа́коно́м҃. въ цр҃твоу́ю́щемъ[14]
градѣ москвѣ́. ѡ҃ боль́шїе́ цр҃кви по полѵ́полѵ́тине

---

[1]А. и Л. на оуреченные. [2]А. изверженсѧ. Л. изверьженсѧ. [3]А. и Л. прозвитеръ. [4]Л. съ втораго. [5]А. и Л. алтыны. [6]А. и Л. и҃ко҃. [7]А. и Л. изволи҃. [8]А. повелѣ́тъ. [9]А. и҃мъ — нѣтъ. [10]А. во цр҃ствоующе҃. Л. в҃ цр҃твоующе҃. [11]Л. съво́рнои. [12]А. протопопамъ. [13]Л. съво́рнымъ. [14]А. во цр҃ьствоюще҃. Л. в҃ цр҃твоующѡ҃.

на молебенх. а̂ ѿ теплы цр҃кве. и̂ ѿ предѣлныхх[1] храмовх имати и̂ за а̂нѣтими[2]. и̂ за ѻ҃сщ҃ениѥ на молебенх по пяти алтынх. а̂ боле того и̂ неимати. ни что҃ инх[3] ѿ ни истазовати. а̂ гдѣ поѣдетх[4] самх протопопх сщ҃ати. или соборнаго[5] сщ҃нка. или дїакона[6] пошлетх. и̂ что бг҃х пошлетх ѿ хр҃толюбцовх ѣ҃ наберїи. и̂ на ѻ҃сщ҃нїи[7] того дни шв. ѿ всякого приношенїа. и̂ двѣ части ѿставлаю ѻ҃сщ҃иной цр҃кви. а̂ трєюю часть[8] того приношенїе[9] себѣ на соборх[10] ємлю за молебны. и̂ за ѻ҃сщ҃ениѥ цр҃кви[11]. а̂ самх протопопх не поѣдетъ[12]. или соборно҃[13] храма[14] сщ҃нка и̂ дїакона не пошлетъ[15]. и̂ имх за ѻ҃сщ҃нїе[16] храма не просити. и̂ не истазати ничто҃ токмѡ ѿ болшїе цр҃кви за а̂нтими. и̂ за ѻ҃сщ҃нїе полполтины возмоу҃[17] на молебенх. а̂ ѿ теплыѥ цр҃кви или ѿ предѣлнаго[18] храма имати по пяти алтынх на молебенх. а̂ боле того ничто҃ л. р҃о. не истазовати. ико҃ и̂ пр҃е ркхо҃. а̂ что҃ пр҃е[19]

---

[1] А. и Л. придѣлны. [2] А. и Л. антимисъ. [3] А. и Л. ниже что ино что. [4] Л. поѣдетъ. [5] Л. съборнаго. [6] А. и Л. и дїакона. [7] А. в навечерни и на ѻ҃сщ҃ениѥ. [8] Л. а третьюю часть. [9] А. и Л. приношенїа. [10] Л. на съво҃. [11] А. и Л. и за ѻ҃сщ҃ениѥ храма. [12] А. не поедетъ. [13] Л. съборнаго. [14] А. и Л. храма — нѣтъ. [15] А. и Л. на пошлѐ. [16] А. за ѻ҃сщ҃ениѥ. [17] Л. възмоуть. [18] А. и Л. придѣлнаго. [19] А. и Л. а̂ что пр҃е.

сего протопопы и ҃сщ҃е́нники[1]. и дїа́коны[2] ѿ ҃сщ҃ны́ѧ храмовъ скатерти́ і оубрꙋ́сы. и оутира́лники[3]. и прочаѧ ѻ҃с҃щ҃наѧ в нїже дв҃и́ствꙋетъ. на ѻ҃с҃щ҃нїи́[4] с҃тго храма. на свою́ потребоу̀ и҃зносили кромѣ҃ ҃сщ҃е́нныхъ правилъ. і ѿ нн҃е и впере҃д протопопомъ. и прочимъ ҃сщ҃никомъ. и дїа́кономъ тѣ҃х скатерте́й. и оубрꙋсовъ. и оутира́никовъ и прочи҃ ѻ҃с҃щ҃нны́ѧ вещеи́. да и҃же[5] до самаго сто́ла на
ѻ҃в. не́мже всѧ҃ т҃аѧ собо́рнаѧ[6]|лежала по ѻ҃г. е҃мꙋ̀ правилꙋ̀ с҃тѣ҃х а҃пл҃ъ. ничто҃ да и҃ цр҃ко́вь и҃зноси́тца[7] того҃ правила толкованїе́. вр҃ви ѡ҃лꙋче́нны҃ѧ не подовае҃ ѻ҃скверна́ти ѡ҃с҃щ҃е́нна[8] бо соуть. а҃ще сосꙋ́[9] е҃сть и҃ли и҃но что. а҃ще завѣ́са и҃ли поста́въ зла҃. и҃ли поволока. а҃ще масло вождѣ҃, и҃ли воскъ принесенїе́мъ бо и҃ в҃ вр҃ї҃ю цр҃ковь. ѻ҃с҃щ҃іаю́тсѧ такова́ѧ не подоба́е бо ни воскꙋ̀ ни масла взѧ́ти. ни и҃ного какова сосꙋ́да[10]. ни завѣ́сы ни поста́ва. ни паво-
л. р҃п локи[11]. ни ри́зы ни плата. всѧ бо та вр҃ви.|возложена[12] соуть. и недостоитъ и҃[13] на свою́ по-

---

[1] А. сщенники. [2] Л. дїаконы. [3] А. и Л. оутира́лники. [4] А. на ѡ҃сщ҃енїе. [5] А. и Л. даже. [6] Л. съборнаѧ. [7] А. и Л. ничтоже и҃з цр҃кви да не и҃зносится. [8] А. и Л. сщенна. [9] Л. съсоудъ. [10] Л. съсоуда. [11] А. поволоки. [12] Л. възложена. [13] А. недостой. Л. недосто́ить ихъ.

треб҃ѹ ѯзимати того бо ра҃ди и҃ ѡлѹченїю повинни
соу҃ таковїи. и вы бы по т҃ѣ по ст҃ѣнны҃[1] а҃пльскиѧ
правилѡ҃ ничто҃ ѡ҃ ѻ҃ст҃ѣнны҃ѧ и҃ѕ ц҃ркви не и҃зносили.
но всѧ ковам҃[2] во ст҃ыи҃[3] вж҃ии҃ ц҃ркви пребываютъ
на ѻ҃ст҃ѣнѹ҃ю потребѹ неи҃ѧ҃но[4]. да[5] соборно҃[6] же гла҃
ѡ҃ в҃ѣ҃. ѡ҃ венечно҃ пошлине. в҃ ц҃рствоующемъ[7] гра- ми҃.
де москве и҃ по вс҃ѣ҃ градомъ росїискаго ц҃рствїа҃ по
пре҃ ѹ҃ложенны҃ѧ грамотамъ, бл҃гочт҃ивы҃ ц҃рем҃. ве-
ликого кн҃ѕа҃ и҃вана васильевича всем҃ рѹсии҃. и҃ сн҃а
є҃ | великого кн҃ѕа҃ василь҃[8] ивановича҃[9] всем҃[10] ѡ҃б.
рѹсии҃. с҃ перваго брака а҃лтынъ. а҃ со втораго[11]
брака два а҃лтына а҃ с҃ трежен҃цовъ[12] по четыре
а҃лтына[13] и҃ бл҃гочт҃ивомѹ ц҃рю по всемѹ своем҃ѹ
ц҃рствѹ всѣмъ равно ѹ҃ка҃ ѹ҃чинити. по томѹ҃
по пре҃ѹ҃ложен҃номѹ преданїю пре҃ни ц҃рем҃ дѣда гла҃
своего и҃ ѡ҃ц҃а своего. ѻ҃ ст҃ы҃ѧ и҃ чт҃ны҃ѧ[14] мона- м҃а.
стыре҃ ѻ҃ то҃ соборно҃[15] ѡ҃ в҃ѣ҃ по ст҃ѣнны҃ѧ
правилѡмъ. ѻ҃ еже ѻ҃ ст҃ы҃ѧ и҃ чт҃ны҃ѧ монастыре҃
ѻ҃бщи҃и҃[16] ѡ҃собъ[17] соущи҃и҃ вѣдати и҃ бречи ц҃рковна҃

---

[1] А. и Л. по тѣ҃ сщенны҃. [2] А. и Л. всѧ таковам҃. [3] А. во стѣи. Л. въ стѣи҃. [4] А. нѣ҃хо҃но. [5] А. и Л. да — нѣтъ. [6] Л. съборнои. [7] Л. во ц҃рствоующе҃. [8] Л. василіа. [9] А. и҃вана василь- е҃вича. [10] А. всѣа҃. [11] Л. съ втораго. [12] А. а҃ с трѣ҃женцовъ. Л. а съ трехъженцювъ. [13] А. и Л. а҃лтыны. [14] А. и Л. ѻ҃ чт҃ны҃ѧ ст҃ы҃ѧ. [15] Л. съборно҃. [16] А. и Л. ѻ҃бщи҃и҃. [17] А. и҃ ѻ҃сновъ. Л. и҃ ѻ҃собь.

л. ѯпа чина и монастырьскаго|строєнїа дх҃овны настоѧ-
телє и пастыремъ. архимандритомъ[1] и игоуменѡ
и строителемъ с҃ соборными старцы ѡ всє по
бж҃твеномѹ оу҃ставѹ. и по с҃цы҃нымъ правилѡ. с҃тыхъ
апълъ и с҃тыѧ ѡц҃ь[2]. и по преданїю с҃тыхъ началникъ.
къ коємже[3] монастырѣ ничтѡ претворѧюще ѡ
всє по манастырьскомѹ[4] чинѹ. ѥкоже оу҃ставиша[5]. и предаша[6] с҃тїи ѻц҃ы цр҃ковныѧ[7] чины. и мо-
настырьское[8] оу҃строєнїе[9] по бж҃твеномѹ оу҃ставѹ.
и по с҃цы҃нымъ правиломъ. Такѡ имъ дх҃овны па-
ѡв. стыре|ѡ всє ѡ томъ ꙁ бж҃їею помощїю пєщисѧ и
блюсти и хранити крѣпко єлика и сила. но ипаче же
подвизатисѧ имъ[10] ѡ своѥ дх҃овны дѣтєхъ[11]. и
ѻ всє ѡ х҃е братьствѣ[12]. и ѻ всѣ слѹжащи во
с҃тыхъ[13] ѡвителє. тѣ коємѹждо дх҃овномѹ па-
стырю. по гн҃и заповѣди пастырь добры҃ дш҃ѹ
свою полагаєтъ за ѡвца[14] и паки[15] рє҃ вольши[16]
тоѧ любви ничто же имать[17]. аще кто дш҃ю свою
полагаєтъ[18] по братѣ своє. и сего ра҃ дх҃овнымъ

---

[1] А. и Л. і архимаритѡ. [2] А. ѡц҃ъ. [3] А. и Л. в коємждо. [4] А. и Л. по монастырьскомоу. [5] А. и Л. оу҃ставишѧ. [6] Л. предашѧ. [7] Л. цр҃ковныа. [8] Л. монастырѣское. [9] А. и Л. строєніе. [10] А. и пѡвизатисѧ и. [11] А. дѣтеи. [12] А. и Л. братствѣ. [13] Л. въ с҃ты҃. [14] Л. ѻвцѧ. [15] А. пакы. [16] А. и Л. волши. [17] А. и Л. никтѡ имѣ. [18] А. положитъ Л. положить.

пастыремъ. велїѥ попеченїѥ и водрено тщанїѥ имѣ-
ти | ѿ своемъ чисто пребыванїи и ѿ свои ѥдинородъ- л. рпв
ны. и безсмртны дшахъ[1] каковъ ѿвѣтъ дати.
во второе[2] пришествїѥ гда нашего їс ха. такъ[3] бы
по всѣмъ монастыремъ сщнцы. и все[4] ѥ ѿ хе братъ-
ство. и всѣ слоужащїи и приходящїи по кровъ ко-
ѥждо чтны[5] ѿбители настомтелеи духовны.
архимандритовъ[6] и игоуменовъ и строителевъ[7]
чтны имѣли. и чтили бы ихъ и слоушали и повино-
вали имъ ѿ бзѣ въ всѣ[8] ако прномъ своемъ
ѿцѣ и оучтлю. безо всякого[9] прекословїа | по ѿб.
бжтвеномъ аплѣ братїѥ повинѣйтесм настав-
никомъ вашимъ и покарйтѣ тїи бо вдмъ о дша[10]
вашихъ. ако слово воздати[11] хощѥ[12]. да с радо-
стїю се творятъ[13] не въздыхающе[14]. Такоде и
духовны пастыре блюсти себе и ѿ всѣ[15] о хрте
братьство[16] ѿ всякого зазора неподобнаго. на-
ипаче же ѿ пьаньственаго питїа[17] воздержа-

---

[1] А. и Л. бесмртны дшмъ. [2] Л. въ второе. [3] А. и Л. такоже бы. [4] А. и Л. и діакони и соборные (Л. сабо́рные) старцы и все. [5] Л. коежо чтныа́. [6] А. и Л. а́рхимаритовъ. [7] А. и Л. строителей. [8] А. во всѣ. [9] А. и Л. бѣ всякого. [10] Л. вдмть о дшмъ. [11] Л. въсда́ти. [12] А. и Л. хощете. [13] А. творм. Л. творм. [14] А. не возыхающе. [15] А. и Л. и всѣхъ. [16] А. и Л. бра́ство. [17] А. ѿ піаньственнаго питиа. Л. ѿ піанственаго питиа.

тисѧ[1]. и въ пїаньство[2] вы не оупиваласѧ[3], и горѧчаго вина по манастырѣ[4] не кѹрити и не пити.
л. рпг и хмѣлнаго питїа|пивъ и медовъ не дръжати[5] и. и пити квасы житные и мѣвеные. всѧкїѣ кожо по свои обыходо[6]. а ѿ винъ ѿ фрѧски[7] не возбранѧютсѧ. нигдѣ бо нѣ писана что не пити вина. но токмо писано не пити вина въ пїаньство[8]. и аще гдь обрѧщѹ[9] фрѧскїа[10] вина. то въ славѹ вжїю испиваю. а не в пїаньство[11] Тако и по ѿсобнымъ монастыремъ, и по дѣвичьи[12] монастырѣ ѿвьщимъ и ѿсовь сѹщимъ[13] пїаньственаго[14] хмѣлнаго питїа не дръжати. а дръжати[15] и
ѿв. квасы всѧкїѣ[16] по свои обиходамъ[17].|а по кѣлїамъ[18] бы архимандриты[19]. и игоумены и строители. и соборные[20] старцы и всѧ братїа молоды робатъ головы ѿднолично не дръжали[21]. а которомѹ старцѹ не возможно бѹдѣ бѣ слоужащаго

---

[1]Л. въздръжатисѧ. [2]А. во пїаньство. Л. въ пїайство. [3]А. и Л. не оупивати. [4]Л. по манастырѣ. [5]Л. не дръжати. [6]А. и Л. ѿбиходо. [7]А. ѿ фрѧскы. Л. ѿ фрѧсскы. [8]А. во пїаньство. Л. въ пїайство. [9]А. обрѧщоуть. [10]А. и Л. фрѧскіе. [11]А. а не во пїайство. [12]Л. по дивичй. [13]А. и Л. общй и ѿсов соущимъ. [14]Л. пїайственаго. [15]А. не держати а держатї. [16]Л. всякїа. [17]А. и Л. ѿбиходо. [18]Л. келїамъ. [19]А. и Л. архимариты. [20]Л. съборные. [21]Л. не держали. Л. не дръжали.

быти немощи ради йли старѡсти[1] и архиманд-
риты[2] и йгоумены бы посылали к тѣ стар̀цомъ
братїю на слѣбоу единаго йли двоу йли чл҃ка мир̀-
скаго[3] в совер̀шеномъ возрастѣ[4] имѣщаго брадоу̀.
а голо҃сы бы робѧ҃ ѡ҃ню а҃ в монастыр̀е по кельѧмъ[5]
не дръжали[6]. и к҃ кѣ|льи[7] бы приходити к собѣ[8] л. р҃пд.
не велѣли. тако҃ арх҃иман̀дриты[9] и йгоумены, и
стройтели собор̀ные[10] стар̀цы ѣли бы в҃ трапезѣ[11]
з брат҃ею[12] в҃ кѵпѣ. а по кѣльѧмъ бы[13] не ѣли
раз̀вѣ немощи и старостѣ[14]. а пища бы арх҃и-
ман̀дритѡ[15] и йгоуменѡмъ и стройтелѣ стар̀цомъ
собор̀нымъ и з братьею ѡ҃бщее было[16]. а йны бы бра-
шенъ на архиманьдритовъ[17], и на йгоумено[18] и
на строителевъ. и на стар̀цовъ соборны[19] ѡ҃собных҃
не было раз̀вие[20] немощи. а пища бы была
в҃ трапезѣ всемъ равна. а которые[21] братїа в҃ ѡ҃б.
старости и в немощи. и ѡ҃ни бы тѣ покоили по

---

[1] А. йли старости — нѣтъ. [2] А. и Л. архимариты. [3] Л. мир̀-
скагѡ. [4] Л. възрастоу. [5] Л. келіямъ. [6] А. не держали. [7] А. и Л.
келіи. [8] А. себѣ. [9] А. и Л. архимариты. [10] А. и соборные. Л.
и събор̀ные. [11] А. трапезѣ. [12] А. и Л. з братїею. [13] Л. а по кѣ-
ліямъ бы. [14] А. и Л. развѣ немощи и старости. [15] А. и Л.
архимаритомъ. [16] А. и Л. и соборны (Л. събор̀ны) старцѡ з
братїею ѡ҃бща была. [17] А. и Л. архимаритовъ. [18] А. і йгоуме-
новъ. [19] Л. събор̀ны. [20] А. и Л. развѣе. [21] А. а которым.

кѣльѧмъ[1]. глть[2] бо сты ісаакъ небрегїи болацїаго не оузрѣ[3] свѣта. а гостей вы архимандриты[4] и игоумены строители[5] по свои кѣльѧмъ[6] не кормили. а комили вы в трапезѣ[7] или в келарьскои[8]. а посълъ вы на слъга и на всѣ крстїанехъ[9] не имали. а жаловали вы слоугъ и крстьѧнъ[10] берегли беспосълно. а черньцомъ[11] вы по городомъ и по селомъ и по деревнямъ[12] и монастыра изходити не велѣли. разве великиѧ[13] л. рпе нъжны монастырьскиѧ[14] дѣлъ или свои раѧ нъжны дѣлъ, по бгословенїю архимандричю[15]. или игуменьскому[16]. а черньцо вы в посельскїе[17] не посылали. а жили вы всѣ в монастырѣ. по своему иноческому обѣту. и молили вы га бга по пере реченной[18] заповѣди. а которы[19] монастыремъ до дне горачїе вина кърили и по кѣльѧ[20] дръжали. и по тѣ вы монастыре впереѧ[21] ѿ нѣ и прочїи[22] лѣта однолично винъ не кърили[23]. и хмел-

---

[1]А. келіамъ. Л. кѣліѧмъ. [2]А. глетъ. [3]А. и Л. не оузритъ. [4]А. и Л. архимариты. [5]А. и Л. и стройтели. [6]Л. кѣліѧ. [7]А. трапезе. [8]А. и Л. келарскои. [9]А. и Л. хрстіанѣ. [10]А. хрстіа. Л. хрстіанъ. [11]А. беспольно. а черицомъ. [12]Л. и по дрьвнямъ. [13]А. раѧвеликиѧ. [14]Л. монастырскыѧ. [15]А. архимаричїю. Л. архимаричю. [16]Л. игоуменскомоу. [17]Л. в поселскіе. [18]А. и Л. предиреченнои. [19]А. и Л. а по которы. [20]Л. по келіѧмъ. [21]А. и Л. впре. [22]А. и Л. и в прочіе. [23]А. не коурити.

наго питїа не дръжали[1]. и въ пїаньство[2] не
оупивалисѧ. занеже въ пїань|ство[3] питїе не бѣ.
токмо сщенническомоу или иноческомоу[4] чину
повелено бы. но и простымъ, самѣмъ богомъ рекше
рече во стѣмъ[5] еуглїи. да не отягчаю сръца ваша[6]
обьѣденїемъ[7] и пїанствомъ[8]. и печальми житей-
скимъ[9]. Тако и вожтвеный его апълъ павелъ повелѣ
не оупивайтесѧ виномъ в немже нѣсть спнїа. но паче
блоу. и паки рече пїаницы и блудницы цртва нбнаго
не наслѣдѧтъ[10]. потомже[11] и великїи семионъ див-
ногорець[12] славный чюдотворець[13] повелѣ похвала
мнихомъ|не пити вина. и въ старчествѣ[14] рѣно л. рпѕ.
бысть. аще мнѣ еси то бѣгай отъ вина аки отъ змїа.
Тако и великомоу стѣмоу василью[15] кесарѣйскомоу[16]
йвисѧ прчтаѧ бца во снѣ[17] гла. аще хощеши
другъ мои быти. и во всемъ[18] помощницѣ мѧ имѣ-
ти. то оторцысѧ[19] вина и пїанственаго питїа. отнже

---

[1]А. и Л. не держали. [2]А. и во пїаньство. Л. и в пїанство.
[3]А. во пїанство. [4]А. сщенническомоу. і иноческомоу. Л.
сщенничьскомоу и иночьскомоу. [5]А. во стѣ. Л. въ стѣмъ. [6]Л.
ваша. [7]А. обѣаденїемъ. [8]Л. пїанствѣ. [9]А. печалми житїискими.
Л. печалми житеискими. [10]Л. не наслѣдятъ. [11]Л. потомъ. [12]А.
и Л. симїонъ дивногорецъ. [13]А. и Л. чюдотворецъ. [14]А. во
старчествѣ. [15]А. василїю. [16]А. кисарїискомоу. Л. кесарїискомѹ.
[17]Л. въ снѣ. [18]Л. въ всемъ. [19]А. отрцы. Л. отторцысѧ.

возбнувъ[1] дивися заповѣди прчтыа[2] бца. и до кончины живота своего заповѣ[3] прчтыа бцы соблюде[4] не пїаше вина. и сїа самъ хс̃ ѡ̃рече и прчтаа бца. и бжтвенїи апли и стїи его въ
ѡв. пїанственое[5] питїе | не токмо простыи но и стыи его. коляже паче намъ славы сѹще въ нынѣшнее послѣднее родъ ѡ̃ таковыхъ оудалати и бѣгати яки ѡ̃ змїа[6] ѡ̃ оупиваниа въ пїаньство[7]. Тако и архимандритомъ[8] и игѹменомъ и строителемъ ѡ̃ нѣ и вперед власте недокѹпатися. и по мздѣ не ставити. и дѣтей и племенниковъ[9] оу собя въ монастырѣ. и по кѣльямъ не дръжати[10] и по село племянниковъ[11] и дѣтей не посылати. а стары слоугъ. и вкладниковъ не изводити[12]. а
л. р̃пз. новы слоугъ въ мона|стыри[13] прїимати и жаловати вкладниковъ[14] и стары слѹгъ и новы съ соборными старцы по совѣтоу[15]. а жонкамъ и девкам по кельямъ[16] не ходити. и въ кѣльи[17] и

---

[1] Л. възъвноувъ. [2] Л. прѣчтыа. [3] А. и Л. заповѣди. [4] А. бца соблюди. Л. бца съблюде. [5] А. во пїаньствѣйное. [6] Л. ѡ̃ змїи. [7] А. и Л. ѡ̃ оупиваніа въ пїанство. [8] А. и Л. архимаритѣ. [9] А. и Л. племянниковъ. [10] Л. по келїямъ. не держати. [11] А. племянникъвъ. [12] А. и Л. и вкладчиковъ. из мнтрм не изводити. [13] А. и Л. въ мтырь. [14] А. и Л. вкладчиковъ. [15] Л. по съвѣтоу. [16] Л. по келїямъ. [17] Л. в кѣліи.

не пѫскати. а оу которыхъ поповъ или оу дїаконовъ или оу черньцовъ[1] оувидѧ[2] или выймоу[3] жонкоу или дѣвкѫ в кѣльи[4]. и тѣмъ попомъ и дїаконо҃ изверженымъ быти ѿ сщньства[5] по сщенны҃ правило҃, а прости҃ черньцо҃ ѿлѫчены҃ быти и всякиѧ[6] сѵтни. по тѣмъ[ж7] сщны҃ правиломъ а робѧто҃[8] молодымъ по кельѧмъ[9] не жи҃. | и по ѿв.
селомъ с архимандриты[10] и игоумены и старцы[11] не ѣздѣти. архимандритомъ[12] и игоуменомъ и строителемъ в обѣздъ[13] не ѣздити. а черньцовъ[14] в посельскиѫ[15] не посылати. и посылати по село҃ в посельскїе[16] слоугъ добры҃. а вѫде[17] каковы дѣла манастырьскїе земскїе. или хлѣба монастырьского дозрѣти[18]. или оуправы для христїаньскїа[19]. и архиманьдритомъ[20] и игоуменомъ. и строителемъ посылати старцовъ добры҃ на врема. а не в посельскїе[21]. а в посель | скїе[22] л. р҃пи.

---

[1] А. черцовъ. Л. чернцовъ. [2] Л. оувидѧть. [3] А. и Л. выморъ. [4] А. и Л. в кѣлїе. [5] Л. сщенства. [6] А. и Л. ѿ всякїа. [7] Л. по тѣмъ[ж] [8] А. робѧта҃. [9] Л. по кѣлїамъ. [10] А. с архимарити. Л. с архимариты. [11] А. и Л. и с старцы. [12] А. и Л. архимаритомъ. [13] А. вовьѣздъ. Л. вѣвъѣздъ. [14] А. черньцовь. [15] А. в посельскїе. Л. в посельскїе. [16] Л. в посельскїе. [17] Л. а вѫдоу. [18] А. и Л. дорити. [19] А. хр҃тїаньскїе. Л. христїанскїе. [20] А. и Л. архимаритомъ. [21] и [22] А. и Л. посельскїе.

ѡнолично черньцовъ не посылати. а нечто коуда каковы великіа[1] дѣла новыѣ земскіѣ[2], или оуправы для христіанскіа[3], ежѣже не возмогоуть[4] старцы оуправити. и духовнымъ пастыремъ архимандритомъ и игоуменомъ[5] по сщнны правило таковы[6] да дѣлъ единоци его или двѣми не возбранѧетсѧ[7] самѣмъ дозирати и оуправлѧти. но паки взскорѣ в монастырь да возвращаютсѧ[8]. а вовъ ѣздъ и по селомъ[9] никогда не ѣзди[10].

об. и пировъ и даровъ христіано|на собѣ творити[11] не повелѣваю. а которыѣ архимандриты[12] и игоумены и строители, власти докоупаютца а стлемъ[13] вѣдаючи да и по мздѣ поставѧ, и по сщнны правиломъ тотъ стль и стѣмъ архиманьдритомъ[14] или сыгоумено или строителѣ ѡба изверженіи бодоу. а которыѣ архимандриты[15] и игоумены и строители. таино власти докоупаютца[16]. да ѡ томъ ѡ стла оутаѧтъ и по

[1] Л. великіе. [2] А. земскіе ноужные. [3] А. хрістіаньскіе. Л. христіанскіе. [4] А. не вомогоутъ. Л. не взмогоуть. [5] А. и Л. архимаритомъ і игоумено и строителѣ. [6] А. и Л. таки. [7] Л. не взбраняетсѧ. [8] Л. да возвращаютсѧ. [9] А. вовьѣды по село. Л. вѣвъѣзды по селѡ. [10] А. и Л. нѣ ѣздѧ. [11] А. и Л. твори́ти на себѧ. [12] А. и Л. архимариты. [13] А. и Л. докоупатсѧ. а стли. [14] А. и Л. архимаритѡ. [15] А. и Л. архимариты. [16] А. и Л. докоупатсѧ.

поставленїй ѻбличени бѹдоу что власти докѹ-
палисѧ[1]. и сѵтлѣ тѣхъ|по сѵщнѣ правиломъ и по л. ѵпѳ.
поставленїю изврещи. и в заточенїе послати в
беликїе монастыри. и давати и добры старцомъ
по начало донде исправятсѧ. да и прочїи[2] стра
прїимоу таковаѧ[3] не дрзати[4]. в монастырѣ[5]
и казнѹ монастырьскоую и всѣкїе ѻбиходы[6] мо-
настырьскїе[7]. цр҃ѧ великого[8] кн҃зѧ дворецькимъ[9]
по всѣ монастырѣ вѣдати. и посылати и счи-
тати[10] и ѿписывати и ѿдавати по книгамъ.
архимандритѹ[11] и игоумено|и строителемъ с ѿб.
соборными старцы в коемжо[12] монастырѣ, и
тѣмъ архимандритомъ[13] и игоумено. и строй-
телемъ в коемжо монастырѣ[14], с тѣми своими
с соборными[15] старцы ѿ всемъ ѻ томъ бречи.
вг҃а рд҃" за единъ. елика и сила[16] чтобы цр҃ко-
вьной[17] чинъ и монастырьское[18] строенїе шло
все по чинѹ[19]. и по преданїю монастырьскомѹ[20]

---

[1]А. и Л. докоупилисѧ. [2]А. да прочии. [3]А. и Л. на таковаѧ. [4]А. не дерзати. [5]А. и Л. в мнтри. [6]А. доходы. [7]Л. монастырскые. [8]А. и Л. цр҃ѧ и великого. [9]А. и Л. дворецкй. [10]А. и Л. и посылати считати. [11]А. и Л. архимаритѻ. [12]А. в комжѻ. [13]А. и Л. архимаритомъ. [14]Л. монастыри. [15]А. своими соборными. Л. своими съборными. [16]Л. за ѻдинъ елика сила и. [17]А. и Л. црковной. [18]А. мнтырское. [19]А. по чиннѹ все. [20]Л. монастырскомоу.

по бжтвеномѹ оуставѹ. и ҁщенномъ правилѡ
ничтѡже претворающи[1]. ѡ томже ѿ цр҃скаго[2] на-
л. рч. пи|санїа что робѧ молодыхъ по кѣльѧмъ[3] не
дрꙁжати[4]. такѡже[5] и жонкамъ и дѣвькамъ[6] по
кѣльѧмъ[7] не ходити ни которыми дѣлы кроме
цр҃ковнаго моленїа с вѣрою привѣгающихъ[8] по
ѡвѣщанію с мѹжемъ или ꙁ братомъ. или с сно
помолитисѧ. и потомъ изꙁ цр҃кви за манастырь
исходать[9], а слѹжебники[10] бы были во всякиѧ[11] слоу-
бахъ старцы. а слоуги[12] бы были манастырскіе
женаты. а иные какъ произволять[13] сверстные[14].
ѡв. аще хранатъ чистотѹ телесноую. | а жили бы по-
ѡдаль манастыра. а чрньцы бы к ни изꙁ мона-
стыра ѳ домы не приходили. нѣкоторыѧ ради[15]
потребы. а жонки[16] бы молодые[17] ѡтроки[18] и
дѣвки ѿню никакѡже ни которыми. дѣлы в мо-
настырь не входили. ни с какимъ послѹженїемъ.
а ѳходили бы слоуги[19] сверстные и женатые во

---

[1] А. и Л. претворяюще. [2] А. цр҃ьскаго. [3] Л. по кѣліамъ. [4] А. не держати по кѣльѧ. [5] А. такоже. Л. такѡ. [6] А. и Л. дѣвкѧ. [7] Л. по келіямъ. [8] А. и Л. привѣгаюшй. [9] А. и Л. исходѧ. [10] А. слоужебники. [11] Л. въ всякй. [12] А. слоугы. [13] А. и Л. произволатъ. [14] А. свертные. [15] А. никоторыѧ радї. Л. никоторые рѧ. [16] А. жонкы. [17] А. и Л. и молодые. [18] А. ѿтрокы. [19] А. слоугы.

время[1] о всѣкихъ потребѣхъ и о всѣкихъ слоужбѣхъ монастырьскихъ[2]. что имъ повелѣ и кѹды ихъ пошлю. и они[3] потомоу и творѣ. А архимандриты[4] вы и игоумены ни въ которомъ монастырѣ л. рча.
бе соборны старцовъ и бе келаря и бе казначіа[5] ни чемъ не властовалисѧ. тако вы и соборные[6] старцы и келари и казначѣи безъ архимандритовъ[7], и бе игоуменовъ ничто не творили. а въ трапезѣ вы[8] по всѧ дни сшешесѧ ѣли вкѹпѣ[9]. а брашно вы и питіе всѣмъ равно. а лѹчатсѧ гости. ино къ трапезѣ[10] столъ предъ поставлѧти. а въ келарьскои[11] по великои ноужи. заежаго[12] радъ великаго[13] чѣка. кнзѧ же или болѧрина[14] почтити. или какова бо вѣмо. а братьства[15] дрѹжати[16] и об. слѹги[17] по обиходѹ какъ боможно[18] чиноу монастырьскомѹ[19] строитисѧ. а по городомъ вы и по селомъ архимандриты[20] и игоумены и старцы ни

---

[1] Л. въ времѧ. [2] А. и Л. мнтыскѣи слоужбѣ. [3] А. и Л. и они. [4] А. и Л. архимариты. [5] А. бес казначѣѧ. Л. бе казначѣѧ. [6] Л. съборные. [7] А. и Л. архимаритовъ. [8] А. въ трапезѣ бы. [9] А. вкоупѣ сшешѣи ѣли. Л. вкѹпѣ сшешисѧ ѣли. [10] А. в трпезѣ же. Л. в трапезѣ же. [11] Л. а в кѣласкои. [12] А. заедѧго. Л. заѣжѧго. [13] А. и Л. великого. [14] А. кнзѧ или болѧрина. Л. кнзѧ или болрина. [15] А. и Л. братства. [16] А. держати. [17] Л. слоугы. [18] Л. вѣзможно. [19] Л. монастырскомоу. [20] А. и Л. архимариты.

о чемъ бы не скиталисѧ бе цр҃каго велѣнїа[1]. и бе с҃тльскаго велѣнїа[2] кромѣ великїа нѹжи. или праз҃ничнаго[3] ра҃ приѣзд҃оу[4] с҃ щ҃ѣнными[5] водами. а о нѹжны дѣле[6] пишоуть[7] съ слѹгами къ с҃тлю[8]. и с҃титель намъ[9] доноси. и азъ[10] повелѣваю вскорѣ[11] оуправлѧти. а ѡ҃ ины потреба і о оуправа
л. р҃чв. слѹги[12] прихо|дѧ[13] комоу тѣ монастыри приказаны боудѹ. и азъ[14] потомоу велю оуправлѧти а стар҃цы бы жили всѣ въ монастырѣ по манастырьскомоу[15] чинѹ ѡ всѣ по преданїю с҃ты оц҃ь[16]. и по правилномоу завещанїю, и по нашемоу наказоу. и по соборномѹ[17] оуложенїю. все бы было общее вкупѣ. ако предаша и заповѣдаша с҃тїи оц҃ы. да не побежаетъ[18] с҃тртъ сребролюбїа и златолюбїа[19], и стѧжанїа[20] никоего[21]. а оупражнялисѧ бы все вкупѣ[22] на славословїе бж҃іе, и
ѡб. на всякое|соборное согласїе[23]. и на порѹченныа[24]

---

[1]А. не скыталисѧ без цр҃ьского велѣнїѧ. [2]А. и Л. велѣнїа — нѣтъ. [3]А. праздничнаго. Л. праздничного. [4]А. прїѣдъ. Л. прїѣздъ. [5]А. со с҃щ҃енными. [6]А. дѣлъ. [7]А. и Л. пишоутъ. [8]А. со слоугами ко с҃тлю. [9]А. и Л. к нам҃. [10]Л. и мзъ. [11]А. сіе вьскорѣ. Л. сіе вскорѣ. [12]А. слоугы. [13]Л. приходѧть. [14]А. і м҃. Л. и мзъ. [15]А. и Л. мн҃тырскомоу. [16]А. ѡц҃ъ. Л. оц҃ъ. [17]Л. съборномѹ. [18]А. не побѣжаѣ. [19]Л. сластолюбїа. [20]Л. стѧжанїа. [21]А. сребролюбїа и сластолюбїа и стѧжанїа никогодо. [22]А. и Л. вкоупѣ всѣ. [23]Л. съборное съгласїе. [24]А. порочены. Л. порѹчны.

слоу҃вы. и̂ вида̀ и̂ гь̀ добры̀а[1] дѣла̀ и̂ ѡ̀ бо́зѣ попеченїѐ. и̂ спсениѐ[2] дш̀а своего̀[3]. и̂ тѣ҃ ра҃ сты̀ мл҃тв҃ъ. и̂ добродѣтельнаго ра҃ по бз҃ѣ[4] житїа̀[5] подасть и̂ на̀ бг҃атво́ю свою̀ мл҃ть. и̂ вложитъ[6] гь̀ стра́ѣ дш̀а на́ша[7]. и̂ направи҃[8] насъ на пѫ́ть мирен҃ъ[9]. а҃ще оу҃бо сїѐ презрѣ́но боудетъ[10]. ѡ̀ нѣкыи҃[11] вѣ́чинны̀ и̂ непослоушливыхъ. и̂ тѣ҃ ѡ̀ стлеѝ і҃ о̂ семъ[12] выти ѣ́ велѝкомъ запрещенїѝ и̂ во ѡ҃лоученїѝ[13], и̂ ѡ̀ на̂[14] во и̂згнанїѝ вѫдъ҃. и̂ ѣ́ ми́ско҃ наказанїѝ. а творѧщимъ по семѫ̀ преданїю̀ и̂ко҃ л. р҃чг. ѣ́ прѣ҃ченны̀ чт҃ны̀ о҃бителехъ велїю̀ ѡ̀ бг҃а мл҃ть полоу҃ча҃. и̂ дрꙁновенїѐ и̂моу҃ ѡ̀ полезны҃[15] намъ молитиса҃ ба҃ же оу҃бо ѡ̀ вг҃олюбезнїѐ и̂ стелїѐ[16]. и̂ прⷭвнїѝ[17] ѡ̀цы и̂ все хр̂тоименитоѐ стадо. и̂ ѣ́ своею̀ братьею̀[18] молю васъ и̂ миль са҃ дѣ́ю[19] со слезами[20] припадаа́̀, и̂ помогайте[21] намъ во свои҃ сты҃[22] мл҃тва҃, и̂ велики҃[23] подвизе҃ къ бг҃оу все-

---

[1]А. и Л. добрам. [2]А. и Л. і̂ о́ спсенїи. [3]Л. своем. [4]А. и Л. добродѣтелнаго по бз҃ѣ. [5]А. житиа. [6]А. и Л. вложи҃. [7]Л. в̀ дш̀а наша. [8]Л. направить. [9]Л. ми́ринъ. [10]А. и Л. боудетъ. [11]А. нѣкы҃. [12]А. и Л. ѡ̀ стлеи ѡ̀ сѣ. [13]Л. въ ѡ҃лоученїи. [14]А. и Л. а ѡ̀ на̂. [15]А. ѡ̀ полѣны҃. Л. о̀ полезны҃. [16]А. и Л. ѡ̀ вг҃олюбезнїи стлїе (Л. стителїе). [17]Л. прⷭвны҃. [18]Л. врáтїею. [19]А. и̂ мило҃ дѣю̀. Л. и̂ милъ дѣю. [20]А. и̂ со слезами. Л. и̂ съ слезами. [21]А. и Л. припадаю̀ помагайте. [22]А. во сты҃ своихъ. Л. въ свои҃ сты҃. [23]А. и̂ в̀ великы҃. Л. и̂ в̀ великехъ.

гдⷭ. да оу҃тверди҆тъ[1] г҃ъ православное҆ сіе҆ цр҃тво
мирно и҆ немно[2] в ро҆ д҃ ро҆ д҃ и҆ въ вѣки[3]. и҆ ваш҃и
об. ра҆ д҃ сты҃ | великі҃[4] мл҃твъ и҆ намъ даровалъ бы г҃ъ[5]
о҆ставленіе҆ грѣхомъ. и҆ полу҆чити жизнь вѣчну҆ю,
и҆ а҃зъ[6] долженъ ва҆шу҆ всяку҆ю таготу҆ понести
по разсу҆женію҆. и҆ врещи во всякі҃[7] скорбехъ. є҆лико
ми бг҃ъ поможе мл҃итвами прч҃тыа҆[8] бц҃а и҆ всѣ҃
гла н҃. сты҃ а҃минь. Ѡвѣ҃ ѡ҃ сщ҃е҆нническо҃м и҆ и҆ноческомъ
чину҆. Да дх҃овны҃ же пастыремъ а҃рхимандрито҃м[9].
и҆ и҆гоуменомъ и҆ строи҆телє҆ и҆ с҆соборными старцы
ѿ приходящи҃ к ни҃ в чесны҃[10] ѻ҃бители съ вѣро҆ю и҆ со
л. р҃чд. страхомъ[11] бж҃іимъ, и҆ желаніе҆ | срч҃ны҃ ѿ и҆ны҃ мона-
стырей҆ ѿ сщ҃еннаи҆ноческаго[12] и҆ и҆ноческаго[13] чи-
ну҆[14], прі҆и҆мати и҆ бг҃а ра҆ д҃. ни что҃ ѿ ни҃ и҆стя-
заю҆ще[15]. хотящи҃ жити҆ ѥ҃ коеи҆жо҃ ѡ҃бители ѡ҃
хр҃тѣ въ братьствѣ[16]. и҆ всемъ[17] дх҃овны҃ оу҃ на-
стоа҆телм в покорені҆и҆[18] и҆ ѥ҃ конечномъ послоу҆ша-
ні҆и҆. и҆ таковы҃ приходящи҃ съ вѣро҆ю прі҆и҆мати. и҆ къ

---

[1] А. и Л. оутвердѝ. [2] А. не мнтѣ҃но. Л. не мнтѣ҃но. [3] А. вѣкь. [4] А. великы҃. [5] А. даровалвы бъ. [6] А. а҃ а҃. Л. а а҃. [7] Л. въ вс҃кѝ. [8] Л. прч҃тыа. [9] А. и Л. а҃рхимаритомъ. [10] А. и Л. въ чт҃ным. [11] Л. съ страхою҆. [12] А. сщ҃е҆нноиноческаго. Л. сщ҃е҆нна҆йночьскаго. [13] Л. и҆ и҆ночьскаго. [14] А. и Л. чина. [15] А. и Л. истзающе. [16] А. и Л. в бра҃стве. [17] А. и во вс҃ѣ. Л. и въ вс҃ѣ. [18] А. и Л. дх҃овно҃ покорені҆и оу҃ настоателм.

братъствѹ о҃ х҃е счета́ти[1] и̂ покоитї и̂ какъ и̂ прочїю[2] братїю[3] по манастырьскомѹ[4] чи́ноу. и̂ смотрити пастыремъ житїа́ и̂. и̂ а҃ще вѹдоуть[5] непороч́ны безо всѣкого[6] | зазорѹ. сѵ̃нническое[7] ѡ҃б. и̂ и̂ноческое житїе́ проходѧть[8]. и̂ таковы́[9] пастыремъ бречи дх҃овне. да по совѣтоу[10] с҃ соборными стар́цы въ слоу́жбы монастырьскимъ[11] посылати по и҃ достоинъствоу[12], а҃ в҃ томъ себѣ дх҃овны́ пастыре́ ни ѡ҃ кого же зазорѹ не и̂мѣти. что не того́ монастыра постриженики[13]. ни̂ ропотнико́[14] потакати. тако́ всѣ пастыремъ дх҃овны́ с҃ соборными стар́цы в҃ коеи̂ждо ѡ҃вители всѣкы́ бе́чи́нникомъ не попѹщайте но въ дх҃о́вни[15] наказывати и̂ и̂ | справлѧти по е҃ѵ̃а́лскомѹ словеси. л҃. р҃че. а҃ще согреши́[16] к тебѣ бра́ твои́. и̂ о҃бративсѧ гл҃ѧ каю́сѧ. а҃ще се́мица[17] согреши́[18] на дн҃ь. и̂ седмици и̂ о҃бративсѧ гл҃ѧ каю́сѧ ѡ҃пѹсти е҃моу. и̂ тогда́ во-

---

[1] А. сочта́ти. Л. съчьтати. [2] Л. прочюю. [3] А. враю. [4] Л. монастырскомѹ. [5] А. и Л. воудоу́. [6] А. непорочни безо всѣкого. Л. непорочнїи и безо всѣкого. [7] Л. сѵ̃ѣнничьское и̂ и̂ночьское. [8] А. проходѧтъ. [9] А. и Л. таковы́. [10] Л. по съвѣтѹ. [11] А. и̂ в̂ слѹжбы мн҃стырьскїе. Л. и̂ в слоу́бы. монастыскїм. [12] А. и Л. достоиньствоу. [13] Л. постриженикы. [14] А. ни̂ ропо́нікы. Л. ниже ро́потники. [15] А. и Л. но́ дх҃внѣ. [16] Л. съгрѣшить. [17] А. се́мицї. [18] Л. съгрѣши́.

спроси[1] его петръ глѧ ги до колико кра. аще ли согрешитъ[2] к мѣ бра мои ѡпоущѹ ємѹ до сємъ кратли[3]. и гла ємѹ ис. не глю ти петре. до семи кра[4] но семьдесѧтъ[5] кратъ. семерицею сице. о кающисѧ и ѡбращающисѧ ѡ грѣсѣ повелѣ пріимати а не ѡбращающисѧ. и не кающисѧ[6]. и паки[7]
ѡв. ре хс аще согреши[8] к тебѣ бра твои. и ты ше
с собою и тѣмъ ѥдинимъ[9] ѡбличи его. и аще послѹшаетъ тобе[10] то приѡбрѣлъ еси брата твоего. аще ли не послѹша то поими с собою.
ѥдинаго или двѹ. да при двоихъ или трехъ свѣдителе[11] станетъ. всякъ глъ. аще ли и тѣ преслѹшаетъ повелѣ[12] црквѧ. а црковь[13] преслѹшаетъ.
бѹди[14] акоже ѩзычникъ и мытарь. и того ра
дховны пастыре подобаетъ[15] мрымъ быти. и всѧ-
л. рчѕ. комѹ[16] ѥѵальскомѹ словеси исполнатисѧ. и дховнѣ разѹжати кающисѧ. і[17] обращающисѧ по ѥѵлью[18], и по сщнны правилѹ пріимати и исправ-

---

[1] Л. въпроси. [2] Л. съгрѣшить. [3] А. и Л. до сѣмли кратъ. [4] Л. до сѣмь кратъ. [5] А. до сѣмьдесѧ. Л. до сѣмьдесѧть. [6] А. и кающисѧ. [7] А. паκы. [8] Л. съгрѣши. [9] А. ше совою и ѥдинѣ тѣ. Л. шѣ съвою и ѥдинѣмъ тѣмъ. [10] А. тевѣ. Л. тебе. [11] А. и Л. свѣдѣтелѣ. [12] А. и Л. повѣжь. [13] А. и Л. аще ли црковь. [14] А. и Л. боуди ти. [15] Л. подобаѣть. [16] А. и Л. и всѧко. [17] А. і — нѣтъ. [18] А. по ѥѵлю. Л. по ѥѵлію.

лѧти. а̑ не каю̑щи[1]. и не ѡ̑бращаю̑щисѧ а̑вьствено[2] безꙁчинствꙋю̑щи на соблазнѣ[3] мирꙋ, и̑ таковы по є̑ѵ̑лью[4] и̑ по сщ҃ны҃мъ а̑пльскы҃мъ и̑ ѻ̑тєческимъ[5] правиломъ. не то҃кмо ѡ̑ цр҃кви и̑ ѡ̑ всѣкїѣ[6] сѵ̑тни ѡ̑лꙋчати но и̑ꙁъ ѡ̑бители[7] и̑ꙁгонѧти донде ѡ̑братѧтсѧ и̑ покаю̑тсѧ. и̑ко̑ и̑ вѣ̑твеный а̑пл҃ъ павелъ ѯ҃ тимофѣ҃ю написа скоро. ни на кого рꙋки возлагаи[8] запрети|оу҃моли ѡ̑бличи согрѣшающа ѡ̑б. же пре҃ всѣ҃ми ѡ̑бличи. да и̑ прочїи̑ стра҃ прїи̑мꙋть[9]. Тако̑ всѣ҃мъ пастырємъ дх҃овнымъ прїи̑мати с вѣ҃рою и̑ со страхомъ[10] приходящи[11] ѯ҃ нимъ православныхъ кр҃тїа̑нъ[12] на пока҃нїѧ҃. и̑ хотѧщимъ ѡ̑ ни̑ сподовитисѧ сѵ̑тго а̑нг҃льскаго[13] мнишескаго[14] ѡ̑бразꙋ и̑ въ покоренїи̑. и̑ во всѣкомъ[15] трпѣ҃нїи̑ в конечно̑[16] ѡ̑ хе҃ послꙋшанїи̑. и̑ ѡ̑бѣщаю̑тсѧ по є̑ѵ̑лью ѻ̑ хр҃тѣ жити[17]. и̑ скорби всѣкїѣ трпѣ҃ти[18]. цр҃тва ра҃ нб҃наго. і̑ ѻ̑ тѣ҃ не и̑стѧзати[19] ничто же.|но то҃кмо сами что л. р҃чꙁ.

---

[1] А. и Л. а̑ не каю̑щисѧ. [2] Л. тавствено. [3] Л. на съблазнъ. [4] А. и Л. по є̑ѵ̑лїю. [5] А. и Л. ѡ̑чьскы҃. [6] А. и Л. всѣкїа. [7] А. но і̑ изо ѡ̑бителеи̑. Л. но̀ и̑ изъ о̀бителеѝ. [8] А. не вѡ̀лага̀. Л. не вꙁлагаи. [9] А. и Л. прїимоу҃. [10] Л. съ страхомъ. [11] А. и Л. приходящи̑. [12] А. и Л. хр҃тїанъ. [13] А. и Л. а̑г҃гльскаго. [14] Л. мнишьскаго. [15] Л. въ всѣко̑. [16] А и Л. терпѣ҃нїи̑ и̑ в конечно̑. [17] А. и Л. по є̑ѵ̑лїю жити. [18] А. и Л. терпѣти. [19] А и Л. и̑ ѡ̑ тѣ҃ не истꙁовати.

дадоуть[1] по своеи силе то ѿ ни прїимати по
сщнны правиломъ и дховны пастыре. тако с
вѣрою[2] и срчны желанїемъ. паки[3] и со слезами[4]
приходящи въ монастырѣ[5] прїимати. и на врема
житїа и смотрѣти[6]. и аще со всѣ[7] желанїемъ.
о бзѣ восхотѧ[8] и тогда по ихъ вѣре дховныа
пастыри зъ божїею[9] помощїю по преданїю и по
оуставу стыхъ апълъ и сты оцъ[10] постризаю[11] и
къ цркви[12] на соборѣ со всею[13] братїею разве
великїа немощи і[14] о хе братьству сочетаютъ[15]
ѡк. и по|оучивъ ѿ всѣхъ полезныхъ наказавъ[16] страхъ
бжїю и предаютъ[17] и дховнымъ старцамъ по на-
чала[18]. они по благвенїю пастырьскому[19] и оучатъ
и наказоую[20] страхъ бжїю. и всемъ житїю и во-
ренїю иноческому[21] хранити чтотъ къкупѣ дшевноую[22] и телесноую. паче пребывати къ воздръ-
жанїи[23] и къ покоренїи. и въ любви. и к конеч-

---

[1] А. и Л. дадоу. [2] А. и с верою. [3] А. паче. Л. паче же. [4] Л. съ слезами. [5] А. и Л. въ мнтыри. [6] А. и Л. смотрити. [7] Л. съ всѣмъ. [8] Л. възхотѧ. [9] А. и Л. с бжїею. [10] А. ѿцъ. [11] Л. постризаютъ. [12] А. во цркви. [13] Л. на съборѣ съ всею. [14] А. и Л. і — нѣтъ. [15] А. сочетаю. Л. съчетаю. [16] А. и наказавъ. Л. и наказавъ о всѣхъ полезны. [17] А. предаю. [18] А. и Л. старцо по начало. [19] Л. пастырскому. [20] Л. наказоютъ. [21] Л. иночьскому. [22] А. дшевноую къкупѣ. [23] А. въ водержанїи. Л. в въздержанїи.

номъ послоушанїи[1] къ пастырю и къ старцоу[2]. и ко всеи[3] братїи. имѣти себе[4] въ послѣдни и всѣхъ менши. ничто расоужающи[5] но токмо л. рчи. непрестанно бга славити[6]. извавльшаго его мирьскаго житїа и сѣты. и сподобившемъ его аггльскомъ стомъ образъ. и житїа и чиноу мнишескомъ[7]. но токмо помнити грехи[8] своя. и плакати со слезами[9]. и жити с правиломъ и с мтвою. ико предасть[10] емоу пастырь старець[11]. и знати црковь вжїю и кѣлью старчю и трапезоу[12]. а по кѣльямъ[13] и и манастыра бе влгвенїа пастырьскаго[14] и старча никогда да не исходи[15]. и тѣхъ новоначалныхъ[16] пастыре почасту дховнѣ побчати | и наказывати[17] страхъ вжїю ов. чтобы слоушали о всемъ по взѣ свои дховны оцовъ и старцовъ. и пребывали бы в чистотѣ, и к покаанїи. и к прочи добродѣтеле. иноческаго[18] борениа[19] до конечнаго издыханїа. Такоже

---

[1] А. и Л. ѡ бозѣ послоушанїи. [2] А. къ пастырю и старцю. Л. къ старцоу и пастырю. [3] А. и всеи. Л. и къ всеи. [4] А. и Л. себа. [5] А. расоужающе. [6] А. и Л. славѧ. [7] Л. мнишьскомъ. [8] А. грѣхы. [9] Л. съ слезами. [10] А. преда. [11] А. и старецъ. Л. и старець. [12] А. трапезоу. [13] Л. келїямъ. [14] Л. пастырскаго. [15] А. да не исходити. Л. да исходи́ти. [16] А. и Л. новоначалны постриженикѡ. [17] А. и Л. наказывати и пооучати. [18] Л. иночьскаго. [19] А. и Л. борена.

дх҃овны пастыре҃ не токмо вѣ́рны прїимати на
покаа́нїе[11]. и̂ постризатисѧ но и̂ невѣ́рны хотѧ-
щїи кр҃тити и̂ а҃гльскомѹ сѧ҃тмоу ѡ҃бразѹ мнише-
скомѹ[2] чинѹ сподовити прїимати и̂ ничто҃ ѡ҃ ни҃
л. р҃ч.а ѡ҃ крещенїа́ и̂ постризанїа́ йсте|зати[3] по сѧ҃тыѧ҃
правиломъ ꙗ҆ко҃ гл҃ть. а҆ще который є҃пк҃пъ[4] или
презвитеръ[5] ѳ҃сѧ҃тнаа́ продаетъ[6] или ѡ҃дасть или
ѡ҃ свои҃ и̂ ѡ҃ кр҃щенїа́[7] оу҃ кого. или ѡ҃ покаа́нїа. или
ѡ҃ причастїа́ въспросить[8]. или который и̂гоуменъ
ѡ҃ черньства[9] вопросить[10]. селика или толика
злата и̂ сребра всѣ[11] таковїи да йзвержоутсѧ по
сѧ҃тыѧ҃мъ правилѡ҃ или коа́ и̂гѹменїа ѡ҃ постри-
женїа́[12] потомъ҃ йстезоу҃е. а҆ не бг҃а ра҃ постри-
заю҃тъ ни҃ по силе ѡ҃ ни҃ прїемлють[13]. таковы по-
ѡ҃в. велѣваю҃тъ|и̂гоуменеи҃ сѧ҃тыѧ҃ правила йз мо-
настырей йзводити и̂ въ дроугїи[14] монастырь по҃
начала[15] посылати. да и̂ прочїи накажоутсѧ та-
кова҃ не творити. такѡ҃же и̂ по всѣ҃ дѣвичимъ

---

[1]А. на покамнїа. Л. на покамнїѧ. [2]Л. мнишьскомѹ. [3]А. и Л. и̂стѧзати. [4]А. є҃пъ. [5]А. и Л. прⷭ҃витеръ. [6]А. продастъ. Л. продасть. [7]А. и Л. їлї ѡ҃ кр҃щенїа. [8]А. воспроси̂. Л. въспро́ситъ. [9]А. ѡ҃ чернечества. Л. ѡ҃ чернечьства. [10]А. воспроси̂. Л. въспро́ситъ. [11]А. всїи. Л. вси̂. [12]А. и Л. постриженїа. [13]А. и Л. прїемлю. [14]А. во дрѹгый. [15]А. и Л. по҃ начало.

монастыремъ ѻ҃щижителны́мъ[1]. и ѻ҃совъ сѵ҇щимъ
приходящи́мъ с вѣрою пріи́мати и постризати
ничто́[2] ѿ нихъ и҃стязати по сщ҃е́нымъ прави- гла
ломъ ѻ҃ всемъ потомъ҆[3] а҆ко́ преди рѣ́хомъ[4]. ѺВѣ҃ на.
ѻ҃ приходящи́хъ сщ҃ицѣ́хъ и҃ дїа́коне́хъ. Да тѣ́мже дх҃овны
пастыремъ и соборны́мъ[5] старцо́мъ по всѣ́мъ|чтны́мъ л. с.
монастыре́хъ. по ѡ҃бы́чнымъ и ѡ҃сово́мъ[6] сѵ҇щи́мъ собо́рне[7]
бречи ѿ цр҃ковно́мъ чино́мъ ѿ приходящихъ сщ҃ицѣ́хъ[8] и
дїа́коне́хъ. хотящи́хъ в тѣ́хъ монастыре́хъ во сты́хъ[9]
цр҃кви сщ҃е́ньствовати[10]. и тѣ́мъ дх҃овны́мъ пастыре́мъ.
оу҃ приходящи́хъ сщ҃е́нниковъ, и оу҃ дїа́коно́въ ставле-
ны́хъ и ѿпоустны́хъ грамотъ дозирати. и оу҃ которы́хъ
сщ҃е́нниковъ и оу҃ дїа́коновъ ставленые́ и ѿпоустные́
грамоты вѣдоу҃. и о҃ни[11] тѣ́мъ повелѣ-
ваю́тъ во сты́хъ цр҃кви слѹ҇жити. и сщ҃ическа́м[12]
дѣ́йствовати. и оу҃ которы́хъ|сщ҃е́нниковъ і оу҃ дїа- ѡ҃в.
коновъ ставлены́хъ и ѿпоустныхъ не вѣ́детъ[13]. и
и҃мъ тѣ́мъ попомъ и дїа́кономъ слѹ҇жити не
вели́кти. и которо́и дх҃о́вно́и настоа́тель повели́

[1]А. ѿбщежительны́. Л. общежительны́. [2]А. и ничто́. Л. и ничтоже. [3]А. и Л. потому а҆ко́. [4]А. прерѣхо́. [5]Л. съво́рнымъ. [6]А. и по ѡ҃сово́въ. Л. и по ѡ҃собь. [7]Л. съво́рне. [8]А. и Л. сщ҃енницѣ́. [9]Л. въ сты́хъ. [10]А. сщ҃еньствовати и всѧ сщ҃еньскаѧ дѣйствовати. Л. сщ҃енствовати и всѧ сщ҃енничьскаѧ дѣиствовати. [11]А. и Л. и ѡ҃нѣ. [12]А. и всѧ сщ҃еньскаѧ. Л. и всѧ сщ҃енничьскаѧ. [13]А. и Л. не боудетъ.

таки[1] попо̀ и̂ дїа̀кономъ оу̑ которы̑ ставлены̑ и̂ ѿпо̀стны̑ не бу́детъ[2] во сты̑х[3] цр҃ква̀ слу́жити. и̂ всѧ̀ ц҃и̑ческаѧ̀[4] дѣ̀йствовати. кромѣ̀ ц҃и̑ныхъ правилъ, и̂ тѣ̀мъ дх҃о́внымъ настоѧ̀телемъ[5]. и̂ с тѣ̀ми ц҃и̑нники и̂ дїа̀коны быти во ѿслѹ́женїи[6] по ц҃и̑нны́мъ правилѡмъ. и̂ ѿ̀ тѣ̀хъ вы
л. ѯа. дх҃о́вныѧ̀ пасты́ | брегли накрѣ́пко чтобы ѿ̀но-
гла̀ лично ц҃и̑нкомъ и̂ дїа̀кономъ бѐ ставлены̑ и̂ безъ
нв. ѿпо̀стны̑ слу́жити не велѣ̀ли. ѻ̀ пїа̀ньственномъ[7] питїѝ собранїѐ[8] ѿ̀ вж҃тве́ннаго писанїа̀. Ѡ̀вѣ̀ ѻ̀ пїа̀ньственомъ[9] питїѝ ꙗ̂ко не по̀баѐ во ѡ̂бители[10] питїю̀ быти ѿ̀ него же пїа̀ньство бываѐтъ[11]. По нѐ[12] пїа̀ньство[13] нача́лѡ и̂ коне́цъ[14] всѣ̀мъ зла́ы, того ра̀ди гь҃ нашь їс̀ хс̀ гла́ть блю́те себѐ да не когда̀[15] ѻ̀тмча́ю тѣ̀[16] ср҃ца ваша[17] ѡ̂бѣ̀мленїѐмъ[18] и̂ пїа̀ньствомъ[19] а̂пла̀[20] павелъ гла́ть не оу̑пива́йтѐ ви-
ѡ̂в. номъ, в нем̀ же е̂сть бла̀. | и̂ паки рѐ пїа̀ницы и̂ блоу́ницы ц҃р҃ства не́бнаго не насле́дѧтъ[21]. по-

---

[1] Л. повелить такимъ. [2] А. не воудетъ. [3] Л. въ стыхъ. [4] А. сцѣенническа. Л. сцѣенничьскаѧ. [5] А. настомтелѧ. [6] Л. въ слоучѣнїи. [7] А. ѻ пїанственѡ. [8] А. собранїа. Л. събранїе. [9] Л. пїанственѡ. [10] Л. въ ѡбители. [11] Л. пїанство бываѣть. [12] А. и Л. Понеже бо. [13] А. пїанство. [14] А. конецъ. [15] Л. да когда. [16] А. ѻтмгчюютъ. Л. ѻтмгчмють. [17] Л. вашѧ. [18] А. ѡбїаденїемъ. [19] А. и Л. пїанствѡ. [20] А. и Л. и̂ а̂плъ. [21] А. не наслѣдѧ.

тѡ́мъ же и̂ великїи̂ семиѡ́нъ[1] дивногорецъ[2] славный чю҃творецъ[3]. ѿтрече похвала мнихомъ не пити вина въ старѣ́чествѣ[4] рѣчено бы̑ а̂ще мни е̂си то бѣ́гаи ѿ вина а̂ки ѿ змӥа́. тако̑ великомоу сѵ̃тмоу[5] василью кесарѣ́йскомоу[6] бѣ́и̂ прчтаѧ̀ бц̃а во снѣ́[7] гл̃а а̂ще хощеши дроугъ мои̂ быти и̂ во всемъ[8] помощницоу мѧ и̂мѣ́ти то ѿторцы́сѧ вина и̂ пїа́ньствена́го[9] питїа́. о̂нѣ́же возбноувъ[10] дивисѧ заповѣ́ди҃ прчтыѧ̀[11] | бц̃а. и̂ л. сѵ̃.
до коне́чины живота своего̀ заповѣ́де[12] прчтыѧ̀[13] бц̃ы[14] соблюде[15] не пїа́ше вина. и̂ сїа́ самъ хс̃ ѿрече прчтаѧ̀[16] бц̃а и̂ бж̃твенїи̂ а̂пли и̂ сѵ̃тїи̂ его̀ пїа́ньствено́е питїе́ нетоко́мо прости҃ но и̂ сѵ̃ты҃ его̀ коля́же паче намъ славы҃ соуще въ нынешнемъ послѣ́днемъ родѣ ѿ таковы҃ оу҃далѧтисѧ и̂ бѣ́гати а̂ки ѿ змӥа́ пїа́ньствена́гѡ[17] питїа́ и̂ великїи̂ василе́и гл̃тъ[18], а̂ко бы҃ прагонити[19] пчелы. тако и̂ пїа́ньство[20] сѵ̃тго[21] прогонити[22]. поне̑ пьа̂нь-

---

[1] А. симїѡнъ. [2] А. и Л. дивного́рецъ. [3] А. чюдотворецъ. [4] А. и̂ во старчествѣ. Л. и̂ въ старчьствѣ. [5] А. и Л. сѵ̃томѵ̀ великомѵ̀. [6] А. и Л. кесарїскомоу. [7] Л. въ снѣ. [8] Л. и̂ всемъ. [9] Л. пїа́нствена́го. [10] Л. вѣзбноувъ. [11] Л. прѵ̃тыа. [12] А. и Л. заповѣди. [13] Л. прѵ̃тыа. [14] А. и Л. бц̃а. [15] Л. сѣблюде. [16] А. и Л. и̂ прѵ̃тамъ. [17] Л. пїа́нствена́го. [18] Л. гл̃ть. [19] А. прогони̑. Л. прого́нить. [20] А. и Л. пїанство. [21] А. и Л. сѵ̃тго а҃. [22] А. прогонитъ. Л. прогонить.

ѡв. ство[1] ѥсть дверь стр҃темъ ѻ҃скверн҃ѥнїѥмъ | вожь
влдвдтлатель влны[2]. скверн҃ѥнїѥмъ море по-
мокломъ[3] глвбины нейреченны нечт҃отъ. влдо-
словїѥ смѣхотворенїѥ нечювьствїѥмъ дрзость[4]
несытьство[5] вез҃волѣз҃нїѥ. дш҃евное непоминанїѥ
смр҃тное вѣнадежиѥ. и ѿчаннїа и ко всѣ[6] лютѣй-
шїи[7] ѿ него бываѥтъ дш҃и паденїѥ. и оу҃ма пре-
ствпленїѥ. глть же[8] ст҃ый ꙗ҃[9] златаоу҃стъ[10] до-
брѣ оу҃во рече ст҃ый а҃пл павелъ поне оу҃во мно-
гащи гл҃а. нне плача глю ѡ вразѣ кр҃та хва имже
л. гг҃. вгъ чрево и слава|стоу и. и во чрево насыщам изз-
лишнее и влвно. и пїаньствено[11] живый сенесть[12]
врагъ хвъ ѡвьядаимвосм[13]. и оупиваи[14] тѣло по-
гвблае съ дш҃ею. видѣте[15] ако оупивайсм беснаго
горши е. вѣсъ во[16] вжїимъ постѣщенїѥ[17] томи члка.
а пїаньственый[18] самохотѣнїѥмъ погвблаетсм.
слины во к не возгнившамсм[19] смрадо вонмю и
рыганїѥ зло и[20] ако скотина то помысли. како

[1] А. и Л. пїайство. [2] А. волны. [3] А. и Л. помыслѡ. [4] А. дерзость. [5] А. и Л. несытство. [6] А. и Л. ѿчаннїе иже всѣхъ. [7] Л. лютѣйши. [8] А. и Л. глет же. [9] Л. їѡ҃аннъ. [10] А. и Л. златаоустый. [11] Л. пїайственно. [12] А. и Л. се є҃. [13] А. ѡвїадаимвосм. Л. ѡвъмдмивосм. [14] А. и Л. оупивам. [15] А. и Л. видите. [16] А. вѣсъ во члка. [17] А. и Л. попоущенїе. [18] А. пїанственыи же. [19] Л. вознившамсм. [20] А. и Л. и — нѣтъ.

пїа́наго дша̑ а̑ко въ а̑мъ[1] а̑ тинны́а̑ грязне́[2]
ѣ телеси[3]. мно́зи у᷑бо неразу́мнїи гла́тъ[4]. а̑ко
той | праз̑никъ[5] чтнъ е̑. да пїе́мъ веселимсѧ, ра- ѡв.
зоумѣ́йте сами безоумнїи что сие[6] гла́те а̑ко
ѡ̑ставльше праздники[7] бжїа дїа́волу[8] оу᷑гажа́ете,
а̑ко паче ха а̑зволисте дїа́волоу работати. праз-
ники не бжїи чтите[9] но дїа́волѧ. е̑гда̀ сѧ о᷑бы-
а̑даете[10] а̑ оу᷑пиваете і блюдите. а̑ще о᷑у᷑бо[11] въ
цр҃квь ѣ́ходите како бга прославите повѣ́дайте[12]
ми а̑ко пїа́на смрадо̀ м̑ ѡ̑рыгающаго. толма́ бо не-
навѣ́дитъ бг҃ъ пїа́наго. а̑ко̀ х̑ самы гнушаемсѧ[13]
пса мр҃тва смердѧща, хотѧ | а̑ х̑ всѣ х̑ си а̑збыти. л. сд.
да возненавидѣ́ти[14] пїа́ньство[15]. а̑ симъ змиево̀
главу̀ ѡ̑рѣ́жетъ[16]. а̑ все тѣ́ло сокроушитъ[17] подо-
баетъ х̑ о᷑у᷑бо прежде всѣ́. мно́го попеченїе҆ тщанїе҆[18]
имѣ́ти о᷑ всемъ. а̑ко да не бу᷑детъ во ѡ̑бители[19]
ни ѣ́ трапезѣ́ ни ѣ́ келїи х̑[20] питїа̀ ѡ̑ него̀ бывае᷑

---

[1]А. во ммѣ. [2]А. а̑ тинѣ грм҃нѣ̑. Л. а̑ тинѣ грязнетъ. [3]Л. в телесѣ. [4]Л. глютъ. [5]А. праднкъ. Л. праз̑никъ. [6]Л. се. [7]А. праз̑никыѧ. Л. праз̑ники. [8]А. и Л. а̑ дїаволу. [9]А. и Л. праз̑никы̑ (Л. праз̑ники же) не бжїа чтете. [10]А. ѡ̑вїадаете. [11]А. и Л. а̑ блоудите а̑ще бо. [12]А. и Л. повѣдите. [13]А. и Л. а̑ко̀ сѧ мы гноушае̑. [14]А. да возненавидитъ. Л. да възненавидитъ. [15]Л. пїанство. [16]А. ѡ̑рѣжѣ̑. [17]А. сокроуши̑. Л. съкроуши̑. [18]А. и Л. а̑ тщанїе. [19]Л. не боудетъ въ о̑бители. [20]А. келїѧ̑.

пїа́ньство[1]. а҃ко҂[2] да не вѹдемъ врагомъ на-
шимъ в посмѣхъ и҃ в порѹга́нїе. чювьственыи́же[3]
и҃ мысленымъ. а҃ще бо и҃ правило с҃тыѧ о҃ц҃ь[4]. и҃ ти-
пицы велики҂[5] монастырє́й повелива́ю и҃ноко҃м҃ пи-
ѡв. ти вино|вп҃о҃вно врема. є҃гда́ подоба́етъ а҃ не
всегда. ѳ҃вогда́ по три чаши ѳ҃вогда́ по двѣ
ѳ҃вогда́ по є҃диноѝ. и҃мѣ́ѧхѹ бо вино во всѣ҂[6]
монастыре҂. и҃ древни҂[7] и в нынешни҂. но до пїа́нь-
ства є҃го́ не пїа́хѹ а҃ко҂ свидѣтельствѹю́ть[8]
мно҃зи чл҃цы влгоро́нїи. тако҂ и҃ноцы выбшѝ в
ко҆нста́нтинѣ[9] градѣ. и҃ въ с҃тѣи҂[10] горѣ а҃фонь-
стѣи҂[11]. и҃ вы҃ны҂ в тамошни҂[12] мѣстѣ҂ а҃ко не
то҆́кмо и҃ноцы но и҃ всѣ[13] православнїи҂[14] христїа́не
пь҃а́ньства ненавидм҃[15] и҃ гнѹша́ютсѧ. и҃ вина
л. с҃ѳ. оу҃бо всѣ и҃мѣю́ть[16]. ѿ пїа́|ньства҂ а҃ки ѿ тле-
твори́на҃ недѹга[17] ѿвѣгаю҃. таковъ оу҃бо ѡ҃бычаи́
земл҃ѧ то҆́ѧ и҃ се҃ є҃ не написанъ[18] законъ зе́м-

---

[1]Л. пїа́йство. [2]А. и Л. а҃ко. [3]А. чювьствены́. Л. чювьстве-
ны́и же. [4]А. ѿц҃ъ. Л. ѡц҃ъ. [5]А. и Л. великы́. [6]Л. въ всѣ҂.
[7]А. и во древни́и. Л. и́ въ древни́и. [8]А. свѣтельствоую́тъ.
Л. свѣтелствоую́. [9]Л. в конста́нтинѣ. [10]А. во с҃тѣи. [11]Л.
а҆ѳонстѣ. [12]А. и́ во и҃ны҂ тамошни́и. Л. и́ въ и҃ны҂ тамошни́и.
[13]А. и Л. вси. [14]А. православные. [15]Л. пїа́йства ненавидмъ.
[16]А. и Л. и́ вино оу҃бо вси и҃мѣю҃. [17]А. и Л. недѹга — нѣтъ.
[18]А. и Л. непи҆са҃.

скїй[1] обычай и ихъ законъ. аще имѣемъ питье пїаньственое[2]. не можемъ воздержатисѧ[3]. да пїемъ[4] до пїаньства[5]. а еже повелѣваю стїи оцы[6], пити по чаши или по двѣ или по три. сего мы ни слышати хощемъ. ни вѣдаемъ мѣры чашь ихъ. но сицева мѣра наша є. егда пїани будемъ яко себе не познати. ни помнити. мно-
жїю|да и до блеванїа и тогда престанемъ пи- ѡб.
ти. и[7] таковаго дїа обычаѧ і погибелнаго[8] нравїа. и греховнаго навыкновенїа. неподобаетъ во ѡбители[9] имѣти питїа[10]. яко да не в конечную погибель. и блоудны[11] ровъ впадемъ. є ѡ пїаньства. а случаетсѧ[12] бывати. подобаетъ же оубо соборны[13] братїамъ[14] попеченїе о семъ имѣти. яко да оувѣдѧ[15] врата пїана на манастырѣ[16] или гдѣ инде или оувѣдаю[17] оу кого питїе. или оувидѧть[18] на трапезѣ питїе|ѡ него пїаньство[19] л. сѕ.
бываѥ они никако да оумолчать[20]. и да возвра-

---

[1] А. и Л. земьскїи. [2] А. и Л. пїанственое. [3] Л. вздержатисѧ. [4] А. и Л. но пїе. [5] Л. пїанства. [6] А. и Л. ѡцы стїи. [7] А. и — нѣтъ. [8] А. погыбелна. [9] Л. въ обители. [10] А. пїаньственнаго питїа. Л. пїанственаго питїа. [11] А. и Л. и в блоуныи. [12] А. ѡ пїаньства соучаетсѧ. Л. ѡ пїанства слоучаетсѧ. [13] Л. съворны. [14] А. и Л. братїѧ. [15] А. и Л. оувидѧ. [16] А. на мнтыри. Л. на монастыри. [17] Л. оувѣдаютъ. [18] А. и Л. оувидѧтъ. [19] Л. пїанство. [20] А. оумолчѧтъ. Л. оумлъчѧ.

нать[1] и запретать[2] ктомѹ таковаѧ не творити. И того ради дх҃овные пастырїе чтные архимандриты[3]. и игоумены и строителїе[4] мнѡги[5] ст҃ы чтны монастырей ѡбщи ѿ особъ[6] свщихъ собравшисѧ во ц҃рствѹюще[7] граде москвѣ въ ц҃рквихъ[8] палатѣ по совѣтоу блгочтиваго ц҃ра г҃да великого кн҃зѧ ивана васильевича[9] самодрьжца[10] и по блгословенїю ѡц҃а его макарїа[11]
ѡв. митрополита всеѧ рѹсїи. и всего сщнна собора[12] самовыбши[13] тоу архїепкпомъ ѿ епкпомъ роуськїа митрополїа. ꙗко и преди рекохомъ[14] соборнѣ изволиша[15]. вси бг҃а р҃а и своего р҃а спсенїа дшевнаго ѣкоупѣ и телеснаго. и врегѹчи ц҃рковны чиновъ по сщнны правиломъ. и монастырьска[16] строенїа и своей[17] братїи. єдинорѡны ѡ хе[18]. и бесмертны дшь[19] по г҃дни заповѣди. ѿ нне изволиша[20] з҃ бжїею помощїю. доколе г҃ь повелитъ
л. ҃з. и поможетъ. ѣ митрополїи и во архи|епкпїа и

---

[1]А. но да возвранятъ. Л. но̀ да възвранѧ. [2]А. и Л. запретѧ. [3]А. и Л. чтным архимариты. [4]А. и Л. строители. [5]А. мнѡгы. [6]А. и Л. ѿ ѡсовь. [7]Л. събравшисѧ въ ц҃рствоующе. [8]А. во ц҃ркихъ. [9]Л. васи҃евичѧ. [10]А. и Л. всеѧ роусїи самодръжца. [11]А. и Л. прѣсщеннаго макарїа. [12]Л. събора. [13]Л. самовывше. [14]А. рѣхо. [15]Л. съвѡрнѣ изволишѧ. [16]Л. монастырскаго. [17]Л. своеѣ. [18]А. и Л. ѡ҃ хѣ єдинорѡны. [19]А. дш҃ъ. [20]А. и Л. изволишѧ.

въ епкпїа[1] и по всѣ стымъ чтны монастыремъ. ѡвщй і ѡсобъ[2] сущимъ. такоже и по дѣвичьемъ[3] монастыремъ ѡбщимъ[4] и ѡсобъ[5] сущимъ пїанственаго питїа сйрѣ[6] хмѣлнаго и вина горячего не дръжати[7]. и не пити а дръжати[8] и пити стлемъ. и по всѣ стты монастыремъ пастыре и сщннойноко и дїакономъ і йноко. и йгуменьамъ[9] и старицамъ житныа и медвеныа[10] всякїа квасы по своймъ ѡбиходомъ. и ормскїа[11] вина гдѣ ѡбрацѣся|да йспиваю яко оустакъ ѡб. повелѣваѣ въ славу бжїю а не въ пїанство[12]. Занѣ пїаньственое питїе всѣ в конець[13] ѡречено бы по сщнны правило стты аплъ и стыхъ ѡцъ нигдѣ бо рече бжтвеное писанїе что не пити вина но не пити вина въ пїанство[14]. а по которы стты чтны монастыре ѡбщимъ и ѡсобъ[15] сущй дховныѣ настоятели архиманьдриты[16]. і йгоумены кйнждо и ѡ хѣ с своею братьею[17] про-

[1]А. во архїепископьи и въ епископьи. Л. въ архїепископьи и в епископьи. [2]А. и Л. особь. [3]А. двичьй. Л. девичй. [4]А. овьщй. [5]Л. особь. [6]А. и Л. сиречь. [7]А. не держати. [8]Л. держмти. [9]А. і йгоуменїамъ. Л. и йгоуменїммъ. [10]Л. жйтныа и мѣвеныа. [11]А. ормскїе Л. ормжскїе. [12]А. а не пїаньство. [13]А. и Л. в конецъ. [14]А. но не пити во пїаньство. [15]Л. особь. [16]А. и Л. архимариты. [17]А. и Л. братїею.

л. ҃ѳи. ѝзволѧ. ѝ восхотѧ[1] по ꙋ҃ставью к конець[2] не|стѧжательное[3]. ѝ совръшеное[4] ѡбщижительство ѝмѣти[5] ѝ проходити. бг҃а ра҃ цр҃ковныѧ[6] чины ѝ манастырьскіѧ[7] слоужбы ѝ сътворенїѧ[8] і о҃ пищи і ѡбѹщіи[9] ѻдежди[10]. і ѻ всѣкомъ келейномъ[11] требованіи. ѝ о҃ всѣ по преданію с҃ты ап҃лъ. ѝ бг҃оносны с҃ты ѡц҃ь[12] по с҃щнымъ правиломъ ни что҃ претворяюще[13] ꙗко҃ ѝ предирѣхо҃. ѝ таковіи ѿ г҃а бг҃а соугѹбъ мзд҃ѹ воспріимѹть[14] противѹ своихъ трѹдовъ. ѝ ц҃рьствоу[15] нб҃номѹ наслѣдницы бѹдѹть[16]
ѡб. со всѣми[17] с҃тыи҃ | к бесконечныѧ вѣки[18] ам҃и. ѝ оу҃ живоначалныѧ[19] тр҃цы въ сергіевѣ монастырѣ ѡ гостѣ҃, ѝ о҃ келарьскоі[20] законъ не лежи҃ занѣ҃ тѡ мѣсто чю҃творное ѝ гости беспрестанные ѝ дн҃ь ѝ но҃[21] і о҃ни живѹ҃ по чю҃творцовѹ оу҃ставѹ. а҃ к велики҃[22] ч҃тны монастыре҃ стригѹтсѧ кн҃зи ѝ боꙗре[23] ѝ приказные люд҃и великіе в немощи ѝли

---

[1]Л. въсхо́тѣтъ. [2]А. и Л. в конецъ. [3]А. и Л. нестѧжателное. [4]А. совершенное. Л. съвръшеное. [5]А. и Л. ѝ҃вщежительство (имѣти въ А. нѣтъ). [6]Л. цр҃ковныа. [7]А. и Л. мнтыркіа. [8]А. и Л. строеніе. [9]А. и Л. этого слова нѣтъ. [10]А. и ѡдеди. Л. и ѡ одеди. [11]А. и Л. колѣнно. [12]А. ѡц҃ъ. Л. ѡц҃ъ. [13]А. и Л. претворяюще. [14]А. воспріимоу҃. Л. въспріимоу҃. [15]А. и Л. ц҃рствоу. [16]А. и Л. боудоу҃. [17]Л. съ всѣми. [18]А. вѣкы. [19]А. и Л. живоначалные. [20]А. и Л. келарскои. [21]А. и Л. бесспрестанные (Л. безпрестаи҃ные) день и ночь. [22]А. и Л. Да в велики же. [23]А. и Л. болре.

при старости даютъ[1] вкупы великіе. и села вотчинные[1] по свои дша[2] и по свои родителехъ вечной[3] помино. и тѣ за немощи и за ста|рость законовъ не полагати. о трапезно хо- л. см.
женіи[1] і о келейномъ ѣденіи[1] покоити и по раз-
соуженію ѣствою. и питіемъ про таки[4] дръжати
квасы сладкіе[5] и черствые[6] и выкислые[5] кто ка-
кова требуе. и ѣства тако[7]. или оу ни лѣчитсѧ
свои покои[1] и ѡ родѣтелей[8] присылка. и ѡ томъ
и ихъ не истязати. о стльско[9] соудѣ соборно гла
ѡвѣ ѡ стыны правилъ. апльскихъ и очьски[10] нг.
і ѡ заповѣдей благочтивыхъ цре[1] ѡ, пра-
вилъ стыхъ аплъ. Яко не подобаетъ кнземъ
и болрмъ и всакы мирски[11] |соудіамъ[12] стыниче- ѡв.
скаго и иноческаго[13] чина на соу привлачити. ни
таковы здити да не обладаетъ ими никто
ѡ простыхъ людей[1]. точію великам соборнам[14]
стам[1] црковь обладаетъ и соуди[15] таковымъ по
закону стыны правы. а ѡ просты людей[1] ни кнзь

---

[1] А. даютъ. [2] А. и Л. дшм. [3] А. и Л. в вѣчнои. [4] А. держати. Л. держати. [5] Л. сладкые. [6] А. черьствые. [7] Л. и ѣства такова же. [8] А. и Л. йли ѡ родителей. [9] Л. съборно. [10] А. апльскы и очески. [11] А. мирьскы. [12] А. и Л. соум. [13] Л. стенничьскаго и иночьскаго. [14] Л. съборнам. [15] А. и Л. соудити.

ни боꙗренъ[1] ни всѣкъ мирскїи[2] соудїа[3] да не
ѡбладаѥ. їерѣа[4] ниже мниси ни мѡнастыра[5].
сїа вса ѡсщенна бгви возложена соу и стлѣ[6]
никто[7] ими ѡбладаѥтъ ѿ мирьски[8]. ꙗко не не
л. сі. ѡсщенна сщна возносятъ[9]. | ни да ѿ цркви да
прїемлю[10]. что аще ли и создатели[11] цркви или
монастыреви соуть. точїю единаго блгословенїа
цркѹнаго и приношенїа. и се оуꙁаконено со стра-
хомъ[12] прїимати, и со блгословенїемъ[13] архи-
ереѡвы или ерѣѡвымъ. аще ли кто и покѹситсѧ
что взѧти ѿ цркви чресъ[14] блгвенїе. архїерѣѡва
или ерѣѡва[15] кромѣ закона цркѹнаго. таковый
ничемѹ подобенъ ѥсть. точїю сщенна крадѹщемѹ.
и скверностѧжателемъ. иновѣрнымъ[16] чкомъ.
ѡб. си ѥ | оубо ꙗко татїе[17] соу и хщницы и раꙁбои-
ницы цркѹнїи. паче раꙁбоиницы[18] цркви бїи.
и сїа аще кто сотворитъ[19]. и таковїи аще не по-

---

[1]А. и Л. ни болꙗринъ. [2]А. мирьскїи. [3]А. соѹм. Л. соѹмъ. [4]А. їерѣа. [5]А. ниже мнтыри ни мниси. Л. ни монастыри ниже мниси. [6]А. всѧ ѡсщенна блгы и вложена соу стлѣ. Л. всѧ ѡсщенна блгы и възложена соу стлемь. [7]А. и Л. и никто. [8]А. мирскй. Л. мирскй. [9]А. и Л. возносѧтсѧ. [10]А. прїемлють. [11]Л. сѣздатели. [12]Л. съ страхѡ. [13]Л. съ блвенїе. [14]А. и Л. чрѣ. [15]А. архїерѣѡво или їерѣево. Л. архїерѣево или їерѣево. [16]Л. и невѣрнымъ. [17]А. сїи оубо татїе. А. и сїи оубо татїе. [18]А. и Л. паче же и развоиницы. [19]Л. сътворй.

каютсѧ пагѹбѹ наслѣдѹютъ. сице бо и҃ гь нашь і҃с
хс заповѣда рекъ. ѿдадите кесарю кесарева[1] а҃
вжіа вгки. ѻ томъ сѵтьско[2] сѹдѣ ѿ сѵны ѻц҃ь гла д҃н.
сѵты правилъ а҃пл҃ъ[3] втораго правила[4]. тѣ. ижѵтвенаѧ[5] писанїа и҃ сѵнныѧ правила и҃ законы не повелѣваю мирскы[6] соудѣмъ[7] соудѧщи сѵнниковъ и҃
прочихъ причетниковъ и҃ иноковъ[8] но всѧ сѵнныѧ[9] мѹжи и҃ прщ҃чаѧ[10] всѧ причетники[11] и҃ ино- л. сѵ.
ки[12] и҃ монастыри. и҃ прочаѧ[13] всѧ цр҃кви волшаѧ и҃ мѵтвенаѧ[14] храмы и҃ сѝ ѿбласть и҃ гѵство[15]
все и҃ бдчтво все и҃ оу҃правленїе и҃ попеченїе[16] мѣстны е҃пкпѣ повелѣваю имѣти. и҃ а҃ціе причетникъ, с҃ причетникомъ прю имѣ҃ да не ѻ҃ставлѧетъ
своего е҃пкпа. и҃ на мирьскаѧ[17] соудѧща да не приходитъ[18]. но да соудитъ сѝ е҃пкпъ сѝ[19]. и҃ли в себе
мѣсто комѹ прикаже сѝ сѹдити. тако і҃ иноцы и҃
прочїи цр҃ковныи[20] людїе. да сѹдитъ сѝ е҃пкпъ

---

[1]А. и Л. кесарева кесарю. [2]Л. сѵтителскомь. [3]А. и Л. ѿ сѵны сты а҃пл҃ъ. [4]А. втораго со правила. [5]Л. сѵнныа. [6]А. мирьскы. [7]А. соудіамъ. Л. соудіѧмъ. [8]А. і҃ инокъ. [9]А. сѵенным. Л. сѵенныа. [10]А. и Л. прочіа. [11]А. причетникы. [12]А. и Л. инокы. [13]А. и Л. прочіа. [14]А. волшам҃ же мѵтвеным. Л. волшіа же мѵтвеныа. [15]А. и Л. гѵства. [16]А. и҃ оуправленіе попеченіе. Л. и҃ оу҃правленіе попеченое. [17]А. и Л. мирскам҃. [18]А. и Л. не приходитъ. [19]А. и Л. ихъ — нѣтъ. [20]А. и Л. цр҃кванїи.

ѝхъ[1] ѝлѝ в себе мѣсто повелитъ комꙋ сꙋдити[2]|
ѿв. а҃ще ли причетникъ прю ѝмать[3] с҃ свои҃. ѝли со
ѝнѣмъ[4] е҃пⷭкпомъ да сꙋдитъ҃ митрополитъ то҃м
ѿвласти съ своими е҃пⷭкпы соборомъ[5]. а҃ще ли при-
чѣ́тникъ ѝли е҃пⷭкпъ прю ѝмать[6] с҃ мⷭ҃рополитомъ
патрїа́рхъ и҃ сꙋдитъ. и҃ митрополитъ оу҃во въ
своеи҃[7] о҃бласти по҃ собою ѝмать[8] е҃пⷭкпы и҃ сⷭ҃ ѝ҆з-
бираѣ́тъ[9] и҃ поставлѧѣ҃ и҃ оу҃правлѧѣ́тъ. е҃пⷭкпы въ
свои҃[10] предѣ́лѣ по҃ собою ѝмѣ́ю всѧ цр҃кви и҃ мо-
настыри и҃ ѝноки[11]. и҃ причѣ́тники. и҃ сⷭ҃ ѝ҆зви-
л. сві. раю́тъ[12] и҃ поставлѧю́тъ и҃ оу҃пра|влѧю́ мⷭ҃рстїи[13]
властели всѣ҃[14] чины и҃ власти приразщеисѧ[15]
о҃сѫжаю́тсѧ к сѣ҃ вѣ́цы[16] и҃ к вѫхщемъ. ꙗ҆ко҃ пи-
сано е҃́ в заповѣ́ди сⷭ҃ты а҃пⷭ҃лъ ꙗ҆ко восхищени[17]. не-
даровáннаѧ҃ м҃ и҃ раздражаю́тъ[18] бг҃а. ꙗ҆ко҃ дафанъ
і҃ а҃виронъ и҃ корѣ́и. и҃ и҃ сⷭ҃нве съвѣ́тницы. и҃ ѿ҃зї҃а
цр҃ь страннѡ[19] оу҃во и҃ вѣ́дно е҃́сть мⷭ҃рскиѧ҃[20] чл҃комъ
къ свщенны́мъ[21] кещемъ прикасатисѧ. но ни

---

[1]А. ихъ — нѣтъ. [2]А. и Л. соудити и҃. [3]А. и Л. има҃. [4]Л. съ ѝнѣмъ. [5]Л. съборо҃. [6]Л. има҃. [7]А. во своеи. [8]А. има҃. [9]А. собираѣ҃. Л. събираѣ҃. [10]А. во свои҃. [11]А. ѝноκы. [12]А. собираю҃. Л. събираю҃. [13]А. мирьстїи же. Л. мирстїи же. [14]А. и Л. в сѝ. [15]А. и Л. приразмщеисѧ. [16]А. и Л. вѣцѣ. [17]Л. възхищен. [18]А. ѝ раздажаю҃. Л. ѝ раз҃ражаютъ. [19]А. и Л. страшно. [20]А. мирьскѝ. [21]А. ко сщенны́.

дїаконъ оубо приносити жр҃твы[1] нѣсть достои[2]
ни кр҃тити кого. ни бл҃гословенїа мала ни велика[3]
сотворити[4]. тако ни про|звитеръ нѣ достойно ѡв.
поставленїа сотворити[5], и развращати чинъ
сщ҃ннческїи. ꙗко дрзнувше таковам не с нами
борютсѧ, но с великимъ а҃рхїер҃ѣѡ хмъ. ащіе бо
а҃ѵлиппъ скопца крестивъ. і҃ ананїа мене павла.
но[6] не сама себе восхитиста[7] с҃тльскаго сана. но
ѡ бг҃а прияста[8] власть. ѡ несочтанного[9] а҃рхи-
ер҃ѣа[10]. мирьскимъ найпаче ѡнѭ не подоба҃е[11] къ
сщ҃ны чино и властемъ и степенемъ и причтомъ
прикасати[12] ѩли соу҃ти си и оуправлѧти. ащіе и
согреши[13] ѡ сихъ|кто ѡ бг҃а ѩстязанъ вѹде[14]. и л. г҃г.
паки в тѣ же а҃пльски заповѣде г҃лть[15]. ꙗко
кожо б҃ дан҃немъ є҃мѹ чинѹ да пребываетъ. и не
престѹпа҃йте заповѣдей не сѹть во наша[16] но
бж҃їа. ꙗко рече г҃ь слышам҃й ва мене слоу҃ша҃е. и
слышам҃н[17] мене слышаетъ. послан҃шаго[18] мѧ. и

---

[1] Л. жрѣтвы. [2] А. и Л. достойно. [3] А. и Л. мала и велика.
[4] Л. сътворити. [5] А. и Л. творити. [6] А. и Л. но — нѣтъ.
[7] Л. възхитиста. [8] А. и Л. пріаста. [9] А. ѡ нечетанна. Л. ѡ
несъчетаннаго. [10] А. архїереа. [11] Л. не подоваѣть. [12] А. при-
касатисѧ. [13] Л. съгрѣшить. [14] Л. вѹдеть. [15] А. г҃лѣ. [16] А. и Л.
нашѧ. [17] Л. слышам. [18] А. пославшаго.

гла҃ ѿметаи҃йсѧ ва҃ мене ѿметаетсѧ. ѿметаѧисѧ[1]
не҃. мене ѿметаетсѧ послаѵ́шаго мѧ. о҃ томъ҃[x]
сѵ́тльскѡ҃[м] соудѣ ѿ сщ҃е҃нны҃[х] правилъ҃ соборъ҃[2]
и҃же в халкидонѣ҃ правило. а҃[3]. а҃ще ѳ҃ семъ҃[4]
ѿв. прѧтсѧ причет҃ники[5] да не приходѧтъ[6] | к҃ мир҃ь-
скиѧ҃[м7] сѵ́дїамъ҃[8] но к҃ своемоу҃ е҃пкпу҃. а҃ще нѣкїи҃ при-
четникъ҃ с причетникомъ҃ прю҃ има҃ да не ѿставлаетъ҃ своего҃ е҃пкпа. къ҃ мирьскиѧ҃[м9] сѵ́дища҃[м] не
прирыщет҃. но пре҃[x] да скажетъ[10] вещи своемѹ҃ е҃пкпу҃
да велѣнїемъ҃ того е҃пкпа прїидоу҃[11] ѿвои҃ хо-
тѧще претисѧ. да разсѵ́дитъ҃[12] а҃ е҃пкпъ҃[13] с на-
чал҃ными[14] его҃ попы. а҃ще ли кто чр҃ѕ се҃ сътво-
ритъ[15] правилнымъ҃ запрещенїемъ҃ да есть повине҃нъ҃[16]. а҃ще ли причетникъ҃ имать[17] прю҃ с҃ своимъ҃
л. гд҃. епископомъ҃ или съ попомъ҃ | предо ѿвластны҃[м] со-
боромъ҃[18] да претсѧ[19]. т҃о҃. а҃ще причетникъ҃ имать
нѣчто. на причетника не подобаетъ҃ емѹ҃ соу҃д҃ити-
сѧ. пре҃д҃ мир҃скими соу҃д҃ми[20]. но ѿ своего҃ е҃пкпа.

---

[1] А. ѿметаи҃йсѧ. Л. ѿметаижесѧ. [2] Л. съвора. [3] А. и Л. правила ѳ. го. [4] А. и Л. о҃ чемъ҃. [5] А. причетникы. [6] А. и Л. не приходатъ. [7] Л. мирскѝ. [8] А. и Л. соу҃дмъ. [9] А. и Л. и к мирьскѝ (Л. мирскимъ). [10] А. и Л. скажетъ. [11] Л. прїидоуть. [12] А. и Л. разсоудить. [13] А. е҃пп҃ь. [14] Л. с начѧ҃ными. [15] А. чре҃ се҃ творитъ. [16] Л. повинъ. [17] А. имѧ҃. [18] Л. съворш҃. [19] А. и Л. притсѧ. [20] А. соу҃дми.

âще ли к мирскомоу сѣщоу пристоупѧ[1] по правиломъ запрещенїе да пріймоуть[2]. тако причетникъ âще имѧ[3] нѣчто на своегѡ епкпа. егда в реченное[4] врема соберѹтсѧ всеѧ ôбласти епкпы[5] пре соборомъ да соудитца[6]. иже âще епкпъ ли причетьникъ[7] с митрополитомъ|имать[8] нѣкаѧ[9] шк.
распрѧ. и ѿ патрїарха всеѧ[10] тоѧ землѧ да соудитца[11] по ниже соу епкпы[12] и митрополиты[13] всѣ ѿбластеи страны[14] тоѧ. или ѿ патрїарха костантина града, да соудѧтсѧ[15]. си ко власть ѿ инѣхъ патреархъ[16] никомоу вдана высть. ни ѿ правилъ ни ѿ закона е соудити митрополита. по инѣмъ патрїархомъ сѣща дрѹгомоу патрїархоу. но токмо костантина града патрїархѹ гла
се дано естъ[17]. о томже стльскѡ[18] соуде.| нѕ.
собора[19] и в кадагене правило. еі. ѳпкпомъ и л. сеі.
презвитеромъ[20] и дїакономъ[21] не подобае ѿрицатисѧ цркѹнаго соуща. âще кто ѿ ни[22] окле-

---

[1] А. и Л. пристоупи. [2] А. и Л. пріимоу. [3] Л. имать. [4] А. и Л. егда оуреченое. [5] А. и Л. еппи. [6] А. и Л. соудитсѧ. [7] А. и Л. причетникъ. [8] А. и Л. имѣ. [9] Л. нѣкаа. [10] А. всеа. [11] А. и Л. соудитсѧ. [12] А. и Л. епи. [13] Л. митрополити. [14] А. всѣ ѿбласти и страны. Л. всѣ ѳбласти и страны. [15] А. и Л. соудятсѧ. [16] А. и Л. патрїархъ. [17] А. дано высть. [18] Л. о томь стльскомь. [19] Л. сѹбора. [20] А. и Л. прозвитерѡ. [21] Л. дїакономь. [22] Л. ѿ нихъ.

бетаѣмъ ѡ̑ гресѣ цр҃ковный ѻ̑ставι[1] соу̑ д҃ и̑ къ
грацκи̑[2] пристоупить соудїа҃мъ[3], и̑ пре̑ д҃ тѣми[4]
и̑сповѣстьсѧ[5] и̑ соудитсѧ. а̑ще неповинен҃ъ
и̑вится и̑ ѻ̑соужен҃ъ[6] боудетъ ѡ̑ грацκи̑ х҃ соудїи҃[7]
свои̑ погоубитъ[8] степень[9]. а̑ще не[10] ѻ̑ грѣсѣ х҃
боудѣ҃ вина но ѡ̑ и̑мѣнїи҃[11], и̑ли ѻ̑ златѣ, и̑ли
ѻ̑ нѣкы̑х҃ мирскы̑х҃[12] вещехъ, и̑ прилоучится ѥ̑моу
ѡв. таковы̑ препрѣти|и̑ ѻ̑правдан҃ъ бы̑ти по҃бнѡ
ѥ̑моу сѹ̑дище[13] ѻ̑ставльшоу и̑ къ мирьскимъ соу-
дїа҃мъ[14] пристоупльше. и̑ ѡ̑ тѣхъ соудивъшѹсѧ[15].
а̑ще оу̑во хощетъ тѣ̑х҃ соу̑ д҃[16] дрѫжати[17] и̑ вопро-
ситъ[18] и̑мѣнїе҃ и̑ли злата и̑ли и̑ного что ѡ̑
неи́же препрѣвъ ѡ̑правдан҃ъ бы̑сть свои̑ сте-
пень погоубить[19]. а̑ще х҃ преѻ̑бидивъ мирскїи҃[20] соу̑ д҃ и̑
не воз́метъ[21] ни что ѡ̑ ѡ̑правда́нъ[22] вы҃. въ своѥ́мъ[23]
степенѣ[24] да пребываю҃[25] ѻ̑ томи́ же[26]. ꙗ̑ко не по-
добаѣтъ мирскы́мъ[27] соудїа҃мъ[28]. сѫ̑нческаго і̑ ино-

---

[1]А. ѿставй. Л. ѳставить. [2]А. грацкй. [3]А. и Л. пристоупѭ соу̑ммъ. [4]А. претѣми. [5]А. и Л. и̑сповѣсть. [6]А. і̑ ѳсѫ̑жденъ. [7]А. и Л. ѡ̑ граці̑ соудеи̑. [8]Л. погѹбить. [9]А. степенъ. [10]А. а̑ не. [11]А. ѡ̑ и̑мени. [12]А. мирьскй. [13]А. и Л. соудица. [14]Л. мирскимъ соу̑ммъ. [15]А. сѹ̑дившоу̑. [16]А. соу̑ тѣ х҃. [17]Л. держати. [18]Л. въпросить. [19]А. погоубитъ. [20]Л. мирьскїи. [21]А. не во҃мѣ҃. Л. не възмѣ. [22]А. и Л. ничтоже ниже ѡ̑правданъ. [23]А. въ своеи̑. [24]А. и Л. степени. [25]А. превываѣ. [26]Л. ѳ̑ томъ х҃. [27]А. мирьскй. [28]А. и Л. соу̑ммъ.

ческаго[1] чина соудити | нй на соу̀ приклачити сѧтго л. ѯѳ1.
є̂го[2] собора[3] ѿ запов҃кдей сѧты̑ о̂ць[4] рѯ̀ пѧти.
тамо во речено[5] бысть. а̂ще ли кто й̂ санъ[6] пре-
ѻ̑бидѣти начнеть[7] йли соуды восхощеть[8] цр҃ков-
ны̑а[9]. й̂ о̂правданїѐ йли приклачаща[10] наслїемъ
є̂пкпа. йли попа йли дїа̀кона. йли всѣкого про-
сто[11] рещи сѧ̀нна̀го йли монастырѣ̀. да̀нное гра-
бленїѐмъ й̂ наслїѐмъ дѣ̀а, й̂ ѿймаа̀[12] ѿ нй̀ все гла
даемоѐ х҃ви да бѹдеть проклатъ[13]. о̑ томъ[14] ѿ нз.
книгъ їоу̀стїана[15] цр҃а. правило. ѻ̑д. | а̂ще ли ѻ̑к.
кто вѣ̑тѵенымъ та̂йнамъ йли йны̑мъ сѧ̀тымъ
слоу̀бамъ совръшаемы̑мъ[16] въ сто҃ую[17] цр҃ковь кшѐ
йли є̂пкпоу йли причетникомъ. йли йнѣ̀мъ слоу-
гамъ цр҃ковны̑ досадоу нанесѐ. повелѣваѣ[18] оу̀во
сего мѹками казнити. й̂ в̀ заточенїѐ послати.
а̑щѐ й̂ ты вѣ̑тѵеныа̀[19] та̂йны. й̂ вѣ̑тѵеноую̀
слѹ̀жбѹ сматѐ йли сокрѹшити[20]. ко҆збранитъ[21]

---

[1]Л. иночьскаго. [2]А. и Л. пѧта̀. [3]Л. събора. [4]А. ѿцъ. [5]А. реченно. [6]А. и Л. й̂ санъ. [7]А. прѣѻ̑бидити начнѣтъ. Л. прѣо̑бидѣ начнѣ. [8]А. восхощѣ. Л. въсхщѣ. [9]Л. цр҃ковныа. [10]А. и Л. привлачащи. [11]А. и Л. проста. [12]А. і ѿмаа. Л. й̂ о̀тоймаа. [13]А. да боудѣ прокла̀. [14]Л. о̀ томъ. [15]А. и Л. їоустїніана. [16]А. совершаемы̑. Л. съврьшаемы̑. [17]А. во сто҃ую. [18]А. повелеваѣ. [19]А. и Л. а̂ще же и вѣ̑тѵенным (Л. вѣ̑тѵеныа). [20]А. совершити. Л. съврьшити. [21]Л. въ̀збранѣ.

мечемъ главоу ѥго да ѿсѣкноуть[1]. и таковаѧ
ѻтомѧти[2] повелеваемъ не токмо грацкимъ[3]
л. ҃зі. но и воиньскимъ[4] властелемъ. і ѻ томъ[5] ѿ
гла҃ различны титѣ иоустиана[6] цр҃м, гла҃. а.
н҃. властели мирьстіи да не привлачатъ прѣ собѡ[7]
черница[8] или черницы или дѣвцы[9] или женъ. ако
имыи нѣчто[10] на кого ѿ мни, или ѿ сѫщны
дѣвць[11] и женъ соущи къ монастыре къ ѥпкпоу[12]
мѣста того да пристоупитъ и возвѣстить[13]
ѥмоу ѡн же съ честію мниха или черноризицѫ по-
славъ игоумена да приведоу[14]. или посолника[15]
или кого ѿ мирьски[16] и разсмотривъ и соудить[17]
ѡв. ихъ. властель же[18] покѫшаѧсѧ. привести прѣ сѧ
таковыи лишенъ бѫдеть власти. и дасть в лю-
ское[19] сокровище[20]. і҃. литръ переперь[21] кѫпно съ
своимъ чиномъ. посланныи[22] привѣшаѧ заключе-
ны[22] вѫдоуть[23] въ преградѫ[24]. и подобнѫю казнь

---

[1]А. и Л. ѿсекоутъ. [2]А. ѿмщати. [3]А. и Л. грацкими. [4]А. и Л. воиньскы. [5]А. Ѻ то же. Л. ѻ томъ (безъ і). [6]А. оустиніана. Л. иоустініана. [7]А. и Л. привлачѧ прѣ себѧ. [8]Л. черньца. [9]А. и Л. девицъ. [10]А. и Л. имы ничто. [11]А. и Л. дѣвцъ. [12]А. и Л. ко ѥпоу. [13]А. возвѣсти. Л. възвѣсти. [14]А. и Л. приведетъ. [15]А. посылка. [16]А. и Л. ѿ смиренны. [17]А. соудитъ. [18]А. и Л. властел же. [19]А. і да люское. Л. и дасть люско. [20]Л. съкровище. [21]А. и Л. переперъ. [22]Л. заключеноу. [23]А. и Л. воудоу. [24]А. во преградоу.

да прїимоутъ і ѣпископомъ[1] возвранени боудѹтъ.
к томѹ[2] таковыхъ на мирьски[3] властель[4] не при- гла
вощи. о томъ же правило. пз. того[5] іоустїа нѧ.
цр҃ѧ. Не творити пакости мнишескомѹ[6] чинѹ ни
черноризцѹ ни черноризицы ни кѣмъ любо[7] ѡбра-
зомъ не порѹгатисѧ цр҃ковномоу|строенїю. сїе л. гиѳ.
же[8] аще кто дрѹзнетъ сотворити[9] телеснѹю по-
дойметь[10] моукѹ. и҃ѳ заточенїе преданъ бѹдетъ[11].
о томъ[12] с҃тго и҃ра҃вноап҃лнаго цр҃ѧ костѧн- гла ѳ.
тина и с҃тго равноап҃лнаго[13] велико҃ кн҃зѧ
владимера кїевъскаго[14] и҃ всеѧ[15] рѹсїи дх҃ов-
ныѧ[16] и заповѣди с великимъ запрещенї-
емъ. что мир҃ски҃ѧ соудїамъ сщ҃ннического і
йноческаго[17] чина не соудити. ниже на соу
привлачити имѹща сице. Їдѣ бо сщ҃ннического[18]
начало и власть[19] и хр҃тїанскаго бл҃говѣрїа сла-
ба[20] ѿ нб҃наго цр҃ѧ оустановлена бы неправедно є|
тамо владѣти земномѹ цр҃ю. йли соудити. тако- ѡб.

---

[1] А. прїимоу̀ ѥпмъ. Л. прїимоутъ і ѥпо҃. [2] А. боудоу̀ и к томѹ. [3] Л. мир҃ски҃. [4] А. и Л. властели. [5] А. и Л. їоустиніана. [6] Л. мнишьскомоу. [7] А. и Л. ни кѝ любо. [8] А. и Л. се же. [9] Л. дрѣзнеть сътворити. [10] А. и Л. подоимоу̀. [11] Л. да бѣдеть. [12] и [13] А. и Л. равноап҃льнаго. [14] А. кіевьска҃. [15] Л. всеѧ. [16] Л. дх҃овныа. [17] Л. соу҃мъ сщенничьскаго и йночьскаго. [18] Л. сщ҃енничьское. [19] А. и Л. власти. [20] А. слова.

бам сїа оубо всѧ ꙗко[1] ради бжественаго оуставлениѧ[2] многаго и нашим ст҃ыимъ писанїемъ оутвержена и повелѣна бывша даждь до коньчанїа[3] мира сего. ꙗко по всеи вселенїи. и даным[4] сѹды ст҃лемъ. и цр҃ковным земли[5] и села и виноградыѓ е҃зера и пошлины сѧчтакше[6] дахомъ. и бжественымъ повелѣнїемъ. и нш҃имъ цр҃ьскимъ[7] повелѣнїемъ оуставихомъ. на восточны[8] и на запаны л. ҃г҃а҃. и на полѹночи, и оужны[9] | странахъ и во иоудѣи же. и во асїи[10] и во фракїи. во ела во фракїи же и во италїи[11]. и в различным[12] ѡстровы нашего велѣнїа своволенїе[13] возвѣщаемъ[14]. и по всеи вселенныи. йдѣ правослаѵнїи кн҃зи и властели по нами ѡбладаю нш҃его своволенїа[15] волю имъ ѵотвердивше. дахомъ владѣти ст҃лемъ. и никаковомѹ[16] мирскомѹ[17] санѹ смѣяти ѹдити. или прикоснѹти[18] цр҃ковны земламъ и пошлинамъ

---

[1] А. и Л. ꙗ҃. [2] А. и Л. оуставленїа. [3] А. и Л. до скончанїа. [4] А. и Л. вселѣнныи и данным. [5] А и Л. земля же. [6] А. сочтавше. [7] Л. цр҃кимъ. [8] Л. на въсто́чныхъ. [9] А. и на полоуночны же і южны. [10] Л. и въ іоудеи же и въ асїи. [11] А. и во фракїи во єладѣ и во италїи. Л. и въ фракїи въ єладѣ же и въ и҃таліи. [12] А. и Л. и в раличным же. [13] А и Л. своволенїа. [14] Л. възвѣщаѣ. [15] Л. свобонїа. [16] А. и Л. никовоу. [17] А. мирьскомоу. [18] Л. прикосноутисѧ.

бгомъ заклинаемъ[1]. и нашимъ црскимъ повелѣніемъ
оутверждаемъ не прелоно|и соблюдено[2] быти. да[3] ѡб.
до скончанїа вѣка сего непрекословенна, и не-
поколебима пребывати повелѣваемъ. тѣмже
преживымъ бгомъ. и повелѣвшоу намъ цртвовати. и
прежоужаснымъ его соудомъ засвидѣтельствуемъ[4]
раи црскаго[5] сего оустановленїа всѣмъ нашимъ прїим-
никомъ. ни по на цремъ быти хотящимъ всѣмъ
тысящникомъ[6] и всѣмъ сотникомъ[7] и всѣмъ
велможамъ рискимъ[8]. и всемоу пространнѣйшемоу син-
клита[9] полаты[10] нашего цртва[11]. и всѣмъ и|по л. ск.
вселенныхъ. бывающимъ кнземъ и властелемъ по
на и всѣ и по вселенней людемъ. и нне сущимъ. и
потомъ бывшимъ по всѧ лѣта и нашемоу цртвоу полe-
жащимъ. и ни единаго ѡ си преложити или пре-
творити. нѣкотораго ради ѡбраза. ако намъ цр-
кимъ повелѣніемъ. по сѡнеи стеи[12]. римскоиⷭ[13] цркви
и всѣмъ и по нею стлемъ по всеи вселенныхъ быва-

---

[1]А. бгозаклинаемъ. [2]Л. сѣблюдено. [3]А. и Л. даж̀ь. [4]А. засвѣтельствуемоуѣ. Л. засвѣтельствоуѣ. [5]А. црьскаго. [6]А. всѣмъ тысящникомъ — пропущено. [7]Л. сътникѡ. [8]А. римьскй. [9]А. и Л. пространнѣйшемоу синклитоу. [10]Л. полати. [11]Л. црьства. [12]А. во сѡнеи и стѣи. Л. въ сѡеннѣи и стѣи. [13]А. римьской.

ѣма[1] подаваѣмѧ. Да не смѣѣтъ никтѡ порꙋшати[2].
ѡб. йли прикосноутисѧ. йли которымъ ѡбразомъ | досадити. ѧще кто ѡ нихъ невѣрꙋѣтъ быти семоу
бестоу сый ѡ сѣ[3] вѣчныхъ да дръжимъ[4] бꙋдетъ[5]
ѡсоуженіѣмъ. и вѣчны мꙋкѧ повиненъ боудетъ.
и да имѣѣтъ[6] тогда сопротивники[7] себѣ стыѧ
бжїихъ властель. ѧпльскы петра и павла в семъ вѣ-
це и в боудꙋщемъ. и в прейспонемъ[8] ѧде мꙋчимъ боу-
детъ[9] да исчезнетъ[10] съ дїаволомъ[11]. и со всѣми
нечестивыми[12] сегѡ нашего повелѣнїѧ[13] цр҃каго
писанїѧ[14] своими роуками оутвердивше чтномꙋ
л. ѓка. тѣлꙋ властели | на ѧпльскаго бжтвенаго петра
своими рꙋками в раки положихомъ. тоуво ѧпо-
столꙋ бжїю ѡвещахомсѧ нерꙋшима намъ соблю-
дати[15]. ни по на хотѧщимъ быти и здѣ[16] и по
вселенней. и православнымъ цр҃мъ и кнземъ[17] и
велможамъ[18] соблюдаема быти рд҃ заповѣдей
нашихъ. ѡставихомъ и до скончанїѧ[19] мирꙋ. и

---

[1]А. и Л. бываѣ. [2]А. и Л. порочшити. [3]А. вѣстоу ѡ сй. Л. безстоужь сый ѡ сихъ. [4]А. держй. [5]Л. боудеть. [6]А. повиненъ боудетъ да имѣетъ. [7]Л. съпротивники. [8]Л. прѣйсподнѣ. [9]А. боудѣ. [10]А. исчезнетъ. Л. йсчезнѣ. [11]А. со дїаволѡ. Л. съ дїмволѡ. [12]Л. и съ всѣми нечьстивыми. [13]А. и Л. сѣ наше повеленіе. [14]Л. писаніа. [15]Л. съблюдати. [16]А. и Л. быти здѣ. [17]А. и Л. црѣ кнзѣ же. [18]Л. велможѧ. [19]А. и Л. до скончаніа.

бл҃анномѹ ѡ҆ц҃ѹ нашемѹ селивестрѹ соборномѹ[1] папѣ і҆ его ради всѣмъ намѣстникомъ[2] его. и҆ здѣ по всей вселенн҃ѣй і҆ с҃тлемъ[3] г҃а бг҃а и҆ с҃па нашего і҃с҃а х҃а | бл҃гонравно[4] повѣдавше такѡже[5] ѡв. и҆ нн҃ѣ четыремъ патрїаршьскимъ[6] пр҃толомъ чт҃ны ради а҃пл҃ъ и҆ оу҃чнкъ хв҃ыхъ визаньтїискомоу[7]. его҃ во своє[8] имѧ преименова҃[9] андр҃ѣа[10] ра҃ а҃пла. ѩко много потрѹдившасѧ къ бг҃оразоумїю тѣ҃ привести. и҆ цр҃кви водрѹзити[11] православны. тако҃ и҆ александрьскомѹ[12] маркѡвоу прїимникѹ. и҆ а҆нтиѻ҃хїискомѹ[13] лѹкиноу настоль-никѹ. і҆ ер҃лмьскомоу ѩкова[14] врата гнѣ коемѹжо во всемъ[15] предѣ | ле подобающоу[16] чт҃ь подаѥ҃ и҆ на л. с҃кв.
ши по на҃ прїимницы до века такоже же и҆ всѣ҃[17] цр҃квамъ х҃вымъ и҆ прес҃щенным митрополитѡ҃. і҆ а҆рхїепкпомъ і҆ епкпомъ. и҆ иже по нн҃ настольникѡ҃ чт҃ь сами даемъ[18] и҆ наши прїимницы. и҆ велицыи҆ страны ѩко[19] слоужителѥ҃ бжїимъ. и҆[20]

---

[1] Л. сѵборномѹ. [2] Л. намѣсникѡ. [3] А. и Л. и҆ здѣ и҆ по всей вселенн҃ѣі с҃тлѣ. [4] А. и Л. бл҃гонраво. [5] А. и Л. такоже. [6] А. и Л. патрїаршескй. [7] А. и Л. византїскомѹ. [8] Л. въ свое. [9] А. и Л. прїименова҃. [10] А. и Л. андрѣа. [11] Л. вздрѹзити. [12] А. і҆ александрѣскомоу. [13] А. і҆ а҆нтіѻхискомоу. [14] А. и Л. їер҃лимскомоу ѩковлѧ. [15] А. во своє. Л. въ своемъ. [16] А. и Л. подовающи. [17] А. и Л. такождѥ҃ всѣ҃. [18] Л. даемь. [19] А. и Л. сътрапы ѩко҃. [20] А. и Л. и҆ — нѣтъ.

прїимникѡ ст҃ы а҃пл҃х. сице творите, и соблюдите[1] ꙗко да не пр҃ѣчественной тагости[2] попадете. и славы в҃жїа лишени боудете. но дръжите[3] преданїе[4] ꙗкѡ прїасте бга боитесѧ и ст҃ыню є҃ ѡб. цр҃ковь. и настоѧтели є҃ѧ[5] чтите. да мт҃и б҃їа[6] в семъ в҃цы[7] и в҃ боудоущеѥ полоучите. и ст҃нове сѣта боудете. цр҃коѥ пѡписанїе[8] сице. бжтво ва҃ да соблюдаетъ[9] во мнозѣхъ[10] лѣта. ст҃ѣишїи блаженїи[11] ѡц҃ы дадесѧ примъ въ дн҃ь третїи каланд҃ъ а҃прелиевы вл҃ки нашего ѧлавїа костѧнтина галиканомъ[12] моужѥ чтнѣйшимъ ѵпатъ славнїйгла шихъ[13]. заповѣ блгочтиваго цр҃ѧ манѹила дра. комнина греческаго[14] на ѡбидѧщїи ст҃ыа[15] л. скг. цр҃кви цр҃ь же се. | се комникъ[16] тако оузаконивъ и писанїа[17] подавъ нерѹшима[18] прихождахоу мнози ѡ строитель цр҃ьковныхъ жалѹющесѧ на намѣстники[19] ка҃ко ѡбидѣти[20] хотѧ цр҃ков-

---

[1] Л. съблюдите. [2] А. и Л. да не пр҃ѣчественое тагость. [3] А. держите. [4] А. и Л. преданїа. [5] А. є҃а҃. [6] А. и Л. да мт҃ь б҃жїю. [7] А. и Л. вѣцѣ. [8] А. пѵ̑писанїе. [9] А. васъ соблюдаѣ. Л. ва съблюдаѣ. [10] Л. въ многѧ. [11] А. и Л. блженнїи. [12] А. и Л. флавїана костѧнтина града галїано. [13] А. и пѡ славнѣїшѵ̑. Л. и пѧ славнѣйшѵ̑. [14] Л. гречьскаго. [15] А. стыѧ. [16] А. Цр҃ь же сей комнинъ. Л. Цр҃ь же сей комникъ. [17] А. и Л. писанїе. [18] А. и Л. нероушимо. [19] А. и Л. на намѣстниковъ. [20] А. и Л. обидити.

нам[1] стяжанїа и пошлины. и цр҃ь оуѕакони[2] и написа гл҃м поне҃ и се ко оушима нашима[3], цр҃тва дости҃[4] ѿ жалобниковъ[5] цр҃кьны҃ иже повсюдѹ. идеже аще соу҃ цр҃ковнаа[6] стяжанїа и пошлины иѕобидимы ѿ намѣстниковъ мои҃ или ѿ соудїи. акїе положисѧ нашемоу цр҃твоу| к҃ ѡб. небреженїи о҃ семъ чт҃номоу храмѣ семоу и всѣ[7] по вселенн҃ѣи[8]. соущимъ[9] митрополїамъ і архїепископъ҃мъ[10]. и е҃пкпы҃мъ и монастыремъ и[11] всѣ вж҃їимъ цр҃кв҃ идѣже аще соу҃[12]. или на восточны҃[13] страна. по всеи҃ вселе҃нней ако҃ соуть ѿдана бг҃оу приношенїе҃ жр҃твемъ[14] даже до скончанїа вѣка. да пребываю҃ моего цр҃тва нерѹшима писанїа р҃а҃ аще гр҃а҃ аще села. аще лоугове. или е҃зера[15] торжища, и ѻдрины. или лю҃ кѹпленые҃| к҃ домы цр҃кв҃ныа҃[16]. или пошлиною по҃ соудомъ л. ѓкд. цр҃ыковнымъ[17]. или виноградѣ, или садове. или что таковое ѿ цр҃ковны҃хъ вещеи҃. ако҃ е҃сть[18]

---

[1] Л. цр҃ковнаа. [2] А. и Л. оузаконивъ. [3] А. и Л. къ оушима нашего. [4] Л. цр҃ьства достиже. [5] А. и Л. ѿ жалобникъ. [6] Л. стяжанїа. [7] А. и во всѣ. Л. и въ всѣ. [8] Л. въ вселенн҃ѣй. [9] А. и Л. и соущи҃. [10] А. и Л. митрополїа҃ і архїе҃пп҃а҃. [11] А. и Л. и — нѣтъ. [12] А. соуть. [13] Л. въсто҃чны҃. [14] А. жертва҃. Л. жр҃тва҃. [15] А. и Л. или і҃езера. [16] А. и люди коупленыа҃ в домъ цр҃ковные. Л. и люди коупленыа҃ в домы цр҃кр҃вные. [17] А. и Л. цр҃ковны҃. [18] А. тако҃ еже. Л. такоже е҃.

цр҃тво нш҃е соудивше оу҃законивх положи, и̂ намѣстницы цр҃тва нашего, и̂ нѣсть имъ комоу҃ и҃ посоудити. тако҃ и̂ е̂лика соуть ѣдана или кѹплена[1] в домы цр҃ковныа҃ да соу҃ по҃ соудомъ цр҃ковнымъ. тако҃ не смѣе҃тъ никто҃ посоужати и̂ йзыскивати комоу ѡ҃ мои҃ намѣстниковъ йли
ѡк. ѡ҃ соудїи[2] мои҃.| и̂ а̂ще кто смѣ҃въ ѡ҃ намѣстниковъ. йли ѡ҃ сѹдїи цр҃тва моего посоу҃ти. йли проданаа҃ къ цр҃кви. и̂ данаа҃[3] ѡ҃ кого йли какова ѡ҃дана бѹ҃детъ[4]. всѣкъ бо и҃ а̂ще таковое смѣ҃въ[5] йзыскивати йли посоужати смѣе҃тъ дрѣзнѹти[6]. не мл҃тивнѡ сего домъ погрѣбленъ боудетъ[7] в домъ цр҃ковный. йли соудїамъ и̂ тои҃ самъ по всѣ лѣта живота своего бесчестенъ да боудѐ[8]. и̂[9] ѡ҃ сана своего и̂ ѡ҃ слоучїа[10] моего ѡл҃вленъ. а̂ко
л. гкѳ. противмсѧ цр҃вѹ оу҃зако|неномоу е҃ бл҃гочс҃тне, и̂ бг҃олюбезне цр҃квемъ и̂ монастыремъ ѡ҃давшаго. и̂ сего ра҃ малъ нѣкаковъ даръ[11] приносѧщѹми бг҃ви ѡ҃ него҃ т҃мочислены҃ даровании ѡ҃ бг҃атоподателны҃а е҃ десница воспрїи҃мшѹ[12] ми. сего ра҃ подо-

---

[1] А. и Л. кѹплено. [2] А. и Л. соудей. [3] А. или данаѧ. Л. или данаа. [4] А. и Л. вѹдоу҃. [5] А. и Л. смѣвъ. [6] Л. дєрзнѹти. [7] А. да боудѐ. Л. да вѹдетъ. [8] А. да вѹдетъ. [9] А. и Л. и — нѣтъ. [10] А. и Л. ѡ҃ слоуженїа. [11] А. даръ — пропущено. [12] Л. въспрїимшѹ.

баетъ ни ѿ намѣстниковъ ни ѿ соудїи цр҃тка моего всѧческое[11] цр҃кьное, йли монастырьское[12] стѧжанїе. йли даное йли коупленое. не йзыскивати ни посѧждати. поне҆ пр҃тво мое сїе[13] всѧ ѿдаде стѧжанїа и пошлины, цр҃ква | бж҃їимъ ра҃ми имени ѿб. бж҃їа і на славоу его и ꙗко да сохранени[4] боудемъ по крепкою его десницею. ѿво҆ прося мл҃ти и прошенїа о йхъ къ бг҃оу ꙗко чл҃къ плоть[5] носѧ. приразѧ҆ся и согрѣшивъ[6] ѿвоже ради помощи ѿ. ни, йже войны великаго цр҃ѧ хр҃та. и ѿ младаго возраста[7] йноческомоу житїю прилѣпившисѧ. и во всеоружїе[18] ѿдѣлавшихся стго дха, споспѣшника имѣти и поборника крѣпка. на видимыѧ и невидимыѧ враги[9]. тѣмже а҆ще оубо кто дрꙁнетъ йли намѣстникъ[10]. йли соудїа йли л. ҃кѕ. велможа цр҃тва моего. йли ради имѣнїа. йли ради насилїа[11]. йли ра҃ мзы, йли которою хитростїю[12] приобидѣти[13] восхощетъ[14] цр҃кви бж҃їа. а҆ще со҃ писано[15] во оутвержденомъ[16] писанїи

[1] А. и Л. вѣсѧчьскам. [2] Л. монастыское. [3] А. и Л. сїа. [4] А. сохранени. [5] Л. плѡ. [6] Л. съгрѣшивъ. [7] Л. възраста. [8] Л. въ всеоружїе. [9] А. врагы. [10] Л. намѣсникъ. [11] Л. йли ради насилїа или ра҃ имѣнїа. [12] Л. хитростью. [13] Л. прѣобидите. Л. прѣобидити. [14] А. восхощетъ. Л. въсхощетъ. [15] А. и Л. соуть писана. [16] А. вооутвержено. Л. въ оутвержденомъ.

цр҃тва моего преобидѣть[1] ѿданнаѧ бг҃ови і҃ его
великой цр҃кви. и҃[2] иже подо҃ѡвластїю е҃ѧ[3] на
востоцы[4] и҃ западѣ. всѣ҃ митрополитомъ і҃ а҃рхї-
ѡв. е҃пкпомъ і҃ е҃пкпо҃ и҃ всѣмъ монастыремъ | йдѣ҃
иже соу҃[5], иако҃ и҃ предѣ[6] рекохомъ по ксей вселеньней[7] пошлины цр҃квныѧ ѿданыѧ къ бг҃оу.
иже[8] гради иже села иже лѹгове іли е҃зера тор-
жища. и҃ ѻ҃дрины. или лю҃ѧ҃ кѹпленыѧ в домы
цр҃квныѧ[9]. или пошлины по҃ соудо҃ цр҃ковны. или
виногра҃[10] или садове. или какова соу҃ ѿ цр҃ковны
притаженїѧ[11] презри҃[12] или и҃зо҃ѡвидитъ[13] или
посѧжати[14] начнеть. пер҃вие҃[15] с҃тѣѧ҃ тр҃ца[16] свѣ-
та и҃ милости е҃гда престане҃[17] страшномѹ сѹ-
л. ѯкз. дицоу | да не оу҃зритъ[18], и҃ да ѿпадеть[19]. ѿ кр҃тї-
аньскїѧ[20] части иако҃ іоу҃да[21] ѿ двнадесѧтнаго
числа а҃пльска҃[22] ксемоу҃ и҃ клѧтвѹ да приметъ[23]
и҃ ѿ вѣка оу҃сопъшїи҃ пер҃ворѡны҃ с҃тыѧ҃ и҃ праведныхъ

---

[1] А. и Л. преобидитъ. [2] А. и Л. и҃ — нѣтъ. [3] А. и Л. ем. [4] А. на востоцѣ. Л. на въстоцѣ. [5] Л. соуть. [6] А. и Л. и҃ впреди. [7] А. и Л. вселѣннѣи҃. [8] А. и Л. а҃ще — нѣтъ. [9] Л. цр҃ковныа. [10] А. и Л. виногра҃ди. [11] А. притѧжании. [12] А. и Л. прѣзри҃. [13] А. и Л. изовидитъ. [14] А. и Л. посѧждати. [15] А. начнѣ҃ первїа же. [16] А. и Л. с҃тым тр҃цы. [17] А. и Л. прѣстанѣ҃. [18] А. и Л. не оузритъ. [19] А. ѿпадѣ҃. [20] А. и Л. хр҃тїанскїа. [21] А. і҃ѹда. [22] Л. а҃пл҃каго. [23] А. и Л. клѧтвоу прїиметъ.

и вгоносныхъ ѡцъ[1]. ѻ томъ[2] влгочстива цр҃м гл҃ ѳу҃стїана[3]. гл҃ва. а҃. ѳ҃ свитка новы заповѣ- дк҃. дей великїа[4] паче йнѣ и во чл҃цѣ[4] два ѣста дара вжїа, ѿ вышнего дарована[5] члколюбїа[16], сщ҃ен- ничество[7] и цр҃тво ѡво оубо вжтвеным слоужа сѣ члческими[8] владѣмъ | і пекїимсѧ ѿ единого того ѡб. начала ѡбою произходм҃[9]. члческое[10] оукрашаютъ житїе. ѣко ничтоже тако бываетъ поспѣшенїе[11] цр҃твѹ ѣко стльскам҃ чтъ ѿ ѻбои[12] самѣ тѣ прно всѣ вгови молитсѧ[13]. ѣще во ѡни непорочни боу- дѹ҃ къ всемъ и къ вгоу[14] имоу[15] дрзновенїе. и пра- ведно и подобно оукрашати начноутъ[16] преданым имъ грады и соущам҃ по нимъ[17] вѹдоу, согласїе[18] нѣкое бго все є добро члчестїи[19] дарѹ҃м жизни семоу | быти вѣрѹ҃ѣмъ. ѣще сщ҃нны правилъ блю- л҃. ски. денїе схранитсѧ[20] йхъ[21] правѣно похвалмѣми и поклонмѣми. и самовицы вжїю словоу, предаша[22]

---

[1] А. ѡцъ. [2] Л. ѻ томѣ. [3] А. и Л. іоустініана. [4] Л. въ члцѣ. [5] А. и Л. даровано. [6] А. члколюбца. [7] Л. Сщ҃ѣнничь- ство. [8] А. члчкы. Л. члчьскй. [9] А. ѻбоа произходй. Л. ѻбом происходй. [10] Л. члчьское. [11] А. и Л. поспѣшенію. [12] А. и Л. стителька честь ѡ ѻбой. [13] А. всі бгви молмтсѧ. Л. всѝ бви молятца. [14] А. во всѣ. къ бгу. [15] Л. имоуть. [16] А. и Л. начноу. [17] А. и Л. соущіа под ни (Л. по нимъ). [18] А. сагласіе. [19] А. и Л. члчестей. [20] А. сохранйсѧ. [21] А. иже. Л. й. [22] А. и Л. предашм.

гла Аπли и стїи оцы, сохраниша и заповѣдаша. О
вг. томъ[1] стго и равноаπльнаго великого кнзѧ
владимера кїевскаго[2] всем[3] рꙋсїи тамо ко
ко своем[4] цр҃коумъ[5] завѣщанїи и законополо-
женїи написа сице. Въ имѧ[6] ѻц҃а и сна и стго
дха. се азъ[7] кнзь воломе[8] нареченный во
ѻк. стомъ[9] крщенїи василей. снъ|стославль[10] кноукъ
игоре блженым[11] кнгини ѻлги[12] прїалъ есмь стое
крщенїе. ѿ греческаго цр҃ѧ костантина, и ѿ фо-
тїа патрїарха цр҃еградскаго прїахъ[13] ѿ него перь-
каго[14] митрополита михаила киевоу. и крти
всю роускоую землю сты крщенїемъ. потомъ лѣ-
томъ многимъ[15] миноукшимъ. създа цр҃кы[16]
соборноую стыѧ[17] ц҃а десатиноую и да ей деса-
тиноу. изо всего[18] кнженїа своего. тако и по всей
л. гка. земли рꙋской и съ кнженїа[19]|изо всего[20] кнжа
сꙋда. дахъ[21] десатоую векшоу а ис торгꙋ десатоую

---

[1] Л. о томъ. [2] Л. кіевьскаго. [3] А. и Л. и всем. [4] А. и во своѥ. [5] Л. цр҃комь. [6] А. во имѧ. [7] Л. се а. [8] А. и Л. владимеръ. [9] Л. въ стомъ. [10] А. и Л. стослáвичъ. [11] А. блженным. Л. блженныа. [12] Л. олги. [13] А. и Л. и прїа. [14] А. и Л. перваго. [15] А. мнгы. [16] А. создаѧ цр҃ковъ. [17] Л. съборноую стыа. [18] А. и всѣго. Л. изъ всего. [19] А. со кнженїа. [20] А. ѿ всего. Л. ѿто всего. [21] А. и Л. да.

нлю. а йз домовъ на всякое лѣто ѿ всякого стада, й ѿ всякого[1] жита[2] чюномъ спсъ й чюдной вцы. й[3] потомъ расмотривъ[4] греческій[5] номоканонъ[6]. й ѡбрето въ немъ написано ѡже не подобае си[7] соудовъ й тѣмъ кнзю соудити. й боларомъ[8] его ни тіоуномъ его. й азъ згадавъ[9] съ своими дѣтми й со всеми[10] кнзи й со всеми[11] болары. далъ есмъ[12] тѣ соуды црква бжіимъ. й ѡцу[13] своемоу | митрополиту й всѣмъ епкпомъ по ѡб. всей[14] роуской земли. й по семъ не надобе вступатиса ни дѣтемъ[15] мои ни внучатомъ ни всемоу роду моемоу до вѣка. ни в люд црквныа[16]. ни во всѣ соуды й[17]. то все далъ есмь цркви бжіи. й по всемъ городомъ[18] й по погостомъ. й по слободамъ й по всей земли гдѣ ни соуть хртіане[19] съ своим[20] боларомъ[21]. й тіоуномъ приказываю[22] соудо црковны не соудити. й наши соудовъ бе соудей

---

[1] Л. ото всякого. [2] А. и Л. живота. [3] А. и Л. й — нѣтъ. [4] А. расмотривше. Л. разсмотривше. [5] Л. гречьскыи. [6] А. и Л. намоканонъ. [7] А. и Л. сй — нѣтъ. [8] А. ни болорѣ. Л. ни болорѣ. [9] А. і азъ згадалъ. Л. й на згадалъ. [10] и [11] Л. съ всѣми. [12] А. и Л. есми. [13] А. і оцо. [14] А. во всеи. Л. въ всей. [15] А. не надовно вступатй й дѣтѣ. [16] А. цркновным. [17] А. ни в сосѣды й. Л. ни всѣ соуды йхъ. [18] А. и Л. градшмъ. [19] А. хрстіанѣ. [20] А. и Л. й своимъ. [21] Л. болромъ. [22] А. и Л. приказываю.

л. гл. митрополичи не соудити. | десатинъ дла. а се
сѵды цркѵный[1]. роспѵскїй[2]. и смиленое заста-
ваніе пошипаніе[3] оумычки промежи[4] мѵжемъ
і женою ѿ животъ[5] и и къ племени[6], и въ
сватовьствѣ[7] поймаютца[8]. вѣдовьство[9] по-
творы чародѣйство волхвованіе. зелейничество[10]
оурѣканїа[11] тривладнею и зелїй і ересничествомъ[12]
зѵбомъ[13], или снъ ѿца бье[14]. или мтрь дщи
бье[15]. или сноха свекровъ[16]. или кто оуречется
скверными словесы. и прилага ѿца или мтрь
ѿв. или сестры. | или дѣтемъ[17]. или племя тажоутся,
о задницы. цркѵная тата. мертвецовъ своло-
чатъ[18] крътъ посекоу[19], или на стена трески[20]
емлю и с крта. скѿ или птицы. или псы бе ве-
ликиа[21] нѵжа введеть[22] в цркѵь. или ино что
неподобно цркви содѣе[23] или два друга име-
тася бити[24], единаго жена дрѵгаго име[25] за

---

[1]А. и Л. сѵди цркѵновїи. [2]А. роспочскї. Л. роспѵски. [3]А. и Л. пошибаніе. [4]А. и Л. оумычки промежоу. [5]А. и Л. ѿ животъ. [6]А. во племени. [7]А. во сватовьствѣ. [8]А. поимотся. Л. поимоуся. [9]А. вѣдовьство. [10]А. и Л. зеленчество. [11]А. и Л. оуреканіе. [12]Л. і ерести́чьствѡ. [13]А. и Л. зѵбамжа. [14]А. и Л. бїетъ. [15]А. матерь дщерь бьетъ. Л. мтрь дщерь бїетъ. [16]А. и Л. свекровь. [17]А. и Л. дѣти. [18]А. волочатъ. Л. волочѧ. [19]Л. посѣкоуть. [20]А. трескы. [21]А. и Л. великїа. [22]А. и Л. вѣведе. [23]Л. сѫдѣетъ. [24]А. имѣтасвыти. [25]Л. имѣть.

лоно и раздавить[1] или кого застануть[2] с четверономною. или кто подовино[3] молится или во ржи или по рощенiемъ. или оу воды.|или дѣтка л. сла. дѣтм[4] поверже.[5] тѣ всѣ соуды цркваи бжiи даны соу пре[6] насъ по закономъ и по правиломъ стыхъ ѡцъ[7]. крстiаньскими[8] цри и кнзи во все[9] крстiаньски[10] люде и црю и кнзю и болромъ[11] и соудiамъ[12] в тѣ соуды нелзѣ взстѹпатися. и и[13] тако все далъ есмъ[14] по первы црeи оуряжению. и по вселенски[15], стль великiи кнзю и болромъ[16] и соудiамъ не прощено є. ѡ закона бжiа взстѹпатися в тѣ соуды. аще же кто прeѡбидить[17] сiи оустав. таковы не прощены|выти. ѡ закона ѡб. бжiа и гре и горѣ себѣ[18] наслѣдоують[19], и своимъ тиоуно приказываю соудовъ црквны не ѡбидѣти[20]. и с соудовъ городцки[21] давати девать частeи князю. а десятаа часть стѣи цркви. и ѡцѹ нашемоу митрополитоу. сеже оубо искони пороу-

[1]А. и рздавитъ. Л. и розавить. [2]А. застаноу. [3]А. по ѡвiномъ. [4]А. и Л. дитм. [5]Л. повръжеть. [6]Л. прежь. [7]А. ѡцъ. [8]А. хрстiаньскыми. Л. хрстiанскими. [9]Л. въ всѣ. [10]А. хрстiаньски. Л. хрстiанскихъ. [11]Л. вомрѡ. [12]А. и Л. соудiм. [13]А. i аз. Л. р а. [14]А. и Л. то все далъ есмь. [15]А. и Л. вселенскiи. [16]Л. вомромь. [17]А. и Л. прeѡбидитъ. [18]Л. собѣ. [19]А. и Л. наслѣдоуѭ. [20]А. не ѡбидити. [21]А. градскiи. Л. градцкiи.

чено бгомъ и стлемъ[1]. и єпкпїамъ[2] и гороцкїа[3] и торговыа всякїа[4]. и мирила[5] и сбды и звѣсы ставила[6] ѡ бга тако искони оуставлено єсть. и
л. глв. митрополитъ блюсти|бе пакости. все то подобаѣ за все бо то воздати[7] емоу слово къ дни соуда великаго. яко и ѡ дшахъ члчески[8]. а се лю цркввнїи предани митрополитоу по правиломъ игоуменъ игоуменїа по діаконъ[9]. попа[10]. діаконица дѣти и[11]. и кто в клиросе чернець[12] черница, проскоурница. пономарь[13] прощеникъ баба вдовица, задшьный[14] члкъ прикладѣ[15] сторонникъ слепець хромець[16]. монастыреве болницы, поустынници страннопрїйцы. и кто порты чер-
ѡб. нескїа[17]|сверженть[18] тѣ лю цркввныа[19] вгадлныа. митрополи вѣдаетъ проме ими сбды или ѡбида которам. то ѡбщїи соу и присоу и пересоу на полы. аще кто престѫпить[20] сіа правила яко есмь оу-

---

[1]Л. и стлемь. [2]А. и Л. и єппьм. [3]А. гороскім. Л. гороскыа. [4]А. и Л. всякіе. [5]А. и Л. мѣрила. [6]А. и Л. и вѣсы и ставила. [7]Л. вздати. [8]А. и Л. члчкы. Л. члчьскй. [9]Л. и діаконъ. [10]А. и Л. попадіа. [11]А. и Л. и дѣти и. [12]Л. чернецъ. [13]А. и Л. понамарь. [14]А. задшныи. [15]А. прикландѣ. [16]А. и Л. слепецъ хромецъ. [17]А. чернеческїа. Л. чернечьскїа. [18]А. сверже. [19]Л. цркковныа. [20]Л. престоупитъ.

правилъ по стыхъ ѡцъ по правиломъ. и по первы[1] православныхъ црей[1] оуправленію кто имать[2] престоупати правила сіа или дѣти мои или внѹцы мои, или правнѹцы. или кнѧзи или[1] боляре[3] или в которомъ городе[4] намѣстникъ[5] или соудіа[1], или тиоунъ. | а имоу обидити соуды црковныа[6]. л. слг.
или ѡимати да бѹдоу проклати, в сей[7] вѣкъ и въ боудѹщей[8]. и ѡ семи соборовъ[9] стыхъ ѡцъ[10] вселеньскиѧ[11]. и того ра вс҃ѣ[12] православнїи[1] цри[1] гречестїи и рѹскіа[1][13] боѧсѧ ѡ бга ѡсоуженіа[1][14]. и ѡ стыхъ апълъ, и стыхъ ѡцъ[15] семи соборовъ[16], и помѣстныѧ. и ѡсобъ соущи стыхъ страшныа[1] и грозныа[1][17]. и великіа[1][18] прѐреченныа[19] заповѣди и клѧтвы. тамо бо ѡни стїи[1] ѡцы соборне[20] возгласиша[21], и стымъ дхомъ запечатлѣша[22]. аще кїи[1] црь или кнѧ[23] | или инъ в каково[24] сану ѡб.
ни боуди соудї[25] стльскїи соу. или восхити. или

---

[1]А. и Л. по сты ѡцъ (Л. ѡць) правило и первы. [2]А. има. [3]Л. бомре. [4]А. и Л. граде. [5]А. намѣсьникъ. [6]Л. црковныа. [7]А. и Л. в сіи. [8]А. и Л. боудоущіи. [9]Л. съборовъ. [10]А. ѡцъ. [11]Л. вселенскихъ. [12]А. и Л. вси. [13]А. роустіи. Л. роустіи. [14]А. и Л. ѡсоуженіа. [15]А. ѡцъ. Л. ѡцъ. [16]Л. съборо[ѵ]. [17]А. и Л. страшнам и гронам. [18]А. великам. [19]А. и Л. предиреченнам. [20]Л. съборне. [21]А. вогласишм. Л. възгласишм. [22]Л. запечатлѣшм. [23]А. и Л. кнзь. [24]А. и Л. в како. [25]Л. соудить.

возмет[1] что ѿ ст҃ыхъ цр҃кве. йли ѿ ст҃ыхъ монастырей возложенны[2] в҃гови в наслѣдие бл҃гъ вѣчны. ѿ недвижимыхъ вещей. таковїи бо по бж҃твеным правило ѿ в҃га ѧки ст҃отатцы ѻ҃сѫжаютсѧ и ѿ ст҃ы[3] о҃ц҃ь[4] по вѣчною клтвою да
гла сѹ[5]. ѻ҃ томже[6]. Послание митрополита кипр҃іана[7]
дѳ. кіе҃вскаго и всеѧ[8] роусїи во пскові[9] ѿ ст҃льско
соудѣ. се и кипр҃іанъ[10] митрополитъ кіе҃вскіи[11].
л. гл҃д. и всеѧ|роусїи по преданію ст҃ыхъ а҃пл҃ъ и ст҃ыхъ
ѻ҃ц҃ь[12]. и бл҃гочт҃ивы[13] цр҃и оуставѣ ѥже то оуставили предѣлы цр҃квамъ бж҃їимъ. митрополіамъ[14]
и е҃пкпьѧмъ[15]. да є҃ что потѧгло ѯ которой[16] митрополіи, йли къ е҃пископіи[17] монастыреви ігоумены чернцы[18], попы дїаконы[19], и всѣкъ цр҃ковны чл҃къ. то все подо властію[20] къ послоушанїи ст҃лю никто да несмѣетъ. ни є҃динъ
кр҃тїанинъ[21] ни малъ ни великъ вступатисѧ
ѿб. къ тѧ[22] дѣла. а҃ще ли который ѿ т҃ѣ ігоуме|йли

---

[1] Л. възхититъ йли възметь. [2] Л. възло́женны. [3] А. и Л. а ѿ ст҃ы. [4] А. ѻ҃ц҃ъ. [5] Л. да́ соу́ть. [6] Л. о́ томъ. [7] А. и Л. кипріана митрополита. [8] А. кіевьскаго и всеа. [9] А. во пьсковъ. Л. въ гско. [10] Л. кѵ́премнъ. [11] А. кіевьскіи. [12] А. ѻ҃ц҃ъ. [13] Л. бл҃гочьстивы. [14] А. и Л. митрополіамъ. [15] А. і е҃ппіа. Л. і е҃пьмъ. [16] А. и Л. къ которой. [17] А. ко е҃ппіи. [18] А. и Л. и черньцы. [19] А. и Л. і дїакони. [20] А. и Л. вси по́ властію. [21] А. и Л. хр҃тїанинъ. [22] А. в та.

попъ йли чернець[1]. имѣ[2] ѿймаτисѧ мирскими[3] властелины ѿ сτла. таковаго вжτвенаѧ правила йзвергаю й ѿлоучаютъ. а кто по нихъ имеτъ[4] вступатисѧ τого не влгословлю[5]. а что погосты й села й земли й воды й пошлины что потѧгло к црквѣ[6] бжіи. йли кѹпли йли кто далъ по дши[7] памяти[8] для. а кто ни единъ крτіанинъ[9] не вступаетсѧ. а ктѡ вступитсѧ τого не влгословлютъ[10] вжτвенаѧ правила. і[11] сего ра йзъ[12] кипріанъ[13] митрополитъ всеѧ[14] рѹсіи л. сле. по тѣмже вжτвены правиломъ. далъ есми сію свою грамоτу къ епкпью[15]. кноугородцкѹю[16] къ сτоуюю[17] софѣю. й сноу своемѹ влцѣ архіепископѹ великого новагорода йвану. да елико є монастыребъ[18] ігоумены да вѹдѹ[19] оу него кпокореніи і кпослѹшаніи. й весь чинъ сцинническіи[20]. тако й погосты[21] й села й земли й воды со всѣми[22] пошлинами что потѧглш при первыхъ влка. к тѡй

---

[1] А. и Л. чернецъ. [2] Л. имеτъ. [3] А. мирьскими. [4] А. и Л. имеτъ. [5] А. и Л. не влвлю. [6] А. к цркьви. Л. к цркви. [7] А. и Л. по дше. [8] Л. памети. [9] А. и Л. хрτіанинъ. [10] А. и Л. не влвлю. [11] А. и Л. і — нѣτъ. [12] А. и Л. й ѧ. [13] Л. кипріанъ. [14] А. всеа. [15] А. во єпью. [16] А. в ншоугороскоую. Л. в новогородцскоую. [17] А. во сτую. [18] А. и Л. есτь мнτырь. [19] Л. да вѹдоуτь. [20] Л. сценничьскіи. [21] А. и Л. тако погосты. [22] Л. съ всѣми.

ѥ҃пкпзй соѳ҃ѣй с҃тѣй[1]. какъ при пе҃рвы[2] влка҃
тамо что ни было. тако й нн҃е потаноу҃ къ с҃тѣй[3]
ѡб. софѣй[4] й к҃ влц҃е[5] іванъ. | а҃ ни к҃то бы[6] не смѣлъ
вьстоупатисѧ[7] въ ц҃рковные[8] пошлины. ни к҃ земли
ни к҃ воды блюлсѧ бы[9] каꙁни с҃тыѧ правилъ. а҃ кто
боудѥ҃ вьстоупилсѧ й то҃ бы престалъ ѿ сего часа.
а҃ х҃то[10] послоушаѥтъ с҃тыѧ правилъ й с҃тыѧ соборовъ
преданїе[11] й моѥ҃ пооу҃ченїе. й[12] на то҃ м҃ть бж҃їа.
й пр҃чтые[13] ѥ҃го м҃тре[14] й моѥ҃ блгвнїе. а҃ х҃то[15] не-
послоушаѥтъ моего блгвенїа. й покоушаѥтсѧ ѻ҃би-
дѣти[16] ц҃рковь бж҃їю. на томъ не боуди м҃ть
бж҃їа[17] й пречистыѧ[18] ѥ҃го м҃тре[19] ни моѥ҃ блгвнїе.
л. ѧѕ. а҃ дана грамота | на москвѣ в лѣте[20] ѯ҃ѕц. м҃ца.
гѧа а҃вгоуста. к҃а҃[21]. а҃ се что соудѧ҃ мирѧне попо҃
ѳе. й кѧа҃[22] й і҃ ѻ҃сѹжаю. се ѥ҃сть кипрїанъ[23] митро-
полї҃ кїевьскїй й всеѧ҃[24] роуссїй что ѥ҃смь слышилъ.

---

[1]А. ктѡї ѥ҃пѵпье й с҃тѣи ѕофеіе. Л. кто ѥ҃пѵпье й с҃тѣй софѣе. [2]Л. перьвы. [3]А. ко стѣи. [4]А. софее. Л. софѣе. [5]А. ко вл҃цѣ. [6]А. и Л. а҃ нѵто бы. [7]А. вьствпатї. [8]Л. ц҃рковныа. [9]А. и Л. блюлбысѧ. [10]А. и Л. а кто. [11]А. соборъ в҃ преданіе. Л. сѣборъ в҃ преданіе. [12]А. и Л. й — нѣтъ. [13]А. пр҃чтыѧ. Л. пр҃чтыа. [14]А. и Л. мтри. [15]А. и Л. а҃ кто. [16]А. и Л. обидити. [17]А. и Л. не вѹдї м҃ти бж҃їи. [18]Л. пр҃чтыа. [19]А. и Л. матери. [20]А. и Л. в лѣто. [21]А. в҃ к҃ѳ. днь. Л. в҃ к҃ѳ. [22]Л. казнать. [23]А. кипремнъ. Л. кѵпр҃їанъ. [24]А. киевьскїи й всеа҃.

аже[1] во пьскове[2] мирѧне[3] сѹдѧ поповъ и казнѧ ихъ ѣ цр҃ковны вещ҃е Ино то є҃ кромѣ кр҃тїаньскаго[4] закона не годитсѧ мирѧномъ попа ни соудити ни казнити ни ѡсоу҃дити[5] его ни слова на него не молвити. но кто и ставитъ[6] с҃тль то҃ и и соудитъ[7] и казнитъ и оу҃читъ[8]. а вы бы єсте дѣти мои пьсковичи ѿ велика и до мала. чтобы єсте не соу҃дили поповъ ни казнили и. греха ѿб. бы єсте на свою дш҃ю[9] не имали ни зарока бы єсте на весь пьсковъ[10] не чинили. слышилъ[11] єсми и то что попы нѣкоторыѣ молодыѣ. да ѡ҃ѣдовѣли да поженилисѧ. и того[12] вамъ тако҃ негодитсѧ соу҃дити. чтобы єсте не замали ни чемъ вѣдаѣ҃ то с҃тль[13] кто и ставитъ. то҃ и и постави҃[14] и изверже҃ и соу҃дитъ[15] и казнитъ и оу҃чи҃.[16] а вамъ не годитсѧ ѣ та дѣла вступати[17]. а кого цр҃ковь вж҃їа и с҃тль ѡгласитъ[18] и вамъ потомоу же ѡ҃глашенїю годитсѧ[19] тако҃ дрѫжати[20] его. а что л. сл҃з.

---

[1] А. и Л. слышелъ аже. [2] Л. въ пьсковѣ. [3] А. мирѧнѧ. [4] А. и Л. хр҃тїанскаго. [5] А. и Л. ни ѡ҃соудѧ. [6] Л. ставѧ҃. [7] А. и соудѧ҃. Л. ихъ соудитъ. [8] Л. и казнитъ, и оучитъ. [9] А. и Л. на дшоу свою. [10] А. пьсковь. [11] А. и Л. слышелъ. [12] Л. и того҃. [13] А. вѣдаѣ҃ с҃тль. [14] Л. поставитъ. [15] Л. соудитъ. [16] Л. оучитъ. [17] А. вьстоупатисѧ. [18] А. ѡ҃гласѧ҃. [19] А. и Л. годѧтсѧ. [20] А. держатї.

земли цр҃ковныѧ[1] ѝли села коупили боудѫть, ѝли кто боудеть[2] далъ оу҃мираѧ кто которо҃и[3] цр҃кви и б҃ тѣ вы е҆сте земли нестоупалисѧ[4] никто. ѿ васъ чтобы цр҃ьковъ[5] бж҃іа не ѝзобижена была за не҃ б҃ томъ великъ гр҃е ѿ вг҃а. сего ра҃ ѝ а҆зъ[6] по сан҃оу ѝ по ѡ҆власти ѝ ми далъ вг҃ъ. оу҃чю ва҃ свои҃ дѣтеи҃ а҆ вы моего слова слоушайте[7]. а҆ кто сеѧ[8] грамоты не слоушаетъ. не боу҃ бж҃іа мат҃ь[9] на
ѡб. немъ. ни моего бл҃гвенїа. ѝли кто послоушаетъ. а҆ милость бж҃іа на ба҃. а҆ дана грамота б҃ великомъ новѣгородѣ в лѣто ҂ѕ҃ц҃г. мц҃а маіа҃ въ к҃і[10]. о҃ томъ҃[11] правило с҃тыѧ о҃ц҃ь. з҃ го[12] собора[13]. Не восхощи[14] прїати новы҃ законъ разврашенныхъ. но соблюдаи҃[15] твердо ѝстинноу. ѩко҃ плотьское[16] в҃і҃е пришествїе. словомъ ѝ оу҃сты с҃рцемъ и оу҃момъ писанїемъ же ѝ ѡ҆бразы ѝсповѣдати ѝ соблюдати[17] подобаетъ. подовнѣ же с҃щенаѧ правила законы же ѝ оу҃ставы ѩ҃ прїа

---

[1] А. и Л. црковныѣ ѝ села коупли боудоутъ. [2] А. бѫдѣ҃. [3] А. и Л. оу҃мираѧ которо҃и. [4] А. не вьстоупалисѧ. Л. не встоупалисѧ. [5] А. и Л. цр҃ковь. [6] А. і҃ а҃. Л. ѝ аꙁъ. [7] Л. слѫшайте. [8] А. и Л. сеа҃. [9] А. и Л. мат҃и. [10] А. в҃ в҃і днь. [11] Л. о҃ томъ҃. [12] А. и Л. седмаго. [13] Л. събо́ра. [14] Л. Не въсхо́щи. [15] Л. съблюда҃. [16] А. и Л. пло҃ское. [17] Л. съблюдати.

сѵ̑тагѡ[1] цр҃кви. и всѣ преданїа[2] писанаѧ и непи- л. сли.
санаѧ ѿ предаша[3] сѵ̑тїи а҃пли и прпбнїи ѻ҃цы[4], и
бл҃гочестивїи цр҃и непрелѡ҃но и непревратно со-
блюдати[5] подобаетъ. не повиноующибосѧ[6] сѝ
хранити вѣчно мѵ̑чими боудѵ̑. хранащїи[7] сѝ
вѣчнаго живота наслѣдницы боудѵ̑. ѿвѣтъ гла
ѻ сѵ̑тьскомъ сѵ̑дѣ. и того ра҃ подобаетъ сѵ̑тлѣ гз.
по сѵ̑ннѣ правиломъ коемоужо во своеи[8] ѻ҃власти всѣ сѵ̑ты монастырей ѻ҃бщи и ѿсовъ[9] соущи.
тако[10] и девичи сѵ̑ты монастырей. а҃рхима҃дритовъ[11] и ігоумено҃в. и ігоуменей и строителе҃й. и ѿб.
весь сѵ̑ннїческїи и ѝноческїи чинъ[12]. и всѣ причты цр҃овныѧ дх҃овне и телесне вѣдати. ѻ҃ всемъ
по бз҃ѣ. и пещисѧ ѝми и полѕовати и оучити
ѻ҃ всѣ полезны, ѝкоже соущемъ[13] сѵ̑тлемъ а҃ не
ѝстазати ѿ ни. ни пировъ ни даровъ ни которыхъ ѝзлишни почестей, ѝли что ѝнаѧ замышлѧти кромѣ сѵ̑ны правилъ. паче оу҃ставлены
оу҃роковъ и данеи по книгамъ. и по грамотѣ.

---

[1] Л. сѵ̑таа. [2] А. преданам. [3] Л. предашѧ. [4] А. ѿцы. [5] Л. съблюдати. [6] А. и Л. неповиноующїибосѧ. [7] А. и Л. хранящеи же. [8] Л. въ своеи. [9] Л. ѻ҃собь. [10] А. и Л. той же. [11] А. и Л. архимаритовъ. [12] А. сщеннїческїи чинъ і ѝноческїи. Л. сщеѧ́ннїческїи и ѝночьскїи чи́нъ. [13] А. и Л. соущи.

л. сла. прѣними[1] сѵ̈тли ѥ̀ митрополїи и̂ во|архїепископїа. и̂ въ епископїа[2] ничто̀ претворяюще. ѿвѣтъ ѡ̂ сѵ̈тльско̀ соудѣ[3]. Да потѣмъ[4] сѵ̈щны̀ правило̀ всѣ̀ сѵ̈тлѐ коемоу̀[5] во своемъ предѣле дх҃овны̀ пастырей и̂ архимандритовъ. и̂ игоуменовъ і̂ игоуменей и̂ сестръ[6] и̂ строителей. и̂ вѣ сѵ̈щнического чина і̂ иноческїи[7]. во всѣ[8] дх҃овны дѣла самѣмъ сѵ̈тлемъ соудити с великимъ истазанїемъ. и̂ ѻ̂быскомъ соборне[9] по сѵ̈щенны̀ правиг҃ла. ломъ. да непороченъ боудетъ соу̀ сѵ̈тльскоѝ. ѻ̂
ѳ҃з. несоу̀мы̀хъ[10] грамота̀. а̂ что по манастырѐ оу̀
ѿв. архи|мандритовъ[11] и̂ оу̀ игоуменовъ. и̂ оу̀ строителевъ цр҃вы жалованные[12] грамоты. а̂ в нѝ пишѐ не соудити вл҃камъ а̂рхимандритовъ[13] і̂ игоуменовъ ни поповъ. ни черньцовъ ни всякого причта цр҃ковна̀. и̂ тѣ грамоты даваны кромѣ сѵ̈щны̀ правилъ. і̂ ѻ̂ томъ ѿвѣтъ. вперѐ такимъ[14] грамота̀ не быти. а̂ соудити

---

[1] А. прежнеми. [2] А. в архїепископьмъ и̂ въ епископьа̀. Л. в архїепископьмъхъ и̂ въ епископьмъ. [3] Этого заглавія въ А. и Л. нѣтъ. [4] Л. по тѣмъ. [5] А. и Л. архимаритъ. [6] А. и Л. и̂ и̂ сестръ. [7] А. и Л. сѵ̈щенническїи (Л. сѵ̈щенничьскїи) и̂ иноческїи чинъ. [8] Л. въ всѣ. [9] Л. съборне. [10] А. ѿ̀ несоудимы. [11] и [13] А. и Л. архимаритовъ. [12] А. и Л. цр҃вы великаго кн҃зь жалованные. [14] А. черцовъ. [15] А. и Л. вперѣ таковы.

сѵтителемъ самимъ[1] соборне[2] по сѵщнымъ правиломъ коемоудо во своеи[3] области. архимандритовъ[4] и игоуменовъ і игоуменеи. і и сестръ и л. см.
строителеи. и протопоповъ, и весь сѵщническіи чинъ і иноческіи[5]. и роуные попы і діаконы и всѣ причты цркковныя[6] въ дховныя дѣлехъ и въ прочи
ѡпри дшегоубьства[7] и розбоя с поличны, или комоу повелѣ соудити а не ѡ мирьски[8]. и черньцовъ
и слоугъ монастырьски.[9] и все свои крстіанъ[10] проме
сова соудѣ сами архимандриты[11] і игоумены. во всяки[12] дѣлехъ с соборными старцы. или комоу прикажоуть да оуправѵ[13] по соудѵ чинѣ ѡпрочи[14]
дховны дѣлъ. а комоу боудеть[15] на слоуга и на ѡб.
крстіане[16] монастырьски[17] цра великого кнзя дѣтемъ боярьскимъ[18] и всемъ крстіаномъ[19] или
волостны или вличнимъ. или монастырьскимъ[20]
хрстіаномъ. и людемъ граскимъ, и прочимъ чего

---

[1] А. и Л. самѣ. [2] Л. съборне. [3] Л. въ своеи. [4] А. и Л. архимаритовъ. [5] А. сщенническіи і иноческіи чинъ. Л. сщенничьскіи и иночьскіи чинъ. [6] Л. цркковные. [7] А. дшегѵбства. [8] А. мирскіи. [9] Л. монастырскіи. [10] А. и Л. и всѣ хрстіанъ. [11] А. и Л. сами соудѣ архимариты. [12] Л. въ всякіи. [13] Л. прикажоу и оуправоу имъ. Л. прикажоу да и оуправѵ имъ. [14] А. и Л. ѡпроче. [15] А. боудѣ. [16] А. и Л. хрстіанѣ. [17] Л. монастырскіи. [18] Л. бомрски. [19] А. хрстіанѡ. Л. хрстіанѡ. [20] Л. монастырски.

йскати їли о̑[1] земли спорѣ. й к тѣ[2] во всѣ дѣлѣ
соудѣ[3] й боларе й дворецькїе[4] цр҃ѣ великого кн҃зѣ
по й жаловалны грамотѣ. а̑рхимандритовѣ[5] і
йгоуменовѣ й протопоповѣ й поповѣ і дїако-
л. ѧма. новѣ[6] й черньцовѣ[7]. й всего причта | цр҃квнаго.
кн҃зе[8] й боларе[9] й дворецкй[10] і намѣстнико
по градомѣ. й по волостѣ.[11] й всѣмѣ мирьскй[12]
соудѣмѣ[13] не соудити. й которымѣ а̑рхимандри-
томѣ[14] і йгоуменомѣ. й попомѣ й дїакономѣ. й
всѣ причетнико цр҃ковны сѧ̑ннойноко й черньцо.
й йнокинѣмѣ лѵчитсѧ йскати своихѣ о̑вй на
мирьскй[15] людехѣ. й о̑ни просѧть[16] оу̑ сѣтлѣ[17] за
собою[18] присаки. йли оу̑ десѧтилникѡвѣ[19]. да пе-
редѣ тими[20] мирскими[21] соудѣми. й передѣ стльскими
о̑в. соудѣми. й передѣ сѧ̑нники десѧцкими[22]. | й земѣ-
скими[23] старостами которы велено[24] в соудѣ сѣ-
дѣти[25] свой о̑вй йцюуть[26]. й соу̑ й имѣ й оу̑правоу

[1]А. и Л. о̑ землѣ. [2]Л. вѣ всѣ. [3]Л. сѵдѣть. [4]А. и Л. дворецкой. [5]А. и Л. а̑ архимаритовѣ. [6]А. протопоповѣ і дїаконѣ. [7]А. черньцовѣ. [8]Л. кн҃земь. [9]А. и Л. болрѣ. [10]Л. дворецкы. [11]А. и Л. по городомѣ й по волостѣ волостеле (Л. волостелемѣ). [12]А. мирѣскй. Л. мирскй. [13]А. сѵдїѣмѣ. [14]А. и Л. а̑рхимаритѡ. [15]А. мирскй. [16]А. просѧ. [17]А. и Л. оу̑ сѣтлей. [18]А. й за собою. [19]А. и Л. десѧтинниковѣ. [20]А. и Л. теми. [21]А. мирьскими. [22]А. и Л. десѧцкими. [23]А. земьскими. [24]А. и Л. приказано. [25]А. сїдѣти. Л. сидѣти. [26]А. и Л. йцюутѣ.

чинѣ по соудебникоу и поцр҃коі оуставноі грамоте
и по соборномоу[1] оуложенію. соборной[2] ѡвѣтъ гла
ѡ архимандритѣ[3] і о игоумене і о сщеннике ди.
и о дїаконѣ і о всемъ сщнническомъ[4] и иноческомъ чинѣ[5]. в дховны и во всяки[6] дѣле хто[7]
чего на ни взыщеть[8]. или они сами взыщоуть[9]
свои ови и прочи дѣлъ. и о которо дѣлѣ мочно
боудеть[10] по соудѣ и[11] ѡбыскѡ|обыскати. иного ѡ л. смь
томъ дѣле послати да велити[12] овыско ѡбыскати многи[13] послухи. и достовѣрны свидѣтели[14]
с очеі на очи по ев҃льскомъ словеси пре двѣма[15] или
тремі свѣдители[16] да стане всякъ глъ. да потомъ и оуправа оучинити бе цолованьѣ и бе пола[17]
найпаче грѣховные[18] вины соудатсѧ по сщны
правиломъ ни рогоі ни клѧвоі. но достовѣрными свидѣтели[19]. и многими послухи. а которы
дѣлехъ по сѹдѣ свидѣтелеі[20] нѣтъ. і обыскомъ ѡбыскати|не мочно[21]. а ималисѧ бѹдѹ[22] шб.

---

[1] Л. по сѣборномѹ. [2] Л. сѣборнои. [3] А. и Л. архимаритѣ. [4] Л. сщенничьскѡ. [5] А. чинѣ. [6] Л. и въ всякѝ. [7] А. и Л. кто. [8] А. взыщѣ. [9] А. взыщоутъ. [10] А. и Л. боудѣ. [11] А. и Л. и — нѣтъ. [12] А. и Л. велѣти. [13] А. многыми. [14] А. и Л. свѣтели. [15] А. прѣвема. [16] А. и Л. трема свѣтели. [17] А. вез цолованіа и бес пола. [18] А. и Л. грѣховным. [19] А. и Л. свѣтели. [20] А. и Л. свѣтелеи. [21] А. и Л. немощно. [22] Л. бѹдоуть.

за ѡно крⷭтноѥ целованїѥ, и за поле. и ѡ томъ крⷭтъноѥ целованїѥ и поле ѡставити. да возложити[1] на соудъı бжїа[2] киноути жеребеи, и чеи напере выиметсѧ[3] того и ѡправити[4]. а которыѥ дѣла недосоужены боудⷶ[5]. и в тѣ дѣлехъ досѣдити. да по соудѹ и по ѡбыскѹ[6] по томоу оуправа оучинити[7]. а крⷭтнаго целованїа и поль сⷣнническомоу і иноческомоу[8] чиноу не присѣжати[9]. а кто взыщеть[10] на ни поклажаевъ а не не бѹдеⷮ[11]
л. смг. оу ни ѡписеи и тѣмъ и виновати[12]. такѡже и сами на комъ взъıщоуⷮ свои поклажаѣвъ. а не боудеть[13] оу ни потомоуⷮ ѡписеи. и тѣ и винити[14] таковъı. а крⷭтного целованїа[15] и поль сⷣнническомѹ і иноческомѹ[16] чиноу не присѣжати[17]. ни в которы дѣле по сⷣнны правиломъ кромѣ дшегоубства[18] и розбоѧ с поличнымъ въ таки вина[19] граскїи[20] соуⷣ и да соудѧ по цр҃кимъ закономъ. а монастъıри и казны монастъıрскїѥ

[1]Л. възложити. [2]А. и Л. бжїи. [3]А. и Л. въıметсѧ. [4]А. и Л. ѡправдати. [5]А. Л. боудⷶ — нѣтъ. [6]Л. да по сѣдѹ и по ѡбыскоу соудити. [7]Л. чинити. [8]Л. сⷣнничьскомоу и иночьскомѹ. [9]А. не присоуживати. [10]А. взыщетъ. [11]Л. не боудеть. [12]А. виноваты. [13]А. не боудѣ. [14]А. и Л. тѣ и винити. [15]А. цѣлованїа. [16]Л. сⷣнничьскомоу и иночьскомоу. [17]А. и Л. не присѣжівати. [18]А. дшеговьства. Л. дшегѹбьства. [19]Л. винахъ. [20]А. грацкїи. Л. граскіе.

вѣдаю[1] и ѡписываютъ по всѣ҃ монастырѣ҃ ц҃рⷭ҃ великоⷭ҃[2] дворецкіе҃ і҃ дїаки. и приказываю архи- ѡв.
мандритомъ[3] і҃ игоуменомъ и строителемъ с҃ соборными старцы. и с҃читаю архимандритовъ[4] і҃ игоуменовъ и строителевъ[5] во всемъ[6] б҃ прихоⷣе. и в росходе[7]. ц҃рⷭ҃ же[8] великого кн҃зⷭ҃ дворецкіе҃ и дїаки. или комоу[9] повелѧтъ[10] по ц҃рⷭ҃воу словⷭ҃. да непороченъ боудетъ[11] соудъ с҃тльскоі҃[12]. и в которое҃ врема митрополитоу не помо҃ц҃а[13]. и ѡнъ б҃ свое҃ мѣсто повелѣваетъ соу҃ти. архимандритовъ[14], і҃ игоуменовъ. і҃ игоуменеи҃. | и л. с҃мд.
протопоповъ[15] и вс҃ѣ с҃щенническіі҃[16] и іноческіі҃ чи въ[17] дховны дѣлѣ҃ сарьскомⷭ҃[18] и подонскомоу[19] влцы[20] со всеми[21] архимандриты[22] і҃ игоумены соборне[23] по тѣмже с҃щнны҃мⷭ҃ правиломъ. а боіре[24] митрополичи б҃ томъ соуде оу҃ с҃тлеи҃ не сѣдать

---

[1]Л. вѣдаютъ. [2]А. и Л. ц҃рⷭ҃ великого кн҃зⷭ҃. [3]А. и Л. архимаритѣ. [4]А. и Л. архимаритовъ. [5]А. и Л. строителеи҃. [6]Л. въ всѣ҃. [7]Л. розхо́дѣ. [8]Л. же — нѣтъ. [9]А. кѹмоу. [10]А. и Л. повелѧтъ. [11]А. боудѣ҃. [12]Л. с҃тителѣскоі҃. [13]А. и Л. не поможетсѧ. [14]А. и Л. архимаритовъ. [15]А. і҃ игоуменеи҃ и протопоповъ — пропущено. [16]Л. сщенничьскіі҃. [17]А. въ — нѣтъ. [18]Л. сарскомоу. [19]А. и Л. подонъскомоу. [20]А. и Л. влцѣ. [21]Л. съ всѣми. [22]А. и Л. архимариты. [23]Л. съборне. [24]А. бомрⷭ҃.

развїе[1] писареи комоу тѣ дѣла записывати. а
к полемъ и к целованїю[2] с҃тле҃м не присѫжати. а
соу҃ди с҃тлемъ по е҃ѵлїю[3] пре҃ двѣма. или трема
свидѣте҃л҃ми[4] стане҃ всѣкъ[5] гл҃ъ. и ѡбыскивати
ѡв. многими извѣстными свидѣтели[6]. | и влка со-
борне[7] соу҃въ а҃рхимандрита[8]. или игоумена или
игоумениїю. или старицоу. или протопопа. или
с҃щ҃ноинока. или инока. или попа или а҃рхи-
дїакона, или дїакона. или чтца. или пѣвца,
да сѫди҃[9] соборне[10]. і ѡбыскомъ ѡбыскавъ до-
стовѣрны҃м свидѣтели[11]. да то҃ соудно҃ списокъ
кладеть[12] передъ митрополито҃м. и ѡбои҃ хсцевъ[13]
записко҃ ставѝ съ чеи҃[14] на ѡчи. и митрополитъ
выслоушавъ[15] списка[16] на соборе да и҃ воспроситъ[17].
л. с҃ме. таковъ ли имъ | ѣ тѣ дх҃овны҃ дѣле пре҃ влкою на
соборѣ[18] соу҃ былъ. и скажоу҃ ѡбои҃ с҃тцы[19] что имъ
таковъ соу҃ былъ. и митрополитъ соборне[20] тотъ
соу҃ной списокъ ѡвъговоритъ[21] по с҃щ҃нны҃м прави-

---

[1] А. и Л. нѣ сидѧтъ разве. [2] А. цолованїю. [3] А. и Л. по е҃ѵлїю. [4] А. и Л. свѣтели. [5] А. всѣкъ станетъ. [6] А. и Л. свѣтели. [7] Л. съборнѣ. [8] А. и Л. а҃рхимарита. [9] А. и Л. сѫдивъ. [10] Л. съборнѣ. [11] А. свѣтели. [12] А. и Л. кладе҃. [13] А. и Л. йсцовъ. [14] А. и Л. с очей. [15] А. выслоушавь. [16] А. и Л. списокъ. [17] А. воспроситъ. Л. въспроситъ. [18] Л. на съборе. [19] А. ѡ҃бо йсцы. Л. обой йсцы. [20] Л. съборнѣ. [21] Л. овговорить.

ломъ. да ѡ̑ тѡ̑ и̑ оу̑казъ оу̑чинѝ. а̑ по которомѹ соу̑номоу̀ списк8[1] перѐ митрополитомъ ѡ̑воѝ і̑с̀тцы[2] не такно᷄. и̑ли ѡ̑динъ ѿ нихъ ро᷄здереть[3] и̑но томѹ не вѣрити а̑ вѣрити влцѣ. а̑ которы᷄ дх̑овны᷄ пастыре᷄ на а̑р̀хима᷄ндритовъ. і̑ и̑гоуменовъ[4] великихъ чт̃ны᷄ монастыре᷄ о᷄в̀ци᷄ | и̑ на ѡв. ѡ̑сов̀ соуще᷄ оу̑чнѹть[5] бити челомъ жало᷄бники[6] ѡ̑ оу̑права᷄. и̑ ѻ̑ дх̑овныхъ дѣле᷄. и̑ с̃тлемъ по ни᷄ нѣ̀льциковъ свои᷄ ᷄ за пис̀ми[7] и̑ с приставными не посылати. и̑ на порѹки᷄ и̑ не давати. а̑ посылаю᷄ к нимъ своѝ грамоты и̑ме᷄нно[8] за своими печатьми[9] с тѣми᷄ жалобники. чтобы см̀ с ними[10] ѣ̀ томъ оу̑правили. а̑ по те᷄ жалобнике᷄ порѹки и̑мати. чтобы тѣмъ жалобникѡ᷄ на сроки ставитисѧ. нѣчто тамо с ними не ѹ̆правятсѧ. а̑ недасть[11] которо᷄ жало᷄бникъ по себѣ̀[12] порѹки. и̑но л. с̃мѕ ѣ̀мѹ и̑ грамоты не давати а̑ сроки ѣ̀ тѣ̀ посыла᷄ны᷄ грамота᷄ ко а̑р̀хима᷄ндритомъ[13] і̑ и̑гоумено᷄ писати по жалова᷄ны᷄ и̑ по ѹ̆ставны᷄ цр̀вы᷄ грамотамъ.

---

[1] А. и Л. списк8 соу̑номѹ. [2] А. и Л. исцы. [3] А. раздеретъ. Л. ро᷄дере᷄. [4] А. и Л. на а̑рхимаритовъ і̑ на и̑гоуменовъ. [5] А. оу̑чноу̑. [6] А. жалобникы. [7] Л. с̀ записми. [8] А. и̑мѧ̀но. Л. и̑ и̑мѧнно. [9] А. и Л. печа̀тми. [10] Л. чтобы̀ с ними. [11] А. и Л. а̀ не дастъ. [12] Л. по собѣ̀. [13] А. ко а̑рхимаритѡ᷄. Л. къ а̑рхимаритѡ᷄.

каковы оу҃ нн҃ цр҃вы грамоты ѡпричь дх҃овны҃ дѣлъ. а҃ тѣмъ жалобникомъ давати и҃[1] тѣ посылные грамоты а҃рхимандритомъ[2] і҃ игоуменомъ передъ бра҃ею на соборе[3]. и҃ не оу҃правятсѧ которой а҃рхиманьдритъ[4]. или ігоуменъ с тѣми которыми
ѡб. жалобники. и҃ ѻни бы въ свое҃ мѣсто присылали слоугъ к ответоу[5]. а҃ похот҃ѧ сами ко ѿвѣтѹ[6] ѣхати ино то въ и҃ воли[7]. а҃ к дх҃овны҃ дѣле҃ а҃рхимандриты[8] і҃ игоумены ѣздятъ[9] к ответѹ[10] какъ имъ с҃тители повел҃ѧ[11]. а҃ которые а҃рхимандриты[12] і҃ игоумены по тѣмъ с҃тльскиѧ грамотамъ. пере҃д с҃тли к ответѹ не поѣдѹтъ или въ свое҃ мѣсто к ответѹ не пришлю[13]. ино по тѣ҃ посылати приставовъ ꙁ҃ записми[14] и҃ ѣздѹ да
л. ѕ҃мꙁ ставитї и҃ пере҃д с҃тли. а҃ ѡ дх҃овны҃ дѣле҃ пишоу҃ к нн҃ подлѣ́нно́[15] потомоу҃ чтобы пре҃д с҃тли ставили[16] по тѣмъ грамотамъ часа того, и҃ с҃тли и҃[17] к тѣ҃ дх҃овны҃ дѣле҃ и҃ к прочихъ[18] сь и҃ старцы[19] сами со-

---

[1] А. и Л. и҃ — нѣтъ. [2] А. и Л. а҃рхимаритѡ. [3] Л. съборе. [4] А. и Л. которые а҃рхимаритъ. [5] А. присылаю҃ к ответоу слоугъ. Л. к ответоу — пропущено. [6] Л. къ ѡ҃вѣтѹ. [7] А. и Л. воле. [8] А. и Л. а҃рхимариты. [9] Л. ѣздятъ. [10] А. ко ѿвѣтоу. [11] Л. повелятъ. [12] А. и Л. а҃рхимариты. [13] А. и Л. не пришле҃. [14] Л. с҃ записми. [15] А. подлино. Л. по҃линно. [16] А. и Л. ставилисѧ. [17] Л. йхъ. [18] А. прочіи҃. [19] А. и Л. съ и҃ исцы.

бо҃рне сѫдѧ[1] и о҃быско҃ ѡбыскиваю и оу҃правѫ имъ чинѧ во все[2] по сщ҃нны҃мъ правило҃ ничто҃ претворяюще. Такѡже и в҃ девичи҃ монастыре҃ во ѡ҃бщи҃ и во ѡ҃собѣ[3] сущи҃ і҃гоуменеи҃ і҃ и сестрѣ потомоу҃ сѫдѧ сѵ҃ти. в҃ дх҃овны҃ дѣле҃ и в҃ прочи҃. ꙗко҃ пре҃речено бысть. И цр҃евы҃[4] боꙗромъ[5] и дворе҃ки҃ и ѡ҃б. митрополичи҃ боꙗромъ и а҃рхїе҃пкпли҃. и е҃пкпли҃ и а҃рхима҃ндрито҃[6] і҃гоуменовъ і҃гоуменеи҃ и строи҃телеи ни в҃ которы҃ дѣле҃ не соу҃҃ти но сѫдѧ[7] ихъ сѵ҃ти сами по сщ҃нны҃мъ правило҃. и по҃рѧны҃ грамотамъ и по дх҃овны҃ и по кабала҃ и в҃ поклажае҃.[8] и в҃ бое҃ и в҃ грабеже҃ и въ прочи҃ во всѣкихъ[9] дѣле҃ о҃причь дх҃овны҃ дѣлъ. поповъ[10]. и дїа҃коновъ и всѣ҃ причетниковъ и мирьски҃[11] люде҃и. повелѣваю҃тъ[12] сѵ҃ти боꙗромъ свои҃[13] соу҃҃ти. а҃ оу҃ боꙗръ в сѫдѣ҃ сѣдѣ҃ти[14] старостѣ҃ поповъскимъ[15]. и пѧтидесѧ҃т҃л. сми. ци҃ и десѧ҃тци҃[16] по нл҃амъ по два по три. а҃ гра҃цкимъ[17] старостѣ҃ и целовал҃никомъ и земскомѫ[18]

---

[1] Л. събо́рнє соу́дѧть. [2] Л. въ всемъ. [3] Л. въ о҃бщи҃ и въ о҃собъ. [4] А и Л. И цр҃евы҃. [5] А. болярѡ҃. [6] А. и Л. а҃рхимаритовъ. [7] Л. сѫдѧть. [8] А. поклажеа҃. [9] Л. и в прочихъ въ всякѝ. [10] А. поповь [11] А. и Л. мирскѝ. [12] А. и Л. и повелѣваю҃тъ. [13] Л. своимь. [14] А. и Л. сидѣти. [15] А. поповьскѝ. [16] А. и Л. пѧтидесѧцкѝ и десѧцкѝ. [17] А. и Л. да гра҃цкѝ. [18] А. земскомоу.

дїакоу. которы цр҃ь прикаже҃. и тѣмъ старостамъ и целовальникомъ. и земскомъ дїаку. с тѣ соу҃ны дѣлъ списывати противни слово въ слово. да держати[1] оу҃ сова. а къ тѣмъ спискомъ дїаки рукы свои прикладываю. а и дїакъ земской[2] или сами старосты и целовальники. и тѣ сщ҃ники
об. которые оу҃ ни въ судѣ сидятъ[3]. к тѣмъ[4] соу҃-
ным спискомъ к обои[5] которые оу҃ бояръ останутся и которые оу҃ целовальниковъ вокдо҃ роукы свои прикладываютъ[6]. чтобы было брено и тѣ вы дѣлъ не передѣлывали. и не переписывали да тѣ соу҃ные списки держати[7] дїако оу҃ сова в ларцы[8] за боярскими печатми по цр҃ву соудебнику. а попычимъ и[9] не давати доколѣ соу҃ные списки боаре[10] пере стли[11] положа[12] и обои истцовъ[13] пере ними поставять[14]. и стли выслоушавъ списокъ[15]
л. смѳ. обои[16] истцовъ[17] вспроса, тако ли имъ соу҃ былъ. и скажоуть[18] что и таковъ соу҃ былъ.

---

[1]А. держати и. Л. держати и. [2]А. земьскіи. [3]А. сидѧ. [4]А. и тѣмъ. [5]А. ко ѡбой. Л. ко обои. [6]Л. прикладывають. [7]А. держати. [8]А. и Л. в ларцѣ. [9]Л. ихъ. [10]А. боярѧ. [11]А. пере стлѣ. [12]А. и Л. положѧ. [13]А. и Л. исцовъ. [14]А. и Л. поставѧ. [15]А. списокъ въ. Л. спискшвъ. [16]А. и Л. і обои. [17]А. и Л. исцовъ. [18]А. и Л. скажѫт.

и ст҃ли то҃ списокъ ѡ҃говорятъ[1] с ыскѹсными
людми да по томѹ имъ и оу҃праву велѣ҃[2] оу҃чи-
нити. и пошлины велѣ҃ имати на виноватомъ
по цр҃кву с҃дебникѹ гривенноую и по оу҃ставно҃й
грамотѣ. а которо҃й ѡ҃ ни списокъ ѡволживи. и
по списку не такнетъ. и ст҃лемъ ѡ҃быскавъ тѣ҃ми
ст҃ѧ҃нники[3] и старостами и десѧ҃цкими[4]. и цр҃вы҃ми
целова҃ники. и земски҃м[5] дїа҃комъ которы҃е оу҃
коймъ|в с҃дѣ҃ сед҃ѣли[6]. да потомѹ имъ велѣть ѡ҃б.
и оу҃правѹ ѹ҃чинити. А что ѿ митрополь҃и[7] і҃ во
а҃рьхиеп҃ѣ҃кы҃и[8] и въ е҃п҃кпы҃и[9] по которымъ гра-
домъ. и по десѧтина҃. ѥ҃кони вѣ҃чно оу҃ставлены.
и[10] жили десѧтинники при велики҃ чюдотворц҃е҃
петре і҃ а҃лексе҃и. і҃ ѥ҃оны[11]. и пре҃[12] ѥ҃хъ и по ни҃ до-
дне҃.[13] а вѣдали и соу҃д҃[14] ве҃ ст҃ннческїи і҃ ѥ҃но-
ческїи чинъ. и всѣ причты цр҃ковны҃е. и прочи҃
люде҃и по р҃ѧ҃ны. и по кабалам҃ и ѿ боеѭ|и въ л. ст҃н.
грабеже҃. ѡ҃прочѣ[15] д҃ховны҃ дѣлъ и нне по тѣ҃мъ
гра҃мъ ѿ митрополь҃и[16] и въ а҃рхїеп҃кпїа[17] и въ

[1] А. и Л. ѡ҃говор҃ѧ҃. [2] Л. велѧть. [3] Л. ст҃ѧ҃нникы. [4] А. и Л. десѧ҃цкими. [5] А. земьскй. [6] А. седили. Л. сидѣли. [7] А. и Л. в митрополіи. [8] Л. въ а҃рхіеп҃пьм҃. [9] А. і҃ вь е҃п҃пьм҃. [10] А. и Л. и—нѣтъ. [11] А. і҃алексѣе і҃оне. Л. і҃алеѯѣе и і҃онѣ. [12] А. преже. [13] А. и Л. и до днѣ҃. [14] А. и Л. соудили. [15] А. ѡ҃прече. [16] А. и Л. в митрополіи. [17] А. и во а҃рхиеп҃пьм҃. Л. и въ а҃рхіе҃п҃пьм҃.

ѥпкпїа[1] быти десѧтинникомъ по томоу. и сѣдити имъ сщнниковъ[2] и дїаконовъ и всѣ причты цр҃ковные. и мирьски людеи по рѧдны грамотѣ и по дх҃овнымъ и по кабаламъ. и в поклажае. и въ бое и в грабеже ѡпрочи[3] дх҃овны дѣлъ. а оу ни быти в сѣдѣ старостамъ сщнникомъ и десѧтцки по два по три. да старостѣ земскимъ[4]. ѡв. и целовальникомъ, и зески[5] | дїако которы цр҃ь повели и тѣмъ старостѣ и целовальнико и земскомоу дїакѹ с тѣ соуны дѣлъ списывати противни слово въ слово. да дрѫжати[6] и оу собѣ. а к тѣкъ списко десѧтинники[7] рѹки свои прикладываю. а и дїакъ[8] земскои. или сами старосты и целовальники[9] къ тѣ соуны списко[10]. которые оу десѧтинниковъ ѡстаноутсѧ потомоу рѹки[11] свои прикладываю и печатаю. ико пре[12] речено бы что было врежно. и тѣ бы дѣлъ л. сна. не переписывали. и не передѣлывали. а сщнико и дїаконо. и[13] къ полемъ и къ целованїю[14] не

---

[1] А. и Л. ї ѥ҃пьмъ. [2] Л. и сщенниковъ. [3] А. и Л. ѡпрочѣ. [4] и [5] А. земьскимъ. [6] А. держати. [7] А. и Л. десѧтиннкоу. [8] А. дїакъ — нѣтъ. [9] А. цѣловалники. [10] А. списко соуны. [11] А. роукы. [12] А. и Л. и преди. [13] А. и Л. и — нѣтъ. [14] А. целованью.

сроча[1] бе стльского вѣдома. а б прочи во всѧ-
ки[2] дѣле тамо имъ оуправѹ чинѧ[3] по сѹдѹ и
по ѡбыскоу б вжїю правдѹ бепосоулно и без-
волокйно[4]. а пошлины свои[5] емлю на винова-
тѡ по цр҃воу сѹдебникѹ гривѣнноую. и по оуставно
грамоте. а б которыхъ дѣле невозмоно
тамо и оуправы[6] оучинити. и ѡни обоимъ истцомъ
сроча пре стли[7]. и стли выслоушавъ спи-
сокъ[8] да по|томоу и оуправѹ[9] чинѧтъ. а корчемъ ѡб.
десѧтинникѡ не дрѫжати[10]. а дрѫжатї[11] имъ про
собѧ питїе. а б дховны дѣле[12] десѧтинники не
соудѧть[13] ни кого а срочатъ имъ пре[14] стли. и
стли йхъ сами соудѧ[15]. йли комоу повелѧ ѡ сщн-
ны да потомоу имъ и оуправѹ чинѧтъ[16]. а
оучѹтъ[17] десѧтинники неправдоу сѹдити и по-
соулы имати. и дѣлы колочити. и продажѹ[18]
чинити. и старостѧ и целовалнико с тѣми
сщнники[19] которые с ними в сѹде|сѣдѧ[20]. и зе- л. снв.

---

[1] А. и Л. не срочити. [2] Л. въ всѧкихъ. [3] Л. чинѧть. [4] А. и Л. и безволокйно — нѣтъ. [5] А. свои — нѣтъ. [6] А. оуправа. [7] А. и Л. обоимъ исцѡ срокъ чинѧ передъ стли. [8] А. и Л. списко. [9] А. и оупра. Л. оуправѹ. [10] А. десѧтнико не дер-
жати. [11] А. держати. Л. держати. [12] Л. дѣлехъ. [13] А. не соудѧ. [14] А. и Л. пере. [15] Л. сѹдѧть. [16] Л. чинѧть. [17] Л. оучноуть. [18] А. продажю. [19] А. сщенникы. [20] А. и Л. сидѧ.

скомоу[1] дїакоу ѡ тѣ имъ говорити. чтобы сѹдили бо по правдѣ. и посѹловъ не имали. а не послѹшаю[2] и и старостамъ и целовалникѡ. и земскомоу дїакѹ писати на нихъ къ стлѣ.[3] а не оуправятъ[4] стлїе[5] и старостамъ ѡ тѣ писати къ црю[6]. и тѣмъ десятинникомъ ѿ цра и ѿ стлеи быти бо великои опалѣ. а взятое велѣти на тѣ доправити[7] вътрое по црькоу[8] сѹдебникоу. да и десятина оу него ѿняти. и бѹде[9] ѡб. неправда в сѹдѣ. и всяка хитрость и продажа въ боярехъ и бо десятинникѣ и въ земски соудїахъ[10] с одного. а доведоу и бо томъ многими свидѣтели[11]. и тѣмъ всемъ соудїамъ быти ѿ цра бо великои опале. и ѿ стлеи[12] потомоу быти в опале яко и прѣ рено бы. а что прѣ[13] сего бо митропольи[14]. и во архїепископьи[15] и въ епикоупїахъ[16] ѣздѣли по городомъ[17] и по десятинамъ десятинники і заѣщики[18]. а звирали на стлеи дань по кни-

---

[1] А. и Л. земьскомоу. [2] Л. не послѹшаютъ. [3] Л. стлемъ. [4] Л. а оуправятъ. [5] А. и Л. стли. [6] А. ко црю. [7] А. и Л. доправливати. [8] А. и Л. по цркомоу. [9] Л. бѹдетъ. [10] Л. соудїм. [11] А. и Л. свѣтели. [12] А. и Л. а ѿ стлеи. [13] А. преже. [14] А. и Л. в митрополїи. [15] Л. въ архїепископьи. [16] А. и Л. і епископьи. [17] А. и Л. по градо. [18] А. и Л. заѣщики.

гамъ. и свои пошлины по грамотамъ. | и по кни- л. снг.
гамъ[1] по старинѣ, и въ тѣ сщнники, и діакономъ.
ѿ десятинниковъ і ѿ заѣщиковъ. была ноужа
великая и продажа[2] и ѿ нине и впередъ.[3] по цр҃кв҃
совѣтѹ[4] и по соборномѹ[5] оуложенію въ митро-
полью[6]. и въ архіепкпіа[7] и въ епкпіа[8] десят-
тинниковъ. и заѣщикомъ. по тѣмъ градѣ и деся-
тинамъ[9] не ѣздити. а оуставити[10] по тѣмъ
городомъ по всѣмъ и по десятинамъ. десцкіи
сщнниковъ да старостъ земскій[11] и целовальни-
ковъ. которы[12] цр҃ь прикажетъ[13]. и тѣ старосты
и цѣловальники[14]. | с тѣми десятцкими сщен- ѡб.
ники[15]. и целовальники[16]. стльскоую дань. и деся-
тинничи і заѣщиковы[17] пошлины збираютъ[18]
по книгамъ и по грамотамъ[19]. ѡпрочи[20] пѹстово[21].

---

[1]А. и свои пошлины по грамотамъ и по книгамъ — пропущено. [2]А. и Л. ноужа и продажа велика. [3]А. и Л. и впередь. [4]А. свѣтоу. [5]Л. съборномѹ. [6]А. и Л. въ митрополіи. [7]А. во архіепіи. Л. въ архіепіяхъ. [8]А. во епіи. Л. въ епіяхъ. [9]А. и Л. городѣ и по десятина. [10]А. и Л. ставити. [11]А. земьскій. [12]А. которыи. [13]А. и Л. прикажѣ. [14]А. и Л. цѣловалники. [15]Л. сщенники. [16]Л. целовалники. Въ А. эти слова: с тѣми десятцкими сщенники и целовалники — пропущены. [17]А. и Л. заѣщичи. [18]Л. пошлины збираютъ. [19]А. пошлины и по грамотамъ и по книгамъ збираютъ. [20]А. и Л. ѡпричь. [21]А. поустова.

и лготны и тархалны[1] грамотѣ. да ѡдаютѣ
стлемѣ спона[2] з годѣ на го. на рѫтво хво или
на зворѣ. а чего спона не привезу по книгамѣ.
и стлемѣ то повелѣти[3] доправливати. на тѣ
зески[4] старостѣ и на пѫповѣски[4]. и на целовальнике[5] бепенно. по црвоу великого кнзѣ оуказѣ.
л. снд. ѳ венечной пошлине црвь[6] ѵказѣ и соборное оуложе-
гла женїе. венечнѫю пошлинѫ заказываю и зви-
дѣ. раютѣ[7] сщнники старосты поповѣскїе[8]. и сщники десцкїе къ митрополїи[9]. и во архїепкпїахѣ[10].
и вѣ епкпїахѣ[11] по всѣ городо[12]. и по десятина
и по селомѣ. а емлю с перваго бракѫ алты. а со
вторагo[13] бракоу два алтына. а с троеженьцевѣ[14]
по четыре алтына[15] по црвѫ оуказѫ. да тѣ денги.
собравши[16] ѡдаю стлемѣ къ казнoу з земскими[17]
ѡв. старостами[18]. и с целовальники[19] которые с ними
оу стльски бояръ. и оу десятинниковѣ в соудѣ

---

[1] А. и Л. и лготны и жаловалны и тарханны. [2] А. и Л. спона стле. [3] А. и Л. велети. [4] А. поповьскй. [5] А. и Л. целовалникѣхъ. [6] А. и Л. црквъ. [7] А. и собираю. Л. и събираю. [8] А. поповьскїе. [9] А. и Л. къ митрополїи. [10] А. во архиепископьхъ. Л. въ архїепископьхъ. [11] А. и Л. къ епископьхъ. [12] А. и Л. градо. [13] Л. съ втораго. [14] А. и Л. треженцовъ. [15] А. и Л. алтыны. [16] А. и Л. собравъ. [17] А. з земьскими. [18] А. и Л. старосты. [19] А. и целовалники. Л. и целовалникы.

седмть[1] з данью[2] вмѣсте. и з десятинничею. и з заѣщиковою[3] пошлиною. на рѫтво хво или на зворх. сполна по книгамх. а по соборны[4] цркв̀ протопопы и сщнники емлю свою венечноую пошлинѫ по тому. да тѣ поповьскіе[5] старосты и сщнники десятцкіе[6] брегоу накрепко. чтобы тое венечные пошлины не таили сколко которой попх по своимх цркважх свадебх венчаетх[7] и молитвх говоритх[8] ѿдавали сполна. и которой попх ѿ тѣ л. сне. пошлинх венечны[9] оутайтх и обличенх будетх. и они на то емлютх промытѫ по црквѫ соудебникѫ по два рѫбла и по четыре алтына[10]. и по полоуторы денги[11]. да тѣ денги ѿдаю[12] з данью вмѣсте. вх стльскіе[13] казны казначѣемх. Да тѣмже сщнико поповьскы[14] старост̀. и сщнико десятцкы[15]. избирати добры[16] сщниковх бгарны искоусны[17]. которымх тѣ знамена венечной пошлины[18] давати. и писали бы к нимх об.

---

[1] А. сидм. Л. сидмть. [2] А. и Л. з данію. [3] А. и заѣщиковою. Л. и заѣзщиковою. [4] Л. съборны. [5] Л. попоскіе. [6] А. и Л. десятцкіе (Л. десятцькіе) о то берегоу. [7] А. и Л. вѣнчаю. [8] А. и Л. говормть. [9] А. и Л. венечны пошлинх. [10] А. алтыны. Л. аты. [11] А. и Л. по полоуторе денге. [12] А. ѿдаваю. Л. ѿдаваютъ. [13] А. во стльскіе. [14] А. поповьскы. [15] А. и Л. десятцкы. [16] А. добрѣ. [17] А. и Л. і искоусны. [18] А. и Л. ѿ вѣнечной пошлинѣ.

в тѣ знамена именно[1]. чтобы женили ни в коумовьстве[2] ни въ сватовьствѣ[3]. ни в родѣ ни в племени[4]. да о то[5] бы обыскивали накрѣпко елика и сила. а четвертой бы бракъ никогда не именовалъся, и молитвы вы имъ не говорили. и ѡ томъ[6] имъ запрещали и наказывали накрѣпко. чтобы наложниць[7] не держали[8]. и содомскїа[9] скверные[10] дѣла нигдѣ
л. ѯѕ. не именовали. а жили вы всѣ православные[11] крѣтїане[12] съ своими женами по законоу хрѣтїаньскомоу[13] и по сѵ̑нномъ правиломъ якоже подобаетъ. православны хрѣтїане[14] жити. и превывати во всякомъ[15] благочестїи и чистотѣ. Да тѣм же[16] сѵ̑ническо поповъскимъ[17] старостамъ и сѵ̑нническо десятцкимъ и пятидесятцкимъ[18] по всѣ сѵ̑тымъ цркважъ во градѣ[19] и по селомъ беречи[20] и назирати о цркковно пѣнїи. и ѡ сѵ̑нническомъ[21] чиноу. и ѡ всемъ по вѣтвеномъ оустав по сѵ̑нны пра-

---

[1]А. имянно. [2]Л. коумовствѣ. [3]А. сватовьствѣ. [4]А. и Л. племяни. [5]А. о томь. [6]А. и Л. і о то бы. [7]А. и Л. наложницъ. [8]А. не держали. [9]А. содомскыа. [10]А. скверным. Л. скверныа. [11]А. православным. [12]А. и Л. хрѣтїане. [13]А. хрѣтїаньскомоу. Л. хрѣтїанскомъ. [14]Л. хрѣтїано. [15]Л. въ всако. [16]Л. тѣмь же. [17]А. поповьскй. [18]А. и Л. десяцкй и пятидесяцкй. [19]Л. въ градѣ. [20]А. и Л. бречи. [21]Л. сѵ̑ейничьскомъ.

вило| чтобы сщнники и дїаконы[1] сами жили по об.
сщньствоу[2]. в чистотѣ и в покаанїи и в прочи
добродѣтелех. и о пїаньственаго[3] питїа воз-
держали.[4] и въ пїанство[5] бы не оупивалисѧ. и
цр҃ковное бы пѣнїе и правило по всѣ сты цр҃ква
было споана по оустав҃ чинно и немтено о
всем. по преданїю сты апл҃ъ и стыхъ оц҃ь[6]. и по
сщнны правиломъ. ничтоже претворающе. Да и
дѣтей бы своихъ дх҃овныхъ всѣ православны
крт҃їанъ[7] пооучали и на|казывали[8] страхоу. л. сиз.
бж҃ію. чтобы цр҃квамъ[9] бж҃їимъ[10] холи. и ко
оц҃емъ[11] своимъ дх҃овны на покаанїе прихоли.
и з женами и з дѣтми на[12] бж҃твено бы пѣнїи
стоали со страхомъ[13]. и трепетомъ. и совсѣмъ[14]
дх҃овны вниманїемъ. бг҃оу молилисѧ[15] коижо[16] о
своемъ согрѣшенїи. а повѣстей бы излишны[17]
мирски[18] весѣ в цр҃ква[19] стоа не говорили. и
которые сщнники и дїакони. оучноуть[20] оупива-

---

[1] Л. дїакони. [2] Л. по сщ҃ествоу. [3] Л. пїайственаго. [4] Л. въздрьжалисѧ. [5] А. во пїаньсто. Л. и пїайствѣ. [6] А. оц҃ъ. [7] А. и Л. хр҃тїанъ. [8] А. и Л. и наказывали — нѣтъ. [9] А. и Л. к цр҃ква. [10] Л. бж҃їи. [11] Л. къ оц҃мь. [12] А. и Л. и на. [13] Л. съ страхо. [14] Л. [съ всѣмъ. [15] А. бг҃омолисѧ. Л. бг҃оу молисѧ. [16] А. и Л. кожо. [17] А. и Л. илишни. [18] А. мирьскы. [19] А. во цр҃кви. Л. въ цр҃кви. [20] А. оучноутъ.

тисѧ вѣ пїаньство[1]. и о цр҃ква бж҃їа. и о бже-
ѡб. ствены пѣнїи оучнѹть | не врѣчи[2]. и тѣмѣ сщн-
никѡ старостамѣ. и сщнним҃ъ десѧтцкїи[3] имѣ
говорити накрѣпко чтобы покаѧли. и вѣ пїань-
ство[4] не оупивалисѧ. и ѡ свои злы ѡбычаи престa-
ли. да не на совлазнѣ[5] мирьскїи[6] людѣ ѡ ни бѹдѣ по
речѣнномѹ горе мирѹ ѡ совлазнѣ[7]. и паки[8] рѣ
смѹщаѧй грѣ да понесѣ. і о цр҃ковны вы о всѣ чинѣ
врегли. єлика и сила ѡ всѣ по преданїю ст҃ы ап҃лѣ
и ст҃ыхѣ ѡц҃ь[9]. а не оучнѹть[10] слѹшати по-
повъскїи[11] старостѣ. и сщнниковѣ десѧтцкїи[12].
л. сни. и[13] имѣ о то писати. к ст҃лѣ[14] | и тѣмѣ вечинны
попомѣ и дїѧкономѣ. выти ѡ ст҃ителеи вѣ вели-
комѣ запрещенїи. и вѣ конечно изверженїи о всѣ
по сщнны правилѹ. Да тѣмже сщнникомѣ ста-
ростамѣ поповъскїи[15] и сщенникѡ десѧтцкїи[16]. оу
всѣ поповѣ[17]. и оу дїѧконовѣ дозирати ставле-
ныхѣ. и влгвны[18] і ѡпоустныхѣ грамотѣ и пере-

---

[1]А. во пїаньство. Л. вѣ пїайство. [2]А. оучноу врєчи. [3]А. и Л. и сщєнникѡ десѧцкїи. [4]А. во пїаньство. [5]А. совлазнь. Л. съвлазнѣ. [6]Л. мирскимѣ. [7]Л. съвлазнѣ. [8]А. паκы. [9]А. ѡц҃ѣ. [10]А. и Л. нє оучноу. [11]А. поповьскїи. [12]А. и Л. десѧцкїи. [13]А. и — нѣтъ. [14]А. ко ст҃лѣ. [15]А. поповьскїи. [16]А. и Л. десѧцкїи. [17]А. поповь. [18]А. и Л. блвєнны.

хожи, и по селомъ к кою поръ дань збираютъ[1]. и оу которы поповъ[2] и оу дїяконовъ. не боудетъ[3] ставлены и влгвны[4], и шпустны грамо. і имъ тмъ попо и дїякономъ служити не велѣти. да шк. тѣмъ поповъ и дїяконовъ посылаютъ къ стлемъ[5] за порукою. а къ которомъ граде новодесятинникъ[6] нѣдетъ. и тмъ всѣмъ попомъ и дїякономъ того града. о прочи[7] сельски[8] поповъ[9] и дїяконовъ. свои жаловалные грамоты и ставленые и влгвеные. и шпустные десятинникъ яклати передъ тѣми[10] поповъскими старосты[11] и передъ зѣскими[12] старосты[13]. и целовалники[14]. которые оу десятинниковъ в сѹдѣ седятъ[15]. а пошлинъ сей[16] не даютъ. а оу которы поповъ и оу дїяконовъ ста- л. снд. вленъ. и влгословенъ и шпускны[17] не боудетъ. и десятинникомъ тѣхъ поповъ и дїяконовъ шсылати къ стлемъ[18] за порукою. а которые попы и дїяконы новопоставлены. или ш цркви къ цркви переидѹтъ. и они свои грамоты десятинникомъ[19]

[1]А. и Л. збираютъ. [2]А. поповъ. [3]Л. не боудетъ. [4]А. и Л. влвены. [5]А. ко стлѣ. [6]А. новодесятникъ. [7]А. и Л. шпричь. [8]Л. селскй. [9]А. поповъ. [10]А. поповъскими. [11] и [13]А. и Л. старостами. [12]А. зѣскы. [14]А. цѣловалники. [15]А. сидмъ. Л. сидятъ. [16]А. и Л. с ней. [17]А. и Л. шпоустны. [18]А. ко стлѣ. [19]А. десятинньнико.

ѧвлаю[1]. и перехожіе гривны, платѫ по старинѣ передъ тѣми же старостами. а десятиньники оу нихъ грамотъ к севѣ не ємлютъ[2]. смотрѣвъ[3] да имъ wдаютъ назадъ часа того передъ тѣми
wб. старостами | и сѫнки[4]. а оу сельскихъ[5] поповъ и оу дїаконовъ десятиньники[6] грамо не дозираю. потомоу что десятцкіе сѫнки[7]. и старосты земскіа[8] грамо дозираю[9]. которые дань звираютъ[10]. и оу которыхъ грамоты не описаны. или wпускной[11] оу котораго не боудет[12]. и они срочатъ ємоу къ стлю. а къ десятинніко wтомъ не ѣздятъ[13]. а которые ново перешли[14]. или ново ста. и заѣшики[15] на нихъ немлю[16] пере-
л. тѳ. хожые гривны да wдаютъ[17] десятинніко | а на колшее[18] оутвержені всѣ стле митрополитоу и архіепкпо. и епкпо посылати и дозирати. з

---

[1]Л. ѧвлѫютъ. [2]А. и Л. а десятинники къ севѣ (Л. к собѣ). грамо оу нихъ не ємлю. [3]А. и Л. смотривъ. [4]А. сѫенники. [5]Л. селскй. [6]Л. десятиньники. [7]А. и Л. десяцкіе сѫенники. [8]А. земьскіе. Л. земскіе. [9]Л. назирають. [10]А. и Л. дань бероу. [11]А. wпоустные. Л. wпоускные. [12]Л. не боудетъ. [13]А. и Л. не ездѫ. [14]А. и Л. новопришли. [15]А. заецники. Л. заѣзщики. [16]Л. на ни ємлю. Въ А. не ємлю; но не — писано на полѣ. [17]А. и Л. wдаю. [18]А. и Л. бошам.

дховнымъ[1] повѣченіемъ. к попо̀ и діакономъ[2]. и ко всѣ̀[3] православнымъ хр̃тіаномъ. по всемъ градомъ и по селомъ. кюемоудо въ своемъ предѣле. сборны[4] сщ̃нниковъ добры. искусны могущи иныи дховне[5] ползовати. чтобы цр̃ковные чины и бжественое пѣніе. по всемъ ст̃ы цр̃квѝ ѡ всѣ̀ вы выло по преданію ст̃ы а̃пл̃ъ и ст̃ы ѡц̃ь[6]. по бжтвеномъ оставу. и по сщ̃нны̀ правило̀ | ничто̀ претворяюще. Да ст̃лемъ посылати по всѣ̀ градомъ и по село̀ свои грамоты ѡ которы градехъ[7] боудо[8] а̃рхимандриты[9] и йгоумены и протопопы. коемужо въ своемъ[10] придѣле[11]. чтобы тѣ а̃рхиманьдриты[12] и йгоумены, и протопопы коемоудо въ своемъ предѣле[13] назирали. и досматривали на̀ поповъскими[14] старосты и десѧтцкими. и на̀ всѣми сщ̃нки[15] и діаконы чтобы жили по сщ̃ньствоу[16]. ѡв.

---

[1] Л. дозирáти дх̃овны. [2] А. и Л. и к діаконо̀. [3] Л. къ всѣ̀. [4] А. соборны. [5] А. и Л. и йны̀ ѡ дх̃овнѣ. [6] А. ѡц̃ъ. [7] А. и Л. в которо̀ градѣ. [8] Л. бѹдоуть. [9] А. и Л. а̃рхмариты. [10] А. во своемъ. [11] А. и Л. предѣле. [12] А. и Л. а̃рхимариты. [13] А. и Л. Этихъ словъ: коемоудо въ своемъ предѣле — нѣтъ. [14] А. поповьскими. [15] А. и Л. старостами и десѧцкими и надо всѣми сщ̃енникы. [16] Л. по сщ̃ействѹ.

и ѿ пїаньствєнаго[1] питиѧ[2] воздержалисѧ[3].
л. тїа. и к конє|не оупивалисѧ. и ѿ цр҃ква бжїи і ѿ
цр҃ковно пѣнїи брегли ѻ всє по преданїю ст҃ы
апл҃ъ и ст҃ыхъ ѻц҃ь[4]. и которыѧ сщнки[5] поповъскїє[6]
старостыи десѧтцкїє[7]. и прочїѧ сщнцы не оучноуть[8]
бречи[9] ѻ цр҃ковны чинехъ. и архимандритовъ[10] и
игоуменовъ и протопоповъ. слоушати. і имъ ѻ
томъ ѻ всє писати къ ст҃лемъ[11]. и тѣмъ поповъ-
скиѧ[12] старостѧ и десѧцкиѧ[13]. и прочиѧ сщнкомъ бы-
ти ѿ ст҃леи. ѵ велико запрещенїи пѡ сщнны правило-
ѿѵ. мъ. и с которы[14] градовъ и селъ[15]|ѵ митро-
полью[16]. и во архиєпкпы[17] и въ єпкпы[18] оучноу[19]
прихоти жалобники къ ст҃лемъ[20] ѻ дховны дѣ-
лехъ. и ѿ всякихъ ѻбида и ѻ оустава земски[21].
по рнымъ и по дховны грамотамъ и по кабаламъ ѵ заимѣ и ѵ поклажае. и въ боєхъ и въ
грабежє. и во всяки[22] дѣлє ѿпроче дшегоуѵ-

---

[1] А. пїайствєнаго. [2] А. и Л. питїа. [3] Л. въздержалисѧ. [4] А. ѿцъ. [5] А. и Л. сщєнницы. [6] А. поповьскїє. [7] А. и Л. десѧцкїє. [8] А. нє оучноутъ. [9] Л. веречи. [10] А. и Л. архимаритовъ. [11] А. ко ст҃лє. [12] А. поповьскиѧ. [13] А. и Л. десѧцкиѧ. [14] А. а ис которы. А. а из которы. [15] А. и Л. і из селъ. [16] А. и Л. ѵ митрополіи. [17] Л. въ архіеппьѧ. [18] А. во єппьѧ. [19] Л. оучноуть. [20] А. и Л. ко стлє (Л. къ ст҃лемъ) жалобники. [21] А. земьскиѧ. [22] Л. въ всякихъ.

ства[1] и розбоѧ с полицны. и ст҃ители повелѣ-
ваютъ[2] свои҃ бо҃ро҃. и десѧтинникѡ҃ давати имъ
к҃ т҃ѣ дѣлехъ приставовъ. и ѻ҃ни по ни҃ ѣзда҃ с
приставными. а҃ к҃ приставной пишѹтъ[3]|выти л. т҃ѳв.
по ц҃рвѹ соудебникоу. а҃ сроки҃ и чина҃ по ц҃рвымъ
грамота҃ какъ к҃ ни҃ писано. а҃ митрополичи҃ нѧц-
ко҃[4] на москвѣ. и по все҃ градомъ к҃ митрополью[5],
и ѿ десѧтинниковъ по десѧтина҃ и по село҃ ѣз-
дити с приставными и на правдѹ. и на ѻ҃быскъ
ѻ҃ всѧки҃ дѣле҃ ѿ жалобниковъ самъ дрѹгоу. а҃
к҃ далные[6] мѣста самоу третью[7]. а҃ давати на
порѹки[8] поповъ[9] и дїаконовъ. и всѣ причты
ц҃рковные пере҃ десѧтцкими[10] с҃ѱнники[11]. а҃ без-
десѧцки҃[12] с҃ѱнковъ|на порокѹ имъ[13] не давати. ѳв.
по мирьски҃[14] людеи во всѧки҃[15] дѣле҃ ѿ жалоб-
никовъ ѣздитї и с приставными. и на правдѹ
и на ѻ҃быскъ потомоу҃. а҃ давати҃ и҃ на порокы
пере҃ земскими[16] старостами. и҃[17] пере҃ земски-
ми[18] десѧцкими[19]. а҃ бе҃ земски҃[20] старостъ. и бе҃

---

[1] А. и Л. ѻ҃причь дш҃егоубьства. [2] А. и Л. повелеваю҃. [3] А. и Л. пишоу҃. [4] А. нѣдѣлщико҃. [5] А. и Л. к҃ митрополїи. [6] А. а҃ в даные҃. [7] Л. трѣю. [8] А. порокы. [9] А. поповь. [10] А. и Л. десѧцкими. [11] Л. с҃ѱенникы. [12] А. и Л. десѧцкі҃. [13] А. и Л. на порокі имъ. [14] Л. мир҃скихъ. [15] Л. въ всѧкі҃. [16] А. земьскими. [17] А. и Л. или. [18] А. земьскими. [19] А. десѧцькими. Л. десѧцкими. [20] А. земьскі҃.

десѧцкій[1] на порѹкї и̑ не давати. а ѿ порѹки
и̑[2] поклонного оу̑ ни̑ не имати. а сроч҃ные и̑
обыскные списки во всяки[3] дѣле оу̑ ни̑ писати
земскимъ дїакѡ. пере тѣми старостами. и̑ де-
л. 282г. сятьцкими[4]. или цр҃квны дїа|комъ крѣпости для
и̑ времени[5] земского. а с одновы҃тными и̑ ѕ̑ за-
писми поповъ и̑ дїаконовъ. и̑ по всѣ причты
цр҃квны[6] и̑ по все людей не ѣздити и̑ на порѹки
и̑хъ не давати[7], а слоучи҃ца имъ в дх҃овны дѣле
имъ ѣхати по го[8] ѕ̑ записми і̑ имъ давати и̑хъ
на порѹки. пере тѣми же сщ҃инки[9] десѧцкими[10]
і̑ пере земскими[11] старосты[12] и̑ десѧцкими. а
срокъ[13] имъ чинятъ[14] пере ст҃ли. которой оу̑ ни̑
в записи писанъ[15]. а ѿ порѹки оу̑ ни̑[16] ни поклон-
ного[17] не ѥмлю ничего. Такѡже всѣ архїепк҃помъ|
ѡв. і̑епк҃по коемоудо въ своем[18] предѣле потомоу̑
устроити. и̑ вречи[19] ѿ томъ ст҃лем накрѣпко.

---

[1]А. и Л. десѧцкій. [2]А. и Л. и̑ — нѣтъ. [3]Л. въ всѧкихъ.
[4]А. и Л. десѧцкими. [5]А. и Л. времена. [6]А. и Л. цр҃ковные.
[7]А. и Л. не давати и̑хъ. [8]А. и Л. и̑ в дх҃овныхъ дѣле лоучитсѧ и̑м (Л. имь) ѣхати по кого. [9]А. сщ҃ѣнникы. [10]А. десѧцкими. [11]А. земьскими. [12]А. и Л. старостами. [13]А. и Л. срокі. [14]Л. чинѧ. [15]А. и Л. написанъ. [16]Л. оу̑ нихъ. [17]А. и поклонново. Л. и поклонного. [18]А. во своѥ. Л. въ своѥмь. [19]А. и Л. берѣчи.

чтобы ѿ їхъ людей вперед продажи не было ѻнолично[1]. а на которого нлщика[2] придѹтъ жалобники. и ѡ томъ ѡбыскавъ бе сѹда доправити въ троє по цр҃евоу сѹдебникоу. а коморо и дворецкій. и десѧтинникомъ имати с соуны дѣлъ гривенна пошлина[3] по цр҃ев҃ сѹдебникѹ ѻ все. а лишкоу и[4] посоуловъ боярома и дворецкима и и десѧтинникѡ. и дїакомъ не имати. а которои л. сѹд. боринъ. или дворецкои или десѧтинникъ. или дїакъ[5] чере сѹдебникъ лишнее. и посоуловъ[6] возме[7] ѻ то ѡбыскавъ бе сѹда тѣми старостами и сщенники[8]. которые с ними в сѹдѣ седѧ[9]. и иными[10] добрыми люми. да вътроє взати и ѿдати исцоу. а которои боринъ или дворецкои. или десѧтинникъ. или дїакъ въ дрѹгїе и въ третьи и[11] ѻбличенъ боудет. и на то[12] вътроє взати бе сѹда да ѿдати исцомъ. да боярина ѿ боярства[13] дворецкого[14] ѿ дворечества[15] изврещи. да и помѣстьѧ[16] оу ни ѿписати. и с очеи[17] сослати[18]

---

[1]А. и Л. ѻднолично не было. [2]А. нѣдѣлщика. Л. нлщика. [3]А. и Л. пошлина. [4]А. и Л. и — нѣтъ. [5]А. дїакъ. [6]А. и Л. посоулъ. [7]Л. възме. [8]А. сщенникы. [9]А. и Л. сидѧтъ. [10]А. и ими. [11]А. и Л. в трєиє. [12]А. а на то. [13]А. боярьства. [14]А. и Л. а дворецкого. [15]Л. дворечьства. [16]А. и Л. помѣстїа. [17]А. и со ѻчеи. Л. и съ ѻчеи. [18]Л. съслати.

аки непотребны[1] рабъ. а оу десятинника[2] десятина
отняти а оу дiака дiячество. а взятое на нихъ
втрое доправити да отдати истцомъ. а и о сobа
отослати. да и прочiе[3] стра пriимоуть[4] такова
не творити. Да митрополитоу. i архiепископомъ i епископо. безъ црва вдома боiръ о сobа
и дворецкiи не осылати. и в тъ мсто iны не
поставляти. кромк прречены винъ. а оу ко-
л. сзде. торого стла | изведоутся боiре и[5] дворецкiе. и
и о тъ же родовъ iбирати. а не боудеть[6] оу ни
о тъ родовъ. i имъ о iны[7] родовъ коемоу до
iхъ iзбирати. да обысылатися[8] со цремъ[9]. и по-
вели которы црь[10] быти в боiре и[11] въ дворецкiи.
и стле тъ оу сobа[12] дръжати[13]. а бе црва вдо-
ма онолично боiръ и дворецкiи не поставляти.
а оу которы стлеи изведутся боiре и дворецкiе.
а о тъ родовъ iли о иныхъ родовъ таки оу ни не боу-
де[14] которы пригоже в тъхъ мсто быти в
об. боiре. | и въ дворецкiи i имъ о то кити челомъ

---

[1] А. и Л. непотребны. [2] А. и Л. десятинниковъ. [3] А. и Л. прочiи. [4] А. и Л. пriимоу. [5] А. или. [6] А. и Л. не боудe. [7] А. о инъхъ. Л. о iхъ. [8] А. и Л. обысылатися. [9] Л. съ цремь. [10] А. и Л. црь которы. [11] А. и Л. iли. [12] А. и Л. оу сobа тъ. [13] А. и держати. Л. и дръжати. [14] Л. не боудеть.

цр҃ю. чтобы г҃дрь пожаловалъ. и҃зобралъ[1] оу҃ собѧ и далъ имъ которы҃м боудѣ[2] пригоже в то҃м чинѣ быти. а҃ бе҃ цр҃ва вѣдома о҃нолиѣно боѧръ и дворецкы҃х не поставлати: да и дїа҃ковъ имъ оу҃ собѧ дръжати[3] с҃ цр҃ва же вѣдома которы҃м боудетъ[4] пригоже. з боѧры всѧкїѣ дѣла дѣлати. что҃[5] было брежно. и соу҃ди бы въ бою҃[6] правдѣ. а҃ посѣловъ бы о҃нолично не и҃мали. крѡмѣ оу҃казны҃х пошлинъ по цр҃вою сѣдебникоу. и ѡ то҃м|стлѣ҃ на своими боѧры л. г҃дз.
и дворецкими и дїа҃ки вречи[7] накрѣпко. чтобы оу҃ ни҃х соу҃ дъ былъ праведенъ. безо всѧкїѣ хитрости и ковар҃ства[8]. и лихоимства[9] всякого и продажи и волокиды безъмирныѣ[10]. а҃ тиоу҃но҃ и нѣльщико҃ митрополи҃имъ и а҃р҃хиепи҃скопомъ і҃ епкпле҃.[10] съ и҃ведники. и з блоу҃ницами[11] зговорѣ не чинити. и по зговорѣ сщ҃ническаго[12] і҃ и҃ноческаго[13] чина[14]. и всѣ҃х православны҃х кр҃тїа҃нъ[15] не продавати. а҃ которы҃м боудетъ[16] моу҃ны҃м[17]|жена҃ и вдовицамъ и чер҃ница҃.[18] ѡ҃б.

---

[1] А. и҃вра҃. Л. и҃зъбралъ. [2] Л. боудетъ. [3] Л. держати. [4] А. боудетъ. [5] А. и Л. в҃ бж҃ію. [6] А. и Л. веречи. [7] А. и Л. коварьства. [8] А. лихоимьства. [9] А. и Л. волокиты безмѣрным. [10] А. и Л. а҃р҃хиепг҃лимъ і҃ епг҃лі҃. [11] А. съмѣ҃ники и со блоу҃ницами. [12] Л. сщ҃енничьскаго. [13] А. и Л. і҃ и҃ноческаго — нѣтъ. [14] А. и Л. чиноу. [15] А. и Л. х҃р҃тіанъ. [16] Л. боудѣ҃. [17] А. и Л. моужнимъ. [18] А. и Л. и чер҃ница҃ — нѣтъ.

и девица силы искати на сцрнческомъ и на иноческомъ[1] чиноу и на мирски[2] люде. и нщико отъ нихъ на пороуки[3] давати передъ старостами. и пере сщенники[4] десятцкими[5]. и пере земскими десятьцкими[6]. яко[7] и предърѣхомъ[8]. а ставити и пере бояры. и бояре[9] отъ нихъ стлемъ возвещаю. и стители сцнническїи[10] и иноческїи чинъ соборне[11] по сцнны правило. сами соудять[12] или
л. 133. комоу повелять[13] отъ сцнны. а бояро|и въ духовны дѣле не соудити. и которые тиоуны и нщики стакався з блоудницами[14] и съ вѣдьниками[15] оучнуть[16] дѣла ставливати и продажоу чинити сцрнческомоу, и иноческомъ[17] чиноу. и всѣмъ православнымъ хртїаномъ отъ порукъ и отъ поклонного деньги имати. или что насильствомъ[18] возмоу. и потомъ обличени боудуть многими свидѣтели[19]. и стлемъ о томъ обыскавъ извѣстно добрыми свѣдѣтели бе соуда. да повелѣ-

---

[1]Л. на сщенничьско и на иночьско. [2]А. мирьскы. [3]А. и Л. на пороукоу. [4]Л. сщенники. [5]и[6]А. и Л. десяцкими. [7]А. а якоже. Л. и а якоже. [8]А. и Л. предирѣхомъ. [9]Л. бомры. [10]А. сщенническы. Л. сщенничьскыи. [11]Л. съборне. [12]А. и Л. соудм. [13]А. и Л. повелм. [14]А. со блудницами. [15]А. с вѣдниками. Л. съ вѣдникы. [16]А. оучноу. [17]Л. сщенничьскомоу и иночьскомоу. [18]Л. насилство. [19]А. и Л. свѣтели.

каю боꙗромъ своимъ доправити[1] на нихъ въ строе. ѡб. да їцомъ ѡдаваю[2] по цр҃кву соудебникоу. а тиоуновъ[3] їс тиоунъства[4] їзмещоу.[5] и ильциковъ ѡ недѣль ѡставливаю. да їзъ двора таковы высылаю вонъ. да и прочїи страхъ прїимоу таковыи не творити. Да цр҃ствоующемъ[6] граде москвѣ[7] в митрополичье дворе, їскони вѣчнаи тиоуньскаи[8] пошлина ведетсѧ глемаи крестець[9]. не вѣмы[10] како оустависѧ кромѣ сщнны правилъ. їзо всеи митрополїи. и їзо архїепкпеи. і епкпе[11] їзо всѣхъ[12] градовъ роускихъ[13] митрополиѧ[14]. ар- л. сѕи. химаньдриты[15] і їгоумены и протопопы и сщнноїноки и сщенники[16] і дїаконы. приѣде по своеи воле[17] за своими дѣлы. і їный[18] ѡ нихъ за порокоу ками приѣде[19] в дховны дѣлехъ. ови[20] и за приставомъ по кабалѧ. и по срочны в вое и в гравеже. и в прочи в различны дѣле. да живоучи на москвѣ сходатсѧ на крѣтець[21] в торгоу на иль-

[1] А. и Л. доправливати. [2] А. ѡдаю. Л. ѡдаютъ. [3] А. и Л. тиоунъ. [4] А. їс тиоуньства. [5] А. и Л. їзмещетсѧ. [6] А. и Л. Да въ цр҃твоующе же. [7] А. и Л. в митрополиче. [8] Л. тиоуньскаѧ. [9] А. и Л. глема крестецъ. [10] А. и Л. не вѣ. [11] А. и Л. и всеи митрополїи и и архїепископьи и епископьи. [12] Л. изъ всѣхъ. [13] А. и Л. роускїа. [14] Л. митрополїа. [15] А. и Л. архимариты. [16] А. сщенноиноки и сщенники. [17] Л. воли. [18] А. и Л. иные же. [19] Л. прiѣдетъ. [20] А. и Л. овiи же. [21] А. и Л. крестецъ.

йньскоі оулицы[1]. да наймоуютца оу московски[2] сщенниковъ по многи стымъ цркваі обѣдней[3]
об. слоужити. | да о томъ митрополичью[4] тиоуну йвлаются. і знамена[5] оу него емлю. овіи[6] на
мисяць[7] іній на два. дроузіи же[8] множае. і пошлиноу емоу о того даю на мисяць[9] по десяти
дене. овіи по два алтына. а которые не доложа[10]
тиоуна. оучноуть[11] слоужити і онъ на ни емле
промыты по два роубля. а о то не обыскиваі
есть ли оу ни ставленые. і опоусные[12] грамоты
или нѣ. і таковаі вся кромѣ сщнныхъ правилъ
л. сдм. сотвораютца[13] | і они не і вперед которые пріѣжіе[14]
архимандриты[15] і игоумены і протопопы. і сщенно иноки. і сщенники[16]. і діаконы[17] оучноу тиоуну
йвлатися[18]. і восхотя[19] наймоуючися по стымъ
цркваі слоужити обѣдни на москвѣ. і емоу
о нихъ ставленны і опустны[20] і благословены
грамотъ досматривати старостами[21] попові-

---

[1] А. и Л. оулице. [2] Л. московьскій. [3] А. и Л. обѣдни. [4] А. и Л. митрополичю. [5] А. и Л. знамя. [6] Л. ови. [7] А. и Л. мць. [8] Л. і дрвзіи же. [9] А. и Л. мць. [10] А. и Л. не доложася. [11] А. оучноу. [12] А. опоустные. Л. опоускные. [13] А. сотворяются. Л. сътворяюца. [14] А. и Л. пріезжіе. [15] А. и Л. архимариты. [16] А. і сщнкы. [17] Л. діакони. [18] А. и Л. явлати тиоуноу. [19] Л. възхотять. [20] А. опостны. Л. опоускны. [21] А. и Л. с старостами.

скими[1]. и оу которы грамоты бѹдоуть[2] а прихѣхали за своими дѣлы бити челомъ цр҃ю[3] и[4] митрополитоу. или иными своими[5] дѣлы. | а не за ѡб.
пороуками. ни за приставомъ. ни в которои пени[6]. і ємѹ тѣмъ знамена[7] давати. и пошлиноу своюю имати по старинѣ. а оу которы оу тѣ[8] с҃ѡнныхъ грамо҃ ставлены. и бл҃гословены и ѡпѹскны[9] не боудеть[10] хотя и за своими дѣлы прихѣхали. а не за приставомъ ни за порѹками. и ємѹ тѣмъ знаменъ[11] не давати потомоу что ѹ нихъ грамо҃ нѣтъ. а которые боудѹть[12] архимадриты. игоумены[13] и про|топопы и с҃ѡнно- л. со.
иноки. и с҃ѡнки[14] и дїаконы прихѣхали за порѹками в дховны и прочи[15] дѣле. а ставленые и бл҃гвеные и ѡпоускные[16] грамоты оу ни бѹдо҃ да восхота[17] на москвѣ наймоуючисѧ по с҃тѣмъ цр҃кваѧ ѡбѣдни слѹжити і ємѹ ѡднолично такобымъ знамен҃ не давати потомѹ что за порѹ-

---

[1] А. поповьскими. [2] А. и Л. боудоу. [3] А. и Л. цр҃ю и великомоу кн҃зю. [4] А. и Л. или. [5] А. и Л. своими — нѣтъ. [6] А. и Л. и ни в которои пене. [7] А. и Л. знамѧ. [8] А. и Л. ѡ тѣ. [9] А. ѡпоустны. [10] А. и Л. не боудѣ. [11] А. знамянъ. [12] А. и Л. боудоу. [13] А. и Л. архимариты и игоумены. [14] А. с҃ѡноинокы и с҃ѡенникы. [15] А. и Л. в дховны дѣлѣ и в прочи. [16] А. ѡпоустные. [17] Л. въсхотѧ.

ками прѣхаⷭ҇ и которыѥ оу҃таивсѧ[1] да оу҃чнⷭ҇[2] слⷭ҇жити бе҃ знамѧнⷭ҇[3]. а҆ приѣхали за приставы и за порⷭ҇ками. и҆ потⷭ҇ѡ҃ ѡ҃бличени боудоу҃т[4]. і҆ ѥмоу҃
ѡ҃б. тⷭ҇ приводити к митрополитоу҃. и҆ таковⷭ҇ быти по҃ запрещенїѥмⷭ҇ по сⷭ҇нны҃мⷭ҇ правиломⷭ҇. а҆ оу҃чнѥ҆ тиоу҃нⷭ҇ таковⷭ҇ знамена давати которыѥ҆ за приставомⷭ҇ и҆ за порⷭ҇ками прѣхали. и҆ли оу҃ которы҃ ставлены҃ и҆ влⷭ҇гвны҃[5] и҆ ѡ҃поуст҃ны҃[6] грамотⷭ҇ не боудетъ[7]. и҆ потⷭ҇ѡ҃ ѡ҃бличени бⷭ҇дⷭ҇. и҆ томⷭ҇ тиоу҃нⷭ҇ ѡ҃ митрополита быти ѵ҃ великоѝ ѡ҃пале. да и҆ѕ҃ тиоу҃ѵ҃ства[8] и҆ѕверѵ҃женⷭ҇ быти. а҆ки сквер҃номⷭ҇ и҆ непотребномⷭ҇ рабⷭ҇. ѡ҃бтⷭ҇ о҆ пⷭ҇сты҃
гла. ѳ҃. цр҃ква҃ что стоѝ҃ бе҃ пѣнїа҆.[9] да митрополиту҃.
л. сѳа. і҆ а҆рхиепⷭ҇кпомⷭ҇. і҆ епⷭ҇кпⷭ҇ѡ҃ коемоу҃до вⷭ҇ своемⷭ҇[10] придѣле[11] по всⷭ҇ градⷭ҇ѡ҃ и҆ по селомⷭ҇ послⷭ҇вⷭ҇[12] ѡ҃быскати. которыѥ҆ цр҃кви запоустѣли. и҆ стоѝтⷭ҇ бе҃ пѣнїа҆. и҆ и҆ по всѥ҆ тⷭ҇мⷭ҇ сⷭ҇тⷭ҇ цр҃ква҃ давати ѵ҃гота. и҆ тархаѵ҃ныѥ҆[13] грамоты на оу҃реченныѥ҆ лⷭ҇та. на ѳ҃і. лⷭ҇тⷭ҇. донде҃ тⷭ҇ сⷭ҇тыѥ҆[14] цр҃кви

---

[1] А. и Л. оутамсѧ. [2] Л. оучноуть. [3] А. и Л. без знаменъ. [4] Л. бѫдѫть. [5] А. и Л. блѣвены҃. [6] А. и Л. ѿтпоустны҃. [7] А. и Л. не боудѣ. [8] Л. їс тїоу҃ньства. [9] А. пѣнїѧ. [10] А. во своемъ. [11] А. и Л. предѣле. [12] А. послань. [13] А. и Л. тарханные. [14] А. сⷭ҇тыѧ.

совершатсѧ[1]. и наполнатсѧ цр҃квны чино҃ и православными кр҃тїаны[2]. ничто҃ ѡ҃ тѣ҃[3] истѧзающе. в҃ тѣ҃ оу҃реченные лѣта. а҃ заѣздъ и всѣ҃ мелкїе[4] пошлины митрополичьи. | и дань митрополича[5] ѡ҃в. и десѧтинничи[6] пошлины имати на попѣ҃ да тѣмъ[7] цр҃кви сорѹжати. а҃ звирали бы тотъ доҳо҃ люди люшїе[8] которые к тѣ҃ цр҃квамъ прихожи. и сорѹжали бы тѣмъ доходо҃ с҃тые҃ цр҃кви запѹстѣвшїе. с҃тыми иконами і҃ книгами. а҃ с҃щнки бы оу҃ тѣ҃ цр҃квей жили ѡ҃ приходе да о҃ цр҃ковной земли[9]. чтобы в҃г҃ далъ по всѣ҃ градо҃, и по селомъ с҃тыѧ[10] цр҃кви вездѣ с пѣнїемъ были. а҃ бе҃ пѣнїа бы с҃тыѧ цр҃квей нигдѣ не было. ѡ҃ томъ с҃тлемъ | по сщнны правило҃ врети накрепко л. с҃об.
елика ихъ сила. о҃ нищепитальствѣ[11]. ѳ҃в҃ѣ҃ ѡ҃ гла҃
нищепитательствѣ что черньцы[12]. и черници[13] о҃а.
по городомъ и по село҃. скитаютъца мирѹ на
соблазнъ[14]. многи҃[15] людемъ на о҃соуженїе. и дѹ-

---

[1] Л. съверьшатсѧ. [2] А. и Л. хр҃тїаны. [3] А. и Л. ѡ҃ ни҃. [4] А. и Л. митрополичи. [5] А. митрополичи. [6] А. и десѧтиньничи — пропущено. [7] А. да тѣмъ — пропущено. [8] А. и Л. лоу҃чїе. [9] А. и Л. зємлѣ. [10] Л. с҃тыа. [11] А. нищепитательствѣ. Л. нищепитателствѣ. [12] А. черѣцы. [13] А. и Л. черницы. [14] Л. съблазнъ. [15] А. и Л. и многи҃.

шамъ[1] на погибель. и тѣхъ черньцовъ и черниць[2] собрати[3]. да переписавъ разослати по вьсѣмъ монастыремъ. и которые[4] черньцы и черницы здрави[5] тѣмъ. и тѣхъ бы черньцовъ духовные пастыри
ѡв. архиманьдриты[6]. и игоумены давали добрымъ старцомъ по началу. чтобы и оучили страху божїю. и житїю чернеческому[7] и прочимъ добродѣтелемъ. по преданїю стыхъ ѡцъ[8]. какъ[9] подъ началомъ поживоут во всемъ[10] о безъ покоренїи. и конечномъ послушанїи. и они бы и посылали въ монастырьскіе[11] службы. где[12] кто достоинъ служити. и тружатися въ коемждо стѣи обители на стоую братїю своего раа спсенїа. и за свои вькла. а которые вздоут черньцы стары или
л. тог. болны не могъ дѣлати. и по началѣ. і они бы и въ тѣхъ же монастыре ѡбщи[13] оустроили въ болница.[14] пищею и одежею съ прочими братїами. да велѣли бы имъ ѡцемъ духовнымъ каяти. и поучати чтобы жили въ чистотѣ и въ

---

[1] А. и Л. дшамъ. [2] А. черницъ. [3] Л. събрати. [4] А. и Л. и которые. [5] А. и Л. здравы. [6] А. и Л. архимариты. [7] Л. чернечьскомоу. [8] А. ѡцъ. [9] А. и Л. и какъ. [10] Л. въ всемъ. [11] Л. монастырскіе. [12] А. и Л. и гдѣ. [13] А. ѡбьщи. [14] Л. болницахъ.

покаанїи[1]. и ѣ прочи добродѣтелехъ и въ бл҃годареніи[2] ко всесилномоу[3] бг҃оу. и творили бы мл҃твоу безпрестанно[4] їс҃ову. и[5] ѣлика и сила и скорби и болѣзни трѣпили[6] съ бл҃годареніемъ[7]. да не лишени ѿ бг҃а мзды боудоу и молили бг҃а за ц҃рм. и за всѣ православны крт҃їанъ[8] | ѻ всѣ[9] ѿв. полены. и бл҃гочт҃ивомоу ц҃рю. и митрополитоу. и влкд҃ достойтъ за всѣ т҃ѣ старыхъ. и волщи по всѣмъ монастыремъ ѿбщи. из своеи казны вкладъ за ни дати. какъ ѣмоу ц҃рю и г҃дрю[10] бг҃ъ извѣсти. а которые черньцы здравы розосланы боудоуть по манастыремъ[11]. и за тѣ ц҃рю вклады по манастыремъ не давд҃[12] потомоу что ѿни здравы. и могоу трѹжатисм и слѹжити на ст҃оую братїю за свои вклады. а которые бѹдоу чернцы[13] здо|ровы или болны. и тѣ всѣ чер- л. год. ниць разослати къ девїи монастыри ѻбщие. и ѻсо[14] сѹщїи[15] и дх҃овны настоятелницамъ[16].

---

[1] Л. покааніи. [2] А. во бл҃годареніи. [3] Л. къ всесилномоу. [4] А. и Л. безпрестанно мл҃твоу. [5] А. и Л. и — нѣтъ. [6] А. и Л. терпѣли. [7] А. со блодареніемъ. [8] А. и Л. хр҃тіанъ. [9] А. и ѿ всѣхъ. [10] А. и Л. ц҃рю г҃рю. [11] А. и Л. розосланы по мн҃тыремъ боудоутъ. [12] А. и Л. недавати. [13] А. черньцы. [14] Л. особь. [15] А. соущіе. [16] А. настомницамъ. Л. настоа́лница.

чтны йгоуменїамъ[1] тѣ черниць[2] здравы давати
добры старицамъ по начало. да[3] оучити и
наказывати страхъ бжїю. и чернического[4]
житїю. и прочимъ добродѣтелѣ по преданїю[5]
стыхъ оцъ[6]. а из монастыр и не пущати. а ко-
торыѣ боудѫть[7] черницы стары или болны[8]. и
тѣ вы черни[9] йгоуменїи оустроили в больница
об. пицією и одежею | с прочими сестрами. и брегли
вы о всѣх о ни[10] что вы жили в чистотѣ, и
в пощанїи. и в прочих[11] добродѣтелех. и в
мл҃тва и оц҃е вы дховны о свои согрѣшенїи
каалй[12]. и о всемъ[13] о вз҃ѣ повиновалисѧ. и
молй҃ бга за влгочтива цр҃ѧ. и за всѣх право-
славны крт҃їанъ[14] о все полезны. и влгочти-
вому[15] црю и митрополитѫ и владыкѣ своего
ра҃ спсенїа[16] за всѣх за тѣ черниць[17] здравы
и болны. по всѣмъ девѣчьи[18] монастыре вкла-
л. ѳое. ды давати[19] из своей[20] цр҃ь | скїе казны. и и

---

[1] А. йгоуменїамъ. Л. игѫменїѧ. [2] А. и Л. черницъ. [3] А. и Л. да — нѣтъ. [4] А. чернеческому. Л. чернечьскомѫ. [5] А. преданїе. [6] А. о҃цъ. [7] А. боудоу҃. [8] А. и Л. стары и болны. [9] Л. черниць. [10] А. и Л. о̀ сй. [11] Л. прочихъ. [12] А. камлисѧ. Л. каалисѧ. [13] А. и во всѣ. Л. и въ всемъ. [14] А. хр҃тїанъ. Л. хр҃тїѧнъ. [15] А. а влгочтивому. Л. влгочтивому. [16] А. и Л. спсенїа. [17] А. и Л. черницъ. [18] А. и Л. девичй. [19] А. и Л. дати. [20] А и Л. из своєе.

стльскіе[1] какъ емꙋ црю и гдрю[1] бгъ извести.
О искоупленіи[1] плѣнны соборной[2] ѡкѣтъ ко- гла
торы ѡкꙋпа[3] црвы послы в орда. въ цриградѣ[4]. ов
или в крымꙋ[5] или в казани. или в астороxани[6].
или въ кафе[7]. или сами[8] ѡкꙋпаца[9]. и тѣ всѣ
плѣнны ѡкꙋпати[10] из црвы казны. а которы
плѣнны приводя[11] православны крⷮіанъ[12] ѡкꙋ-
пивъ греки, и тоурчани[13] и армениа[14]. или иные
гости да бывъ на москвѣ похотя[15] и с собою
ѡпя повести, ино и не дава" | и за то крепко ѡб.
стоати[16]. да и ѡкꙋпати и црвы[17] каны. и сколко
годовъ[18] того плѣннаго ѡкꙋпа и црвы каны
розойдется. и то рокиноути на сохи по всей
земли чей хто[19] ни боу" всемъ равно. зане
таковое изкꙋпленіе овщаа матына наричается.
и благочтивомоу црю. и всемъ православны вели-
каа мза ѡ бга бꙋде. ако рⷣе праведный енохъ[20].
не поща"те злата и сребра. брата ра"[21] но искꙋ-

[1] А. црю гдрю. [2] Л. съборной. [3] Л. ѡкꙋпать. [4] А. во црѣградѣ. Л. въ црѣградѣ. [5] А. и Л. в кримоу. [6] А. и Л. в астрокани. [7] А. в кафи. Л. в кафи. [8] А. или и сами. [9] А. и Л. ѡкоупятся. [10] А. ѡкапати. [11] Л. приводять. [12] А. и Л. хрⷮіанъ. [13] А. и Л. тоурчане. [14] А. и Л. армениа. [15] А. восхотя. Л. въсхотя. [16] А. и Л. стомти крѣпко. [17] А. из црвы. Л. изъ црвы же. [18] А. годо. Л. годомъ. [19] А. и Л. кто. [20] Л. и енѡ. [21] А. и Л. бга ради.

пѹи его да ѿ бга сторицею пріиметь[1] и пророкъ[2]
л. гоѕ. ре бгъ непоща|сребра чака ра хс же не токмо
сребра. но дшоу[3] свою повелѣваетъ по братіи
полѡжити. болши во томъ рече любви никто
не имать. аще кто дшю[4] свою положитъ[5] по братіи
своеи[6]. и то ради хва слова блгочтивымъ
цремъ. и всѣмъ православнымъ хртіано. не токмо
плѣнны ѡкѹпати. но и дшоу свою за ни по-
лагати. да сторичныа[7] мзы во ѡнъ[8] день спо-
добятсѧ. не ло во рекіи. к нею мѣрѹ мѣрите
гла ог. возмѣритсѧ[9] вамъ[10]. ѿвѣ ѡ бгадѣлнѣхъ[11].
и ѡпрокаженныхъ[12] и ѡ клосныхъ и ѡ престарѣвшисѧ.
ѡв. и по|ѹлицамъ к коровѣхъ лежащихъ и на телѣшкахъ,[13]
и на санкахъ возящихъ, и не имѹщихъ[14] гдѣ главы
поклонити. и ѡ томъ соборнои[15] ѿвѣтъ. да
повелитъ[16] блгочестивыи црь всѣхъ прокажены,
и престарѣвшисѧ. ѡписати по всѣмъ градѡ.
ѡпрочи[17] здравы строевъ. да к коемужѡ градѣ
ѹстроити бгадѣлны мѹскіе и женьскіе[18] и тѣ

---

[1] А. и Л. приймете. [2] А. и Л. прркѡ. [3] А. и Л. но и дшоу. [4] А. и Л. дшоу. [5] Л. положить. [6] А. свои. [7] Л. сторичныа. [8] Л. въ онъ. [9] Л. възмѣритсѧ. [10] А. и Л. и вамъ. [11] А. ѡ бгадѣлнѣ. [12] А. и Л. прокажены. [13] А. и Л. телѣка. [14] А. неймоущи. Л. неимѹщимъ. [15] Л. съборнои. [16] А. повелитъ. [17] А. и Л. ѡпроче. [18] Л. женскіе.

прокажены. и престарѣвшимъ немогущимъ где[1]
главы поклонити. оустронити в богадѣлнѣ[2] пи-
щею и одежею. а болюбцы милостыню. | и всѣ л. соз.
потребнаѣ и приносящѣе своего ра" спсенїа[3]
да приставити к ни здравы строевь[4]. и бавъ
страпчи[5] сколке[6] вьде приго посмотра по люде.
да на ними приказати щнко добры. да цело-
валнико. или грацкимъ люде добры на ними
смотрѣти[7]. чтобы и насилства[8], и обиды ѿ
страпчи не было. а щнки бы к ни в богадѣлны
в моужескїа[9] и в женьскїа[10] приходили. да и по-
учали. и наказывали[11] и страхъ божїю. чтобы
жили в чистотѣ, и в покаанїи[12]. и во всако[13] |
благодарении да и вы покаивали. и при концы[14] ѿб.
причащали тѣлъ и крови га нше ис ха. и[15]
преставльшимъ погребанїю[16] предавали. и о ни
поминали во щнны[17] слуба. и здравыа[18] бы стро
з женами[19] по богадѣлнѣ не жили. и питали

---

[1]А. не могущи нигдѣже. Л. не могущи нигдѣже. [2]А. богадѣлна. [3]А. спсенїа. [4]А. и Л. строевъ. [5]Л. страпчихъ. [6]А. и Л. сколко. [7]А. и Л. смотрити. [8]А. насильства. [9]А. в богадѣлны в моуские. Л. в богадѣлни моужьскїа. [10]А. и Л. женскїа. [11]А. наказывали бы. [12]Л. покаанїи. [13]Л. въ всакѡ. [14]А. и Л. конць. [15]А. и Л. а. [16]А. и Л. погребенїю. [17]Л. въ щенны. [18]А. а здравыи. Л. а здравыа. [19]А. и з женами.

бы сѧ ходячи по̀воро̀ѡ бг҃олюбцовъ[1]. ꙗ̀коже и до днесь. а̀ которыѣ возмогоутъ[2] работати. и гл҃а и ѡ̀нѣ бы[3] страды[4] по̀лежали. Ѡ̀бѣтъ ѡ̀ ст҃ы ѻ҃д. чт҃ны[5] ꙗ̀кона. а̀ что по мирꙋ скитаю̀тсѧ по городомъ и по оу҃лицамъ. и по дворо̀ и по сел. ѳ҃он. ло̀ и по де|ревнѣ черньцы и черницы и строи, и бабы и прочїи мирѧне съ ст҃ыми[6] ꙗ̀конами ходѧ̀ странъствꙋю. нѣцыи во ѡ̀ сновъ смꙋщени[7]. и ѡ̀ бесовъ[8] прелѐщении мнѧщесѧ[9] прр҃ечествовати[10] и на сорꙋженїе[11] събираю̀тъ[12]. а̀ ѝнїи на ꙗ̀скꙋпленїе[1] просѧ̀[13] и по торго̀ ходѧ̀ со ѡ̂бразы[14] бе̂чи́нно и ѡ̀ томъ. ꙗ̀ноземцы ѩ̀новѣ́рцы дивѧ̀. да и православнїи[1] мнози в҃ зазоръ полагаю. что со ст҃ыми[15] ꙗ̀конами бе̂чинно скитаютсѧ по рече́нномꙋ. по- ѡ̀б читаи́. бж҃твеное́ чт҃нѣ[16]. и паки|ре́ писанїе́. всякъ творѧ́и дѣла бж҃їа̀ с невреженїе́мъ проклѧти соуть[17]. и того ра҃ѧ в҃пере҃д ѡ̀ томъ цр҃ьскꙋю[18] заповѣдь оу҃чинити. и по торго̀ кликати. что

---

[1]А. и Л. бг҃олюбцевъ. [2]А. возмогоу̀. Л. възмо́гоуть. [3]А. и Л. ѻ̂ни бы. [4]А. стра̂ды. [5]А. чт҃ьны́. [6]А. со ст҃ыми. [7]А. и Л. смоущены. [8]А. бесовь. [9]А. и Л. мнѧсѧ. [10]Л. прр҃чьствовати. [11]А. сꙋженїе. [12]А. збираютъ. [13]Л. просѧть. [14]Л. хо́дѧть съ ѡ̂бразы. [15]Л. съ ст҃ыми. [16]А. чт҃но. [17]А. соу̀. [18]Л. цр҃коую.

все[1] таковїй со стыми[2] йконами не холи. а которы на окѹ й[3] ѡ долговъ йли ѡ прочихъ ноужа[4] мл҃тыни просити. й ѡни бы именѣ вжїимъ оу҃ бголюбцовъ[5] просили. а сыконами бы ѡнолично не ходили. а которые после цр҃вы заповѣ оу҃чнѹть съ стыми[6] йконами бе чинѹ скитатисѧ. й оу҃ тѣ йконы ѡймати[7]. да по стꙑ|цр҃ква л.со. ставити й. а й йз градовъ йзгонати[8]. да й прочїй стра прїймоу҃ таковаѧ не творити. ѡвѣтъ ѳ вотчина і ѳ коуплѧ. Которые гла бголюбцы давали стымъ цр҃ква на память свои дшамъ[9]. й по свои родителе в вѣчной поминокъ. й в наслѣдїе блгъ вѣчны. Да дховнымъ же[10] настоателе архимандритѡ[11]. і йгоуменѡ. й строителе с соборными старцы. й со всею[12] ѡ хе братїею. коимжо въ своей[13] ѡбители. йзвѣстно ѡбыскивати[14] ѡ томъ. которые| бголюбцы давали в монастыри стꙑ цр҃ква свои ѡв. ѡчинныѧ[15] села. й кѹпли на памѧ свои дша[16]. й

[1]А и Л. чтобы вси. [2]Л. съ стыми. [3]Л. и Л. й — нѣтъ. [4]Л. ноужѧ. [5]А. бголюбцовь. [6]А. оучноу҃ ходити со стыми. [7]Л. ѡнимати. [8]А. и Л. й градовъ высылати. [9]Л. дшамъ. [10]А. и Л. же — нѣтъ. [11]А. и Л. архимаритѡ. [12]Л. съ всею. [13]А. во своей. [14]А. и Л. ѡбыскѡ обыскивати. [15]А. ѡчинные. Л. ѳчинныа. [16]Л. дшѧ.

по свои родителе б вѣчной поминокъ и имъ
по всѣ по тѣ вголюце которые села и куплі
давали оуставити по ни кормы. да по ни[1] па-
мати пѣти соборомъ[2] панахиды и обѣни слоу-
жити. и братью[3] кормити по манастырьскомъ
чину[4]. да и имена допытавъся в сенаники на-
писати и поминатї и всегда по црковномъ чи-
ну. и[5] вжественомъ оуставу. тѣхъ[6] селъ отчин-
л. сп. ны. и купль|которые даваны сты црква[7] и[8]
по и дшахъ[9] и по и родителе б вѣчной помино-
ковъ бе выкупа б наслѣдїе влгъ вѣчны. і ины
црквны монастырьски земль. и прочи невижи-
мы вещей по сщнны и[10] вжествены правило. стго
семаго вселеньскаго собороу[11]. и прочи сты оцъ[12].
ни одати. ни продати. но крепко хранити. блю-
сти[13] заповѣди сты оцъ[14]. тамо бо речено[15] о
недвижимыхъ вещехъ вданныхъ вгви в наслѣдїе
влгъ вѣчны. реки и села.[16] нивы виноградъ сѣно-
об. жати лѣсъ борти воды.|источницы. и[17] езера

---

[1]А. и Л. да на и. [2]Л. съборѡ [3]Л. братїю. [4]А. и Л. по мнтырькомоу. чиноу и по вжтвеномоу оуставоу. [5]А. и Л. и по. [6]А. и Л. да тѣ. [7]А. црькваа. [8]А. и Л. и — нѣтъ. [9]А. дшахъ. Л. дшамь. [10]А. и Л. и — нѣтъ. [11]А. собора. Л. събора. [12]А. оцъ. [13]А. и Л. и блюсти. [14]А. оцъ. [15]А. и Л. речено бы. [16]А. и Л. рекше села. [17]А. и Л. и — нѣтъ.

и прочее бдание бжіи в наслѣдіе блгъ вѣчны. никтоже и можетъ отъ цркви бжіи восхитити[1] или отняти. или продати и отдати[2]. аще ли кто забывъ стра бжіи. и заповѣди стыя отца[3]. облазкся в бесѣдіе дрязнеть[4] таковам творити[5]. аще оубо епкпъ. да извержется и епкпьи. или[6] игоуме то из монастыра изгна вондетъ. яко злѣ расточающи. иже не собра[7]. аще ли инъ кто отъ сщнническаго чина оубо сѣща да извергѣтся. мнихъ. или мирстіи[8] | чловцы в какомъ сану л. спа. нибоу да олѣчатся. яки сѣще осѣженики отца и сна. и стго дха. да оустроени[9] бѣдоу. идѣже черкь не омираетъ. и огнь не оугашае[10] и прочее правило. ві и гі. глть[11] семаго[12] собора[13] и е. го[14] стго собора[15] заповѣди. сице написаша[16] великого нашего града. и прочее страшное запрещеніе. не токмо простымъ. но и самѣмъ црмъ[17] и велможамъ.[18] и того да страшнаго прещенім[19] стыя отца[20]

---

[1] Л. възхитити. [2] А. или отдати — нѣтъ. [3] А. отца. [4] А. дрязнетъ. Л. дрьзнеть. [5] А. сотворити. Л. сътворити. [6] А. и Л. аще ли. [7] Л. несъвра. [8] А. и Л. мирьстіи. [9] А. оустроены. [10] А. и Л. не оугасаетъ. [11] А. глетъ. [12] А. и Л. стаго семаго. [13] Л. събора. [14] А. и Л. пятаго. [15] Л. събора. [16] А. и Л. написаша. [17] А. и Л. црем. [18] Л. велможа. [19] А. и Л. прещенія. [20] А. и Л. отца.

по сѡнны̀ правило̀ дх҃овны̀ пастырѐ подобаетъ
ѿв. хранити. | и блюсти ѥлика и҃ сила. ни что[1] пре-
творяюще кромѣ сѡнны҃[2] правилъ. Такѡже и
впре҃ которыѧ вголюбцы оучнѹтъ[3] давати ст҃ымъ
цр҃ква̀. и ст҃ы̀ монастыремъ ѿчинныѧ[4] села и кѹпли
и деньги. и всѧкіѧ вещи. и прочаѧ[5] недвижимаѧ[6]
вещи по свои҃ дш҃ахъ[7]. и по свои҃ родителе҃ вѣч-
ноѧ поминокъ в наслѣдіе҃ бл҃гъ вѣчны̀. и҃ и по
нихъ потомоу҃ годовыѧ[8] памѧти творити на
и҃[9] памѧ҃ соборни[10] понахиды[11] пѣти и обѣдни
л.сп҃в. слоужити. и кормы на братію[12] ста|вити. пома-
настырскомоу чину. и в сенаникі[13] и҃ имена[14] пи-
сати. и поминати по цр҃ковномѹ чинѹ. и по
бж҃твеномѹ оустав҃ѹ. ничто҃ претворяюще. и
тѣ҃ вс҃е҃ недвижимы҃ вещеи҃. вданны҃ бг҃ви в наслѣдіе҃
бл҃гъ вѣчны҃ потѣмже сѡнны̀ правило̀ блюсти.
и хранити елика и҃ сила. ни продати ни ѿдати
кромѣ завѣщанѧ[15] и҃ по данны̀ грамотамъ.
и дх҃овны҃ и҃ ѧцели[16] напиш҃ѹ въ своем҃ъ[17] завѣщаніи.

---

[1]А. и Л. ничто҃. [2]А. кромѣ бж҃твены҃. [3]А и Л. оучноу҃ [4]Л. очинныѧ. [5]А. прочіѧ. [6]А. недвижимыѧ. Л. недвижимыѧ. [7]А. и Л. дш҃ъ. [8]Л. годовыѧ. Въ А. это слово пропущено. [9]А. и Л. и на и҃. [10]А. соборне. Л. съборнѣ. [11]А. и Л. пастыре҃ понахиды. [12]А. брaю. [13]А. сенаки. [14]А. и Л. имена и҃ [15]А. и Л. завѣщаніа. [16]Л. ѧцели҃. [17]А. во свое҃.

и в духовны грамота в данныхъ[1] а комъ боудеть[2] роду нашему | до тое вочины и онѣ.[3] вдадуть[4] в об. монастырьстїи[5] црькви толико число. или сице. и сице. и таковыа недвижимыа[6] вещи. вочинныа[7] о манастырей оходя к роду и по и духовному завещанїю. а в монастыри стыа црькамъ даю[8] по тѣмъ и духовнымъ. и данымъ грамотамъ. колико число написано безъ всякого прекословїа на памя душамъ[9] и. и они потому имъ и память[10] творя. и в сенаники имена и пишоу. и поминаю доколе о[11] бгъ дастъ[12]. и мо | настырь стои. Да оукоторы л. спг. монастырей земли[13] и селъ доволно посмотря побратьствъ[14]. и мочно прожити. и тѣ бы[15] архимандриты[16] и игоумены. Iигоуменїи истроители[17]. и старцы благочтивому црю не стужали. и злишне[18] не просили. также бы и тархалны[19] и лготны. и о торговля бепошлинно и несоумы грамотъ. и оугодей не припрашивали. и такъ де и оу мена цря поймали много по все монастыре. а братїи во

---

[1] А. и Л. и в даны [2] Л. боудѣ [3] А. и Л. и они. [4] А. вдадоу. [5] А. мнтырстѣи Л. монастыстѣи. [6] А. таковыа недвижимыа. [7] Л. вочинныа. [8] Л. дають. [9] Л. дшя. [10] А. и Л. памя. [11] А. оже. [12] Л. дасть. [13] А. и Л. земель. [14] А. и Л. братству. [15] А. бы — нѣтъ. [16] А. и Л. архимариты. [17] А. строителїи. [18] А. излишнево. Л. излишнего. [19] А. и Л. торхалны.

ѡб. всѣ[1] монастыре по старо8 | а инде де и стараго
меньши. ѣсти и пити братїи стараго ѡскоуднїе[2].
а строенїе[3] в монастыре ни которого не привыло.
и старое ѡпустѣло гдѣ тѣ привыли и кто тѣ
корыстоуетсѧ. да черньцы[4] по село живоу. да в го-
роде тажатсѧ оземлѧ. ино достоно ли[5] так
выти. и вы бы ѡ всѣ ѡ тѣ пререченны ѡнне и вперед[6]
исправили[7]. и влгоутивом8 цр8ю ѡ таковы[8] не
стоужали. развѣ[9] великїа нѹжа[10]. и т8 с велик
л. гпд. оупросом8 и бголювны моленїе. а черньцы[11] | вы
ѡнолично по селом8 не жили и ѡ земля и в городе
не тагалисѧ. а посылали бы по село и ѡ земля
тагатисѧ слоуг8[12]. а сами бы жили в монастыре,
и молили бга[13] по чернеческомоу[14] ѡбѣт8. и по
городом8 не ѣздили. развїе[15] цр8вы присылки[16] или
монастырьски[17] нѹжны радѣл8. которы старцов8
архимандри[18]. или игоумен8 съ собора по-
шлетъ[19]. тѣ бы старцы и ѣздили. а своею черньцы
по город8 и по селом8 не ходили и не ѣздили.

---

[1]Л. въ всѣ. [2]А. ѡскоуднее. Л. шскоуднѣе. [3]А. и Л. строенїа.
[4]А. и Л. черньцы же де и. [5]А. достоино ли соуть. [6]Л. вѱре.
[7]А. и Л. исправилисѧ. [8]А. ѻ такїй. [9]А. и Л. разве. [10]А. ноужи.
[11]А. черцы. [12]А. и Л. слоуг8 тагатисѧ. [13]А. молилисѧ. [14]Л.
чернечьскомоу. [15]А. и Л. разве. [16]А. присылкы. [17]А. монас-
тырскїй. [18]А. и Л. архимаритъ. [19]А. и Л. пошлетъ.

Ѻ томъ бы ѣсте все брегли | накрѣпко. чтобы жили ѿв.
къ монастырѣ. вашимъ пастырьствомъ[1]. по ма-
настырьскомъ[2] чинъ. Ѳвѣ ѳстльскиѧ ѳ мона-глаѳs.
стырьскиѧ[3] денга без роста и ѻ хлѣбѣ без на-
спу. и что стльскіѧ[4] казенныѧ денги в росты даю.
и хлѣбъ къ наспы. Такоже и монастырьскіѧ[5] казенныѧ
денги даю в росты. и хлѣбъ къ наспы. і ѻ томъ
бжественое писаніе и сщнныѧ[6] правила. не токмо
епископомъ. и презвитерѡ[7]. и дїаконѡ. но и всемъ
сщническомъ[8] чинъ возвра | наю[9]. но и просты л. спе.
не повелѣваю резойство[10]. и лихвоу йстязати.
того[11] ра҃ ѡнне по сщнны правиломъ стлемъ. и
всемъ монастыремъ денги давати по свои селѡ.
свои хр҃тїаномъ бе҃ росту, и хлѣбъ без наспу того
дла чтобы за ними хр҃тїане жили и села бы и
были не пусты. да ѡ тѡ себе велѧ писати въ
книги[12]. сколко на которомъ хлѣба и дене[13].
и сколко в которѡ селѣ денегъ и хлѣба къ займе.
да дръжати[14] тѣ книги[15] къ казнѣ крѣпости

[1]А. пастырство. [2]Л. монастырскомъ. [3]Л. стлкиѧ и о мона-
стырскиѧ. [4]Л. ститескіе. [5]Л. монастырскіе. [6]А. сщанна. Л.
сщенна. [7]А. и Л. прозвитерѡ. [8]А. сщенничскомоу і иноче-
комоу. Л. сщенничьскомъ и иночьскомъ. [9]Л. възбраняю.
[10]А. и Л. резоимьство. [11]А. и Л. и того. [12]А. книгы. [13]А. и
Л. денегъ и хлѣба. [14]А. держати. [15]А. книгы.

ѡб. длѧ. а оу̑ которы̑ сты̑ле́й. йли | оу̑ монастырей йзойдетъ[1] казе́нны̑ денегъ. й хлѣба оу̑ свои̑ кр̑тїа́нъ[2]. й ѻны̑[3] потомоу̑ нѹ́жны̑ лю́де даю́ взаймы де́нги бе́ ростоу. а хлѣбъ без наспоу с порѹ́ками й крѣпостьми[4] йли в казе́нные кни́ги пишоу̑. А оу̑ которы̑ монастырей ѡ́бщій, й дева́ѧ ѡ́бщихъ й ѡ́собъ[5] сѹ́щи̑ йзойдетсѧ денегъ. й имъ на тѣ де́нги коупити к монастыремъ земли. да тѣмъ питатисѧ. а в ростъ[6] ѡ́нолично денегъ не давати по сты̑нны̑ правилѡ́. ѡ вдовъствѹ́ющи̑[7] попе́.|

л. ѯпѕ. Пооу̑чє́нїе й во сты̑[8] ѻ́ц҃а на́ше́ петра митрополита всеа[9] рѹсїи. Ащє оу̑во[10] оу̑ попа оу̑мре́ попа́ѧ. йдетъ[11] в монасты̑ ймѣ́ѧ[12] сщ҃ньство[13] свое́. а́щє йматъ пребыкати. й любити мірскаѧ власти[14] да не поє́тъ. й а́ще кто йметъ не слоушати[15] моего́ писанїа́ й боудетъ[16] не бл҃гословенъ. тѣ́мже прїѧ́щатисѧ[17] с нимъ. й которо́й[18] попъ йметъ[19] оу̑пивати. й да не йдитсѧ. то̀ йстинный сщ҃енникъ

---

[1]А. изоидѐ. [2]А. и Л. х҃рт҃їанъ. [3]А. и Л. они. [4]А. й с крѣпостьми. Л. й скрѣпостми. [5]Л. особь. [6]А. в ростъ. [7]А. вдовьствоующихъ. [8]А. въ сты̑. [9]Л. всем. [10]А. и Л. оу̑во — нѣтъ. [11]А. и Л. идѐ. [12]А. имеа [13]Л. сщ҃енство. [14]А. мирьскым сласти. Л. мирскіа сласти. [15]А. и Л. не имѐ слоушати. [16]А. боудѐ. [17]А. и Л. не бл҃гословенъ й тѣ йже пришбщаютсѧ. [18]А. и Л. иже которыи. [19]А. и Л. имѐ.

хвъ. О томъ же[1] посланиа[2] великаго василья[3] гла къ ко григорію[4] прозвитерѵ[5]. | пз. подобаетъ[6] ѡблоу- ѡб.
читиса. еже съ женами пребыванїе. и бестѣ. и не
полагати[7] братѵ претыканиа[8]. или соблазна[9]
тѣмже и[10] в никїи[11]. ѡцѣмъ[12] послѣдующе и не повеле-
ваютъ[13] чюжїе жены оу собѣ въ домъ имѣти
ѡблоучитиса тебѣ ѡ живоущиа[14] оу тебе жены
повелѣхомъ. аще не ѡпѵстиши ея[15]. ни исправивъ
севе дръзнеши[16] слоужити да вѵдеши проклатъ. гла
и приемлющїй та ѡвержени. О томъ ѡ посланїа ои.
фотѣа[17] митрополита всеа рѵсїи. | восковъ[18] л. пз.
ѡдовствѵющи[19] попе. Слышенїе мое что деи
соуть[20] ова которые попы. и дїаконы вдовцы
тако и пребываю[21] в мирьски[22] сщньствоуютъ[23].
ино сщнкомъ мирски[23]. до когда богоу влговолившоу
въ временнои[24] и жизни сеи[25] подрѵжїи бѵти.
и тогда и сщьство бысть. а егда богоу вземша и

[1]Л. о томь. [2]А. и Л. посланїа. [3]А. и Л. василїа. [4]А. к григорью. Л. к григорію. [5]А. и Л. презвитерѵ. [6]А. и Л. правило пз. подобае ти. [7]А. и Л. и полагати. [8]А. и Л. претыканїа. [9]Л. съблазна. [10]Л. тѣмь иже. [11]А. и Л. в никеи. [12]А. ѡцемъ. Л. ѡцмь. [13]Л. не повелѣвають. [14]А. и Л. живоущїа. [15]А. и Л. ее. [16]А. дерьзнеши. [17]Л. ѡтѣа. [18]Л. въ пскѡ. [19]А. вдовьствѵющи. [20]А. и Л. соу. [21]Л. пребываютъ. [22]А. сщеньствоую. Л. сщействоую. [23]А. мирьски. [24]А. и Л. во временнои. [25]А. со и. Л. съ ихъ.

подрѹжїа. и по вышереченномоу полѹ и[1] телесѹ то мр҃твы соуть[2]. и земла своего тѣла ѥстьственаго[3] в растлѣнїе червемъ прїатъ. и должни[4] соуть[5] таковїи благодарѧ бжїи соувы его повеленїе | ѿв. в монастыри[6] ѿходити. и во иноческаѧ[7] ѡдѣѧнїа[8] ѿ настоѧтела дх҃овнаго игоумена ѿстрищи себе. и ѡ свои согрѣшенїи[9]. и ѿ своемъ конци[10]. и ѡ своем ѿвѣте рыдающе. и ѡбновивъ себе ѡ всемъ. чтыи покаанїемъ къ своемоу дх҃овномѹ ѿц҃ѹ. и по дѡстоинъствѹ[11]. ѧще соу достойни. и тогда да сѣньствоуютъ[12] таковїи въ монастыре. а не в мирьски[13]. и се оубо по бжтвены ѡц҃ь[14] преданїю. по всеи[15] своеи ст҃ѣи и всеи[16] митро- л҃ѕпи. полїи ѿнюдѹ в ню прїидохъ. | и таковое запрещенїе и заповѣ сѣнкомъ. вдовъствоующимъ[17] возложи[18] но и нынѣ како гр҃ъ ради наши. и ноужи ради. и ра бжїи[19] казнеи смертоносны на ны належащи. на мало врема ѿ воздержанїа[20]

---

[1]Л. по йхъ. [2]А. соутъ. [3]А. естествѣнаго. Л. ест҃твенаго. [4]Л. длъжни. [5]А. и Л. соу. [6]А. и Л. в монастырѧ. [7]Л. йночьскаа. [8]А. и Л. ѡдѣѧнїа. [9]Л. съгрѣшенїй. [10]А. конце. Л. концѣ. [11]Л. достойньствоу. [12]Л. сѣйствоуютъ. [13]Л. мирскихъ. [14]А. ѿц҃ъ. Л. ѡц҃ъ. [15]Л. въ всеи. [16]А. и Л. и всеи — нѣтъ. [17]А. вдовьствоующй. [18]Л. възложи. [19]Л. бжїихъ. [20]Л. въздержанїа.

тѣ разрѣши. а ваше великое бжіе[1] сщенство
благословлаю. ѡ мирски[2] прейти со ѡбновленіемъ[3].
всѣмъ духовны по достоинству[4]. во сщенноиноческаѧ[5]. и юже ризу подобіа[6] ѡдѣаніѧ[7]. аггльскаго воспріати[8] хощете. и тако сію нескверненоу. | ѡв.
и чтоу потщите[9] себе со единородною[10] своею безъ
смртною[11] дшею. препоставити своемоу влце.
а ослушанїа[12] ѡ семъ никако не боудетъ[13] къ васъ
же в мирьски сщенствовати[14]. о тѣхъ вдовъ-глаѳ.
ствующи[15] попе и о дїаконе прпбна[16] игоумена Іосифа лѣскаго волока самовышаго[17]
на то соборе. собранїе[18] ѡ сщнны правй. ѡ
ѡлоучаемы и изверженнымъ быти ѡ цркви ѡ сего
собора[19]. сщнкомъ неимоущи женъ. и мнози
глть[20]. аще нѣцїи[21] в зазоре соу. тѣ подобаетъ |
ѡвреци. а неимоущи женъ. а чисто живущи не л. спа.
повелѣваю ни апльскаѧ ни очьскаѧ[22] правила тѣ
извреци. а глю первы правиломъ семаго собора[23].

---

[1]А. и Л. сщенство. [2]А. мирьскй. [3]Л. съ ѡбновленїемъ. [4]А. духовны по достоинству. [5]Л. въ сщеннойноческаѧ. [6]А. подобіа. [7]А. ѡдѣнїа. Л. ѡдѣаніа. [8]Л. въспріяти. [9]А. и Л. потщите. [10]Л. съ единородною. [11]А. бесмртнею. Л. бесмертною. [12]А. и Л. ослоушаніе. [13]А. и Л. не боудѣ. [14]Л. в мирскй сщенствовати. [15]А. вдовьствоующй. [16]А. и Л. прпбнаго. [17]А. и Л. самобывшего. [18]Л. съборе съвраніе. [19]Л. събора. [20]А. глютъ. Л. глють. [21]А. и Л. нѣцыи. [22]А. ѡческаѧ. Л. ѡчьскаа. [23]Л. събора.

сирѣ[1] ѡ правилъ ап҃льски ѳч҃ьски[2] в ни. нѣ приложити. и ѡ инѣ нѣ оуняти. ѡвѣтъ. а йнїи[3] мнози глютъ[4] сщ҃нны и бж҃твеным҃ правиломъ, ап҃льскимъ. и ѳч҃ьскимъ[5] не противлаемсѧ. но па[6] оутвержаемъ. и ѡ цр҃кви[7] бж҃їа[8] ако гнилъ оу ѡсекаем҃. а глтѣ которыѣ сщ҃нцы не в зазоре соуще. а неймоще
ѡб. женъ подоваетъ и слѹжити.|мы глемъ. аще быти чисты немощно злоѣ то прелюводѣйство. йскорени҃. а мнози ст҃їи[9] ѻц҃ы. йс правилъ ап҃льски[10]. и ѳч҃ьски[11] ѡставиша[12]. что ѥсть на вредѣ цр҃кви и на совлажненїе хр҃тїанствѹ[13]. ап҃льское[14] правило. на. повелѣваѥ ѥпкпѹ. Брака и мсѧ и вина не гнѹшатисѧ. ан҃гирьскїи[15] соборъ[16]. правило дї. Мяса ѣсти попомъ и дїаконѡ повелѣваетъ. а ѻ пкпѣ[17] оумолче и не повелѣваѥ. а шесты соборъ[18] соверше ѡсече ѥ ѥпкпѹ женоу имѣти. не
л. сч. на ѡверженїѥ[19] ни на ра|звращенїе патомъ правилоу ап҃льскомоу. но на спсенїе и на лоучьшеѥ поспѣшенїе. людемъ промышлѧющимъ ни дадѧ никоѥго порока на сщ҃енническое строенїе. Правило

---

[1]А. и Л. и сирѣчь. [2]А. ѳчѣскй. [3]А. и Л. И инїи же. [4]А. глю. [5]А. ѳчѣскй. [6]А. и Л. паче. [7]Л. цр҃кви. [8]А. и Л. бж҃їи. [9]А. и Л. и ст҃їи. [10]Л. ап҃лкй. [11]А. ѳчѣскихъ. [12]А. и Л. ѡставишѧ. [13]Л. сѣвлажненїе христїанствѹ. [14]Л. апл҃кое. [15]А. и Л. ангирскїи [16]Л. сѣворъ. [17]А. и Л. ѡ ѥпкпѣ. [18]Л. сѣвѡ. [19]Л. ѳвръженїе.

а҃пльское[11]. д҃. є҃пкпъ повелѣваетъ выйноу[2] є҃пкпью прейти. аще ѿ многи ноудимъ вѫдетъ[3]. и ѿ совершенаго собора[4] повелѣваетъ прейти. а сардискїи соборъ[5] сирѣ[6] в сръцы[7]. Правило. а҃. а҃пльскомоу[8] правилъ не послѣдоуетъ. Иже[9] є҃пкпъ ѿ града во гра[10] сирѣ ѡставльше свою є҃пкпью инъ взимати| не повелѣваетъ. а҃ второе правило того҆ собора[11]. ѡв. ѡрече бо такомоу ни во и҆сходъ[12] ѿ житїа достойнъ быти причащенїю[13] а҃пльское[14] правило. е҃. повелѣваетъ чести ѡсмеры книги[15] клименътомъ сложены, честны". и҃ с҃тый і҃мѣти и҃. шестаго собора[16]. в҃. правило ѡврещисѧ[17] повелѣваетъ. за некаа҃ лонаѧ҃ и҃ соуть чюжа благочтїю. Иновѣрны҃ приложили в ни҃ на вре҆ цр҃кви внокѣи кесарѣи[18]. правило. г҃. повелѣваетъ четвертомъ бракъ быти. а҃ соборъ соединенїа[19] ника|ко҃ повелѣваетъ чет- л. сч҃а.
вертомоу бракъ быти. но и҃ тагость цр҃ковнъю налагаютъ"[20]. Собора[21] в кесарѣи правило д҃і. дїакономъ. з҃. должномъ[22] быти. аще и҃ зѣло вѫ-

---

[1]Л. а҃пл҃кое. [2]А. и Л. выноую҆. [3]А. боудѐ. [4]Л. ѿ съвр҃шеннаго събо́ра. [5]Л. сардїискїи съвѡ́ръ. [6]Л. сїирѣ. [7]А. во сер҆цы. Л. в҃ ср҃цы. [8]Л. апл҃комъ. [9]А. и Л. еже. [10]Л. въ градъ. [11]Л. събора. [12]Л. ни въ и҆схо́дѣ. [13]А. причащенїа. [14]Л. а҃пкое. [15]А. книгы. [16]Л. Шестаго҆ събора. [17]А. и Л. ѡврещисѧ. [18]А. и Л. кесарїи. [19]Л. събо́ръ съединенїа. [20]А. налагоую҆. Л. налагаю҆. [21]Л. събора. [22]Л. длъжно.

деть[1] велїи[2] гра. послѹшествѹетъ[3] ѿ книгъ дѣ-
нїе[4] шестаго собора[5] правило. ѕі. гл҃ть недовр҃ѣ
разѹмѣша[6] того собора[7] ѻц҃ы. є҃ѕ҃ книга[8] дѣ҃нїи.
а҃пльски ѿ семи дїаконе лежащаго словеси[9]. а҃ не
ѿ слѹжащи[10] во рече вжествены таинъ. сего ради
оу҃во цр҃кви не їстязани[11] вѹдоу҃[12]. по ѻномоу
ѻв. правилѹ по. ѕ. дїаконъ имѣти | въ слоу҃вѣ вж҃т-
вены таинъ коѧжо[13] цр҃кви противѹ имѣнїю схо-
дящїемоусѧ къ ней. да имать[14] колико можетъ[15]
до. а҃. собора[16] празноваху[17] пасхѹ хр҃тїане в той
же дн҃ь. в кїй дн҃ь и жидове творѧху. и пер-
вый[18] соборъ заповѣда тако творити. а҃нтио-
хїйскїй же соборъ. а҃. ѿнюдъ[19] ѿсече празнѹвати
съ їюдѣи[20] в лаѡдикїи[21] правило. ѕі. ѡкоже[22] чести
в сѹботѹ є҃ѵлїе съ ѡними[23] писанїй повелѣваетъ.
то҃. Томоу правилоу тако сѧ[24] на҃ мнить[25] не бѣ
л. ѕчв. ѥще тогда цр҃ковное | строенїе ѡко бы потомъ
ѡнѣ же се правило оупразнисѧ. того правила. а҃і.

---

[1]А. боудетъ. [2]А. и Л. великїи. [3]Л. послоушьствоуе҃. [4]А. деанїе. [5]Л. съвѡ́ра. [6]А. разоумѣша. [7]Л. съво́ра. [8]Л. дѣа́нїи апльскихъ. [9]А. и Л. словесе. [10]Л. слѹжащихъ. [11]А. и Л. не истязаны. [12]Л. боудоуть. [13]А. и Л. но кажо. [14]А. имать. Л. има҃. [15]А. можетъ. [16]Л. съвора. [17]А. празноваша. Л. празноваша. [18]Л. съво́ръ. [19]Л. антїохїиски же съво́ръ. а҃ отнноу҃. [20]А. со їюдѣи. [21]А. и Л. лаѡдикеи. [22]А. и Л. же — нѣтъ. [23]А. со ѡнѣ. Л. съ ѡнѣмъ. [24]А. и Л. Таксѧ. [25]А. и Л. мнитъ.

мирꙋ даю сщнцы. сирѣ цѣлованїе. и потомꙋ мистїи[1] людїе[2] прозвитеромꙋ[3] мирꙋ даꙗхоу[4]. рекше цѣловахоусѧ с ними. є и нѣ[5] не бываѣ оупразднивосѧ в лаѡкїи[6]. нз. въ дворе[7] бескровнаꙗ[8] жрътва[9] не приношаѣтсѧ. ни ѡ єпскпа ни ѡ попа. се правило не повелѣваѣтъ. Шестаго[10] собора правило. лѳ. ладикїи[11] соборꙋ[12] ѡвращаютъ[13]. повелѣваѣ. с повелѣнїемъ того мѣста єпскпа с презвитеро[14] | слꙋжити во цркквица[15] соущи ѡб внꙋтре домовъ правилъ[16]. шестаго собора[17]. кѳ. гроздїе оубо[18] во время[19] подобнѡ къ жертвенникꙋ приносити. и[20] блгословенꙋ быти ѡ прозвитерꙋ. и просящимъ ѥ раздавати. и стыхъ апълъ третьеѥ[21] правило[22] прашаѣтъ. є бескровнꙋю слоужꙋ ѥ совокꙋплѧти[23]. и коупно ѡвое раздѣлѧти людемъ. се правило ѡрѣцаѣтъ[24]. и повелѣваѣтъ[25] кътомоу никто ѡ прозвитеръ. да недрꙁнѣ[26] се творити[27]. аще ли ни. иврещи

[1]А. простїи. [2]А. людї. Л. люди. [3]А. сщенникꙋ. [4]Л. даáхꙋ. [5]А. и Л. еже нѣ. [6]А. и Л. в лаѡдикїи. [7]А. во дворѣ. [8]А. веськровнаꙗ. Л. безъкровнаꙗ. [9]Л. жрътва. [10]Л. съборá. [11]А. и Л. ладиѡкїискїи. [12]Л. съборъ. [13]А. и Л. ѡвращаетъ. [14]А. и Л. єппа прозвитерѡ. [15]А. и Л. въ цркквицѣ. [16]А. и Л. правило. [17]Л. съборá. [18]А. гроздїе бо. [19]Л. въ времѧ. [20]А. и — нѣтъ. [21]А. и Л. трее. [22]А. правило — нѣтъ. [23]А. совокоупити. Л. съвъкоупити. [24]А. и Л. ѡрицаѣтъ. [25]Л. повелѣваѣть. [26]А. не дерзнѣ. [27]А. сотворити. Л. сътворити.

л. сѵг. се ст҃творшаго[1] шестаго со|вора. Правило. к҃а. не по҃баетъ карѳагенъскаго правила дръжати[2]. м҃а. Глть бо[3] ѿ нашїи чл҃къ свершати[4] бжтвенїи[5] слоужьбѣ развѣ є҃динаго дне в лѣте. вонже[6] гьскаѧ[7] вечера[8] сътворае҃тсѧ[9] великїи[10] бѡ четверто҃[11]. по вечере творѧхѹ бжтвеноую слоужьбѹ. се же. правило сохрани[12] є҃ є҃. твердо. ни того дни не ѡ҃ставлае҃тъ[13]. но то[14] повелѣваю҃ї к тои дн҃ь. рекше в великїи четверто҃ст҃ымъ не нашїи м҃ бесквернѹю слоужьбѹ свершить[15]. ї людє҃ не нашїи м҃[16] тако[17] тои ѿ҃б. причащатиї. | да не прест҃плєнїа ради є҃динаго дне весь постъ бесчествуємъ[18]. шестаго[19] собора[20] правило, п҃в. ѿ древнїи на нѣкїи писаны чт҃ны їконъ а҃гньць[21] перстомъ пр҃тчевы м҃ явлае҃тъ. се же правило не повелѣваетъ не подобаетъ ѡ҃браза паче їстиньныи а҃гнець[22] начт҃ны їкона написати. перстѡ҃ пр҃тчевы м҃ показаема. но самого х҃а бг҃а нашего. ї шаровными писанїи по чл҃ческомоу[23] ѡ҃бра-

---

[1]А. сотворшаго. [2]А. и Л. держати. [3]А. и Л. гл҃ето. [4]Л. съврьша́тисѧ. [5]А. и Л. бжтеннѣи. [6]А. и Л. вонже бо. [7]Л. госпоскаѧ. [8]А. вечера. [9]А. совершаетсѧ. Л. съврьша́етсѧ. [10]А. и Л. в велїкїи. [11]Л. съхрани. [12]А. и Л. еже есть. [13]Л. не ѡ҃ставлѧетъ. [14]А. и Л. то — нѣтъ. [15]А. соверши. Л. съвершитъ. [16]Л. не нашїи. [17]А. и Л. такоже. [18]Л. безчьствуе҃. [19]А. и Л. s̄-го. [20]Л. съво́ра. [21] и [22]А. и Л. а҃гнецъ. [23]А. чл҃ком҃. Л. чл҃ьсом҃.

зѵ написовати ѥ̀ древни[1] ѡ̑бычаи вѣ на сосѹ̑ зла. ѝли ѿ иноа̀ ѿ коеѧ̀[2] вещи сотворить[3] | в рѵкѹ̀ л. ѕчд.
мѣсто. ѩ̑коже тѣмъ прїа̀ти вѯ̑твеный̀ даръ. ѝ
причащенїа̀ сподовитисѧ ѥ̂моу. сїѐ ѿмещеть[4] шесты" сты̀и соборъ[5] не подобаѥ̂тъ тако творити.
таковы" да ѿлѹ̑читсѧ. самъ ѝ давы̀й ѥ̂мѹ. ѩ̑ко
чтнѣ̀ѐ творѧ вѯ̑їа̀ ѡ̑браза бѐздшноѐ злато ѝли
ѝнѹ̀ю[6] вещь даноу̀ю в работѹ̀ члкомъ. ѩ̑ко а̑ще
ѥ́кто прчтаго тѣла причаститисѧ хощеть[7] в соборна̀ѧ времана̀. ѝ ѥ̂динъ к немѹ̀ причащенїѥ̀мъ
быти рѵцѣ̀ назнаменѹ̀ѧ во ѡ̑бразъ[8] крта. тако[9]
пристоупаѥ̂тъ. ѝ да прїѥ̀мле прнѡ̑вщеѥ̀[10] | блгти. ѡ̑в.
Ѝ ладиѡ̑кїйскагѡ[11] собора[12] правило. ѯѕ. Заклинателемъ процаѥ̀ быти. І ѳ дїа̀коне[13]. д. го собора[14]. правило. ѥ̀і. повелѣваѥ̀ ѝмъ быти а̑карфагеньскаго собора[15] правило. ѕ. повелѣваѥ̂тъ же ѝ
быти. ѝ мнози ѝны правиломъ послоушествоуѥ̂тъ[16] быти. а̑ после сѐмаго собора[17]. ни како ѝхъ
глютъ ѝ не пребываютъ[18] ѝ[19] ѩ̑ко сты̀и григорїѥ̀.

---

[1]Л. древны̀. [2]А. ѿ иномъ коеа. Л. ѿ иномъ коемъ. [3]А. сотворитъ. Л. сътворитъ. [4]А. и Л. ѿмещѐ. [5]Л. събо́ръ. [6]А. и Л. ѝноую коую. [7]А. и Л. хощѐ. [8]Л. въ ѡ́бразъ. [9]А. дако. [10]А. и Л. прнѡ́вщенїе. [11]А. а̑ ладіокїйскаго. Л. Владіокїйскаго. [12]Л. събо́ра. [13]А. а̑ ѳ дїаконіахъ. Л. а̑ и̑ дїаконі̑ахъ. [14]Л. съвора. [15]Л. карфагейскаго съво́ра. [16]Л. послѹ̑шьствоуѐ. [17]Л. събо́ра. [18]А. и Л. глю̑ ѝ не пребываю. [19]А. и Л ѝ — нѣтъ.

акраганьскїй[1] глть[2] великїй[3] въ чловцехъ[4] соу дары[5] бжїй свыше дано члколюкмъ[6]. сщнїе же и
л. сче. цртво швоу[7] бжтвеным|слоужа. швоу чловескими[8] обладаꙗ и промышлмꙗ[9]. и ш единаго того
начала овое происходм чловеское[10] оукрашаꙗ житїе.
ꙗко аще тщанно тако бждетъ[11] црем. ꙗко сщнны[12]
чтота. и о црс сщнцы всегда бга молятъ[13]. аще
оубо непорочнїй[14] бждоу везде. к бгоу имоу[15] дрзновенїе. семоу быти вѣрбм. еже сщнны канонъ
соблюденїе. сохранмется[16] емоу поюще. и поклаюмсм и самовицы. бжїа слова предаша[17] апли
стїи оцы сохраниша[18] и сказаша[19]. и глте и кто
шб. ш семи соборъ[20]|приложи. или оуложитъ[21] то
глютъ[22] стїи соборъ[23]. о гѣ нше іс хѣ. и ш
истиньнемъ[24] бзѣ. и ꙗко[25] к коемжо паче в шести соборе сн. о вѣре взыканїе бы. и наро реше
оустав оучнимъ[26] изнесесм. первомъ оуставльшъ

---

[1]Л. акраганскїи. [2]А. глетъ. [3]А. и Л. велїи. [4]А. во чцѣхъ. [5]А. и Л. дари. [6]А. и Л. даного члколювїа. [7]А. швоже. [8]А. и Л. швоже и чловескими. [9]Л. промышлма. [10]Л. чловеское. [11]А. и Л. боудѣ. [12]А. ꙗко женны. [13]А. и Л. молм. [14]А. и Л. непорочни. [15]Л. имъть. [16]Л. съблюденїе. съхранмѣтсм. [17]А. и Л. предашм. [18]А. сохранишм же. Л. съкранишм. [19]А. и Л. сказашм. [20]Л. съборъ. [21]А. оуложи..[22]А. глю. [23]А. совори. Л. съборїи. [24]А. и Л. истинѣ. [25]А. и Л. ꙗкоже. [26]А. и Л. оученїа.

ѥдиносоущна[1] ѡц҃оу і҃ сна[2] наказа. и во с҃тый[3] дх҃ъ вѣровати. вторѡмоу҃[4] ѥдинасѹщіна ѡц҃оу. и сноу и дх҃ѹ ѥвѣ оуставльшоу. спокланѧтисѧ ѹстави. третьемоу҃[4] свер҃шена[5] ꙗ҆ѻ вжтве. томоу свер҃шена ѡ л. с҃ѵѕ. чл҃ествѣ[6] г҃а нш҃его і҃с҃ х҃а оуставльшоу ѥдиного. а не два сна оустави. четвер҃томоу҃[7] пре҃ гл҃анѧ. оутвердѣвшѹ[8] двѣ ѥствѣ в немъ знати неслиянн҃ѣ. и нераздѣлни[9], ѥвѣ бесѣдоваша[10]. пѧтомоу҃ то ѩвестовавшѹ по ѡбоима ѥствома[11]. хотѣнна и дѣиственна. и сѹща знаема ѥвѣ ѩвеща шестомоу҃ всѣ соборъ[12] поновившоу. і ѩзвестившѹ свер҃шена[13] г҃а нашего і҃с҃ х҃а. въ вжтвѣ и въ чл҃ествѣ[14] сказанна. сѣмый҃[15] соборъ бысть. на ѩконѡвоцы|рекше на ѡклеветаѭщихъ хр҃тіаны[16]. и ѡв. с҃и҃ преклонше[17]. цр҃кви҃ древнюю красотѹ ѣи҃ даровваша[18]. ѩконнаѧ вооѡбраженіѧ[19] то[20] имѣти. и любезно ѡбловызати ѥіа. добрѣ заповѣдавша[21]. такоже и ѡвразоу чт҃наѧ кр҃таѧ покланѧтисѧ. ѻв-

---

[1]А. единасоущна. [2]А. и Л. оц҃ѹ сна. [3]Л. въ сты. [4]А. трѣемоу же. Л. трѣемоу҃. [5]Л. съвръшена. [6]Л. съвръшена ѻ чл҃ьствѣ. [7]А. и Л. прежѣ. [8]А. и Л. оутвердивш҃ѹ. [9]А. нерадѣлнѣ. Л. нераздѣлнѣ. [10]А. и Л. бесѣдовашѧ. [11]Л. естествома. [12]Л. съвóръ. [13]А. совершенна. Л. съвръшена. [14]А. во чл҃ествѣ. Л. въ чл҃ьствѣ. [15]Л. съвóръ. [16]А. и Л. хр҃тіѧны. [17]А. и Л. прокленше. [18]А. и Л. даровашѧ. [19]А. вошбраженіа. Л. въ ѻбраженіа. [20]Л. тон. [21]А. и Л. заповѣдавше.

лобызавше и оутвердивше к симъ заповѣдемъ о
гѣ нашемъ іс хс. и истиньне[1] бзѣ. и ω поклонанїи
стыхъ иконъ. аще кто приложить[2]. или оуложить[3]
гла. п. да боудеть проклѧт. ○ тѣже вдовствоющи попе
л. сѵз. грамота великиѧ кнзеи. | мы ива. божїею мтїю[4]
гдрь всеа[5] рсїи. и великїи кнзь и снъ мои кнзь
великїи василеи ивановичь всеа[6] рсїи. что говорилъ с нами ωць[7] нашь симонъ митрополи всеѧ[8]
роусїи. что онъ еже о стемъ дѣ съ[9] своими дѣтми съ генадїемъ[10]. архиепкпомъ великого нова
города и пскова, и снифонтомъ епкпомъ соудальскиѧ и тврскиѧ[11]. и с протасьемъ[12] епкпо рязанскиѧ[13] и мрскиѧ. и с васьианомъ[14] епкпомъ, тверскимъ[15]. и с никономъ епкпо колѡменьскимъ[16].
ωб. и с трифоно | епкпо сарскиѧ. и подонскиѧ[17]. и с никономъ епкпомъ перскиѧ[18] и вологоцкиѧ[19]. и съ архимандриты[20]. и съ игоумены[21]. и со всѣ[22] сщнны
соборомъ[23]. обыскали то. что в нашеи право-

---

[1]А. и Л. истиннѣ. [2]А. приложи. [3]Л. оуложи. Въ А. или оуложить — пропущено. [4]А. и Л. мтїю. [5] и [6]Л. всеѧ. [7]А. ωцъ. [8]А. всеа. [9]А. съ — нѣтъ. [10]Л. генадїемь. [11]А. соужальскимъ и тороукиѧ. Л. суздаскиѧ и торвськиѧ. [12]А. протаѣмъ. [13]Л. рязанскиѧ. [14]А. вастїано. Л. васїано. [15]А. тверьскиѧ. [16]Л. коломѣнскимъ. [17]А. подоньскиѧ. [18]А. перьмьскимъ. Л. пермьскиѧ. [19]Л. вологоцкимь. [20]А. со архимариты. Л. съ архимариты. [21]А. и игоумены. Л. и сыгѵмены. [22]Л. съ всѣмъ. [23]събшро.

славно вѣрѣ хр̃тїаньскоі греческаго[1] закона. многіе сщенники[2] попы. і дїаконы вдовцы заблудили ѿ істинны. і забывъ страхъ бжїи і[3] дѣлали бечинніе ѻпосле свои женъ дръжали[4] оу собѣ наложницы. а всѣ сщническаѣ[5] дѣйствовали. его недостойнъ м̃[6] творити и ради бечинїа | і сквер- л. сѵи.
ны дѣлъ. і они соборне того ѡбыскавъ да по правило м̃ сты аплъ і сты оц̃ь[7]. і по пооученїю с̃тго і великаго чюдотворца петра митрополита всеа[8] рѳсїи[9]. оуложили і оукрепили ѡ попе и ѡ дїаконехъ[10]. і[11] ѡ вдовце. что того ради безчинїа ѿ сего времени[12] вперед попо і дїакономъ вдовцомъ всѣмъ не слоужити. а которы поповъ. или дїаконовъ[13] в наложница оуличали[14]. і которые на собѣ[15] сами сказали. | что ѳ ни наложницы были. да ѡв.
і ставленые свои грамоты къ с̃тле м̃[16] принесли. ино тѣмъ попо і дїакономъ вперед наложниць[17] оу собѣ никако не дръжати[18]. а жити имъ в мирѣ кромѣ

---

[1] А. и Л. хр̃тїанской греческа. [2] А. и Л. сщенникы. [3] А. и Л. і — нѣтъ. [4] А. держали. [5] Л. сщенничьскаѣ. [6] А. і — нѣтъ. [7] А. и Л. ѡц̃ъ. [8] А. и Л. всѣѣ. [9] Л. всѣѣ рѳу. [10] А. и Л. і дїаконе. [11] А. и Л. і — нѣтъ. [12] Л. времѧни. [13] А. и Л. поповъ і дїаконовъ. [14] Л. оуличѧли. [15] А. себѣ. [16] А. ко с̃тле. [17] А. и Л. наложницъ. [18] А. и Л. никакоже не держати.

цр҃кви и̂ вер҃хъ тѣмъ вла҃ свои҃ растити. и̂ о҃дежа тѣмъ носити мир҃ска҃м[1]. и̂ дань м҃ давати с мирьскими лю҃ми. а̂ никако҃ с҃ци҃нески҃ дѣлъ ни которы҃ не и̂дѣствовати ни касатиса҃[2]. а̂ которо҃[3] тѣ҃ поповъ и҃ли дїа҃коно҃[4] вдов҃цовъ[5] не о҃далъ своеи҃[6] л. ѕ҃ч҃а. грамоты ставленые҃. да сои҃детъ[7] где в҃ дал҃ные҃ | мѣста взавъ сове жонкѫ. а̂ назоветъ себѣ е҃и҃[8] женою҃. да нерадѣнїе҃мъ в митрополи҃и҃. и҃ли въ а̂рхиепи҃копы҃ ли. и҃ли въ е҃пи҃копьа҃хъ[9] и̂ которы҃ в҃ то҃ оу҃личатъ[10]. и҃но тѣ҃ прото предавати гра҃ски҃ соу҃ ма҃мъ[11]. а̂ которые҃ попы и̂ дїа҃коны вдов҃цы. а̂ слова на ни҃ нѣтъ о҃ паденїи҃ влоу҃номъ. да и̂ сами про сова҃ сказали что после свои҃ женъ[12] живоу҃ что. и҃ о҃ни соборнѣ о҃ тѣ҃ оу҃ложили. что тѣ҃ стои҃ти въ цр҃ква҃ на крылосе҃[13]. и̂ причащатиса҃ попо҃ волта- о҃в. рехъ[14] в҃ патрахѣли[15]. | да и̂ вдоме҃ и҃мъ оу҃ сова҃ патрахѣли[16] дрѫжати. а̂ дїа҃коном причащатиса҃

---

[1]А. мирьскам. [2]А. и Л. не дѣйствовати и̂ не касатиса҃. [3]Д. которы҃. [4]А. попо҃ и доконовъ. Л. попшвъ и̂ діаконовъ. [5]А. и Л. вдовцевъ. [6]А. своее҃ Л. своеѣ. [7]А. сойдетъ. [8]А. назоветъ е҃е҃ собѣ. Л. назо́веть собѣ е҃ѣ. [9]А. в҃ митрополіи во а̂рхїепи҃пьа҃ ли и҃ли во е҃пп҃іахъ оу҃чноу҃ с҃ци҃енничем и̂ діаконьскам дѣйствовати. Л. в митропо́лили. въ а̂рхїе҃пи҃пьа҃хли. и҃ли въ е҃пи҃пьа҃хъ. оучноу҃ с҃ци҃енническам и̂ діаконьскам дѣйствовати. [10]Л. оулича҃. [11]Л. сѵдіа҃. [12]А. и Л. жонъ. [13]А. во цр҃ква҃ на крилосе҃. [14]Л. въ алтарѣхъ. [15]А. в патрахилі҃. Л. в патрахили. [16]А. патрахилі҃. Л. патрахили.

волтарѣ же[1] въ стихарѣ соуларемъ[2]. а не слоужити ни попомъ ни діакономъ вдовцомъ. а которые попы или діаконы на ихъ[3] мѣсто оу тѣ цркевь оучнѫть[4] слоужити. имъ тѣ поповъ и діаконовъ вдовцевъ ѿ цркве не ѿсылати. а давати попомъ слоужебнымъ вдовцомъ попомъ[5]. а діакономъ слоужебнымъ. дьяконо вдовцомъ. четвертоую часть во всѣ[6] црквны дохо|де. а которые л. т. тѣ поповъ и діаконовъ вдовцовъ не оучнѫть[7] в цркви[8] на крылосе стоати. а оучнеть[9] мирскам[10] дѣлати. и тѣ четвертые части во все[11] црквны доходе не давати. а кто тѣ поповъ и діаконовъ вдовцевъ[12] которые после свои женъ[13] живоуть[14] чисто захотѧть[15] во иноческое[16] ѡдѣаніе одеати себе[17]. и таковіи благодарѧ бжіи соубы в монастыри ѿходѧть[18]. и ѿ дховнаго настоателѧ. и[19] ѿ игоумена постригаютсѧ. и ѡбновивъ себе о всемъ|чты покааніемъ. ко своемоу[20] ѡцоу дховномѫ. и по достоинствѫ[21]. аще соу достойни, и об.

---

[1]А. в олтаре же. Л. въ лтарѣже. [2]Л. съ оуларѣ. [3]Л. йхъ. [4]А. и Л. оучноу. [5]А. вдовцомъ попомъ — пропущено. [6]Л. чѧсть въ всѣ. [7]А. и Л. не оучноу. [8]А. во цркви. [9]А. и Л. оучнѣ. [10]А. мирьскам. [11]Л. въ всѣ. [12]А. вдовцѡ. Л. вдовцовъ. [13]А. и Л. жонъ. [14]А. и Л. живоу. [15]А. и Л. захотѧ. [16]Л. въ иноческое. [17]А. и Л. себѧ. [18]А. ѿходѧ. [19]А. и Л. и — нѣтъ. [20]Л. къ своемѫ. [21]А. достоинствѫ.

тогда таковїй съ бл҃гословенїемъ[1] с҃тительскы. да с҃ѡньствоуютъ[2] в монастыре. а не в мирскы[3]. а что в монастыре жили в одно̀ мѣсте черньцы и чернцы. а слоужили оуны игоумены. и ѡны оуложили что ѿ сего дни впереди чернцо̀ и черницамъ[4]. к одно̀ монастыри[5] не жити. а к которомъ монастырѣ[6] оучнѹтъ[7] жити черньцы. ино
л. ѳа. тѹто[8] слѹжити игоуменоу[9]. а черни|ца[10] в то̀ монастырѣ не жити. а к которо̀ монастыре[11] оучнѹтъ[12] жити чернцы. ино оуны слоужити попомъ белцо̀. а черньцо̀ к томъ монастырѣ[13] не жити. а которои попъ или дїако̀ которого дни оупьетсѧ допьѧна[14]. и емоу назавтрѣе[15] никако̀ ѡбѣдни не слоужити. а наболшее оутверженїе сего оуложенїа[16] и оукрѣпленїа[17]. мы Іванъ. Бжїею мтью[18] гдрь всеа[19] рѹсїи. и великїи кнзь. и снъ мои кнзь великїи[20] васи. леи Ивановичь всеа[21] рѹсїи. к сеи грамоте пе-

---

[1]А. со блвенїемъ. [2]А. и Л. сѡенствоюѭ. [3]А. мирьскы. [4]Л. черньцо̀ и черницѧ. [5]А. мтыре. Л. монастырѣ. [6]Л. монастыри. [7]А. и Л. оучноу. [8]А. и Л. тоута. [9]А. и Л. игоуменѡ. [10]Л. черницѧ. [11]Л. монастыри. [12]А. иЛ. оучноу. [13]А. монастыри. [14]А. и Л. оупіется допіана. [15]А. назавьтрее. [16]А. и Л. оуложенїа. [17]А. оукрепленїа. Л. оукрѣплѣѧ. [18]А. и Л. мтїю. [19]А. всеа. [20]А. великїи кнзь. [21]А. всеа.

чати свои привеси. | а оц̃ь[1] нашь симонъ м. тро- ѡб.
политъ всеа рс̃и[2] к сеи грамоте р̃с̃ свою прило-
жилъ и печа[3] свою привесилъ. и архиепи̃пы[4] и епи̃пы
к сеи грамоте рцки свои прикла а списана[5] на мос-
квѣ лѣта, ѕз. втораго на десѧтъ[6]. сентѧбря.
азъ смиренны̃и симонъ[7] митрополитъ всеа[8] рс̃и
к сеи грамоте рцкоу своюи приложилъ и печать[9]
своюи привесилъ. азъ смиренныи генадеи архи-
епи̃пъ великого новагорода и пскова. к сеи гра-
моте рцкѫ своюи приложилъ. азъ смиренныи ни- | л. тв.
фонтъ епи̃пъ сѹдальскои[10]. и тороѹскои[11] к сеи
грамоте рцкоу своюи приложилъ. и смиренныи про-
тасеи[12] епи̃пъ рѧзаньскiи[13] и моуромскiи к сеи
грамоте роукѫ своюи приложилъ. и смиренныи вась-
и̃нъ[14] епи̃пъ тверьскiи[15] к сеи грамоте рцкѫ своюи
приложилъ. и смиренныи никонъ епи̃пъ коло-
меньскiи[16]. к сеи грамоте рцкѫ своюи приложилъ.
и смиренныи трифонъ[17] епи̃пъ сарьскои[18] и по-
доньскои[19] к сеи грамоте рцкоу своюи приложилъ.

---

[1]А. ѡц̃ъ. [2]А. роукоу. Л. рцкѫ. [3]А. и Л. печа. [4]А. архи-
епъ (безъ и). Л. и архіепъ. [5]А. и Л. а писана. [6]Л. на
десѧть. [7]Л. симанъ. [8]Л. всеа. [9]А. печа. Л. печать. [10]А.
сѹдальскыи. Л. сѹдалкіи. [11]А. тороѹкыи. Л. тороѹскіи. [12]Л.
протасіи. [13]А. и Л. рѧзайскіи. [14]А. и Л. васіанъ. [15]А. и Л.
тѳерскіи. [16]А. коломенскыи. Л. коломенскіи. [17]А. трифа. [18]А.
сарскіи. Л. сарьскіи. [19]А. по̃доньскіи. Л. по̃донсскіи.

ѡв. и смиренныи никонъ епкпъ|перскiи[1] и вологоцкiи[2]
гла па. к сей грамоте рѹкоу своею приложилъ. Ѡвѣ о вдо-
выхъ попе. и о дiаконе. Iако пре[3] на ѡцы соборне[4]
изложиша и оуставиша[5] по сщенны правило сты
аплъ и сты оць. и по повѣченiю великого чюдворца
петра митрополита киевъска и всеа[6] рѹсiи. и по
написанiю стѣйшаго фотiа[7] митрополита ки-
евска[8] всеа росiи[9] что вдовымъ попомъ и дiако-
но неслоужити. а которыe обещаютсѧ въ чтотѣ
л. тг. превывати. и тѣмъ попомъ|и дiаконо стоити
на крылосе[10] а имати и[11] оу слѹжащи сщниковъ. оу
дiаконовъ[12] которыe на и мѣсто станоу. въ всѧ-
ки[13] црквны доходе четвертаѧ часть. да тѣм
же[14] вдовы попомъ и дiаконо повелѣли и собор-
не[15] патрахи[16] в доме держа. да и причащатисѧ
имъ въ цркви в олтаре[17] в патрахѣли[18]. а неслѹ-
жити. дiакономъ дрѹжати[19] стихарь да оуларь.
и причащатисѧ в олтарѣ[20]. а не слоужити. а не

---

[1]А. пермьскiи. Л. перьскiи. [2]Л. вологоцкiи. [3]Л. такоже преже. [4]Л. съборнѣ. [5]А. и Л. изложишѧ и оуставишѧ. [6]Л. всем. [7]Л. Ѳотiа. [8]А. кiевьскаго. [9]А. и всеа роуси. Л. и всем рѹсiи. [10]А. на крилосе. [11]Л. имь. [12]А. и Л. і оу дiаконовъ. [13]А. во всѧкiи. [14]Л. тѣмъ. [15]Л. съборнѣ. [16]А. и Л. патрахѣ. [17]А. во ѡлтаре. Л. въ ѡтарѣ. [18]А. и Л. в патрахилѣ. [19]А. и Л. а дiаконо. держати. [20]А. во ѡлтаре. Л. въ ѡлтарѣ.

оучнѹть[1] тѣ вдовыѣ попы и дїаконы[2] на крылосѣ стоѧти. а оучнѹ мирскаѧ[3] дѣйствовати. и ѳ ѕв.
четвертыѧ[4] части оу слѹжащихъ поповъ и оу дїаконовъ не имати. и на крылосѣ не стоѧти. а которыѣ тѣ вдовыѣ попы и дїаконы после своихъ женъ[5]. оучнѹ жити въ чтотѣ и в покаанїи[6]. и въ прочихъ добродѣтеляхъ да стоѧ на крыласехъ[7]. или после своихъ женъ[8] восхотѧ во мнишескїи[9] чинъ постричисѧ в монастырѣхъ. оу дховныхъ пастырей. да ѡбновивъ себе[10] чтымъ покаанїемъ[11]. и похотѧ[12] слоужити и ѡни блгодарѧ бга. да блгвенїемъ | стльскимъ[13]. аще боудѹ достоини. да слоужатъ[14] бственоую литоргїю. и всѧ сщенческаѧ дѣйствѹю[15] во стыхъ цркваѧхъ в монастырѣхъ а не в мирьскихъ[16] мѣстѣхъ. а в мирскихъ мѣстѣхъ[17] никогда не живоу ни дѣйствѹю[18] і нне и въпередъ тѣмъ вдовымъ попомъ и дїакономъ жити потомоу. ѥкоже преже на ѡцы соборне[19] оустависи[20]. по стымъ правиломъ. а стыѧ цркважами тѣмъ вдовымъ попомъ и дїакономъ[21]. л. тд.

[1]А. не оучноу. [2]А. и Л. дїаконы. [3]А. мирьскам. [4]А. и Л. четвертые. [5]А. и Л. жонъ. [6]Л. покаанїи. [7]А. и Л. на крылосе. [8]А. и Л. жонъ. [9]Л. въсхотѧ. въ мнискїи. [10]А. и Л. себѧ. [11]Л. покаанїемъ. [12]А. и восхотѧ. Л. и въсхотѧ. [13]А. и Л. стлкїи. [14]А. слоужа. [15]Л. сщенничьскаѧ дѣйствѹютъ. [16]А. мирьскы. Л. мирскїи. [17]А. а в мирскїи мѣстѣ — пропущено. [18]Л. дѣйствоуютъ. [19]Л. съборнѣ. [20]А. оуложили. [21]А. дїакономъ.

не владѣти. и дховны дѣтей и недрѫжати[1]. а
ѡв. владѣти и дѣйствовати стми цр҃квами | слоужащи сщнко и дїакономъ которыѣ на и мѣстѣ стаⷭ. а тѣмъ вдовы попо и дїаконо ни во что[2] цр҃ковное[3] вступатисѧ[4]. но токмо въ чтотѣ пребывати. да на крылосе стоа бга моля[5]. и оуреченноую четвертоую свою часть[6] оуслѫжащи сщнковъ и оу дїаконовъ имати. а которыѧ вдовыѧ[7] попы и дїаконы оучноу[8] мирскаѧ[9] дѣйствовати. и тѣмъ въ мирѣ пребывати[10]. и дани цр҃кои[11] полежати. а на крылосе ѡднолично таковымъ не
л. тѳ. стоати. и четве | ртыѧ[12] части не имати. а которыѣ тѣ вдовыѧ[13] попы и дїаконы ѡвещаютсѧ чистотоу хранити. и на крылосе стоѧти. и тѣмъ попомъ и дїаконо имати оустлеи блг҃вныѣ патрахѣлныѣ, и оуларьныѣ[14] грамоты крѣпости для и вреженїа. а пошлинъ ѿ нихъ не давати. да втѣ[15] имъ грамоты писати. что вдовымъ сщнко и дїаконо которыѧ[16] ѡвещаютсѧ въ чистотѣ пребы-

[1]А. не держати. [2]Л. ни въ что. [3]А. в цр҃ковное. [4]А. и Л. не вступатисѧ. [5]А. и Л. стоѧти моля бга. [6]А. и Л. часть. [7]Л. которыа вдовыа. [8]Л. оучноуть. [9]А. мирьскаѧ. [10]А. и Л. и превыва́ти. [11]А. и Л. цр҃кой дани. [12]А. и Л. четвертые. [13]Л. которыѧ тѣ вдовыа. [14]А. блвеныѧ и патрехѣлныѧ и оуларныѧ. Л. блвеныа и патрахѣльныа и оуларные. [15]А. в теже. [16]А. и Л. которые.

вати по сщ҃ѣ́нны́ правилома҃ с҃тго шестаго вселе́ска҃
собора[1]. є҃. го[2] правила. в домѹ оу҃ собѣ же́нскаго по-
лоу҃ не дрѫжати[3] ѿ зазорны́ ли҃. но то́кмо комѹ ѿб.
мт҃ре. и҃ сестрѹ и҃ли́ тетко́ѹ по ѿц҃ы[4] и҃ли по мт҃ре.
и҃ли дщерь свою҃. престоупаю҆щ҃ій же правило сїа[5]
и҃вреци повелѣ́ваю҃. мир҃ски́ же[6] ѿлꙋча́ю҃: ѳвѣ́ ѿ гла҃.
томѹ что в҃пре[7] черньцо́[8] и҃ чер́ница в҃одно́ мона- пв҃.
стыре не жити. Да на томѹ соборе[9] пре҃ нас҃ ѿц҃ы
по сщ҃нны́ правиломѹ оу҃ложили что в одномѹ[10]
монастыре черньцомѹ и҃ чер́ницамѹ[11] не жити. и҃
мы нн҃е по тѣ́ же сщ҃и́нны́ правило́. и҃ по пре҃ оу҃ло- л. тѯ.
же́нно́ соборе[12]. что в҃ монастырехѹ жили в҃ ѻно́[13]
мѣ́сте чер́ницы[14] и҃ черницы. а҆ слꙋжили оу҃ни҃ и҃гоу-
мены. и҃ в҃пре҃[15] черньцо́[16] и҃ черница в҃ одномѹ[17]
монастырѣ́ не жити. а҆ в҃ которо́ монастырѣ́ оу҃чꙋ-
нꙋть[18] жити черньцы и҃но тꙋто слꙋжити и҃гоумено́ѹ. а҆ чер́ницамѹ[19] в тѡ́ монастырѣ́ не жити́ а҆
в҃ которо́ монастыре оу҃чнѹ҃ жити черницы. и҃но
оу҃ ни҃ слꙋжити попомѹ бе́лцомѹ а҆ черньцо́[20] в҃

---

[1] А. собора вселеньскаго. Л. сѫбо́ра вселеньскаго. [2] А. пѧто́. [3] А. не держати. [4] А. и Л. ѿц҃ѣ. [5] А. сиѧ. [6] Л. ми́рьскы́ же. [7] А. и Л. вперѐ. [8] А. чер́нцо́. [9] Л. сѫбо́рѣ. [10] Л. вѣдно́. [11] Л. черницѧ́. [12] Л. сѫбо́рѣ. [13] Л. вѣдно́. [14] Л. черньцы. [15] А. и Л. вперѐ. [16] А. чер́нцо́. Л. черньцомь. [17] Л. вѣдно́. [18] А. и Л. оучноу҃. [19] А. и Л. черницѧ́. [20] А. черьнцо́. Л. чер́нцо́.

гла пг. томъ монастырѣ не жити. Да на томъ соборе[1] ѡв. прѣ на ѻцы оуложили. Аще который попъ. или дїаконъ оупїѣтсѧ которого дни до пїана. І емоу назавтрїе ѡвѣдни не слѫжити ни како. Аще ли обличенъ боудетъ[2]. да ѡлѫчисѧ. Аще ли не престанѣ[3] да йзвержетсѧ по сщнны правило. й ѡ то сщнко й дїакономъ вречи накрѣпко ѣсти й пити въ славѫ бжїю. а не въ ѡбьѣденїе[4]. ни пьѣнство[5] ѣко самъ хс ѡрече. да не ѡтѧгчаютъ[6] срца ваша[7] ѡбьѣденїемъ[8] й пїанство[9]. й печалми житейскиглā. тз. ми[10]. Ѡвѣ ѻ новопоставленыхъ цркваѫ[11], І ѻ ноглā пд. вы поустынѧ. й поустынницехъ. ѻ семъ[12] велми повелѣтъ епкпомъ коемѫдо въ своей ѻбласти врещи по сщнны правиломъ. й не[13] попѫща мирски[14] людѣ новы цркве поставлѧти. а старые стые[15] цркви презирати. й неврегомы[16] дръжати[17]. Мнози бо члцы не бга ради цркви созидаютъ[18]. но тщеславїа ра й гордости. й мѣстъ ра. й жо свои. нѣцый ѡ сновъ смоущени. й ѡ бесовъ прелщаеми,

[1]Л. съворѣ. [2]А. и Л. воудѣ. [3]Л. непрестанеть. [4]А. во ѡѧденїе. Л. въ обьѧденїе. [5]А. ни въ пїаньство. Л. ни в пїанство. [6]А. ѡтѧгчюю. Л. отѧгчаю. [7]А. и Л. ваша. [8]А. обїаденїе. Л. обьѧденїемь. [9]А. и Л. пїаньство. [10]Л. житескыми. [11]А. и Л. цръкваѫ. [12]Л. О семь. [13]А. и Л. ни. [14]А. мирьскы. [15]А. старыѧ стыѧ. Л старыа стыа. [16]Л. неврегоми. [17]А. дрьжати. Л. дрьжати. [18]Л. съзидаютъ.

лжоу. и возлагаю[1] на собѧ обѣты. | И того ра҃ѧ ѡв. хотѧ[2] цр҃кви водвизати. и мл҃твеныѧ[3] храмы поставлати. и не могоу[4] здовлити. или оустрои-ти тѣ҃ѣ с҃тыѧ цр҃квей с҃тыѧ҆ иконами и книгами и свещами и слѫжащими[5] с҃щенники. и. дїаконы[6] и прочими причетники. аще ли и сначала возмогоуть[7] и помалѣ времени ѡскоудѣваю. и поусты стоѧ҃ потомѫ. занѣ҃ не бг҃а ра҃ѧ҆ созидаю[8]. но тщеславїа ра҃ѧ҆ и прочаѧ. ꙗко и преди рѣхомъ. Нѣцыи и безъ бл҃гвенїа е҃пк҃повъ поставлѧютъ. и о҃ сѐ с҃тыхъ | ѡц҃ь[9] карфагенскаго собора[10] правило. п҃г. л. т҃и. Таковы цр҃кви и мл҃твеныѣ храмы. е҃пко҃ разорѧти повелѣваютъ[11]. Такоже и велико҃[12] монаканѫнѣ гра҃ѧ҆ третьѧ[13] главизна. г҃і. глть бо[14] тамо сице. ꙗко достои́нть[15] хотѧщимъ мл҃твеныи храмъ. или цр҃квь созидати. и бесѣдовати о҃ семъ гра҃комѫ[16] е҃пкпѫ. и даѧти довлѣющаѧ къ свѣтлогоренїю[17]. и с҃щнней слоужѣ и всегдашнемѫ мѣста блюденїю. и препитанїю присѣдѧщїи. и

[1]Л. възлагають. [2]Л. хотѧть. [3]Л. въздвизати. и мл҃твеныѧ. [4]Л. немогоуть. [5]Л. слѫжѧщими. [6]Л. дїконы. [7]А. ѧщели сначала и возмогоу. Л. ѧщели сначѧла и възмогоу. [8]Л. съзидаю. [9]А. ѡц҃ъ. [10]Л. събора. [11]Л. повелѣвають. [12]А. и Л. и велико҃ [13]А. и Л. намоканонѣ грань г. [14]А. глѣтво. [15]А. и Л. достои. [16]А. и Л. грацкомоу. [17]А. ко с҃тилогоренїю. Л. къ с҃тилогорѣнїю.

тогда҆ є҆пⷭкопоу вещь вⷭѣмъ ѡ҆вльшꙋ с народо҆мъ тамо
ѡв. прїи҃. | и҆ с мл҃твою водрꙋзити[1] крⷭтъ. и҆ тогда
дѣлꙋ прикосноутиса. и҆ тако начни новъ храмъ
созѣдати[2]. и҆ли вет҃хїи ѡбновлѧти приноужаѥтса
с наслѣдники своими ѿ є҆пⷭкпа. и҆ строителѧ кн҃за
начатокъ совръшити[3]. ѻ҃ пре҆[4] ре҆нне҆и҆ оу҆бо гра-
нїи҆ главизнѣ. тако[5] и҆ и҆нде вѣтвена҆ѧ правила
гл҃ть[6]. ѻ҃ дрꙋгомже[7] паки законе градѣтемъ
гл҃ть[8]. никакоже попꙋща҆ти зи҆ждати ѿнова цр҃-
кви. и҆ли мл҃твены҆е храмы разѣ҆ѣ҆ ѥ҆ко҆ сїи҆ за-
л. т҃а. коны завещаю҆[9] ѡпаснѣи҆ | ше҆ сице гл҃ть[10]. ѥ҆ко
а҆ще кто не довлѣѥтъ к҆ семоу. и҆мени оу҆бо жела҆ѧ.
ѥ҆же тои҆ создатель[11] цр҃кви нарещи҃. многи цр҃кви
соу҆[12] пастиса[13] ѿ вет҃хости хотѧть[14]. и҆ли малы
соуще не оу҆крашены[15]. и҆ лѣпо ѥ҆сть ѥ҆моу ѥ҆диноу
ѿ таковы҆. цр҃кве воспрїимшꙋ.[16] тоу созидати[17] со
гл҃а пе. ѡ҃вѣтомъ вг҃олюбезнаго є҆пⷭкпа. ѻ҃ затворни-
це҆. и҆ ѻ҃ пꙋстыи҆нице҆. Такѥ и҆ ѻ҃ затворицехъ.
ѡ҃ пꙋстыи҆нице҆[19]. ѻ҃ т҃го шестаго вселеньскаго[20]

---

[1]Л. вѣдрꙋзити. [2]А. созидати. Л. сѣзидати. [3]А. совершити. Л. сѣврьшити. [4]А. и Л. и҆преди. [5]А. и Л. тако҆. [6]А. гл҃ютъ. Л. гл҃ють. [7]А. во дроугѡже. Л. въ дрꙋгомже. [8]А. гл҃етъ. [9]Л. завѣщаѭть. [10]А. гл҃ю сице. Л. гл҃ють сице. [11]Л. тъ҆ сѣздатель. [12]Л. соу҆ть. [13]А. пасти. [14]А. хотѧ҃. Л. хо҆тѧтъ. [15]А. и Л. и҆ неоукрашены. [16]Л. въспрїимшꙋ. [17]Л. сѣзидати. [18]А. и҆ сію со ѡ҃вѣтомъ. Л. и҆ сію съ ѡ҃вѣтомъ. [19]А. и Л. и҆ ѡ҃ поустынницѣ҆. [20]А. вселе҆йскаго.

собора[1]. Правило. ма. й. мв. Запрещаю[2] бес чинꙋ[3] скита | ющйсѧ. и̂ вѣ монастырѣ[4] повелѣваю и̂ ѡ̂в. ѡ̃сылати. и̂ ѣ̀ затворы затворати. А̂ще ли того не хотѧ ѡ̃ градовѣ да и̂̓женоутсѧ. да своемоу ѡ̂вещанїю[5] не рꙋгаютсѧ. и̂ ѣ̀ поустынѧ да живоу. ѡ̂ нижѣ имѧ себѣ стажавше. Нѣцыи[6] и̂ноцы не моги трѣпѣти[7] во ѡ̂вщи[8] монастырехѣ пастырскаго[9] ꙋчениѧ[10] і̂ наказанїа. ни своего ѡ̂вѣта воспомянꙋша[11] ѣ̀ постриганїи. ѡ̃ходѧ[12] и̂ скитаютсѧ по градомѣ и̂ по селомѣ. Нѣцыи̂ же[13] пꙋстыни по лѣсомѣ созидаютъ[14] | и̂ цр҃кви поставлю. л. тѳ. и̂ стужаю[15] цр҃ю. и̂ бг҃олюбцемѣ. и̂ многимѣ[16] православны̑ѧ в соблазнѣ. и̂ вѣ смоущенїе[17]. таковое и̂ не ѻ̑ бз҃ѣ строенїе. паче же бесчинїе[18] и̂ запоустѣнїе ст҃ы цр҃квеи̑. и̂ таковы̑ по ст҃ыны̑ правиломѣ подобаетѣ е̂п҃кпѡ̑[19] запрещати[20]. и̂ не попоущати бес чиноу скитатиѧ. Ни пꙋстыни по лѣсѡ̑ поставлати. самѣ̑ нейскоусны̑ соуще. како могоу

[1]Л. сѣвора. [2]Л. запрещаютъ. [3]А. без чиноу. Л. безчинноу. [4]А. ѣ̀ монастыри. Л. в монастыри. [5]А. своего ѡ̂вщанїа. Л. своего ѡ̂вѣщанїа. [6]Л. нѣцїи же. [7]А. не могый терпѣти. Л. не могы̑ терьпѣти. [8]Л. вѣ ѡ̂вщи̑. [9]А. пастырьскаго. [10]А. и Л. оу̑ченїа. [11]А. воспомяноущ. Л. вѣспомяноуша. [12]А. и Л. и̂сходѧ. [13]Л. нѣцїи же. [14]А. созидаю. Л. сѣзидаю. [15]Л. стꙋжаютъ. [16]А. многы̑. [17]А. во смоущенїе. [18]А. безчнїе. Л. безчиннїе. [19]Л. е̂п҃мь. [20]А. возпрещати. Л. вѣзпрещати.

йныхъ дх҃овни пользовати[1]. Ащe ли вжїимъ произволенїемъ. и по ѿкровению[2] с҃тго дх҃а. или цр҃кою
ѡв. властїю. | ѿнне и вперe пустыни да созидаютсѧ и с҃тыѧ[3] цр҃кви да поставлаютсѧ по бл҃гословенїю своeго е҃пк҃па к коeижде ѡбласти. По соборномъ[4] оуложенїю. мѣлкїи пѹстыни сносити в одну пустыню[5] к которой чинъ по в҃зѣ[6] совершаeтсѧ[7]. и вперe[8] бы и мощно[9] прожити. или к монастыри к старыи. во ѡбщиe[10] переместити и. какъ и мощно жити. а на соблазнъ[11] миру бы не скитали. а тѣ цр҃кви пустынные[12] переносити в мона-
л. т҃аі. стыри | или на погосты. и оустроити какъ вмѣстимо слоуже быти или предѣлы тѣ цр҃квe имѧ оучинити. по разсоуженїю. и выставки цр҃ькви[13] гдѣ запоустили[14]. и въ прeимъ[15] не мощно быти. ино бы сносили и на погосты къ стары цр҃квамъ[16]. да придѣлы к того храма имѧ ѵстоили[17].
глаѕ. чтобы было вeгрѣшно. ѿвѣтъ ѻ изванїи[18]. и ѻ поставленїи архимандритовъ[19]. Iгѹме-

---

[1]А. и Л. дх҃овны ползовати. [2]А. и Л. по ѿкровенїи. [3]Л. съзидаютсѧ и с҃тыѧ. [4]Л. съборномѹ. [5]А. поустыноу. [6]А. ѻ в҃зѣ. [7]Л. съвръшаeтсѧ. [8]А. и Л. впрe. [9]А. мошно. [10]Л. въ ѻвщiе. [11]Л. съблазнъ. [12]А. и Л. поустыйные цр҃кви. [13]А. и Л. цр҃кви. [14]А. и Л. запоустѣли. [15]Л. имь. [16]А. цр҃ква. [17]А. оустроли. Л. оустройли. [18]А. и о изванїи. [19]А. и Л. архимаритовъ.

новъ чтны монастыре повелѣваю сщнаѧ
правїла. Йзврати митрополитъ. и архїепкпо і
епкпо. коемоудо въ свое[1] предѣле. архимандри-
то[2] | йгоумено въ чтныѧ монастыри. По црвоу[3] ѡвѣ.
словоу и совѣтъ по сщнны[4] правиломъ ничто
претворающе и по прошенїю[5] ѡ хе врастоу[6] коей-
жо чтнои ѡвители. і йзвравъ посылаютъ и къ
блгочтикомоу црю. и аще боудетъ[7] бгоу оугоденъ
и црю, и[8] таковы архимандритъ[9]. і йгоуме по
сщнны правило да поставленъ боудетъ. а йзви-
раютъ и стли. и поставлаютъ[10]. ни по страсти
ни по любви ни по мздѣ. но бга ра по сщнны
правиломъ. разѣ протворовъ црквны | оустак- л. тві.
лены въ митрополїа[11]. и въ архїепкпїа. і епкпїа[12].
по тѣмъ сщнны правило. Такоже въ попы и въ дїа-
коны[13] ставити безо мзды. да и до самого клю-
чара. и прочи причено. О проторе на поста- глаїз.
вленїе дїако и попа. ѿ посланїа црграскаго[14]
прсщннаго патрїарха киръ ѳилофїа[15] послано на

---

[1]А. во своё. [2]А. и Л. архимаритовъ. [3]А. и Л. цревоу. [4]А. и Л. и по сщенны. [5]А. и Л. прошенїю. [6]Л. братьствъ. [7]А. боудё. [8]А. и — нѣтъ. [9]А. и Л. архимарй. [10]Л. поставлмють. [11]А. въ митрополии. Л. в митрополїи. [12]А. во архїегпїахъ и во ёпгїа. Л. въ архїёппьмхъ и въ ёппьмъ. [13]А. дїмконы. [14]А. и Л. цареграскаго. [15]А. ѳилоѳеа. Л. ѳилоѳем.

роусь. з дѣ҃онисіѥ҃ архїепк҃помъ соуздальскимъ[1] по
зд҃ѣ не поставлѧти. а҃ ѥ҃ на мзѣ҃ поставленіѥ҃ не-
чт҃їѥ҃ нарецаѥ҃[2] а҃вно. и҃ того ра҃ поставлѧемыѧ[3].
об. ѩ҃[4] многажды ѿ себѣ сами. и҃сторы сотворю҃[5] на
свещи на вино. и҃ прочаѧ пошлины и҃ на трапезоу.
таковаѧ не врежаѥ҃тсѧ[6] сѝ а҃во поставленіѥ҃[7] тѫне
бываѥ҃тъ а҃ко҃ рече х҃с. тѫне прїасте тоуне же[8] и҃
да҃те. а҃но бо ѥ҃ взимати мзы поставленіѧ[9] дѣкѧ.
а҃но же оу҃ нѫны[10] потреба҃ и҃сторы, и҃ ѡбрѣтаѥ҃мъ
г҃а бг҃а нш҃его і҃с х҃а. ходѧщѫ ѥ҃мѫ во мнотїѥ҃[11] домы
съ оу҃ч҃нки[12] своими и҃ достоиная҃ воспрїѧтиѧ[13] ѥ҃го.
и҃ оу҃чаща и҃стинѫномѫ словѫ[14]. и҃ бг҃оразмїю и҃ чю-
деса многа сотворѧюща[15]. прїимающе ѩ҃ ѿ ни бы-
л. тіг. ваѥ҃маѧ. и҃ сіѥ҃[16] мнѡжи|цею. и҃ любочт҃їѥмъ. ѥ҃гда҃ бо
вниде рече ѕ҃ домъ матѳѣ҃ѧ мытарѧ. и҃ сътвори[17]
ѥ҃моу чреженіѥ҃ велико. и҃ ѕ҃ домъ вшѣ҃шоу[18] ѥ҃мѫ ма-
рьи҃[19] і҃ мар҃ѳы. тщашасѧ ѡ҃ мнозѣ҃ слоу҃вѣ҃. и҃ дроу-
гаѧ многа таковаѧ҃[20] ѡ҃брѧщеши. Бж҃твеный же
а҃пл҃ъ павелъ[21] ѿ моу҃сѣ҃ова закона приводѧ. да не

[1]А. соуждальскій. Л.сѫждальскимъ. [2]А. и Л. нарицаетъ. [3]Л. поставлѧ҃ѥмыа҃. [4]А. мже. Л. ѩже. [5]Л. сътворю҃. [6]А. и Л. не врежаю҃тсѧ. [7]А. и поставленіе. [8]А. то не прiмсте то нѣ҃. [9]А. и Л. поставленіа. [10]А. и Л. ѿ ноу҃ны҃. [11]Л. въ многіе. [12]А. со оу҃чнки. [13]А. воспрiатiа. Л. въспрiатiа. [14]А. слово. [15]Л. сътворѧю҃ща. [16]А. и сиѧ. Л. и сіа. [17]А. сотвори. [18]А. шѣ҃шоу. [19]А. марiи. Л. марй҃. [20]А. и Л. такова. [21]А. и Л. павѣ҃ а҃плъ.

завѫши[1] рѣта волѫ верхоущѫ[2]. Та разоу вѣтвенаго
писанїа толкоуѧ[3]. егда ѡ воловѣ рече рѧтъ бгъ[4]. но
на дла всѧ глть[5]. Тако цнїе сѣдѣвающе[6] ѿ цркви
ѥдять[7]. олтарю слоужащїй. съ олтарѣ[8] сѣдѣлаю-
тсѧ[9]. тако и гь повелѣ. еже еуліе[10] блговѣ- ѡб.
стоующимъ. ѿ еуліа жити и прочее. ѻ томжеѧа пи.
блгочтиваго цра йоустїана[11]. гла. лб. За обычаи
та. токмо даити поставлающимсѧ. епископ
прощаемыи[12] по семъ все законе писана соу. по-
велѣ в не оубо преблжнны епкпо и патрїархомъ.
сеи ѥсть[13] па старого рима костѧнтина гра[14] па-
трїарху. и алексаѧдрѣискомоу[15]. и вжїа града ѧн-
тиохїа. ерлмьскому[16]. ѧще обычаи има[17] епкпо.
или причетнико за свое поста|вленїе. к. литръ.л. тід.
перпи. или мнѣе давати[18]. таковаѧ токмо вдаю
и обычаи вѣсть. ѧще боле сего закона вдаетсѧ.
ничто. к. литръ перпи да не даетсѧ поставлаю-
щимжесѧ ѿ митрополита[19] и ѿ патрїарха. ѧще
оубо меншн. л. литръ перпи. съхо на всако лѣто

[1]А. и Л. не завѫжеши. [2]А. и Л. вьрхоущоу. [3]Л. тлъкоуѧ.
[4]А. и Л. радѝ рече бъ. [5]А. глтъ. [6]А. содѣвающе. [7]А. ѧдѧ.
[8]А. сѡ олтарѣ. [9]А. и Л. сѣдѣлаютсѧ. [10]А. и Л. еуліе. [11]А. и
Л. йоустинїана. [12]А. и Л. прщаѣ гаже. [13]А. и Л. сѣ же есть.
[14]А. и Л. града. [15]А. и алексаѧдрьскомоу. Л. і алеѯаѧдрьскомѹ.
[16]А. и Л. ерлимскомоу. [17]Л. имать. [18]А. и Л. дамти. [19]А. и
Л. ѿ митрополи.

имá[1] цр҃кви поставлáемаго. дáти за посáдєніе на прéстолъ. р҃. перпиръ. грамотикóмъ же поставлáющаго. инѣмъ[2] слóжащій емý. и по ѡ҃бычáю вземлющимъ. дáти перпиръ. т҃. áще цр҃квный ѡ҃б. сх҃о на всáко лѣ́то|сходящимсѧ. мéньши боудéть[3]. л҃. литръ перпиръ. не мéньшій десѧтію[4] литръ за посаженіе[5] оу҃бо на пр҃тлъ дáти. перпиръ. р҃. и инѣмъ всемъ по ѡ҃бычáю вземлющимъ дáти[6] перпиръ. с҃. áще боудéть[7] сх҃о цр҃квны меньши оу҃бо десѧти. не мéньшій пѧти литръ перпиръ. дáти сапосáженіе на пр҃тлъ. перпиръ. н҃. всемóже по ѡ҃бычáю вземлющимъ дати перпиръ. о҃. áще боудé[8] сх҃о цр҃квный. мéньши пѧти не мéньши же трїи[9] литръ л. т҃іѕ. перпиръ цр҃ковное притѧжанїа имáть.|[10]дáти запосáденіе[11] на пр҃толъ. їн҃. перпиръ. всемъ прочій прочимъ[12] по ѡ҃бычáю вземлющій дати перпиръ. к҃д. áще же боудé сх҃о цр҃квный. мéньши оу҃бо три[13]. не мéньшій двоу литръ перпиръ. дáй за посаженіе на пр҃тлъ перпи. к҃і. всемóже по ѡ҃бычáю вземлющій

[1]А. и Л. имать. [2]Л. и инѣмъ. [3]А. и Л. боудé [4]А. т҃. ю. [5]А. и Л. за посаженіе. [6]А. и Л. дати. [7]А. и Л. боудé. [8]Л. боудеть. [9]А. пати. [10]Далѣе четыре листа въ Хлудовской рукописи перепутаны, вѣроятно, позднѣйшимъ переплетчикомъ; мы даемъ имъ надлежащій порядокъ, но на поляхъ означаемъ листы, какъ они идутъ въ рукописи. [11]А. и Л. за посаженіе. [12]А. и Л. прочимъ — однажды. [13]А. трии. Л. трїи.

дáйти[1] пéрпирх. ѕі. ѣпкпоу̀ его̀ цр҃кви. мéньши двѹ̀ литрх пéрпирх. схода ймать[2] ни за посáженіе на прт҃лѣ ни за иный ни за который ѡ̑бычай дати что не прошлаѣмх. таковáй прїéмлюще стрѣйшій[3] прозвитерх. и̑ стрѣйшій дїá[3]. поставлáю- ѡ̑б.
щаго ѣпкпх[4]. по ѡ̑бычаю̀ вземлюще. да раздѣлáю. О̑ томх поставленіѝ и̑ ѻ̑ проторе ѿглáпа. посланїа̀ фотѣ̀ митрополита кїевскаго[5] и̑ всеа̀[6] рѹсїѝ воско[7]. сего ра̃ правило. є̑ ѡ̑ поставленіѝ сн҃ническо̀ пошлинѹ̀ давати ѡ̑бычно повелителнымх[8]. своѝ писанїѣмх прно блж҃ннаго цр҃а їсакїа̀ комнина. ѩкоже ко йнымх вещемх сїа̀ пишѣ. воображаѣтх[9] рече цр҃тво моѐ поставленїѐ сн҃ническое[10]. и̑ ѻ̑ правителны[11] древнихх ѡ̑разх дѣйство творити. ничто̀ лишнеѐ ѿставлѐ є̑[12]. да не л. тіе.
ѣмло[13] боудѣ. развѣ. з. златниць[14]. ѣдинѹ̀ бо златницоу ѣгда поставѧ кого к чѣцы. а҃. г҃[15]. ѣгда̀ на дїáконство[16]. г҃[17]. ѣгда на поповство. сего̀ оу̑става цр҃ква потвержае соборный[18] соу. быкшїй ѿ патрїарха михаила. начало[19] философо̀. и̑ дроу-

---

[1]А. и Л. дати. [2]А. имать. [3]А. и Л. дїаконх. [4]А. и Л. ѣппы. [5]А. кіевьскаго. [6]А. и Л. всем. [7]Л. въ псковх. [8]А. повелителнимх. [9]Л. въображаѣ. [10]Л. сн҃енничьское. [11]А. правителни. [12]А. и Л. ѡставленіе. [13]А. и Л. да не ѣмлемо. [14]А. и Л. златницх. [15]А. и Л. а̀ три. [16]Л. дїаконьство. [17]А. и Л. три же. [18]Л. съворный. [19]Л. начмло.

гое соборное[1] знамение бывшее[2] ѿ патриарха никола҃. тако повелѣвающее тако ѥако цр҃во писание толико ѵставивъши даѧти ѿ поставлениа. мы соборне[3] повелѣхо ѿ дїаконьства[4] и ѿ поповъства. три златницы на соборх[5] ѧзимати ѳк. сїрѣ[6] полътора рѵбла|с алтыномъ. И воле того ни что не истазѵю. ни вземлю но по мздѣ[7] не поставлѧти. Аще ли кто поставї по мздѣ да ѵзвержетсѧ самъ. и поставленїи ѿ него по сїе-нны правило. И того ра подобаетъ епⷭпомъ[8] с великїи ѵспытанїемъ ѵзбирати достоины. и могущихъ всѧ пастырьскам[9] строити. и сїѧнное писание в конець ведѵщаго. и ст҃оую цр҃кв и монастырьскоѥ[10] строение. и цр҃квный чинъ по бжтвеномѵ ѹставоу могїи ѵсполнити[11]. но и по возмо[12] л. тїи. понести. І ѵправити|з вжїею помощїю хво стадо словесны ѳвець[13]. все ѥ ѳ хе бр҃ство бгомъ врѵченное ѥмѵ. И всѣ приходѧщи[14] по кровх тоѧ чтныѧ[15] ѳбитѣ. Потомже[16] и внѣшнымъ. Могїи ѿвѣтъ сотворити[17] не токмо цр҃ю и велмо-

[1] Л. съборное. [2] А. и Л. бывые. [3] Л. съборнѣ. [4] А. и Л. дїаконства. [5] Л. съборъ. [6] А. сирѣчь. [7] А. но мздѣ. [8] А. ѥпⷭпо подобаѥ. Л. ѥпⷭпѡ пѡбаѥть. [9] Л. пастырскам. [10] А. и Л. мнстырское. [11] Л. ѵсполнитїи. [12] А. возможе. Л. възможе. [13] А. и Л. ѳвецъ. [14] А. приходѧщихъ. [15] Л. чныа. [16] Л. потомъ. [17] Л. сътворити.

жамъ[1]. но и многимъ въ дховную пользу. Сице-
вы оубо достоитъ избирати, и поставлати по
стыимъ правиломъ. Такоже епкпомъ. коемуждо во
своемъ[2] предѣле избирати и поставлати. бпопы и
бдіаконы ѡ всѣмъ[3] по стыимъ правиломъ. ничто
претворяюще | извѣстно[4] испытати ѡцемъ[5] его ѡк.
дховныи. и семью свидѣтели ѡ чтомъ его житель-
стве[6]. І о пребыванїи. и ѡ лѣтѣхъ возраста[7]. Аще
тридесѧть лѣтъ имать. и грамоте оумѣетъ. и аще
боудетъ[8] достоинъ таковы" да поставленъ будетъ б
попы. Ѧ въ дїаконы[9]. аще. кѕ. лѣтъ возраста имѣ-
етъ. и боудетъ[10] достоинъ таковыи въ дїаконы. да
поставленъ боудетъ[11]. аще и зѣло достоини[12]
боудоу. а лѣты несовръшены[13] по стыимъ прави-
ломъ. таковыхъ не поставлати. до зречены
лѣтъ. | а которые дїаки оучнъ прихоѡти къ стѣмъ[14] л. тіз.
ставитиса въ дїаконы и бпопы. а грамоте не-
совръшенно[15] змѣю. аще будетъ[16] лѣты совръ-
шены[17]. І имъ таки не поставлати. да посылаю и

---

[1]А. но и велможа. [2]Л. въ своѥ. [3]Л. ѡ всемь. [4]А. и Л. и
извѣстно. [5]Л. оцмь. [6]А. житествѣ. [7]Л. възраста. [8]Л. боудетъ.
[9]А. и Л. а вдіаконы. [10]Л. боудетъ. [11]А. да поставъ будетъ. [12]А.
и Л. достойны. [13]А. несовершенны. Л. несъвръшены. [14]А.
ко стѣмъ. [15]А. несовершенно. Л. несъвръшенно. [16]А. боу-
доу. Л. бѫдоуть. [17]А. совершенны. Л. съвръшены.

по соборнымъ[1] цркваⷨ. и велѧ[2] и оучити протопопⷨ. и цнникⷨ соборныⷨ[3] чтобы на соборе[4] псалмы. и псалтырю говорили. и каноны конархали дондеж навыкнѹть[5] црковный[6] чинъ. и тогда аще боудѹ[7] достоини да поставлени бѹдоуть. и которыѥ дїаки оучнѹть[8] приходити ставитисѧ. к
ѡв. дїаконы и к попы. а грамоте|мало ѕмѣю. и лѣты несъвершены[9]. а хотѧ бѹдѹ и лѣты совръшены[10] а грамоте мало ѕмѣю. и стлемъ таки дїаковъ ѿсылати къ мастерⷨ к книноѥ оучилище. дондеж наоучатсѧ[11] совершенно[12] грамоте. и цркомѹ чиноу по цнныⷨ правиломъ. І аще боудѹ достоини. и тогда да поставлени боудѹ[13]. и поставленїи повелѣваю и стли оу соборныж[14] цркеи семицоу слѹжи. и егда ѿстои новоцнныи попъ оурокъ свои оу соборныѥ[15] цркви ако ѡвычаи есть. епкпъ
л. ѳ. ѿпѹщаѥ его|къ порѹченноѥ емѹ цркви. понаказавъ[16] и вдасть емѹ ѿ правилъ стыж аплъ хиротонїю и проче емѹ свитокъ сеи положить[17] на прѳтлѣ. и велить[18] емоу взати виденїе[19]. и памѧ цѫ-

---

[1]Л. съборныи. [2]Л. велмть. [3]Л. съборны [4]Л. съборе. [5]А. и Л. навыкноу. [6]А. црковьный. [7]Л. боудоуть. [8]А. и Л. оучноу. [9]А. несовѣршены. Л. несъврьшены. [10]А. совершенны. Л. съврѣшены. [11]Л. наоучатсѧ. [12]Л. съврьшенно. [13]Л. бѹдѹть. [14]Л. оу съборныи. [15]А. и Л. оу соборной. [16]А. и Л. показавъ. [17]А. и Л. и положитъ. [18]А. и Л. велитъ. [19]А. веденіе. Л. вѣдѣніе.

нїа. но и паче[1] наказываю[2] ихъ духовне чтобы сами жили в чтотѣ и въ покаанїи[3]. и ѕ прочїи добротѣтелех. въ страсе[4] бжїи. и о всемъ бы могли[5] по стѣи хиротонїи[6] црько бжїю блюсти. и хранити. и православны хртїанъ страхоу бжїю оучили. и наказывали. о всех полезны по той стїи хиротонїи[7]. ничто | претворяюще. но по бзѣ всѧ ѡб. оустрояюще. и воздержащасѧ[8] ѿ всякого зла. и зазора неподобнаго. найпаче[9] блюсти ѡто ѡбъявленїа, и пїанъства[10]. и клеветы и лжа[11]. и прочи непобны дѣлъ. ихъ ненавидитъ[12] бгъ. И аще ѕ ва пло духовный оузрѧть ваша[13] духовнаѧ[14] дѣти то на ва смотрѧ мнози спасѧтсѧ. по реченномѹ хвѹ словѹ. вы есте свѣ миром вы есте соль земли. И того ра подобае вамъ сщньство[15] свое сохранити что[16]. и блюсти сова[17] ѿ всякого зазора | ако и прерѣхомъ ѿ всех по стѣи хиро- л. тк. тонїи[18]. также и дїаконовъ пооучати. чтобы

---

[1]А. и Л. найпаче же. [2]Л. наказываютъ. [3]Л. покаанїи. [4]А. во страсѣ. [5]Л. молгїи. [6]А. и Л. хиротонїи. [7]А. и Л. стѣй хиротонїи. [8]Л. вздержащасѧ. [9]А. и Л. нойпаче. [10]А. и Л. ѡбъѧденїа и пїанства. [11]А. лжи. [12]А. ненавидить. [13]А. и Л. оузрѧ ваши. [14]А. духовные. Л. духовным. [15]А. и Л. сщейство. [16]А. сохранѧти чисто. Л. сохранѧти чисто. [17]А. и Л. сева. [18]А. и Л. хиротонїи.

своѥ дїаконьство чтѡ[1] и непорочно сохранили[2]. и жили вы в чистотѣ и ѕ покаанїи[3], и ѕ прочи добродѣтелех без всякого[4] зазора неподовна[5]. наипачеже[6] прилежаще со страхѡ[7] бжїимъ ко сттви[8] цркви. и ко сщнкѹ[9] ѻ хрте в покорении. и в совѣте дховнѡ. и къ прочи дховнымъ[10] православны хртїаномъ в любви и смирении. и ѻ всемъ себѣ соблюдающе[11]. и ѻбразъ всѣмъ показающе добры дѣломъ. да и прочїи видяще прославѧ бга. давшемоу вамъ сщноую власть. и смиренѹю[12] мрость. и аще тако пребѹдете. то блжни боудете[13]. и сѵгоубой чти ѿ бга сподовитесѧ. не токмо здѣ но и ѕ бѹдоущїи вѣкъ по бжтвеномѹ аплѹ и[14] ѻко не видѣ и оухо не слыша. и на срце члкоу не взыде. ако оуготова бгъ любящимъ его. и храгла. ч. нящи и[15] ѻ всѧ заповѣди его. ѿвѣтъ ѡ тѡ комѹжо подобаѥ свой чинъ хранити. и того ра архїерѣѡ[16]. і ерѣѡ[17], и дїаконѡ. и всякомоу

---

[1]А. и Л. дїаконйство чисто. [2]Л. съхранили. [3]Л. покаанїи. [4]А. и Л. безо всякого. [5]А. и Л. неподобнаго. [6]А. но паче же. Л. но и паче. [7]Л. съ страхѡ. [8]Л. кстѣ. [9]Л. къ сщенникѹ. [10]А. и Л. дховнымъ — нѣтъ. [11]А. съблюдающе. [12]А. и Л. смиренноую. [13]А. то блжни боудете — пропущено. [14]А. и Л. йже. [15]А. и Л. и — нѣтъ. [16]Л. архїерѣе. [17]А. и Л. їереѣ.

сщенническомъ и иноческомоу чину. подобаетъ л.тка.
коемоужо свои чинъ хранити и блюсти. не токмо
житие что[1] и непороч̃но. но и дѣло и словомъ.
и хожение. и взоромъ и слухомъ безовсякого
зазора[2] неподобнаго но в ризах̃. и во обущи[3]
комждо свои чинъ соблюдати[4]. а излишними не
оукрашатися. ни во граде[5] ни в доме ни на
пути в неповныя[6] ризы облачити излишняя[7]
искати. аще ли кто о причетни таковая со-
творити[8] дрзнеть[9]. да будет по запрещение[10] сщны об.
правилъ. сто вселенскаго[11] шестаго собора кз.
правила. Тамо бо имавиша[12] не токмо о причет-
нице. но и о мирьски[13] наченъ. о сиклита.
и до просителя. да[14] и до самыя женъ комоуждо
свои чинъ хранити[15]. Ико глет[16] кз правило.
никто о причитаемыя к клиросъ в неподобнѣ
ризѣ да облачится. ни во граде[17] живя. ни на
пути шествуя. но ождание[18] да нося[19] оусво-

---

[1]А. и Л. чисто. [2]А. и Л. безвсякого зазорѣ. [3]А. и во
боущи. Л. и в воудоущи. [4]Л. съблюдати. [5]Л. въ градѣ. [6]А.
и Л. в неподобны. [7]А. и Л. і излишняя. [8]Л. сътворити. [9]А.
дерзнетъ. Л. дрзне. [10]А. и Л. подъ запрещениемъ. [11]А. и
Л. вселенскаго. [12]А. изъмавиша. Л. изъмавиша. [13]Л. мирскій.
[14]А. дай. [15]А. и Л. имѣти. [16]Л. глеть. [17]Л. въ градѣ. [18]А.
и Л ождание. [19]А. носитъ.

ѣ́ннаѧ. и̑ в клиросѣ причтѣ́нны. а̑ще[1] кто тако-
л. тки. вое̑ сотворитъ[2] на ѣ̑диноу | нлю да ѡ̑лоучитсѧ[3].
то. никто̑ ѡ̑ причитаѣ́мы̑ во сѵ̑номъ[4] цр̑кво̑
причтѣ в непо̑бноую ризоу да облачитсѧ. ни во
градѣ[5] пребываѧ и̑ли ѣ́ коѣ́мъ селѣ ни житѣ́л-
ствоуѧ[6]. и̑ли на пѫ́ти шествоуѧ. но прилично е̑
и̑ оу̑своѣ́ннаѧ[7] причетнико̑ да носѧ[8]. і̑ и̑но ѡ̑дѣ́ѧнїе
воинъ. и̑ и̑но ѡ̑дѣ́ѧнїе[9] тысѧщ̑никъ. і̑но[10] пѧ̑де-
сѧтникъ. і̑ и̑но ѡ̑дѣ́ѧнїе[11] коупцъ. и̑ и̑но зла-
тарю. і̑но[12] желѣ́знома ковачю. і̑ и̑но ѡ̑рачю[13].
і̑ и̑но просителю. і̑ и̑но жена. и̑ѧко̑ и̑ме[14] носити.
ѡв. и̑ гл̑емыѧ[15] | торлопы[16] и̑хъ ѡ̑бычаи и̑мѣю.[17] и̑
причетницы носити злато̑ и̑ бисеро̑. и̑ каменїе̑мъ
оу̑крашены. и̑ сїе̑ непо̑бно е̑ причетнико̑ тако
оу̑крашатѣ̑ женскы̑[18] о̑дѣ́ѧнїе̑мъ. ни̑ воинское̑
о̑дѣ́ѧнїе носитї и̑ комоуждо добро свое̑[19] ѡ̑дѣ́ѧ-
нїе[20]. ѡ̑ тѣ́хъ и̑ познаваютсѧ. коиждо кто е̑
коегожо̑ чина[21]. е̑п̑копоу ѕ̑ставлѧе̑тъ павелъ. а̑пл̑ъ

---

[1]Л. Ащє же. [2]А. сотворитъ. Л. сътворѣ. [3]А. ѡ̑лючитсѧ. [4]Л. въ сѵ̑ѣ́нно̑. [5]Л. въ градѣ. [6]А. жительствоуѧ. [7]А. и Л. прилично̑е̑ и̑ оу̑своѣ́ннаѧ. [8]Л. да носѧть. [9]Л. ѡ̑дѣ́ѧнїе. [10]А. и̑ ино о̑дѣ́ѧнїе. [11]Л. ѡ̑дѣ́ѧнїе. [12]А. и Л. и̑ и̑но. [13]А. і̑ и̑но ѡ̑рачю — нѣ́тъ. [14]А. и Л. ѧко̑ и̑мъ. [15]Л. гл̑емыѧ. [16]А. торпылы. [17]Л. и̑мѣ́ютъ. [18]А. и Л. женьскы̑. [19]А. и Л. комоуждо во свое. [20]Л. одѣ́ѧнїе. [21]А. чинov.

целомрѹ́ быти. и бл҃гоговѣ́йно оу҃краше́нїе и҃мѣ́ти. такоже и жена́ во оу҃краше́нїе[11] бл҃голѣ́пне со бл҃говѣ́нїе́мъ[2]. и целомр҃ї́емъ оу҃крашати|себе[3]. а҆ не л҃т҃кг. плетенїе́мъ злато́ и сребро́. и ризами многоцѣ́нными. но по хр҃тї́аньскомоу[4] жительствоу. и оу҃ч҃тельствѹ́[5] г҃ню, и с҃ты́ е҃го оу҃ч҃нкъ[6] всѣ́мъ тщанїе́мъ[7] и всею мыслїю́ и҃скати вѣ́чны́ бл҃гъ. и҃хъ оу҃готова бг҃ъ любащи́ е҃го. прочти́ к семоу[8] и҃. з҃. го вселенскаго собора[9] правило. ѕ҃і. тако́ и всѧкїа́ и҃гры, и глоумы и҃ позорища. всѣ́мъ причетьнико́мъ[10] ѡ҃пр҃ечено бы́. по пѧтидесѧтномѹ́ правилѹ́ и҃. н҃а. мѹ́[11] с҃тго вселенскаго[12] шеста́ собора[13]. т҃о. ѡ҃вѣ́ма правилома́ тѣ́мъ[14]. и мирстїи|ч҃лвцы хр҃тї́ане соуще́ что́[15] житїе и҃мѣ́ти. ѡ҃в. и҃стѧзаеми соу҃. то́ ра҃ правило се. а҆ще кто ѡ҃ ни и҃граѥ́ и҃ли плѧсанїе́ творить[16]. и҃ли ш҃пильмани[17]. Рекше глоумы дѣ́ѥ҃. и на виденїе́[18] ч҃лки[19] звираю́. и҃ли ловитва́ прилежить[20] таковы́а ѡ҃лоучаѥ́тъ[21].

---

[1]Л. бъ оу҃краше́нїе. [2]Л. съ бл҃говѣ́нїе́. [3]А. и Л. себѣ. [4]А. хр҃тїанскомоу. [5]Л. житѣ́лствѹ и оу҃чѣ́лствѹ. [6]А. и Л. оу҃ч҃нкъ е҃го. [7]Л. тщанїе́мь. [8]А. и Л. и ксемоу. [9]Л. събо́ра. [10]А. и Л. причетнико́. [11]А. и Л. и н҃. первомоу. [12]А. и Л. вселенскаго. [13]Л. събора. [14]А. правила́ тѣ́мь. [15]А. и Л. чисто. [16]А. и Л. творитъ. [17]А. шпиѧ́манитъ. [18]Л. видѣ́нье. [19]А. ч҃лкы. [20]А. и Л. прележитъ. [21]А. ѡ҃лоучаю́.

Причетницы. аще кто[1] ѡ реченны сѝ винъ творѧ
да ѝзвергоутсѧ. Правило дѧ. є. стыѧ ѧплъ. аще
который ѥпкпъ ѝли прозвитеръ. ѝли дїакѡ. ѝли
чтець[2] ѝли пѣвець[3]. вз. м. днїй сїрѣ[4] ѕ вели-
л. ткд. кїй пѡ не поститсѧ, ѝ во|все лѣто ѕ среды ѝ
пѧки[5] да ѝзверженъ боудє. токмо аще не пако-
стить[6] ємѹ телеснаѧ волѣзнь. немощномѹ бо
прощено є. по силе вкѹшати масла ѝ вина. аще
ѝ мирскїй чл҃къ не поститсѧ да ѡлоучитсѧ.
Ѡвѣтъ ѡ кр҃оѝденїй ѝ оудавленины не
ѣсти. Такѡже правило. дз. стго вселеньскаго[7]
собора шестаѧ[8]. вѕбранѧє[9] кѣ м҃ православны[10].
оудавленины. ѝ крови ѣсти. сїрѣчь[11] колбасы
Правило. дз. Бжтвеное писанїе нѧ заповѣдало
ѡв. єсть оудалѧтї ѡ крови і оудавленины:|ѝ ѡ влоу-
да[12]. нѣцїи оубо бгожењ ради чревнаго[13]. кровь
коегѡ оубо животнагѡ хитростїю нѣкакою
сътворѧю[14] снѣдно. бже глть[15] колбасы. ѝ тако
кровь ѣдѧ подобно запрещаю таковымъ. аще

---

[1]А. и Л. что. [2]А. чтецъ. [3]А. и Л. певецъ. [4]Л. сирѣ. [5]Л. в пѧкы. [6]А. пакостї. Л. покастї. [7]А. и Л. вселенскаго. [8]А. шестаго собора. Л. шестаго сѣбора. [9]А. возбранѧетъ. [10]А. и Л. православны хрт҃іане. [11]А. и Л. сирѣчь. [12]А. и Л. ѝ влоуда. [13]А. и Л. чревнаго. [14]А. сотворю. [15]А. глютъ. Л. глють.

оубо кто кровь ѡнѣ животнаго кимъ любо ѡбразомъ ѣсти начнетъ[1] или оудавленину. аще є причетникъ да извержется. аще ли мирьскій[2] чл҃къ да ѡлꙋчится. и то рцѣ благочтивому црю повелѣти по всемъ градомъ свою цр҃ьскꙋю[3] заповѣдь послати. и по торгомъ многадыкликати. чтобы л. тке. оудавлены теревей[4]. и оутиць. и заецовъ[5] оудавленыхъ к торгꙋ не возили[6]. и православныи бы хр҃тїане оудавленины. тетеревеи и зайцовъ[7] и оутиць[8] оудавлены не покоупали. и оудавленины бы. и всякого животнаго крови не ѣли. тѣмъ бы себѣ не ѡскверна. и бг҃а тѣмъ[9] не прогнѣвали[10]. и боялися бы сѡнны правилъ запрещенїа[11]. да не ѡсоужени боудꙋ ѡлꙋчениемъ ѡто всякоа[12] стни Тако[13] сѡнническый[14] чинъ да постраже конечны иверженїемъ[15]. по тѣмъ[16] сѡны правило. ѠВ. Ѡвѣтъ ѳ игриць ѣллинскаго бесованїа[17]. гла чв. вце мнѡзи ѡ неразоумѣ[18] простаа[19] ча[20] пра-

[1]Л. начьнеть. [2]А. и Л. мирскіи. [3]Л. цр҃кою. [4]А. тетеревей не ѣли. [5]А. и Л. и оутицъ и заицовъ. [6]А. и Л. не носили. [7]А. ни заицовъ. [8]А. оутиц. Л. оутичь. [9]Л. тѣмь. [10]А. и Л. не гнѣвали. [11]А. запрещенїа. [12]Л. всякоа. [13]А. и Л. Такъ же. [14]А. сѡенническіи. Л. сѡенничьскіи. [15]А. изверьженїемъ. Л. ꙗзвержїемь. [16]Л. тѣмь. [17]А. бѣсованиа. [18]А. неразоумиа. Л. неразоумїа. [19]Л. простаа. [20]А. и Л. чадь.

вославны хр҃тїанъ[1] во граде.[2] и в селе творѧ҇ ѥ҆л-
линское[3] бесованїе различныѧ[4] игры и плесканїе
противъ празника[5] рождтва великаго іоан҃: пр҃тчи.
и в ночи на самыѧ праздникъ в҃ вечерню и до ночи.
мужи и жены. и дѣти в҃ домѣ. и по оулицамъ
ѡ҃бходѧ. и по водамъ гл҃ творѧть[6]. всѣкими
л.ткѕ. играми. и всѣкими скомра|шькими играми. и
пѣсьми[7] сотониньскими. и плесаньми[8], и гоусльми.
и иными мно҃гими[9] виды. и скареными ѡ҃бразо-
ванїи. ещѐ и пїаньство҃[10] подобна семоу творѧ
во дне. и в навечерїи рождтва хва. и в навечерїи ва-
силїа великаго. и в навечерїи бг҃оѧвленьѧ[11]. и инде
инымъ ѡ҃бразомъ таковыѧ неподобныѧ[12] дѣла
творѧ. в҃ троицкоую[13] соукотѹ. и заговевъ пет-
рова поста. в҃ первои понельникъ[14] ходѧ по село҃.
и по погостомъ. и по рекамъ на игриціа тожѐ[15]
ѡ҃в. непо҃бнаѧ[16] | ѥ҆ллиньскаѧ[17] бесованїа творѧ. и тѣ
бг҃а прогнѣваю вневѣды. и согрѣшаю҃ть[18] про-

---

[1] Л. хр҃тїѧ. [2] Л. въ градѣ. [3] Л. еллиньское. [4] А. различьные. Л. различныа. [5] А. и Л. празника. [6] А. и Л. глоумы творѧтъ. [7] А. и Л. и всѣкими скомрашьствы и пѣсньми. [8] А. и Л. плесаймы. [9] А. мнѡгыми. [10] А. и Л. пїаньство҃. [11] А. и Л. бг҃оѧвленїа. [12] Л. неподобныа. [13] А. и Л. в троецкоую. [14] А. и Л. понедѣлникъ. [15] А. и Л. тамѫ҅же. [16] Л. непо҃бнаа. [17] А. и Л. ѥ҆ллинскаѧ. [18] А. и Л. вневиды согрѣшаю҃ (Л. сгрѣшаю҃).

стаѧ чд. никимѫже возбранѧемъ[1]. ни ѡблича[2] ни запрещаемъ, ни ѿ сщенникъ наказуемъ. ни ѡ судеи оустрашаемъ таковаѧ творять[3]. неподобнаѧ дѣла стыми ѿцы ѿреченнаѧ[4] вмѣсто сего бесовскаѧ[5] ѡнѣ и впредь подобаетъ православнымъ хртїано[6]. на таковыѧ стыѧ и чтныѧ праздники[7]. и посты и црькваѧ бжїи на мтвы[8] оупражнати. и пѣснми[9] бжествеными оуслажатисѧ. | стго[10] л. ткз. почитаніѧ бжтвена со вниманїе[11] слоушати[12]. и на бжтвены литоргїахъ[13] со страхомъ[14] престоѧти. и потомъ врашно и питїе в домѣ своихъ оучрежати вкупѣ ѡ бзѣ ликоствующе. сщнническимъ[15] чино. и со дроги[16] своими. и маломощны питающе. и веселящесѧ[17] въ славоу бжїю. а не въ пїаньство[18]. ѩко и к прочїа[19] гдьскїа[20] праздники[21]. и того рд по сщнымъ правиломъ. и по запшвѣди стыѧ ѿцъ[22] ѡнѣ и впредь[23] всѣ

---

[1]Л. взбранѧеми. [2]А. и Л. ни ѡвличаемъ. [3]А. творѧ. [4]А. стыми ѿреченнаѧ. [5]А. и Л. вѣсованїа. [6]Л. хртїномъ. [7]А. чтнымъ прадніки. [8]А. на мтвы. [9]Л. пѣсѧми. [10]А. и Л. и стго. [11]Л. съ вниманїемъ. [12]А. слышати. Л. слоужати. [13]Л. литоргїмъхъ. [14]Л. съ страхо. [15]Л. сщенничьскимъ. [16]А. и Л. и съ дроуги. [17]А. и Л. вселящисѧ. [18]Л. пїанство. [19]А. и Л. прочиѣ. [20]А. гдрьскіѣ. Л. гдьскіѣ. [21]А. и Л. празники. [22]А. ѿцъ. [23]А. и Л. вперѣ.

ов. православнымъ хр҃тїа́номъ. не таковаѧ[1] древнѧѧ
є҆ллинскаѧ[1] бесованїа́ не и҆сходити ни во градѣ[2]
ни по селомъ. ни по рекамъ. ѡ҆ то҃ бл҃гочт҃вомоу
цр҃ю по все҃м градо҃ и҆ по селомъ своѧ[1] цр҃каѧ[3] заповѣ҆
оу҆чинити. чтобы православные[4] хр҃тїа́не. на та-
ковое[1] бесованїе҆[1] є҆ллинское[5] впре҆[6] не и҆сх҃о҆ли и҆ что-
бы то є҆ллинское[5] бесованїе҆[1]. ѡ҃нне и҆ впре҆[6] бж҃їе҆ю
благодатїю и҆ к҃ твое҆ хр҃тѡлюбное[7] цр҃тво попрано
было до конца. ѡ҆ томъ[8] о҃ все҃м є҆ллинско҃м бесо-
ванїи. и҆грани҃и[9] свидѣтелство[10]. ѡ҃ сѧ҃нныѧ пра-
л҃тки. вилъ сице | написахо҃. с҃тгѡ вселенскаго[11]. ѕ҃.
собора[12] правило н҃. на҃[13]. запрещаетъ всякѡ
и҆гранне҆. то҃. Пѧтьдесѧтное[14] оу҆бо правило со-
бора[15] сего возбранѧетъ[16] и҆грати ѡ҆ все҃м причет-
никомъ[17]. и҆ мирскы҃м чл҃комъ зерни҃ю[18], и҆ шѧматы.
и҆ тавлиѧ҆ми[19] и҆ влирѣѧ҆ми[20] рекше костьми[21]. и҆
прочими таковыми и҆грами. на҃. правило. всякое҆

[1]А. и Л. еллинскаѧ. [2]Л. въ градѣ҃. [3]Л. цр҃ьскаѧ. [4]А. православныѧ. Л. православ҃ныѧ. [5]А. и Л. еллинское. [6]Л. є҆ллинское. [7]А. и Л. впере҆. [8]А. х҃толюві҃во. Л. х҃олюбивое҆. [9]А. и Л. и҆ ѡ҆ то҃. [10]А. и Л. и҆ иранїи. [11]А. и Л. свѣ҃телство. [12]Л. вселенскаго. [13]А. шестаго собора. Л. шестаго събо́ра. [14]А. и Л. н҃ и҆ на҃. [15]А. и Л. пѧтдесѧтное. [16]Л. събо́ра. [17]Л. възбранѧ҃тъ. [18]А. и Л. и҆грати всѣмъ и҆ причетнико҃. [19]А. и Л. зернью҃. [20]А. тавлѣмми. Л. тавлѣами. [21]А. и Л. влирiами. [22]А. и Л. костми.

йгранїе. возбранметъ[1]. и отмѣтаетъ, и причетникомъ и простымъ людемъ. тако[2] и оупиваніе[3] въ пїанство. не предаде бо гь пити вина. | въ ѡв. пїанство. но в веселїе[4] и в печалѣ[5] сущїй и в жестоки[6] скорбе[7] пребывающїй[8] и многи[9] попеченїемъ оутомляющимсѧ. йли во многи[10] болезне. на здравїе сущїй йли намало ѡдохновеніе[11] в велики недоузе йзнемогающїй. Люто бо есть пьанство[12]. сего рд҃и ѡпрещено бы. не оупиватисѧ[13] во рече виномъ. в немь же е блоу. но и ѡ корчемническаго[14] дѣланїа и слоужїа. Клирицы возбранѧютсѧ[15] по. а҃. моу правилъ того шеста҃ собора[16]. Празно бо пїанство[17]. | йгранїе всемъ злоу началo л҃тка. е. и погоубленїе велїе. Сего рд҃и ѡрицаю всѧ бжтвенаѧ[18] писанїа. и сщннаѧ правила. всѧкое йгранїе. зерни и шаматы и тавлеи. и гоусли и смыки и сопѣли. и всѧкое йгранїе. и глѹмленїе[19] и позорища. и плесанїе. рече бо гь. горе вмъ смѣющимсѧ

---

[1] Л. възбранметъ. [2] А. и Л. такоже. [3] А. во оупиваніе. [4] А. в веселіи. [5] А. и Л. в печали. [6] А. превыющй. [7] А. многы. [8] Л. въ мнѡгихъ. [9] А. и Л. ѡдохновеніе. [10] А. и Л. пїанство. [11] А. и Л. не оупивайтѣ. [12] Л. корчемничьскаго. [13] Л. възбранѧютсѧ. [14] Л. сѣбора. [15] А. и Л. празность во и пїаньство. [16] Л. бжтвенаа. [17] А. и Л. и всѧкоѣ гоуденіе и глоумленіе.

нн҃ѣ. ѩко вꙁрыдаѥ҃те[3] и вꙁсплачете[2]. сѵ҃ты҃[3] апл҃ъ правило. мв҃. и. мг҃. гл҃е҃ е҃пкпъ. или прозвитеръ. или дїа҆конъ на ѩгры оу҃пражнаѩ҃ѧ. и напїа҆ньство[4]
шб. или да престанетъ. или да ѩ҃звержетсѧ. такоже | и по҃а҆конъ, или чтець или певець[5] творѧ҆и или да престанеть[6]. или да ѩ҃зверьжетсѧ[7]. тако҃ и простыи҆ чл҃къ. и новаѧ҆[8] заповѣ҆ гл҃ть[9]. а҃ще е҃пкпъ или презвитеръ[10]. или дїаконъ. или по҃а҆конъ[11]. и прочїи҆ ѿ причетникъ. ѩгры творѧ҆и. или прикѡ҃бщаѩ҃ѧ ѩгранїа҆ творѧщїи. или приседѧ. или позоръ ѩ҃ловь[12] зрѧ҆и ѿлоучаѥ҃тсѧ всакїа҆ сѫ҆нныѧ҆[13] слоужбы. и пищи даѧ҃нїа҆ своего҆ лишаѥ҃тсѧ. и оу҃ставлаѥ҃тъ҃ сѧ ѥмоу҃ врема нѣкое҆ ѩ҃ко покаѧ҆-
л. тл. нїю. а҃ще достоинъ | вноутрь[14] времени ѩ҃вится покаѧ҃всѧ. паки приходи҃ въ свои҆ степень[15]. мл҃ти во ра҃ѧ҆ и чл҃колюбїа҆ бж҃їа҆ сподобляетсѧ паки[16] сѫ҆ническа҆[17] степени. в немь҆ же а҃ще кто бы҃. а҃ще ли҃ по времени покаѧ҆нїа҆[18]. ѩ҃ко таковаѧ҃ возъ-

[1]А. возрыдаете. [2]А. восплачетесѧ. Л. въсплачетесѧ. [3]А. и Л. И сты҃. [4]А. и Л. пїанство. [5]А. и Л. тако҃ и по҃дїаконъ или чтецъ ѩ҃ли певецъ. [6]А. престанетъ. [7]А. и Л. извержетсѧ. [8]Л. новаа. [9]А. гл҃тъ. [10]А. и Л. прозвитеръ. [11]А. и Л. и ли по҃-а҆конъ — нѣтъ. [12]А. и Л. ловъ. [13]Л. сѫ҆ѣнныа. [14]А. внѹтръ. [15]А. приходитъ во свои степенъ. [16]А. паче. [17]Л. сѫ҆ѣнни҆чь-скаго. [18]Л. покаа҆нїа.

вращаетсѧ[1]. и оуправлѧетсѧ совершенно изгонѧетсѧ ѿ причта. и паки в новы гл҃ть[2]. второе завещаніе перваго гранесіи. на три лѣта тѣмъ ѿ слоужбы ѿлоучатисѧ. и покаѧніемъ[3] ѡчищатисѧ. и тако восх҃ти[4] на сѫныѧ[5] своѧ степени. сокращаетѫсѧ тѣ м҃ и оумилѧетсѧ врем҃ ѡб. покаѧніѧ[6]. мл҃сти ра҃ бжіѧ и чл҃колюбіѧ. аще въ страсе[7] бжіи превоудоуть[8]. писано бо є҃ страхомъ гн҃и. всѧкъ оуклонѧетсѧ[9] ѿ зла. ѿвѣтъ ѿ томъ҃, є҃линьско[10] бесованіи. гл҃а чг. и волхвованіи. и чародѣѧніи[11]. Правило. вѳ҃а. и вѳ҃в. с҃тго шестаго собора[12] с҃ты ѻ҆ц҃ы[13] возбранѧе[14] к҃ волхвомъ х҃ти[15] и запрещаетъ[16] православны хр҃тіѧномъ. погански и[17] є҃линьскихъ скверны ѡбычаевъ и игръ и плсаніѧ[18] и плесканіѧ. и на дельбами[19]. сирѣчь[20] на бочками[21]. и на коръ- л. тгла. гами квасъ призывающе. и грохочюще[22]. и прочи

---

[1]Л. взвращаетсѧ. [2]А. гл҃тъ. [3]Л. покаѧніемъ. [4]А. и Л. въсходити. [5]Л. сѫєйныа. [6]Л. покаѧніа. [7]А. во страсѣ. [8]А. и Л. превоудѫт҃. [9]Л. оуклонѧетсѧ. [10]А. є҃линьско. [11]Л. чародѣѧніи. [12]Л. събора. [13]А. ѻ҆ц҃ъ. [14]Л. възбранѧеть. [15]Л. приходити. [16]А. к҃ волхвомъ ходити и запрещаетъ — пропущено. [17]Л. и — нѣтъ. [18]А. плсаніа. Л. плсаніа. [19]А. и Л. дѣлвами. [20]А. и Л. сирѣчь. [21]А. на бочками. [22]А. грохочющи.

неподовны дѣлъ[1] творити. і б всѣ ѡ тѡ. тѡ. ѕа. правило[2] їже послѣдую ѡбычаемъ погань-
ски[3]. и къ волхво. или к обавнико[4] ходѧ[5]. или в домы своѧ тѣ призываю хотѧщіи оувидѣти
ѡ ни нѣкаѧ[6] неизреченнаѧ. тако и кормѧщіи[7]. и хранѧщіи мєвѣди. или инаѧ нѣкаѧ живот-
наѧ на глѹмленіе. и на прелщеніе простѣйши[8]
члкъ. и и в полѹчаи вѣрою. и в роусловіе. Рекше
шв. в рожданица | и во ѡбаинника[9]. ни глтсѧ[10] облаки
гонѧщіи таковаѧ творѧщіи. повелѣ стыи со-
боръ[11]. ѕ. лѣ запрещеніе даити. ико за. д. лѣта
да стоиѧ с припадаѭщими. дроузіи же[12] два лѣта
да стоѧтъ с вѣрными. и тако да сподобятсѧ
вжтвены даровъ. ѩце не исправлени воудѹ. и по
запрещеніи єллиньски[13] си хитростеи не ѡстаноутсѧ ѿ цркви всѧческіи[14] всюдѹ. да ижденоутсѧ[15]. б волсвѣхъ[16] и обавница[17] рѣша[18]
вгоносніи оцы и црквніи оучителіе. Паче инѣ

---

[1]А. и Л. дѣлъ неподовны. [2]Л. правила. [3]А. поганьскы обычаѣ. Л. погайскы обычмѣ. [4]А. и Л. или ѡбавнико. [5]Л. ходѧть. [6]Л. нѣкаа. [7]А. и Л. кормѧщіи. [8]А. прещеніе пройстѣйшы. [9]Л. и въ обаника. [10]А. и Л. глютсѧ. [11]Л. съборъ. [12]А. дрижде. [13]А. и Л. еллинскихъ. [14]А. и Л. всѧчески. [15]А. и Л. ижженоутсѧ. [16]Л. о влъсвѣ же. [17]А. и бавницѧ. [18]Л. рѣшѧ.

злата|оустыи глтъ[1]. Ꙗко волшествующїи[2]. і л.тлв. ѡбавленїе[3] творящеи. Ꙗще и стыѧ трца имѧ нарицаетъ[4]. ащe и стыѧ призываетъ. ащe и знаменїе чтнаго крта хва творять[5]. вѣгати подобае ѡ ни. и ѡвращатисѧ. ѻ томъ еллинскѡ вѣсованїи. Того правила. дв. каланды. і вота и вроумалиѧ[6] еллинскїи[7]. и по гречески[8] ꙁыкѡ глтсѧ. е есть первїи днїе коегожо мца. но и паче марта мца празнованїе велїе. торжествено сотворяюще[9]. | і игранимъ многамъ[10] содѣвашесѧ ѡб. по еллиньскомо[11] ѡбычаю. Се соборъ[12] всѣхъ си. и подобны си. игранїа творящи ѡметае и запрещаетъ[13]. сице и женскїа[14] в народе плсанїа. ꙗко срамна сущa. и на смѣхъ. и на блоу доставляюще[15] многи[16]. тако моуже и ѿтрокомъ. і женьски[17] ѡдѣянемъ[18] не оукрашатисѧ. ни просто женскаѧ[19] ѡдѣанїа[20] носити. ни жена в моускаѧ

---

[1]А. глетъ. [2]А. и Л. волшествоующеи. [3]А. и йбавленїе. [4]А. и Л. нарицаетъ. [5]А. и Л. творятъ. [6]А. и Л. врѹмалїа. [7]А. еллинскы. Л. еллиньскы. [8]А. греческымъ. Л. гречьскы. [9]Л. сътворяюще. [10]А. и Л. и йграніа мнѡга. [11]А. и Л. еллинскомоу. [12]А. сеи же соборъ. Л. сѣ же съборъ. [13]Л. запрещаетъ. [14]А. и Л. женскаѧ. [15]А. поставляюща. Л. въставляюща. [16]А. многы. [17]А. и Л. жеиски (безъ і). [18]Л. ѡдѣаніемъ. [19]А. женьскаѧ. Л. женскаа. [20]Л. одѣаніа.

ѻ҃дѣнїа[1] ѡблачитисѧ. но комоу҃ до подовнаѧ
л. тлг.своѧ ѡдѣянїа[2] имѣти. и҆ ѿ сего[3] позна|ватисѧ.
Тако҃ непо҃бны ѻ҃дѣянїи[4] и҆ пѣсней плисце҃. и҆ ско-
мрахов҃. и҆ всякѡго козногласованїа[5] и҆ васно-
словїа[6] и҆ не творити. е҆гда҃ вино точи҃[7]. и҆ли е҆гда҃
вино в сосоуды преливаю҃. и҆ли и҆ное҃ кое҃ питїе҃ сли-
ваю҃. гласованїе҃ и҆ вопль велїи҃ твора҃. неразоумнїи҃
по древнемоу҃ ѡбычаю҃. е҆ллиньскаѧ[8] прелести. е҆л-
линскаго вг҃а деониса[9]. пьа҃ствоу҃[10] ѯ҃чтлѧ призы-
ваю҃. и҆ гласѧщи҃м[11] великѡ҃м гласомъ квасъ призываю҃.
и҆ вкѹсъ оу҃слажаю҃. и҆ пьаньство[12] величаю҃. Сей҃ с҃тый
ѡв. соборъ[13] |сѝ всѣ҃ не повелѣваѣ҃тъ творити, не по-
виноую҃щиѧже҃ запрещае҃ пребываю҃щи же ѥ҃ томъ. а҆ще
причи҃ницы соу҃ и҆ѕ҃метае҃тъ а҆ще҃ мирскїи҃[14] соу҃ ѡлоу-
чае҃тъ. ѥ҃ сим же прочти с҃тыхъ[15] а҆п҃лъ правило.
м҃в. м҃г[16]. г҃ и҆ влаѡ҃дикїи҃[17] собора[18]. правило. н҃г. н҃д[19].
и҆ собора[20] и҆ въ тр҃улѣ. правило. к҃д. и҆. н҃. и҆ н҃а. і
и҆ ѥ҃ карѳагене собора[21]. Правило. ѯ҃. и҆ ѯ҃а. и҆нде҃.

---

[1]А. и Л. моужескаѧ ѻ҃дѣнїа. [2]А. ѻ҃дѣнїа. Л. ѻ҃дѣа́нїа. [3]А. и҆ се ѿ сего. [4]Л. ѻ҃дѣанїи. [5]Л. козногласованїа. [6]А. баснословиѧ. [7]А. и Л. топчю҃. [8]Л. е҆ллинскаѧ. [9]А. и Л. диониса. [10]А. пїаньствоу. Л. пїаньствꙋ. [11]А. и Л. гласѧщи. [12]А. и Л. пїаньство. [13]Л. сь же с҃тый сѫборъ. [14]А. и Л. мирстїи. [15]Л. и҆ с҃тыѧ. [16]А. и Л. и҆ м҃г. [17]А. и Л. лаѡ҃дикїи. [18]Л. сѫбора. [19]А. и Л. и҆ н҃д. [20]Л. сѫбора. [21]Л. сѫбора.

зд. й. де. й. ѣ. правило того карфагеньскаго[1] собора[2] глть. ꙗко чада сцⷣковническаꙗ позорища не творѧ. ни за зираю позорьствованїа.[3] є й л. тлд. вскⷭ хрⷭтїано[4] предано ѥсть. й ꙗко йдⷭ хоуленыꙗ[5] бываю не прихожⷣти. й новыꙗ заповѣдь йоустїана[6] црⷭ. послѣдующе сцⷣнны правиломъ. кг. лз. главизнѣ ѿрицаю[7] йграніе всѧкое[8]. й позорьствованїе творити всⷭ сцⷣнны ѥпⷭкпⷭ. й прозвитерⷭ. й дїаконⷭ. й пⷭйкономъ[9]. й чⷭтцомъ. й певцⷭ. й прочⷭ причⷭникомъ. і ꙗноⷭ й прочимъ. ѿ томъ[10] ѥллинскⷭ бесованїй. правило де. ѕ.го[11] собора. вжизаѥмыꙗ[12] ѿгница в новыꙗ мца[13] ѿ нѣкыⷯ прѣ своими дѣлателницами. й ѿв. прѣ домⷭ ⷯ. і прѣскакати нѣцыи[14]. по нѣкакомоу древнемоу ѻбычаю бладоу. ѿселѣ престати повелеваѥⷭ ⷯ. й оубо таковое что сотвори.[15] аще клирикъ вждеть[16] да йзвержетсѧ. аще простець[17] да ѿлѫчитсѧ писано бо ѥ. в четвⷬртомъ цртвѣ.

---

[1]А. и Л. карфагенскаго. [2]Л. сѫбора. [3]А. и Л. позорьствованїа. Се же. [4]А. хртиано. [5]А. и Л. хѫленїа. [6]А. и Л. іоустиніана. [7]Л. ѿрицаютъ. [8]А. и Л. играніа всѧкаѧ. [9]Л. пⷭйдїаконⷭ. [10]А. ѿ томже. Л. ѿ томⷭ. [11]А. и Л. шестаго. [12]Л. вжизаѥмыа. [13]А. и Л. мцⷣ. [14]Л. нѣцїи. [15]Л. сътворитъ. [16]А. и Л. боудѥ. [17]А. и Л. простецъ.

и҃ созда манасиѧ. потребникъ[1]. всемоу воиньствоу[2] нѣномоу. и҃[3] пре҃д двема дворы домъ гн҃ѧ. и҃ проведе чада своѧ по ѡ҃гню. и҃ волшествоваше. и҃ вражаше[4]. и҃ сотвори[5] волшебницъ[6], и҃ оу҃гадателеи҃|
л. ѧ҃тле. оу҃множи. и҃ мно҃жи сотворити[7] зло҃е пре҃д гм҃ъ ѥ҃ко прогнѣвати е҃го. Нѣцыи҃ пре҃д храмы своими. и҃дѣ҃ кѵ҃пѧ҃. и҃ли продаю҃. и҃ли пре҃д враты домовъ свои҃. пожаръ[8] запаливъ пре҃скакаѵоу по древнемъ нѣкое҃моу о҃бычею҃. и҃ се оу҃пражня҃ющие ѿ҃цы повелѣваю҃. а҃ще оу҃во ѡ҃вращетсѧ причетникъ. таково҃е нѣчто творѧ да и҃звержетсѧ. мирскіи҃ же[9] чл҃къ да ѿ҃лѹчитсѧ. ѥ҃ко и҃ манастѣ҃ѧ ц҃рь҃[10] сквозѣ пламень прове҃д чада своѧ. и҃ волшествѹ҃ѧ[11] раз҃гневи б҃га.
ѿ҃б. то҃ томоу҃. сіи҃ с҃ты҃[12] соборъ[13]|многіа҃ о҃бычаѧ҃ древнѧ҃[14] воз҃врани[15] і҃ ѡ҃мета. ѥ҃ко҃ гл҃емыѧ҃ каланды и҃ ѵ҃наѧ҃ многаѧ҃ ѿ҃верже. такоже и҃ сіа҃. иже мар҃та мц҃а. и҃ прочаѧ҃[16] новыа҃ мц҃ы[17] волхованіа҃ сотворя҃ющаѧ҃[18]. и҃ли в҃ великіи҃ четвер҃гъ[19] трое҃

---

[1]А. и Л. манасіа тревникъ. [2]Л. воиньствѹ. [3]А. и Л. и — нѣтъ. [4]А. ворожаше. [5]Л. сътвори. [6]А. волшебны. [7]Л. сътворити. [8]А. пажаръ. [9]А. и Л. мирскои же. [10]А. манасіа цр҃ъ. Л. манасіа цр҃ь. [11]А. волшьствоуѧ. Л. волшьствоуа. [12]А. сеи с҃тыи. Л. сѐ с҃ты. [13]Л. съборъ. [14]А. и Л. древнѧа. [15]Л. възврани. [16]А. и впротчаѧ. Л. и впрѡ́чаѧ. [17]А. новыѧ мц҃а. [18]Л. сътво́рѧю́щаѧ. [19]А. четвертокъ.

полагаю в̀ древо[1]. и̂ то древо ѝ имать во ѡ̂вои҃хъ[2] конца҃ трою҃. концы полагаю в̀ два древа. и̂ трыю̀ дондеже о̂гнь изыдетъ[3]. и̂ тоѝ ѡ̂гнь в̀жигаютъ[4] во врате҃. илѝ пре҃ враты домовъ свои҃. или пре҃ торговищи своими сюдоу̀ и̂ сюдоу̀ и̂ тако сквозѣ| о̂гнь проходящіе с̀ женами[5] и̂ с чады с̀вои҃ми пол. тлѕ. древнемѹ̀ ѡ̂бычаю̀ волхвоующіе[6]. и̂ко̀ писано е̂̀ в четверто҃ цр҃твіѝ о̀ манасіѝ цр҃и. и̂ сквозѣ о̀гнь проведе чада своѧ̀ вражаше и̂ волхвова̂ше[7]. и̂ раз- гнѣвн бг҃а. всякоѐ бо волхованіѐ ѡ̀рече е̂̀[8] бг҃о. и̂ко̀ бесовьское[9] слоу҃нїе̂ е̂. сего ра҃ соборъ[10] сеѝ. ѡ̀нѣ̀ѣ̀ таковаѧ̀ творити. не повелѣлъ е̂̀[11]. и̂ за- прещаетъ причетнико҃. и̂зверженіемъ просты же ѡ̀лѹченіе҃. ѠВѣ̀ в̀ которыѝ дн҃и соу҃ не соу҃тсѧ и̂ глаѧ҃д. позорище не бывета҃ъ се҃мыѧ̀ грани. гла҃. а҃.| Ше- ѡ̂б. стаѧ̀ запов҃ѣ повелѣваетъ. и̂ко̀ празни[12] соуть ѝ пре҃ пасхи. з҃. днїѝ. и̂ се҃ днїю̀ по пасцѣ[13] и̂ дн҃ь пре҃ ро- жества хв҃а. и̂ с҃тго в̀гоѧ̂вленїа[14]. и̂ страсти с҃ты

---

[1]А. во древо. [2]Л. въ ѡ̀вои҃. [3]А. и Л. изыде҃. [4]А. и Л. вжи- заю҃. [5]А. и Л. з̀ женами. своими. [6]Л. влъхвующе. [7]А. и Л. волхвоумше. [8]А. и Л. ѡ̀речено е̂̀. [9]А. бесовьское. [10]Л. съворъ. [11]А. и Л. не повелева҃. [12]А. праз̀ни. [13]А. иже преже пасхи. з҃. дни и. по пасцѣ. Л. иже преже па́схи з҃ днїи. ѝ з҃ днїи по пасцѣ. [14]А. бг҃омвленим.

а҃плъ дн҃ь и҃ всакїа нлм. и҃ к҃ таковыѧ[1] дни позорище не сътворѧ҃тсѧ[2]. ни соу҃ соу҃тсѧ к҃. е҃і. дн҃ь. и҃ пр҃е
па҃хи и҃ по па҃цѣ[3], ни лю҃скїи до҃лгъ ни о҃собнїи не
и҃стазоующсѧ. з҃і. заповѣ҃ повелѣваѣ҃тъ к҃ тоу҃ п҃а-
надес҃ѧ дни[4]. своложенїа[5]. и҃ к҃ пекленица҃.[6] и҃дѣже
пеко҃у҃тца[7] хлѣбы. работати. и҃ли продати[8]. ѯ҃ ѡ҃
л. ѱлз. ни҃ поминанїа[9] состаⷡвлѧти[10]. н҃.ѧ заповѣ҃ тоѧ҃
грани. глва. к҃е. ре҃ ѩко. м҃. дни[11] с҃тго поста. и҃ к҃
дн҃ь с҃тыѧ[12] пасхы[13]. и҃ разбои҃ницы моучат҃тца[14].
о҃ нем҃ же свидѣтелѧ[15] рещи подобно паче всѣ҃.
и҃саврїи. третьи҃[16] заповѣ҃ четвертыѧ[17] грани.
перв҃ы҃[18] книгъ свитка рече. ѩко҃[19] к҃ дн҃ь пасхы[20]
ничто҃ҳ не затворѧ҃тсѧ к҃ темницы. и҃ ничто҃ҳ
свазаѣ҃тсѧ. токмо прелюбодѣи҃ и҃ блоу҃къ. и҃ во-
схищаѧи҃[21] дв҃цъ[22] и҃ гробныи татъ[23]. и҃ о҃травв-
никъ, и҃скоуѧи҃[24] переперы. къ таинѣ҃ с҃и҃рѣчь[25]
ѡв. с по҃мѣсы. г҃ оу҃бї҃ица и҃ мч҃тль. ⷡвси бо с҃и҃ всегда.

---

[1]А. и в такїа. Л. и в такїѧ. [2]А. не сотворѧ҃тсѧ. [3]Л. по пасхѣ. [4]А. и Л. в тоу. е҃і. дни (Л. дн҃ї). [5]А. своложеним. [6]А. и Л. пеколница҃. [7]А. пекотсѧ. Л. пекоутсѧ. [8]А. работати продати. Л. работати и продати. [9]А. поминанїѧ. [10]Л. съставлѧти. [11]А. и Л. дн҃ии. [12]Л. с҃тыа. [13]А. пасхи. [14]А. и Л. моучатсѧ. [15]А. и Л. свѣтелѧ. [16]А. г҃. ѫ҃ды. Л. г҃ѧ҃. [17]А. и Л. д҃ѧ. [18]А. и Л. а҃. хъ. [19]А. и Л. ѩко. [20]Л. пасхи. [21]А. и Л. восхищаѧ. [22]А. вдовицоу. [23]А. тать. [24]Л. ѩскоуа. [25]А. и Л. сирѣчь.

по своеи винѣ пріемлютъ[1]. прочіи единою токмо помиловани бываю[2]. ѡ томъ гла. д. Аще престѣтъ праздникъ цр҃ьскіи[3] в нлю рекше. воспоминаніе[4] дни рожениа его или рожениа[5] сна и дщери е. или нѣкое ѿ таковыхъ прелагаетсѧ позорищь на инъ[6] дн҃ь, позори же[7] дѣѧ в нлю войнства лишенъ бѹде. имѣніе его разграбити позываѧ на сѹдище[8] престѹпить[9] законъ. то постраже[10]. подобно есть совѣщевати[11]. и разрешати в нлѧ. рече в книгахъ | первы заповѣдь втораѧ. и треть-л. тли. аы на десѧ[12]. ако жидове в соуботѹ. и выныѧ[13] и праздники[14]. ни плоски[15] работъ не творѧть[16]. рекше ни ѣдѧ ни пьютъ[17] ни пекоу ни варѧть[18]. и ни что иного не творѧ. ни люски ра ни особны вины не познаваеми[19] соу на соуди[20]. ни сами хр҃тіане[21] не позываю. ѡвѣтъ како подобаетъ глаче. православны празновати[22]. ѡ томъ ѡвою

---

[1]А. и Л. пріемлютъ. [2]А. боудоу. [3]А. и Л. праꙁникъ цр҃кіи. [4]Л. въспоминаніе. [5]А. рожениѧ. [6]А. инь. [7]А. позорища же. Л. позорище же. [8]Л. на соудищи. [9]А. и Л. престоупитъ. [10]Л. постражеть. [11]Л. съвѣщевати. [12]А. и Л. в. ѧ и трѣѧ на десѧть. [13]А. во иныѧ. Л. въ иныѧ. [14]А. праꙁникы. [15]А. плѡцкій. [16]А. и Л. не творѧ. [17]А. ни піютъ. Л. піють. [18]А. ни варѧ. [19]А. и Л. не позываѣми. [20]Л. на соудище. [21]А. и Л. хр҃тіанъ. [22]Л. праꙁновати.

с҃тоую верховноую[1] а҃пл҃ъ петра и̂ павла правило.
а҃. и̂. в҃. а҃зъ петръ и̂ павелъ заповѣдаѭ всѣ҃м людѣ҃м[2] дѣлати. е҃ дне́й[3] в҃ | д҃ни, в соу҃боту҃ и̂ в҃нлю[4] оу҃пражнѧхомсѧ къ ц҃ркви҃[5]. пооу҃ченим[6] ра҃ѧ книжнаго. влговѣрїа. сѵ҆вота быти всѣ҃м твари ѡ҆бразъ имѧ҃[7]. нлѧ же воскр҃сенїа[8] дн҃ь. Правило. к҃. великаѧ҃ нлѧ сїирѣчь[9] страстнаѧ҃. и̂ дрѵгаѧ же по не́й реко́ше с҃тыѧ҃[10] пасхы. да не дѣлаю҃ть[11] людїе҃. но да празноую҃ вси. рави и̂ свободнїи҃[12]. о҃ноѧ҃ оу҃во нлѧ҃ ѥ҆ако страсти г҃ни е҃. сїѧ҃ ѥ҆ако воскресенїа[13] е҃го.
и̂ требе е҃ пощѧтисѧ. кто е́сть пострадавы́и во-
л҃. тлѧ҃. скр҃се[14]. и̂ свободивы́и нѧ҃. о҃ томъ҃ правило. ѕ҃-е. | ѡ҆
с҃тго воскр҃нїа х҃а бг҃а нш҃е҃ дни до новы́ѧ҃[15] нлѧ вю
нлю во с҃тыѧ҃[16] ц҃рква҃ пребывали. по҃бае҃ не ѡ҆скоудне҃ѣ
вѣрны́. ѱ҃лмы и̂ хвалами. и̂ пѣсньми дх҃овными.
веселѧщимсѧ о҃ х҃ѣ и̂ празднѵ́ющимъ[17]. и̂ бж҃твены́
писанїи҃ чтенїю внимающи҃. и̂ с҃тыми таинами
наслажающесѧ. воудем́ во сице съ х҃мъ въскр҃се[18].

---

[1]А. и Л. и̂ верховноую. [2]А. и Л. заповѣдаѣвѣ людѣ. [3]А. и Л. дѣни. [4]А. и Л. и̂ нлю. [5]А. и Л. церковь. [6]А. и Л. поученїа. [7]А. и Л. имать. [8]Л. въскр҃нїа. [9]А. и Л. сиречь. [10]А. с҃тыа. [11]А. и Л. не дѣлаю҃. [12]А. и Л. свободни. [13]Л. въскрсенїа. [14]А. и̂ воскрсе. Л. и̂ въскр҃се. [15]А. да҃ до новым. Л. до но́выа. [16]Л. въ с҃ты. [17]А. и Л. празноующимъ. [18]А. со х҃томъ воскрше.

й вознесшесѧ[1]. да никако вх прележащаѧ[2] дни
конна оуристанїа бываю[3]. йли йнх людскїй позорх
да не дѣиствоуетсѧ. Кх стѣи цркваѧ[4] подобаетх[5]
вѣрны оупражнатисѧ. во плмѣ й в пѣнїй весе- ѡв.
литисѧ. всю нлю й по стѣе воскресенїи[6] ха бга на-
шего. правило йного[7] перевод8. ѿ сттго воскр-
сенїа[8] ха бга нашего дни. да до новыа[9] нли всю
семицю[10] во стыхх[11] цркваѧ оупражнатисѧ подо-
баетх неѡсно[12] вѣрнымх во плмѣ[13] й в пѣнїйхх[14].
й в пѣне дховны вселащимхсѧ ѻ хѣ. й праз-
нѹющимх[15] вжтвены писанїй й чтенїю внимаю-
щимх. й стыи таинх наслажающимсѧ. вѹдеѧ во сице
со хрѣтомх[16]. востающе же. й совозвышаеми[17]. ни
ка|ко оубо в прележащи си дне конна течена. л. тм.
йли йнх народный позорх да творитсѧ. ѻ епк-гла чѕ.
пехх. й ѡ причетнице. правило. п[18]. Аще кїй
епкпх. йли презвитерх[19] йли дїаконх. йли в при-
читаемы в клиросх йли простець[20]. ни единоу нѹ-

---

[1]Л. възнесшесѧ. [2]Л. прележащаа. [3]Л. бываютъ. [4]А. Ко стымъ цръкваѧ. [5]Л. пѡдобаетъ. [6]Л. възкрсенїи. [7]А. и Л. инаго. [8]А. воскрнаѧ. Л. възкрнаго. [9]Л. новыа. [10]А. и Л. семицѹ. [11]Л. въ стыи. [12]А. неоскоуднѣ. Л. неоскоудно. [13]Л. въ плмѣхъ. [14]А. и Л. й пѣнїихъ. [15]А. и Л. празноующїй. [16]А. сице хомъ. Л. сице съ хо. [17]Л. въстающе. и съвъзвышаеми. [18]А. пе. Л. п. є. [19]А. и Л. прозвитеръ. [20]А. и Л. простецъ.

дв[1] тажкоую[2] имать[3]. или вещь неподобноу на
множае[4] оставитисѧ ѿ цркви[4]. но во граде пребы-
ваѧ[5] в три нѧныѧ дни в три сѣмици[6]. не схотѧ
в соборъ. аще клирикъ. да ѿверженъ боудѣ. аще ли
ѿв. простець[7] да ѿлвченъ боудетъ[8] ѿ комканїа. Іже
за три нѧи кромѣ цркви пребоудетъ безо всякиѣ[9]
ноужи. или великїѣ[10] напасти. аще є причетникъ
да йзвержетсѧ. аще мирьскїй[11] чл҃къ да ѿлвчитсѧ.
глаҷ҃ѕ. ѿвѣтъ ѡ милостыни и ѡ рвги[12] по многи[13]
монастырѣ. и по которы монастыремъ ѡц҃ь[14]
твои гдрь кн҃ѕь великїй василеи Івановичь всеѧ
рвсїи самодрѫжець[15]. дава мѧтню въ приказъ. а
не про[16]. и хлѣбъ и соль[17] и деньги и воскъ на свечи
и мѣ на квтью[18]. и пшеницоу на просвиры[19]. и пос-
л. тма. ле того мт҃и твоѧ. гдрни великаѧ кнѧ гини[20]
Ѳлена. не сполна въ приказѣ а не к прокъ давала
не по всѧ годы. и после твоеѧ[21] мт҃ре[22] великїа[23]

---

[1]А. ноужоу. [2]А. и Л. тѧшкоую. [3]А. имать. [4]А. и Л. ѿ цркве. [5]Л. въ градѣ пребываа. [6]А. и Л. сѣмицы. [7]А. и Л. простецъ. [8]А. и Л. боудетъ. [9]А. и Л. пребоудетъ безо всякїа. [10]А. и Л. великїа. [11]А. и Л. мирскїй. [12]А. и Л. ѡ роуге. [13]А. мнгы. [14]А. ѿцъ. [15]А. самодержецъ. Л. самодрѫжецъ. [16]А. и Л. а не впрокъ. [17]А. солъ. [18]Л. коую. [19]А. и Л. просѳиры. [20]А. кнгинѧ. [21]Л. твоем. [22]А. и Л. мтри. [23]А. великїѣ.

кнгини. до твоего црьскаго[1] возраста[2] многіе монастыри грамоты[3] поймали по всѧ годы имати мтнѧ бпрокъ в рбгб. а иные монастыри, и цркви. многіе приходные внове в тѣ времѧна[4] грамоты поймали. и[5] рбгоу имати ис каны. а оу тѣ монастырей села е и иныѧ[6] доходы. а оу приходны црквей. се приходъ оулица а оу ины села есть. и городы. и сады и пони. | І иныѧ[7] пошлины. ѳб. и лавки поземные. да и твою црьскоую[8] рбгоу устроили себѣ б тѣ времена. ис казны. до твоего црьскаго[9] возраста[10]. и ѡ томъ тобѣ[11] гдрю блгочтивомъ црю белѣти[12] извѣстно ѡбыскати. По которы боудеть[13] монастыре по болшимъ и по меншй. и по ѳбогй мѣсто. ѡць[14] твои прнопамнный гдрь кнзь великій василей ивановичь всеа рбсіи давалъ бпрокъ мтыню. тебѣ[15] гдрю и нѣ по тѣ монастыремъ потомоу давати мтына б прѡ. | а по которы монастыремъ да-л.тмб. вал ѡць[16] твои мтыню в приказъ. а боудоть[17]

---

[1]А. и Л. цркаго. [2]Л. взраста. [3]А. граматы. [4]А. и Л. времена. [5]А. и Л. и — нѣтъ. [6]Л. иныа. [7]Л. иныа. [8]А. и Л. цркоую. [9]А. цркаго. [10]Л. взраста. [11]А. и Л. тебѣ. [12]А. велити. [13]А. и Л. боудѣ. [14]А. ѡцъ. [15]А. и тебе. Л. и тобѣ. [16]А. ѡцъ. [17]А. оубоудоу.

оу҃ тѣ҃ монастырей҆ села и҆ доходы. и҆ мощно имъ
безъ тое҆[1] рогы прожити. и҆ то въ твое҆и҆ цр҃кои҆
воли. и҆ дати и҆ ѿложити. а҆ по которы҃м монастыре҃м. и҆[2] цр҃ква҃[м] по оу҃вогы҃[м3] мѣсто҃[м] давалъ ѿц҃ь[4]
твои҆ мт҃ыню в҆ приказъ. а҆ оу҃ тобо҃[5] цр҃м всѣ҃
тѣ҃ многїе҆ грамоты поймали. что и҆мати мт҃ну҃
в҆ про҃. и҆ тебѣ҃ цр҃ю и҆ гд҃рю і҃ о҃ томъ велити҃[6] ѿбы-
скати и҆звѣстно. которы҃м боудеть оу҃вогы҃[м7] мо-
ѿв. настыре҃м и҆ цр҃ква҃[м] | мощно[8] бе҃ тое҆ рѳги прожити,
и҆ то гд҃рь въ твое҆и҆ цр҃ьскои҆ воли[9]. а҆ которымъ
боуде҃[10] оу҃вогы҃[м11] монастыре҃м и҆ сты҃м цр҃ква҃[м] бе҃
твое҆и҆[12] рѳги в҆пере҃д прожити невозмо҃но. и҆ те-
бѣ҃ бл҃гочт҃ивомоу цр҃ю достойно и҆ правѣ҃но та-
ковы҃[13] пожалова҃ти. да и҆ прочїа҆ оу҃вогїа҆ монастыри
и҆ мѣста. сты҃м цр҃кви не и҆моущи҆ ни҃кѳды по-
мощи. оу҃строити во свое҆[14] хр҃толюбивое҆ цр҃тво.
а҆ которы҃м роужны҃м попы и҆ дїа҆коны веремен-
л. мг҃т. ники[15]. в нынѣшные҆[16] лѣта при | чли к҃ собо҃р҃[м]
свои҆ поповъ и҆ дїа҆коновъ. да и҆ рѳгоу҃ и҆ и҆ мт҃ню.

---

[1]А. бес тое. [2]А. и — нѣтъ. [3]А. по оу҃вогы҃. Л. пш оу҃вогимъ. [4]А. ѿц҃ъ. [5]А. а҆ оу тебѫ. [6]А. и Л. вѣлѣти. [7]А. боудѣ оубогы҃. [8]А. и Л. мочно. [9]А. воли цр҃кои҆. [10]Л. бѫдеть. [11]А. оубогымъ. [12]А. и Л. твоее. [13]А. такихъ. [14]А. и Л. въ свое. [15]А. веремянники. [16]Л. нынѣшніе.

и цркїа твоеа[1] казны оустроили бе твоего цръ-
ского вѣдома[2], и тѣхъ всѣхъ поповъ и дїаконовъ[3]
ѡставити. и роу̀ги имъ цркїа[4] не давати. и за
столы не пущати. и жити имъ и молити бга
по старинѣ оу своихъ црквеи. лѣта ⁂з. нѧ. сен-гла чи.
тавра ѕ дѧ е. Говорилъ с цремъ[5] и[6] великимъ кнземъ.
оць[7] его макарей митрополитъ всеѧ[8] роусїи. при-
говорилъ еси гдрь[9] пре сего с нами с своими бго-
молцы съ архїепкпы[10] і епкпы | ѡ слобода. о нашихъ ѡб.
митрополи. о архїепкпли. і епкоупли[11]. и о
монастырьски. что слобода всѣ новы тяноути
з городцкими люми во всякое[12] тягло и соудомъ.
и мы и[13] ннѣ то приговоръ помни. в новы сло-
вода вѣдае бгъ да ты гдрь ѡпри соуда[14]. а ннѣ
намѣстники твои црвы гдрвы и волостели.
возлѣ те новы прихоцевъ[15] и стары слобожанъ
хотѧ соуди. и в томъ тѣмъ слобожано нашимъ
запрѣстити[16]. а пре того гдрь твои намѣст-
ники и волосте | наши слобожанъ не соуживали. л. тмд.

---

[1] Л. твоем. [2] А. бе воего вѣдома. Л. безъ твоего вѣдома. [3] А. дяконовъ. [4] А. цръским. [5] А. со цремъ. Л. съ цремъ. [6] А. и Л. и — нѣтъ. [7] А. оцъ. [8] А. всеа. [9] Л. гдръ. [10] А. со архіепы. [11] А. и Л. і архіеппли і епплі. [12] Л. въ всякое. [13] А. и Л. и — нѣтъ. [14] А. и Л. опричь соуда. [15] А. и Л. прихоцо. [16] А. и Л. запоустети.

и ты бы гдрь свои намѣстникомъ и волостелемъ. и вперед наши словожанъ. не велѣлъ соудити. а нынѣ твоею цркою приговорь с нами. чтобы в тѣ[1] в новые слободы вышли посацкіа[2] люди послѣ описи. и тѣхъ бы новыхъ людей изъ новыхъ слобод отм вывести в город на посадъ. и о томъ вѣдаетъ бгъ да ты гдрь. какъ тебѣ[3] о ни бгъ извести. а впредь бы митрополитомъ и архіепископомъ и епископомъ. и монастыремъ держати[4]. свои старые слободы по
ѡб. старинѣ. | о соудѣ и о всякихъ дѣлехъ по прежнимъ грамотамъ. а новыхъ бы слобод не ставити и дворовъ многихъ[5] въ старыхъ слободахъ не прибавливати. развѣ о отца[6] дѣтемъ. или о тестя зятіи[7]. или о брата брата и выставливати. и своими дворы жити. | опричьни[8] прихожимъ людемъ градскимъ и сельскимъ в тѣхъ старыхъ слободахъ новыхъ дворовъ не ставити. а в которыхъ в старыхъ слободахъ дворы опустѣютъ[9]. и в тѣ дворы называти людей сельскихъ пашенныхъ. и непашенныхъ по старинѣ. какъ преже
л. тме. сего было. а отказывати тѣхъ людей о сроцы[10]

---

[1]А. и Л. что в тѣ. [2]А. посацкіе. Л. посадскіе. [3]Л. тобѣ. [4]А. и Л. держати. [5]А. мнгыхъ. [6]Л. ото отца. [7]А. и Л. ото тестя зати. [8]А. и Л. а опричнй. [9]А. и Л. опустѣютъ. [10]А. и Л. о сроцѣ.

ѡ юрьевѣ дни ѡ осеннемъ по цр҃кв҃ оуказ҃ по старинѣ. и с посад҃ъ впере҃. городцки людеи в слободы не называти[1], и не приимати. развіе[2] казаковъ нетяглы людеи. а и слобо҃ из митрополичи. і изъ архіепкпи. і и епкпи и из монастырьски. которые хр҃тіане похотять[3] итти в горо҃ на посады или в села жити. и тѣ людемъ і[4] итти волно ѡ сроцы[5] о юрьеве дни с отказомъ по нш҃емъ цр҃комоу оуказ҃. цр҃кое соборное[6] по-глаг҃а. сланіе бывшем҃[7] митрополит҃ъ і҃ сад҃ъ і и с ѡб. ни. По совѣтоу бл҃гочт҃иваго цр҃м и митрополита і архіепископовъ. і епкповъ. цр҃кое предсловіе[8] соборном҃ совѣтоу[9]. і о всяки потреба вопроси[10]. и противъ цр҃ка҃ преложенія[11] ѡвѣты ст҃ыи[12]. писанію преданы по правило҃ ст҃ы ап҃лъ. и ст҃ы оц҃ь[13], и по прени цр҃ки и велики[14] кнзеи православны законовъ. и сіа вся писанія цр҃ки[15] вопросовъ. и ст҃ыски[16] ѡвѣтовъ. посылано к живо-

---

[1] А. не наказывати. [2] А. и Л. развѣе. [3] А. которые похот҃ хр҃тіане. [4] А. и Л. і—нѣтъ. [5] А. и Л. о сроцѣ же. [6] А. й соборное. Л. и съборное. [7] А. и Л. к бывшем҃. [8] А. предословие. Л. пр҃слов҃іе. [9] Л. съборном҃ съвѣтоу. [10] А. вопросы. Л. въпроси. [11] А. пр҃ложеним҃. [12] А. ѡвѣти ст҃ильскім. Л. ѡвѣти ст҃ителскіа. [13] А. о҃ц҃ъ. [14] А. великы. [15] А. цр҃кы. [16] Л. въ про-сѣ. и ст҃ителски.

начална҃ой тр҃цы в сергѣевѣ[1] монастѣ. к бывше-
л.т҃мѕ моу їа҃сафѹ митро|политѹ. и ростовьскомоу[2] а҃р-
хїепископоу бывшемѹ алексѣю. и чюдовьскомѹ[3] быв-
шемѹ а҃рхимандритѹ ва҃ѳнѹ[4]. и тр҃цкомѹ[5] игоу-
менѹ їо҃не. бывшемоу[6]. и всѣ соборны҃м[7] стар҃цомъ.
їа҃сафъ митрополитъ. со всѣми ими и выслоу-
шавъ цр҃кое҃. и с҃тльское҃ оу҃ложенїе҃. и всемоу томоу
собо҃рномѹ[8] оу҃ложенїю[1]. сьгласоую҃[9] ѕкоупѣ. і҃ о҃ ко-
торы҃ѯ дѣлѣ҃х поражѹдѧ. и писанїе҃м согласоую҃тсѧ[10].
съ цр҃емъ[11] и съ с҃тли[12]. и приказываю с тройцки҃м[13]
игоуменомъ ѕ҃ серапиѡ҃но҃. и с осифовьски҃м[14] собо҃р-
ѡ҃в. ны҃м[15] стар҃цо҃. ѕ герасимо҃|слѣнковы҃. и ѕ влговѣ-
щенскимъ[16] попо҃ ѕ҃ селивестро҃ и сеи҃[17] сов҃ѣ[18] цр҃ю
и гдрю и с҃тле҃. и всемѹ соборѹ[19] преданъ вы҃. е҃же
гла҃ р҃. е҃ сице. ѡ҃вѣ҃ бывшаго їа҃сафа митрополита
о҃ цр҃ве и велико҃ кн҃ѕѣ, и митрополиче при-
сылѣке собо҃рной. о҃ звонѹ. По оу҃ставѹ и по чи-

---

[1]А. и Л. в сергіевъ. [2]А. ростовьскомоу. [3]А. чюдовьскомоу. [4]А. и Л. а҃рхимаритоу васіаноу. [5]А. троѣцкомоу. [6]А. и Л. бывшемоу игоуменоу їо҃ннѣ (Л. їо҃нѣ). [7]Л. събо҃рны҃. [8]Л. съборномоу. [9]А. согласоую҃тъ. Л. съгласѹю҃ть. [10]Л. съгласоую҃тсѧ. [11]А. со цр҃ѣ. [12]А. и Л. и с҃тли. [13]А. с троѣцкимъ. [14]А. и со о҃сифовъскимъ. Л. и съ о҃сифовскимъ. [15]Л. събо҃рны҃. [16]А. и Л. ѕ влговѣщеньскы҃. [17]А. и Л. и сіи. [18]Л. съвѣ҃. [19]Л. събо҃рѹ.

ноу монастырьскомѹ[1] написано. тако в монастыре҃ и҆ пр҃лежитъ чинъ. а҆ ѣ҆ мироу раⷭоужати чины цр҃кїа҃. и҆ ноужи лю҃скїа҃[2]. боⷭрину и҆ дїа҃къ. и҆ приказноⷭ чл҃къ. и҆ слоу҃ники[3] всѣкїе҃. и҆ тѡ́рговоⷭ чл҃къ. ра́нн҃е҃[4] о҆бѣ҆дни. коли не послѹшае҃тъ | Ино л. т҃мз
є҆мѹ николи ѡ҆бѣ҆дни не слыхати. тако҃ и҆ болномѹ и҆ старомѹ. а҆ о҆после҃[5] шестаго часа обѣ҆дни не слѹжити попѹ. толке҃[6] по фаласъе҃ве главе. позовѹть[7] попа к ноу҃номѹ болю. оу҃поздае҃ до се҃маго часа ѡ҆вѣ҆дна заложити[8] ли и҆ли слѹжити. и҆ т҃ѣ ноу҃ны ѣ҆ мирѹ. и҆ в селе҃ по всѧ дни мно҃го. а҆ ѣ҆ цр҃скомъ[9] чиноу ꙗко҃ самъ цр҃ь восхощеть[10]. тако томоу и҆ быти по ѹ҆ставѹ и҆ли по нѹжи. о҆ а҆нтимисе҃ молѹвлено з болшеи҃[11] цр҃кви полѹпо҃тины. с теплые҃ цр҃кви и҆ с придѣла. е҃. а҆лты҃. а҆ с выставки | ѡ҆б.
не молѹвлено тѣ҃ бы пѫ҃ а҆҃лты҃ и҆мати. а҆ приговорили десѧтинникомъ. и҆ нѣ҆ьцико҃. быти по городо҃ сщ҃ники[12]. и҆ с целовальники. а҆ по волостемъ[13] не посылати. тѡ добро. а҆ держали бы оу҃ собѣ҆[14] десѧ-

---

[1]А. мнтыркомоv. Л. монастырскомѹ. [2]А. люскимъ. [3]А. и Л. слоужебники. [4]А. и Л. раннiе. [5]А. и Л. а҆ после. [6]А. и Л. толко. [7]А. и Л. позовоу҃. [8]А. зазложити. [9]А. цр҃ьско҃. [10]А. восхоще҃. Л. въсхоще҃. [11]А. и҆збо҃шiе. Л. збо҃шiе. [12]А. сщенники. Л. с҃ сщенники. [13]А. и Л. а҆ по волостѣ҃. [14]А. оу҃ себѣ҆.

тиѧники. и̑ книгѣ противни. а̑ которы[1] поповь[2] ставленыѐ е̑сть. и̑ по̑писаны. и̑ которымъ сщнко̑м и̑ старостѣ̑м приказаны ѕбирати пошлины. влчни и̑ митрополичи. і о̑нѣ вы[3]м̑ давали тѣ прѡтивни. и̑ ѡ̑нѣ[4] по тѣ̑м противнѣ̑м оу̑ поповѣ ставлены[5] л.тми.пытаю. и̑ ѿпоускны[6]. | а̑[7] оу̑ котораго е̑ или нѣтъ. или не по̑писана. и̑ о̑ни ѵ̑лича̑[8] киноватаго. да имъ срока̑ в то̑м пере̑д митрополита. или пере̑д влкы[9]. а̑ десатинника̑м до того и̑ дѣла нѣ. ве̑д ем̑ ставленыѐ не по̑писати. и̑ ѿпѹстьные[10] не дати то дѣло дх҃о̀вноѐ. а̑ соу̑д оу̑ложенѣ по правиломъ. а̑рхимаѧндрито̑м. і̑ игоуменомъ[11]. и̑ всѧкого сщнческаго. и̑ ѧиноческаго чинѹ. самѣмъ сто̑лѣ̑м соу̑дити. и̑ бѹдетъ[12] по правило̑м соу̑д. ѧино[13] достойно и̑ правѣно. а̑ толке[14] ѡ̑номѹ таковѣ соу̑д а̑ ѧиномѹ ѡ̑в. не таковѣ. ѧино то не | по бз҃ѣ ѧко̑ нѧѣ слыши̑м. Да на соборе[15] приговорено что во вс҃ѣ монастырѣ̑. а̑рхимаѧндрито̑м[16] і̑ игоуменѡ̑м. и̑ стро̑телѣ̑м. и̑ соборны̑м[17] стаѓцомъ ѕ̀ трапезѣ[18] вкѹпѣ ѕ̀ братьею[19]

---

[1]А. оу̑ которы̑. [2]А. и Л. поповъ. [3]А. и Л. и̑ ѡ̑ни вы. [4]А. и̑ о̑ни. [5]А. и Л. и̑ ставлены̑. [6]А. поускны̑. [7]А. и Л. а — нѣтъ. [8]Л. оуличать. [9]Л. влки. [10]А. и Л. ѿпоу̑тные. [11]А. и Л. а̑рхимаритовъ і̑ игѹменовъ. [12]А. и Л. воудѣ̑. [13]А. и Л. ѧино то. [14]А. и Л. толко. [15]Л. на събо́ре. [16]А. и Л. архимарито̑. [17]Л. съборны̑. [18]А. трпезе. [19]А. з бра̑ею. Л. з бра́тіею.

ѣсти и пити. а ѣства бы и питїе всѣ рабно было. а гости лоучатсѧ ино имъ въ трапезѣ же ѣства[1] за гостиным столо. а въ келарьскои[2] ѣсти великомѹ чл҃ку приѣжемѹ[3] по великои ноужи. ино то такъ добрѣ добро. толке[4] въ[5] трцкои монастырь въ приговоре не написанъ. тоуто такъ быти | нел҃тма. кмѣстимо. бе҃ престани гость бываѣ҃[6]. и днь и ночь. а в приговори[7] не писано чтобы по кельи[8]. ѣства и питие не было. а вѹдѣ҃[9] ѣства и питїе по кѣльи[10]. ино то лицемѣрїе. и столы воудъ҃ въ трапезе. а о҃ стары и о҃ болны. и которые люди великїе ноуные стригласѧ. и великїе вкѹпы дабали. и вотчины. и на соборъ въ трапезоу и ходити[11] невозможно[12] хо҃ти[13] за столъ. и тѣмъ архимандритомъ[14] і игоуменомъ не нѹдити. и покоити и нѹжи по разсѹженїю. и по чл҃кѹ какъ имъ возмо҃но | быти. или оу҃ котораго свои покои ѡб. лоучилсѧ нѹжи для занемощь. или пришьлеть[15] кто ино ѡ то҃ не возбранѧти[16] раз҃ѹжати[17] и

[1] А. ести. Л. ѣсти. [2] А. и Л. келарской [3] А. приѣѣженомоу. [4] А. и Л. толко. [5] А. и Л. въ — нѣтъ. [6] Л. бываеть. [7] А. и Л. да въ приговоре то. [8] А. по келіа. Л. по кѣліамъ. [9] А. ѣства и питїе не было а вѹдѣ҃ — пропущено. [10] Л. по келіамъ. [11] А. ходити и҃ въ трапезоу. [12] Л. невъзможно. [13] А. и Л. хо҃ити — нѣтъ. [14] А. и Л. архимаритѡ. [15] А. и Л. пришлѣ҃. [16] Л. не възбранѧти. [17] А. и Л. раз҃оужаючи.

смотрѧ по чл҃кѹ. а[1] к великѡ҃ѡбителѣ҃ всѧкїѥ вы
квасы были. и старыѥ и чорѣствыѥ[2]. и выкислыѥ
и слѧкїѥ[3] и житныѥ сыченыѥ и простыѥ чьѥ како-
во ѥ҃стьство подыметь[4]. такѡ бы и покоити по
немощемъ. о говорити[5] гдрю ѡ҃ иконописцѣ҃. что-
бы на москвѣ и по всѣмъ городѡ҃ не мастерь-
л. т҃н. ское[6] писмо в рядѣ҃ | иконы собрати[7]. и допытати
тѣ҃ иконописцевъ[8]. и впр҃ѣ҃ имъ не велѣти иконъ
писати дондѣ҃ наоу҃чатсѧ оу҃ добрыхъ мастеро҃. ѡ
поу҃тыхъ цр҃кваѣ҃. Приго҃ гдрь дати ѡ҃ лготa[9]. а ѳ҃да-
ти бы ѡ҃ пошлина десѧтинничa. и заѣздъ и всѣ
мелкїѥ доходы[10] митрополичи. а дань митропо-
лича имати на попѣ҃[11] да тѣ҃ цр҃кви[12] сорѫжати[13].
а сѫбирали то҃ прихо҃ лю҃ лѫтчїѥ и сорѫжати[14] тѣмъ
цр҃кви. а сѫнки[15] бы тѣ҃ цр҃квей жили ѡ҃ приходѣ да
ѡ҃ цр҃квной земли[16]. о҃ искѫпленїи плѣнныхъ. Что-
шб. бы гдрь не съ со҃ имати | ѡ҃коупъ. имати бы ѡ҃кѫпъ
из҃ митрополичи҃ ї из҃ архїѥпкпи. и ізо всѣ҃ вѧчни
казны[17] и с монастырей съ всѣ҃[18] кто чего досто-

---

[1]Л. А — нѣтъ. [2]А. чер҃ствыѣ҃. Л. черъствые. [3]Л. слѧкые. [4]А. и Л. подымѣ҃. [5]А. и Л. Говорити. [6]А. немастеркое. Л. немастерское [7]Л. събрати. [8]А. и Л. иконописцѣ҃. [9]А. и Л. лгота и҃ дати. [10]А. и Л. мелкіе пошлины. [11]А. и Л. на тѣ҃ попѣ҃. [12]А. цр҃ковъ. [13]Л. съроужати. [14]А. сороужа҃. Л. сърѫжм҃. [15]А. сѫшейники. [16]А. и Л. землѣ. [17]А. и Л. ї изъ архиѣпп҃ли казны и со всѣхъ вѧкъ. [18]А. со всѣхъ.

йнѫ. какѫ ты гдрь[1] пожалоуешь положишь на ко
что велишь взяти. а крⷭтїанома[2] црь гдрь й
такѫ твоеи[3] много[4] тягли. въ свои[5] податеи[4]
гдрь покажи и мнѣ какѫ тебѣ гдрю бгѫ положи
на срдце. При оцы[6] при твоемѫ гдрь имали с
митрополита. и съ архїепⷭкповъ. и съ блкъ[7] и с
казны влке смоленскомѫ[8] пошлинѫ для его недо-
статковъ. І они[9] гдрь ѡ то не тужили. а по- л. тна.
лонѧники гдрь нужніе[10] того. Не написано гдрь въ
спискехъ[11] о молоды строе которые волосаты
ходятъ по мирѫ. кое бы[12] и гдрь тебѣ велѣти[13]
и[14] пойзвестити не ходили бы по мирѫ молодые
роката се е не бга ра[15] скитаютсѧ свою волю
дѣю а мирѫ совланаю[15]. О скомороше. бга ра
гдрь[16] вели и йзвести кое бы[17] и не было въ тво-
емѫ цртве. се тебѣ гдрю въ великое спсеніе. аще
кесовскам[18] йгра и не воудеть[19]. О мелки[20] пу-
стынахъ. Приго гдрь тобѣ[21] велѣти[22] и сносити ѡкъ.

---

[1] А. и Л. гдрь ты. [2] А. хрⷭтіано. Л. хрⷭтіано. [3] А. много твоее. [4] А. и Л. податѣ. [5] А. и Л. При ѡцѣ. [6] А. совлкъ. [7] Л. смоленьскомоу. [8] А. и Л. и они. [9] А. и Л. гдрь — нѣтъ. [10] А. ноужние. Л. нужнѣе. [11] А. в спискахъ. [12] А. и Л. чтобы. [13] А. велити. [14] А. и Л. и — нѣтъ. [15] Л. съблаиаю. [16] А. и гдрь. [17] А. и Л. чтобы. [18] А. бѣсовьскам. [19] А. не воудѣ. [20] А. и Л. ѡ новы. [21] А. и Л. тебѣ гдрь. [22] А. велити.

в онѵ[1] пѹстыню гдⷭ҇ѣ приго҃. йли ѥ̀ монастыри оу҃покойти. какѕ ймѕ мочно питисѧ[2]. а̂ всегѡ свыше того гдⷭ҇рь вѣдаетѕ[3] бг҃ъ да ты ѡ̑ всемѕ. какѕ тебѣ бг҃ъ положи҃ на ср҃цы[4]. а̂ то гдⷭ҇рь все добро. какѕ в семѕ списке писано ѡ҃ бж҃ественаго писанїа̀ и̂ ѡ҃ ст҃ы҃[5] правилѕ. о҃ і҃гѹмене[6] і҃осифе вологоцко҃[7]. Написано гдⷭ҇рь ѥ̀ твоѥ̂ списке҃ оу҃ дѣда твоѥ̂го гдⷭ҇ра нашег҃ оу҃ великого кн҃зѧ йвана васильѥ̂вича на соборѣ вы҃ і҃гѹменѕ і҃осифѕ во-
л. т҃нв.лого҃...[8]. какѕ гдⷭ҇рь соборова҃[9] | (дѣдѕ)[10] твои҂ гдⷭ҇рь нашь о҃ вдовы҃ сѷ҇нке҃ и̂ на томѕ соборѣ[11] оу҃ дѣда твоѥ̂го были. многихѕ[12] монастырей҂ чт҃ные҂ а̂рхиманд҃риты[13]. і҃ йгоумены и̂ стар҃цы многїе҂ тѣхѵ҃же монастырей҂ пѹстынники[14] которые҂ житїе҃мѕ были. бг҃оѹгодны. и̂ ст҃ое҂ писанїе҂ йзвѣстно разѹмѣли. потомоу҃ гдⷭ҇рь какѕ нн҃ѣ оу҃ тебѧ гдⷭ҇ра на соборе. многїе҂[15] а̂рхимандриты[16] і҃ йгоумены. и̂ многїе҂[17] стар҃цы. йзо все҃ монасты-

---

[1]Л. вздноу. [2]А. и Л. питатисѧ. [3]А. вѣдаѣть. [4]А. и Л. на ср҃це. [5]А. писанїѧ и̂ ст҃ы҃. [6]А. и̂ о҃ игоумене. [7]А. волотцко҃. [8]Въ ркп. послѣднія буквы заклеены. А. волотцкой. Л. волоцкой. [9]Л. гдⷭ҇ръ съборовалъ. [10]Это слово въ ркп. также заклесно. [11]Л. съборе. [12]А. мнгы҃. [13]А. и Л. а҃рхимариты. [14]Л. пѹстынники. [15]Л. съборе многые. [16]А. и Л. а҃рхимариты. [17]А. многые.

рей. и ѡпричь гдрь игоумена Іосифа никто не написанъ. кто у дѣда твоего на томъ[1] соборе[2] ѡв. былъ, и боудетъ гдрь тебѣ оугодно дѣда твоего гдрм ншего то соборъ[3]. и ты бы гдрь бга рад". тѣхъ[4] чтны монастырей архимандритовъ[5]. і игуменовъ и старцевъ[6] велѣлъ написати в той[7] бъ своем списке а спрашивай гдрь[8] ѡ том соборѣ[9] боярх[10] свои стары. тѣ гдрь помнм кто на то соборе[11] бы архимандритовъ[12]. и игуменовъ и чтны старцовъ. а о всем[13] ѡ томъ гдрь вѣдаетъ бгъ да ты какъ тебѣ црю гдрю бгъ изъвести.[14]

[1]А. и Л. томъ — нѣтъ. [2]Л. съборе. [3]Л. съборъ. [4]А. и Л. и тѣхъ. [5]А. и Л. архимаритовъ. [6]А. и Л. старцовъ. [7]А. и Л. стаи. [8]А. гдръ. [9]Л съборѣ. [10]А. болмръ. [11]Л. съборе. [12]А. и Л. архимаритовъ. [13]Л. о всемь. [14]За симъ въ Акад. и Лавр. спискахъ Стоглава слѣдуетъ 101-я глава, содержащая царскій соборный приговоръ 11 мая 1551 г. о вотчинахъ, — тотъ самый, что напечатанъ въ Казанскомъ изданіи Стоглава (стр. 430—434). Въ Хлудов. спискѣ этого приговора нѣтъ, а вмѣстно него помѣщенны два соборные приговора по жалобницамъ Новгородскихъ поповъ, одинъ 26-го іюня, другой 15-го іюля 1551 г., и затѣмъ грамота Новгородскаго архіепископа Пимена во Псковъ отъ 20 августа 1556 г. Приговоры по жалобницамъ напечатаны въ 1 томѣ *Акт. Арх. Эксп.* изъ списка Стоглава, принадлежавшаго Строеву (стр. 220—222), и въ Казанскомъ изданіи Стоглава по спискамъ №№ 3 и 4; грамота же архіепископа Пимена доселѣ извѣстна только по Хлудов. списку Стоглава. При печатаніи приговоровъ мы приводимъ варіанты Строевскаго списка.

лѣт. ҂з. ѝнд. ію҃на в҃ кѕ дн.

Гдрь пресщ҃нный макарей митрополитъ всем҃[1] рѹсїй. сѣй жалов҃ницы наоу҃горо҃ц҃кй҃[2] сщ҃нковъ. далъ а҃рхїепкпѹ великого новагорода и҃ пскова в҃лке серапиѡ҃нѹ. и҃ что в первой жалов҃ницы[3] про по҃воды написано. и҃ митрополитъ сказалъ какъ ѣ҃здй҃ ѡ҃нъ. и҃з великого новагорода къ гр҃рю къ москвѣ. и҃ во пскове. и҃ оу҃ монастырей и҃ оу҃ гр҃ацкй҃[4] поповъ по҃воды и҃малъ. а҃ того не оу҃помнй҃ по колкѹ по҃во҃ и҃малъ. и҃ приговорилъ а҃рхїепкпѹ[5] про тѣ по҃воды ѡ҃быскати книгами казенными. да и҃ ѻ҃ йгѹмено҃. і҃ оу҃ сщ҃нковъ воспросити поколке[6] оу҃ нй҃ по҃во҃ и҃мали[7] на пере҃ сего. да по томоу и҃ впре҃ по҃воды и҃мати. а҃ празничного с попа по а҃тынѹ а҃ дїакона[8] по три денги а҃рхїепкпоу не и҃ма҃. а҃ про тиоу҃нскіе а҃лтыны ѻ҃быскати. и҃ боудетъ[9] та пошлина тиоу҃нѹ с поповъ и҃ съ дїаконовъ[10] и҃зстари шьла. и҃но е҃и҃ и҃ в҃пере и҃мати[11]. а҃ боудетъ и҃зстари такова пошлина тиоу҃нѹ не шла҃. и҃ тое҃ пошлины в҃пере҃[12] не и҃мати. а҃ соу҃ти а҃рхїепкплимъ боѓаро҃ и҃ дїакомъ[13] соу҃ в҃пере҃[14] по соборномѹ оу҃ложенію. а҃ в сѹдѣ оу҃ нй҃ быти шти соборнымъ сщ҃нко҃ и҃ старостa҃. и҃ целовалникомъ. продажи в сѹдѣ не чинити ни которыми дѣлы. а҃ нальщикомъ на порѹ(ки) давати сщ҃нковъ и҃ дїаконовъ пре҃[15] сщ҃нкй҃ десм҃цкими ѿ прямы и҃сцовъ. а҃ не ѿ нарм҃ны. а҃ денегъ ѿ порѹки не и҃мати. а҃ боѓаромъ к҃ полемъ и҃ к целованїю҃ поповъ не присоужати. ѻ҃быскивати ѻ҃ всякй҃ дѣлехъ ѡ҃быско҃. и҃ вер҃шити[16] всякіе҃ соудные҃ дѣла в҃скорѣ

---

[1] *Строев.* всеа. [2] Новгородских. [3] жалобницѣ. [4] городских. [5] архіепископъ. [6] сыскати казенными книгами, да игуменовъ и священниковъ вспросить посколку. [7] ималъ. [8] а съ дьякона. [9] будетъ. [10] съ діяконовъ. [11] ино впредь имати. [12] впредь. [13] дьякомъ. [14] впредь. [15] и діяконовъ передъ. [16] совершити.

безволокитно[1]. и о всѣ по томъ чинити какъ в соборномъ оуложеніи писано. А на выхо сщнко и впередъ хоти по старинѣ. а которой сщенникъ на выхо не пріидетъ. и на то имати заповѣди по гривнѣ по новгородцкои[2]. а скажетъ которои попъ на выхо не поспѣлъ болѣ для или родителницы[3]. или которые иные для нужи. ино про него послать[4] в улицу обыскати въ его приходѣ людми добрыми и обыщутъ про него что онъ на выходе не былъ для нужи. и на тѣ сщнкѣ[5] заповѣ не имати. а которои солжетъ сщнкъ прихожане по нѣ в обыскоу не молвятъ: и на томъ сщнке заповѣдь[6] имати по старинѣ по гривнѣ да хоженое. Такоже в великъ новегородѣ по всемъ цркваѣ. по оулица[7]. старостамъ и оуличаномъ избирати поповъ и діаконо[8] искоусны и грамоте горады. и житьемъ непорочны. а денегъ оу ни о цркви. себѣ[9] мзы не имати ничего. и приходятъ с ними къ к архиепкпоу[10] и архіепкпъ пооучивъ и наказавъ благословляетъ[11]. и не емлетъ с ни ничего развіе[12] благословеные гривны. а о о діаконовъ. и проскурни[13]. и о понамареи. попомъ и оуличано прихожаномъ посуловъ не имати. но бга ра избирати сщнко[14] с одного. чтобы были исъкоусны. и непорочны о всякого зазора неподовна. А которои попъ или діаконъ[15] овдовѣетъ. а боудетъ оу него снъ. или братъ или зть, или племянни и на его мѣсто приго и грамотѣ горазд. и искоусенъ ино его в попы на то мѣсте[16] поставити. а денегъ на нѣ оуличано цркомъ приходу не имати. А коли попы или діаконы[17] всѣми соборы слоужатъ панахиду. на памть по гдрѣ великои кизѣ. и на тое памть[18] дворецкомоу и діакомъ кормити и на црве дворѣ по

---

1 безволокитно. 2 новгородской. 3 родилницы. 4 послати. 5 священницѣхъ. 6 заповѣди. 7 и по улицамъ. 8 діаконовъ. 9 на церковь и себѣ. 10 ко архіепископу. 11 благословляетъ его. 12 развѣе. 13 отъ діаконовъ и отъ проскурницъ. 14 священниковъ. 15 діаконъ. 16 на мѣсто. 17 діаконы. 18 по государѣхъ по великихъ князѣхъ, и на той памяти.

старинѣ. а ѡсобиѡ имъ по соборо҃ за то҃ коромъ денѣ҃ не дава҃". А которого попа въ его приходѣ гдѣ в оулица҃ позовоу҃ к болю и к рождьницы ночи[1]. і имъ хо҃ти с фонари по цр҃ьской[2] заповѣди. а изымоу҃" которого попа или діакона ночи[3] бе҃ фонаро҃. или оу҃ которого попа и оу҃ діакона выимоу҃[4] питье҃. и цр҃вы прикащики емлю҃ на ни҃ заповѣди по цр҃кому оу҃ка҃. А по дроугой жалобнице. тѣ҃ же наоу҃горо҃цки҃[5] сщ҃енниковъ. приговорилъ макарей митрополитъ всем҃[6] роусіи. с своими дѣтми. съ архіе҃пкпомъ[7] і е҃пкпы. і архіе҃пкпоу великого новагорода[8] и пскова владыке серапиону. оу҃ка҃ оучинилъ[9]. велѣти игоуменомъ и попо҃ и діакономъ гра҃цки҃[10] и роу҃нымъ. в великомъ новегороде[11] оу҃ соборные цр҃кви оу҃ со҃ѣ҃" пре҃мрости бжіи. и[12] впере҃ недѣли слоужити по старинѣ. а которои игоуменъ или попъ недѣли не слоужи҃. и ему[13] давати за слоу҃воу за нл҃ю софѣискому соборо҃ по гривнѣ по наоу҃гороцкои[14] по старинѣ҃". а которои попъ за свою[15] нл҃ю на оу҃рочноі дн҃ь по и҃ оу҃ставу в соборъ гривне не принесеть[16]. и архіе҃пкпоу по того попа послати пристава. да велѣти на немъ та гривна взяти. да на нем҃ же велѣти за ослоушаніе приставу хоженого взяти в полы тое҃ гривны. а архіе҃пкпо҃ в то҃ двоу рублевъ[17] промыта и протопопу з братье҃ю бочки меду на тѣ҃ попе҃ впере҃ не имати. А которые҃[18] цр҃кви на посаде. и по манастыре҃ прі҃йдеть празникъ. и к тѣ҃ пра҃никомъ протопопу посылати діакона[19] из софѣиска҃ собора. и что у празника хр҃столюбци[20] соборному діакону[21] за҃ю҃ то ему и есть. а оу҃ поповъ и оу҃ діаконовъ[22]. оу҃

---

[1] въ ночи. [2] царской. [3] дьякона въ ночи. [4] у діякона вымутъ. [5] новгородских. [6] всеа. [7] со архіепископы. [8] Новаграда. [9] и Пскова Сераміону учинилъ. [10] и діакономъ градскимъ. [11] Новѣградѣ. [12] и — нѣтъ. [13] ино ему. [14] по гривнѣ Новгородской. [15] за всю. [16] гривны не принесетъ. [17] два рубли. [18] А которой. [19] діякона. [20] Христолюбцы. [21] діякону. [22] діяконовъ.

празничны йзъ й вытей из молебенны денѣ подѣлу имъ не имати. а по гривны празничные. софейской протопопъ (петръ с)[1] казалъ перѣ митрополиту на соборе. что они празничные гривны на попѣ емлю. а даю де й[2] тѣ празничные гривны оуличане. приходъ церковной й вперѣ ѿ которого празника приходъ уличане протопопа з братьею чимъ почтять й имъ то взяти. а на попѣ й на діаконѣ[3] протопопу з братьею[4] празничны гривенъ нигдѣ не имати. также й оу проскоурниць[5] проскурные пошлины протопопу з братьею не има҃. лѣ҃ з҃. н҃ѳ. м҃ца. ію҃ в҃ ві дн҃. По цр҃ву г҃дрм великого кн҃зм[6] приказу. ивана в(асильеви)ча всеа русіи. приговорилъ ст҃йшій макарей митрополи҃т[7] всеа русіи. съ архиепкпы. с архіепкпомъ новгородцкимъ[8] серапіономъ. й со архіепкпо ростовъскій с никандро҃. і епкпомъ рязаньскимъ[9] касыаномъ. да съ епкпо҃ суздальскій афанаи҃. да съ епкпомъ тферьскимъ[10]. акакіемъ. да съ ек҃по҃ сарьскій с савою[11] да съ епкпо҃ коломейскій с феѳдосіе҃м[12]. да съ епкпо҃ вологотскій с киприяно҃м[13]. что били чело҃ из велико҃ новагорода[14] ѿ ст҃ьй софѣ҃ (соборные) сщ҃ники фома й ми(хеи) в протогов[15] мѣсто й во всѣ сщ҃нниковъ идіаконовъ софейскаго собора. й грамоты свои цр҃квные жаловалные перѣ҃ нами клали. й ст҃йшій митрополи҃т. по цр҃ву великого кн҃зм приказу. і архіепископы і епкпы велѣли й. по тѣ҃м стары҃м грамотамъ жити во всѣ по старинѣ. да что имъ идеть[16] й монастыреи проскурнам пошлина. й з градцки҃м[17] проскурниць. й й та пошлина имати по старинѣ. а в которы҃ монастырѣ҃ ѿбщины очинй

---

[1] Напечатанныя въ скобкахъ слова, и здѣсь и далѣе, въ рук. истлѣли. [2] деи имъ. [3] діаконѣхъ. [4] съ братьею. [5] также и у проскурницъ. [6] По государеву великого князя. [7] митрополитъ Макарей. [8] со архіепископы, со архіепископомъ Новгородскимъ. [9] и съ епископомъ Резанскимъ. [10] да съ епископомъ Тверскимъ. [11] да съ епископомъ Сарскимъ Савою. [12] Коломенскимъ Ѳеодосіемъ. [13] да съ епископомъ Вологодскимъ Кипріяномъ. [14] Новаграда. [15] протопопово. [16] идетъ. [17] и съ градскихъ.

макарей митро(политъ) и в которо҃ монасты(рѣ мі)рьскаго приходу нѣтъ. а проскуры черньцы пекоу[1]. и с того монастыр҃[2] проскоурные пошлины не имати[3] а в тѣ҃ монастырей мѣсто имати и проскурнам҃ пошлина с новы҃ цр҃квей. и выставокъ[4] и с ружны҃. а празницкіе[5] гривны имати по старинѣ҃. а что у ни троецкой протопо҃ и попы изо пскова емлю҃ антимисы. и они и даю҃ пошлину по цр҃воу нѣшнему оулонію за антими҃ по полуполт(инѣ). И жаловницы наоугоро҃цкі҃[6] сщ҃никовъ да и софейски҃[7] сщ҃никовъ и с приговоры что в сей тетрати[8] писаны оу архіепкпи҃ діаковъ[9] в казнѣ.

Щребл҃гіи бг҃ъ нашь. и҃ все промышленіе твори҃ нашему спсенію. по невѣдомы҃ с҃вамъ его. и по всемоу оустроенію и оухищренію. пр҃таго его прч҃таго дх҃а. все во устроенную вещь ввод҃м. достоиным҃...[10] рованны҃м҃ его силы. сщ҃енническіа҃ его чести. ко всѣмъ ѿпаснѣ пріимше сщ҃нньство: ѿпаснѣ҃ и блюсти ст҃ам҃ правила и по тѣ҃ бывш҃и пр҃вны҃ о҃ць наш҃и. жизненое слово имущ҃и. своими греч҃тыми законоположенми. аки нѣкими стѣнами оградивше бж҃ію цркв҃ь. и камень твердости в основу вло҃ше. иже клятсм҃ х҃с. не разрушенѣи быти. ѿ неправомыслящ҃и. и не позыванѣе҃и быти ѿ самого ада. яко надежу имам҃. е҃ к на҃ реченное ѿ спсителм҃ нашего. дерзайте азъ побѣдй миръ. Тѣм҃ъ и҃ на҃ пресщ҃нны҃и пим҃и архіепкпъ великого новагорода и пскова. бл҃гвеніе свое посылаю к вамъ свои ѡ ст҃ѣ҃ дс҃ѣ сново҃ в бгоспсаемы҃и гра҃ псковъ. и съ слу҃бнико҃ нашего смиренія. слоужителе҃ соборным҃ цр҃кве ст҃ым҃ и живоначальным҃ тро҃ца. ѿц҃а и сна и стого дх҃а. дх҃овному и честнѣйшему сщ҃ногротопопу иларіѡну. и шти соворски҃ староста҃. и на҃ о҃ ва҃ всему сщ҃нному собору и прочи҃ во

---

[1] а проскурницы пекутъ. [2] и съ монастыря. [3] не имать. [4] и съ выставокъ. [5] а праздничные. [6] Новгородскихъ. [7] да Софейскихъ. [8] тетратѣ. [9] діяковъ. [10] Означенныя точками мѣста въ рук. истлѣли.

псковъ сщ... їерѣемъ и діакономъ. здѣсе оубо многа вѣденьемъ. иноѳ слышаніемъ слыша ѿ сказатель. не оустроеніе цр҃кваѧ во градѣ пскове. шво сице дрьжаще. шво инако. несогласіа ра" многа и грубости. или неоустроѣніемъ пастоушьскій. или шбычаемъ неразоумія и невпрошенія. и неповиновенія. пачѐ реку и прекословіа. младыѳ сщ҃нно їерѣи. и діаконовъ. къ старѣйшій и соборно сщ҃ѣнноїерѣ. и не прихо҃ніе архіереи. в бг҃оспаемыѳ гра пскові. или ѿ неразоумныѳ. рекше неисправленыѳ, бываюшій оу сельскій поповъ по мт҃вѣникомъ промрачена оубо бсхѵ та пр҃ѣ сего шблако҃ мрости ѣллиньскаго ѩзыка. Нн҃ѣ же о҃блисташа. рекше истолкованы быша. и благодатію бж҃іею҃ ѩсно сіаю҃. невѣденіа тмоу ѿгонящє. и все просвѣщаюшє свѣтомъ разоумныѳ. и ѿ грѣ" избавлюшє. Тѣмже и невѣдѣньемъ прочеѣ бг҃ъ да сахранитъ на҃. а грѣ" да простіт а ѿ прочі ст҃ы правилъ. да простіт ны и вразумі на҃. Да никако҃ престѵпаюшє шч҃ьскіа заповѣди. горе наслѣдоуемъ. кіи оубо прибытокъ наслѣдоваху҃ шставѣте бж҃іа правила. не разсѣа ли насъ бг҃ъ по лицѵ всеѧ земль. не взяти ли быша гради наши. не па҃ша ли кнзи нашн о҃стрѣемъ меча не поведени ли быша в плѣнъ чада наша. не запѵстѣша ли ст҃ыѧ бж҃іа цр҃кви. не томимы ли ѣсмы на всякъ дн҃ь ѿ безбо҃ныѳ поганъ. Сіи оубо всѧ бываю҃ намъ. занеже не хранимъ правилъ. ст҃ы нашій и пр҃ѣдный ѿц҃ь. Да посылалъ ѣсми к ва҃ к шьти соборьскій старостамъ свою҃ грамотѵ и ко всѣмъ гра҃цкій сщ҃нко҃ и діаконо҃ чтобы вы избрали по цр҃комѵ совѣтѵ и по соборномѵ оуложенію. въ своемъ градѣ пскове соборныѳ сщ҃нковъ. пт҃инадцати, или дв҃адцати. имоущій в себѣ истиннoѣ слово. и мр҃ость бж҃твена҃ разоума. которыѳ моцно цр҃ковныѣ чины и строенія оуправляти и всякіѣ дховныѣ дѣла дѣлати. и нн҃ѣ к на҃ приѣхалъ ваш(его пско)ва града сщ҃ныѳ протопо҃ иларишнъ. и памѧ҃ приве҃ ѿ васъ ѿ

шти соборскй старостъ с вашими рѵками. а в памати пишетъ лѣта ҂з. д. трѣтаго. по цр҃комѵ совѣтѵ й по соборномѵ оуложенію. й пш гдновѵ й гдрвѵ словѵ прсщ҃ннаго пимина архїепископа великого новагорода й пскова. йзвра҃ шти соборскіе старосты й вс҃ соборъ, й всего йскова града сщ҃нцы й діакони. в соборныѣ сщ҃нники. беречи цр҃квнаго чинѵ й строѣньм (всм)кй дховны дѣлъ дѣлати. старѣйшихъ сщ҃нниковъ. й добрѣ свѣдѵщй цр҃квный чинъ й строѣньѣ. і имѵщй в себѣ йстинноѣ слово й мр҃ость бж҃ественаго разѵма. Соѳейньского йз домайтовы стѣны сщ҃нника івана. никоского з гревли сщ҃нка василыа. димитриѣвского йз домайтовы стѣны сщ҃нка никитѵ. похвальского сщ҃нка андрѣм. іерлмъскаго сщ҃нка потапіа. бг҃оявленьского йзъ бродовъ сщ҃нка микѵлѵ. никольского с ѵсохи сщ҃нка мойсѣм. геѡргиевского з болота сщ҃нка тимоѳѣа, воскрсеньского й домайтовы стѣны сщ҃нка никитѵ, геѡргіевъского сщ҃ѣнника йвана. возвиженьского сщ҃нка стефана. геѡргіевъского со взвоза сщ҃нка михаила. тимофѣевъского сщ҃нника еѵстафѣм. борисоглѣбъского сщ҃нника бориса. з запъсковіа козмодамъіанского сщнника геѡргім. варлаамского з запсковим сщ҃нка прокопіа. йза величіа прчтинского сщ҃ѣника симеѵна. въскр҃ньского с полоница сщ҃нника йвана. ѿ нового взнесенія сщ҃нка еремія. въскрсейского с стадница сщ҃нника василм. Й аз оубо архиепп молю васъ дѣтей свой, й бг҃ословлю й чело бью. слышите іерейскій соборъ, к вами слово. поне вы нарекостесм земній аггли, й нбній чвцы. вы со агглы прстоите оу пртла гнм. вы со серафими носите г҃а. вы сводѣте дх҃ъ стын с нбсъ. й претворѣте хлѣбъ в пло. й вино въ кровь бжію. чкомъ невидимо. мнози стіи видѣша. й нн҃ѣ достойній видмть. Вы просвѣщаете чки бжественый крщеніемъ. вы свазѵете на земли. бг҃ъ не разрѣшаетъ на нбсѣ҃. вы разрѣшаете на зе҃ли. бг҃ъ не свазѵетъ на нбсѣ҃.

вами совер҃шаетъ бг҃ъ. тайну спсенїа роду чл҃чьскому. ва стражи постави и пастуҳи свои ѡ҃вцы. за нїже бг҃ъ нашь проліа свою чт҃ную кровь. ва̀ предасть свои талантъ є҆гоже хощеть ѿ васъ їстѧзати во вторыи свои прихо. како будеть оумножили данныи вамъ даръ. и како боудете соблюли ст҃ню вашю нєѡ҃скверн҃ену како боудете не соблазнили вѣрныхъ. Г҃ь во рече лучє бы навязати жрънову новыи имѣже ѡ҃селъ мелє҃. и погрузити в̀ морє. неже соблазнити кого ѿ чл҃къ дш҃и бо чл҃честеи є҆диноу весь миръ не точенъ. како҆̃ многи дш҃а соблазнивыи. не погрузи҃лисѧ во ѡ҃гни негасимомъ. Простець восогрѣшивыи. за свою҆ дшю є҆диноу ѿвѣ҆̃ дасть бг҃оу. а̀ и҃ерей же съгрѣшивъ. соблазни҃ многи. и за тѣ҆̃ дш҃а ѡ҃соужен҃ъ воудеть ѿ бг҃а. ѠСелѣ блюдитесѧ всѧкого грѣха. не работаитє плоти. ѿвер҃зите ѿ себе пыанъство и ѡ҃бъиаденїе. лишитесѧ тѧжє҃ и сваровъ. вражды и хулы на дроуга. и сквернаго резоиманїа и пороукъ. и гордости. и многорѣчїа. мръзости. и ѕарости, и клтвы и лжа. скоупости і ненависти зависти и немл҃рдїа. льсти и лукавъства. И ѿ всѣ дѣлъ сатанинъ соблюше себе. блюдѣт҃е по҆̃ собою соущи чл҃къ како на соу҆̃ гн҃ь поставите. како речетъ кто. се ѕаъ и дѣти ѕа҆̃ ми єсть далъ бг҃ъ. оумножите талантъ даи҃ныи вамъ ѿ ѕа, ѡ҃ сщ҃ѣє҃. Аз҆ бо грѣшныи вашь є҆п҃кпъ всѧ рєко҆̃ вамъ. и ничто҆̃ не скры҆ ѿ васъ. ва̀ во їстѧжеть бг҃ъ. а҆ще с лѣностїю начнете дѣлати дѣло бжі҃є. лѡ҆̃ны книгъ не почитаите. є҆ретикъ ѡ҃кланѧитесѧ. чародѣи бѣгаите. глюци не ѿ бжественыѣ писанїи. загражаите оуста. а҆ще ли кто противи҃тца вашемоу правовѣрїю мнѣ повѣдаите. аъ ѡ҃бличу҆ є҆го и ѿ цр҃кви ѡ҃женоу. Наипаче҆̃ разумѣите. како дръжати дѣти дховныѧ. не слабо. да не лѣниви боудоу҆̃. ни жестоко да не ѿлучаютсѧ. не дару҆ ра҆̃ прощающе. ни взатїа ра҆̃ горкаго наказоующе. и разумѣите кого ѿлучити, тѣла и крови гн҃ѧ, кого ли ѿ о҃глашенныѣ и на колико ли времѧ. А҆ще

самъ кто вᾶ недоумѣваетъ. въсѣпрошивайте оумѣющій. и не срамлѧйтесѧ исправленіемъ. просѧй бш пути бжⷭтвенаго. и ины можеть наставити нань а не просѧй слѣпъ ходи. и слѣпъ и кайсѧ к немᲂ. Слоужᲂбᲂ страшноу тайнѣ с трепетомъ сотворѧите. и николи внидѣте во стыи ѡлтарь. врадᲂ имᲂще с кимъ. николиже во мнозѣ глании до ѡбѣда пребывъ. принесеши жрътвᲂ прⷱтᲂ. но внᲂши мысль в млтвᲂ къ гдᲂ бгоу своемᲂ. и не ѡзирайсѧ назаⷣ, но оу весь имѣи к бгоу горѣ. со агглы бо слᲂжиши. и не мысли земны в тоⷣ чаⷣ. Нⷭнаго бо цр̃ѧ прiемлеши въ ср̃це твоѐ. и вⷭ ѡсщаѧсѧ и. Глюже вамъ чада хва. аще комᲂ спакости врагъ любодѣйствоⷣ. или оутопилъ боудⷭ дшю свою по мнозⷭ грѣсехъ, въ пiанствѣ и в клтваⷣ, таковый да лишитсѧ слᲂвы не достоинъство во iерейскоѐ гнѣвъ бжiи на люди возводитъ. Мнози во невегласи. йерѣшви паⷭ слᲂжити повелѣваютъ даⷭше ѐпитⷭю. и тою строѧще на себѣ моукᲂ бесконечнᲂю. и сй посылающе воⷣно адово. раⷣличiе бо паденью бываⷭ. тⷭ подобаетъ великими вещми ѐпкпа докладывати. да разсᲂдиⷣ по правиломъ апⷭльскимъ и оⷱчьскимъ. никакоⷭ бо мощно разрѣшити. ⷭ они связаша ни связати ѐгоⷭ ѡни не повелѣша но послѣдᲂющие соворомъ стыⷭ вязати и разрѣшати. Блюдⷭте и чаⷣ вашⷭ родившисѧ ѡ вᾶ да до жены не ѡсквернятсѧ блюдомъ. и двца до мᲂжа. йлиⷭ бо жрець без грѣха былъ прⷭ бгомъ. за несⷭновна грѣхи посланъ бысть в мᲂкᲂ. А еще же ᲂ семъ молю ваше сщⷭньство дхⷭовный протопопъ. и вси сщⷭницы и дiакони. бгоспсаⷭмаго града пскова. коли нша грамота к вᾶ прiидеть во псковъ ѡ бгомолiи. и вы бы пѣли молевены з звоноⷣ. в соворⷭной цркви стыⷭ и живоначалнымъ трца ѡца и сна и стго дха, а сходилибысѧ пѣти тⷭ соворныⷭ молевеновъ со всего града сщⷭенницы и дiакони. и молили бы ѐсте гⷭа бга и прⷱтоую вцю и великⷭ чⷱтвор-

цовъ. ѡ̀ многолѣ҇тномъ здравьѝ ѝ спсенїи. бл҃говѣрнаго ѝ хр҃толюбиваго ѝ бг҃овѣнчаннаго цр҃а ѝ г҃др҃а великѡ̀ кн҃зя̀ Ивана васильевича всем҃ рѹсїѝ самодрѣ҇ца. Такѡ̀ ѝ ѡ̀ нашем҃ смиренїи. ѝ ѡ̀ бл҃говѣрной ѝ хр҃толюбивой цр҃цы великой княгини а҆настасїи. ѝ ѡ̀ ѝ бг҃одарованныхъ чадѣ҇хъ. бл҃горѡ̀номъ цр҃евчи кн҃зѣ Иванне Ивановичѣ. ѝ ѻ̀ бл҃говѣрнѡ̀ цр҃евне е҆вдокеѝ. Такѡ̀ вы е҆сте молили г҃а бг҃а. ѝ ѡ̀ братьѝ его, бл҃говѣрнѡ̀ кн҃зе геѡ̀ргїѝ васильевичи. ѝ ѡ̀ бл҃говѣрнѡ̀ кн҃зе владимере а҆ндрѣевичи. ѝ ѻ̀ всѣ҇хъ бл҃говѣрныхъ кнзѣ҇хъ ѝ болрѣ҇хъ. ѝ всѣ҇мъ хр҃толюбивѣ҇мъ воинствѣ҇хъ. ѡ̀ посовленїи. ѝ оукрепленїи ѝ ѡ̀ оустроенъи земъскѡ̀ ѝ ѡ̀ тишинѣ ѝ ѡ̀ здравїи. ѝ ѡ̀ спсенїѝ всего православнаго хр҃тїа̀нства. Й чтобы г҃ь бг҃ъ и҆збавилъ наше православное хр҃тїа̀нство. ѡ̀ бесерменьства ѝ ѿ латы̀нства. ѝ оустроилъ бы г҃ь ѝ бг҃ъ нашь православное цр҃тво мирѡ̀нѡ. ѝ вѣчно в рѡ̀ ѝ рѡ̀ ѝ на вѣки. Наипаче҇ васъ ѡ̀ се҇ молю. чтобы е҆стє потщалисм҃ з божїею̀ помощїю̀. блюсті ѝ хранити чинъ цр҃ковный. е҆лика ваша сила. ѝ чтобы е҆сте а҆хр҃овный протопѡ҇. ѝ старосты шти соборскіе҇. ѝ соборные҇ и граѫ҆цкіе҇ сщ҃нницы ѝ дїа̀кони. в пьа҆ство не оупивали҃ ѝ къ цр҃кваѫ҆ бж҃їѝ ходили. на соборное҇ согласіе҇ ѝ на мл҃твѹ̀ ѝ на бж҃твено҇ бы е҆сте пѣнїѝ чинно стомли. а҆ не бисм҃. ѝ не лаа҆лисм҃ ѝ не сквернословили. ѝ меншіе҇ бы сщ҃нки старѣйшѝ слѹшали. ѝ пїа̀ни бы въ цр҃ковъ ѝ въ стый҆ ѡ̀лтарь сщ҃нницы ѝ дьа҆кони не вхо҃ли. занѣ҇ сщ҃нам҃ правила а҆пльскам҃ ѝ ѡ҆чьскам҃, такѝ всѣ҇хъ бе҆чинниковъ ѿ цр҃кви ѡ̀лѹчаю҃. а҆ бію҆щисм҃ ѝ кровь проливающѝ. конечномѹ̀ и҆звержєнїю̀ предаю҃. такѡ̀ ѝ пишоу҃ во свои҆ правилехъ а҆ще кїѝ презвитеръ и҆ли дїа̀конъ. вье҇ вѣрнаго и҆ли невѣ҇рнаго да и҆звержѣ҇ца. Й паки и҆нде, а҆ще кїѝ презвитеръ и҆ли дїа̀конъ. оупиваетсм҃. и҆ли престанетъ. и҆ли да ѡ̀лѹчи҃тца. Й вы бы сщ҃нныхъ правилъ боа҆лисм҃. ѝ пребывали бы е҆сте҇. во всякѡ̀ бл҃гоговѣнїѝ сщ҃ническѡ̀, да не ѿ ва҆ бѹдѣ҇ соблазнъ ѝ смѹщенїе҇ мирскѝ чл҃комъ. Й чтобы к

протопопъ. и къ старостѣ сщиническимъ. и к соборны сщ-нико оу посацкы и грацкы оу сщниковъ и оу діаконовъ на слоужбу цр҃ковноую, и на соборное согласіе. ѡслоушанїа не было. ни прекословїа. А коли соборное хоженіе съ кр҃ты ѡколо града. ли къ ст҃ымъ цр҃кважъ со кр҃ты соборнам хожења. и аще которой сщ҃ник҃ъ йли діаконъ не пойдеть к живонач҃алной тр҃цы к соборны молевно. йли со кр҃ты не пойдеть на соборное хоженье. йли пр҃е тройцкаго бл҃говѣстїа звонити начнетъ заоутренюю йли ѡбѣ҃днюю. йли вечернюю. йли бе҃ звону пѣти начне въ цр҃кви бж҃їи. и ты бы протопо҃ и соборные старосты и соборные҃ сщ҃ники. велѣли бы есте имати тр҃цкы пѣвчимъ діакомъ заповѣди на тѣ҃ безчинника. по гривне по московъской, а ко мнѣ бы есте арк҃їепкпу про тѣ҃ безчинниковъ ѡписыва҃. и тѣмъ безчинника бы ѡ на҃ в великo запрещенїи. и во ѡлоучєнїи и во йзгна҃и. а творящїи бл҃гам по семъ наказанью. велїю ѡ бг҃а мл҃ть полоучать. и дрязновенїе имъ҃ ѡ полезны намъ молити. Да вы соборные сщ-ници присылаете к намъ ставлениковъ с своими грамотами за соборною печатью. діаконовъ во сщ҃енньство съвръшати. а діаковъ въ діаконы ставити. и грацкы і йс пригородовъ гсковъскы. і и всего псковскаго оуѣзда. а пишете к на҃ что те ставленики к ва҃ приходм. со ѡц҃ы своими дх҃овными. и тѣ и ѡц҃ы дх҃овные҃ вамъ сказываютъ. хто҃ прш своего сна дх҃ов-ного. что ѡ юности вѣдаетъ житїе его. и к коей цр҃кви ставимсм. йли на кою оулицу йли на которой пригоро҃къ. йли въ которой оуѣздъ, и в кторочю волость. аже ѡ тѣ҃ многіе ставленики ставилисм без мѣстъ. а ѳазъ вѣрилъ вашы грамотамъ. И за нѫжу нн҃ѣшнего времене. и за оудаленіе мѣста. и чтобы цр҃кви без пѣнїа не были. и хр҃тіанскы ра҃ дшъ. и которые не доличены в татьбѣ, и в хищѣи и в холопъствѣ, и ѳазъ многы ставилъ. А мнѡгіе йные ваши ставленики псковь-

скіѣ. пріѣхавъ в новъгородо, и корчмѫ пропиваютца и крадоутъ. и хищеніе чиѧтъ. и холопьство и разбоемъ доводѧ и. и іные лѣта возрасто молоды. а иные грамотѣ мало оумѣютъ. И вы вы соборные сщ҃нници ѡ҃нолично таковы ставлениковъ к на не присылали. а присылали бы ѣсте к намъ. с своими грамотами таковыхъ. чтобы былъ ни та ни хищникъ. ни розбойникъ. ни блоудникъ. ни холо ни во иныи некоторыхъ злыи дѣле повиненъ. ѡ҃ которы вещеи возбранѭю бж҃твенаѧ правила. Но ѡ҃ всѣ бы былъ добродѣтеленъ. и кротокъ и смиренъ. и чтотѵ телеснѵю соблюлъ. ѡ҃ самого рождества и до совокѵплениѧ. закономъ бж҃иимъ с вѣнчанною. женою. а кто ѡ҃ тѣ҃ вѣдаѧ своѣ недшстойнство. дръзнетъ на таковоѣ великоѣ дѣло за плохо себе ставѧ. и тотъ ѡ҃ц҃ь ѣго дховныи вѣдаѧ которѵю вещь возбранющѵю ѣмоѵ сщ҃ньство. да по немъ чти ра҃ покроѣтъ. и когда та ѣго вещь ѡ҃бличитсѧ. и тотъ ставленикъ какъ самъ боудѣ лишенъ своего сщ҃ньства. такѡ҃ и ѡ҃ц҃ь ѣго дховнь и лишенъ҃ бѵдеть своѣго сщ҃ньства. И вы вы соборные сщ҃нники того ѡ҃ц҃а дховнаго. которагѡ҃ ставленика. прѣ҃ сами ѩстѧзовали. ѡ҃ поставлѧемаго достоинъствѣ. да и того самого хотѧщаго во сщ҃ньство. со ѩспытъствѡ҃ же всѧчески дховны. по бж҃твенымъ и сщ҃нны правиломъ ѩстѧзали ѣго. по вышеписаннѣмоѵ ѡ҃ всякои чтотѣ достоинъства ѣ҃. блюли бы ѣстѧ ѡ҃ тѡ҃ свои дш҃и. и своѣго санѵ посѣ҃ і ѩстѧзаниѧ ѡ҃ тѡ҃ боудѵщаго въ днь великаго сѵда. А млады бы ѣсте не посылали никакѡ҃ к намъ. но правиломъ и возрастъ пришѣ҃ши и благоговѣины. со ѩспытствомъ҃ всякиѩ. ничего ра҃. занѣ҃ бж҃іѣ сщ҃еньство. не продаѣмо ѣ҃ ни кѵпимо и вы бы ѡ҃ тѡ҃ стрѣли ѩстѧзѵѧ накрѣпко по бж҃твены и сщ҃нны правилѡ҃. каковомоѵ достоинѵ подобаѣтъ. дш҃и хр҃тіаньскіа врѵчи. А которои новопоставленыи ставленикъ ѡ҃ насъ... и вы бы того при...вали оумѣющимъ сщ҃н-

никѡ оучити всѧ сщ҃ѧническаѧ дѣйствовати, въ цр҃кви бжіи по правиломъ и по ѵставѹ ст҃ъ а҃пл҃ъ и ст҃ыѧ ѡ҃ць. в которы цр҃кв҃а вседневнаѧ слѹ҃ба. и ѡ҃нъ сѣмицѹ ѿслоужить оу того сщ҃нника. и потомъ бы ѣсте ѣго ѿпѹщали. к порѹчѣнноі ѣго цр҃кви. Насъ оубо молю ѡ҃ бг҃олюбивіи пастырі҃е сщ҃ннопротопопъ и сщ҃енницы, чтобы ѣсте дѣтеи своѧ дх҃овны҃ наказыва҃ всегда, и поѹчали страхѹ бжію. чтобы пребывали въ чт҃отѣ и в҃ постѣ и въ мл҃тв҃ѣ, и во всѣкомъ воздрьжаніи. и имѣли бы межь собою смиреніѣ и любовь. и ѿ всѣ҃ бы злы҃ дѣлъ ѿлѹчалисѧ раѕбоѧ и татьбы. и лихоимства. и клеветы, и преставали бы ѿ пьа҃ственаго безмѣрнаго питіа. И вѡ ст҃ыи великіи по҃. и по҃ ст҃ы҃ а҃пл҃ъ. и в по҃ ст҃ымъ вц҃а. и в по҃ хв҃а рж҃тва. и в҃ средѹ и в пѧтокъ. оупражнялисѧ бы на славословіѣ бжіѣ. и на мл҃твѹ и на ко... свои дѣтѣ... великі҃ запрещеніемъ. чтобы православны҃ѣ хр҃тіане. ѣретически книгъ оу собѣ не дрьжали. и къ вохвомъ и к чародѣѣмъ и ко звѣздочетцемъ не приходили. А которые оучнѹть оу себѣ ѣретическіѣ книги дрьжати, и к волхвомъ и къ чародѣѣмъ и ко звѣздочѣцомъ прихо҃ти. і ины҃ прельщати. и вы бы ѡ҃цы и дх҃овные. таки҃ прелестниковъ, по сщ҃инѹ правило҃. оучили в конечно҃ ѿлѹченьи донде҃ покаютсѧ... тсѧ. аще оубо... мл҃тва ваша ѿ бг҃а оуслышана боудѣ. и земли нашеи работа ѡ҃блекчитца. Молитѣ҃ и за мѧ грѣшнаго. да пѡдасть ми г҃ь крѣпость паствы и прощеніѣ грѣховъ ваши҃ ради ст҃ы҃ мл҃твъ. аѕъ бо вамъ мало рекохъ но вы сами смотр҃ите. и что не оуго҃но бг҃оу того блю҃тсѧ. прославимъ же вкупѣ ѡ҃ца и сна и ст҃аго дх҃а. нн҃ѣ и пр҃но и во вѣки вѣко҃ а҃минь. писана в҃ велико҃ новегородѣ. лѣ҃. ѕ҃. ѕ҃. д҃. го. августа. в҃ к҃ дн҃ь.